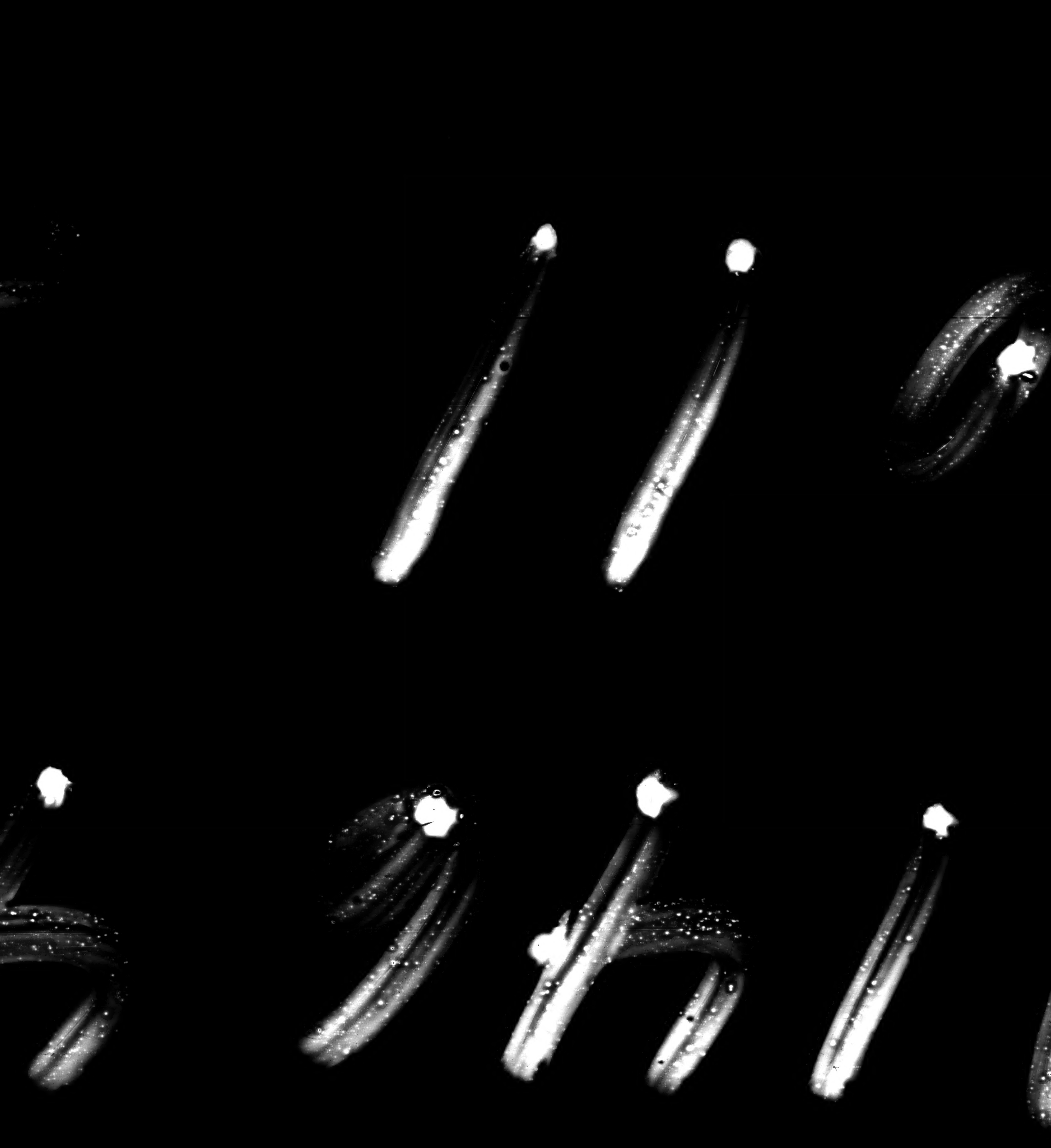


ST. ALBANS
VT.

REEL #P-204

G-141
(12-16-54)

START OF RETAKE SECTION

PORT OF St. Albans, Vt

This RETAKE SECTION contains microphotographs of records which were inadequately reproduced on the original microfilm reel.

OPERATOR'S RETAKE REPORT

1. BRIEF TITLE OF RECORDS: Naturalization Records

2. RETAKE FILM OR REEL NO.: F-204

3. DESCRIPTION OF DOCUMENTS REPHOTOGRAPHED

Vol 246-

No Cert. or
Vol Operators Report

4. PHOTOGRAPHED BY

DATE 5/31/57

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .....[redacted]

[redacted]

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348,T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS, ~~CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS~~)

3. REEL NO.

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

4. STARTING DATE

July 1913

5. CARRIER

246

6. ENDING DATE

Jul 1913

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

142

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

May 27, 1957

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS, CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

3. REEL NO.

4. STARTING DATE
July 1913

5. CARRIER
246

6. ENDING DATE
July 1913

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS
142

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED
May 27, 1957

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

G-168
(12-15-64)

END OF RETAKE SECTION

For a description of the documents replaced by these retakes, see the Operator's Retake Report at the start of this Retake Section.

16—71448-1 GPO

Atlantic Seaports

July 1913

(continued)

Page	Name of S/S	Date	Line
1	Victorian	July 24	Allan
6	Corsican	Rec'd 7-1912	"
7	Armenian	May 31	Canada
8	Rhein	June 3	"
9	Willehad	" 8	"
10	Brandenburg	" 9	"
11	Ausonia	" 10	Cunard
12	La Plata	" 12	Canada
13	Mount Temple	" 15	C.P.R.
14	Ryndam	" 16	Canada
19	Hecker	" 16	"
20	Patricia	" 19	"
21	Pisa	" 21	"
22	Russia	" 23	Russ-Am
23	Ascania	" 23	Cunard
24	Teutonic	" 25	W.S.Dom
29	Royal George	" 25	Royal
30	Crefeld	" 25	Canada
36	Counthan	" 25	Allan
37	Lake Michigan	" 26	C.P.R.
38	Victorian	" 28	Allan
40	Poloma	" 29	Aust-Am
52	Grampian	" 29	Allan
53	Cassel	" 29	Canada
58	Lake Manitoba	" 30	C.P.R.
59	Saturnia	" 30	Donaldson
60	Hannover	July 2	Canada
68	Montezuma	" 2	C.P.R.
69	Laurentic	" 2	W.S.Dom
75	Carthaginian	" 3	Allan
76	Empress of Britain	" 4	C.P.R.
77	Czar	" 4	Russ-Am
80	Barcelona	" 4	Canada
93	Corsican	" 8	Allan
95	Ionian	" 9	"
96	Cassandra	" 9	Donaldson
98	Canada	" 9	W.S.Dom
101	Arcadia	" 10	Canada
102	Megantic	" 12	W.S.Dom
103	Virginian	" 12	Allan
104	Megantic	" 12	W.S.Dom
108	Wittekind	" 13	Canada
116	Letitia	" 14	Donaldson
117	Ausonia	" 14	Cunard
120	La Touraine	" 14	French
122	Rosso	" 15	Canada
128	Hesperian	" 16	Allan
129	Empress of Ireland	" 18	C.P.R.
130	Teutonic	" 19	W.S.Dom
132	Huronia	" 20	Donaldson
133	Willehad	" 20	Canada
142	Scotian	" 22	Allan

Affidavit of Surgeon.

I, John Winder, Surgeon of the Victorian, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Winder

Sworn to before me this 24 day of 24, 1913

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Victorian sailing from Liverpool, 16th July, 1913

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Webster	Robert Cooper	37		M S	Engineer	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Paterson NJ	friend C W Jones 170 Market St	NJ	Paterson
2	Van Hoogenhuyze	Herman	30		"	Banker	"	"	Holland	Dutch	Holland	The Hague	father G J Van Hoogenhuyze	NJ	Paterson
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

From dead 7/24/13

EXAMINED, ADMITTED, DETAINED, BOARDING, U.S. CITIZENS.

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Liverpool Quebec, 24th July, 1913

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, number paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50 and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	23 Height. Feet.	Inches.	24 Complexion.	25 Color of— Hair.	Eyes.	26 Marks of Identification.	27 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes, Self	Self	Yes 63	Yes	11	Bay	Peterson, 170 Yorket St Peterson	No	No	No	Good	No	6	0	Fair	Blue	Rutland	None	Australia Sydney
2	"	"	200	No	1904	New York	Same as Above						5	8	Med	Dark	Brown		"	Java Uganda
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Entered at Alberta (Date) JUL 2 1913 (Via)

Entered at Ensign, Ida. (Date) (Via)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

1 - 3. P.E.2.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Williams Master of the Victorian, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Name and title of Master, First or Second Officer.)

John Williams
Master

Sworn to before me this 7th day of May, 1913

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

1

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, John Winder, Surgeon of the Victorian, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ... thereon," as the case may be.)

J Winder md

Sworn to before me this 24 day of July, 1913

at .....

.....
Immigration Officer.

11—3115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

A S. S. Victorian sailing from Liverpool, 16th July, 1913

1		2		3		4	5	422	7		8	9	10		11	12	
No. on List.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
		Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1		Wigg	Herbert	27		M	S	Engineer	yes	yes	England	English	England	London	Father W. C. Wigg 25 Downs Rd Clapton London England	Cal	Los Angeles
2		Board	Morris	33		M		Tailor Presser			Russia	Hebrew			Cousin Isaac Selof 32 Cannon St Rd London do	Minn	Minneapolis
U.S.C.		Yandes	Jean	28		F		Wife			U.S. ~~England~~	English	Left U.S.A. at Detroit	Detroit	Mother Susan Lyons 14 Thomas St Manchester do	Mich	Detroit
U.S.C.		Smith	James	49		M		Janitor			U.S.A.						
U.S.C.		"	Mary Ann	49		F		Wife			"						
6		Ball	Alice	59				none			England	English	England	Arkholme	Daughter Mrs E Robinson Chapel Farm Arkholme Carnforth England		Otter Lake
7		Parkinson	Percy	29		M	S	Machine Ruler			"	"	"	Leeds	Mother Claire Parkinson 82 Elford Pl. Roundhay Rd Leeds do		Detroit
8		NOT USED															
9		NOT USED															
10		NOT USED															
11		NOT USED															
12		NOT USED															
13		NOT USED															
14		NOT USED															
15		NOT USED															
16		NOT USED															
17		NOT USED															
18		NOT USED															
19		NOT USED															
20		NOT USED															
21		NOT USED															
22		NOT USED															
23		NOT USED															
24		NOT USED															
25		NOT USED															
26		NOT USED															
27		NOT USED															
28		NOT USED															
29		NOT USED															
30		NOT USED															
		NOT USED															
2		NOT USED															

William Connell. Insp. July 24/1913.

EXAMINER, MISSING, ALIENS, U.S. CITIZENS, DEPARTURES

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

11—3116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List A

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 24th July, 1913

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise, or having a ticket or passage paid for by any of the following: Steamship company, transportation company, or agent, or any person, company, partnership, corporation, or other body in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	Self	$1250				Mrs. Baston, Fallbrook, Calif.	Entered at Port Huron, Mich. (Date) JUL 2 1913 (Via) G.T.R.											England	London
2	"	Brother in law	$25				Brother Harry Evans, 626 8th Ave. Minneapolis, Minn	Entered at Port Huron, Mich. (Date) JUL 2 1913 (Via) G.T.R.	No	No	No	Good	No	5	5	fair	brown	grey		Russia	Skargorod
3	"	husband	$40	yes	1909 3 years	Detroit Mich	husband August Yandes, Presents Pass & Papers 337 Michigan Ave, Detroit Mich													England	Manchester
4	Presents Papers, Circuit Ct. San Francisco Cal.																				
5	"						4119 Central Ave Los Angeles Cal.														
6	"	self	$32.50 $40	yes	1905 1909	Mich Calumet	Son Thomas W. Ball Otter Lake Mich.	Entered at Port Huron, Mich. (Date) JUL 2 1913 (Via) G.T.R.													
7	"	"	$510				Friend James Harrison, 541 Hamilton Ave, Detroit, Mich	Entered at Detroit, Mich. (Date) JUL 2 1913 (Via) C.P.R.											None	England	Ruby Lonsdale
8																					Leeds
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Williams (State whether Master, First or Second Officer.) Master, of the Victorian, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Williams
Master

Sworn to before me this 7th day of July, 19 12

at Quebec

J. M. Veland
Immigration Officer.

11—1113

1 — 4. 8. 2. 96.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided, and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1113

Affidavit of Surgeon.

I, _____, Surgeon of the _____, _____, do
(Here whether Surgeon "acting herewith," or "employed by private interest," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

I Wride, MD

Sworn to before me this 24 day of July, 1913

at Q

F McClear

Immigration Officer.

13—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

13—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

A S. S. Victorian sailing from Liverpool, 16 th July, 1913

1	2		3		4	5	423	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (*Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
ADMITTED 7587 1	July 24, 1913 Vaccaro	Carmela	35		F	M	Wife	No	No	Italy	Italian So.	England	Bedford	Mother - Anna Sedenna Senarti, prov. Belluno, Italy	Ill	Chicago.
2		Maria	16		"	S	Domestic	Yes	Yes	"	"	"	"		"	"
3		Frank	14		M	"	Farm Lab.	No	No	"	"	"	"		"	"
ADMITTED 10 4	July 24, 1913	Amidia	11		F	"	Child	Yes	Yes	"	"	"	"	Grandmother -	"	"
ADMITTED 5	July 24, 1913	Carlo	10		M	"	"	"	"	"	"	"	"	Mrs. Antonia Arpino 3 Thurlow Street Bedford	"	"
ADMITTED 6	July 24, 1913	Rose	8		F	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
ADMITTED 7	July 24, 1913	Gilardo	6		M	"	"	No	No	"	"	"	"		"	"
ADMITTED 8	July 24, 1913	Romena	4		F	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
ADMITTED 9	July 24, 1913	Angelina	3		"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
ADMITTED 10	July 24, 1913	Peter	2		M	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
ADMITTED	July 24, 1913	Giovanni	1 Yr.		F	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
2330 12	Paavola	Johan. K.	44		M	S	Farmer	Yes	Yes	Finland.	Finlander	Finland.	Paavola	M. Paavola. Asikola. Paavola. Finland	Ohio	Cleveland
2329 13	Herula	Otelli	26		F	"	Servant	"	"	"	"	"	Lahti	Tobias Herula, uncle Asikola-ait Rukilahden Finland	"	"
2313 14	Kumpula With 24	Karle A.	19		M	"	Lab	"	"	"	"	"	Sodankyla	Brother. Frans A. Kumpula Sodankyla. Finland.	Mont	Tom
1880 15	Laaksonen	Johan	31		"	Wid.	"	"	"	"	"	"	Nakkila	Sigrid Laaksonen, aunt Korvenkyla. Finland	Minn	Jo
2335 16	Huhtamaki	Robert H.	18		"	S.	F. Lab	"	"	"	"	"	Isojoki	father Emelia Huhtamaki Isojoki Finland.	Minn	Mo
2319 17	Pirola	Jaakko	39		M	M	"	"	"	"	"	"	Nivala	Wife Mrs. Pirola. Nivala Nalisikyla. Finland	Mich	Re
2323 18	Telaaho	Juho	20		"	S	"	"	"	"	"	"	Alavus	father Juho & Telaaho Alavus, Finland.	"	Mas
11888 19	Lokihaara Brother 20	Kalle	19		"	"	"	"	"	"	"	"	Ykaalinen	father Mrs. Lokihaara Heittolankyla. Finland.	Minn	Re
11889 20	Aalto CAS 29-31	Alina	27		F	M		"	"	"	"	"		father. Mrs. Lokihaara Heittolankyla, Finland	"	
21	Child	Saimi 14-11-1939 M.												Ykaalinen Finland		
		Eino	3		M	S		No	No	"	"	"		Mother Mrs. Kumpula		
2314 22	Kumpula	Sanna	33		F	"	Domestic	Yes	Yes	"	"	"	Laihia	Laihia Finland.	Mich	Re
11887 23	Ojala. 1070/13	Lydia	20		"	"	Servant	"	"	"	"	"	Jalasjarvi	father. Mikko Ojala Jalasjarvi Finland	"	Ar
2312 24	Kumpula With 14	Daniel	17		M	"	Lab	"	"	"	"	"	Sodankyla	Brother. Frans A. Kumpula. Sodankyla. Finland	Mont	Ol
11886 25	Yliviaara	Matti	22		"	"	"	"	"	"	"	"	"	father William Yliviaara Sodankyla Finland	Minn	Fo
11882 26	Eerola	Emil	19		"	"	"	"	"	"	"	"	Kymin	father. Heikki Eerola Kymin Lapinkyla Finland.	"	Da
11883 27	Ristola	Erika	20		F	"	Servant	"	"	"	"	"	"	father. Kustaa Eerola Kymin Pernio Finland.	"	
11884 28	Savikoski Bro	Hulda	24		"	"	"	"	"	"	"	"	Karunki	father Erik Savukoski Karunki Finland	"	Gl
29	" Sis	Jenni	22		"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	
1885 30	Huhdanpaa	Elviira	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Parkano.	father. Herman Huhdanpaa. Parkano. Finland	Mich	Re
	NOT USED															
3	NOT USED															

(1,4-11) 20 Dock Receipts 7/24/13

William Lundell. Dock Lines 12-30 July 28/13

CHARTER	ALIENS	
BOOKED	U.S. CITIZENS	SEAMEN

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual sojourn therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No. 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec & Montreal, 24th July, 1913

A

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any way assisted by any corporation, association, society, municipality, or government, or by any person on contract or in advance of the importation or migration.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Husband	40	No	—					Entered at Port Huron, Mich. (Date) JUL 2 1913 (Via)	Sound	No	4	11	Dark	Dk	Brown	G.T.R. None	Italy	Sangatina Generka
2	"	Father	"	"	—					"	"	"	4	9	"	Auburn	"	"	England	London
3	"	"	"	"	—					"	"	"								
4	"	Father	70	70	—					Entered at Port Huron, Mich. (Date) JUL 2 1913 (Via)								G.T.R.	England	Bedford
5	"	"	"	"	—					Entered at Port Huron, Mich. (Date) JUL 2 1913 (Via)								G.T.R.		London
6	"	"	"	"	—					Entered at Port Huron, Mich. (Date) JUL 2 1913 (Via)								G.T.R.		Bedford
7	"	"	"	"	—					Entered at Port Huron, Mich. (Date) JUL 2 1913 (Via)								G.T.R.		
8	"	"	"	"	—					Entered at Port Huron, Mich. (Date) JUL 2 1913 (Via)								G.T.R.		
9	"	"	"	"	—					Entered at Port Huron, Mich. (Date) JUL 2 1913 (Via)								G.T.R.		
10	"	"	"	"	—					Entered at Port Huron, Mich. (Date) JUL 2 1913 (Via)								G.T.R.		
11	"	"	"	"	—					Entered at Port Huron, Mich. (Date) JUL 2 1913 (Via)								G.T.R.		
12	"	Self	$25	No	1910 1912	Wash. Aberdeen	Tobias Herala, Uncle, Cleveland Ohio			Entered at Niagara Falls, N. Y. (Date) JUL 2 5 1913								G.T.R.	Finland	Paavola
13	"	"	"	Yes	1910 12	Ohio Cleveland	do do. Uncle			Entered at Niagara Falls, N. Y. (Date) JUL 2 5 1913								G.T.R.		Aarikola
14	"	"	$30	"	—	—	Brother Louis Erikson Box 5. Vandalia Mont			Entered at Sault Ste. Marie, Mich. (Date) JUL 3 1913								C.P.R.		Padaskyla
15	To rejoin friend	"	$26	Yes	1904 1908	Mich returned	Friend. John Rostedt Box K. Jacobson Minn.			Entered at Sault Ste. Marie, Mich. (Date) JUL 3 1913								C.P.R.		Lucca
16	"	Self	$30	No	—	—	Uncle. cousin Jack Hill R. #2 Box 31 B. Moose Lake Minn			Entered at Port Huron, Mich. (Date) JUL 3 1913 (Via)								G.T.R.		Bofoka
17	"	"	$25	Yes	1908 1910	Nanaimo B.C.	Brother. Leonard Linda Box 65 Ramsay Mich.			Entered at Port Huron, Mich. (Date) JUL 3 1913								G.T.R.		Yglimaska
18	"	"	$25	No	—	—	Friend. Kelle Korpinen Box 178 Marquette Mich			Entered at Port Huron Mich. (Date) JUL 3 1913 (Via)								G.T.R.		Alanen
19	"	Brother in Law	$25	"	—		Brother in Law August Aalto Box 37 Kinney Minn			Entered at Port Huron, Mich. (Date) JUL 3 1913 (Via)								G.T.R.		Skelviea
20	"	Husband	$25	"	—		Husband. August Aalto Box 37 Kinney Minn.			Entered at Port Huron, Mich. (Date) JUL 3 1913 (Via)								G.T.R.		
21	"	Father	"	"	—					Entered at Port Huron Mich. (Date) JUL 3 1913 (Via)								G.T.R.		
22	"	Self	$25	Yes	1904 1910	Spokane Wash.	Sister Maria Tuare Box 100. Newberry Mich.			Entered at Sault Ste. Marie, Mich. (Date) JUL 3 1913 (Via)								C.P.R.		Laukia
23	"	Sister	$25	No	—	—	Sister Maria Thomsson Box 183 Amasa Mich.			Entered at Sault Ste. Marie, Mich. (Date) JUL 3 1913 (Via)								C.P.R.		Jalanjarvi
24	"	Self	$30	"	—	—	Brother Louis Erickson Box 5 Vandalia Mont.			Entered at Sault Ste. Marie, Mich. (Date) JUL 3 1913 (Via)								C.P.R.		Sodankyla
25	"	Friend	$30	"	—	—	Friend John Vaikkala Sebeka Minn			Entered at Sault Ste. Marie, Mich. (Date) JUL 3 1913 (Via)								C.P.R.		
26	"	Cousin	$25	"	—	—	Cousin Jo Erda Box 198 Deer River Minn			Entered at Port Huron, Mich. (Date) JUL 3 1913 (Via)								G.T.R.		Kyyrosa
27	"	Brother in Law	$24	"	—	—	Brother in Law Edward Salmar Eerola. Box 198 Deer River Minn			Entered at Port Huron Mich. (Date) JUL 3 1913 (Via)								G.T.R.		
28	"	Sister	$25	"	—	—	Sister Laura Maria Hurula. 360 Irving Ave. N. Minneapolis Minn			Entered at Sault Ste. Marie, Mich. (Date) JUL 3 1913 (Via)								C.P.R.		Rovala
29	"	"	"	"	—	—														
30	"	Brother in Law	$24	"	—	—	Sister Maria Nevu. Box 115. Crystal Falls Mich			Entered at Sault Ste. Marie, Mich. (Date) JUL 3 1913 (Via)								C.P.R.		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Williams Master, of the Victorian, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Williams
Master

Sworn to before me this 24 day of July, 1903,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—3118

1 — 30 F.C.W.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided, and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—3118

Affidavit of Surgeon.

I, John Winder, Surgeon of the Victorian, sailing therein, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Winder MD

Sworn to before me this 24 day of July, 1913

at Q

T M O'Carr

Immigration Officer.

13—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Victorian sailing from Liverpool, 16 July, 1913

1	2		3		4	5	424	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Ultimate destination desired, if not to a relative or friend.) State.	City or Town.
11901 1	Bakkene	Lars O	18		M	S	Lab	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Aurdal	Father Ole L. Bakkene	Minn.	Starbuck
11896 2	Klang	Anna Josefina	19		F	"	Domestic	"	"	Sweden	"	Sweden	Hasslof	N. Aurdal, Valdres Norway Father Lars P. Klang,	Wash.	Mt Vernon
11895 3	Small	Victor August	19		M	"	Farm Lab	"	"	"	"	"	Karone	Hasslof pr Skottorp, Sweden. Uncle - Albert Small	Wash.	Mt Vernon
11902 4	11-668-73 Hansen	Abraham	18		"	"	Laborer	Yes	Yes	Norway	15-20 N	Norway	Fredrickstad	Trelleborg - Karonj Sweden Father - Ole Hansen	Mich.	Schoolcraft
6199 5	Kadish	Abraham	28		"	M	Tailor Machinist	Yes	No	Russia	Hebrew	England	London	Bridgeton Sweden - Lina Larsen Norway Aunt - Zirel Weismann	NJ	Chicago
6	"	Milly	27		F	"	wife	/	/	"	"	"	"	58 Wennick St. London Engl.	"	
7	"	Issy	2	6	M	S	child	/	/	England	"	"	"	Friend.	"	
8	"	Mary	7/12		F			/	/	"	"	"	"	132 Mattrassiela Buildings London E	"	
18999 9	Steele	Georgina	44		F	M	Housekeeper Teacher	Yes	Yes	England	Irish	Ireland	Belfast			
" 10	"	Thomas	19		M	S	Pattern maker apprentice	"	"	"	"	"	"		Mich.	Detroit
" 11	"	Herbert	18		"	"	marine engineer	"	"	"	"	"	"	Sister 8 Bradshaw	"	
" 12	"	Richard 11215/25598	11	6	"	"	None	"	"	"	"	"	"	157 Woodstock 2nd Belfast	"	
1905 13	Hartikainen	Teavetti	28		"	S	Laborer	Yes	Yes	Finland.	Finlandes	Finland.	Vesipuisto	Motha - Maria Hartikainen		
14	did not EMBARK AT [illegible] ON BOARD	Pietta	22				MATTER OF HEAD TAX UNKNOWN							Vesipuisto Finland Father P. Kyttonen	Minn.	Duluth
2345 15	Neuvonen	Heikki	32		"	"	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Suomussalmi	Suomussalmi Finland.	Mich.	
U.S.C. 2357 16	Niemi	Oscar	34		"	"	Coal Miner	"	"	Nat. U.S. Citizen Circuit Ct.	Sept. 22, 1906 at Bergville	Pomeroy Mich.	Parikkala	Father Juha Neuvonen Parikkala Finland. Wife Hilda Niemi	Mich.	Stambaugh
2350 17	Yokinen Johnen	Evert	35		M	M	Laborer	No	No	Finland	Finnish	Finland	Tampere	Nokia Finland Wife - Ida Johnsen		
2346 18	Saarikoski	Sikstus	23		"	S				"	"	"	Kiikala	Nokia Finland. Father - Juho Saarikoski		
2347 19	~~Lehto~~ Lehto	Arthur Matrits	22		"	"				"	"	"	"	Kiikala - Selitola Lohja Father - Kalle Kaarinen Lehto		
2348 20	Laukkonen	Karl Emil	21		"	"				"	"	"	Loimi	Kiikala Finland Mother - Maria Laukkonen		
2358 21	Evgenth	Hans Johan	47		"	M	Farmer	"	"	Norway	Scandinavian	Norway	Trondhjem	Loimi Aurlingkyla Wife - Hanna Evgenth	Minn.	
2356 22	Gjessing	Osbern Leonard	33		"	S	Sailor	"	"	"	"	"	Stjordal	Solemnida 6 Trondhjem Father Jakobsenaen Gjessing		
2355 23	Johnsen	Kristian Golerus	23		"	"	F. L.	"	"	"	"	"	Roan Bjoroa	Stjordal Norway Bjonor Father - Jon Einarsdal Johnsen	Minn.	
1906 24	Johansen July 21, 1913	Ellen Nilsine	34		F	M	Domestic	"	"	"	"	"	Mohelfinen	Roan Bjonor.		
25	Mejersen	Martin Johannes 1105/5137	3		M	S	child	Yes	Yes	"	"	"	Mohelfinen	Mother - Maria Johansen Roanbjohnsen Norway		
41275 26	Kralika Kalik	Jankel	33		"	M	Tailor Lab	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Kriboza	Mo Norway Wife Sarah Kalika		
40048 27	Salin 1107/1024	Werner Johannes	37 28		"	"	Carpenter Sailor	"	"	England Finland.	Scandin. Finlandes	England Finland.	Hull	Kriboza Smolensk Russia Friend - Karl Fried		
11915 28	Wagner	Stanislaw	32		M	"	Lab	"	"	Austria	Pole	Austria	Bobrowa.	6 Empress Rd Kingsley Hull Father Josef Wagner Bobrowa Austria		
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
4	NOT USED															

(3-8, 13, 15-27) Dutch Harbor 7/14/13

An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of [illegible]

† List of races will be found on back of this sheet.

William Lowell
Steerage 7/14/13

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List D

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec & Montreal, 24th July, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or institution for the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Uncle	$ 30	No	–	–	Uncle Gilbert Starbird Glenwood Brother-in-law H. Henderson Mt Vernon Wash.	Entered at Port Huron, Mich.	No	No	No	Good	No.	5	6	Fair	Dark	Blue	G.I.R. Rome	Norway	Aurdal
2	"	Mother-in-law	$ 35	No	–	–		Entered at Port Huron, Mich.						5	6	Fair	Dark	Blue	G.I.R.	Sweden	Hasslof
3	"	Uncle	$ 75	"	–	–	Uncle - John Hill 221 Hill St. Ishpeming Mich	Entered at Port Huron, Mich.						5	6	Fair	Dark	Blue	G.I.R.		
4	"	Brother	" 12	"	–	–	Brother - Emil Kolberg 3752 N. Paulina Street Chicago Ill	Entered at Port Huron, Mich.						5	4	Fair	Brown	Brown	G.I.R.		Harnosand
5	"	Self	$ 50	"			Mrs Falk, in law Alex Falkmanovitch 1412 Johnson St, Chicago Ill	Entered at Port Huron, Mich.						5	8½	Fair	Blue	Blue	G.I.R.	Norway	Borg.
6	"	Husband	$ 25	"			Fogler parents Grandfather Chicago Ill	Entered at Port Huron, Mich.						5	11	Med	Dark	Brown	G.I.R.	Russia	Kiev Longer Gubernia
7	"	Father	"	"				Entered at Port Huron, Mich.						5	0				G.I.R.		Sotre
8	"	"	"	"				Entered at Port Huron, Mich.											G.I.R.		London
9	"	Self	$ 100	"			Husband. Richard M. Steele 33 Grenville St. Battle Creek Mich.	Entered at Port Huron, Mich.						5	3	Dark	Fair	Hazel	G.I.R.	Iceland	Isobuen
10	"	mother	"	"				Entered at Port Huron, Mich.						5	5			Blue	G.I.R.		
11	"	"	"	"				Entered at Port Huron, Mich.						5	4				G.I.R.		
12	"	Father	"	"				Entered at Port Huron, Mich.						5					G.I.R.		
13	"	Cousin	$ 40	No	–	–	Cousin - Anna Kuasmanen 108-66 th Ave. West - Duluth Minn	Entered at Sault Ste. Marie, Mich.						5	4½	Fair	Med	Brown		Finland	Tapiercadt
14	"	"	"	"	–	–	Cousin Halle Kinnunen Box 384. South Range Mich.														Suomussal
15	"	Self	" 25	No	–	–	Friend - Matti Saikonen Box 141 Stambaugh Mich.	Entered at Sault Ste. Marie, Mich.						5	6½			Grey			
16	"	"	" 25	No	1901 1912	Ironwood	Friend. Sulo Ahti Box 127 Ironwood Mich.												C.P.R.		Parikkal
17	"	"	" 25	No	1908 1911	Manistique Mich.	Friend Jul Ahti Box 127 72 Ironwood Mich.	Entered at Sault Ste. Marie, Mich.						5	4	Fair	Brown	Blue			Ihaline
18	"	"	" 40	No	–	–	Friend - August Vainio Box 15 Marquette Mich.	Entered at Port Huron, Mich.						6	2				G.I.R.		Keitsala
19	"	"	" 26 27	No	–	–	Friend - W. Niemi Section 5 410, Marquette Mich.	Entered at Port Huron, Mich.						5	7½		Blond		G.I.R.		
20	"	"	" 25	"	–	–	Wm Saukkonen Elbo Ave Box 323. Duluth Minn.	Entered at Sault Ste. Marie, Mich.						5	7½						Lopsin
21	"	"	" 25	No	1909 1911	Minneapolis	Friend - Alfred Skroglad Jefferson St 1323. Minneapolis Minn.	Entered at Sault Ste. Marie, Mich.						5	10½	Dark	Dark	Blue	C.P.R.	Norway	Hjerstad
22	"	"	" 25	No	–	–	Brother Sam Ljessing Box 1120. 8½ St. Superior Wis.	Entered at Sault Ste. Marie, Mich.						5	10½	Dark	Black	Blue	C.P.R.		Nothland
23	"	"	" 25	"	–	–	Friend - Sam Ljunberg do	Entered at Sault Ste. Marie, Mich.						5	11			Grey	C.P.R.		Brain
24	"	Sister	" 25	"	–	–	Brother in Law Karl H. Bendix Rt. 3 Farndale Wash. Farndale Wash.	Entered at Port Huron, Mich.						5	2½	Dark	Blue		G.I.R.		Oslo Bjerke
25	"	"	"	"	–	–		Entered at Port Huron, Mich.											G.I.R.		Nobelgila
26	"	Bro in Law	$ 65	No	–	–	Brother-in-law A. B. Zeller 196 East Fairfield Ave St Paul, Minn.	Entered at Sault Ste. Marie, Mich.								Fair	Brown	Grey	C.P.R.	Russia	Ekaterinoslav
27	"	Self	$ 35	No	various points in Canada	various cities in the United States	Wife - Lydia Kline Salem 510 Allegheny Ave Superior Wis.	Entered at Sault Ste. Marie, Mich.						5	7	Red	Brown	Brown	C.P.R.		
28	"	Father	$ 30	No	–	–	Father - H. Wagner 2040. W. 18 Place. Chicago Ill.	Entered at Port Huron, Mich.						5	5½				G.I.R.	Finland Austria	Oyato Imatra
29																					
30																					

RECORD CERTIFICATES FOR THIS SHEET

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Williams Master of the Victorian, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master

Sworn to before me this 24 day of July, 1913

at Quebec

Immigration Officer.

11—1118

1728. S.S. Victorian

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1904–07, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relatives or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, John Winder, Surgeon of the Victorian, sailing thereon, do solemnly, sincerely and truly swear that I have had ... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of ... Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Winder MD

Sworn to before me this 24 day of July 1913

at Sydney

Immigration Officer.

July 24, 1913

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	1	2	=	2	=	2
SECOND	1	4	=	4	3	7
THIRD	3	64	=	64	1	65
TOTAL	5	70	=	70	4	74

	PASSED FAVORABLY	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	59	59					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	11	11					
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	70	70					

NON - IMMIGRANTS,

In Transit	1
Tourists	4
Residents of United States	1
Total	2

RECEIVED
JUL 26 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

2 46

49

VICTORIAN

JUL 24 1913

1st 2nd 3rd

On U. S. manifests 2 1 7 65 = 74

U. S. Citizens 4

Total number of aliens 70

Number examined 70

" missing

Aliens admitted 59

" detained 11

70

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Victorian sailing from Liverpool, 10th July, 1913

1	2	3	4	5	125	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
41276 1	Gitelman	Zenia	40	7	M		Wife	No	No	Russia	Hebrew	Russia	Talesti		Minn	Minneapolis
2	"	Feige	11	8	S		Child Factory			"	"	"	"		"	"
3	"	Sammy alias Henry	6	7	"		6-7-3			"	"	"	"	Brother Ruvkapeska Samagity Russia	"	"
4	"	Chaim	8	M	"					"	"	"	"		"	"
5	"	Rachie Maike	4	7	"					"	"	"	"		"	"
6	"	Lusie	3	"	"					"	"	"	"		"	"
41277 7	Kapsken Lepskin	Lusie	19	7	"		Tailoress Servant	Yes	Yes	"	"	"	Talesti	Letka River Kapsken Saraka Russia	"	"
7521 8	Aspden	Catherine	51		M		Wife	"	"	England	English	England	Darwen	Brother	Mich	Detroit
9	"	Sarah C/A 8-192996 7-12-39	21		S		Weaver	"	"	"	"	"	"	Uncle Robt Ainsworth 17 Church St		
10	"	James	10		M		Child	"	"	"	"	"	"	do Darwen		
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

10

(1-7) Work Scrap. 7/24/13

5 10 10 10

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining permanently shall be taken as his permanent residence, regardless of length of actual residence thereto.
†List of races will be found on back of this sheet.

8, 9, 10

4/9/15 Sent (for #10)

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No. 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec & Montreal, 24th July, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of a ticket prepaid through to destination, and if so, whether such ticket was purchased in the United States or in foreign country.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether deformed or crippled; and if so, what form of deformity.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Husband	$25	No	—	—	Husband Sam Gittelman 1135 Fremont Ave, Minneapolis Minn	Entered at Port Huron, Mich. (Date) JUL 2 1913 (Via)	No	No	No	Good	No	4	11	fair	Brown	Brown	U.S.A. Born	Russia	Kolno
2	"	Father	"	"			"	Entered at " (Date) " (Via)	"	"	"	"	"	5	0	Med	"	"	U.S.A.		"
3	"	"	"	"			"	Entered at " (Date) " (Via)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Grey	U.S.A.		"
4	"	"	"	"			"	Entered at " (Date) " (Via)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Br.	U.S.A.		"
5	"	"	"	"			"	Entered at Port Huron, Mich. (Date) JUL 2 1913 (Via)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Grey	U.S.A.		"
6	"	"	"	"			"	Entered at Port Huron, Mich. (Date) JUL 2 1913 (Via)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Br.	U.S.A.		"
7	"	Uncle	" 10	"	—	—	Uncle S Gittelman Minneapolis Minn	Entered at Port Huron, Mich. (Date) JUL 2 1913 (Via)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	U.S.A.		"
8	"	husband	" 50	"	1911	Pawtucket R I	husband Jacob Gapden 236 Chestnut St Detroit Mich	Entered at Detroit, Mich. (Date) JUL 2 1913 (Via)	"	"	"	"	"	5	1	"	blue	"	U.S.A.	England	West Leigh
9	"	father	"	yes	11 month		father "	Entered at Detroit, Mich. (Date) JUL 2 1913 (Via)	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	U.S.A.		Darcen
10	"	"	"	no			"	Entered at Detroit, Mich. (Date) JUL 2 1913 (Via)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	U.S.A.		"
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Williams master of the Uretonian, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Williams

Master

Sworn to before me this 24 day of July, 1917,

at Boston

Immigration Officer.

51—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

51—1118

IN TRANSIT

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

S.S. Corsican

I, Surgeon of the ..... do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of .....

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheet ..... number are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19..

at .....

Immigration Officer.

Dec. 28 1913

Counted with July 1913 manifests.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND						
Third	1		3	3		3
TOTAL	1		3	3		3

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	3	3					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	3	3					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit 4

Tourists Visitors 3

Residents of United States 4

Total 3

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

3

246

50.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Corsican sailing from Liverpool, Dec 20, 1912

1	2	254	3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Dvoran	Morris Annie	30	11	M		Wife	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia		7-17	Iowa	Alexandria
2	do	Ellen	6	5			Child	—	—	do				18		
3		Lybe	8	M				—	—					19		
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
6	NOT USED	3 Nis														

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, N. S., Dec 28, 1912

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by himself, by relative, by friend, by whom, etc.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1		Self	50 √				Friend													Russia	
2		mother	— √																		
3			— √																		
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ (State whether Master, First or Second Officer.), of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 ,

at _____

_____

Immigration Officer.

13—1135

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, city, or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1896-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

13—1135

IN TRANSIT

S.S. Ameria

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

I, _____, Surgeon of the _____, _____, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise the same by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, and that the mental and physical condition of such aliens.

Medical Officer U.S.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 May 31, 1915

at _____

_____

Immigration Officer.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST						
SECOND						
THIRD	1		2	2	-	2
TOTAL	1		2	2	-	2

Counted with July's

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	2	2					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	2	2					

NON - IMMIGRANTS,

In Transit	#
Tourists Visitors	2
Residents of United States	#
Total	2

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

246

31

Form 365 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Armenia sailing from Hamburg, May 20 (?), 1913

1	2 255		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (United States, unless otherwise stated.) State.	City or Town.
1	Sednuk	Manya	36	F M	Wife		no	no	Austria	Ruth	Austria		33-8		
2	"	Maryl	5	M S	Child		"	"	"	"	"		9	New	Winnipeg
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
7	NOT USED														

2 Vis

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

31—1320

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, N S, May 31, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether ulse paid by himself, father, mother, husband, wife, son, daughter, other person, a relative, a friend, another corporation, society, or other party.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute, or a person coming for an immoral purpose; or whether ever imprisoned or supported by charity; or whether a person likely to become a public charge.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Relative	20.00				Relative													Austria	
2		"	"				"													"	
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ (Name whether Master, First or Second Officer), of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

_____

_____ Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1705

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1896-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1705

IN TRANSIT

S. S. Rhein

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

I, ... Surgeon of the ....., ..., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..... and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Halifax N. S.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

June 3, 1913.

at .....

.....
Immigration Officer.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. P. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND						
THIRD	1		1	1		1
TOTAL	1		1	1		1

Counted with July 1913

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA		DISAPPEARED
ADMITTED	1	1					
[illegible] FOR							
[illegible]							
[illegible]							
[illegible]							
[illegible]							
DETAINED							
TOTAL	1	1					

NON-IMMIGRANTS #

In Transit .....

Tourists Visitor 1

Residents of United States ..... #

Total 1

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1

246

32

Form 509 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rhein sailing from Bremerhaven, May 22, 1913.

1	2	256	3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
24139	Helm	Friedrich	38	M.	M.		Fm Lab.	Yes	Yes	Russia	German	Russia.		19- 2.	Alta.	Edmonton.
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
8	NOT USED	Iris.														

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

33—2329

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, N.S., June 3, 1913.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								
														25		26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid by himself, wife, parent, husband, other person, society, or corporation, railroad, steamship line, or other transportation company, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Self	20.00				Friend													Russia	
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(Here whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—3135

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–07, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—3135

IN TRANSIT

S.S Killeadt

IN TRANSIT

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

I, _____, Surgeon of the _____, _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dublin, Ire

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 June 8, 1913

at _____

_____

Immigration Officer.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. P. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND						
THIRD	/		/	/		/
TOTAL	/		/	/		/

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED REMAINED IN CANADA		DISAPPEARED
[illegible]D	/	/					
[illegible]OR							
[illegible]Y							
[illegible]							
Total	/	/					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit _____ 0

Tourists Visitor 1

Residents of United States _____ 0

Total 1

Counted with July '13

11—2116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian. /	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

246

33

11—2116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Willehad* sailing from *Hamburg*, *May 24*, 1913

11—119

1	✓	2 257	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Married or Single.		Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
15891 1	Milicer	Mirko	17	M.	S	Fm Lab	Yes	Yes	Hungary	Serb	Hungary		37-23	Iowa	Regina
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
9	NOT USED	1 Vis													

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—119

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No. 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, P Q, June 8, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his passage, whether paid by any other person, or by relative or corporation, society, municipality, or government, etc.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket or prepaid transportation, and whether such transportation has been furnished by another?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Self	100				Relative													Hungary	
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(Name of Master, First or Second Officer.)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

13—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

13—1118

IN TRANSIT

IN TRANSIT

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

I, ss Brandenburg, a Surgeon of the United States Public Health Service, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United States; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, numbered 1 to 1, inclusive, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 9 day of June, 1913

at [illegible]

Immigration Officer.

11—3116

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND						
THIRD	1		5	5	—	5
TOTAL	1		5	5	—	5

	ADMITTED	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
...TED	5	5					
...TED FOR ...AL ...QUIRY							
...ARILY							
...ED							
TOTAL	5	5					

NON-IMMIGRANT.

In Transit [illegible] 0

Tourists Visitors 5

Residents of United States [illegible] 0

Total 5

Counted with July '13

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

5

2 4/6

5 4/6

11—3116

NOT USED

Form 500 D
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Brandenburg sailing from _____ 19

1	2 258	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Ultimate destination of through tickets.) State.	City or Town.
24804 1	Dikan	Anna	38		F M	Wife	No	No	Russia	German	Russia		16-17	Alta	Alta Charlotte
05 2	do	Gustav	13		M S	Child							18		
063		Olga	7		F								19		
24496	Kuchel	Wladislaw	34		M M	Tin Lab	Yes	Yes					12		
24962	do	Johanna	6		F S	Child	Yes						14		
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
10	NOT USED														

5 Vid

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto.
† List of races will be found on back of this sheet.

31—1775

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No. 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, N.S., June 9, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid by himself, or by other person, and if so, whether a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of Birth.	
				Yes.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Self	20.00				Relative													Russia	
2		Mother																			
3																					
4		Self	25.00																		
5		Father																			
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* _____, *from* _____ *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* , *at* _____

_____

Immigration Officer.

B—3118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

B—3118

IN TRANSIT

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

I, ... Surgeon of the ..... do solemnly, sincerely, and truly ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..... and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheet ..... in number, and, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ..... 19 .....

at .....

..... Immigration Officer.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND						
THIRD	1		22	22	—	22
TOTAL	1		22	22	—	22

	PRIMARY DISPOSITION ADMITTED		DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	22	22					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY							
RETAINED							
TOTAL	22	22					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	#
Tourists Visitors	22
Residents of United States	#
Total	22

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

13—3136

SS. Juno

June 10, 1913

Counted with July 1913.

2 4/6

5 5

NOT USED

Form 6002
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Ausonia sailing from Southampton, May 29, 1913

1	2	259	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
17248 1	Gebhardt	Heinrich	45	M	M	Fm Lab	Yes	Yes	Russia	German	Russia		J - 6.	Iowa	Ackville
17042 2	Gerez	George	53	.	.	.	.	.	.	.	.		11	.	.
41 3	do	Elizabeth	51	F	.	Wife	.	.	.	.	.		19	.	.
40 4	.	Margaret	26	.	S.	Servant	.	.	.	.	.		20	.	.
39 5	.	Johan	20	M	S.	Fm Lab	.	.	.	.	.		21	.	.
38 6	.	Andreay	17	F	.	Servant	.	.	.	.	.		22	.	.
37 7	.	Philipine	12	.	1.	Child	no	no	.	.	.		23	.	.
436 8	.	Elizabeth	7	.	.	.	"	"	.	.	.		24	.	.
1599 9	Moller	Suzanna	46	.	M	Wife	Yes	Yes	.	.	.		L. 11	.	Morel
978 10	do	Philipina	17	F	S	Servant	.	.	.	.	.		12	.	.
941 11	.	Jacob	14	M	.	Child	.	.	.	.	.		13	.	.
982 12	.	Marie	7	F	.	.	No	No	.	.	.		14	.	.
13	.	Karoline	4	.	.	.	"	"	.	.	.		15	.	.
14	.	Philip	1	M	.	.	"	"	.	.	.		16	.	.
86 15	Sweeding Ky	Gette	44	F	M	Wife	no	no	.	Russian	.		M. 29	Mass	Hampden
871 16	do	Mechame	21	.	S	Servant	.	.	.	.	.		30	.	.
88 17	.	Itke	14	F	.	Child	.	.	.	.	.		N. 3	.	.
89 18	.	Simon	14	M	.	.	.	.	.	.	.		1	.	.
949 19	.	Rachel	9	F	.	.	.	.	.	.	.		4	.	.
20	.	Frume	6	.	.	.	.	.	.	.	.		5	.	.
21	.	Elie	4	M	.	.	.	.	.	.	.		2	.	.
22	.	Chaim	1	.	.	.	.	.	.	.	.		6.	.	.
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
11	NOT USED														

22 Vis

22

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereof.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec P Q, June 10, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether the money was sent by other persons, a society, railroad company, or government, and in what amount.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket and prepaid railroad fare to final destination.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Self 25.00					Relative													Russia	
2		" 350.00					"														
3		Relative					"														
4		"					"														
5		"					"														
6		"					"														
7		"					"														
8		"					"														
9		"	10.00				"														
10		"					"														
11		"					"														
12		"					"														
13		"					"														
14		"					"														
15		"	800				"														
16		"					"														
17		"					"														
18		"					"														
19		"					"														
20		"					"														
21		"					"														
22		"					"														
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

31—3136

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town of last* permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

31—3136

IN TRANSIT

S.S. La Plata

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon

I, _____, Surgeon of the _____, _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Haddock

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 June 12, 1913

_____

Immigration Officer.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND						
THIRD	1	—	2	2	—	2
TOTAL	1		2	2	—	2

	ADMITTED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
	F. C.				
ADMITTED	2 2				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY					
TEMPORARILY DETAINED					
TOTAL	2 2				

NON - IMMIGRANTS,

In Transit	11
Tourists Visitors	2
Residents of United States	#
Total	2

Counted with July 1913

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

246

56

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. La Plata sailing from Hamburg 7 1913

11—1178

260

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Optional for transportation within U.S.) State.	City or Town.
24146 1	Ksema	Iliow	24	11	S	Fm Lab	Yes	No	Austria	Russ	Austria		1. 23	Man	Winnipeg
1211 2	Kuetka	Katarina	17	11	"	"	No	No	"	Russniak	"		9-23	Alta	Edmonton
3	Petrow	Kirill	40			Not traveled in steerage going to and living reported on former list from Stettin office.									
24121 4	Stanisiw	Iwan	24			Former manifest returned showing alien deported from U.S.									
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
12	NOT USED														

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—2170

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Dist. 2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, N. S., June 12, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether the same was paid by himself, herself, or some other person, and if so, what relationship, if any, existed between them.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or hospital, or asylum, or institution for the care of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Rel 17.00					Relative													Austria	
2		Self 10.00																			
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

21—2116

Lived 1- 2 inclusive - D. L. M.S.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

21—2116

IN TRANSIT

SS

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

I, Mount Temple, Surgeon of the ____, ____, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets ____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Subscribed, DL

Sworn to before me this ____ day of ____, 19

at ____

June 15, 1913

Immigration Officer.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST						
SECOND						
THIRD	1		1	1		1
TOTAL	1		1	1	-	1

	PRIMARY DISPOSITION		DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	ON APPEAL
ADMITTED	1	1					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	1	1					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit ____ #

Tourists Visitor 1

Residents of United States ____ #

Total 1

11—2116

Counted with July 1913

2 1/6

5 7

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—2116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Mount Temple sailing from Antwerp, May 31, 1913

11—1118

261

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
16237	Pawleszuk	Wasily	30		M	M	Fm Lab	No	No	Russia	Russia	Russia		9-7 5-22	Man	Winnipeg
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
13	NOT USED															

IVb

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

15—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, P.Q., June 15, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and free from mental or physical defect, being subject to deportation under the immigration laws, or not?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Self	$25				Relative													Russia	
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—2118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—2118

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

NOT USED

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Ryndam sailing from Rotterdam, June 7, 1913

263

1	(This space for use by Government officials.)							2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.	✓ NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Equity.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1								✓	Kopciak	Tomko	38		m	m	f. lab.	yes	yes	Austria	Ruth.	Austria		11/17
2								✓	Krynna	Jacob	36		m	m	f. lab.	yes	yes	Austria	Ruth.	Austria		9/23
3								✓	Burbark	Marya	25		f	m	h. wife	no	no	"	"	"		8/13
4								✓		Anton	3		m	s	child	"	"	"	"	"		8/14
5								✓	Pisluk	Anna	23		f	m	h. wife	"	"	"	"	"		9/22
6								✓	Fedarawycz	Rozalia	21		"	s	f. lab.	"	"	"	"	"		7/29
7								✓	Janiec	Dmytro	23		m	m	"	yes	yes	"	"	"		8/12
8								✓	Petryczyn	Tetiano	20		f	m	"	no	no	"	"	"		10/16
9								✓	Jugewicz	Jan	37		m	m	"	yes	yes	"	Polish	"		11/5
10								✓	Majnorowitz	Jan	40		"	"	"	"	"	"	Polish	"		11/4
11								✓	Jugewicz	Jan	34		"	"	"	"	"	"	"	"		11/3
12								✓	Gewica	Michal	30		"	s	"	no	no	"	"	"		11/6
13								✓	Marko	Sebastian	45		"	m	"	"	"	"	"	"		11/25
14								✓	Sozurek	Adam	47		"	"	"	yes	yes	"	"	"		11/27
15								✓	Janow	Josef	19		"	s	"	"	"	"	Ruth	"		8/15
16								✓	Faryna	Semen	27		"	m	"	"	"	"	"	"		3/26
17								✓	Kazimerz	Gajowskij	25		"	s	"	"	"	Russia	Polish	Russia		11/24
18								✓	Faryna	Makeym	18		"	"	"	"	"	Austria	Ruth	Austria		3/29
19								✓	Myrmuk	Stepan	46		"	m	"	"	"	"	"	"		3/14
20								✓	Kulycak	Matwey	18		"	s	"	"	"	"	"	"		3/25
21								✓	Jarmus	Dmytro	28		"	m	"	no	no	"	"	"		5/5
22								✓	Glozak	Piotr	44		"	"	"	yes	yes	"	Polish	"		5/4
23								✓	Uschlag	Ludwig	32		"	"	"	no	no	"	"	"		8/23
24								✓	Koneczny	Antoni	32		"	"	"	yes	yes	"	"	Canada		8/26
25								✓	Cirnew	Antoni	32		"	"	"	no	no	"	"	"		8/25
26								✓	Marciak	Tomasz	32		"	"	"	"	"	"	"	Austria		6/29
27								✓	Wielgosz	Jendrzey	24		"	"	"	yes	yes	"	"	"		8/21
28								✓	Nenail	Bartonig	27		"	"	"	"	"	"	"	"		8/22
29								✓	Walczak	Walenty	34		"	"	"	"	"	"	"	"		8/24
30								✓	Sandyczuk	Sawyla	34		"	"	"	no	no	"	Ruth	"		5/19
									NOT USED													
14									NOT USED													

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 30/*

30 Visitors

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—888

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Halifax, June 16, 1913

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29		
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Does he (actions or attitudes, or [illegible] indicate that acts and purposes of this class, as opposed by statute)? If so, how?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Man	Winnipeg	Yes	Self	10				Friend													Austria	
2	"	"	"	"	36				Relatin													"	
3	"	"	"	Rel.	20				"													"	
4	"	"	"	"	—				"													"	
5	"	"	"	"	20				"													"	
6	Chs. Melville		"	"	20				"													"	
7	Man	Winnipeg	"	Friend	10				Friend													"	
8	"	"	"	Rel.	15				Relatin													"	
9	"	"	"	Self	20				Friend													"	
10	"	"	"	"	20				"													"	
11	"	"	"	"	20				"													"	
12	"	"	"	"	20				"													"	
13	"	"	"	"	20				"													"	
14	"	"	"	"	20				"													"	
15	"	"	"	"	20				"													"	
16	"	"	"	"	20				"													"	
17	"	"	"	"	20				"													"	
18	"	"	"	"	20				"													"	
19	"	"	"	"	20				"													"	
20	"	"	"	"	20				"													"	
21	"	"	"	"	20				"													"	
22	"	"	"	"	18				"													"	
23	"	Brandon	"	Self	25				"													"	
24	"	"	"	"	18				Relatin													"	
25	"	"	"	"	20				"													"	
26	"	Winnipeg	"	"	10				"													"	
27	"	Brandon	"	"	10				"													"	
28	"	"	"	"	10				"													"	
29	"	"	"	"	10				"													"	
30	Alta	Edmonton	"	"	15				"													"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(Give whether Master, First or Second Officer.), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____,

at _____

_____ _____

Immigration Officer.

14—613

- 30 inclusive - D. L. M.C.

Lines 1 -

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—613

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* .....

(State whether Surgeon "employed by" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

....., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* ..

at .....

.....

Immigration Officer.

14—813

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—813

NOT USED

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITE

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Ryndam sailing from Rotterdam June 7, 1913

264

1 (This space for use by Government officials.)									2	3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Equity.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.						Country.	City or Town.	
26097	✓								Beleyawycz	Iwan	30		m	s	f. lab.	yes	yes	Austria	Ruth.	Austria	
98	✓								Bozycki	Wyktor	18		"	s	"	no	no	"	"	"	
998	✓								Gulak	Michal	37		"	m	"	yes	yes	"	"	"	
27004	✓								Frankocki	Amefry	47		"	"	"	no	no	"	"	"	
015	✓								Newotny	Andrej	33		"	"	"	yes	yes	"	Slovak	"	
026	✓								Marachniak	Dryc	33		"	"	"	"	"	"	Ruth	"	
037	✓								Wasukeba	Wasyl	38		"	"	"	no	no	"	"	"	
048	✓								Rpurska	Fedor	44		"	"	"	yes	yes	"	"	"	
059	✓								Waskul	Iwan	21		"	s	"	"	"	"	"	"	
06 10	✓								Dzaman	Josef	33		"	m	"	"	"	"	"	"	
0711	✓								Graszczuk	Anyelka	24		"	s	"	"	"	"	"	"	
0812	✓								Juleski	Marcun	37		"	m	"	"	"	"	Polish	Canada	
0913	✓								Krawczyk	Sebastian	41		"	"	"	"	"	"	"	"	
1014	✓								Sypatz	Michal	43		"	"	"	no	no	"	"	Austria	
1115	✓								Pawluk	Krycko	31		"	"	"	"	"	"	Ruth	"	
1216	✓								Makyj	Josef	16		"	s	"	yes	yes	"	"	"	
1317	✓								Tautzuk	Piotr	17		"	"	"	no	no	"	"	"	
1418	✓								Kowalczuk	Antoni	38		"	"	"	"	"	"	"	"	
1519	✓								Antoszczuk	Iwan	46		"	m	"	yes	yes	"	"	Canada	
1620	✓								Pukacz	Pavlo	43		"	"	"	"	"	"	"	Austria	
1721	✓								Washul	Semen	22		"	s	"	no	no	"	"	"	
1822	✓								Derrjtes	Aleksa	33		"	m	"	yes	yes	"	"	"	
1923	✓								Kraczelnycky	Iwan	45		"	"	"	"	"	"	"	"	
2024	✓								Michalkow	Pavlo	27		"	"	"	"	"	"	"	"	
2125	✓								Makowijczuk	Mychylo	29		"	"	"	"	"	"	"	"	
2326	✓								Janada	Nykolaj	39		"	"	"	"	"	"	"	"	
2227	✓								Lewicki	Wladyswierz	40		"	"	"	no	no	"	"	"	
2428	✓								Nayczayzk	Iwan	21		"	s	"	yes	yes	"	"	"	
2429	✓								Gankowski	Leon	26		"	"	"	"	"	"	"	"	
2630	✓								Korzuk	Prok	24		"	"	"	no	no	"	"	"	
									NOT USED												
15									NOT USED												

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 30/# 30 Visitors

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—818

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Halifax, June 16, 1913

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
																25	26	27		28	29				
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Read the person or persons, or part of each person, in a group, specified by number, as to whether	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any law, contract, or promise to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	B.C.	Michel	Jw	Self	25				Friend													Austria	
2	Man	Winnipeg	"	"	20				"														
3	"	"	"	"	20				"														
4	"	"	"	"	20				"														
5	B.C.	Fernie	"	"	20				"														
6	Man	Winnipeg	"	"	20				"														
7	B.C.	Elko	"	"	20				"														
8	Man	Winnipeg	"	"	20				"														
9	Sas.	Saskatoon	"	"	20				"														
10	Man	Winnipeg	"	"	20				"														
11	"	"	"	"	20				"														
12	"	"	"	"	20				"														
13	"	"	"	"	20				"														
14	"	"	"	"	20				"														
15	Alta.	Edmonton	"	"	20				"														
16	"	"	"	Rel.	20				"														
17	"	"	"	"	20				"														
18	Man	Winnipeg	"	Self	20				"														
19	"	"	"	"	20				"														
20	"	"	"	"	20				"														
21	Sas.	Saskatoon	"	"	20				"														
22	Man	Winnipeg	"	"	20				"														
23	"	"	"	"	20				"														
24	"	"	"	"	20				"														
25	Alta.	Edmonton	"	"	20				"														
26	"	"	"	"	20				"														
27	Man	Winnipeg	"	"	20				"														
28	"	"	"	"	20				"														
29	"	"	"	"	20				"														
30	"	"	"	"	20				"														

Lines 1 - 30 inclusive - D. S. M. S.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

....

Immigration Officer.

14—813

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—813

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ....., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

14—813

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—813

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Ryndam sailing from Rotterdam, July 17, 1913

265

1 No. on List	(This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizens.	Diplomat.	Tourist.	Residents of Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
20 67										Sycz	Pawlo	20		m	s	f. lab.	yes	yes	Austria	Ruth	Austria		57/10
68										Kruz	Dmytro	36		m	m	"	no	no	"	"	"		57/26
69										Kopaczynosky	Piotr	29		m	s	"	"	"	"	"	"		7/13
70										Idze	Ludwik	25		"	"	"	"	"	"	"	"		57/20
71										Gladycz	Jacob	36		"	m	"	"	"	"	"	"		7/18
72										Puckienicz	Josef	44		"	"	"	"	"	"	"	"		8/2
73										Nawakowski	Viktor	50		"	s	"	yes	yes	"	Polish	Canada		11/9
74										Reputzyca	Iwan	44		"	m	"	"	"	"	Ruth	Canada		11/17
75										Olekszyn or Otekozyj	Stefan	36		"	"	"	"	"	"	"	Austria		7/26
76										Iwarna	Ilico	41		"	"	"	no	no	"	"	Canada		11/16
77										Igdebrkegi	Josef	38		"	"	"	yes	yes	"	Polish	Austria		12/1
78										Charbulak	Michal	41		"	"	"	"	"	"	Ruth	"		7/22
79										Swystaw	Mykola	38		"	"	"	no	no	"	"	"		8/16
80										Kizun	Turko	37		"	"	"	yes	yes	"	"	"		7/23
81										Iwaczyszyn	Michal	38		"	"	"	no	no	"	"	"		7/14
82										Kendiuk	Iwan	32		"	m	"	"	"	"	"	"		12/1
83										Kryzyj	Petro	34		"	"	"	"	"	"	"	"		7/3
84										Glauczka	Dmytro	31		"	"	"	yes	yes	"	"	"		7/10
85										Kuczapska	Adam	44		"	"	"	"	"	"	"	"		7/31
86										"	Franczesk	11		"	s	"	"	"	"	"	"		8/3
87										Pawlyk	Wasyl	18		"	"	"	"	"	"	"	"		8/4
88										Batij	Piotr	48		"	m	"	"	"	"	"	"		7/24
89										Smolak	Gabryel	48		"	"	"	"	"	"	"	"		8/7
90										Kanasiewicz	Kornel	9		"	s	"	"	"	"	"	"		7/1
91										Pyrzyok	Dmytro	20		"	"	"	"	"	"	"	"		7/1
92										Trachul	Wasyl	19		"	"	"	"	"	"	"	"		7/2
93										Korczyneki	Ilko	36		"	m	"	"	"	"	"	Canada		9/15
94										Gajda	Jan	19		"	s	"	"	"	"	Polish	Austria		7/18
95										Kargak	Stanislaw	24		"	"	"	"	"	"	Ruth	"		8/28
96										Japstoczky	Karol	18		"	"	"	"	"	"	Polish	"		9/9
										NOT USED													11/19
										NOT USED													8/29
16																							

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 1 30/# 30 VISITORS

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—618

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Halifax, June 16, 191

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								
																25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Man	Winnipeg	Yes	Self	20				Friend														
2	"	"	"	"	20				"													Austria	
3	"	"	"	"	20				"													"	
4	Sas.	Dr Albert	"	"	20				"													"	
5	Man	Winnipeg	"	"	20				"													"	
6	"	"	"	"	20				"													"	
7	"	"	"	"	20				"													"	
8	"	"	"	"	20				"													"	
9	Alta	Edmonton	"	"	20				"													"	
10	Man	Winnipeg	"	"	20				"													"	
11	"	"	"	"	20				"													"	
12	Alta	Edmonton	"	"	20				"													"	
13	Sas	Regina	"	"	20				"													"	
14	Alta	Edmonton	"	"	20				"													"	
15	Man	Winnipeg	"	"	20				"													"	
16	"	"	"	"	20				"													"	
17	"	"	"	"	20				"													"	
18	Alta	Edmonton	"	"	20				"													"	
19	Man	Winnipeg	"	"	20				"													"	
20	"	"	"	"	20				"													"	
21	Alta	Edmonton	"	"	20				"													"	
22	Man	Winnipeg	"	"	20				"													"	
23	"	"	"	"	20				"													"	
24	"	"	"	Rel	20				Relative													"	
25	"	"	"	Self	20				Friend													"	
26	Sas	Saskatoon	"	Rel	20				"													"	
27	Man	Winnipeg	"	Self	20				"													"	
28	"	"	"	"	20				"													"	
29	"	"	"	"	20				"													"	
30	"	"	"	Friend	20				"													"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

....

Immigration Officer.

16—613

Lines 1-30 inclusive - D. L. Mof.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

16—613

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ... *(Here whether Surgeon "sailing thereon," or "employed by owner thereof," as the case may be.)*, *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... , *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

NOT USED

Form 500 B

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Ryndam sailing from Rotterdam, June 7, 1913

1	(This space for use by Government officials.)	2	266	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
0															
2370			Poherlak	Frakir	28	m	s	f. lab.	yes	yes	Austria	Ruth	Austria		3/17
382			Swiatkiewicz	Michal	31	"	m	"	no	no	"	Polish	"		6/30
398			Kyszczuk	Perfior	30	"	"	"	yes	yes	"	Ruth	"		8/19
40 4			Fedonik	Mikolaj	26	"	"	"	no	no	"	"	"		7/16
415			Kulyck	Iwan	43	"	"	"	"	"	"	"	"		5/24
428			Poherlak	Wasyl	36	"	"	"	"	"	"	"	"		3/18
437			Pawlej	Aleksa	18	"	s	"	"	"	"	"	"		5/29
448			Fedunicke	Elko	33	"	m	"	"	"	"	"	"		6/1
459			Pawlej	Andrew	35	"	"	"	yes	yes	"	"	"		5/30
4610			Sturko	Leon	25	"	s	"	no	no	"	"	"		3/20
4711			Segda	Michael	20	"	"	"	"	"	"	"	"		5/22
4812			Sjodarek	Senko	38	"	m	"	"	"	"	"	"		3/9
4913			Poszyluzny	Piotr	35	"	"	"	"	"	"	"	"		8/1
5014			Datka	Anton	18	"	s	"	yes	yes	"	"	"		7/28
5112			Majbrada	Josef	30	"	m	"	"	"	"	"	Canada		11/7
5216			Taras	Elko	40	"	"	"	no	no	"	"	Austria		7/27
5312			Stelmack	Wladzmacz	42	"	"	"	yes	yes	"	Ruth	"		5/1
5318			Szikilnick	Semen	50	"	"	"	no	no	"	"	"		7/15
5419				Piotr	15	"	s	"	yes	yes	"	"	"		7/16
5620			Parar "Taras" or	Knat	31	"	m	"	"	"	"	"	"		5/3
5721			Tozdiuk	Wacyl	18	"	s	"	"	"	"	"	"		7/17
5822			Berezuik	Michali	28	"	m	"	"	"	"	"	"		7/26
5928			Straykowski	Michal	18	"	s	"	"	"	"	"	"		3/8
6024			Mikieta	Benedykt	33	"	m	"	"	"	"	"	"		5/28
6125			Czarnetz Czarnecki or	Stryc	21	"	s	"	no	no	"	"	"		5/21
6226			Labaszczuk	Michal	45	"	m	"	"	"	"	"	"		5/7
6327			Lechow	Stefan	23	"	"	"	yes	yes	"	"	"		5/27
6428			Tretiak	Kondrat	34	"	"	"	no	no	"	"	"		5/6
6529			Tranzyna	Jan	46	"	"	"	yes	yes	"	"	"		5/23
6630			Oczyggenick	Iwan	45	"	"	"	no	no	"	"	"		8/5
			NOT USED												
17			NOT USED												

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 30/# 30 V15 (16)

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—688

List No. 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Halifax, June 16, 1913

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								
																25	26	27		28	29			
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a person or persons, or of such nation, or of such race, as are prohibited by existing law from entering the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Alta	Edmonton	Yes	Self	15				Relative													Austria	
2	Man	Winnipeg	"	"	10				"													"	
3	"	"	"	"	10				"													"	
4	Alta	Edmonton	"	"	20				"													"	
5	Man	Winnipeg	"	"	10				"													"	
6	Alta	Edmonton	"	"	20				"													"	
7	Man	Winnipeg	"	"					"													"	
8	"	"	"	"	10				"													"	
9	"	"	"	"	15				"													"	
10	"	"	"	"	15				"													"	
11	"	Transcona	"	"	10				Friend													"	
12	"	Winnipeg	"	"	20				"													"	
13	"	"	"	"	20				"													"	
14	"	"	"	"	20				"													"	
15	"	"	"	"	20				"													"	
16	"	"	"	"	20				"													"	
17	"	"	"	"	20				"													"	
18	"	"	"	"	20				"													"	
19	"	"	"	"	20				"													"	
20	"	"	"	"	20				"													"	
21	"	"	"	"	20				"													"	
22	"	"	"	"	20				"													"	
23	"	"	"	"	20				"													"	
24	"	Cranford	"	"	20				"													"	
25	"	Winnipeg	"	"	20				"													"	
26	"	"	"	"	20				"													"	
27	"	"	"	"	20				"													"	
28	"	"	"	"	20				"													"	
29	"	Transcona	"	"	20				"													"	
30	"	Winnipeg	"	"	20				"													"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (Name whether Master, First or Second Officer.) *, of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

1-30 Copies of Leg. Bk.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

IN TRANSIT

IN TRANSIT

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

I, Ryndam, Surgeon of the ____, ____ (Here whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly ____ that I have had ____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such alien

Halifax, N. S.

Sworn to before me this ____ day of ____, 19

at ____

Immigration Officer.

June 16, 1913

14—213

Counted with July 1913

CLASS	ALIENS: MANIFESTS	TAXABLE	NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND						
THIRD	5		143	143		143
TOTAL	5		143	143		143

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	143	143					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	143	143					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit ____

Tourists Visitors 143

Residents of United States ____

Total 143

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

143

246

58

14—213

NOT USED

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Ryndam sailing from Rotterdam, June 7, 1913

267

1	(This space for use by Government officials.)								2	3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
2512									Kadt	Panowy	34		m	m	f. lab.	yes	yes	Austria	Ruth.	Austria		11/6
2613									Kuta	Michal	21		s	"	"	"	"	"	"	"		11/19
2714									Jarewczuk	Kryc	44		m	"	"	"	no	"	"	"		11/22
30 15									Grudzin	Marcin	29		"	"	"	"	yes	"	Polish	"		11/13
31 16									Podleczuk	Nestor	37		s	"	"	"	no	"	Ruth	"		11/12
32 17									Kleniak	Iwan	41		m	"	"	no	"	"	"	"		9/30
33 18									Drobenko	Stacyl	27		"	"	"	yes	yes	"	"	"		11/5
34 19									Porochwine	Oleko	18		s	"	"	"	"	"	"	"		9/2
35 20									Kostyniuk	Iwan	18		"	"	"	"	"	"	"	"		9/3
36 10									Saluk	Pawlo	24		m	"	"	"	"	"	"	"		11/4
37 11									Belonyk	Semen	50		"	"	"	"	no	"	"	"		11/21
38 12									Balyzeyk	Gregory	40		"	"	"	"	yes	"	"	"		11/18
39 13									Martyn	Iwan	19		s	"	"	"	"	"	"	"		9/13
40 14									Stuzyk	Semen	39		m	"	"	no	no	"	"	"		9/19
41 15									Walabuk	Andruck	19		s	"	"	yes	yes	"	"	Canada		9/16
42 16									Szkelnuk	Semen	36		m	"	"	no	no	"	"	Austria		12/2
43 17									Sawczuk	Mychajda	26		"	"	"	"	"	"	"	"		10/15
44 18									Sunka	Iwan	30		"	"	"	yes	yes	"	"	Canada		11/25
45 19									Kleniak	Dmytro	35		"	"	"	no	no	"	"	Austria		7/10
46 20									Szchynuk	Krekory	23		"	s	"	yes	yes	"	"	Canada		11/24
47 21									Martyn	Andrezy	25		"	"	"	no	no	"	"	Austria		9/19
45 22									Kujeiak	Mychailo	24		"	"	"	"	"	"	"	"		9/11
49 23									Krchwann	Michal	33		"	m	"	yes	yes	"	"	"		9/12
24	NOT USED																				
25	NOT USED																				
26	NOT USED																				
27	NOT USED																				
28	NOT USED																				
29	NOT USED																				
30	NOT USED																				
	NOT USED																				
18	NOT USED																				

23/# 23 Visitors

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—233

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Halifax, June 16, 1913

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29		
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a person or persons in good health (mental and physical) and not likely to become a public charge.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Man	Winnipeg	Yes	Self	20				Friend													Austria	
2	"	"	"	"	20				"													"	
3	"	"	"	"	20				"													"	
4	"	"	"	"	20				"													"	
5	"	"	"	"	20				"													"	
6	"	"	"	"	20				"													"	
7	"	"	"	"	20				"													"	
8	Alta	Edmonton	"	Friend	20				"													"	
9	"	"	"	"	20				"													"	
10	Man	Winnipeg	"	Self	20				"													"	
11	"	"	"	"	20				"													"	
12	"	"	"	"	20				"													"	
13	"	"	"	"	20				"													"	
14	"	"	"	"	20				"													"	
15	"	"	"	"	20				"													"	
16	"	"	"	"	20				"													"	
17	"	"	"	"	20				"													"	
18	"	"	"	"	20				"													"	
19	B.C.	Michal	"	"	20				"													"	
20	Man	Winnipeg	"	"	20				"													"	
21	"	"	"	"	20				"													"	
22	"	"	"	"	20				"													"	
23	"	"	"	"	20				"													"	
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____,

at _____

_____ _____

Immigration Officer.

14—613

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—613

Copied by BAH. 1 to 24

IN TRANSIT

IN TRANSIT

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

Neckar

I, ... Surgeon of the ....., ..., do
(Here whether Surgeon "acting therewith" or "employed by ... Steamship Company," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

Halifax, N.S.

....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets ..... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

June 16, 1913

Immigration Officer.

11—1113

Counted with July. 1913

CLASS	MANIFESTS	ALIENS: TAXABLE	ALIENS: NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND						
THIRD	1		8	8		8
TOTAL	1		8	8		8

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	8	8					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	8	8					

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists Visitors	8
Residents of United States	
Total	8

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian. 8	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

246

59

11—1113

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Neckar sailing from Bremerhaven, June 5, 1913

1	2	262	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
24707 1	Schlegel	Katherine Elg	57		f	wd	h. wife	no	no	Russia	German	Russia		3/18	Man	Winnipeg
082	Kuhn	Johann	28		m	ms	f. lab	yes	yes	"	"	"		3/4	"	"
093	"	Lydia	27		f	"	h. wife	"	"	"	"	"		3/3	"	"
10	"	Carolin	41		f	s	child	no	no	"	"	"		3/6	"	"
" 5	"	Eugene		6	m	"	"	"	"	"	"	"		3/7	"	"
24888 6	Semenoff	Pavel	28		m	s	f. lab	yes	yes	Austria	Ruth.	Austria		2/27 1/10	Ill.	Hoosier
89 7	Kelman	Johan	36		"	"	"	"	"	Russia	German	Russia		2/24 1/7	Man	Winnipeg
90 8	"	Justina	35		f	"	h. wife	"	"	"	"	"		2/27 1/18	"	"
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
19	NOT USED															

8/# 8 Visitors

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining so long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

15—2210

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, June 16, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own ... or other person or ...)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether ...	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	10				Relative												Russia	
2	"	"	23				"													
3	"	Rel					"													
4	"	"					"													
5	"	"					"													
6	"	Self	10				Friend													
7	"	"	20				"												Austria	
8	"	Rel.	—				"												Russia	
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(Name whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

21—2118

Copied by U.S.A.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

13—2116

IN TRANSIT

IN TRANSIT

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon

I, A. J. Patterson, Surgeon of the ____, do solemnly, sincerely, and truly ____ that I have had ____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ____ day of June 19, 1913

at ____

Immigration Officer.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST						
SECOND						
THIRD	1		5	5	-	5
TOTAL	1		5	5	-	5

	PRIMARY DISPOSITION		DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	5	5				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY						
TEMPORARILY DETAINED						
TOTAL	5	5				

NON-IMMIGRANTS.

In Transit ____ 0

Tourists Visitors 5

Residents of United States ____ 0

Total 5

Counted with July 1913.

246

5

60

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

13—5138

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Patricia sailing from Hamburg, June 7, 1913

11—1118

2 **268**

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	2 Given Name.	3 Age. Yrs.	3 Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	7 Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	10 City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	12 City or Town.
24820 1	Heksar	Josef	32		M	M	Miller	No	No	Russia	Hebrew	Russia		44-20	Man	Winnipeg
25163 2	Lever	Ibbe	40			S	Fm Lab	Yes	Yes		Russian			37-19	Wis	Vancouver
24963 3	Kryl	Maria	25		F	M	Wife	No	no	Austria	Ruth	Austria		20-11	Man	Winnipeg
644	do	Karamara	4			S	Child							12		
655		Andrej	1		M									13		
6	NOT USED															
24660	Patrow	Kirik												26 Transit manifest returned shows alien deserted from U.S. Not included in statistics nor sent out being reported and transit taken from steerage office.		
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
20	NOT USED															

5 Kids

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List ✓

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, N S, June 19, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over in prison or almshouse, or being helped, unless for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise of any kind to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Self	150				Friend.													Russia	
2		"	20				"													do	
3		Self	25				Relative.													Austria	
4		"					"													do	
5		"					"													do	
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—3118

Copyrighted by U.S.I.S.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

13—3118

IN TRANSIT

S. S. Pisa

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

IN TRANSIT

I, ... Surgeon of the ..... (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by vessel's owners," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

..... and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relating to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

Immigration Officer.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST						
SECOND						
THIRD	1		29	29	-	29
TOTAL	1		29	29	-	29

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	REPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	29	29					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY							
DETAINED							
TOTAL	29	29					

NON - IMMIGRANTS.

In Transit	#
Tourists Visitors	29
Residents of United States	#
Total	29

June 21, 1913.

Counted with July 1913

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

29

246

61

11—1116

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pisa sailing from ....., June, 1913

11—1118

269

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
20751	Gawrilyszyn	Anyn	29	M	M	Fm Lab	No	No	Austria	Ruth	Austria		36 - 2	Man	Portage la Prairie
732	Kosciuk	Roman	32	.	.	.	Yes	Yes	.	.	.		14	.	.
748	"	Mickal	11	.	S	.	.	.	.	.	.		15	.	.
12414	Klocklin	Alfred	29	.	.	.	.	.	Germany	German	Germany		28 - 12	.	Winnipeg
20905	Planer	Herbert	25	.	.	Engineer	.	.	.	.	.		2 - 3	Alt	Champion
12426	Wagner	Anton	31	.	M	Fm Lab	.	.	Austria	Pole	Austria		37 - 3	Man	Winnipeg
437	Jarmuski	Jan	37	.	.	.	No	No	Galicia	.	Galicia		28 - 26	.	.
20708	Butrej	Joseph	32	.	.	.	.	.	Austria	Ruth	Austria		36 - 10	.	Portage la Prairie
779	Lewicow	Andrej	36	.	.	.	.	.	.	.	.		42 - 29	.	.
9710	Kostyszyn	Iwan	30	.	.	.	.	.	Galicia	.	Galicia		28 - 22	Alt	Med Hat
12411	Kwasiuk	Anton	38	.	.	.	.	.	.	Pole	.		25	Man	Winnipeg
20712	Pelegaj	Wasyl	18	.	S	.	Yes	Yes	Austria	Ruth	Austria		36 - 4	Alt	Edmonton
7213	Zyczuk	Petro	14	.	.	.	No	No	.	.	.		5	.	Vermilion
7612	Herman	Isidor	23	.	.	.	Yes	Yes	Galicia	.	Galicia		17 - 13	Sask	Buchanan
9715	Ulrikow	Nicita	40	.	M	.	.	.	Russia	Russian	Russia		28 - 4	Alt	Beggar
9816	Filarenko	Piotr	22	.	S	.	.	.	.	.	.		10	.	.
9317	Zerkalz	Platon	38	.	M	.	.	.	.	.	.		6	.	.
9118	Filarenko	Grigorey	38	.	.	.	.	.	.	.	.		9	.	.
9219	Zilikow	Rusma	36	.	.	.	.	.	.	.	.		5	.	.
9520	Filarenko	Iwan	27	.	.	.	.	.	.	.	.		7	.	.
7621	"	Anton	20	.	S	.	.	.	.	.	.		8	.	.
12422	Golebiowski	Anton	38	.	.	.	.	.	Galicia	Pole	Galicia		34	Man	Winnipeg
4823	Jakimiak	Josef	29	.	.	.	No	No	.	Ruth	.		23 - 5	.	.
20724	Konyluk	Wasyl	23	.	.	Laborer	Yes	Yes	.	.	.		17 - 22	.	Portage la Prairie
12425	Linkewicz	Karol	43	.	M	Fm Lab	.	.	Austria	.	Austria		37 - 2	.	Winnipeg
4826	Lokacki	Micko	18	.	S	.	.	.	—	.	.		36 - 30	.	.
4927	Jacyszyn	Junko	19	.	.	.	No	No	Galicia	.	Galicia		24 - 13	.	.
20428	Kasoka	Andrej	35	.	M	.	.	.	Russia	Russian	Russia		23	.	.
7829	Bihun	Iwan	43	.	.	.	.	.	Austria	Ruth	Austria		36 - 16	.	Portage la Prairie
30	NOT USED														
	NOT USED														
21	NOT USED														

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

13—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec P. Q., June 21, 1913

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25		26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or public institution (or care and treatment of the insane), or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Self	15			Relative														
2		"	30			Friend													Austria	
3		Rel																	"	
4		Self	30			"													"	
5		"	25			"													Germany	
6		"	32			Relative													"	
7		"	25			"													Austria	
8		"	20			"													Galicia	
9		"	28			"													Austria	
10		"	20			"													"	
11		"	22			"													Galicia	
12		"	21			"													"	
13		Rel	10			"													Austria	
14		Self	14			"													"	
15		"	35			Friend													Galicia	
16		"				"													Russia	
17		"	70			"													"	
18		"				"													"	
19		"	40			Relative													"	
20		"	30			"													"	
21		"				"													"	
22		"	21			Friend													"	
23		"	10			Relative													Galicia	
24		"	15			"													"	
25		"	25			"													"	
26		"	20			"													Austria	
27		"	13			"													"	
28		"	27			Friend													Galicia	
29		"	35			"													Russia	
30																			Austria	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

1-29 Copied by B.H.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

IN TRANSIT

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

IN TRANSIT

I, ..., Surgeon of the ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

Immigration Officer.

Russia

Halifax, N.S.

June 23. 1913

Counted with July 1913

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND						
THIRD	1		6	6		6
TOTAL	1		6	6		6

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	6	6					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	6	6					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit .....

Tourists Visitors 6

Residents of United States .....

Total 6

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black). 0	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

2 4 6

6 2

14—213

NEW YORK

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Russia sailing from Libau, June 12, 1912

1	(This space for use by Government officials.)	2	271	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. RESIDENT OF: U. S. Citizen; Diplomat; Tourist; Canada; Cuba; Mexico; Special Inquiry; In Transit; Claims to be U. S. Citizen.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
23153			Rubinowitz	Srozer	40		m	m	teacher	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia		57 19.
6			Spegelstowa	Chaie	30		f	"	h. wife	"	"	"	"	"		57 30
7 3444			Mancelled	NOT USED												
8				Mechem	9		m	s	child	no	no	"	"	"		57 21
9				Tauba	7		"	"	"	"	"	"	"	"		57 24
10				Tanka	4		"	"	"	"	"	"	"	"		57 22
61				Jochura	16		"	"	"	"	"	"	"	"		57 23
8			NOT USED													
24818			Penyacow	Iowan	18											
24833 10			Golowsky	Nikodem	23											
837 11			Satanowsky	Abram	25											
831 12			Klobertantz	Jacob	21											
838 13			Edelman	Yonitel	41											
839 14			Bzconow	C.	18											
28 15			Sanchalow	F.	37											
16			Pzking	Aund	25											
24 17			Scheimak	Katunn	19											
21 18			Fideman	David	51											
19			"	Rani	28											
20			"	David Jr.	9											
21			"	Lydia	2											
22			"	Victor	2	6										
24816 23			Rezinkow	Feigy	25											
24824 24			"	Jankel	25											
25			Martinenko	Jacob	27											
26			Leibman	Fruma	26											
27			"	Leib	28											
837 28			Kurzik	L.	26											
819 29			Epifanow	Natalia	33											
817 30			Rotfeldes	Margarita	25											
834			Lapotachin	Joshua	24											
22			NOT USED													

Transit manifests petitioner show aliens deported from the U.S.

Not counted in statistics on acct not being included on transit list from Halifax office.

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

6/1

6 VI 12 1+

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Halifax, June 23, 1913

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Error in options or abode, or insufficiency of means and destination of the immigrant, as represented by himself? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Man.	Winnipeg	Yes	Self	20$				Friend														
2	"	"	"	Rel	20$				Relation														
3																							
4	"	"	"	"					"														
5	"	"	"	"					"														
6	"	"	"	"					"														
7	"	"	"	"					"														
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

I-31 Copied by 13.4.19.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

IN TRANSIT

IN TRANSIT
Affidavit of Surgeon.

IN TRANSIT

I, Ascania, Surgeon of the ....., ..., do solemnly, sincerely and truly declare that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

.....

.....

.

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Oceanic sailing from Southampton, June 12, 1913

1 (This space for use by Government officials.) 2 270 3 4 5 6 7 8 9 10 11

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	✓	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
161261		✓								✓	Jaslow	Alexander	27		m	m	f. lab.	yes	yes	Russia	Germans Russia			34/8
127 2										✓	"	Anna	28		f	m	h. wife	"	"	"	"			34/9
" 3										✓	"	Elizabeth	2		f	s	child	no	no	"	"			34/10
" 4										✓	"	Maria	1		"	"	"	"	"	"	"			34/11
17101 5										✓	Dubrowsky	Abraham	38		m	m	f. lab.	yes	yes	"	Hebrew			33/8
11104 6										✓	"	Raica	29		f	m	h. wife	"	"	"	"			33/9
" 7										✓	"	Maryan	4		f	s	"	no	no	"	"			33/10
" 8										✓	"	Leii	3		"	"	"	"	"	"	"			33/11
9	NOT USED																							
10	NOT USED																							
11	NOT USED																							
12	NOT USED																							
13	NOT USED																							
14	NOT USED																							
15	NOT USED																							
16	NOT USED																							
17	NOT USED																							
18	NOT USED																							
19	NOT USED																							
20	NOT USED																							
21	NOT USED																							
22	NOT USED																							
23	NOT USED																							
24	NOT USED																							
25	NOT USED																							
26	NOT USED																							
27	NOT USED																							
28	NOT USED																							
29	NOT USED																							
30	NOT USED																							
23	NOT USED																							

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 8

8 visitors

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

30?

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, June 23, 1913

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								
																25	26	27		28	29			
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
						Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?															
1	Can.	Regina	Sask	25					Neither													Russia	
2	"	"	"	Alb.	25				Relative													"	
3	"	"	"	"					"													"	
4	"	"	"	"					"													"	
5	Man.	Winnipeg	"	Self	1101				"													"	
6	"	"	"	Rel					"													"	
7	"	"	"	"					"													"	
8	"	"	"	"					"													"	
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.....,

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

1-8-14

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____ (State whether Surgeon "acting thereunder," or "employed by owners thereof," as the case may be,) *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

_____

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1113

NOT USED

Form 840 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Teutonic sailing from Liverpool, June 17, 1913

280

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
19633	Veal	Ben H.	27		m	m	draughtsman	yes	yes	England	English	England		11/15	Man	Winnipeg
342	"	Herbert	11		m	s	child	no	no	"	"	"		11/17	"	"
" 3	"	Rose	21		f	m.w.	h. wife	yes	yes	"	"	"		11/16	"	"
35 4	Wardy	George	39		m		auctioneer	"	"	"	"	"		10/11	Sas	Melville
" 5	"	Dorothy	8		f	s	child	no	no	"	"	"		10/3	"	"
" 6	"	John	12		m	"	"	yes	yes	"	"	"		10/4	"	"
36 7	"	Alice	37		f	m	w. wife	"	"	"	"	"		9/2	"	"
38 8	Bates	Daniel	59		m	"	brickmkr	"	"	"	"	"		7/8	Man	Winnipeg
37 9	"	Alfred	17		m	s	"	"	"	"	"	"		7/9	"	"
39 10	Roberts	Jane	47		f	m	w. wife	"	"	Wales	Welsh	Wales		13/5	"	"
40 11	"	Herbert	14		m	s	child	"	"	"	"	"		13/6	"	"
41 12	Hughes	Mary	41		f	m	w. wife	"	"	"	"	"		10/13	"	"
42 13	"	William	7		m	s	child	no	no	"	"	"		10/15	"	"
" 14	"	Gladys	11		f	"	"	yes	yes	"	"	"		10/14	"	"
43 15	Townsend	Ernest	27		m	m	compositor	"	"	England	English	English		14/4	"	"
44 16	Cropp	Charles A	29		m	"	farmer	"	"	"	"	"		7/15	"	Dominion City
45 17	"	Margaret	30		f	"	h. wife	"	"	"	"	"		7/14	"	"
" 18	"	Charles A	5		m	s	child	no	no	"	"	"		7/15	"	"
" 19	"	Joseph	3		m	"	"	"	"	"	"	"		7/17	"	"
" 20	"	James	2		m	"	"	"	"	"	"	"		7/16	"	"
46 21	Porter	Frances	19		f	"	domestic	yes	yes	"	"	"		7/18	"	"
47 22	Hall	Olive	33		f	"	"	"	"	"	"	"		7/14	Sas	Regina
48 23	Brooks	Alice	28		f	"	cook	"	"	"	"	"		7/3	"	"
49 24	Grieve	John	32		m	w	gardener	"	"	Scotland	Scotch	Scotland		9/13	Man	Winnipeg
50 25	"	Annie	34		f	"	h. wife	"	"	"	"	"		9/14	"	"
— 26	"	John	2		m	s	child	no	no	"	"	"		9/15	"	"
51 27	Clark	Joseph	18		m	"	iron moulder	yes	yes	England	English	England		7/13	"	Gilbert Plains
94 28	Parker	Lily	46		f	w	h. wife	"	"	"	"	"		12/11	"	Winnipeg
95 29	Spencer	Henry	46		m	s	farmer	"	"	"	"	"		13/11	"	"
96 30	Crook (crossley)	Theresa	23		f	"	weaver	"	"	"	"	"		7/20	Ble	Vancouver
	NOT USED															
24	NOT USED															

30/15 30/15

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

13—6218

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, June 26, 1913

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or blind person, or insane person, or idiot, or person supported by charity? (If so, state which.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Rel	25			Relation														
2	"	"	—			"													England	
3	"	"	—			"													"	
4	"	Self	500			"													"	
5	"	Rel	—			"													"	
6	"	"	—			"													"	
7	"	"	—			"													"	
8	"	Self	75			"													"	
9	"	Rel	—			"													"	
10	"	Self	75			"													"	
11	"	Rel	—			"													"	
12	"	"	75			"													"	
13	"	"	—			"													"	
14	"	"	—			"													"	
15	"	"	35			"													"	
16	"	Self	120			Friend													Wales	
17	"	Rel	—			Relation													"	
18	"	"	—			"													"	
19	"	"	—			"													"	
20	"	"	—			"													"	
21	"	"	—			"													"	
22	"	Self	25			Friend													"	
23	"	"	30			Relation													"	
24	"	"	75			Friend													"	
25	"	Rel	—			"													Scotland	
26	"	"	—			"													"	
27	"	Self	50			"													"	
28	"	"	500			Relation													England	
29	"	"	250			"													"	
30	"	Other	40			Friend													"	

NOT USED

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1118

1-30 Copied by D.A.T.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "acting (herewith)" or "employed by ..... (owners thereof)," as the case may be.)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—2116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—2116

NOT USED

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Teutonic sailing from Liverpool, June 17, 1913

281

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Dilworth	Margaret	27		f	s	weaver	yes	yes	England	English	England		8/13	BC	Vancouver
2	Jones	Elizabeth	54		"	m	tourist	"	"	Ireland	Irish	Ireland		10/16	Man	Winnipeg
3	"	Adele	28		"	s	"	"	"	"	"	"		10/17	"	"
4	"	Henrietta	24		"	"	"	"	"	"	"	"		10/18	"	"
5	Veale	Annie E.	32		"	"	—	"	"	England	English	Grenada		4/2	BC	Vancouver
6	Morton	Herbert W.	37		m	"	—	"	"	Ireland	Irish	"		2/26	"	"
7	Tyne	Harry L.	37		"	"	merchant	"	"	England	English	England		12/17	"	"
8	"	Mary C.	63		f	"	h. wife	"	"	"	"	"		12/18	"	"
9	"	Mabel A.	23		"	s	—	"	"	"	"	"		12/19	"	"
10	Woolley	Ellen	38		"	"	domestic	"	"	"	"	"		5/11	"	"
11	Hodgson	Fred	17		m	"	salesman	"	"	"	"	"		9/30	Sas	Regina
12	Jones	Henry	28		"	"	farmer	"	"	"	"	"		10/19	"	Saskatoon
13	Kongniwberg	Jacob P.	36		"	m	mechanic	"	"	Holland	Dutch	Holland		11/7	Man	Winnipeg
14	Heath	William James	35		"	"	engineer	"	"	England	English	England		9/28	"	"
15	Tunnicliffe	Arthur	35		"	"	tourist	"	"	"	"	"		9/29	"	"
16	Kirt	Elizabeth	50		f	s	h keeper	"	"	"	"	"		7/2	Sas	Prince Albert
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
25	NOT USED															

16/# 16 Visitors

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

13—3110

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, June 25, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Read the prose or a selection of from language, as directed by the alien, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entering by means of any false or misleading statement, or without having the necessary visé of an American consular officer.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	35				Relation													England	
2	"	"	60				"													Ireland	
3	"	"	60				"													"	
4	"	"	60				"													"	
5	"	"	60				"													"	
6	"	"	25				"													England	
7	"	"	290				"													Ireland	
8	"	Rel	—				"													England	
9	"	"	—				"													"	
10	"	"	35				"													"	
11	"	Self	26				"													"	
12	"	"	50				Friend,													"	
13	"	"	25				Neither													"	
14	"	"	50				"													"	
15	"	"	00				"													"	
16	"	"	15				"													"	
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

1-16 Copied by R.H.P.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—3116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3116

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Teutonic sailing from Liverpool, June 17, 1913

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
16030	Chapman	Thomas	45		m m	farmer	yes	yes	England	English	England		Mrs	Sas.	Carnduff
31 2	"	Harry	14		" s	child	"	"	"	"	"		"	"	"
04	Rodgers	Robert McK.	22		" "	clerk	"	"	"	"	"		"	"	Moose Jaw
01	Harry	Elsie	18		f "	"	"	"	"	"	"		"	Man	Winnipeg
05	Currey	Mary	23		f wd	h. wife	"	"	"	"	"		"	Ont	Orillia
. 6	"	Elizabeth	2		" s	child	no	no	"	"	"		"	"	"
. 7	"	John	2		m "	"	"	"	"	"	"		"	"	"
26	Roberts	Albert	17		" "	gardener	yes	yes	Wales	Welsh	Wales		Mrs	Man	Winnipeg
069	Norfield	Alice	36		f m	h. wife	"	"	England	English	England		"	"	"
0710	"	Thomas	11		m s	child	"	"	"	"	"		"	"	"
. 11	"	Mary	9		f "	"	"	"	"	"	"		"	"	"
. 12	"	John	4		m "	"	no	no	"	"	"		"	"	"
6000 13	Newitt	Edward	46		" m	packer	yes	yes	"	"	"		"	"	"
15999 14	"	Rose	44		f "	h. wife	"	"	"	"	"		"	"	"
16058 15	Hopkins	Edward	46		m "	printer	"	"	"	"	"		"	"	Ft. Albert
29 16	"	Jemima	39		f "	h. wife	"	"	"	"	"		"	"	"
. 17	"	Rona	3		f s	child	no	no	"	"	"		"	"	"
18 18	Manning	Frederick	26		m m	lab.	yes	yes	"	"	"		"	Alta	Lethbridge
17 19	"	Harriet	26		f "	h. wife	"	"	"	"	"		"	"	"
10 20	Rodgers	Frederick	36		m "	chauffeur	"	"	"	"	"		"	B.C.	Victoria
23 21	Coates	William	53		" "	farmer	"	"	"	"	"		"	Ont	Ivy
1222	Jacobs	George	33		" s	fitter	"	"	"	"	"		"	"	"
1923	Jones	Henry	38		" m	farmer	"	"	"	"	"		"	B.C.	Vancouver
27 24	Tinker	Charlotte	26		f "	h. wife	"	"	"	"	"		"	Sas	Beadle
. 25	"	Kathleen	16		" s	child	no	no	"	"	"		"	"	"
08 26	Watling	Cyril	24		m "	printer	yes	yes	"	"	"		"	B.C.	Victoria
16 27	Bowcock	Walter	34		" m	agent	"	"	"	"	"		"	Alta	Calgary
11 28	Appleby	George H.	25		" s	policeman	"	"	"	"	"		"	"	Edmonton
21 29	O'Neill	William	40		" "	teacher	"	"	Ireland	Irish	Ireland		"	B.C.	Vancouver
24 30	Barlow	Arthur	19		" "	plumber	"	"	England	English	England		Mrs	Sas.	Regina
	NOT USED														
26	NOT USED														

30/ 30 Visitors

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

13—2126

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 23

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Dublin, June 25, 1913

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	50				Relative													
2	"	Rel	—				"												England	
3	"	Self	35				"												"	
4	"	Rel.	21				"												"	
5	"	"	61				"												"	
6	"	"					"												"	
7	"	"					"												"	
8	"	"	35				"												"	
9	"	"	50.				"												"	
10	"	"	—				"												"	
11	"	"	—				"												"	
12	"	"					"												"	
13	"	Self	35				"												"	
14	"	Rel.					"												"	
15	"	Self	100				"												"	
16	"	Rel.					"												"	
17	"						"												"	
18	"	Self	35				"												"	
19	"	Rel.	—				"												"	
20	"	Self	30				"												"	
21	"	Rel.	15				"												"	
22	"	Self	10				Friend												"	
23	"	"	50				"												"	
24	"	Rel.	7				Relative												"	
25	"	"					"												"	
26	"	Self	23				"												"	
27	"	"	28				"												"	
28	"	"	10				"												"	
29	"	"	28				"												"	
30	"	"	24				Friend												Ireland	
																			England	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First or Second Officer.)

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—4115

1-30 copied by USAF.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Teutonic sailing from Liverpool, June 17, 1913

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
16013	Kyle	Thomas	48		m	m	farmer	yes	yes	England	English	England			Alta.	Lethbridge
14	"	Alfred	16		"	s	f. lab	"	"	"	"	"			"	"
15	"	Thomas	14		"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
36	Sproat	George R.	16		"	"	clerk	"	"	"	"	"			Sas.	Rosetown
22	Burks	Wilfred	19		"	"	"	"	"	"	"	"			"	Regina
25	Green	William	35		"	m	joiner	"	"	"	"	"			Man.	Winnipeg
92	Dale	Percy	20		"	s	coachman	"	"	"	"	"			Sas.	Regina
20	Meale	Ronald	19		"	"	grocer	"	"	"	"	"			Alta.	Red Deer
459	Williamson	James	26		"	"	painter	"	"	Ireland	Irish	Ireland			Man.	Winnipeg
5410	Sinclair	George	21		"	"	farmer	"	"	Scotland	Scotch	Scotland			Alta.	Calgary
4611	Todd	Thomas	27		"	"	pattern mkr	"	"	England	English	England			Sas.	Moosejaw
4412	Hughes	John	21		"	"	joiner	"	"	Wales	Welsh	Wales			Man.	Winnipeg
5113	Judge	Alfred G.	25		"	"	repairer	"	"	"	"	"			Sas.	Saskatoon
4314	Willoughby	Horace	27		"	"	policeman	"	"	England	English	England			Man.	Elkhorn
15785 15	Whitehead	Robert	29		"	m	gardener	"	"	"	"	"			Sas.	Saskatoon
1603 216	Fox	Robert James	22		"	s	"	"	"	Ireland	Irish	Ireland			Alta.	Edmonton
4217	George	Annie	30		f	"	servant	"	"	England	English	England			Sas.	Saltcoats
3218	Milkey	Jane	49		"	w	h. wife	"	"	"	"	"			Man.	Dauphin
3319	"	James	21		m	s	flatower	"	"	"	"	"			"	"
3420	"	Richard	15		"	"	child	"	"	"	"	"			"	"
35 21	"	Edith	11		f	"	"	no	no	"	"	"			"	"
" 22	"	Frederick	8		m	"	"	"	"	"	"	"			"	"
4723	Drew	Benjamin	35		"	m	miner	yes	yes	"	"	"			Sas.	Saskatoon
33 24	"	Thomas	33		"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
5325	Yadley	Isaac	32		"	"	"	"	"	"	"	"			Alta.	Calgary
4826	Newfiend	Robert	30		"	m	clerk	"	"	Germany	German	Germany			Man.	Winnipeg
4927	"	Amanda	26		f	"	h. wife	"	"	"	"	"			"	"
3728	Robinson	Lily	35		"	"	"	"	"	England	English	England			Alta.	Edmonton
3829	"	Ellen	5		"	s	child	no	no	"	"	"			"	"
39 30	"	Jack	3		"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
	NOT USED															
27	NOT USED															

30/14 30 visitors

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on last page of this sheet.

11—3116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, June 25, 1913

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Read in prose or otherwise, or both, write, (For race and nationality of the human, as reported by charity 1 32 as, write)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$6			Friend													England	
2	"	"				"													"	
3	"	"				"													"	
4	"	"	6			Relative													"	
5	"	Self	21			"													"	
6	"	"	32			Friend													"	
7	"	Rel.	13			Relative													"	
8	"	Self	15			"													"	
9	"	"	75			"													"	
10	"	"	20			"													Ireland	
11	"	"	24			"													Scotland	
12	"	"	25			"													England	
13	"	"	25			Friend													Wales	
14	"	"	23			Relative													"	
15	"	"	28			Friend													England	
16	"	"	15			"													"	
17	"	"	23			Relative													Ireland	
18	"	Rel.	15			"													England	
19	"	"				"													"	
20	"	"				"													"	
21	"	"				"													"	
22	"	"				"													"	
23	"	Self	6			"													"	
24	"	"	10			"													"	
25	"	"	30			"													"	
26	"	"	75			Neither													Germany	
27	"	Rel				"													"	
28	"	"	23			Relative													England	
29	"	"				"													"	
30	"	"				"													"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* ,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

1—30 Copied by O.D.H.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–07, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

IN TRANSIT

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

I, Pentone, Surgeon of the ....., ..., do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....
....., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens. Quebec, P.Q.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

June 25, 1913

Immigration Officer.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND	2		46	46		46
THIRD	3		75	75		75
TOTAL	5		121	121		121

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	121	121					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY							
DETAINED							
TOTAL	121	121					

NON - IMMIGRANTS.

In Transit .....

Tourists Visitors 121

Residents of United States .....

Total 121

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

121

2 4/6

6 4/

11—1118

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Teutonic sailing from Liverpool, June 17, 1913

11—1128

284

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
160361	Bullock	Ralph	21		m s	farmer	yes	yes	England	English	England		6/14	Man	Pilot Mound
41 2	Maybourne	Sidney	24		" "	carter	"	"	"	"	"		12/17	Sask	Regina
40 3	Gaylord	Jas. J.	48		" m	carman	"	"	"	"	"		8/25	Man	Winnipeg
39 4	Billemont	Gentille	35		" s	f lab.	"	"	Belgium	Flemish	Belgium		3/9/18	Sask	Delorraine
65	Wispellow	Arthur	31		" "	"	"	"	"	"	"		2/11/28	"	"
61 6	"	Eugene	22		" "	"	"	"	"	"	"		2/11/29	"	"
58 7	Jorgren	August	31		" "	painter	"	"	Swedish	Scand.	Swedish		3/11/25	B.C.	Vancouver
50 8	Jonsson	Oskar	20		" "	labour	"	"	"	"	"		2/11/7	"	"
57 9	Jorgren	Anders	25		" "	carpenter	"	"	"	"	"		2/11/29	"	"
63 10	Lloyd	Thomas	25		" "	"	"	"	England	English	Canada		4/11/8	Man	Winnipeg
64 11	"	Walter	18		" "	farmer	"	"	"	"	"		4/11/17	"	"
62 12	England	Johann	23		" "	labour	"	"	Swedish	Scand.	Swedish		2/11/20	Alta	Kuigaman
171053 13	Lynes	Edith	25		F m	wife	yes	yes	England	English	Eng Canada		11/14	Sask	Wendover
— 14	"	Dorothy	2		" s	child	none		"	"	"		15	"	"
— 15	"	Sylvester	1		M "	child	"		"	"	"		16	"	"
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
28	NOT USED														

15/# 15 Visitors

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1128

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, June 25, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25		26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	35				Friend													England	
2	"	"	35				"													"	
3	"	"	60				Brother													"	
4	"	"	50				Relative													Belgium	
5	"	"	50				"													"	
6	"	"	40				"													"	
7	"	"	40				Friend													England	
8	"	"	81				"													"	
9	"	"	27				"													"	
10	"	"	15				Relative													England	
11	"	Rel.	15				"													"	
12	"	Self	25				"													England	
13	"	Rel	45				"													"	
14	"	"	—				"													"	
15	"	"	—				"													"	
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(Name of Master, First or Second Officer.), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

1- #10 Copies by Brit.
Lines 11-16 inclusive
Off. Sec. & Ins.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

IN TRANSIT

IN TRANSIT
Affidavit of Surgeon.

IN TRANSIT

I Royal George, Surgeon of the ....., ..., do solemnly, sincerely and truly declare that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Duluth, Minn.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19

at .....

.....
Immigration Officer.

June 25, 1913

CLASS	MANIFESTS	ALIENS: TAXABLE	ALIENS: NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND	1		2	2		2
THIRD						
TOTAL	1		2	2		2

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	2	2					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	2	2					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit .....

Tourists Visitors 2

Residents of United States .....

Total 2

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian. 1	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

2 4/6 / 65

11—4838

NOT USED FOR ENTRY

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Royal George sailing from Bristol, June 17, 1913

272

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. (U. S. Citizen. Diplomat. Resident of: Tourist. Canada. Cuba. Mexico.)	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1	✓	Harrison ✓ Warren	33.	m	m	teacher	yes	yes	England	English	England		9/15
2	✓	Jones ✓ William	23.	"	s	farmer	"	"	"	"	"	✓	9/16
3		NOT USED											
4		NOT USED											
5		NOT USED											
6		NOT USED											
7		NOT USED											
8		NOT USED											
9		NOT USED											
10		NOT USED											
11		NOT USED											
12		NOT USED											
13		NOT USED											
14		NOT USED											
15		NOT USED											
16		NOT USED											
17		NOT USED											
18		NOT USED											
19		NOT USED											
20		NOT USED											
21		NOT USED											
22		NOT USED											
23		NOT USED											
24		NOT USED											
25		NOT USED											
26		NOT USED											
27		NOT USED											
28		NOT USED											
29		NOT USED											
30		NOT USED											
29		NOT USED											

2 Visitors

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4888

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Montreal, June 25, 1913

11—4637

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
															25		26	27		28	29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Sask	Regina	✓																		England	
2	"	"	✓																			
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(Name of master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—4038

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4038

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

NOT USED
NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Crefeld sailing from Bremen, June, 1913

1		2	273	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.		NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	*Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
16849	✓	Isadczuk	Symen	25		m m	f. lab	yes	yes	Austria	Ruth.	Austria		214/15	Ont.	Ft. Francis
17044	✓	Rosenfeld	Birko	51		" "	trader	"	"	Russia	Hebrew	Russia		214/20	Man.	Winnipeg
205228	✓	Safianiuk	Lunko	30		" "	f. lab	"	"	Austria	Ruth.	Austria		214/20	"	"
16245	✓	Rosenfeld	Clara	51		" "	trader	"	"	Russia	Hebrew	Russia		214/11	"	"
465	✓	"	Kirke	23	f	s	—	"	"	"	"	"		214/22	"	"
476	✓	"	Scheindel	14		" "	child	"	"	"	"	"		214/23	"	"
487	✓	"	Jankel	9		m "	"	"	"	"	"	"		214/22	"	"
" 8		"	Sore	2		f "	"	no	no	"	"	"		214/25	"	"
16162	9 ✓	Bojarski	George	25		m m	f. lab	yes	yes	Austria	Ruth	Austria		1/3	Sas.	Saskatoon
16078	10 ✓	Kryc	Andruziak	35		" "	"	"	"	"	"	"		18/23	Man.	Winnipeg
16074	11 ✓	Kisiw	Gregor	40		" "	"	no	no	"	"	"		214/8	"	"
16072	12 ✓	Bilecki	Viktor	32		" "	labor	yes	yes	"	"	"		214/13	"	"
16070	13 ✓	Sotocki	Michal	32		" "	f. lab.	no	no	"	"	"		214/8	"	"
16187	14 ✓	Lawruszczak	Tropian	28		" "	"	yes	yes	"	"	"		214/30	"	"
16067	15 ✓	Stilciw	Turko	24		" s	"	"	"	"	"	"		214/17	Ont.	Ft. Francis
16066	16 ✓	Skowronen	Petro	27		" m	"	no	no	"	"	"		214/17	Man.	Winnipeg
16065	17 ✓	Drejczuk	Philip	43		" "	"	"	"	"	"	"		214/21	"	"
16065	18 ✓	Staciak	Fedor	30		" "	"	yes	yes	"	"	"		214/19	"	"
16069	19 ✓	Marcyniuk	Joseph	20		" s	"	"	"	"	"	"		214/11	"	"
16071	20 ✓	Tywoniuk	Stanislaw	36		" m	labor	no	no	"	"	"		214/24	"	"
16076	21 ✓	Jolynski	Gregory	27		" "	"	yes	yes	"	"	"		214/10	"	"
16073	22 ✓	Fedyna	Mykeko	35		" "	"	"	"	"	"	"		214/23	"	"
16077	23 ✓	Kuczesja	Wasyl	28		" "	"	"	"	"	"	"		6/15	Ont.	Rainy River
16189	24 ✓	Klapanczak	Adam	17		" s	f. lab	"	"	"	"	"		4/1	Ble.	Vancouver
16185	25 ✓	Mischczko	Maxim	19		" "	"	"	"	Russia	Russia	Russia		214/30	"	"
16186	26 ✓	Schamruk	Daniel	36		" m	"	no	no	"	"	"		6/16	Ont.	Rainy River
16190	27 ✓	Bye	Aplonis	37		" "	"	yes	yes	Austria	Ruth	Austria		214/26	Man.	Winnipeg
16073	28 ✓	Kreszczuk	Kasper	18		" s	labor	"	"	"	"	"		1/8	Ont.	Regina
16101	29 ✓	Romanow	Kosc	45		" m	f. lab	no	no	"	"	"		1/6	"	"
16110	30 ✓	Gilyszyn	Aleska	37		" "	"	yes	yes	"	"	"				
		NOT USED														
30		NOT USED														

30/1 Visited 30

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

33—1136

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, June 25, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						28	29	
														25	26	27						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether when paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	10				Relation													Austria	
2	"	"	100				"													Russia	
3	"	"	25				"													Austria	
4	"	"	1921				"													Russia	
5	"	Del.					"													"	
6	"	"					"													"	
7	"	"					"													"	
8	"	"					"													"	
9	"	Self	25				"													"	
10	"	"	25				"													"	
11	"	"	10				"													"	
12	"	"	40				"													"	
13	"	"	48				"													"	
14	"	"	30				"													"	
15	"	"	18				Friend													"	
16	"	"	15				Relative													"	
17	"	"	30				"													"	
18	"	"	22				"													"	
19	"	"	15				"													"	
20	"	"	20				Friend													"	
21	"	"	25				Relative													"	
22	"	"	14				"													"	
23	"	"	25				"													"	
24	"	"	24				"													"	
25	"	"	19				"													Russia	
26	"	"	22				Friend													"	
27	"	"	25				Relative													Austria	
28	"	"	18				"													"	
29	"	"	7				"													"	
30	"	"	24				"													"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, ... *, Surgeon of the* ....., ... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "acting therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1315

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1315

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Crefeld sailing from Bremen, June, 1913

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
16099 1	Wyznyck	Wasyl	30		m	m	f. lab.	yes	yes	Austria	Ruth.	Austria		1/9		
16098 2	Kropokow	Mikajlo	45		"	"	"	"	"	"	"	Canada		1/9	Sas.	Regina
16075 3	Alamaniuk	Dmytro	45		"	"	"	no	no	"	"	Austria		9/1	"	"
16192 4	Natelinska	Paulina	18		f	s	domestic	"	"	"	"	"		2/3	Man	Winnipeg
16103 5	Grabowski	Onufrey	32		m	m	f. lab.	yes	yes	"	"	"		6/		
16081 6	Marczak	Stefan	27		"	"	"	"	"	"	"	"		1/4	Alt.	Rainy River
16191 7	Krupski	Pawel	25		"	"	"	"	"	"	Polish	"		2/5	Sas.	Saskatoon
16081 8	Galaczuk	Kryl or Cyril	38		"	"	"	no	no	"	Ruth	"		2/0		
16083 9	Dwornik	Jan	42		"	"	"	"	"	"	"	"		8/1	Man	Winnipeg
16082 10	Syej	Mikolaj	18		"	s	"	yes	yes	"	Polish	"		2/3		
16080 11	Zygmund	Fiekla	27		f	s	domestic	"	"	"	"	"		6/10		Brandon
16196 12	Kramer	Heinrich	18		m	s	miner	"	"	Hungary	German	Hungary		9/2		Winnipeg
16193 13	Wilhelm	Nicolaus	26		"	m	f. lab.	"	"	Russia	"	Russia		9/7		
16194 14	"	Emilie	24		f	"	h. wife	"	"	"	"	"		2/8		
16087 15	Jaczik	Michal	36		m	"	f. lab.	no	no	Austria	Ruth	Austria		8/1		
16086 16	Volt or Kolt	Mikolaj	35		"	"	"	"	"	"	Polish	"		6/5	Man	Winnipeg
16089 17	Szutiak	Fedko	40		"	"	"	"	"	"	Ruth	"		8/1		
16197 18	Janaszek	Olia	17		"	s	"	yes	yes	"	"	"		10/		
16104 19	Grigory (2)	Vari (2)	24		"	"	"	"	"	"	"	"		18/		
16090 20	Burtniak	Stepan	40		"	m	"	yes	yes	"	"	"		2/4		
16185 21	Romaniuk	Dlie	28		"	"	"	no	no	"	"	"		20/	Ont.	Ft. Francis
16085 22	Drohomaracki	Anton	45		"	"	"	"	"	"	"	"		1/4	Alt.	Edmonton
16105 23	Sawreke	Georgi	25		"	"	"	yes	yes	"	"	"		20/		
16106 24	"	Sawita	17		f	s	h. wife	"	"	"	"	"		2/4	Man	Winnipeg
16108 25	Merila	Gregori	39		m	m	f. lab.	"	"	"	"	"		1/4	Sas	Regina
16107 26	Zamoiuk	Feodor	19		"	s	"	"	"	Russia	Russian	Russia		2/0		
16146 27	Bergowiz	Iwan	30		"	m	"	"	"	Austria	Ruth	Austria		2/2		Saskatoon
16145 28	Belan	Stawislaw	26		"	"	"	no	no	"	"	"		3/29		Yorkton
16195 29	Pojda	Stanislaw	18		"	s	"	yes	yes	"	"	"		1/		
16147 30	Babirska	Marya	19 / 49		f	"	domestic	"	"	"	"	"		1/3	Man	Winnipeg
	NOT USED													8/16		Roseburn
31	NOT USED															Winnipeg

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

13—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, June 25, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						28	29	
														25		26	27					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist.	Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Self	34				Relation															
2		"	20				Friend														Austria	
3		"	25				Relative														"	
4		"	25				"														"	
5		"	18				"														"	
6		"	25				"														"	
7		"	15				"														"	
8		"	42				"														"	
9		"	21				"														"	
10		"	5				"														"	
11		"	20				"														"	
12		"	13				"														"	
13		"	50				"														"	
14		Rel.	-				"														"	
15		Self	20				"														"	
16		"	10				"														"	
17		"	20				"														"	
18		"	10				"														"	
19		"	20				"														"	
20		"	20				"														"	
21		"	10				"														"	
22		"	8				"														"	
23		"	25				"														"	
24		Rel.	-				"														"	
25		Self	10				"														"	
26		"	20				"														"	
27		"	22				"														"	
28		"	20				"														"	
29		"	18				"														"	
30		"	20				"														"	

Hungary
Russia
Austria
Russia
Austria

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Here withdraw Surgeon "acting (himself)" or "employed by (certain Board)," as the case may be.)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Crefeld sailing from Bremen, June, 1913

1	2	275	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
16148	Lechowig	Katarzyna	17		f	s	domestic	yes	yes	Austria	Ruth	Austria		Stanislau		
16150	Rezar	Anna	17		"	"	"	"	"	"	"	"			Man	Winnipeg
16092	Sokolonski	Todosi	25		m	m	f. lab	no	no	"	"	"			"	"
16924	Dubitz	Fedor	17		"	s	"	yes	yes	"	"	"			"	"
16091	Choma	Miklas	25		"	"	"	no	no	"	"	"			"	"
16110	Krannow	Georgi	17		m	"	"	yes	yes	"	Roum	"			"	"
16112	Jurkulj	Nikita	57		"	"	"	no	no	"	"	"			Sas	Saskatoon
16114	"	Joanna	14		f	s	child	"	"	"	"	"			"	Regina
16151	Stiller	Walenty	36		m	m	f. lab	"	"	Russia	Polish	Russia			"	"
16115	Tafetschu	Michal	27		"	"	"	"	"	Roumania	Roum	Roumania			Man	Winnipeg
16131	Swerbyk	Teodor	26		"	"	labor	yes	yes	Austria	Ruth	Austria			Sas	Regina
16111	Czerpela	Roman	30		"	"	f. lab	"	"	"	"	"			"	Yorkton
16109	Ryczaj	Michal	36		"	"	"	"	"	"	"	"			"	Saskatoon
16085	Lutzek	Krucko	37		"	"	"	"	"	"	"	"				
16094	Dmytrinko	Ivot	23		"	s	"	"	"	"	"	"				
16152	Mierkowski	Justina	38		f	m	h. wife	no	no	"	"	"			Man	Winnipeg
16153	"	Teodora	8		"	s	child	"	"	"	"	"				
18	"	Mekwia	6		"	"	"	"	"	"	"	"				
16164	Maksjanowicz	Pelagia	24		"	m	h. wife	yes	yes	"	"	"				
16162	"	Gregory	18		m	s	f. lab	no	no	"	"	"				
21	"	Maria	3		f	"	child	"	"	"	"	"				
22	"	Michael	9		m	"	"	"	"	"	"	"				
16171	Meier	Amalia	42		f	m	h. wife	yes	yes	Russia	German	Russia				
16170	"	Amalia	18		"	s	domestic	no	no	"	"	"				
16169	"	Natalia	14		"	"	child	"	"	"	"	"				
16166	"	Agata	11		"	"	"	"	"	"	"	"				
27	"	Samuel	7		m	"	"	"	"	"	"	"				
28	"	Emanuel	4		"	"	"	"	"	"	"	"				
16205	Paupsik	Piotr	16		"	"	f. lab	"	"	"	Polish	"				
16172	Schaddin	Karl	19		"	"	"	yes	yes	"	German	"			Bc	Fernie
	NOT USED														Man	Winnipeg
39	NOT USED															

20/1
20 Visited 15

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

13—3136

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, June 25, 1913.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						28	29	
														25		26	27					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	11 ✓				Relative													Austria	
2	"	"	21 ✓				"													"	
3	"	"	25 ✓				"													"	
4	"	"	25 ✓				"													"	
5	"	"	10 ✓				"													"	
6	"	"	10 ✓				"													"	
7	"	"	25 ✓				"													"	
8	"	Rel.					"													"	
9	"	Self	25 ✓				Friend Relative													Russia	
10	"	"	25 ✓				"													Roumania	
11	"	"	21 ✓				"													Austria	
12	"	"	25 ✓				"													"	
13	"	"	3 ✓				"													"	
14	"	"	10 ✓				"													"	
15	"	"	10 ✓				"													"	
16	"	Rel.	25 ✓				"													"	
17	"	"	—				"													"	
18	"	"	—				"													"	
19	"	"	46 ✓				"													"	
20	"	"	—				"													"	
21	"	"	—				"													"	
22	"	"	—				"													"	
23	"	"	50 ✓				"													Russia	
24	"	"	—				"													"	
25	"	"	—				"													"	
26	"	"	—				"													"	
27	"	"	—				"													"	
28	"	"					"													"	
29	"	Self	25 ✓				"													"	
30	"	"	25 ✓				"													"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(Give master, first or second officer.), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* ,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Lines 1 - 29 inclusive
Sy. by Y. L. L.

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—3118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3118

0320 TOR
0320 TOR

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Crefeld sailing from Bremen, June, 1913

1	2	276	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1617	Sigmund	Johan	11	m	s	f. lab	ye	ye	Austria	Polish	Austria		36/28	Man	Winnipeg
1732	Preis	Edward	28	.	m	..	n	n	Russia	German	Russia		215/24	..	..
117	Wilocher	Adam	37	..	..	..	ye	ye	..	..	..		35/29	Sas	Regina
1764	Gregoras	Aleksa	20	..	s	..	..	..	Austria	Ruth	Austria		29/28	Man	Winnipeg
1745	Kubek	Wilhelm	17	..	..	..	..	..	..	Roum	..		16/9	..	..
1576	Oplanski	Antoni	37	..	m	..	..	..	..	Polish	..		11/11	..	..
1335	Kreutkowecz	Anton	35	..	..	..	..	..	..	..	..		1/1	..	..
1348	Tyconska	Kasia	23	f.	w	wife	..	..	..	Ruth	..		12/34	..	..
2039	..	Anna	3	.	s	child	n	n	..	..	..		34/21	..	..
1581	Bochan	Antoni	38	m	m	f. lab	ye	ye	..	..	..		16/6	..	..
1601	Walezyta	Katarzyna	17	f.	s	..	n	n	..	..	..		8/18	..	..
1631	Rebczuk	George	29	m	m	..	..	..	..	German	..		16/13	..	..
1651	Andryjowski	Michali	26	.	m	..	..	..	..	Ruth	..		16/7	..	..
1597	Telewiak	Anna	18	f.	s	domestic	..	..	..	..	..		6/28	..	..
1561	Kawrylow	Krystyna	19	..	..	..	..	..	..	..	..		8/9	..	..
1771	Agrek	Jakim	18	m	.	f. lab	ye	ye	..	..	..		8/8	..	..
1851	Stybla	Reinhold	40	..	m	..	..	..	Russia	German	Russia		26/2	..	..
2121	Schapiw	Schleine	24	f.	s	domestic	..	..	..	Hebrew	..		24/3	..	..
2161	..	Wulf	16	m	.	student	..	..	..	..	..		16/3	..	..
2221	..	Rocsa	20	f.	..	domestic	..	..	..	..	..		8/3	..	..
2061	Block	Walter	16	m	.	glasblower	..	.	Germany	German	Germany		17/31	..	..
1182	Georgiczuk	Wasyl	18	..	..	f. lab	..	..	Austria	Ruth	Austria		16/25	Ont	Mow
1162	Lewko	Timofy	23	..	..	..	..	..	..	..	..		11/9	Sas	Regina
1762	Skaczyk	Michal	17	.	.	..	..	..	..	..	..		17/28	Alta	Edmonton
1225	Krzewycjuk	Michal	17	..	..	.	n	n	..	..	..		5/15	Man	Winnipeg
2042	Berisko	Ignati	25	..	m	..	ye	ye	Russia	Polish	Russia		25/18	Sas	Regina
1612	Lakusta	Anna	20	f.	s	domestic	..	.	Austria	Ruth	Austria		22/30	BC	Fernie
1672	Andryowski	Wasyl	27	m	m	f. lab	no	no	..	..	..		20/26	Man	Winnipeg
1632	Oblimuk	Alex	18	.	s	..	ye	ye	.	Roum.	.		20/29	..	..
1493	Krogocki	Fodor	33	.	m	..	..	..	..	Ruth	..		16/8	..	..
	NOT USED												8/27		
33	NOT USED														

30/X 17

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

13—3135

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, June 25, 1913

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have in prison or almshouses, or institutions for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	25			Relation													Austria	
2	"	"	12			"													Russia	
3	"	"	16			"													"	
4	"	"	20			"													Austria	
5	"	"	22			Friend													"	
6	"	"	25			Relation													"	
7	"	"	25			"													"	
8	"	"	20			"													"	
9	"	Rel.				"													"	
10	"	Self	18			"													"	
11	"	"	25			"													"	
12	"	"	10			"													"	
13	"	"	20			"													"	
14	"	"	25			"													"	
15	"	"	15			"													"	
16	"	"	31			"													"	
17	"	"	14			"													"	
18	"	Rel.	50			"													Russia	
19	"	"				"													"	
20	"	"				"													"	
21	"	"	3			"													Germany	
22	"	"	15			"													Austria	
23	"	Self	12			"													"	
24	"	"	50			"													"	
25	"	"	10			"													"	
26	"	"	30			"													Russia	
27	"	"	71			"													Austria	
28	"	"	25			"													"	
29	"	"	19			"													"	
30	"	"	19			"													"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(Give whether Master, First or Second Officer.), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—3115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—3115

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... , *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Neufeld sailing from Bremen, June, 1913

277

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
16229 1	Deines	Nikolaus	19		m	s	f. lab.	yes	yes	Russia	German	Russia		5/20	Alta.	Calgary
2262	Czumann	Jube	17		f	"	domestic	"	"	"	Hebrew	"		3/20	"	"
2283	"	Rive	20		"	"	"	"	"	"	"	"		3/19	"	"
2304	Lasch	Josef	31		m	m	f. lab.	no	no	Austria	Polish	Austria		3/23	Man.	Brandon
124 5	Leskuk	Michael	17		"	s	"	"	"	"	Ruth	"		4/17	"	Portage la Prairie
123 6	Lepruyske	Laska	19		"	"	"	yes	yes	"	"	"		4/29	"	Francoma
227 7	Lerediun	Pasek	17		"	"	"	"	"	"	"	"		4/11	"	Francoma
117 8	Krieger	August	37		"	m	bricklayer	"	"	Russia	German	Russia		4/25	Alta.	Calgary
166 9	Leidt	Heinrich	35		"	"	f. lab.	"	"	"	"	"		4/23	Sas.	Regina
2366 10		Marie	25		f.	"	h. wife	"	"	"	"	"		4/17	Man.	Winnipeg
184 11	Lruga	Ahrinhold	19		m	s	f. lab.	"	"	"	"	"		4/26	"	"
121 12	Lampe	Emile	17		"	"	"	"	"	"	"	"		4/19	"	"
2093 13	Lezan	Danylo	30		"	m	"	"	"	Austria	Ruth	Austria		4/25	"	"
211 14	Bredzen	Iwan	18		"	s	"	no	no	"	"	"		5/1	Alta.	Edmonton
2205 15	Karmatiuk	Artem	36		"	m	"	"	"	"	"	"		4/25	Man.	Winnipeg
2316 16	Legcaruk or Legcaruk	Jacob or Tobok	32		"	"	"	"	"	"	"	Canada		4/16	"	"
2174 17	Mocal	Wilko	17		"	s	"	yes	yes	"	"	Austria		4/5	"	"
123 18	Muzyka	Cyril	17		"	"	"	"	"	"	"	"		4/6	"	"
2106 19	Muculof	Pawlo	33		"	m	"	"	"	"	"	"		4/11	"	"
21 20	Leske	Emil	30		"	"	"	"	"	Russia	German	Russia		4/1	"	"
2206 21	Rosinke	Albrecht	22		"	"	"	no	no	"	"	"		4/24	"	"
207 22	Letawski	Emilian	28		"	"	"	yes	yes	Austria	Ruth	Austria		4/25	"	"
224 23	Legcaruk	Nazar	36		"	"	"	"	"	"	"	"		4/24	"	"
2222 24	Schwartz	August	43		"	"	"	"	"	Russia	German	Russia		4/23	"	"
2165 25	Maksimowicz	Wlotos	26		f	wd	h. wife	no	no	Austria	Ruth	Austria		4/11	"	"
" 26	"	Zofia		7	f	s	child	"	"	"	"	"		4/15	"	"
2119 27	Rezfa	Wojciech	26		m	m	f. lab.	yes	yes	"	Polish	"		4/18	"	"
210 28	Jakobowski	Heinrich	47		"	"	"	"	"	Russia	German	Russia		4/23	Man.	Brandon
181 29	Meier	Elizabeth	37		f	"	h. wife	no	no	"	"	"		4/16	"	Winnipeg
180 30	"	Amalia	16		"	"	child	"	"	"	"	"		5/12	"	"
223 31	Kociak	Jnuchal	18		m	s	f. lab.	"	"	Austria	Ruth	Austria		5/13	"	"
32														4/17		
33																
34	NOT USED															

14-5

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—3336

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, June 25, 1913

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						28	29	
													25		26	27					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether ulmo paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, to which?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	81			Relative													Russia	
2	"	Rel.	17			"														
3	"	"				"														
4	"	Self	24			"														
5	"	Rel.	25			"													Austria	
6	"	"	30			"														
7	"	Self	30			"														
8	"	"	10			"													Russia	
9	"	"	50			"														
10	"	Rel.	—			"														
11	"	Self	25			"														
12	"	"	30			"														
13	"	"	12			"													Austria	
14	"	"	20			"														
15	"	"	25			"														
16	"	"	25			"														
17	"	Rel.	27			"														
18	"	Self	31			"														
19	"	"	30			"														
20	"	"	20			"													Russia	
21	"	"	17			"														
22	"	"	26			"													Austria	
23	"	Self	20			"														
24	"	"	30			"													Russia	
25	"	Relative	20			"													Austria	
26	"	"	—			"														
27	"	Self	23			"														
28	"	"	10			"													Russia	
29	"	Rel	8			"														
30	"	"	—			"														
31	"	Self	26			"													Austria	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (Name whether Master, First or Second Officer.) *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* ,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

IN TRANSIT

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

IN TRANSIT

I, Crefeld, Surgeon of the ____, ____ (Here whether Surgeon "sailing (herewith)" or "employed by vessel (herein)," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly ____ that I have had ____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Duplic 2, ____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ____ day of ____, 19

at ____

Immigration Officer.

June 25, 1913

11—1116

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND						
THIRD	6		161	161		161
TOTAL	6		161	161		161

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	161	161					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	161	161					

NON - IMMIGRANTS,

In Transit	—
Tourists Visitors	161
Residents of United States	—
Total	161

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian. 161	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

246

66

11—1116

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Crefeld sailing from Bremen, June, 1913

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
16179 1	Meier	Frederick	11		m	s	child	no	no	Russia	German	Russia		57 Ufa		
" 2	"	Anna	7		f	"	"	"	"	"	"	"		57 Ufa	Man.	Winnipeg
" 3	"	Heinrich	1		m	"	"	"	"	"	"	"		57 Ufa	"	"
16182	"	Katherine	10		f	"	"	"	"	"	"	"		57 Ufa	"	"
" 5	"	Emma	4		"	"	"	"	"	"	"	"		57 Ufa	"	"
16234/6	Filinow	Chaim	33		m	m	Tailor	yes	yes	"	Hebrew	"		57 Ufa	"	"
16125	Jaroszwski	Franz	31		"	s	"	"	"	"	Polish	"		57 Ufa	Sas.	Calgary
16231/8	Dzus	Wasyl	37		"	m	"	"	"	Aus.	Ruth	Austria		57 Ufa	Alta.	Strathcona
16232/9	Keisz	Nikolaj	18		"	s	"	no	no	Russia	Polish	Russia		57 Ufa	Man.	Winnipeg
16233/10	Jattak	Ivan	26		"	m	"	yes	yes	Austria	Ruth	Austria		57 Ufa	Ont.	Fernie
11	NOT USED														Sas.	Radisson
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
35	NOT USED															

10/ 10 Visitors

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

13—3116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 6

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Duebec, June 25, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket or prepaid transportation by railway to its destination.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Rel					Relation														
2	"	"					"													Russia	
3	"	"					"														
4	"	"					"														
5	"	"					"														
6	"	Self	25 ✓				Friend														
7	"	"	20 ✓				"														
8	"	"	18 ;				Relation														
9	"	"	25 ✓				"														
10	"	"	19 ✓				"													Austria	
11																				Russia	
12																				Austria	
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(Give Name, Full and Correct)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

IN TRANSIT

IN TRANSIT
Affidavit of Surgeon.

IN TRANSIT

I, Corinthian, Surgeon of the ....., ..., do solemnly, sincerely and truly declare that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

.....

.....

.

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Corinthian sailing from London, June 12, 1913

279

1	(This space for use by Government officials.)							2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.					Read.	Write.		Country.	City or Town.	
16096	✓								Wend	Arthur	22	m	s	painter	yes	yes	England	English	England	London	257 28
16097	✓								Lloyd	Edward M.	23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	21 1
3									NOT USED										
4									NOT USED										
5									NOT USED										
6									NOT USED										
7									NOT USED										
8									NOT USED										
9									NOT USED										
10									NOT USED										
11									NOT USED										
12									NOT USED										
13									NOT USED										
14									NOT USED										
15									NOT USED										
16									NOT USED										
17									NOT USED										
18									NOT USED										
19									NOT USED										
20									NOT USED										
21									NOT USED										
22									NOT USED										
23									NOT USED										
24									NOT USED										
25									NOT USED										
26									NOT USED										
27									NOT USED										
28									NOT USED										
29									NOT USED										
30									NOT USED										
36									NOT USED										

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 2

2 Visitors

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

B.M.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 15

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, June 23, 1913

No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Sask.	Regina	Yes	Self	Yes				Neither													England	
2	"	"	"	"					"													"	
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____,

at _____

_____

Immigration Officer.

14—813

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—813

lines 1-9 inclusive
Sig. Insp. M. L. S.

IN TRANSIT

IN TRANSIT
Affidavit of Surgeon.

IN TRANSIT

Lake Michigan

I, ... Surgeon of the ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely and truly declare that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Duke, P. A.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
Immigration Officer.

June 26, 1913

CLASS	MANIFESTS	ALIENS: TAXABLE	ALIENS: NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND						
THIRD	1		1	1		1
TOTAL	1		1	1		1

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMANDED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	1	1					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	1	1					

NON - IMMIGRANTS.

In Transit .....

Tourists Visitors 1

Residents of United States .....

Total 1

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

246
68

14—813

NOT USED FOR

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Lake Michigan sailing from Antwerp, June 11, 1913

1	(This space for use by Government officials.)	2 285	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1628 ✓			Konwan	Wasyl	17	m s		f. laborer			Austria	Pol.	Austria		43/ 13
2		NOT USED													
3		NOT USED													
4		NOT USED													
5		NOT USED													
6		NOT USED													
7		NOT USED													
8		NOT USED													
9		NOT USED													
10		NOT USED													
11		NOT USED													
12		NOT USED													
13		NOT USED													
14		NOT USED													
15		NOT USED													
16		NOT USED													
17		NOT USED													
18		NOT USED													
19		NOT USED													
20		NOT USED													
21		NOT USED													
22		NOT USED													
23		NOT USED													
24		NOT USED													
25		NOT USED													
26		NOT USED													
27		NOT USED													
28		NOT USED													
29		NOT USED													
30		NOT USED													
		NOT USED													
37		NOT USED													

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 1/#

1 Visitor

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—513

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Duluth, June 26, 1913

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29		
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Alta Eedmunda								Relative												Austria		
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Liner 1 cy. by Y. I. L.

Affidavit of Surgeon.

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____ (Make whether Surgeon "acting therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

_____

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigration Officer.

B—1113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Victorian* sailing from *Liverpool*, *June 20*, 1913

1	✓ 2 286	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1240	✓ Cartwright	Eleanor	50		f	wd	—	yes	yes	England	English	England	✓	5/ 28	Alta	Edmonton
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
38	NOT USED															

1 1 # Visit

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

13—2138

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Montreal, June 28, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Persons in the employment of, or under contract, or agreement, or promise, or in pursuance of any solicitation, offer, or inducement, by whatever name called, to perform labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform any labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	40				Relation													England	
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

IN TRANSIT

IN TRANSIT
Affidavit of Surgeon.

IN TRANSIT

I, Victorian, Surgeon of the ____, ____ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Quebec, P.Q.,

Sworn to before me this ____ day of ____, 19

at ____

June 28, 1913

Immigration Officer.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND	1		1	1		1
THIRD	1		1	1		1
TOTAL	2		2	2		2

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	2	2					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	2	2					

NON - IMMIGRANTS.

In Transit ____

Tourists Visitors 2

Residents of United States ____

Total 2

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

246

69

11—1118

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Victorian sailing from Liverpool, June 20, 1913

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
16349	Spearen	Maude	20		f s	servant	yes	yes	England	English	England		10/20	B.C.	Vancouver
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
39	NOT USED														

1/# Visitor

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

13—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, June 25, 19 13

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					28	29	
														25	26	27					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Read to [illegible] or shipwreck, or have been previously rejected by [illegible] or, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$5				Relative													England	
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

*I,*_____, *Surgeon of the* _____, _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessel thereof," as the case may be.)

_____

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigration Officer.

11–1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Polonia sailing from Trieste, June 1, 1913

288

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1691	Berardino	Petrosa	23		m	m	farmer	yes	yes	Italy	S. Stal	Italy		57/2		
902	Pietromonaco	Giovanni	17			s	laborer	"	"	"	"	"		4/30		
893	Sbaraglia	Filomena	58		f	m	h wife	no	no	"	"	"		4/3		
884	Olivo	Girimaria	71		m		clerk	yes	yes	"	"	"		4/2		
875	Serafino	Pistilli	27		"	"	farmer	"	"	"	"	"		57/1		
866	Spensieri	Carlo	36		"	"	"	"	"	"	"	"		4/5		
857	Carabetta	Nicodemo	29		"	"	carter	"	"	"	"	Canada		57/25		
848	Spensieri	Giovanni	15		"	"	farmer	"	"	"	"	Italy		57/8		
839	Petrosa	Ignazio	17		"	s	"	"	"	"	"	"		57/4		
8210	Pede	Giuseppe	29		"	m	"	"	"	"	"	"		57/6		
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
10	NOT USED															

10/# 10 Visitors

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

23—1156

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, June 29, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	50				Relatin													Italy	
2	"	"	25				"													"	
3	"	"	30				"													"	
4	"	"	50				"													"	
5	"	Rel	25				"													"	
6	"	Self	50				Friend													"	
7	"	Rel	45				"													"	
8	"	Friend	20				Relatin													"	
9	"	Rel	30				"													"	
10	"	Self	75				Friend													"	
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1114

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

NOT USED
NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Polonia sailing from Trieste, June, 1913

1	2	289	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
16282	Davidiuk	Leonti	29		m	s	f. lab	yes	yes	Russia	Russian	Russia		21/12		
80	Perdurka	Stefan	24		"	"	"	"	"	Austria	Ruth.	Austria		32/23	Man	Winnipeg
578	Kozakiewicz	Josef	33		"	m	"	"	"		Polish			28/14	"	"
574	Derenczuk	Ted	36		"	"	"	"	"		Ruth	Canada		30/1		
16692 5	Angelo	Tomany	42		"	"	"	"	"	Italy	Italian			50/14		
16255 6	Gobbi	Giovanni	39		"	"	farmer	"	"			Italy		48/23	B.C.	Vancouver
58 7	Meiorini	Antonio	21		"	s	"	"	"					48/19	Alta	Medicine Hat
608	Wojciech	Nykola	28		"	m	f. lab	"	"	Austria	Polish	Austria		16/25		
599	Baran	Iwan	23		"	s	"	"	"		Ruth.			30/2	Man	Winnipeg
89 10	Krechkowicz	Jan	25		"	"	"	"	"					16/10		
68 11	Michelazzo	Giuseppe	18		"	"	farmer	"	"	Italy	Italian	Italy		27/12 48/17		
62 12	Conte	Giovanni	28		"	m	"	"	"					27/12 48/16	Alta	Medicine Hat
16408 13	Presser	Philipp	17		"	s	f. lab	"	"	Austria	German	Austria		26/12 14/8		
16261 14	Rajduk	Ilko	38		"	m	"	"	"		Ruth			X 16/32	Sas	Regina
63 15	Lumbarski	Antoni	27		"	"	"	"	"		Polish			X 16/34	Man	Winnipeg
64 16	Spylczuk	Dmytro	30		"	"	"	"	"		Ruth			29/26 6/21		
67 17	Szmiziel	Anton	17		"	s	"	"	"		Polish			X 16/26		
66 18	Lehun	Jurko	25		"	m	"	"	"		Ruth			X 16/12		
16407 19	Nuber	Wilhelm	62		"	wd	"	"	"		German			X 48/10		
0320	"	Anna	24		f	s	h. wife	"	"					X 48/11	Sas	Regina
0421	"	Maria	19		"	"	domestic	"	"					X 48/12		
0622	"	Emilie	15		"	"	"	"	"					X 48/13		
0523	"	Rosa	9		"	"	child	"	"					X 48/14		
16288 24	Dorowski	Nikolo	23		m	"	f. lab	"	no	Russia	Polish	Russia		X 18/11		
86 25	Metnuk	Wasyl	29		"	m	"	"	"	Austria	Ruth	Austria		16/11	Man	Winnipeg
16413 26	Mokrynczuk	Alexy	20		"	s	"	"	"	Russia	Russian	Russia		57/14		
16283 27	Kuczeluk	Tomasz	27		"	m	"	"	"	Austria	Polish	Austria		41/9	Sas	Saskatoon
85 28	Mikoluk	George	29		"	"	"	"	"					2/11	Man	Winnipeg
87 29	Semaniuk	Aksenti	27		"	s	"	"	"	Russia	Russian	Russia		2/14		
16411 30	Deranczuk	Stefan	17		"	"	"	"	"	Austria	Ruth	Austria		6/29	Alta	Edmonton
	NOT USED															
11	NOT USED															

30/15 stors

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—11b

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, June 29, 1913

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	36			Relative													Russia	
2	"	Rel.	30			"													Austria	
3	"	"	35			Friend													"	
4	"	"	15			Relative													"	
5	"	"	26			Friend													Italy	
6	"	"	30			Relative													"	
7	"	Self	100																"	
8	"	"	19			Friend													Austria	
9	"	Rel.	20			Relative													"	
10	"	Self	30			Friend													"	
11	"	"	19			Relative													Italy	
12	"	"	24			"													"	
13	"	Rel.	16			"													Austria	
14	"	Self	20			"													"	
15	"	"	25			"													"	
16	"	"	20			"													"	
17	"	Rel	16			"													"	
18	"	Self	23			"													"	
19	"	"	820			"													"	
20	"	Rel.	—			"													"	
21	"	"	—			"													"	
22	"	"	—			"													"	
23	"	"	—			"													"	
24	"	Self	20			"													Russia	
25	"	"	30			"													Austria	
26	"	"	28			"													Russia	
27	"	"	15			"													Austria	
28	"	"	40			"													Russia	
29	"	"	26			"													"	
30	"	"	15			"													Austria	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(Name whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* ,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, ... *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* .... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

15—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Polonia sailing from Trieste, June, 1913

290

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. / Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
16412	Lukanczuk	Michal	37		m/m	f. lab.	yes	yes	Austria	Ruth	Austria		27/12	Alta	Edmonton
16284 2	Bucelak	Wasyl	29		" "	"	"	no	"	"	"		33/26	Man	Winnipeg
53 3	Mudanczuk	Gregorze	33		" "	"	"	yes	"	"	"		30/26	"	"
54 4	Jablenska	Agnesska	23		f/ "	h. wife	"	"	"	"	"		1/7	"	"
5	"	Feodor	1		m/ "	child	no	no	"	"	"		1/8	"	"
55 6	Makeymow	Todor	29		" m	f. lab.	yes	yes	"	"	"		29/26	"	"
527 7	Caruvana	Salvatore	19		" s	laborer	"	"	England	Italian	England		11/23	"	"
538	Azzopardi	Lorenzo	24		" "	employer	"	"	"	"	"		11/27	"	"
16401 9	Gilbert	Johann	17		" "	f. lab	"	"	Austria	German	Austria		14/9	Sas	Regina
0210	Miscikewitz	Fredrich	16		" "	"	"	"	"	"	"		14/7	"	"
16279 11	Szynkaryk	Nikolaj	17		" "	"	"	"	"	Ruth	"		33/10	Man	Winnipeg
16696 12	Dohn	Heinrich	36		" m	"	"	"	"	German	"		16/29	Sas	Greenfield
9713	"	Gustaf	11		" s	child	"	"	"	"	"		4/30	"	"
95 14	Buryk or Dwryk	Nikolaj	34		" m	f. lab	"	"	"	Ruth.	"		11/1	"	"
16269 15	Bombea	Giuseppe	18		" s	farmer	"	"	Italy	Italian	Italy		48/20	Alta	Medicine Hat
6816	Del Bosca	Luigi	23		" "	"	"	"	"	"	"		48/15	"	"
81 17	Danyluk	Andrej	40		" m	f. lab	"	no	Austria	Ruth.	Austria		36/7	Man	Winnipeg
9618	Agius	Josef	20		" s	teacher	"	yes	England	Italian	England		11/12	"	"
16698 19	Malewicz	Dmytro	38		" m	f. lab	"	no	Austria	Ruth	Austria		18/26	Sas	Prudervieu
16294 20	Lycz or Sycz	Teodor	58		" "	"	"	"	"	"	Canada		30/25	Man	Winnipeg
16899 21	Michliak	Nicolai	36		" "	"	"	"	"	"	Austria		18/25	Sas	Prudervieu
16700 22	Warwaruk	Jurko	50		" "	"	"	"	"	"	"		18/29	Alb	Elko
16452 23	Jemotiuk	Maria	19		f/ s	domestic	"	yes	"	"	"		3/20	Man	Glenella
14 24	Duszak	Anna	19		" "	"	"	"	"	"	"		3/24	"	Portage la Prairie
15 25	Dedeluk	Nastia	19		" "	"	"	"	"	"	"		3/26	"	"
1626	Terlej	Jelena	19		" "	"	"	"	"	"	"		3/27	"	"
17 27	Karolasz	Katarzyna	18		" "	"	"	"	"	"	"		3/28	"	"
16296 28	Kremar	Jelko	30		m/m	f. lab	"	no	"	"	"		4/1	"	Winnipeg
16409 29	Anselmi	Roberto	24		" s	"	"	yes	"	German	"		17/24	Sas	Regina
16273 30	Doleva	Teodor	27		" "	"	"	"	Russia	Russian	Russia		2/16	Man	Winnipeg
	NOT USED														
	NOT USED														

12

30/# 30 Visitors

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

23—3116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Polonia sailing from Trieste, June, 1912

290

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
16412	Lukanczuk	Michal	37		m	m	f. lab.	yes	yes	Austria	Ruth	Austria		27/12	Alta	Edmonton
16284 2	Bucelak	Wasyl	29		"	"	"	"	no	"	"	"		32/26	Man	Winnipeg
53 3	Mudanczuk	Gregorew	33		"	"	"	"	yes	"	"	"		30/26	"	"
54 4	Jablenetsk	Agnetka	23		f	s	h. wife	"	"	"	"	"		1/7	"	"
5		Feodor	1		m	s	child	no	no	"	"	"		1/8	"	"
51 6	Makeymow	Todor	29		"	m	f. lab.	yes	yes	"	"	"		29/26	"	"
527 7	Caruvans	Salvator	19		"	s	laborer	"	"	England	Italian	England		11/23	"	"
538 8	Azzopardi	Lorenzo	24		"	"	employer	"	"	"	"	"		11/27	"	"
16401 9	Gilbert	Johann	17		"	"	f. lab	"	"	Austria	German	Austria		14/9	Sas	Regina
0210 10	Miciekewitz	Fredrich	16		"	"	"	"	"	"	"	"		14/7	"	"
16279 11	Szynkaryk	Nikolaj	17		"	"	"	"	"	"	Ruth	"		33/18	Man	Winnipeg
16696 12	Dohn	Heinrich	36		"	m	"	"	"	"	German	"		16/29	Sas	Grenfell
9718	"	Gustaf	11		"	s	child	"	"	"	"	"		11/30	"	"
95 14	Burzyk or Duryk	Nikolaj	34		"	m	f. lab	"	"	"	Ruth.	"		11/1	"	"
16269 15	Bombew	Giuseppe	18		"	s	farmer	"	"	Italy	Italian	Italy		48/20	Alta	Medicine Hat
6 16	Del Bosca	Luigi	23		"	"	"	"	"	"	"	"		48/18	"	"
81 17	Danyluk	Andrej	40		"	m	f. lab	"	no	Austria	Ruth.	Austria		36/7	Man	Winnipeg
96 18	Agius	Josef	20		"	s	teacher	"	yes	England	Italian	England		11/2	"	"
16698 19	Malewicz	Dmytro	38		"	m	f. lab	"	no	Austria	Ruth	Austria		18/26	Sas	Prudervieu
16294 20	Lycz or Sycz	Teodor	58		"	"	"	"	"	"	"	Canada		30/25	Man	Winnipeg
16699 21	Michliak	Nicolai	26		"	"	"	"	"	"	"	Austria		18/25	Sas	Prudervieu
16710 22	Warwaruk	Jurko	50		"	"	"	"	"	"	"	"		17/29	Alb	Edko
16452 23	Jemotiuk	Maria	19		f	s	domestic	"	yes	"	"	"		3/20	Man	Bleuallo
14 24	Duszak	Anna	19		"	"	"	"	"	"	"	"		2/24	"	Portage la Prairie
15 25	Dedeluk	Nastia	19		"	"	"	"	"	"	"	"		3/26	"	"
16 26	Terlej	Jelena	19		"	"	"	"	"	"	"	"		3/27	"	"
17 27	Karolasz	Katarzyna	18		"	"	"	"	"	"	"	"		3/28	"	"
16296 28	Kremor	Jelko	30		m	m	f. lab	"	no	"	"	"		437/1	"	Winnipeg
1640 29	Anselmi	Roberti	24		"	s	"	"	yes	"	German	"		17/24	Sas	Regina
16273 30	Doleva	Teodor	27		"	"	"	"	"	Russia	Russian	Russia		2/16	Man	Winnipeg
	NOT USED															
	NOT USED															

12

30/# 30 Visitors

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

33—3136

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, June 29, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						28	29	
														25		26	27					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	21				Relative													Austria	
2	"	"	25				"													"	
3	"	"	16				"														
4	"	Rel.	20				"														
5	"	"	-				"														
6	"	Self	12				"														
7	"	"	100				Friend													England	
8	"	"	30				"														
9	"	Rel.	16				Relative													Austria	
10	"	"	5				"														
11	"	"	24				"														
12	"	Self	20				"														
13	"	Rel.	-				"														
14	"	Self	10				Friend														
15	"	"	10				Relative													Italy	
16	"	"	16				"														
17	"	"	25				"													Austria	
18	"	"	26				"													England	
19	"	"	23				"													Austria	
20	"	"	20				"														
21	"	"	24				"														
22	"	"	29				"														
23	"	Rel.	15				"														
24	"	"	20				"														
25	"	"	20				"														
26	"	"	20				"														
27	"	"	20				"														
28	"	Self	27				Friend														
29	"	"	24				Relative														
30	"	"	36				"													Russia	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Strike out whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—3115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Polonia sailing from Trieste, June, 1913

291

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
16278 1	Biduk	Fedocz	30	m	m	f. lab	yes yes		Russia	Russian	Russia		21/15	Man.	Winnipeg
772 2	Switek	Stefan	49	"	"	"	" no		Austria	Ruth	Austria		32/17	"	"
768 3	Murii	Nikolaj	19	"	s	"	" yes		Russia	Russian	Russia		21/13	"	"
924 4	Sagojda	Ivan	25	"	"	"	" "		Austria	Ruth	Austria		16/13	"	"
935 5	Najduf	Josef	38	"	m	"	" "		"	"	"		16/23	"	"
916 6	Efstratios Fotiadis or	Constantinos	18	"	s	labor	yes yes		Greece	Greek	Greece		33/23 (Patras)	"	"
907 7	Gowac	Christopher	18	"	"	"	no no		"	"	"		33/22 (Patras)	"	"
71 8	Zwraga	Onofry	15	"	"	f. lab	yes "		Austria	Ruth.	Austria		32/19 "	"	"
16301 9	Banda	Nikolaj	21	"	"	"	" "		"	"	"		29/27	"	"
16454 10	Julowicka	Katarina	29	f	m	h. wife	no no		"	"	"		4/5	"	Gilbert Plain
33 11	"	Sofia	16	"	s	domestic	" "		"	"	"		4/6	"	"
53 12	"	Michael	15	m	"	child	no no		"	"	"		4/7	"	"
" 13	"	Peko	5	"	"	"	" "		"	"	"		4/5	"	"
16302 14	Rimsky	Stacyl	30	"	m	f. lab	yes "		"	"	"		36/9	"	Winnipeg
16418 15	Petura	Jakob	42	"	"	"	" yes		"	Polish	"		33/18	"	Francoma
16297 16	Arnalowski	Anna	32	f	"	h. wife	" "		"	"	"		40/3	"	Winnipeg
16291 17	Tyczowski	Franz	17	m	s	f. lab	" "		"	"	"		40/4	"	"
16299 18	Bobowski	Roman	28	"	m	"	" "		"	"	"		40/5	"	"
16533 19	Krysch	Marcus	19	"	s	"	" no		"	"	"		14/19	"	"
53 20	Fedinik	Filip	38	"	m	"	" yes		"	Ruth.	"		17/15	"	"
57 21	Siwczuk	Mykola	30	"	"	"	" no		"	"	"		17/13	"	"
52 22	Szmiegul	Jan	18	"	s	"	" "		"	"	"		17/2	"	"
16438 23	Czuper	Michal	20	"	"	"	" yes		Russia	Russian	Russia		18/16	Alta	Edmonton
16550 24	Fednik	Mykola	33	"	m	"	" "		Austria	Ruth.	Austria		17/14	Man	Winnipeg
16724 25	Nawrynko	Pawlo	42	"	"	"	" no		"	"	"		29/25	"	"
32 26	Karpinko	Stefan	33	"	"	"	" yes		Russia	Russian	Russia		8/11	B.C.	Vernon
16441 27	Antol	Filip Also or	32	"	"	"	" no		Austria	Wazyan	Austria		14/11	Sas	Regina
16726 28	Blawczuk	Wasily	27	"	s	"	" "		"	Ruth	"		28/19	Man	Winnipeg
16551 29	Bisarowicz	Jan	52	"	m	"	" yes		Russia	Russian	Russia		14/13	"	"
16458 30	Surock Sipdk or	Iwan	34	"	"	"	no no		Austria	Ruth	Austria		32/20	"	"
	NOT USED														
13	NOT USED														

30/# 3rd Visitors

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

21—1113

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, June 29, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital for the care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	32				Relative														
2	"	"	23				"													Russia	
3	"	"	21				"													Austria	
4	"	"	28				"													Russia	
5	"	"	21				"													Austria	
6	"	"	20				~~Friend~~													Greece	
7	"	"	30				Relative													"	
8	"	Rel.	23				"													Austria	
9	"	Self	19				"													"	
10	"	Rel	28				"													"	
11	"	"	—				"													"	
12	"	"	—				"													"	
13	"	"	—				"													"	
14	"	Self	17				"													"	
15	"	"	21				"													"	
16	"	"	25				"													"	
17	"	Rel	15				"													"	
18	"	"	15				"													"	
19	"	Self	20				"													"	
20	"	"	16				"													"	
21	"	"	19				"													"	
22	"	"	20				"													"	
23	"	"	22				"													"	
24	"	"	30				"													"	
25	"	"	20				"													"	
26	"	"	25				"													"	
27	"	"	23				"													Russia	
28	"	"	23				"													Austria	
29	"	"	27				"													Russia	
30	"	"	20				"													Austria	
																				5320 Tax	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ (Name whether Master, First or Second Officer.), *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1118

Lines 5-30 Cy 4 Ab

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing thereinto," or "employed by owners thereof," as the case may be.)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* .....

at .....

.....

Immigration Officer.

11—3118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3118

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ *sailing from* _____, _____, *19*

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
16537 1	Czepyla	Jurko	23		m/s	f. lab	no	no	Austria	Ruth.	Austria		22/17		
54 2	Kubczuk	Dymytro	38		" "	"	"	"	"	"	"		22/18	Man.	Winnipeg
16439 3	Bartstein	Aron	24		" s	"	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia		49/17	"	"
733 4	Bakniko	Stefan	27		" m	"	"	"	Austria	Ruth.	Austria		29/27	Sas.	Saskatoon
7315 5	Geitz	Nicolai	28		" "	"	"	yes	Russia	Russian	Russia		4/2d	Man.	Winnipeg
7306 6	Schuligan	Iwan	18		" s	"	"	"	"	"	"		8/13	B.C.	Nomer
7297 7	Martiwczuk	Andrej	28		" m	"	"	no	"	"	"		8/9	"	"
7288 8	Kwetchiniuk	Sevili	45		" "	"	"	"	"	"	"		8/10	"	"
7279 9	Kenda	Gregori	18		" s	"	"	yes	"	"	"		8/12	"	"
39410 10	Podnar	Nikola	37		" m	"	"	"	Austria	Ruth.	Austria		5/18	Man.	Winnipeg
39611 11	Draganinik	Petro	18		" s	"	"	"	"	"	"		23/9	"	"
38912 12	Selnaski	Michal	18		" "	"	"	"	Russia	Polish	Russia		5/25	"	"
39113 13	Podnarczuk	Jurko	37		" m	"	"	no	Austria	Ruth.	Austria		44/11	"	"
43314 14	Tawlianowicz	Joos	20		" s	"	"	yes	Hungary	Croat.	Hungary		49/9	Alta.	Edmonton
38715 15	Rudnicki	Jakiw	18		" "	"	"	"	Austria	Ruth.	Austria		7/29	Man.	Winnipeg
39116 16	Jukicz	Stefan	25		" "	"	"	no	"	"	"		16/16	Alta.	Calgary
45 17	Tomljanovicz	Josef	27		" m	"	"	yes	Hungary	Croat.	Hungary		49/11	"	Edmonton
32318 18	Podetawka	Anton	19		" s	"	"	"	Austria	Ruth.	Austria		44/30	Man.	Winnipeg
38019 19	Rammuk	Dymitri	39		" m	"	"	"	"	"	"		26/4	"	"
37920 20	Drawri	Jan	39		" wd	"	"	"	"	Bohem.	"		14/26	"	"
710 21	Ribanczuk	Nikola	18		" s	"	"	"	"	Ruth.	"		32/57	"	Gimli
376 22	Podekalary	Vicko	21		" "	"	"	"	"	Polish	"		43/27	"	Winnipeg
366 23	Andrigo	Francesco	35		" m	farmer	"	"	Italy	Italian	Italy		48/24	Alta.	Medicine Hat
393 24	Beryuk	Afrow	47		" "	f. lab	"	"	Austria	Ruth.	Canada		27/18	Man.	Winnipeg
39225 25	Bezyra	Stefan	23		" "	"	"	no	"	Polish	Austria		45/3	"	"
437 26	Smaragr	Efrow	23		" s	"	"	yes	Russia	Hebrew	Russia		49/18	Sas.	Saskatoon
346 27	Szymkow	Josef	35		" m	"	"	"	Austria	Ruth.	Austria		49/27	Man.	Winnipeg
711 28	Grossely	Mate	26		" s	"	"	"	"	Croat.	"		4/2	B.C.	Vancouver
434 29	Strutynski	Nikola Stroley	50		" m	"	"	no	"	Ruth.	"		26/6	Alta.	Jarrow
347 30	Tchorowsky	Michael	27		" s	"	"	no	"	Polish	"		19/29	Man.	Winnipeg
	NOT USED														
11	NOT USED														

30/ 30 visitors

*An intended residence of one year shall constitute a permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

13—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, June 29, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	27				Relation													Austria	
2	"	"	25				Friend													"	
3	"	"	25				Relation													Russia	
4	"	"	20				Friend													Austria	
5	"	"	25				Relation													Russia	
6	"	"	25				"													"	
7	"	"	25				"													"	
8	"	"	25				"													"	
9	"	"	19				"													"	
10	"	"	8				"													Austria	
11	"	"	25				"													"	
12	"	"	4				"													Russia	
13	"	"	13				"													Austria	
14	"	"	35				"													Hungary	
15	"	"	20				"													Austria	
16	"	"	25				"													"	
17	"	"	40				Neither													Hungary	
18	"	"	20				Relation													Austria	
19	"	"	25				"													"	
20	"	"	30				Friend													"	
21	"	"	19				"													"	
22	"	"	23				Relation													"	
23	"	"	8				"													Italy	
24	"	"	13				Friend													Austria	
25	"	"	16				Neither													"	
26	"	"	25				Friend													Russia	
27	"	"	21				"													Austria	
28	"	"	22				"													"	
29	"	"	10				"													"	
30	"	"	24				"													"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(Name of Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* ,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

Series 1, 830 copies ordered by E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "acting therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Polonia sailing from Trieste, June, 1913

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
163591	Krusenzki	Bronislaw	17	m	s	f. lab.	yes	yes	Austria	Polish	Austria		40/1	Man	Winnipeg
4602	Mozrok	Jokin	24	"	"	"	"	"	"	Ruth	"		211/14	Alta	Calgary
4613	Gorgarosik	Draw	17	"	"	"	"	"	"	"	"		29/22	"	"
3614	Mikitnik	Anton	39	"	m	"	"	no	"	"	"		7/30	Man	Winnipeg
3635	Krawec	Wasyl	42	"	"	"	"	"	"	"	"		18/21	"	"
3376	Lezarny	Profer	42	"	"	"	"	yes	"	"	Canada		41/3	"	"
7091	Babala	Dimitro	19	"	s	"	"	no	"	"	Austria		32/25	"	Gimly
3328	Iranuk	Georg	28	"	m	"	"	"	"	"	Canada		41/20	"	Winnipeg
3639	Ardoino	George	21	"	s	"	"	yes	England	Italian	England		54/55	"	"
49810	Galnlam Kolym	Kuy Hual or	24	"	"	"	"	"	Austria	Ruth	Austria		24/3	Alta	Calgary
35711	Golewski	Yaw	33	"	m	"	"	"	"	Polish	"		4/19	Man	Winnipeg
45912	Belinski	Draw	27	"	"	"	"	"	"	Ruth	"		20/3	Alta	Calgary
56413	Sidlecki	Josef	39	"	"	"	"	"	"	"	"		27/17	Man	Winnipeg
36214	Mulyko	Draw	19	"	s	"	"	"	"	"	"		27/20	"	"
70215	Jasinowich	Wasyl	41	"	"	"	no	no	"	"	"		41/22	B.C.	Vermet
36516	Farnofsky	Boslow	19	"	"	"	yes	yes	Russia	Polish	Russia		14/27	Man	Winnipeg
36517	Polimor	Draw	23	"	m	"	"	no	Austria	Ruth	Austria		44/6	"	"
35518	Stefawak	Jurko	39	"	"	"	"	yes	"	"	"		16/9	"	"
36019	Lewstuk	Draw	36	"	"	"	"	no	"	"	"		17/13	"	"
33120	Babek	Fedor	35	"	"	"	"	"	"	"	"		16/30	"	"
34621	Tarinowski	Stanislaw	17	"	s	"	"	yes	Russia	Polish	Russia		14/25	"	"
57822	Plodeko Wladyka	Eonofil Onufry or	18	"	"	"	"	"	Austria	Ruth	Austria		6/17	"	"
58623	Vlodyc	Wasyl	16	"	"	"	"	"	"	"	"		41/16	"	"
37824	Lehonicki	Sofran	29	"	"	"	"	"	Russia	Russia	Russia		14/16	"	"
56725	Kapazynsky	Stanislaw	27	"	m	"	"	"	Austria	Polish	Austria		29/18	"	"
56826	Alejmik	Dryntan	17	"	s	"	"	"	"	Ruth	"		6/18	"	"
72527	Jewczuk	Simeon	43	"	m	"	"	no	"	"	"		29/12	"	"
27028	Pichlewicz	Katarzyna	27	f	"	h. wife	"	"	"	Polish	"		87/16	"	"
29		Nickolay	2	m	s	child	no	"	"	"	"		37/16	"	"
27430	Jewaga	Michael	20	"	"	f. lab.	yes	yes	"	Ruth	"		57/21	"	"
	NOT USED														
15	NOT USED														

30/1 30 1/13 1/3

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

13—3118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, June 29, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist, or coming for a polygamous purpose, or practicing polygamy, or believing in or advocating the overthrow by force of all forms of law, or anarchistic, or opposed to all organized government, or a member of or affiliated with any organization entertaining such a belief, or advocating or teaching the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or advocating or teaching the unlawful destruction of property.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	10				Mother														
2	"	"	10				"														
3	"	"	20				"														
4	"	"	15				"														
5	"	"	26				"														
6	"	"	18				"														
7	"	"	21				"														
8	"	"	10				"														
9	"	"	65				"														
10	"	"	15				"														
11	"	"	21				"														
12	"	"	24				"														
13	"	"	6				"														
14	"	"	21				"														
15	"	"	41				"														
16	"	"	21				"														
17	"	"	24				"														
18	"	"	21				"														
19	"	"	39				"														
20	"	"	20				"														
21	"	"	19				"														
22	"	"	25				"														
23	"	"	20				Relation														
24	"	"	20				"														
25	"	"	25				"														
26	"	"	15				Friend														
27	"	"	20				Relation														
28	"	Rel.	30				"														
29	"	"	—				"														
30	"	Friend	22				"														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1116

Line 1 #30 by Yfe.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, ... *Surgeon of the* ....., ... *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)*, *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Polonia sailing from Trieste, June, 1913

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
294																
16375	Yanuel or Janciow	Dryc	37		m	m	f. lab.	yes	no	Austria	Ruth.	Austria		321/18	Man.	Winnipeg
410	Kominik	Dmytro	17		"	s	"	"	yes	"	"	"		6/28	Alta.	Edmonton
215 3	Szmigiel	Maciej	16		"	me	"	"	no	"	Polish	"		16/28	Man.	Winnipeg
303	Koszyeza	Maria	18		f	s	domestic	"	"	"	"	"		4/17		
304	Walak	Nozia	23		"	"	"	"	"	"	"	"		4/16		
305 6	Kaszgyszyn	Marya	37		"	m	h. wife	"	"	"	Ruth	"		16/40		
306	"	Michal	9		m	s	child	"	"	"	"	"		13/40		
" 8	"	Marcia	8		f	"	"	"	"	"	"	"		14/40		
4209	Duczak	Anna	17		"	"	servant	"	yes	"	"	"		15/40		
30710	Kebicki	Wacyl	26		m	m	f. lab	"	no	"	"	"		3/26		Portage la Pr.
309 11	Borowski	Jakow	24		"	s	"	"	"	"	Polish	"		3/6		Winnipeg
41912	Sadowicke	Wasyl	42		"	m	"	"	"	"	Ruth	Canada		18/10		
300 13	Leszczynski	Jan	39		"	"	"	"	"	"	"	"		3/6	Sas.	Regina
701 14	Holanski	Wasyl	41		"	"	"	"	"	"	"	"		14/21	Man.	Winnipeg
310 15	Letwiczuk	Iwan	20		"	s	"	"	yes	"	"	Austria		10/26	Alta.	Calgary
311 16	Rohan	Warwara	28		f	"	domestic	"	"	"	"	"		14/28	Man.	Winnipeg
306 17	Fedoruk	Paroska	19		"	m	h. wife	"	"	"	"	"		19/25	Alta.	Calgary
42318	Rypka	Paruneska	16		"	s	domestic	"	no	"	"	"		7/19	Man.	Winnipeg
31219	Czermerc	Nascia	40		"	wd	h. wife	"	"	"	"	"		18/9	Alta.	Edmonton
313 20	"	Anna	18		"	s	domestic	"	"	"	"	"		9/40	Man.	Winnipeg
31421	"	Marya	19		"	"	"	"	"	"	"	"		6/40		
31822	"	Dmitro	7		m	"	child	"	"	"	"	"		7/40		
" 23	"	Paraska	3		f	"	"	no	no	"	"	"		8/40		
42324	Kernuczuk	Alasch	32		m	m	f. lab	yes	"	"	"	"		9/40		
42425	Schlepuk or Czernkwczan	Georgi	24		"	s	"	"	yes	"	"	"		10/40		
32226	Franczuk	Jacob	40		"	m	"	"	"	"	Polish	"		3/5	Sas.	Regina
31927	Luc	Maksym	23		"	s	"	"	"	"	"	"		0/17		
316 28	Prakaryk	Paraskn	17		f	"	"	"	"	"	"	"		21/19		
317 29	Czermerej	Anna	23		"	"	domestic	"	no	"	"	"		4/11	Man.	Winnipeg
318 30	Szternek	Anna	20		"	"	"	"	no	"	Ruth.	"		18/28		
	NOT USED													21/25		
16	NOT USED													19/26		

30/15 1/2 1/2 1/2 30

*An intended residence in any country shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

13—3128

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 7

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, June 29, 1913

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Rel.	20				Relative												Austria	
2	"	Self	13				"												"	
3	"	Rel.	16				"												"	
4	"	"	8				Friend												"	
5	"	"	10				Relative												"	
6	"	"	20				Friend												"	
7	"	"	—				Relative												"	
8	"	"	—				"												"	
9	"	"	20				"												"	
10	"	"	10				"												"	
11	"	Self	28				"												"	
12	"	"	10				"												"	
13	"	"	10				"												"	
14	"	"	12				"												"	
15	"	"	5				"												"	
16	"	Rel	24				"												"	
17	"	"	10				"												"	
18	"	"	10				"												"	
19	"	"	24				"												"	
20	"	"	—				"												"	
21	"	"	—				"												"	
22	"	"	—				"												"	
23	"	"	—				"												"	
24	"	Self	10				"												"	
25	"	"	10				"												"	
26	"	"	10				"												"	
27	"	"	25				"												"	
28	"	Rel	2				"												"	
29	"	"	25				"												"	
30	"	"	—				"												"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* ,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1118

Rule 1 of 30 Oct 1903

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* .....

..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Polonia sailing from Trieste, June, 1913

295

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (*Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
18421	leziki	Ferenz	33	m	s	lab	yes	yes	Austria	Roumanian	Austria		13/29	Sas	Regina
3212	Fredrum	Martin	38	"	"	"	"	no	"	Ruth.	"		12	Man	Winnipeg
3183	Szeruik	Anna	20	f	s	domestic	no	no	"	"	"		19/26	"	"
3204	Fortuszuisky	Mikuta	25	m	m	lab	yes	"	"	"	Canada,		41/122	"	"
4265	Towanovich	Mile	17	"	s	"	"	"	Hungary	Croat	Hungary		49/8	Alta	Edmonton
42566	Sarburk	Mike	59	"	m	"	"	"	Austria	Ruth.	Austria		3/4	Sas	Regina
7037	Myronuik	Demetri	35	"	"	"	"	"	"	"	"		21/9	B.C.	Roemer
42787	Presenburg	Josef	42	"	"	"	"	yes	"	Polish	"		33/9	"	Francesena
428	"	Anna	35	f	m	h. wife	"	"	"	"	"		33/10	"	"
42910	"	Eugenia	7	"	s	child	"	no	"	"	"		33/11	"	"
" 11	"	Sofia	6	"	"	"	"	no	"	"	"		33/12	"	"
708 12	Bournicc Birznice	Iwan	29	m	m	f lab	"	yes	"	Ruth	"		4/28	B.C.	Elko
707 13	Stowtan	Petro	45	"	"	"	"	no	"	"	"		33/27	"	"
7061	Kulczwska Krawcc	Iwan Krawyl	33	"	"	"	"	"	"	"	"		18/21	"	"
7041	leymbabe	Andriy	24	"	s	"	"	yes	"	"	"		20/3	Alta	Calgary
32410	leymbaluk	Michael	27	"	m	"	"	"	"	"	"		30/6	Man	Winnipeg
32617	Milneck	Paul	37	"	"	"	"	"	"	"	"		29/10	"	"
32918	Tebruk	Anton	27	"	"	"	"	no	"	"	"		45/22	"	"
32819	Takor	Nikolas	38	"	"	"	"	"	"	Polish	"		44/11	"	"
33020	Anfrey Uv	Potchwok Poczynok	35	"	"	"	"	"	"	Ruth	"		33/6	"	"
335 21	Myzyglawski	Kove	29	"	"	"	"	"	"		Canada		30/3	"	"
339 22	Plazuk	Jan	33	"	"	"	"	yes	"	Polish	Austria		16/29	"	"
32723	Kowalzuk	Simon	37	"	"	"	"	no	"	Ruth	"		28/22	"	"
34224	Wrowniak	Paul	34	"	"	"	"	yes	"	"	"		28/9	"	"
32325	Kyrylo	Wolko Holyk	28	"	"	"	"	"	"	"	"		19/10	"	"
338 26	Delan Dilaj	Iko	21	"	"	"	"	"	"	"	"		40/11	"	"
336 27	Prokop	Topecko	19	"	s	"	"	no	"	"	"		2/8	"	"
375 28	Kramer	Michael	39	"	"	"	"	"	"	"	"		48/6	"	"
372 29	Busarowicz	Nicoli	16	"	"	"	"	yes	Russia	Russian	Russia		14/10	"	"
366 30	Maga	Nicola	20	"	"	"	"	no	Austria	Ruth	Austria		31/23	"	"
	NOT USED														
17	NOT USED														

30/ 1st 550 Visitors

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—3138

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, June 29, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						28	29	
														25		26	27					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Rel.	6				Relation															
2	"	"	10				"															
3	"	"	20				"															
4	"	"	16				"															
5	"	"	40				"															
6	"	"	60				"														Hungary	
7	"	Friend	32				Friend														Austria	
8	"	"	60				"															
9	"	"	—				"															
10	"	"	—				"															
11	"	"					"															
12	"	"	25				"															
13	"	"	18				"															
14	"	Rel.	20				"															
15	"	"	15				"															
16	"	Friend	25				"															
17	"	"	20				"															
18	"	"	20				"															
19	"	"	25				"															
20	"	"	33				"															
21	"	"	50				"															
22	"	"	15				"															
23	"	"	34				"															
24	"	"	25				"															
25	"	"	8				"															
26	"	Rel.	13				"															
27	"	Friend	9				"															
28	"	"	30				"															
29	"	"	20				"														Hungary	
30	"	"	22				"														Austria	
																					1326	160
																					1326	5

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(Name of Master, Commanding Officer, First or Second Officer.)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*__, *at* _____

_____

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, ... *Surgeon of the* ....., ... *(State whether Surgeon "visiting thereunto" or "employed by owners thereof," as the case may be.)* *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1136

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1136

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Polonia sailing from Trieste, June, 1913

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (*Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
16349/1	Horoshak	John	27		m	s	f. lab	yes	no	Austria	Ruth.	Austria		20/1	Man	Winnipeg
348/2	Melymuk	Maxime	25		"	"	"	no	"	"	"	Canada		19/30	"	"
350/3	Jaivny	Nikolas	40		"	"	"	"	"	"	"	Austria		19/24	Alb	Calgary
843/4	Dedgley	Demetri	35		"	"	"	yes	"	"	"	"		2.37/13	Man	Winnipeg
0475/5	Jaciuk	Josef	15		"	s	"	"	yes	"	"	"		17/1	"	"
7216/6	Zafarosky	Ilik	37		"	m	"	"	no	"	"	"		29/11	"	"
4317/7	Tomljanovic	Pavia	20		"	s	"	"	"	Hungary	Croat	Hungary		2 2 1 1 49/12	Alta	Edmonton
4928/8	"	Mile	19		"	"	"	"	"	"	"	"		49/10	"	"
3849/9	Kottarczuk	Marko	27		"	"	"	"	yes	Austria	Ruth.	Austria		9/16	Man	Winnipeg
382/10	Zawalski	Marjan	46		"	m	"	"	no	"	Polish	"		49/29	"	"
381/11	Namernik	Peter	42		"	"	"	"	yes	"	Ruth	"		8/1	"	"
7389/12	Pasinak	Ivan	23		"	s	"	no	no	Russia	Russian	Russia		4/28	BC	Vosmer
7377/13	Olejnyk	Marko	40		"	m	"	yes	"	Austria	Ruth	Austria		24/12	Man	Winnipeg
7361/14	Dewczuk or Rewczuk	Semen	33		"	"	"	"	"	"	"	Canada		31/30	"	"
360/15	Yakimowicz	Nykola	36		"	"	"	"	"	"	"	Austria		30/9	"	"
7221/16	Babala	Wasyl	17		"	s	"	"	"	"	"	"		32/26	"	Sinlé
7347/17	Krawec	Wasyl	33		"	m	"	"	yes	"	"	"		16/20	"	Winnipeg
7351/18	Lafczuk	Pawlo	40		"	"	"	"	no	"	"	"		16/21	"	"
4621/19	Tennik	Kosc	40		"	"	"	"	"	"	"	"		16/15	Alta	Calgary
844/20	Manotgga	Terdor	51		"	"	"	"	"	"	"	Canada		19/19	Man	Winnipeg
56/21	Churdyk	Kryn	26		"	"	"	"	yes	"	"	Austria		30/24	"	"
4632/22	Tennik	Jurko	36		"	"	"	"	no	"	"	"		16/14	Alta	Calgary
7402/23	Bilan	Andrey	37		"	"	"	"	yes	"	"	"		17/10	Man	Winnipeg
3742/24	Petrusyk	Krynko	24		"	"	"	"	"	"	"	"		49/2	"	"
344/25	Batyn	Jan	17		"	s	"	"	"	"	"	"		42/14	"	"
712/26	Kurclusk	Jurko	27		"	"	"	"	no	"	"	"		35/10	"	"
344/27	Pejdej	Nuat	83		"	m	"	"	"	"	"	"		6/20	"	"
7233/28	Czowhan	Michal	35		"	"	"	"	yes	"	"	"		35/5	"	"
579/29	Marcuzzi	Antonio	17		"	s	"	"	"	Italy	Italian	Italy		50/2	Alta	Medicine Hat
7430/30	Dorchowicki	Stefan	19		"	"	"	"	"	Austria	Ruth.	Austria		36/5	Man	Denton
	NOT USED															
18	NOT USED															

30/F 30 Visitors

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

33—3135

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, June 29, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for insane and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Friend	40				Relation													Austria	
2	"	"	20				"													"	
3	"	"	15				"													"	
4	"	"	14				"													"	
5	"	Self	30				"													"	
6	"	Rel.	5				Friend													"	
7	"	Friend	50				Relative													Hungary	
8	"	Rel.	55				"													"	
9	"	Friend	22				Friend													Austria	
10	"	Rel.	50				Relative													"	
11	"	Friend	30				Friend													"	
12	"	Rel.	25				Relative													Russia	
13	"	Friend	12				Friend													Austria	
14	"	Rel	30				Relative													"	
15	"	"	25				Friend													"	
16	"	Friend	21				Relative													"	
17	"	Rel	11				Friend													"	
18	"	Friend	30				Relative													"	
19	"	Rel	27				Friend													"	
20	"	"	43				Relative													"	
21	"	Friend	20				Friend													"	
22	"	Rel.	25				Relative													"	
23	"	Friend	10				"													"	
24	"	Rel.	19				Friend													"	
25	"	"	15				Relative													"	
26	"	Friend	25				Friend													"	
27	"	Rel	13				Relative													"	
28	"	Friend	25				Friend													"	
29	"	Rel.	50				Relative													"	
30	"	Friend	25				Friend													Italy	
																				Austria	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(Name whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* ,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

Line 1 to 30 of 48

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* .....

(State whether Surgeon "acting therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

....., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* .....

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Polonia sailing from Trieste, June, 1913

1	2 297		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. / Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
16383 1	Didek	Fedko	42		m m	f. lab	yes	yes	Austria	Ruth	Austria		8/13	Man	Winnipeg
3822 2	Jaciuk	Nicola	28		" "	"	"	"	"	"	"		17/6	"	"
580 3	Marcuzzi	Luigi	23		" s	.	.	.	Italy	Italian	Italy		5/1	Alta	Medicine Hat
877 4	Sokoloski Sokolecki or	Kazimir	34		. m	"	.	.	Austria	Polish	Austria		45/14	Man	Winnipeg
862 5	Romaniuk	Iwan	32		" "	"	.	m	.	Ruth.	.		16/2	.	"
383 6	Dezic	Florec	19		" "	.	.	.	"	.	"		1/28	Sas	Moose Jaw
385 7	Krynow	Jurko	34		" "	"	.	.	"	.	"		31/11	Man	Winnipeg
873 8	Rucenczyn	Fedor	27		" "	"	.	.	"	.	"		18/14 18/19	.	"
369 9	Skibitzki	Efrem	49		" "	"	.	yes	Russia	.	Russia		38/17	.	.
368 10	"	Peraska	39	f	"	h. wife	.	.	"	"	"		38/8	.	.
369 11	"	Stefan	15	m	s	f. lab.	.	.	"	"	"		38/9	"	"
370 12	"	Parasia	11	f	"	child	.	m	"	"	"		38/10	.	.
" 13	"	Iwan	6	m	"	"	.	.	"	"	"		38/11	.	.
371 14	"	Sava	8	f	"	"	.	.	"	"	"		38/12	.	.
" 15	"	Anna	6	"	"	"	.	.	"	"	"		38/13	.	.
" 16	"	Ksenia	3	"	"	"	m	.	"	"	"		38/14	.	"
" 17	"	Agna	1	"	"	"	.	.	"	"	"		38/15	.	.
397 18	Sobec Sobec or	Alex	43	m	m	f. lab	.	.	"	Russian	Canada ~~Austria~~		4/30	.	.
3401 19	Szczur Szczur or	Nicola	23	"	s	"	yes	yes	Austria	Ruth.			31/24	.	.
716 20	Wolaszyn	Petro	45	"	m	"	.	.	"	.	Austria		37/24	Man	Gimle
3472 21	Simpelski	Josef	28	"	"	"	.	.	"	"	"		31/26	.	Winnipeg
545 22	Dobybusz	Wonylo	35	"	"	"	.	.	"	"	Canada		40/26	.	.
718 23	Juzchuk	Gregor	29	"	"	"	.	m	"	"	Austria		30/28	.	.
717 24	Semyk	Wasyl	24	"	s	"	.	.	"	.	.		30/29	.	.
539 25	Ferund	Pietro	38	"	m	"	.	yes	"	"	"		40/21	.	.
399 26	Blacher	Anton	17	"	s	"	.	m	Russia	Russian	Russia		5/1	.	.
400 27	Kuzyk	Diretor	38	"	m	"	.	.	Austria	Ruth.	Austria		35/18	"	.
542 28	Gil	Anston	35	"	"	"	.	.	"	"	"		38/29	.	.
493 29	Nerasiuczak	Michal	32	"	"	"	.	.	"	"	"		8/5	.	.
543 30	Ambrosky	Piszka	47	"	"	"	.	.	"	"	"		19/15	.	.
	NOT USED														
	NOT USED														

30/ 150 Visitors

19

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

31—2116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, June 29, 1913

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Persons in prison or almshouses, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Rel.	10			Friend														
2	"	Friend	25			Relation													Austria	
3	"	Rel.	75			Friend													Italy	
4	"	Friend	30			Relative													Austria	
5	"	Rel.	25			Friend													"	
6	"	"	3			Relative													"	
7	"	"	35			Friend													Russia	
8	"	Friend	30			Relation													"	
9	"	Rel.	350																"	
10	"	"	—			"													"	
11	"	"	—			"													"	
12	"	"	—			"													"	
13	"	"	—			"													"	
14	"	"	—			"													"	
15	"	"	—			"													"	
16	"	"	—			"													"	
17	"	"	—			"													"	
18	"	Friend	10			Friend													"	
19	"	"	24			" "													"	
20	"	"	22			"													"	
21	"	"	17			"													"	
22	"	"	15			"													"	
23	"	"	35			"													"	
24	"	"	22			"													"	
25	"	"	14			"													"	
26	"	"	6			"													"	
27	"	"	5			"													Russia	
28	"	"	20			"													Austria	
29	"	"	16			"													"	
30	"	"	20			"													"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(Name whether Master, First or Second Officer.), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

.....*Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* ,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1116

Line 1 #30 of Sh. A.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, ... *, Surgeon of the* ..... *,* ..... *,* (State whether Surgeon "retiring thereto" or "employed by certain thereof," as the case may be.) *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Polonia sailing from Trieste, June, 1913

1	2	298	3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (*Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
16712	Rozgochuk	Jurko	37		m	m	f. lab	yes	yes	Austria	Ruth.	Austria		30/9	Man	Winnipeg
714	Rasachuk	Jurko	33		"	"	"	"	no	"	"	"		33/6		
719	Kowerchak	Emilie	37		"	"	"	"	"	"	"	"		29/23		
3884	Naty	Belan	32		"	"	"	"	"	"	"	"		22/6		
5705	Finkelstein	Enoch	25		"	"	baker	"	yes	Russia	Hebrew	Russia		38/16		
4366	Ludwig	Franz	23		"	m	f. lab	"	"	"	Polish			17/15	Alta	Edmonton
398 7	Juroniwski	Iwan	36		"	"	"	no	no	Austria	Ruth.	Austria		19/8	Man	Winnipeg
4985	Gerwacy k	Stefan	25		"	s	"	yes	yes	"	"	"		21/5		
3419	Chomizyn	Nicolai	35		"	m	"	"	"	"	"	"		40/26		
34610	Jeraczuk	Stefan	38		"	"	"	"	"	"	"	"		42/15		
7155	Jarchuk	Stefan	46		"	"	"	"	no	"	"	"		30/27		
53612	Woyczuk	Nikola	36		"	"	"	"	"	"	"	Canada		8/4		
39513	Dymetruck	Roman	33		"	"	"	"	yes	"	"	Austria		19/9		
5651	Gobbi	Luigi	46		"	"	farmer	"	"	Italy	Italian	Italy		48/22	Alta	Medicine Hat
57015	Gozuk	Krya	22		"	s	f. lab	"	no	Austria	Ruth.	Austria		6/22	Man	Winnipeg
37716	Beisarowycz	Andrew	19		"	"	"	"	yes	Russia	Russian	Russia		14/15		
44017	Roberski	Johan	28		"	m	"	"	"	Austria	Roman.	Austria		14/10	Sas.	Regina
383 18	Dymnyczuk	Teodor	40		"	"	"	"	no	"	Polish			41/19	Man	Winnipeg
5591	Demko	Wasyl	46		"	"	"	"	"	"	Ruth.	Canada		29/29		
43020	Rypka	Iwan	29		"	"	"	"	"	"	"	Austria		21/16	Alta	Edmonton
38721	Cerchiniec	Wasyl	30		"	"	"	"	"	"	"	"		18/20	Man	Winnipeg
741 22	Junka	Stanislaw	45		"	s	"	"	yes	"	Polish	"		45/2		
38623	Poznowski	Alexander	17		"	"	"	"	"	"	Ruth	"		13/12		
74724	Berger	Itzeg	41		"	m	"	"	"	Russia	Hebrew	Russia		21/28	B.C.	Vancouver
35625	Makew	Ambrozy	17		"	s	"	"	no	Austria	Ruth.	Austria		41/16	Man	Winnipeg
73828	Maculski	Iwan	17		"	"	"	"	"	"	"	"		45/16		
56927	Practa	Stefan	25		"	m	"	"	yes	"	"	"		6/19		
36428	Podetaska	Iwan	45		"	"	"	"	"	"	"	"		44/29		
57429	Perchinuke	Anton	36		"	"	"	"	"	"	"	"		16/3		
56230	Gpilczuk	Dmytro	35		"	"	"	"	yes	"	"	"		6/16		
	NOT USED															
50	NOT USED															

30/5 Visitors

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this [illegible]

31—3116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, June 29, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						28	29	
														25		26	27					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or an almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes—									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
					Year or period of years.	Where?																
1	"	Friend	31 ✓				Friend													Austria	
2	"	"	23 ✓				"													"	
3	"	"	30 ✓				"													"	
4	"	"	30 ✓				"													"	
5	"	"	29 ✓				"													Russia	
6	"	"	22 ✓				"													"	
7	"	"	30 ✓				"													Austria	
8	"	"	31 ✓				"													"	
9	"	"	15 ✓				"													"	
10	"	"	20 ✓				"													"	
11	"	"	33 ✓				"													"	
12	"	"	12 ✓				"													"	
13	"	"	33 ✓				"													"	
14	"	Self	25 ✓				Relation													Italy	
15	"	"	25 ✓				"													Austria	
16	"	"	25 ✓				"													Russia	
17	"	"	15 ✓				Friend													Austria	
18	"	"	27 ✓				"													"	
19	"	"	10 ✓				Relation													"	
20	"	"	7 ✓				"													"	
21	"	"	26 ✓				Friend													"	
22	"	"	25 ✓				Relation													"	
23	"	"	30 ✓				"													"	
24	"	"	40 ✓				"													"	
25	"	"	10 ✓				"													Russia	
26	"	"	25 ✓				Neither													Austria	
27	"	"	80 ✓				Relation													"	
28	"	"	25 ✓				"													"	
29	"	"	23 ✓				Friend													"	
30	"	"	15 ✓				Relation													"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(Name of Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* ,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

Line 1 & 30 cy by yyz

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

IN TRANSIT

IN TRANSIT

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

I, Polonia,

..... Surgeon of the ....., ..., do solemnly, sincerely and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Quebec, P.Q.,

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

June 29, 1913

Immigration Officer.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND	1		10	10		10
THIRD	11		329	329		329
TOTAL	12		339	339		339

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	339	339					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	339	339					

NON - IMMIGRANTS.

In Transit .....

Tourists Visitors 339

Residents of United States .....

Total 339

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian. ~~338~~	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian. 339	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

246

70

11—1118

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Polonia sailing from Trieste, June, 1913

1 — 2 — 299 — 3 — 4 — 5 — 6 — 7 — 8 — 9 — 10 — 11 — 12

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
16354 1	Fureya	Jacharias	23		m	s	f. lab	yes	yes	Austria	Ruth	Austria		42 1/3		
7202	Della Mattia	Giuseppi	23		"	"	farmer	"	"	Italy	Italian	Italy		48 1/4	Man	Winnipeg
576	Berman	Mutla	17		"	"	f lab	"	"	Russia	Russian	Russia		48 1/21	Alta	Medicine Hat
575	Duak	Martin	43		"	m	"	"	"	Austria	Ruth	Austria		35 1/18	Man	Winnipeg
581	Sakferyan	Wayl	26		"	"	"	"	"	Russia	Russian	Russia		16 1/18		
3346	Rudnicki	Konrad	23		"	"	"	"	"	Austria	Ruth	Austria		46 1/5		
7087	Sawczuk	Johan	17		"	s	"	"	"	"	"	"		7 1/28		
5826	Budnio	Wladimir	24		"	"	"	"	"	"	"	"		40 1/22		Stonewall
58349	Sowkaniuk	Anton	27		"	m	"	"	"	Russia	Russian	Russia		46 1/29	Man	Winnipeg
57110	Prokowicz	Semen	38		"	"	"	"	"	"	"	"		46 1/30		
57211	Monye	Andry	32		"	"	"	"	"	Austria	Ruth	Austria		18 1/24		
54812	Buczynski	Mickel	18		"	s	"	"	"	"	"	"		18 1/18		
44213	Krob	Franz	27		"	"	"	"	"	"	"	"		31 1/2		
44314	Osterman	Julius	19		"	"	"	yes	"	German	"	"		13 1/28	Sas	Regina
44615		Gustav	23		"	"	"	"	"	Russia	"	Russia		7 1/23	Alta	Edmonton
46616	Sahaydak	Iwan	42		"	m	"	"	"	"	"	"		7 1/23		
59317	Nalak	Demiter	23		"	s	"	"	"	Austria	Ruth	Austria		41 1/1		
59218	Lyey	Kryn	17		"	"	"	"	"	"	"	"		46 1/23	Sas	Moosejaw
59019	Japaswchy	Antich	36		"	m	"	"	"	"	"	"		37 1/23	Man	Winnipeg
58920	Bohaczuk	Michael	30		"	"	"	"	"	"	"	"		30 1/7		
58821	Galenski	Adolf	32		"	"	"	"	"	"	"	"		24 1/4		
58722	Paczkiewski	Jan	30		"	"	"	no	no	"	Polish	"		22 1/5		
46423	Petruk	Petro	32		"	"	"	yes	"	"	Ruth	"		24 1/3		
44324	Kanuska	Jenka	17		"	s	"	"	"	"	"	"		21 1/15	Alta	Calgary
59125	Lestnik	Anton	46		"	m	"	"	yes	Russia	"	Russia		57 1/17		Edmonton
59426	Orkuba	Alexander	24		"	s	"	"	"	Austria	"	Austria		39 1/20	Man	Winnipeg
59527	Sokolow	Alexej	24		"	"	"	"	"	Russia	Russian	Russia		17 1/22		
59628	Ignatiuk Ignatiuk	Nikolay	35		"	m	"	"	"	"	"	"		4 1/20		
17032 29	Oleska	Sokal	28		Many		F. Lab.	"	"	Austria	Ruth	Austria		24 57 1/12 19		
30	NOT USED													39 1/14		
	NOT USED															
51	NOT USED															

29/4 29 Visitors

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

13—2138

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, June 29, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				28	29	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27			Place of Birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or Town.
1	Yes	Self	25				Relation													Austria
2	"	"	10				"													Italy
3	"	"	2				"													Russia
4	"	"	25				Friend													Austria
5	"	"	10				Relation													Russia
6	"	"	16				"													Austria
7	"	"	15				"													
8	"	"	16				"													Russia
9	"	Rel.	25				Friend													
10	"	Friend	30				Relation													Austria
11	"	"	25				Friend													
12	"	Rel.	30				Relation													
13	"	Friend	19				"													
14	"	Self	13				"													Russia
15	"	"	13				"													"
16	"	"	15				"													Austria
17	"	"	15				"													
18	"	"	25				"													
19	"	"	25				"													
20	"	"	26				Friend													
21	"	"	25				Relation													
22	"	"	25				"													
23	"	"	7																	
24	"	"	4				Friend													
25	"	"	24				Relation													Russia
26	"	"	7				"													Austria
27	"	"	7				"													Russia
28	"	"	7				"													
29	"	"	15				"													Austria
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ (Name of Master, Commanding Officer, First or Second Officer.) *, of the* _____ *, from* _____ *, do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

Line 1 & 30 of 4th Pg

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

IN TRANSIT

I, ... Surgeon of the ....., ... (State whether Surgeon "acting therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do

severally, sincerely and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets ..... number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

Immigration Officer.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND						
THIRD	1		2	2		2
TOTAL	1		2	2		2

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	2	2					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	2	2					

NON - IMMIGRANTS.

In Transit .....

Tourists Visitors 2

Residents of United States .....

Total 2

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1113

NOT USED FOR TON

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Grampian sailing from Glasgow, June 21, 1913

1	✓	2 300	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (*Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1942 ✓	Morrison	Margaret Elizabeth or	27	f	s	servant	yes	yes	Scotland	Scotch	Scotland		8/22	Man	Winnipeg
1941 2 ✓	McInnes	Colin	34	m	"	baker	"	"	"	"	"	✓	9/2 H Cabin	Alta	Calgary
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
52	NOT USED														

21/# Visitors

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—3116

Paid.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Montreal, June 30, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						28	29	
														25		26	27					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Relation	50				Relation													Scotland	
2	"	Self	50																		
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—3116

Line 1 T 2. 24 by 28

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* .....

.....*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—3118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3118

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Cassel sailing from Bremerhaven, June 17, 1913

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
348921	Wessliner	Sarmel	43		m.	m.	farmer	yes	yes	Germany	German	Germany		½		
934	"	Sofia	29		f.	m.	wife	"	"	"	"	"		½	B. C.	Vancouver
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
53	NOT USED															

2 # 2 visitors

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

33—3136

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, June 29, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist, or believing in or teaching polygamy, or practising polygamous marriage, or admitting such practice.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	100				Friend														
2	"	Rel																		Germany	
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(Name of Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

Line 1 of 4 of 4 2

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, ... *Surgeon of the* ....., ... (State whether Surgeon "acting therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hessel sailing from Bremerhaven, June 17, 1913

1		2	302	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
25153	1	Miller	Andreas	42	m	m	f. lab	yes	yes	Russia	German	Russia		11/8	Man	Emerson
1512			Julia	40	f	m	h. wife	"	"	"	"	"		11/9		
1528			Anna	16	"	s	domestic	"	"	"	"	"		11/10		
1534			Freidrich	7	m	"	child	no	no	"	"	"		11/11		
1545			Heinrich	4	"	"	"	"	"	"	"	"		11/12		
1626		Martalaf	Iwan	47	"	m	f. lab	yes	yes	Austria	Ruth	Austria		11/14		
1671		Leibf	Heinrich	26	"	"	wheelwright	"	"	Russia	German	Russia		11/13	"	Winnipeg
1678			Amanda	20	"	m	f. h. wife	"	"	"	"	"		11/9	"	Oakland
1689			Hilda	6	f	s	child	no	no	"	"	"		11/15	"	
20643	10	Lolinckyj	Petro	28	m	m	f. lab	yes	yes	Austria	Ruth	Austria		11/1	"	
24894	1	Buk	Aleksa	44	"	"	"	no	no	"	"	"		11/14	"	Winnipeg
895	12		Anna	41	f	"	h. wife	"	"	"	"	"		11/7	Alta	Vegreville
896	13		Rozalie	9	"	s	child	"	"	"	"	"		11/15	"	
897	14		Pawel	4	m	"	"	"	"	"	"	"		11/7	"	
898	15		Michal	6	"	"	"	"	"	"	"	"		11/6	"	
899	16	Chudria	Maria	18	f	"	domestic	yes	yes	"	Ruth	"		11/7	"	
900	17	Gula	Katarzyna	18	"	"	"	"	"	"	"	"		11/11	"	
901	18	Jedrzej	Lupiniak	36	m	m	f. lab	"	"	"	"	"		11/12	"	
902	19	Slontz	Maria	22	f	s	domestic	"	"	"	"	"		11/13	"	
903	20	Latuk	Fytro	35	m	m	f. lab	"	"	"	"	"		11/20	Man	Winnipeg
904	21		Sofia	19	f	m	h. wife	"	"	"	"	"		11/18	"	Angusville
905	22		Maria	9	"	s	child	no	no	"	"	"		11/18	"	
906	23	Karpa	Wanuks	41	"	m	h. wife	yes	yes	"	"	"		11/19	"	Delta, Ont.
907	24	Baran	Nazyo	18	m	s	f. lab	"	"	"	"	"		11/18	"	Bagley, Man.
908	25		Olena	9	f	"	child	no	no	"	"	"		11/18	"	
909	26		Jacka	7	"	"	"	"	"	"	"	"		11/11	"	
910	27	Karpa	Iwan	4	m	"	"	"	"	"	"	"		11/12	"	
911	28		Michal	2	"	"	"	"	"	"	"	"		11/18	"	
912	29		Anna	7	f	"	"	"	"	"	"	"		11/14	"	
913	30	Zyerbaniuk	Dosia	20	"	"	domestic	yes	yes	"	"	"		11/18	"	
		NOT USED												11/15	"	
54		NOT USED												11/14	"	Winnipeg

30/# Visitors

30

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

33—3126

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, June 29, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	250				Relation													Russia	
2	"	Rel	—				"													"	
3	"	"	—				"													"	
4	"	"	—				"													"	
5	"	"	—				"													"	
6	"	Self	210				Friend													Austria	
7	"	"	210				"													Russia	
8	"	"	—				"													"	
9	"	"	—				"													"	
10	"	"	115				"													"	
11	"	"	40				"													Austria	
12	"	Rel.	—				"													"	
13	"	"	—				"													"	
14	"	"	—				"													"	
15	"	"	—				"													"	
16	"	"	210				Relation													"	
17	"	"	210				"													"	
18	"	Self	35				Friend													"	
19	"	Rel.	210				"													"	
20	"	Self	210				"													"	
21	"	Rel.	20				Relation													"	
22	"	"	—				"													"	
23	"	Self	75				Friend													"	
24	"	"	200				"													"	
25	"	Rel.	—				"													"	
26	"	"	—				"													"	
27	"	"	—				"													"	
28	"	"	—				"													"	
29	"	"	—				"													"	
30	"	"	200				Relation													"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

Riviere 1 - Se inclusive
Cy. Boy 4. L. L.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, ... *Surgeon of the* ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

NOT USED
NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Cassel sailing from Bremerhaven, June 17, 1913

1	2	303	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	✓	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family Name. Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
24914	✓	Luda Maria	24	f	s	domestic	yes	yes	Austria	Polish	Austria		13/17	Man	Winnipeg
15 25	✓	Humeniuck Michal	44	m	m	f. lab	no	no	"	Ruth	"		17/22	"	"
16	✓	" Baraska	16	f	s	domestic	"	"	"	"	"		19/23	"	"
17 4	✓	" Metra	16	m	s	f. lab	"	"	"	"	"		19/24	"	"
18 5	✓	Diaczun Eupry	35	"	m	"	yes	yes	"	"	"		20/19	"	"
19 6		" Kseuska	17	f	s	domestic	"	"	"	"	"		20/10	"	Portage la Pra
20 7	✓	Kohut Helena	48	"	m	h. wife	"	"	Germany	"	Germany		19/27	"	"
21 8	✓	" Anna	11	"	s	child	"	"	"	"	"		19/28	"	"
22 9	✓	Cernicet Franz	23	m	s	f. lab	"	"	"	Bohemian	"		19/29	"	"
23 10	✓	" Rudolf	3	"	s	child	no	no	"	"	"		19/30	"	"
24 11	✓	Kryjcar Marya	18	f	s	domestic	yes	yes	Austria	Polish	Austria		23/19	Sas.	Humboldt
26 12	✓	Iwaweczyn Matia	34	m	m	f. lab	"	"	"	Ruth	"		19/26	Man	Winnipeg
26 13	✓	Ramfoley Olena	42	"	wd	h. wife	no	no	"	"	"		5/26	"	"
27	✓	" Marko	7	m	s	child	"	"	"	"	"		5/27	"	"
28 15	✓	Seweryn Anna	19	f	s	domestic	"	"	"	"	"		5/13	"	"
29 16	✓	Popowycz Nykolaj	39	m	m	f. lab	"	"	"	"	"		5/17	"	"
30 17	✓	" Maria	45	f	m	h. wife	"	"	"	"	"		5/19	"	"
31 18	✓	" Eudokia	9	"	s	child	"	"	"	"	"		5/20	"	"
32 19	✓	" Dimytro	6	m	"	"	"	"	"	"	"		5/31	"	"
33 20	✓	Pienik George	44	"	m	f. lab	yes	yes	Russia	German	Russia		12/19	"	"
34 21	✓	" Lydia	42	f	m	h. wife	"	"	"	"	"		12/24	"	"
35 22	✓	" Henrietta	14	"	s	child	"	"	"	"	"		12/18	"	"
36 23	✓	" Ida	11	"	"	"	"	"	"	"	"		12/22	"	"
37 24	✓	" Martha	8	"	"	"	"	"	"	"	"		12/23	"	"
38 25	✓	" Leopold	3	m	"	"	"	"	"	"	"		12/24	"	"
39 26	✓	" Matilda	1	f	"	"	"	"	"	"	"		12/25	"	"
40 27	✓	Bubowska Katerzyna	18	"	s	domestic	yes	yes	Austria	Ruth	Austria		5/17	"	"
41 28	✓	Lezolan Michal	42	m	m	f. lab	no	no	"	"	"		4/19	Alta	Edmonton
42 29	✓	Gurick Iwan	36	"	"	"	"	"	"	"	"		4/22	"	"
43 30	✓	Richter Olena	33	f	wd	h. wife	"	"	Germany	German	Germany		19/21	"	Stony Pain
		NOT USED													
55		NOT USED													

30/# 30 Visitors

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto.
†List of races will be found on back of this sheet.

33—3208

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, June 29, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any way assisted, to come to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Rel.	20				Relativ														
2	.	Self	25				Friend													Austria	
3	.	Rel					"													"	
4	"	"					"													"	
5	.	Self	25				"													"	
6	"	Rel.					"													"	
7	.	.	20				Relativ													"	
8	.	"					"													Germany	
9	.	Self.	25				Friend													"	
10	.	Rel.					"													"	
11	"	.	20				Relativ													"	
12	"	.	30				"													Austria	
13	"	"	25				"													"	
14	"	.					"													"	
15	"	"	30				"													"	
16	.	Self	30				Friend													"	
17	.	Rel.					"													"	
18	"	.					"													"	
19	"	"					"													"	
20	.	Self	50				"													Russia	
21	.	Rel					"													"	
22	"	"	—				"													"	
23	"	"	—				"													"	
24	"	"	—				"													"	
25	"	"	—				"													"	
26	"	"	—				"													"	
27	"	"	20				Relativ													Austria	
28	.	Self	20				Friend													"	
29	"	"	20				"													"	
30	.	Rel.	40				Relativ													Germany	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1116

Amer. S.S. Co. Pier 14, E.R.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* .....

.....

....., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Cassel sailing from Bremerhaven, June 17, 1913

1		2	304	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.			Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (*Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.		Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
24944 1	Richter	Ada		10	f	s	child	no	no	Germany	German	Germany		10/22	Alta	Stony Point
45 2	"	Arno		8	m	"	"	"	"	"	"	"		10/23	"	"
46 3	"	Waldhart		6	f	"	"	"	"	"	"	"		10/24	"	"
47 4	Yananuck	Danylo		33	m	m	f. lab	"	"	Austria	Ruth	Austria		10/31	Man	Winnipeg
48 5	Narasymczuk	Dmytro		23	"	"	"	"	"	"	"	"		11/16	"	"
49 6	Luzmyj	Vasyl		23	"	s	"	"	"	"	"	"		11/16	"	"
50 7	Polny	Feodor		25	"	m	"	yes	yes	"	"	"		11/9	"	"
51 8	"	Marta		21	f	"	h. wife	"	"	"	"	"		11/20	Alta	Edmonton
52 9	Manczar	Elena		17	"	s	domestic	no	no	"	"	"		11/21	"	"
53 10	Smyciuk	Teodor		31	m	m	f. lab	yes	yes	"	"	"		11/18	Man	Brandon
54 11	Costenuk	Ametza		18	f	s	domestic	"	no	"	"	"		11/30	Man	Winnipeg
55 12	Vawk	Stefan		29	m	m	f. lab	"	yes	"	"	"		12/25	Alta	Edmonton
56 13	Puzinka	Stefan		55	"	"	"	no	no	"	"	Canada		12/4	Sas	Yarbo
57 14	Jitzer	Carl		27	"	"	"	yes	yes	Russia	German	Russia		12/13	Man	Winnipeg
58 15	"	Sofia		25	f	"	h. wife	"	"	"	"	"		11/5	Sas	Emerson
59 16	"	Carl		7	m	s	child	no	no	"	"	"		11/4	"	"
60 17	Omel	Wilhelm		36	m	m	f. lab	yes	yes	Austria	"	Austria		11/5	"	"
61 18	Terenko	Johanna		19	"	s	"	"	"	"	Ruth	"		10/16	Man	Winnipeg
67 19	Jitzer	Frederich		25	"	m	"	"	"	Russia	German	Russia		11/20	Sas	Regina
68 20	"	Elizabeth		24	f	"	h. wife	"	"	"	"	"		11/6	"	Emerson
69 21	Makutra	Gregorius		30	m	"	f. lab	"	"	Austria	Ruth	Austria		11/7	"	"
70 22	Mockal	Jan		27	"	s	"	no	no	"	Polish	"		11/19	"	Regina
71 23	Gajdzar	Andras		24	"	m	"	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary		11/8	"	Leandine
72 24	Krawczuk	Joanna		30	f	"	h. wife	no	no	Austria	Ruth	Austria		11/16	"	Regina
73 25	"	Iwan		4	m	s	child	"	"	"	"	"		12/29	"	Yarbo
74 26	Nyczaj	Stefan		25	"	"	f. lab	yes	yes	"	"	"		12/30	"	"
75 27	Kolaiczyk	Wasylawa		20	f	"	domestic	no	no	"	"	"		12/31	"	"
76 28	Kowenka	Fedor		34	m	m	f. lab	yes	yes	"	"	"		12/25	Man	Winnipeg
77 29	Sewery n	Iwan		25	"	s	"	no	no	"	"	"		1/3	"	"
78 30	Skypnator	Jan		30	"	m	"	yes	yes	"	"	"		12/31	"	"
	NOT USED													12/29		
	NOT USED													12/31		
56														12/15		
														12/14		

30/# 30 Visitors

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto.

†List of races will be found on back of this [illegible]

33—3135

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, June 29, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						28	29	
														25		26	27					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prisoner or stowaway; if both, state which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Rel.					Relatin													Germany	
2	"	"					"													"	
3	"	"					"													"	
4	"	Self	20				Friend													Austria	
5	"	"	20				"													"	
6	"	"	30				"													"	
7	"	"	25				"													"	
8	"	Rel.					"													"	
9	"	Self	15				Relatin													"	
10	"	Rel	20				Friend													"	
11	"	Self	20				Relatin													"	
12	"	"	20				Friend													"	
13	"	"	25				"													"	
14	"	Rel	30				"													Russia	
15	"	"					"													"	
16	"	"					"													"	
17	"	Self	20				"													Austria	
18	"	Self	20				"													"	
19	"	"	25				"													Russia	
20	"	Self	—				"													"	
21	"	"	20				"													Austria	
22	"	"	20				"													"	
23	"	Rel	20				"													Hungary	
24	"	"	—				Relatin													Austria	
25	"	Self	20				"													"	
26	"	Rel.	20				Friend													"	
27	"	Self	20				Relatin													"	
28	"	"	20				Friend													"	
29	"	"	20				"													"	
30	"	"	20				"													"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—3115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—3115

IN TRANSIT

Casel

IN TRANSIT
Affidavit of Surgeon.

IN TRANSIT

I, ..., Surgeon of the ....., ..., do
(State whether Surgeon "acting thereunder," or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
.....
.....
.....

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

C.P.R.

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Cassel sailing from Bremerhaven, June 17, 1913

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
24979 1	Bilous	Woyhori	35		m	m	f. lab	yes	yes	Austria	Ruth	Austria		17/8		
80 2	Malanczuk	Mikalaj	32		"	"	"	"	"	"	"	"		19/6	Sas.	Radisson
81 3	Romanuck	Tyleyk	52		"	"	"	"	"	"	"	"		19/6	Man.	Winnipeg
82 4	"	Petro	30		"	"	"	"	"	"	"	"		19/27	"	"
83 5	Kendyne	Mikitor	25		"	s	"	"	"	"	"	Canada	✓	19/1	"	"
84 6	Demiczuk	Michal	24		"	"	"	"	"	"	"	Austria		19/18	"	"
85 7	Naturkasz	Wasyl	25		"	m	"	no	no	"	"	"		19/25	"	"
86 8	Karanynawicz	Michal	26		"	"	"	"	"	"	"	"		19/17	"	"
87 9	Mutko	Szymka	31		"	"	"	"	"	"	"	"		19/19	"	"
88 10	Mikaala	Parfery	38		"	"	"	yes	yes	"	"	"		21/13	"	"
89 11	Nagy	Lajos	17		"	s	"	"	"	Hungary	Magyar	Hungary		19/21	"	"
90 12	Komarowski	Wasyl	39		"	m	"	no	no	Austria	Ruth	Austria		19/9	Sas.	Regina
91 13	Laska	Fakun	36		"	"	"	yes	yes	"	"	"		19/20	Man.	Winnipeg
92 14	Kaluzko	Wasyl	18		"	s	"	"	"	"	"	"		19/28	"	"
93 15	Mandzak	Jan	36		"	m	"	"	"	"	Polish	"		20/1	"	"
94 16	Becanko	Iwan	22		"	"	"	"	"	"	Ruth	"		20/7	"	"
95 17	Bolczminer	Petraw	21		"	s	joiner	"	"	Hungary	German	Hungary		20/6	"	"
96 18	Druzymiec	Josef	26		"	m	f. lab	no	no	Austria	Ruth	Austria		21/21	Alta.	Edmonton
97 19	Gardej	Wasyl	46		"	"	"	"	"	"	"	"		20/2	Man.	Winnipeg
98 20	Adamanuik	Johan	42		"	"	"	"	"	"	"	"		21/12	"	"
99 21	Makowski	Wasyl	43		"	"	"	yes	yes	"	"	"		20/15	"	"
2000 22	Iwanuk	Acib	37		"	"	"	"	"	Russia	Russian	Russia		20/16	"	"
01 23	Iwanuk	Adam	36		"	s	"	"	"	"	"	"		23/11	B.C.	Fernie
02 24	Pfeifer	Bernhard	18		"	"	"	"	"	Austria	Polish	Austria		23/10	"	"
03 25	Oprodnik	Dmytro	24		"	"	"	no	no	"	"	"		5/28	Man.	Winnipeg
04 26	Gleseke	Wasel	26		"	m	"	yes	yes	"	Ruth	"		5/11	"	"
05 27	Schulz	Christian	43		"	s	"	"	"	Russia	German	Russia		5/24	Alt.	Edmonton
06 28	Syzo	Rudolf	18		"	"	"	"	"	"	"	"		5/23	Man.	Winnipeg
07 29	Morog	Jan	21		"	"	shoemk	"	"	Austria	Ruth	Austria		5/20	"	"
08 30	Rizak	Josef	29		"	m	f. lab.	no	no	"	"	"		5/24	"	"
	NOT USED													5/27		
57	NOT USED															

30/# 30 Visitors

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto.

†List of races will be found on back of this sh...

11—2288

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, June 29, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist, idiot, insane person, or pauper, or likely to become a public charge, or suffering from a loathsome or dangerous contagious disease, or mentally or physically defective, such defect being of a character which may affect the ability of such alien to earn a living, or convicted of a felony or other infamous crime or misdemeanor involving moral turpitude, or coming for an immoral purpose, or under contract or agreement to perform labor in the United States, its Territories, or the District of Columbia, save as otherwise provided by law, or any person likely to become a public charge, or who has been deported and thereafter has come to the United States without the consent of the Secretary of Labor.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of Birth.	
				No.	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	20				Friend													Austria	
2	"	"	20				"														
3	"	"	20				"														
4	"	"	20				"														
5	"	"	20				"														
6	"	"	20				"														
7	"	"	20				"														
8	"	"	20				"														
9	"	"	20				"														
10	"	"	20				"														
11	"	"	10				"														
12	"	"	20				"													Hungary	
13	"	"	20				"													Austria	
14	"	"	20				"														
15	"	"	20				"														
16	"	"	20				"														
17	"	"	20				"														
18	"	"	20				"														
19	"	"	20				"													Hungary	
20	"	"	20				"													Austria	
21	"	"	20				"														
22	"	"	20				"													Russia	
23	"	"	20				"														
24	"	Brother	20				Relative													Austria	
25	"	Self	20				Friend														
26	"	"	20				"													Russia	
27	"	"	40				"														
28	"	"	10				"													Austria	
29	"	"	10				"														
30	"	"	25				"														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis, or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* ,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—3115

Series 1 - 30 inclusive
Oct 1st 1907

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—3115

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

IN TRANSIT

IN TRANSIT

Lake Manitoba

I, ... Surgeon of the ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely and truly declare that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

.....; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dulac, Sask.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

June 30, 1913

.....
Immigration Officer.

11—1116

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST						
SECOND						
THIRD	1		2	2		2
TOTAL	1		2	2		2

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	2	2					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	2	2					

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists Visitors	2
Residents of United States	
Total	2

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1
2
4
6
2
3

11—1116

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lake Manitoba sailing from Liverpool, June 17, 1913

1	2	306	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
167441	Loney	William	26	m	"	farmer	yes	yes	Ireland	Irish	Ireland		15/20	B.C.	Vancouver
167452	"	Wesley	18	m	"	"	"	"	"	"	"		15/22	"	"
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
58	NOT USED														

21/# Visitors

*An intended residence of one year shall constitute a permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

13—3118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, June 30, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				28	29	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27			Place of Birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or hospital, or asylum, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1	Yes	Self	50				Friend													Ireland
2	"	"	6				"													
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* ,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

IN TRANSIT

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

IN TRANSIT

I, Saturnina Quetic, M.D., Surgeon of the ____, ____ (State whether Surgeon, "acting thereunder," or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

____

Sworn to before me this ____ day of June 30, 1913, 19

at ____

____

Immigration Officer.

11—1116

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST						
SECOND						
THIRD	1		11	11		11
TOTAL	1		11	11		11

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	11	11					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	11	11					

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	—
Tourists Visitors	11
Residents of United States	—
Total	11

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

11

246

74

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Saturnia sailing from Glasgow, Scotland, 19

1		2	3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
6130 1	Gilchrist	William	47		m	m	joiner	yes	yes	Scotland	Scotch	Scotland		3/1		
32 2	"	Mrs. Annie	42		f	"	h wife	"	"	"	"	"		3/2	Alta	Edmonton
31 3	"	Christina	14		f	s	child	"	"	"	"	"		3/3	"	"
29 4	"	Jeanie	11		"	"	"	"	"	"	"	"		3/4	"	"
5	"	William	7		m	"	"	"	"	"	"	"		3/5	"	"
6	"	Alex	4		"	"	"	"	"	"	"	"		3/6	"	"
7	"	John	3		"	"	"	"	"	"	"	"		3/7	"	"
8	"	James	2		"	"	"	"	"	"	"	"		3/8	"	"
33 9	McRae	William	22		"	s	lab.	yes	yes	"	"	"		4/15	"	"
746 10	Schultz	Alvina	30		f	wk	servant	no	no	Russia	German	Russia		9/27	Man	Winnipeg
747 11	Brenner	Adolfine	18		"	s	"	yes	yes	"	"	"		9/30	"	"
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
59	NOT USED															

11/# Visitors

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—3138

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, June 30, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$20				Relation														
2	"	Rel.					"													Scotland	
3	"	"					"														
4	"	"					"														
5	"	"					"														
6	"	"					"														
7	"	"					"														
8	"	"					"														
9	"	Self	45				"													Russia	
10	"	"	15				"													Russia	
11	"	"	15				"														
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(Name of Master, Commanding Officer, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* ,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relatives or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, ... *Surgeon of the* ....., ... *(State whether Surgeon "acting therewith" or "employed by vessel himself," as the case may be.)*, *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* .....
....., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hannover sailing from Bremen, June 24, 1913.

1	2		3	4	5	411	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	
25204 1	Kardys	Wladimer	35		M S	FmLab	No	No	Austria	Roumanian	Austria		36 - 7	Ont	St Francis	
052	Buka	Teodor	33		M	"	"	"	"	Ruth	"		1 - 15	Sask	Candiac	
063	"	Manya	34		F	Wife	"	"	"	"	"		16	"	"	R
074	"	Juanaka	4		S	Child	Yes	Yes	"	"	"		17	"	"	"
085	"	Emin	2		"	"	"	"	"	"	"		18	"	"	"
096	Jenka	Jayozk	9		"	"	No	No	"	"	"		19	"	Saskatoon	
107	Gulgwater	Mickalo	17		M	FmLab	Yes	Yes	"	"	"		27 - 30	Man	Winnipeg	R
118	Lackman	Ottelia	30		F M	Wife	No	No	Russia	German	Russia		2 - 1	"	"	"
129	"	Ludwig	8		M S	Child	"	"	"	"	"		2	"	"	"
1310	"	Adolf	6		"	"	"	"	"	"	"		3	"	"	"
1411	Schendel	Wilhelm	46		M	FmLab	"	"	"	"	"		1 - 26	"	"	
1312	"	Gustine	44		F	Wife	"	"	"	"	"		27	"	"	R
1613	"	Adolf	18		M S	FmLab	Yes	Yes	"	"	"		28	"	"	"
1714	"	August	23		M	"	No	No	"	"	"		29	"	"	"
1815	"	Emma	19		F	Wife	"	"	"	"	"		30	"	"	"
1916	Drymycsk	Nykolaj	50		M	FmLab	"	"	Austria	Ruth	Austria		42 - 23	Sask	Conora	
2017	"	Dinea	46		F	Wife	"	"	"	"	"		24	"	"	R
2118	"	Dumka	25		S	Maid	"	"	"	"	"		25	"	"	"
2219	"	Iwan	16		M	"	Yes	Yes	"	"	"		26	"	"	"
2320	Domka	Papiata	22		F	Servant	"	"	"	"	"		43 - 6	Ont	St Francis	"
2421	Kapiam	Nikola	29		M M	FmLab	"	"	"	"	"		7	"	"	"
2522	Luzanska	Helena	18		F S	Servant	"	"	"	"	"		6 - 10	Man	Winnipeg	"
2623	Malazulak	Mykyter	31		M M	FmLab	No	No	"	"	"		6	"	"	R
2724	"	Manya	32		F	Wife	"	"	"	"	"		7	"	"	"
2825	"	Iwan	1		M	Child	"	"	"	"	"		8	"	"	"
2926	Warwara	Lozko	19		F S	Servant	Yes	Yes	"	"	"		9	"	"	"
3027	Alfenke	Andrie	26		M M	FmLab	"	"	Russia	Russian	Russia		15 - 16	"	"	
3128	Gomyszyn	Hrynko	47		"	"	"	"	Austria	Ruth	Austria		1 - 2	"	"	
3229	"	Rozalia	40		F	Wife	"	"	"	"	"		3	"	"	R
3330	"	Antonio	14		S	Child	No	No	"	"	"		4	"	"	"

NOT USED
NOT USED

60

30 Yes 30 Yes

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1113

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, N S, July 2, 1913.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have you a ticket or sufficient money to pay your passage to your destination? If not, who has?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1		Self	25				Friend												Austria
2		"	100				"												"
3		"	"				"												"
4		"	"				"												"
5		"	"				"												"
6		Self	20.00				"												"
7		Rel	20.00				"												"
8		Rel	25.00				Relative												Russia
9		"	"				"												"
10		"	"				"												"
11		Self	25				Friend												"
12		Rel	"				"												"
13		"	"				"												"
14		"	"				"												"
15		"	"				"												"
16		Self	100				"												Austria
17		Rel	"				"												"
18		"	"				"												"
19		"	"				"												"
20		Rel	20				Relative												"
21		Self	20.				Friend												"
22		Other	20.				"												"
23		Rel	20				Relative												"
24		"	"				"												"
25		"	"				"												"
26		"	20.				"												"
27		Self	20				Friend												Russia
28		"	50				"												Austria
29		Rel	"				"												"
30		"	"				"												"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ (Name whether Master, First or Second Officer.) *, of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—2115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—2115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Hannover* sailing from *Bremen*, *June 24*, 1913.

15—1118

412

1		2	3		4	5	7		8	9	10		11	12	
No. on List.		NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
25234	1	Homyszyn	Pawel	11	M S	Child	no	no	Austria	Ruth	Austria		1-5	Man	Winnipeg
35	2	"	Maryana	5	F	"	"	"	"	"	"		6	"	"
36	3	"	Nikola	3	M	"	"	"	"	"	"		7	"	"
37	4	Parenko	Piskor	18	M	Servant	"	"	"	"	"		6-11		Humbolt
38	5	Huzylo	Ewa	17	"	"	Yes	Yes	"	"	"		17-12		"
39	6	Waniarz	Katarina	18	"	"	no	no	"	"	"		6-12		"
40	7	Hrekaluk	Nikolai	55	M	M	Farm Lab	"	"	"	"		1-8		Hanover
41	8	"	Anna	49	F	"	Wife	"	"	"	"		9		"
42	9	"	Nicolo	21	M	S	Farm Lab	Yes	Yes	"	"		10		"
43	10	"	Lorka	20	F	"	Servant	"	"	"	"		11		"
44	11	"	Wasyl	16	M	"	Farm Lab	no	no	"	"		12		"
45	12	"	Michal	11	"	"	Child	"	"	"	"		13		"
46	13	"	Sofia	9	F	"	"	"	"	"	"		14		"
47	14	Schrader	Madelona	53	"	Wid	Housework	"	"	Russia	German	Russia	5-13	Sask	Regina
48	15	"	Magda	22	"	S	Servant	Yes	Yes	"	"	"	14	"	"
49	16	"	George	16	M	"	Farm Lab	"	"	"	"	"	15	"	"
50	17	"	Rachel	12	F	"	Child	"	"	"	"	"	16	"	"
51	18	Wagner	Reinholt	17	M	"	Farm Lab	"	"	"	"	"	39-20	Man	Winnipeg
52	19	"	Ludwig	2	"	"	Child	"	"	"	"	"	21	"	"
53	20	Koropceki	Wasyl	45	"	M	Farm Lab	no	no	Austria	Ruth	Austria	1-1	"	"
54	21	Kuhn	Johan	27	"	"	"	Yes	Yes	Russia	German	Russia	2-24	Sask	Regina
55	22	"	Genefeva	23	F	"	Wife	"	"	"	"	"	30	"	"
56	23	Filz	Fredrich	43	M	"	Farm Lab	"	"	"	"	"	5-17	Man	Winnipeg
57	24	"	Lydia	18	F	S	Servant	"	"	"	"	"	18	"	"
58	25	"	Olga	16	"	"	"	"	"	"	"	"	19	"	"
59	26	Schaaf	Walenty	18	M	"	Farm Lab	"	"	"	"	"	6	Sask	Regina
60	27	Donnus	Wilhelmina	19	F	"	Servant	"	"	"	"	"	7	"	"
61	28	Herczuk	Olga	26	M	"	Wife	"	"	"	Russian	"	14-22	Man	Winnipeg
62	29	Schafer	Mickal	30	M	"	Farm Lab	"	"	"	German	"	2-26	Sask	Regina
63	30		Klementina	24	F	"	Wife	"	"	"	"	"	25	"	"
		NOT USED													
		NOT USED													
61		30 11	30 12												

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto.
†List of races will be found on back of this sheet.

15—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, N S, July 2, 1913.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		rel	✓			Friend														
2		"	✓			"													Austria	
3		"	✓			"													"	
4		"	20			Rel													"	
5		"	20			"													"	
6		"	20			"													"	
7		self	50			Friend													"	
8		rel	✓			"													"	
9		"	✓			"													"	
10		"	✓			"													"	
11		"	✓			"													"	
12		"	✓			"													"	
13		"	✓			"													"	
14		"	25			Rel													"	
15		"	✓			"													Russia	
16		"	✓			"													"	
17		"	✓			"													"	
18		"	20			"													"	
19		"	✓			"													"	
20		self	20			Friend													"	
21		"	25			"													Austria	
22		rel	✓			"													Russia	
23		self	40			"													"	
24		rel	✓			"													"	
25		"	✓			"													"	
26		"	20			Relative													"	
27		"	20			"													"	
28		"	20			"													"	
29		self	30			Friend													"	
30		rel	✓			"													"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(Name whether Master, First or Second Officer.), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

21—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

21—1115

Affidavit of Surgeon.

*I,*_____, *Surgeon of the* _____, _____, *do*
(State whether Surgeon "acting therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly _____ *that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

_____

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hannover sailing from Bremen, June 24, 1913.

11—1118

1	2		3	4	5	413	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
25264	Schafer	Adam	6		M	S	Child	Y	Y	Russia	German	Russia		2-26.	Sask	Regina
652	"	Stefan	2					Y	Y	"	"	"		27	"	"
668	"	Mades	1					Y	Y	"	"	"		28	"	"
674	Gawronski	Antoni	32		M	M	Farm Lab	Yes	Yes	"	Pole	"		13-1	"	Biggar
685	"	Marguerithe	30		F	M	Wife	"	"	"	"	"		2	"	"
696	"	Wladislaw	4		M	S	Child	Y	Y	"	"	"		3	"	"
707	"	Stefan	2					Y	Y	"	"	"		4	"	"
718	Bast	Mathias	28		M	M	Farm Lab	Yes	Yes	"	German	"		2-17	"	"
729	"	Elizabeth	29		F	M	Wife	"	"	"	"	"		18	"	"
7310	"	Heronimus	8		M	S	Child	Y	Y	"	"	"		19	"	"
7411	"	Katrina	6		F	"	"	Y	Y	"	"	"		20	"	"
7512	"	Oliuard	4		M	"	"	Y	Y	"	"	"		21	"	"
7613	"	Paulina	2		F	"	"	Y	Y	"	"	"		22	"	"
7714	"	Rafael	1		M	"	"	Y	Y	"	"	"		23	"	"
7815	Dawson	Meir	30		"	M	Farm Lab	Yes	Yes	"	Hebrew	"		15-24	Man	Winnipeg
7916	Przyszmund	Peter	40		M	"	"	"	"	Austria	Ruth	Austria		24-25	"	"
8017	Gerst	Henrick	43		"	"	"	No	No	Russia	German	Russia		2-11	"	"
8118	"	Eva	36		F	M	Wife	"	"	"	"	"		12	"	"
8219	"	Katrina	13		"	S	Child	"	"	"	"	"		13	"	"
8320	"	Henrich	9		M	"	"	"	"	"	"	"		14	"	"
8421	"	Johannes	3		"	"	"	"	"	"	"	"		15	"	"
8522	"	Olga	1		F	"	"	"	"	"	"	"		16	"	"
8623	Ulmer	Frederick	48		M	M	Farm Lab	Yes	Yes	"	"	"		20-1	"	"
8724	"	Margareta	41		F	M	Wife	"	"	"	"	"		2	"	"
8825	"	Hedwig	15		F	S	Child	"	"	"	"	"		3	"	"
8926	"	Wilhelm	11		M	"	"	"	"	"	"	"		4	"	"
9027	"	Edward	10		"	"	"	"	"	"	"	"		5	"	"
9128	"	Albert	9		"	"	"	"	"	"	"	"		6	"	"
9229	"	Oswald	7		"	"	"	"	"	"	"	"		7	"	"
9330	"	Arnold	4		"	"	"	"	"	"	"	"		8	"	"
9431	"	Edmund	2		"	"	"	"	"	"	"	"		9	"	"
62	NOT USED															

31762

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, N S, July 2, 1913

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
													25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Read in letters or characters, or in some language, or dialect? (Write yes or no.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		rel				Friend													Russia	
2		"	\			"														
3		"	\			"														
4		self	30			"														
5		rel	\			"														
6		"	\			"														
7		"	\			"														
8		self	40			"														
9		rel	\			"														
10		"	\			"														
11		"	\			"														
12		"	\			"														
13		"	\			"														
14		"	\			"														
15		self	25			"														
16		"	20			"														
17		"	40			"													Austria	
18		rel	\			"													Russia	
19		"	\			"														
20		"	\			"														
21		"	\			"														
22		"	\			"														
23		self	40			"														
24		rel	\			"														
25		"	\			"														
26		"	\			"														
27		"	\			"														
28		"	\			"														
29		"	\			"														
30		"	\			"														
31		"	\			"														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (Name of Master, First or Second Officer.), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* ,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—2115

lines 1 - 8
Cy. Imp. N. S. L.
Lines 16 - 31 Cy Imp N.S.L.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—2115

Affidavit of Surgeon.

I,..... *Surgeon of the* ....., ... *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)*, *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hannover sailing from Bremen, July 2d, 1913.

1	2		3	4	5	414	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
25 2751	Sup Ko	Michal	16	M	S	Fm Lab	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia		13-5	Pa.	Prince Rupert
962	Lyplanowsky	Nicolai	18										6		
973	Staroselski	Pinchuk	42		M					Hebrew			14-23	Man	Winnipeg
984		Sesche	10	F		Wife							24		
995		Rosa Bue	11	M	S	Child							25		
26 006		Miche											26		
017		Mordachow	6										27		
028		Kache	4										28		
039		Poirut	2		M								29		
0410		Hessel	1										30		
0511	Karzewski	Kazimer	28		M	Fm Lab	Yes	Yes		Pole			12-29	Sask	Beggar
0412		Apolonia	21		F	Wife	No	No					30		
0713	Szist	Pawenka	17		S	Servant	Yes	Yes	Austria	Ruth	Austria		6-3	Man	Winnipeg
0814	Kamanick	Alafea	17										2		
0915	Korsak	Nicolas	19		M	Fm Lab			Russia	Russian	Russia		19-27	Pa.	Prince Rupert
1016	Singan	Stefan	26						Austria	Pole	Austria		29-26	Man	Winnipeg
11 17	Moszanić	Gregori	25						Russia	Russian	Russia		21-29	Sask	Beggar
12 18	Kobyk	Hrynko	39		M				Austria	Ruth	Austria		29-24	Man	Winnipeg
1319	Laubiney	Gregor	30		S				Russia	Russian	Russia		21-28	Sask	Beggar
1420	Slowinski	Szyman	40		M		No	No	Austria	Pole	Austria		35-15	Man	Winnipeg
15 21	Kosochowsky	Josef	39		M						Canada		17		
16 22	Unefenko	Josef	46							Ruth	Austria		24-19		
1723	Stykko	Roman	17		S		Yes	Yes					31-13		
1824	Burnak	Johan	40		M								6-1		
1925	Pahuck	Stefan	36				No	No					31-14		
20 26	Delay	Nikola	55				Yes	Yes					29-4		
21 27	Laczyszyn	Senko	33										18		
22 28	Wycik	Jan	38										20		
2329	Berchaluk	Wasyl	18		S								6-4		
24 30	Tywaniuk	Stefan	23		M								29-5		
	NOT USED														
63	NOT USED														

30/11 30/12

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining so long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

25—3116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, N. S., July 2, 1913.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						28	29	
													25		26	27					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, partnership, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If the answer is "Yes," explain.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of any relative or friend inducing him to come to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Rel 20				Relative															
2		Friend 20				Friend														Russia	
3		Self 40																			
4		" "																			
5		" "																			
6		" "																			
7		" "																			
8		" "																			
9		" "																			
10		" "																			
11		Self 25																			
12		" "																			
13		" 20				Relative															
14		" 20																		Austria	
15		Friend 20				Friend															
16		Self 20																		Russia	
17		" 20																		Austria	
18		" 20																		Russia	
19		" 20																		Austria	
20		" 20																		Russia	
21		" 20																		Austria	
22		" 20																			
23		Rel 10				Relative															
24		Self 20				Friend															
25		" 20																			
26		Friend 20																			
27		Self 25																			
28		" 20																			
29		" 10																			
30		" 20																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ (Name of Master, First or Second Officer.) *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* , *at* _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

Line 1 & 30 cy Ly. 8

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, ... *, Surgeon of the* ..... *,* ..... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Hannover* sailing from *Bremen*, *July 24*, 1913

11—1116

1	2		3	4	5	415	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
26325 1	Leonhardt	Ludwig	39	M	M	Farm Lab	Yes	Yes	Russia	German	Russia		2 – 4	Man	Winnipeg
262	"	Pauline	31	F	M	Wife	Yes	"	"	"	"		5	"	"
263	"	Elizabetha	8		S	Child	"	"	"	"	"		6	"	"
264	"	Reinhold	6	M		"	"	"	"	"	"		7	"	"
265	"	Waldemier	4	"		"	"	"	"	"	"		8	"	"
266	"	Theresa	1	F		"	"	"	"	"	"		9	"	"
267	"	Ewald	2	M		"	"	"	"	"	"		10	"	"
328	Hoppe	Adolf	35		M	Farm Lab	Yes	Yes	"	"	"		1 – 28	"	"
339	Jung	Oskar	18		S	"	"	"	"	Polish	"		24	"	"
3410	Szligla	Marya	18	F		Servant	"	"	Austria	Ruth	Austria		29 – 14	"	"
3511	Beneas	Wolenty	30	M	M	Farm Lab	Yes	Yes	"	pole	"		5 – 30	"	"
3612	Balangh	Iringho	35	"	"	"	"	"	"	Ruth	"		6 – 5	"	"
3713	Borozowsk	Roman	29	"	"	"	No	No	"	"	"		30	Sas	Ramnon
3814	Lawsenti	Adolf	45	"	"	"	"	"	Russia	Russian	Russia		5 – 5	Man	Winnipeg
3915	Shumof	Gabriel	29	"	"	"	"	"	"	"	"		4	"	"
4016	Halotz	Mark	25	"	"	"	Yes	Yes	"	"	"		12 – 2	"	"
4117	Zajac	Nikola	40	"	S	"	"	"	"	"	"		13 – 25	Bk	Hosmer
4218	Lebwin	Mendel	30	"	M	"	"	"	"	Hebrew	"		15 – 29	Man	Winnipeg
4319	Lipschitz	Mier	29	"	"	"	"	"	"	"	"		28	"	"
4420	Chanow	Eidel	21	F	Wd	Housewife	No	No	"	"	"		17 – 1	"	"
4521	"	Israel	1	M	S	Child	"	"	"	"	"		2	"	"
4622	"	Chaim	1	"	"	"	"	"	"	"	"		3	"	"
4723	Zynak	Nicolai	21	"	M	Farm Lab	"	"	"	Russian	"		14 – 30	"	"
4824	Mirow	Croncach	34	"	"	"	"	"	"	"	"		21	"	"
4925	Steczut	Iwan	22	"	"	"	"	"	"	"	"		12	"	"
5026	Martinuk	Nazar	37	"	"	"	"	"	"	"	"		11	"	"
5127	Mastonia	Piott	35	"	"	"	"	"	"	"	"		19	"	"
5228	Konner	Edward	44	"	"	"	"	"	"	German	"		15 – 8	"	"
5329	Bozzuk	Philip	18	"	"	"	"	"	"	Russian	"		14 – 17	"	"
5430	Pitke	Rudolf	18	"	S	"	Yes	Yes	"	German	"		15 – 9	"	"
	NOT USED														
64	NOT USED														

30/11 30/62

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, N S, July 2, 1913.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or hospital, or asylum, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Self	60				Friend													Russia	
2		"	"				"													"	
3		"	"				"													"	
4		"	"				"													"	
5		"					"													"	
6		"	—				"													"	
7		"	—				"													"	
8		Self	20				"													"	
9		Rel	20				Rel.													"	
10		"	20				"													Austria	
11		Self	20				Friend													"	
12		"	20				"													"	
13		"	20				"													"	
14		"	20				"													Russia	
15		"	20				"													"	
16		"	20				"													"	
17		Rel	20				Relative													"	
18		Self	20				"													"	
19		"	20				"													"	
20		"	20				"													"	
21		"	—				"													"	
22		"	—				"													"	
23		Self	20				"													"	
24		"	20				"													"	
25		"	20				"													"	
26		"	20				"													"	
27		"	20				"													"	
28		"	20				"													"	
29		"	20				"													"	
30		"	20				"													"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

Line 1 & 3 cy by G.E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality; and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I,..... *Surgeon of the* ....., ... *(State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

DEPARTMENT OF LABOR

LI ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secret d States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hann Bremen, July 24, 1913

26369 Alexay Selovonczuk
26371 Roman Sropopouk
Lines 15 and 17.
Bill for head tax ($8.00) rendered against the Grand Trunk R. R. in above cases in accordance with letter dated April 26, 1915, of the Assistant Passenger Traffic Manager, file #10875/99 W.

1	2	3								10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Married or Single.	Occupation.	Can Read.	Can Write.	Whether citizen or subject.)	People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
263557	Tarasenko	Osip	33	M	M	Fin Lab	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia		15-13	Man	Winnipeg
362	Sekef	Simeil	21										14-14		
573	Buczak	Andrey	38		S				Austria	Pole	Austria		17-11		Vegreville
584	Letvin	Mikifor	18				No	No	Russia	German	Russia		15-30		Winnipeg
595	Plasun	Ivan	38		M					Russian			111-16		
606	Kam	Ludwig	24							German			17-13		
617	Yaraseunik	Stefan	25							Russian			14-10		
628	Galchuk	Iwan	18		S		Yes	Yes					14		
639	Skolos	Antini	35		M		No	No					16-1		
6410	Chudyk	Iwan	33						Austria	Pole	Canada		17-10		
6511	Hoczuk	Pawel	17		S		Yes	Yes	Russia	Russian	Russia		14-13		
6612	Polichowitz	Benedikt	37		M								28-9		
6713	Schulgan	Onesei	36										16-26		
6814	Dmytruk	Iwan	28										14-28		
	Bill 5/15/15 - Bill = 17p22 G.T.Ry.														
6915	Selovonczuk	Alexay	22		S								16-21	BC	Fernie
7016	Sodorenko	Yankel	20							Hebrew			19-26	Man	Winnipeg
	Billed 5/15/15 - Bill = 17p22 G.T.Ry.														
7117	Sropopouk	Roman	27		M					Russian			45-11	BC	Fernie
7218	Kamenik	Nester	41										25-13		
7319	Domenczuk	Wdlamar	25		S		No	No					25-8	Man	Winnipeg
7420	Plerkoe	Innefry	48		M		Yes	Yes					18-21		
7521		Iwan	11		S	None							22		
7622	Herman	Fudrick	30		M	Frm Lab				German			25-7		
7723	Boguslawic	Teder	26							Russian			27-19		
7824	Buchka	Osip	40				No	No					20-20		
7925	Kostelan	Michael	18		S								20		
8026		Nikefer	18										19		
8127	Skenna	Andrej	40		M								25-12	BC	Fernie
8228	Mikitey	Nikola	28				Yes	Yes					20-22		
8329	Mikitey	Seman	40										21		
8430	Kozcik	Alexander	28										29-23	Man	Winnipeg
	NOT USED														
	NOT USED														

65

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

B—3135

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, [illegible] BE COMPLETELY MANIFESTED.

LI[illegible] ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hannover sailing from Bremen, July 24, 1913

1	2		3	4	5	416	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	✓ NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
263551 ✓	Tarasenko	Osip	33	M M		Tinsmith	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia		15-13.	Man	Winnipeg
362 ✓	Seraf	Ismail	21	. .		.	.	.	.	.	.		14-14.	.	.
373 ✓	Buczak	Andrey	38	. S		.	.	.	Austria	Pole	Austria		17-11	.	Vegreville
384 ✓	Lukoin	Nikifor	18	. .		.	No	No	Russia	German	Russia		15-30	.	Winnipeg
395 ✓	Plasun	Iwan	38	. M		.	.	.	.	Russian	.		111-16	.	.
406 ✓	Kam	Ludwig	24	. .		.	.	.	.	German	.		17-13	.	.
417 ✓	Yarasewnik	Stefan	25	. .		.	.	.	.	Russian	.		14-10	.	.
428 ✓	Galchuk	Iwan	18	. S		.	Yes	Yes	.	.	.		14	.	.
439 ✓	Meles	Antini	35	. M		.	No	No	.	.	.		16-1	.	.
4410 ✓	Chudyk	Seman	33	. .		.	.	.	Austria	Pole	Canada		17-10	.	.
4511 ✓	Hreczuk	Pawel	17	. S		.	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia		14-13	.	.
4612 ✓	Wolochowitz	Benedikt	27	. M		.	.	.	.	.	.		28-9	.	.
4713 ✓	Schulgan	Onosei	36	. .		.	.	.	.	.	.		16-26	.	.
4814 ✓	Dmytruk	Iwan	28	. .		.	.	.	.	.	.		14-18	.	.
	Paid 5/15/13 Bill = 17p22 G.T.Ry.														
4915 ✓	Sklovonczuk	Alexay	22	. S	✓	.	.	.	.	.	.		16-21	BC	Fernie
5016 ✓	Soderenko	Yankel	20	. .		.	.	.	.	Hebrew	.		19-26	Man	Winnipeg
	Billed 5/15/13 Bill = 17p22 G.T.Ry.														
5117 ✓	Propopenk	Roman	27	. M	✓	.	.	.	.	Russian	.		25-11	BC	Fernie
5218 ✓	Kamenitz	Nestor	46	. .		.	.	.	.	.	.		25-13	.	.
5319 ✓	Domenczuk	Wdlamer	25	. S		.	No	No	.	.	.		25-8	Man	Winnipeg
5420 ✓	Herbner	Dmitry	48	. M		.	Yes	Yes	.	.	.		18-21	.	.
5521 ✓	.	Iwan	11	. S	None	.	.	.	.	.	.		22	.	.
5622 ✓	Herman	Fredrick	30	. M	Tinsmith	.	.	.	.	German	.		25-7	.	.
5723 ✓	Bogdanovic	Teodor	26	. .		.	.	.	.	Russian	.		27-19	.	.
5824 ✓	Buchka	Osip	40	. .		.	No	No	.	.	.		20-23	.	.
5925 ✓	Kostelanik	Michael	18	. S		.	.	.	.	.	.		20	.	.
6026 ✓	.	Nikefor	18	. .		.	.	.	.	.	.		19	.	.
6127 ✓	Skerma	Andrej	40	. M		.	.	.	.	.	.		25-12	BC	Fernie
6228 ✓	Mikitey	Nikola	28	. .		.	Yes	Yes	.	.	.		20-22	.	.
6329 ✓	Mikitey	Seman	40	. .		.	.	.	.	.	.		24	.	.
6430 ✓	Kozick	Alexander	28	. .		.	.	.	.	.	.		29-23	Man	Winnipeg
	NOT USED														
	NOT USED														
65															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

33-4126

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, N.S., July 2, 1913.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Self	20			Relative														
2		"	20			"													Russia	
3		"	20			"													"	
4		self	20			"													Austria	
5		self	25			Friend													Russia	
6		"	20			"													"	
7		"	20			"													"	
8		"	20			"													"	
9		"	20			"													"	
10		"	20			"													"	
11		"	20			"													Austria	
12		"	20			"													Russia	
13		"	20			"													"	
14		"	20			"													"	
15		"	25			"													"	
16		"	20			"													"	
17		"	20			"													"	
18		"	20			"													"	
19		"	20			"													"	
20		"	25			"													"	
21		"				"													"	
22		"	25			"													"	
23		"	25			"													"	
24		"	20			"													"	
25		Friend	10			"													"	
26		"	20			"													"	
27		self	25			"													"	
28		"				"													"	
29		"	25			"													"	
30		"	20			"													"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ (State whether Master, First or Second Officer.) *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

Line 1, #30 of 48

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should shew whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "acting therewith" or "employed by certain Board," as the case may be.)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hannover sailing from Bremen, July 24, 1913.

1	2		3	4	5	417	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
26385	Milne	Nikola	33	M	M	Fm Lab	No	No	Austria	Ruth	Austria		29-21 W	Man	Winnipeg
862	Lepul	Antoni	25		S		Yes	Yes		Pole			27		
873	Kholodiuk	Hottyn	34		M					Ruth			12		
884	Krycow	Todor	40										8		
895	Rosenstein	Benjamin Benyemin	20		S	Clerk			Russia	Hebrew	Russia		31-2		
90	Hapeck	Michal	24		M	Fm Lab			Austria	Ruth	Austria		29-10		
91	Tupyeska	Hryn	29										9		
928	Zapzesick	Ambrony	17		S				Russia	Russian	Russia		21-11		
939	Kasicick	Alexia	42		M				Austria	Ruth	Austria		29-7		
9410	Stark	Hryc	22		S								17		
9511	Fedinan	Dmytro	39		M		No	No					24-6		
9612	Larczyk	Anton	19		S		Yes	Yes		Pole			38-1	Br. Columbia	
9713	Lutz	Adolf	24		M					Ruth			3	Man	Winnipeg
9814	Schullan	Jenrie	17		S	Merchant				Hebrew			35-21		
9915	Kawzyck	Iwan	37		M	Fm Lab				Ruth			29-13		
26wife16	Kuck	Michal	27							Pole			16		
017	Stasiuk	Iwan	19		S								15		
0218	Kulicka	Dacko	23							Ruth			35-22		
1319	Feorkon	Hryn	43		M								35-19		
0420	Beduarz	Nikolay	33				No	No		Pole			30-20		Francesca
0521	Fruk	Johan	30				Yes	Yes					19	Alt	Edmonton
0622	Pakroszczuk	Michal	34							Ruth	Canada		35-18	Man	Winnipeg
0723	Brotkowak	Nikolay	36								Austria		41-15		
0824	Urbanowicz	Michal	26		S								34-9		
0925	Polypiak	Iakon	30										35-20		
1026	Zoveynco	Alexius	48		M								39-5	Alb	Elko
1127	Poczenty	Marcan	40				No	No		Pole			35-11	Man	Winnipeg
1228	Moskal	Johan	26		S		Yes	Yes					41-27		
1329	Stynke	Jenrie	33		M					Ruth			42-20	Alb	Edmonton
1430	Kucar	Leon	21		S								29-22	Man	Winnipeg
	NOT USED														
	NOT USED														

N.H. 1016

Jas

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

33—3335

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, N. S., July 2, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Self	20				Friend													Austria	
2			20				"													"	
3			20				"													"	
4			20				"													"	
5			20				"													"	
6			20				"													Russia	
7			20				"													Austria	
8			20				"													"	
9			20				"													Russia	
10			20				"													Austria	
11			20				"													"	
12			20				"													"	
13			20				"													"	
14			20				"													"	
15			20				"													"	
16			20				"													"	
17			20				"													"	
18			20				"													"	
19			20				"													"	
20			20				"													"	
21			20				"													"	
22			20				"													"	
23			20				"													"	
24			20				"													"	
25			20				"													"	
26			20				"													"	
27			20				"													"	
28			20				"													"	
29			20				"													"	
30			20				"													"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ (State whether Master, First or Second Officer.), *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1116

Line 4 to 30 of 48.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

IN TRANSIT

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

IN TRANSIT

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], [illegible] to solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

July 2, 1913.

11—1118

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST						
SECOND						
THIRD	8		229	229		229
TOTAL	8		229	229		229

	ADMITTED	REPORTED	DEBARRED & REMANDED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	229	229			
HELD FOR SPECIAL INQUIRY					
DETAINED					
TOTAL	229	229			

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	4
Tourists Visitors	229
Residents of United States	4
Total	229.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

2 4/6

75

11—1118

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hannover sailing from Bremen, June 24, 1913

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
2645	Banul	Wasyl	17	M	S	FmLab	Yes	Yes	Austria	Ruth	Austria		40 W	Ont	St Thomas
162	Yoszlak	George	17				No	No	"	"	"		42 30	Alb	Lethbridge
173	Benkik	Segund	21						"	"	"		40-23	Ont	St Thomas
184	Lastneka	Wister	16				Yes	Yes	"	"	"		42-29	Alb	Lethbridge
195	Kuczer	Antoni	18						"	"	"		30-26	Man	Winnipeg
206	Kuckosch	Wistor	17						"	"	"		42-29	Alb	Lethbridge
217	Turdez	Wasyl	17						"	"	"		28		"
228	Zaprovenentz	Johan	33		M		No	No	Russia	Russian	Russia		13-7	B.C.	Fernie
239	Kapusa	Kosmali	19		S				"	"	"		26-28	Man	Winnipeg
2410	Woloszczuk	Feder	49		M				Austria	Ruth	Austria		43-1	Alb	Lethbridge
2511	Sandys	Jan	25				Yes	Yes	"	"	"		31-7	Man	Winnipeg
2612	Klein	Franz	38		Wd					German	"		42-21	Sask	Regina
2713	Reid	Augustin	32		M	FmLab			Russia	"	Russia		33-13	"	"
2814	"	Elizabeth	35	F		Wife			"	"	"		14	"	"
2915	"	Katerin	3		S	Child			"	"	"		15	"	"
3016	"	Regina	2			"			"	"	"		16	"	"
3117	"	Jacob	1		M				"	"	"		17	"	"
3218	Schenfeld	Adam	19			FmLab	No	No	"	"	"		16-15	Man	Winnipeg
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
67	NOT USED														

1811 1812

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, N S, July 2, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		self	20				friend														
2		"	20				"													Austria	
3		"	20				"													"	
4		self	10				"													"	
5		self	20				"													"	
6		self	10				"													"	
7		"	10				"													"	
8		self	25				"													Russia	
9		"	20				"													"	
10		"	20				"													Austria	
11		"	10				"													"	
12		"	10				"													"	
13		"	20				self													Russia	
14		self	5				"													"	
15		"	1				"													"	
16		"	5				"													"	
17		"	1				"													"	
18		other	20				friend													"	
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—3118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—3118

IN TRANSIT

IN TRANSIT
Affidavit of Surgeon.

IN TRANSIT

I, Montezuma, Surgeon of the ..... , ... (State whether Surgeon "acting therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Quebec P.Q.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19

at .....

July 2, 1913

Immigration Officer.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST						
SECOND						
THIRD	1		4	4		4
TOTAL	1		4	4		4

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	4	4					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	4	4					

NON - IMMIGRANTS.

In Transit .....

Tourists Visitors 4

Residents of United States .....

Total 4

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

4

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

246

76

14—213

NOT USED

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Montezuma sailing from Antwerp, June 18, 1913

1	(This space for use by Government officials.)	2 308	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. (U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Residents of: Canada. Cuba. Mexico.)	HEAD TAX DEPOSITS. (Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.)	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
17029 1		✓	Stassuck	Maria	39	f	m	h. wife	no	no	Austria	Roum.	Austria		38/1 2
17030 2		✓	"	Ivan	16	m	s	f. lab	"	"	"	"	"		38/1 3
17031 3		✓	"	Manoli	19	f	"	child	"	"	"	"	"		38/1 4
4		✓	"	Souda	7	m	"	"	"	"	"	"	"		38/1 5
5		NOT USED													
6		NOT USED													
7		NOT USED													
8		NOT USED													
9		NOT USED													
10		NOT USED													
11		NOT USED													
12		NOT USED													
13		NOT USED													
14		NOT USED													
15		NOT USED													
16		NOT USED													
17		NOT USED													
18		NOT USED													
19		NOT USED													
20		NOT USED													
21		NOT USED													
22		NOT USED													
23		NOT USED													
24		NOT USED													
25		NOT USED													
26		NOT USED													
27		NOT USED													
28		NOT USED													
29		NOT USED													
30		NOT USED													
68		NOT USED													

4/4 Visitors

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—813

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, July 9, 1913

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				28	29	
	25		26	27																		
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Alta	Philipsburg	Yes	Self	6				Relative													Austria	
2	"	"	"	Rel	—				"														
3	"	"	"	"	—				"														
4	"	"	"	"	—				"														
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....., *at* .....

.....

Immigration Officer.

14—213

Received 1:45 simultaneous
Cy. Bay 4. 2. 1.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1904–07, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing thereunto" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

13—3115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

13—3115

NOT USED

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Laurentic sailing from Liverpool, June 24, 1913.

31—3135

1 / 2 375

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
19845	McNair	Thos S.	25		M	S	Farmer	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Canada		12-23	BC	Vancouver
46 2	Zeland	Max	43				Mason			England	English	England		10-2	Man	Winnipeg
47 3	Kerrelow	Wasyl	28				Farmer			Germany	German	Germany		1-25		
48 4	do	"	32											24		
49 5	Rempel	Claim R	46		M									30		
50 6	Smith	Marion	33		F	M	Wife			England	English	England		10-17	BC	Vancouver
51 7	"	Natasha	6			S	Child							18		
8	"	Rosemary	2											19		
52 9	Walton	Chas	43		M	M	Farmer	Yes	Yes					28-28	Man	Winnipeg
53 10	"	Alice	40		F		Wife							29		
54 11	"	Herbert	19		M	S								30		
55 12	"	Blanche	18		F									31		
56 13	Charlesworth	David H	37		M	M	Farmer							2-27		
57 14	Granfield	Vera	36		F	S	Servant							10-10	BC	Vancouver
58 15	Buchnall	Jno H	66		M	M	Farmer							2-10	All	Calgary
59 16	Whyte	Robert	40				Engineer							9-15	Man	Winnipeg
60 17	Gioda	George	42				Farmer			Italy	It. North	Italy		13-3	All	Vermillion
61 18	Bennett	J Edgar	30				Printer			England	English	England		2-16		Calgary
62 19	Nelson	Thos	35				Farmer							4-13	Man	Brandon
63 20	Bird	Cyril L	20			S	Clerk							2-20		Winnipeg
64 21	Harris	Reginald F	24											5-23		
65 22	Potts	Ackwid	26											7-25		Brandon
66 23	Waters	Chas	20											9-26		
67 24	Hawes	Rayman	22				Lineman							5-17		
68 25	Jackson	Wm	60			M	Servant							28	All	Edmonton
69 26	"	Anne	50		F		Wife							29		
70 27	"	Lillia	28			S	Servant							30		
71 28	Mangold	Martha	23				None			Germany	German	Germany		1 12	Man	Winnipeg
72 29	Warick	Edmund S	20		M		Farmer			England	English	England		9-25	BC	Vancouver
73 30	Hill	Lily	29		F	M	Wife							5-20	All	Calgary
	NOT USED															
69	NOT USED															

30 Mo

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining so long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

31—3135

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Ports of Quebec & Montreal P.Q., July 2, 1913.

11—1118

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other held his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Persons in prison, or almshouses, or public institutions, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Self	100 00			Rel														
2		"	500 00			Neither													Scotland	
3		"	100 00			"													England	
4		"	100 00			"													Germany	
5		"	100 00			"													"	
6		"	100 00			"													"	
7		Rel	—			"													England	
8		"	—			"													"	
9		Self	100 00			"													"	
10		Rel	—			"													"	
11		"	—			"													"	
12		"	—			"													"	
13		Self	25 00			"													"	
14		"	100 00			Friend													"	
15		"	35 00			Relative													"	
16		"	100 00			"													"	
17		"	500 00			Neither													Italy	
18		"	10 00			Rel.													England	
19		"	25 00			Neither													"	
20		"	7 00			Friend													"	
21		"	5 00			Neither													"	
22		"	25 00			Friend													"	
23		"	40 00			Relative													"	
24		"	40 00			"													"	
25		"	2000 00			"													"	
26		rel	—			"													"	
27		"	—			"													"	
28		Self	60 00			Friend													Germany	
29		"	20 00			Relative													England	
30		rel	15 00			"														

Line 1 - 130 cy Ap 28

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ (Name of Master, First or Second Officer.), *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, ... *, Surgeon of the* ..... *,* ..... *,* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

NOT USED

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Laurentic sailing from Liverpool, June 24, 1913.

11—1118

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Hirst	Selwyn	29		M	M	Engineer	Yes	Yes	England	English	England		5-18	Alb	Redcer
2	"	Ada	29		F		Wife							19		
3	"	Kenneth	1		M	S	Child	—	—					20		"
4	Bradbury	Daniel	30		M		Coppersmith	Yes	Yes					2-18		Edmonton
5	"	Grace	27		F		Wife							19		R
6	Bradbeer	Cecilia	23		S		Servant							3-15		
7	Starkes	Leonard	24		M	M	Farmer							E-23	Sask	Regina
8	"	Gertrude	23		F		Wife							24		R
9	Okelshud	Exel	38		M		Farmer			Norway	Scan	Norway		1-28		Briarcrest
10	"	Carrie	25		F		Wife							29		R
11	"	Hulda	2		S		Child	—	—					30		
12	"	Hans	1		M			—	—					26		
13	Middleton	Har. Edward	37				Storekeeper	Yes	Yes	England	English	England		7-12	Alb	Calgary
14	Ford	Rose	25		F		Servant							4-21	Sask	Regina
15	Keeley	Brian	17		M		Gardener							6-30	Man	Manitou
16	Leaman	Thos	37		M	M	Merchant							27	BC	Creston
17	"	Alice J	36		F		Wife							28		
18	Coleman	Robert James	35		M		Genekeeper							5-14	Sask	Arkola
19	Gardiner	George	38				Farmer							4-24		Maplecreek
20	Rutter	Sydney	35		S									7-30		Arkola
21	Murgatroid	Wm D	21									Canada		11-18		
22	Parkes	George	38				Miner					England		10-16	Alb	Talbot
23	Shackelton	Frank	17				Engineer							8-22	Sask	Estevan
24	"	John	21				Farmer					Canada		12-6		
25	North	Hugh	31				Miner					England		10-14	Man	Winnipeg
26	Foster	Anne E	36		F		Tailoress							4-19	Alb	Edmonton
27	Swanbrick	Henry D	33		M		Farmer					Canada		12-5		
28	Rowlatt	Len	26											11-30	BC	Vancouver
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
70	NOT USED															

28 28 Vis

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—2218

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec & Montreal, P.Q., July 2, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have you paid or promised to pay the transportation of the person, or any other person, to come to the United States?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether ever before rejected, or now under special inquiry, by reason of any mental, moral, or physical defect, or as a pauper, or as a person likely to become a public charge?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Self	700.00				Neither														
2		rel	—				"													England	
3		"	—				"													"	
4		Self	1000.00				Relative													"	
5		rel	—				"													"	
6		Self	65.00				"													"	
7		"	60.00				Friend													"	
8		rel	—				"													"	
9		Self	180.00				Relative													"	
10		rel	—				"													Norway	
11		"	—				"													"	
12		"	—				"													"	
13		Self	65.00				Neither													"	
14		"	18.00				Relative													England	
15		"	39.00				Neither													"	
16		"	100.00				"													"	
17		"	—				"													"	
18		"	40.00				Friend													"	
19		"	25.00				Neither													"	
20		"	100.00				"													"	
21		"	65.00				"													"	
22		"	50.00				Relative													"	
23		"	25.00				"													"	
24		"	50.00				"													"	
25		"	300.00				"													"	
26		"	35.00				"													"	
27		"	50.00				"													"	
28		"	50.00				"													"	
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ (State whether Master, First or Second Officer.) *, of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1113

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Lines 1 - 3 inclusive copied by [illegible]

Affidavit of Surgeon.

I, ... *, Surgeon of the* ....., ... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "acting therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* .....

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Laurentic sailing from Liverpool, June 24, 1913

11—1118

1 | 2 377 | 3 4 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	
17033	Cartwright	Harry	22		M	S	Gardener	Yes	Yes	England	English	England		4-12	Sask	Moosmin	
1695	Vernon	Ann	24		F	M	Wife	"	"	"	"	"		19-22	Man	Winnipeg	
563	"	Clarence	8		M	S	Child	"	"	"	"	"		23	"	"	
4	"	Aileen	2		F	"	"	"	"	"	"	"		24	"	"	
5	"	Vera	1		"	"	"	"	"	"	"	"		25	"	"	
086	Thacker	Geo [illegible]	32		M	M	Railwayman	Yes	Yes	"	"	"		7	"	"	
071	"	Rose	26		F	"	Wife	"	"	"	"	"		8	"	"	R
588	Morley	Ernest	19		M	S	Laborer	"	"	"	"	"		13-5	"	"	
549	Humphries	Sarah	36		F	M	Wife	"	"	"	"	"		5-8	BC	Victoria	
5310	"	Chas	8		M	S	Child	"	"	"	"	"		9	"	"	
5511	Bailey	Mrs Wm	35		F	M	Wife	"	"	"	"	"		21-24	"	"	
12	"	Ada	5		"	S	Child	"	"	"	"	"		30	"	"	
13	"	Thelma	1		"	"	"	"	"	"	"	"		22-1	"	"	
6244	Vice	Leslie	19		M	"	Clerk	Yes	Yes	"	"	"		19-26	Alb	Calgary	
5515	Newton	Helen	46		F	"	Housekeeper	"	"	"	"	"		14-20	"	"	
4816	Goodfellow	Sidney	36		M	"	Engineer	"	"	"	"	"		7-18	Sask	Regina	
4817	Karasow	Anna	11		F	S	Child	"	"	Wales	Hebrew	Wales		11-24	"	"	R
4818	Snow	Wm	34		M	M	Engineer	"	"	England	English	England		23-1	Man	Hart	
4819	Howson	Chas	20		"	S	"	"	"	"	"	Canada		28-10	"	Portage la Prairie	
6920	Pedersen	John	45		"	"	Farmer	"	"	Norway	Scan	Norway		27-11	"	Winnipeg	
6921	Foster	Albert	18		"	"	Telegraphist	"	"	England	English	England		6-12	BC	Victoria	
7022	Chester	Wm	23		"	M	Miner	"	"	"	"	"		4-3	Man	Russell	R
7223	Bowler	Susan	43		F	S	H wife	"	"	"	"	"		5	"	"	
7124	Chester	Elizabeth	21		F	M	Wife	"	"	"	"	"		4	"	"	
6025	Jones	John	26		M	"	Miner	"	"	Wales	Welsh	Wales		11-14	Alb	Calgary	
6126	"	Ethel	24		F	M	Wife	"	"	"	"	"		15	"	"	
27	"	Maud	2		"	S	Child	"	"	"	"	"		16	"	"	
28	"	Thomas	6/12		M	"	"	"	"	"	"	"		17	"	"	
6729	Eklon	Ernest	22		"	"	Laborer	Yes	Yes	Norway	Scan	Norway		25-4	Sask	Black Hills	
1230	Bjerk	August	20		"	"	"	"	"	Denmark	"	Denmark		26-18	"	"	
	NOT USED																
71	NOT USED																

30 30/12

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†List of races will be found on back of this sheet.

Line 9, 10 travelled 2nd Cabin

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Ports of Quebec and Montreal, P.Q., July 2, 1913

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in polygamy, or shall come, or have taken part in the practice or advocacy of polygamy? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Self 1900				Friend													England	
2		Self 504				Relative														
3		" —				"														
4		" —				"														
5		" —				"														
6		Self 1000				Neither														
7		Self —				"														
8		Self 500				Friend														
9		Father 3680				"														
10		" —				"														
11		Self 1500				Relative														
12		" —				"														
13		" —				"														
14		Self 500				Neither														
15		" 3600				Relative														
16		" 5500				Friend														
17		Self —				Relative														
18		Self 2900				"													Wales	
19		" 2500				Friend													England	
20		" 4250				Relative														
21		" 3000				"													Norway	
22		Self 500				"													England	
23		" "				"														
24		" "				"														
25		" 7000				"														
26		" "				"													Wales	
27		" "				"														
28		" "				"														
29		Other 3000				Friend														
30		Self 25				"													Norway	
																			Denmark	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1116

1 - Se Copies Aff. Sig. Sec.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

*I,*_____, *Surgeon of the* _____, _____ (State whether Surgeon "acting (herewith)" or "employed by owners thereof," as the case may be.), *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

_____

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Laurentic sailing from Liverpool, June 24, 1913.

11—11A

1 | 2 378 | 3 4 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12

No. on List.	✓ NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	
16946	✓ Hicks	Harold	31	M	M	Upholsterer	Yes	Yes	England	English	England	23- 5		Man	London	
6/24	✓ Hoodaway	John	23	.	S	Fur Lab	.	.	.	.	.	10- 25		.	Winnipeg	U
913	✓ McCann	Ellen	21	F	S	Servant	.	.	Ireland	Irish	Ireland	14- 6		.	.	
894	✓ Thompson	Alfred	39	M	M	Farmer	.	.	England	English	England	29A 1		Alt	Mrs Hat	
905	✓ "	Lucy	30	F	.	Wife	.	.	.	.	.	2		.	.	R
886	✓ East	Fred	26	M	S	Farmer	.	.	.	.	.	5- 23		Alt	Calgary	
887	✓ Polial	Israel	21	.	.	Tailor	.	.	.	Hebrew	.	15- 16		.	.	
888	✓ "	Etty	19	F	.	Tailoress	.	.	.	.	.	17		.	Calgary	R
8910	✓ Bailey	Ellen	21	.	.	Student	.	.	.	English	.	3- 10		.	Granum ~~Calgary~~	
8240	✓ Ramsden	Harry	38	M	M	Farmer	.	.	.	.	.	17- 1		.	Calgary	
8311	✓ "	Lavinia	38	F	.	Wife	.	.	.	.	.	2		.	.	R
8312	✓ "	Nellie	12	.	S	Child	.	.	.	.	.	3		.	.	
16513	✓ Gunn	Wm	20	M	.	Butcher	.	.	.	.	.	4- 21		Man	Lavinia	
16534	✓ Plumley	Bert	19	.	.	Baker	.	.	.	.	.	22- 29		Alt	Edmonton	
14815	✓ Clohe	Desmond	24	.	M	Clerk	.	.	Ireland	Irish	Ireland	1- 10		Man	Winnipeg	
916	✓ Shaughnessy	Hos	47	.	.	Builder	.	.	England	English	England	17- 24		.	.	
917	✓ Scott	Edwin	20	.	S	Chain smith	.	.	.	.	.	12		.	.	
7818	✓ Shaw	Hos W.	25	.	.	Upholsterer	.	.	.	.	.	18- 21		.	.	
8019	✓ Wells	Henry	31	.	M	Fur Lab	.	.	.	.	.	21- 21		.	Moosejaw	
9320	✓ Larsen	Nils	32	.	.	Carpenter	.	.	Norway	Norse	Norway	26- 8		.	Winnipeg	
9221	✓ Smith	Elijah	27	.	S	Farmer	.	.	England	English	England	28- 30		Alt	Edmonton	
900 22	✓ Cohnrie	John F.	30	.	M	Butcher	.	.	Germany	German	Germany	24- 25		.	.	
1223	✓ Ridge	Herbert	16	.	S	Clerk	.	.	England	English	England	16- 18		Man	Winnipeg	
14824	✓ Hudson	Henry	41	M	M	Farmer	.	.	.	.	.	9- 5		Alt	Victoria	
925	✓ "	Ada	43	F	.	Wife	.	.	.	.	.	6		.	.	R
9526	✓ "	Elsie	19	.	S	Servant	.	.	.	.	.	7		.	.	
9427	✓ "	Norah	13	.	.	Child	.	.	.	.	.	8		.	.	
28	"	Evelyn	11	.	.	"	.	.	.	.	.	9		.	.	
9929	✓ Osborn	Arthur	36	M	M	Insurance Agent	Yes	Yes	.	.	.	14- 21		Man	Winnipeg	
7830	✓ "	Zieda	31	F	.	Wife	.	.	.	.	.	22		.	.	R
	NOT USED															
72	NOT USED															

30 30 Bbls

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec and Montreal. PQ, July 2, 1913.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute, or a procurer, or has been within a year, or is coming for an immoral purpose; and what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Self	100.00 √				Relative														
2		"	50.00 √				Friend														
3		"	15.00 √				Relative														
4		"	130.00 √				Friend														
5		self	—				"														
6		self	60.00 √				"														
7		"	15.00 √				Relative														
8		self	—				"														
9		self	11.00 √				"														
10		"	110.00 √				"														
11		self	—				"														
12		"	—				"														
13		self	35.00 √				"														
14		"	115.00 √				Friend														
15		"	10.00 √				"														
16		"	50.00 √				"														
17		"	30.00 √				"														
18		"	10.00 √				Relative														
19		"	25.00 √				"														
20		"	44.00 √				"														
21		"	100.00 √				"														
22		"	22.00 √				Friend														
23		"	20.00 √				Relative														
24		"	1.50 √				Friend														
25		self	—				"														
26		"	—				"														
27		"	—				"														
28		"	—				"														
29		self	25 √				Relative														
30		self	—				"														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ (Name whether Master, First or Second Officer.), *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* , *at* _____

_____

Immigration Officer.

II—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

II—1115

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Laurentic sailing from Liverpool, June 24, 1913

11—1118

1	2	379	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	✓	NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family Name. Given Name.	Yrs.	Mos.	Married or Single.		Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
17020	✓	Gullett Fred G.	21		M S	Farmer	Yes	Yes	England	English	England		4-16	Man	Winnipeg
192	✓	Butler Richard H	39		M	Tiller	"	"	"	"	"		2-6	"	"
223	✓	Smunovski ✓ Morris	45			Tailor	"	"	Russia	Russian	Russia		24-29	Alt	Edmonton
234	✓	Bernberg ✓ Georg	19		S	Lineman	"	"	Austria	Hebrew	Austria		19	Man	Winnipeg R
16815	✓	Rayner ✓ Amelia	28		F S	Servant	"	"	England	English	England		16-17	Alt	Edmonton
17016	✓	Spicer ✓ John	26		M M	Miner	"	"	"	"	"		18-9	BC	Nanaimo
017	✓	Bell ✓ Jeanne	30		F S	None	"	"	"	"	"		22-4	"	Vancouver
038	✓	Brett ✓ Aaron	17		M	Butcher	"	"	"	"	"		2-13	"	" R
029	✓	" ✓ Lily	15		F	Tailoress	"	"	"	"	"		14	"	" "
0610	✓	Cato ✓ Alice	48		M	Wife	"	"	"	Hebrew	"		29-2	Alt	Hughenden "
0711	✓	" ✓ Beatrice	26		S	Domestic	"	"	"	"	"		3	"	" "
0812	✓	" ✓ Dorothy	17			"	"	"	"	"	"		4	"	" "
0913	✓	" ✓ Stanley	14		M	Child	"	"	"	"	"		5	"	" "
1114		" ✓ Hilda	11		F	"	"	"	"	"	"		6	"	" "
15		" ✓ Douglas F W	9		M	"	"	"	"	"	"		7	"	" "
1016	✓	" ✓ Fred W H	5			"	"	"	"	"	"		8	"	" "
1417	✓	Dallen ✓ Ernest	20			Farmer	"	"	"	English	"		5-16	BC	Nelson
0518	✓	Elkin ✓ Wm	48		M	Butcher	"	"	"	"	"		29	Man	Winnipeg R
139	✓	Wells ✓ Samuel	20		S	Braider	"	"	"	"	"		20-12	"	"
16515201	✓	Heron ✓ Herbert	20			Clerk	"	"	"	"	"		10-6	Sask	Zelaudon
17018	✓	Binley ✓ Harry	30		M	Im Lab	"	"	"	"	"		1-26	Man	Winnipeg
16522	✓	Saunders ✓ Herbert	31			Farmer	"	"	"	"	"		4-29	Alta	Edmonton R
56 23		" ✓ Alice	31	F		Wife	"	"	"	"	"		28	"	" "
24		" ✓ May	1		S	Child	"	"	"	"	"		5-1	"	" "
5525	✓	" ✓ Herbert	11	M		"	Yes	Yes	"	"	"		4-29	"	" "
26		" ✓ Frank	7			"	"	"	"	"	"		30	"	" "
17027	✓	Hawes ✓ James	32		M	Carpenter	"	"	"	"	"		9-21	BC	Victoria
17015	✓	Buchard ✓ Michael	40			Im Lab	"	"	Germany	German	Germany		24-26	Man	Winnipeg
2129	✓	Brown ✓ Robert	40			Miner	"	"	England	English	England		2-16	Alt	Edmonton
16516	✓	Clifford ✓ John A.	19		S	Clerk	"	"	"	"	"		3-13	Man	Brandon
		NOT USED													
73		NOT USED													

30 30/13

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

Line 30 travelled 2nd Class

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 5.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec and Montreal, PQ, July 2, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or write any language. (Whether able to read or write the language or dialect used by the immigrant.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Self	35				Friend.														
2		"	27				Rel.													England	
3		"	17				"													"	
4		Rel	5				"													Russia	
5		Self	15				"													Austria	
6		"	29				"													England	
7		"	16				"													"	
8		Rel	20				"													"	
9		"	5				"													"	
10		"	20				"													"	
11		"	5				"													"	
12		"	5				"													"	
13		"	5				"													"	
14		"	5				"													"	
15		"	5				"													"	
16		"	5				"													"	
17		Self	24				"													"	
18		Rel	45				"													"	
19		Self	26				"													"	
20		"	34				Friend													"	
21		"	20				Rel.													"	
22		Rel	40				"													"	
23		"	5				"													"	
24		"	5				"													"	
25		"	5				"													"	
26		"	5				"													"	
27		Self	26				"													"	
28		"	5				Neither													"	
29		"	25				"													Germany	
30		"	50				Friend.													England	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(Name of Master, First or Second Officer.), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

TRANSIT

IN TRANSIT

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

I, S. S. Lucania (Surgeon of the ..., ..., do solemnly, sincerely, and truly ... that I have had ... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ... day of ..., 19

at ...

July 2, 1913

Immigration Officer.

11—1118

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND	2		58	58	-	58
THIRD	4		119	119	-	119
TOTAL	6		177	177	-	177

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	177	177					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	177	177					

NON-IMMIGRANTS,
In Transit ...
Tourists Visitors 177
Residents of United States ...
Total 177

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

2 4 6

58
119
177

77

11—1118

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Laurentic* sailing from *Liverpool*, *June 24*, 1913.

11—1118

1		2	380	3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.		Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	
1701/1	McDermot	✓	Alexander	19		M	S	Farmer	Yes	Yes	England	English	England		22-27	Alt	Calgary	R
16512	Butterworth	✓	Wilfred	28		M		Painter							2-23	Sask	Saskatoon	"
16973	Hughes	✓	Wm	20		S		Im Lab							10-24	Alt	Calgary	
16524	Chestnut	✓	Wm	46		M		Laborer							3-17		Edmonton	R
15115	Keighley	✓	Annie	44		F		Wife							8-20	Sask	Inverway	"
106	"	✓	John	17		M	S	Child							8-21			"
091	"	✓	Kathleen	1		F									22			"
8	"	✓	Margary	8											23			"
9	"	✓	Harry	4		M									24			"
10	"	✓	Eric	2											25			"
11	"	✓	Winifred	11		F			Yes	Yes					26			"
16977/12	Jones	✓	Frank	28		M		Stockkeeper			Wales	Welsh	Wales		11-12	BC	Vancouver	
7313	Kennedy	✓	Samuel	30		M		Farmer			England	English	Canada		28-13	Sask	Moosejaw	
7414	"	✓	Edna	27		F	M	Wife							14			R
15	"	✓	Tom	6		M	S	Child							15			"
16501/16	Rogers	✓	Harry	27				Farmer							15-29		Elma	"
16973/17	Brown	✓	Thos	22				Laborer							2-29	Man	Deleau	
15081/18	Whitehead	✓	Eliza	35		F	W	Shopkeeper							21-7		Brandon	
07/19	"	✓	John	6		M	S	Child							8			
16919/20	Burgess	✓	James	23				Im Lab							3-6		Jakarne	
682	Atkinson	✓	Chas	26		M		Draper							1-16	BC	New Westminster	
14492/22	Tilley	✓	Wm	30				Linotype							12-20	Alt	Edmonton	
16963/23	Levintal	✓	Chaim	19/42		S		Im Lab			Russia	Russian	Russia		26-25	Man	Winnipeg	R
7024/24	Brown	✓	Harry	24				Clerk			England	English	England		2-11	BC	Vancouver	
2025	Metcalf	✓	Joseph	21				Barber							14-1	Sask	Moosejaw	
15131/26	Green	✓	Herbert	31				Clerk							6-30		Edam	
7037/27	Fell	✓	Johnson	19											20		Moosejaw	
7028/28	Brown	✓	Philip	30				Baker							2-12	BC	Vancouver	
26/29	Gaunt	✓	John	30		M		Clerk							1-7		Fernie	
30	NOT USED																	
	NOT USED																	
74	NOT USED																	

Yes Yes

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec and Montreal P. Q., July 2, 1913.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether s/he paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Rel	22				Rel													
2		"	25				Friend.													
3		Self	11				Rel.													
4		Rel	23				Friend													
5		"	7				Rel													
6		"	"				"													
7		"	"				"													
8		"	"				"													
9		"	"				"													
10		"	"				"													
11		"	"				"													
12		Self	50				"													
13		"	25				"													
14		rel	"				"													
15		"	"				"													
16		"	10				"													
17		Self	12				"													
18		"	26				Friend													
19		"	"				"													
20		"	6				"													
21		"	25				"													
22		"	31				"													
23		Rel	35				"													
24		Self	10				Relative													
25		"	25				"													
26		"	25				"													
27		"	25				"													
28		"	30				"													
29		"	25				"													
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ (Here whether Master, First or Second Officer.) *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

IN TRANSIT

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

IN TRANSIT

I, Carthagenian, Surgeon of the ____, ____ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely and truly declare that I have had ____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Halifax, N.S.

Sworn to before me this ____ day of ____, 19

at ____

July 3, 1913

Immigration Officer.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS: TAXABLE	ALIENS: NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND						
THIRD	/		/	/		/
TOTAL	/		/	/		/

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	/	/					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	/	/					

NON - IMMIGRANTS.

In Transit ____

Tourists Visitors /

Residents of United States ____

Total /

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

246

78

NOT USED

14—213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Carthaginian sailing from Liverpool, June 21, 1913

1	(This space for use by Government officials.)	2	309	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
25165			Carroll William J	21	m	s	groom	yes	yes	Ireland	Irish	Ireland		Mr 16
2			NOT USED											
3			NOT USED											
4			NOT USED											
5			NOT USED											
6			NOT USED											
7			NOT USED											
8			NOT USED											
9			NOT USED											
10			NOT USED											
11			NOT USED											
12			NOT USED											
13			NOT USED											
14			NOT USED											
15			NOT USED											
16			NOT USED											
17			NOT USED											
18			NOT USED											
19			NOT USED											
20			NOT USED											
21			NOT USED											
22			NOT USED											
23			NOT USED											
24			NOT USED											
25			NOT USED											
26			NOT USED											
27			NOT USED											
28			NOT USED											
29			NOT USED											
30			NOT USED											
			NOT USED											
25			NOT USED											

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: ..... 1 / #

1 VISITED

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—623

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Halifax, July 3, 1913

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29		
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Deaf and dumb, or blind, or idiotic, or insane, or supposed to be, or ever has been, or ever has been supposed to be, so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Man	Winnipeg	Yes	Self	50				Friend													Ireland	
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

....

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

IN TRANSIT

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

IN TRANSIT

I, Empress of Britain Surgeon of the ..... (Here whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner's line," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly ..... state that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

.....

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Quebec P.Q.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

July 4. 1913

.....

Immigration Officer.

NOT USED

CLASS	MANIFESTS	ALIENS				TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	
FIRST						
SECOND						
THIRD	/		/	/		/
TOTAL	/		/	/		/

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	/	/					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	/	/					

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists Visitor	1
Residents of United States	
Total	1

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

2 1/6

7 9

14—213

NOT USED

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Empress of Britain sailing from Liverpool, June 27, 1913

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. (U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Residents of: Canada. Cuba. Mexico.) HEAD TAX DEPOSITS. (Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.)	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1634 ✓		Smyth Arthur	30	m	s	farmer	yes	yes	England	English	Canada		6/17
*2		NOT USED											
3		NOT USED											
4		NOT USED											
5		NOT USED											
6		NOT USED											
7		NOT USED											
8		NOT USED											
9		NOT USED											
10		NOT USED											
11		NOT USED											
12		NOT USED											
13		NOT USED											
14		NOT USED											
15		NOT USED											
16		NOT USED											
17		NOT USED											
18		NOT USED											
19		NOT USED											
20		NOT USED											
21		NOT USED											
22		NOT USED											
23		NOT USED											
24		NOT USED											
25		NOT USED											
26		NOT USED											
27		NOT USED											
28		NOT USED											
29		NOT USED											
30		NOT USED											
		NOT USED											
76		NOT USED											

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 1 / #

1 Visitor

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Dublin, July 4, 1913

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Deaf, dumb, or otherwise, or crippled, or feeble-minded, or epileptic, or insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Attn Irma	Yes	Self	25					Relation													England	
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____,
at _____

_____ _____

Immigration Officer.

14—813

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—813

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ____ *do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly ... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

....

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Czar sailing from Libau, June 24, 1913

11—1116

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
20169 1	Lapeur	Minia	42		f.	m.	wife	yes	yes	Russia	Russian	Russia		1/1		
1702 2	"	Lisita	18		f.	s.	child	"	"	"	"	"		1/3	Sas.	Greensburk
1713 3	"	Lehans	16		m.	"	"	"	"	"	"	"		1/2	"	"
1724 4	"	Alilia	10		f.	"	"	"	"	"	"	"		1/4	"	"
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8																
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12																
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16																
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

4/4 Visit

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Galveston, July 4, 1913

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid himself, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, or expectation of employment in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Ticket.	Self.	$5				Relation												Russia	
2	"	"	"																	
3	"	"	"																	
4	"	"	"																	
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(state whether Master, First or Second Officer)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I,.....*, Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Lezar sailing from Libau, June 24, 1913

1	(This space for use by Government officials.)								2	322	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		✓	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
26179 1									✓	Busse	Sophia	24	f	m. wife	yes	yes	Russia	German	Russia		11 12
180 2									✓	"	Albert	4	m	s. child	no	no	"	"	"		11 13
181 3									✓	"	Adolph	2	"	"	"	"	"	"	"		11 14
173 4									✓	Cortiwicus	Julia	40	f	m. wife	yes	yes	"	Polish	"		11 15
174 5									✓	Ruscliskez	Maria	32	"	"	"	"	"	"	"		11 16
175 6									✓	"	Elenora	7	"	s. child	no	no	"	"	"		11 17
176 7									✓	"	Jorma	3	m.	"	"	"	"	"	"		11 18
25 176 8									✓	Vill	Still or Farne	24	f	m. wife	yes	yes	"	Hebrew	"		11 10
25 177 9									✓	"	Still or Pera	3	"	s. child	no	no	"	"	"		11 11
2020 10									✓	Sima	Sluckeja	62	"	wd. h. wife	"	"	"	"	"		1/3 1/1
11	NOT USED																				
12	NOT USED																				
13	NOT USED																				
14	NOT USED																				
15	NOT USED																				
16	NOT USED																				
17	NOT USED																				
18	NOT USED																				
19	NOT USED																				
20	NOT USED																				
21	NOT USED																				
22	NOT USED																				
23	NOT USED																				
24	NOT USED																				
25	NOT USED																				
26	NOT USED																				
27	NOT USED																				
28	NOT USED																				
29	NOT USED																				
30	NOT USED																				
78	NOT USED																				

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 10 #

10 Visitors

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—6000

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Halifax, July 1st, 1913

11—4637

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29		
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Alta	Edmunton	Yes	Rel.	25				Relation													Russia	
2	"	"	"	"					"														
3	"	"	"	"					"														
4	Man	Winnipeg	"	"	20				"														
5	"	"	"	"	25				"														
6	"	"	"	"	—				"														
7	"	"	"	"	—				"														
8	"	"	"	"	25				"														
9	"	"	"	"	—				"														
10	"	"	"	"	20				"														
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer.) *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.....,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1904–07, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

IN TRANSIT

IN TRANSIT
Affidavit of Surgeon.

IN TRANSIT

Czar

I, ..., Surgeon of the ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Halifax, N. S.,

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

July 4, 1913

Immigration Officer.

14—213

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	1		4	4		4
SECOND	1		10	10		10
THIRD	1		21	21		21
TOTAL	3		35	35		35

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	35	35					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	35	35					

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	—
Tourists Visitors	35
Residents of United States	—
Total	35

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

35

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

246

80

14—213

NOT USED

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Cedar sailing from Libau, June 24, 1913

323

1	(This space for use by Government officials.)								2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.			RESIDENT OF			HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
26782 1	✓	✓								Kolodinia	Anna	22		f	m	h. wife	no	no	Russia	Russian	Russia		1/26
872										Lerner	Perle	40		"	"	"	"	"	"	Hebrew	"		3/14
883										"	Zlata	16		"	s	child	yes	yes	"	"	"		3/15
894										"	Aron	7		m	"	"	no	no	"	"	"		3/16
905										"	Bronja	11		f	"	"	"	"	"	"	"		3/17
916										"	Bridia	10		"	"	"	"	"	"	"	"		3/18
927										"	Liesja	4		"	"	"	"	"	"	"	"		3/19
938											Moische	9	m	"	"	"	"	"	"	"	"		3/10
949										"Stepanetzky (or) Iganetzky	Moische	32		"	"	lab.	"	"	"	Russian	"		1/3
9510										Baranetzky	Sudwega	24		f	m	h. wife	yes	yes	"	Polish	"		57/11
9611										"	Leon	4		m	s	child	no	no	"	"	"		57/12
9712										"	Leonora	2		f	"	"	"	"	"	"	"		07/3
9813										Osawalyuk	Michal	24		m	m	lab.	yes	yes	"	Russian	"		1/15
9914										Andruszenko	Charton	25		"	s	"	"	"	"	"	"		1/9
2520015										Dimert	Julius	16		"	"	"	"	"	"	German	"		3/12
20116										Nicora	Piotr	17		"	"	clerk	"	"	"	Russian	"		4/3
20217										Minich	Stanislaw	30		"	m	locksmith	"	"	"	Lith.	"		37/17
18318										Jakel	Jakow	33		"	"	labour	no	no	"	"	"		3/15
18419										"	Maria	27		f	"	h. wife	"	"	"	"	"		3/19
18520										"	Natalia	2		"	s	child	"	"	"	"	"		3/20
18621									2	Katerina	Jakel	5		"	"	"	"	"	"	"	"		3/21
22	NOT USED																					
23	NOT USED																					
24	NOT USED																					
25	NOT USED																					
26	NOT USED																					
27	NOT USED																					
28	NOT USED																					
29	NOT USED																					
30	NOT USED																					
	NOT USED																					
79	NOT USED																					

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax 21/# 21 Visitors

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—613

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Halifax, July 1st, 1913

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	B.C.	Vancouver	Yes	Relatin	25				Relatin													Russia	
2	Man	Winnipeg	"	"	40				"													"	
3	"	"	"	"	—				"													"	
4	"	"	"	"	—				"													"	
5	"	"	"	"	—				"													"	
6	"	"	"	"	—				"													"	
7	"	"	"	"	—				"													"	
8	"	"	"	"	—				"													"	
9	"	"	"	Self	20				Friend													"	
10	"	"	"	Rel	20				Relatin													"	
11	"	"	"	"	—				"													"	
12	"	"	"	"	—				"													"	
13	"	"	"	Self	20				Friend													"	
14	"	"	"	"	20				"													"	
15	Alta	Edmonton	"	Rel.	10				Relatin													"	
16	Man	Winnipeg	"	"	15				Friend													"	
17	"	"	"	Self	20				"													"	
18	"	"	"	"	25				"													"	
19	"	"	"	"	—				"													"	
20	"	"	"	"	—				"													"	
21	"	"	"	"	—				"													"	
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____,

at _____

_____ _____

Immigration Officer.

14—613

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—613

Affidavit of Surgeon.

I, ... *Surgeon of the* ....., ... *(State whether Surgeon "acting therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)*, *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Barcelona sailing from Hamburg, June 14, 1913.

1	2		3	4	5	386	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
17034	Kreiser	Kansas	30		M	M	f. hand	Yes	Yes	Russia	German	Russia		39/25	Man	Winnipeg
17035	"	Anna	29		F	M	wife	"	"	"	"	"		39/26	"	"
— 3	"	Emelia	3		F	S	Child	No	No	"	"	"		39/27	"	"
— 4	"	Alexander	1		M	"	"	"	"	"	"	"		39/28	"	"
17036	Ghabeck	Samuel	30		M	"	carpenter	"	"	Austria	Ruthenian	Austria		5/21	Sask	Ruthenian
16608	Kwaszny	Ilka	38		F	"	f. hand	"	"	"	"	"		3/20	Man	Winnipeg
16913	Kowaczyck	Jendrick	30		M	"	"	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia		32/2	Sask	Moose Jaw
16607	Gradecky	Michael	20		S	"	"	No	No	Austria	Polish	Austria		7/13	Man	Winnipeg
16606	Juszynski	Tomasz	44		M	"	"	"	"	"	"	Canada		7/12	"	"
16911	Stec	Petro	35		"	"	"	Yes	Yes	"	Ruthenian	Austria		12/13	Sask	Esterhazy
16624	Belan	Emanuel	20		S	"	"	"	"	Russia	German	Russia		17/21	Alb	Edmonton
16472	Zwolinsky	Bartolomey	25		"	"	"	"	"	Galicia	Polish	Galicia		14/29	Sask	Regina
16912	Chaby	Jakob	33		M	M	"	No	No	Austria	Ruthenian	Austria		4/15	Ont	Minnedosa
16613	Filomanzy	Lucia	26		F	"	"	"	"	Russia	Russian	Russia		13/25	Alb	Edmonton
" 15	"	Jon	4		M	S	Child	"	"	"	"	"		13/26	"	"
" 16	"	Pauline	3		F	"	"	"	"	"	"	"		13/27	"	"
16918	Stefanow	Stach	17		M	"	f. hand	"	"	Austria	Ruthenian	Austria		36/24	Man	Arborg
16659	Krysta	Rudolf	19		"	S	"	Yes	Yes	"	Polish	"		4/26	"	Winnipeg
16450	Bielan	Herman	18		"	S	"	"	"	Russia	German	Russia		17/20	Alb	Edmonton
16658	Pszybyla	Jacob	22		"	"	"	"	"	Austria	Polish	Austria		7/1	Man	Winnipeg
16917	Pachowicz	Ludwick	18		"	"	"	No	No	"	"	"		36/23	"	Arborg
16400	Stryk	Symeon	28		M	"	"	"	"	"	Ruthenian	"		19/19	Sask	Regina
16617	Brisket	Edward	20		S	"	"	Yes	Yes	"	German	"		23/10	"	Yorkton
16614	Michalowicz	Stephan	27		M	"	farmer	"	"	"	Ruthenian	"		7/24	"	Saskatoon
16615	"	Anne	22		F	M	wife	"	"	"	"	"		7/25	"	"
16616	Gross	Viktoria	16		"	S	maid	"	"	Hungary	German	Hungary		7/23	"	"
16915	Halanko	Stefan	17		M	"	f. hand	"	"	Austria	Ruthenian	Austria		36/25	Man	Arborg
16916	"	Marion	17		F	"	"	"	"	"	"	"		36/26	"	"
16449	Gura	Joe	31		M	"	"	"	"	"	"	"		11/23	Alta	Edmonton
16611	Mazgaj	George	25		"	"	"	"	"	"	"	"		4/27	Man	Winnipeg
	NOT USED															
80	NOT USED															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

13—3116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec P.Q., July 4th, 1913.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison or almshouse, or both inmate four years and upwards of the number supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Self	$20			Rel.													Russia	
2		Rel.				"													"	
3		"				"													"	
4		"				"													"	
5		"	60 √			"													"	
6		S.	22 √			"													Austria	
7		S.	32 √			"													Russia	
8		"	10. √			"													Austria	
9		"	10. √			"													"	
10		"	5. √			"													Russia	
11		"	24 √			"													Galicia	
12		"	25. √			"													Austria	
13		"	25. √			"													Russia	
14		"	25. √			"													"	
15		—	—			—													"	
16		—	—			—													Austria	
17		R.	20. √			✓													Russia	
18		S.	39. √			✓													Austria	
19		"	25 √			✓													"	
20		"	20. √			✓													Russia	
21		"	9 √			Rel.													Austria	
22		"	13. √			"													"	
23		"	21 √			"													"	
24		R.	100 √			"													"	
25		"	/			"													"	
26		"	/																"	
27		"	14 √																Hungary	
28		S.	/																Austria	
29		"	20 √																"	
30		"	12 √																"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer.) *, of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* ,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Series 1-8 inclusive
Cf. Apr. 4, 1910.

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—3118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Barcelona sailing from Hamburg, Germany, June 14, 1913

1		2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
		Family Name. Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
16571	✓	Bogun ✓ John	45	M	M	f. hand	Yes	Yes	Austria	Ruthenian	Austria		6/15		
16610 2	✓	Dobya ✓ Joseph	31							Polish	Canada ✓		2/1/3	Minn.	Thief River
16471 3	✓	Fedorkewicz ✓ Aleksan	38	"	"	"			Galicia	Ruthenian	Galicia		16/	Atty.	Barbeau
16603 4	✓	Kuzyk ✓ Petro	36	"	"	"			Austria	Ruthenian	Austria		19 37/	Sask.	Rosthern ✓
16447 5	✓	Pruchan ✓ Agnieszka	18	F	S	"							17 34/	Minn.	Thief River
16448 6	✓	Baby ✓ Anna	19	"	"	cook	Yes	No		Polish			9 34/	Sask.	Kilkenny
16470 7	✓	Darmchey ✓ Teodor	31	M	M	f. hand	Yes	Yes	Galicia	Ruthenian	Galicia		6 16/	"	"
16598 8	✓	Bazylewicz ✓ Stanislai	47	"	Wid	"	No	No	Austria	"	Austria		20 "	"	Rosthern ✓
16599 9	✓	" ✓ Katherine	7	F	Child	"	"	"	"	"	"		26 "	Minn.	Thief River
" 10	"	✓ Michal	3	M	"	"	"	"	"	"	"		27 "	"	"
16440 11	✓	Szymlacz ✓ Jan	40	M	M	f. hand	Yes	Yes	Galicia	"	Galicia		28 "	"	"
16467 12	✓	" ✓ Teofan	40	F	M	wife	"	"	"	"	"		16/21 "	Sask.	Rosthern ✓
16468 13	✓	" ✓ Tomasz	16	M	S	Child	"	"	"	"	"		16/22 "	"	"
16469 14	✓	" ✓ Kasper	8	"	"	"	"	"	"	"	"		16/23 "	"	"
" 15	"	✓ Maria	8	F	"	"	No	No	"	"	"		16/24 "	"	"
" 16	"	✓ Elias	3	M	"	"	"	"	"	"	"		16/25 "	"	"
" 17	"	✓ Anna	2	F	"	"	"	"	"	"	"		16/26 "	"	"
" 18	"	✓ Anastazyya	11	"	"	"	"	"	"	"	"		16/27 "	"	"
16440 19	✓	Szyml ✓ Andreas	35	M	M	f. hand	Yes	Yes	Austria	Polish	Austria		16/28 "	"	"
16604 20	✓	Kasak ✓ Vasile	23	"	S	"	No	No	Russia	"	Russia ✓		34/	"	Killdeer
16603 21	✓	Gudzyen ✓ Jan	38	"	M	"	Yes	Yes	Austria	"	Canada ✓		8 32/	"	"
16601 22	✓	Dragan ✓ Aleksa	19	"	S	"	"	"	"	Ruthenian	Austria		9 33/	Minn.	Thief River
16600 23	✓	Kraykowski ✓ Jan	26	"	M	"	"	"	"	"	"		28 33/	"	"
16602 24	✓	Kasyl ✓ Josef	18	"	S	"	No	No	"	"	"		19 3/	"	"
16597 25	✓	Kasyla ✓ Anton	25	"	"	"	"	"	"	"	"		14 11/	"	"
16580 26	✓	Kail ✓ Jacob	46	"	M	"	Yes	Yes	Russia	German	Canada ✓		11 1/	"	"
16479 27	✓	" ✓ Anna	19	F	S	maid	"	"	"	"	Russia		4 23/	"	"
16478 28	✓	" ✓ Jacob	6	M	"	f. hand	"	"	"	"	"		27 23/	"	"
16477 29	✓	Schmidt ✓ Katherine	24	F	"	maid	"	"	"	"	"		28 23/	"	"
16474 30	✓	Hillgroff ✓ Bartholomy	26	M	M	f. hand	No	No	Austria	Polish	Austria		29 23/	"	"
16748	✓	Fluke ✓ Andry	26	"	S	"	Yes	Yes	"	Ruthenian	"		30 9/6	"	"
81	NOT USED												34/ 27	"	Brandon Thief River

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—3118

256

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2,

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, P.Q., July 4th, 1913.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						28	29	
														25		26	27					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison, or almshouse, or public asylum for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		S	18.✓				R.														Austria	
2		"	60✓				"														"	
3		"	25✓				"														Galicia	
4		"	10.✓				"														Austria	
5		R	30✓				"														"	
6		"	42✓				"														"	
7		S	25✓				"														Galicia	
8		S	200.✓				"														Austria	
9		R	-				"														"	
10		"	-				"														"	
11		S	300.✓				"														Galicia	
12		R	-				"														"	
13		"	-				"														"	
14		"	-				"														"	
15		"	-				"														"	
16		"	-				"														"	
17		"	-				"														"	
18		"	-				"														"	
19		S	32.✓				"														Austria	
20		"	16.✓				"														Russia	
21		"	10✓				"														Austria	
22		"	32.✓				"														"	
23		"	5✓				"														"	
24		"	10.✓				"														"	
25		"	27✓				"														"	
26		"	116.✓				"														Russia	
27		R	-				"														"	
28		"	-				"														"	
29		"	-				"														"	
30		S.	36.✓				"														Austria	
31		"	24.✓				Pa														"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(Name whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* ,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

Copied by W.W.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, ... *Surgeon of the* ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* .....

..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Barbara sailing from Hamburg, Germany, June 1st, 1913.

1		2		3	4	5	388	7		8	9	10		11	12	
No. on List.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
		Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
166648	✓	Keil	Heinrich	42	M	M	f. hand	No	No	Russia	German	Russia		28/7	Minn.	Minn.
166632	✓	"	Katharina	38	F	M	h. wife	"	"	"	"	"		28/8	"	"
166628	✓	"		13		S	Child	Yes	Yes	"	"	"		28/9	"	"
166618	✓	"	Heinrich	11	M	S	"	"	"	"	"	"		28/10	"	"
— 5		"	Maria	9	F	S	"	No	No	"	"	"		28/11	"	"
166608	✓	"	Gottfried	7	M	S	"	"	"	"	"	"		28/12	"	"
— 7		"	Amalia	4	F	S	"	"	"	"	"	"		28/13	"	"
— 8		"	Friedrich	1	M	S	"	"	"	"	"	"		28/14	"	"
169199	✓	Holczygowitch	Smychajlo	34	M	M	f. hand	"	"	Austria	Ruthenian	Austria	✓	41/1	"	"
166701	✓	Jurasch	Johannes	44	M	M	"	"	"	Russia	German	Russia		28/15	San. Dept. Canada	
166691	✓	"	Katharina	42	F	M	h. wife	Yes	Yes	"	"	"		28/16	Minn.	Minn.
166681	✓	"	Friedrich	15	M	S	Child	No	No	"	"	"		28/17	"	"
166671	✓	"	Marie	13	F	S	"	Yes	Yes	"	"	"		28/18	"	"
166661	✓	"	Anna	10	F	S	"	"	"	"	"	"		28/19	"	"
— 15		"	Alexander	8	M	S	"	No	No	"	"	"		28/20	"	"
166651	✓	"	Emilia	4	F	S	"	"	"	"	"	"		28/21	"	"
— 17		"	Victor	11	M	S	"	"	"	"	"	"		28/22	"	"
164318	✓	Brelenk	Michael	34	M	M	f. hand	"	"	Austria	Ruthenian	Canada	✓	7/14	Alb.	Vegreville
166719	✓	Lukasewicz	Maria	30	F	S	"	Yes	Yes	"	Polish	Austria		33/29	Minn.	Minn.
166720	✓	Denkow	Hrsyl	32	M	M	"	"	"	"	Ruthenian	"		8/20	"	"
166721	✓	Gerbergen	Helena	28	F	M	h. wife	No	No	Galicia	"	Galicia		16/16	"	"
166722	✓	"	Hrsyl	8	M	S	Child	Yes	Yes	"	"	"		16/17	"	"
166723	✓	Kupka	Jan	53	M	M	f. hand	No	No	Austria	Polish	Austria		38/1	"	"
166724	✓	"	Eva	53	F	M	h. wife	"	"	"	"	"		38/2	San. Dept. Canada	
166725	✓	"	Marianna	20		S	f. hand	"	"	"	"	"		38/3	"	"
164926	✓	Fabian	Mikolaj	57	M	M	"	"	"	"	Ruthenian	"		41/3	Alb.	Edmonton
164927	✓	"	Marie	53	F	M	h. wife	"	"	"	"	"		41/4	"	"
164928	✓	"	Anna	21		S	f. hand	"	"	"	"	"		41/5	"	"
164929	✓	"	Pauska	16		S	"	"	"	"	"	"		41/6	"	"
164930	✓	Ozoma	Pikola	26	M	M	h. wife	Yes	Yes	Galicia	"	Galicia		151/14	Man.	Dalhick
—		"	Stanislaw	4		S	Child	No	No	"	"	"		151/15	"	"
82		NOT USED														

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, P.Q., July 1st, 1913.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Persons in prison or almshouses, or persons being taken care and treatment of the insane, which supported by charity? If so, by which supported?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		S	100.√			R.														
2		R				"														
3		"				"														
4		"				"														
5		"				"														
6		"				"														
7		"				"														
8		"				"														
9		S	20.√			"														
10		"	75.√			"														
11		R				"													Austria	
12		"				"													Russia	
13		"				"														
14		"				"														
15		"				"														
16		"				"														
17		"				"														
18		S.	20.√			"														
19		S.	10.√			"														
20		"	25.√			"													Austria	
21		R	25.√			"														
22		R				"														
23		S	30.√			"													Galicia	
24		R.				"														
25		R				"													Austria	
26		"	100.√			"														
27		"				"														
28		"				"														
29		"				"														
30		"	36.√			"														
31		"				"													Galicia	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* ,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1116

Copied by D.A.W.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* .....

....., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

NOT USED

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Barcelona sailing from Hamburg, Germany, June 14, 1913

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Resident of: Tourist. Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	HEAD TAX DEPOSITS. ✓ NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
16623 ✓		Rosyak ✓ Lazel	37	M	M	f. hand	Yes	Yes	Austria	Polish	Austria		38 14
16624 ✓		" ✓ Katania	36	F	M	h. wife	No	No	"	"	"		38 15
16625 ✓		" ✓ Michael	11	M	S	Child	Yes	Yes	"	"	"		38 16
" 4 ✓		" ✓ Maria	9	F	"	"	"	"	"	"	"		38 17
" 5 ✓		" ✓ Jan	5	M	"	"	No	No	"	"	"		38 18
" 6 ✓		" ✓ Helena	2	F	"	"	"	"	"	"	"		38 19
16941 ✓		Blum ✓ Magdalena	21	F	S	None	"	"	Germany	German	Germany		14 9
16763 ✓		Madeski ✓ Jacob	35	M	M	f. hand	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia		19 2
16761 ✓		Michalan ✓ Helenty	42	"	"	"	"	"	"	"	"		19 5
16786 ✓		Kiese ✓ Josephine	21	F	S	servant	"	"	"	German	"		17 24
16794 ✓		Schunk ✓ Christiana	20	M	"	f. hand	"	"	"	"	"		29 4
16754 ✓		Frunk ✓ Geo. H.	20	"	"	"	"	"	"	"	"		29 1
16938 ✓		Sielowski ✓ Stanislaw	31	"	M	"	"	"	Siberia	Polish	Siberia		15 7
16939 ✓		" ✓ Marga	26	F	M	h. wife	"	"	"	"	"		15 8
16631 ✓		Falkenburg ✓ Michael	50	M	M	f. hand	"	"	Russia	German	Russia		23 11
16630 ✓		" ✓ Olga	11	F	S	Child	"	"	"	"	"		23 12
" 17 ✓		" ✓ Paulina	8	"	"	"	"	"	"	"	"		23 13
16785 ✓		Gaslitz ✓ Maria	61	"	M	None	"	"	"	"	"		14 25
16796 ✓		" ✓ Peter	32	M	M	f. hand	"	"	"	"	"		14 26
16795 ✓		" ✓ Elizabeth	26	F	M	h. wife	"	"	"	"	"		14 27
" 21 ✓		" ✓ Amalie	4	"	S	Child	No	No	"	"	"		14 28
" 22 ✓		" ✓ Maria	2	"	"	"	"	"	"	"	"		14 29
" 23 ✓		" ✓ Elz.	2	"	"	"	"	"	"	"	"		14 30
16825 ✓		Stanek ✓ Dmytro	17	M	S	f. hand	"	"	Austria	Ruthenian	Austria		3 19
16825 ✓		Vander Meer ✓ Nicolas	25	"	"	coachman	Yes	Yes	Netherlands	Dutch	Netherlands ✓		31 12
16824 ✓		Kuntz ✓ Jakob	29	"	M	f. hand	No	No	Austria	Ruthenian	Austria		3 21
16823 ✓		Skinnin ✓ Josef	32	"	"	"	"	"	"	"	"		3 22
16501 ✓		Skenkan ✓ Michael	45	"	M	"	"	"	"	Polish	Canada ✓		22 2
16522 ✓		" ✓ Zofit	40	F	M	h. wife	"	"	"	"	Austria		22 3
16530 ✓		" ✓ Stefan	11	M	S	Child	"	"	"	"	"		22 4
"		" ✓ Anna	8	F	"	"	"	"	"	"	"		22 5
83	NOT USED												

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—823

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4
-1

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec P.Q., July 4, 1913.

No on List	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Sus. Yorkton		S.	100 ✓					R.														
2	"	"	R.						"														
3	"	"	"						"														
4	"	"	"						"														
5	"	"	"						"														
6	"	"	"						"														
7	"	Strassburg	S.	5. ✓					"														
8	Man.	Thom.	"	9. ✓					R.														
9	"	"	"	28. ✓					"														
10	"	"	"	25. ✓					"														
11	"	"	"	14. ✓					"														
12	"	"	"	10. ✓					"														
13	Sus.	Fleming	"	47. ✓					"														
14	"	"	R.	—					"														
15	"	Yorkton	S.	100 ✓					"														
16	"	"	R.	—					"														
17	"	"	"	—					"														
18	Alta.	Calgary	"	150 ✓					"														
19	"	"	"						"														
20	"	"	"						"														
21	"	"	"						"														
22	"	"	"						"														
23	"	"	"						"														
24	Man.	Thom.	S.	25. ✓					"														
25	"	"	"	30 ✓					G.														
26	"	"	"	25. ✓					R.														
27	"	"	"	25. ✓					"														
28	"	Garland	"	35. ✓					"														
29	"	"	R.	—					"														
30	"	"	"	—					"														
31	"	"	"	—					"														

Germany
Russia
Sibenic
Russia
Austria
Czechoslovakia
Austria
"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* .....

....., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Bardam sailing from Hamburg, Germany, June 14, 1913

1	(This space for use by Government officials.)								2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
16503	✓								Skorkow	Stach	1	M	Child	No	No	Austria	Polish	Austria		Ad/ 6
2										Mary A.	7	"	"	"	"	"	"	"		Ad/ 7
16634									Leontang	Michael	29	"	M	f. hand	Yes	Yes	"	Lutheran	"	Ad/ 30
16499	✓								Gergnang	Fedos	33	"	"	"	No	No	"	Polish	"	Ad/ 35
16500	✓								"	Anna	27	F	M	h. wife	"	"	"	"	"	Ad/ 35
6									"	Katarina	3	M	Child	"	"	"	"	"	"	Ad/ 18
7									"	Yemka	1	"	"	"	"	"	"	"	"	Ad/ 35
16819	✓								Kuchanske	Emil	30	"	M	f. laborer	Yes	Yes	"	Lutheran	"	Ad/ 19
16823	✓								Mandyglask	Jan	17	"	S	"	"	"	"	"	"	Ad/ 20
16824	✓								Melnyk	Ivan	29	"	M	"	No	No	"	"	"	Ad/ 37
16758	✓								Loglenberg	Jacob	54	"	"	"	Yes	Yes	Holland	Dutch	Holland	Ad/ 16
16790	✓								"	Catinella	51	F	M	h. wife	"	"	"	"	"	Ad/ 57
16741	✓								"	Gertrude	15	"	S	Child	"	"	"	"	"	Ad/ 22
16799	✓								"	Hendrick	11	M	"	"	"	"	"	"	"	Ad/ 37
15									"	Johan	8	"	"	"	"	"	"	"	"	Ad/ 18
16805	✓								Gerritsen	Berend	47	"	M	f. hand	"	"	"	"	"	Ad/ 30
16804	✓								Becheker	Yakim	18	"	S	"	"	"	Russian	Russian	Russian	Ad/ 7
16787	✓								Dryanik	Dmytro	34	"	M	"	No	No	Austria	Lutheran	Canada	Ad/ 30
16789	✓								"	Ivan	18	"	S	"	"	"	"	"	"	Ad/ 6
16794	✓								Kacharczynk	Gregor	20	"	M	"	"	"	Russian	Russian	Russian	Ad/ 30
16799	✓								"	Jevgen	20	F	M	h. wife	"	"	"	"	"	Ad/ 8
16772	✓								Mercner	Amalia	21	"	S	maid	Yes	Yes	"	German	"	Ad/ 30
16773	✓								Frank	George	37	M	M	f. hand	"	"	"	"	"	Ad/ 30
16774	✓								"	Max	30	F	M	h. wife	No	No	"	"	"	Ad/ 7
16775	✓								"	Minna	11	"	"	Child	"	"	"	"	"	Ad/ 30
26									"	Catharina	9	"	"	"	"	"	"	"	"	Ad/ 8
16777	✓								"	Emilie	7	"	"	"	"	"	"	"	"	Ad/ 30
28									"	Georg	5	M	"	"	"	"	"	"	"	Ad/ 3
29									"	Heinrich	3	"	"	"	"	"	"	"	"	Ad/ 19
30									"	Gottfried	1	"	"	"	"	"	"	"	"	Ad/ 5
16750	✓								Krogmer	Lovaska	21	F	M	h. wife	"	"	Austria	Russian	Austria	Ad/ 17
84	NOT USED																			Ad/ 32

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—233

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec P.Q., Jan 6th, 1913

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29		
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Deaf, dumb, or blind person, or feeble-minded person, or person likely to become a public charge, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Mme Garland			R.	/				R.														
2	"	"		"	-				"												Austria		
3	Jacob Kellibar			S	28 ✓				"														
4	Mme Iglenalla			S	40 ✓				"														
5	"	"		R.	-				"														
6	"	"		"	-				"														
7	"	"		"	-				"														
8	"	Thinn		S.	25 ✓				"														
9	"	"		"	19 ✓				"														
10	"	"		"	25 ✓				"														
11	"	"		"	100. ✓				"														
12	"	"		"					"												Holland		
13	"	"		"					"														
14	"	"		"					"														
15	"	"		"					"														
16	"	"		"					"														
17	"	"		"	25 ✓				F.														
18	"	"		"	19. ✓				R.												Russia		
19	"	"		"					"												Austria		
20	"	"		"	25. ✓				"														
21	"	"		"					"														
22	"	"		R.	10. ✓				"														
23	"	"		S.	60. ✓				"														
24	"	"		"					"														
25	"	"		"					"														
26	"	"		"					"														
27	"	"		"					"														
28	"	"		"					"														
29	"	"		"					"														
30	"	"		"					"														
31	"	"		R.	8.- ✓				"												Austria		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

14—813

Copied by W. M. M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—813

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ... *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)* *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* .....

.....*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

NOT USED

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Imperator sailing from Hamburg Germany, June 4th, 1913.

1	(This space for use by Government officials.)								2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
16835										Mroczej	Michael	36	M	M	f. hand	Yes	Yes	Austria	Ruthenian	Austria		H. 17
16837										Gabiuk	Stefan	15	"	S	"	No	No	"	"	"		12
16505										Kaneki	Jan	52	"	M	"	"	"	"	Polish	"		27
16836										Siedlecki	Tomasz	27	"	S	"	Yes	Yes	"	"	"		9
16504										Kuksacz	Jacob	38	"	M	"	"	"	"	"	"		15
16832										Schapse	Mendche	42	"	"	"	"	"	Russia	Hebrew	Canada		16
16833										Styczuk	Josef	24	"	S	"	"	"	Galicia	Lutheran	Galicia		18
16835										Unkovitch	Lyuba	25	"	M	"	"	"	Hungary	Servian	Hungary		22
16834										Finnk	Anton	23	"	"	"	No	No	Russia	Russian	Russia		15
16838										Seretny	Michal	47	"	"	"	"	"	Austria	Lutheran	Austria		29
16836										Kifyak	Hnyz	17	"	S	"	Yes	Yes	"	"	"		5
16620										Riemer	Emylia	26	F	M	h. wife	No	No	Russia	German	Russia		18
13											Edmund	4	M	Child		"	"	"	"	"		30
14											Arthur	1	"	"		"	"	"	"	"		1
16940										Styczen	Franczek	47	M	M	f. hand	Yes	Yes	Austria	Polish	Canada		26
16941										Hargezuk	Hnyzlo	22	"	S	"	No	No	"	Lutheran	Austria		13
16861										Falb	Josef	27	M	M	"	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia		33
16947										Halaszewski	Josef	42	"	"	"	"	"	Austria	Polish	Austria		8
16867										Sira	Franczek	34	"	"	"	"	"	"	"	"		19
16863										Sang	Daniel	18	"	S	"	No	No	Russia	German	Russia		4
16869										Schirmer	Rudolf	26	"	M	"	Yes	Yes	"	"	"		9
16872										Josef	Karl	16	"	S	"	"	"	"	"	"		14
16871										Hasenbing	Georg	34	"	M	"	"	"	Austria	Lutheran	Canada		15
16874										Himnik	Stefan	18	"	S	"	No	No	Russia	Russian	Russia		25
16875										Hawrathik	Mary	22	"	S	"	"	"	"	"	"		8
16878										Gazulak	Thomas	18	"	"	"	Yes	Yes	Austria	Lutheran	Austria		30
16879										Fiszer	Anton	21	"	"	"	"	"	"	Polish	"		18
16880										Gazulak	Hnyzl	19	"	"	"	"	"	"	Lutheran	"		18
16881										Cyulan	Stefan	18	"	"	"	"	"	"	"	"		26
16879										Ukrajenec	Simon	36	"	M	"	No	No					21
16876										Sofichta	Gregori	27	"	"	"	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia		33
85										NOT USED												12

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 31 31 Vic

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—613

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, P.Q., July 4th, 1913.

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Mass.	Shirts		S.	15. ✓				C.													Austria	
2	"	"		C.	8. ✓				"													"	
3	Sas.	Benfort		S.	20. ✓				"													"	
4	"	Regina		"	21. ✓				"													"	
5	Mass	Fall River		"	20. ✓				"													Russia	
6	"	Shirts		"	30. ✓				"													Galicia	
7	"	"		"	20. ✓				F.													Hungary	
8	"	Regina		"	25. ✓				C.													Russia	
9	Mass	Shirts		"	25. ✓				"													Austria	
10	"	"		"	20. ✓				"													"	
11	"	"		"	10. ✓				"													"	
12	Sas.	Ebenezer		C.	22. ✓				F.													Russia	
13	"	"		"					C.													"	
14	"	Benfort		"					"													"	
15	"	Lemberg		S.	25. ✓				"													Austria	
16	Mass	Shirts		"	10. ✓				"													"	
17	Sas.	Benfort		"	25. ✓				"													Russia	
18	Alta.	Calgary		"	24. ✓				"													Austria	
19	Mass	Shirts		"	23. ✓				"													"	
20	"	"		C.	5. ✓				"													Russia	
21	"	"		S.	20. ✓				"													"	
22	Mass	Shirts		C.	5. ✓				"													"	
23	"	"		S.	19. ✓				"													Austria	
24	"	"		"	10. ✓				F.													Russia	
25	"	"		"	25. ✓				"													"	
26	"	"		C.	15. ✓				C.													"	
27	Mass	Shirts		S.	3. ✓				"													Austria	
28	"	"		C.	17. ✓				"													"	
29	"	"		"	15. ✓				"													"	
30	"	"		"	25. ✓				"													"	
31	"	"		"	24. ✓				"													Russia	

T.S.421 T-634

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (Give whether Master, First or Second Officer.), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

14—813

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–07, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—813

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

NOT USED

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Barcelona sailing from Hamburg Germany, June 14, 1913

1	(This space for use by Government officials.)									2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.			NAME IN FULL.		Age.			Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single		Read.	Write.			Country.	City or Town.	
16641										Mladen	Petro	43		M	M	f. hand	No	No	Hungary	Servian	Hungary		29 Hungary
16883										Shlezenski	Mykola	37		"	"	"	"	"	Austria	Polish	Canada		5 Austria
16892										Malanyk	Hnatz	47		"	"	"	"	"	"	Lutheran	Austria		15 Austria
16896										Dulepka	Dyontka	23		"	"	"	"	"	"	"	"		28 Austria
16872										Mogerle	Johan	18		"	S	"	Yes	Yes	"	Polish	"		33 Austria
16952										Kowzinski	Michal	39		"	M	"	"	"	"	"	Canada		10 Austria
16891										Paulus	Wladyslaw	25		"	"	"	"	"	"	"	Austria		9 Austria
16894										Osgunek	Josef	45		"	M	"	"	"	"	"	"		16 Austria
16895											Michal	17		"	"	"	"	"	"	"	"		7 Austria
16896										Rulak	Yosef	17		"	S	"	"	"	"	Lutheran	"		2 Austria
16897										Kubica	Pawel	54		"	M	"	No	No	"	Polish	"		18 Austria
16898										Syguszla	Pawel	24		"	S	"	Yes	Yes	"	"	"		29 Austria
16881										Kasiewski	Wojtek	38		"	M	"	"	"	"	Lutheran	"		9 Austria
16899										Kuney	Jan	18		"	S	"	"	"	Russia	Polish	Russia		11 Austria
16900										Kozuskey	Michal	40		"	M	"	No	No	Austria	Lutheran	Austria		24 Austria
16901										Kowicke	Ferdinand	35		"	"	"	Yes	Yes	"	Polish	Canada		18 Austria
16902										Sinke	Sanpia	23		"	S	"	"	"	"	Lutheran	Austria		12 Austria
16839										Christman	Johan	19		"	"	"	"	"	Galicia	German	Galicia		33 Austria
16802										Kowsch	Alexander	8		"	Child	"	No	No	Russia	"	Russia		9 Austria
20											Christian	4		"	"	"	"	"	"	"	"		16 Austria
16892										Timmermans	Antonius	19		"	Attendant	"	Yes	Yes	Netherlands	Dutch	Netherlands		7 Austria
16633										Kuntkowske	Michal	33		"	M	f. hand	No	No	Austria	Polish	Austria		2 Austria
16632										Kardinal	Walenty	32		"	"	"	"	"	"	Lutheran	"		18 Austria
16808										Andrichuk	Wasyl	27		"	"	"	Yes	Yes	"	"	"		13 Austria
16807										Syekinsky	Stefan	56		"	"	"	"	"	"	"	"		21 Austria
16842										Kowalska	Jan	17		"	S	"	"	"	"	Polish	"		8 Austria
16839										Greskow	Ivan	29		"	"	"	No	No	"	Lutheran	"		9 Austria
16843										Polanski	Adolf	18		"	"	"	Yes	Yes	"	Polish	"		25 Austria
16844										Kowczyk	Michal	37		"	M	"	"	"	"	"	Canada		9 Austria
16841										Lang	Gottlieb	29		"	Farmer	"	"	"	Germany	German	Germany		12 Austria
16840										Hendersner	Anton	27		"	S	"	"	"	"	"	"		33 Austria
86										NOT USED													9 Austria

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 29 29

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—233

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 7

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Yorkton Sask., July 4th, 1913.

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Sask.	Regina		S.	5. ✓				K.													
2	Man.	Winn.		"	5. ✓				"												Hungary	
3	"	"		"	40 ✓				"												Austria	
4	"	"		"	30. ✓				"												"	
5	"	"		R.	10. ✓				"												"	
6	Sask.	Brenfort		S	21. ✓				"												"	
7	Alta.	Bankhead		"	15 ✓				"												"	
8	Man.	Winn.		"	6.				F.												"	
9	"	"		"					R.												"	
10	"	Sifton		R.	15. ✓				"												"	
11	Alta.	Strathcona		S.	37. ✓				F.												Austria	
12	Sask.	Brenfort		"	25 ✓				"												"	
13	Man.	Winn.		"	25 ✓				"												"	
14	"	"		R.	20. ✓				R.												"	
15	Ont.	Ft. Francis		S.	25.				"												Russia	
16	Sask.	Brenfort		"	25. ✓				"												Austria	
17	"	Semberg		"	20 ✓				"												"	
18	"	Regina		"	27. ✓				"												"	
19	Man.	Winn.		R.	—				"												Galicia	
20	"	"		"	—				"												Russia	
21	Alta.	Calgary		S.	20. ✓				"												"	
22	"	Edmonton		"	70. ✓				Gd.												Switzerland	
23	Sask.	Yorkton		"	15 ✓				"												Austria	
24	Man.	Winn.		"	25 ✓				R.												"	
25	"	"		"	21. ✓				"												"	
26	"	"		R.	16 ✓				"												"	
27	"	"		S.	20 ✓				"												"	
28	"	"		R.	6. ✓				"												"	
29	"	"		S.	27. ✓				"												"	
30	Alta.	Medicine Hat		"	21. ✓				"												"	
31	"	"	"	"	17. ✓				"												Germany	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (Name whether Master, First or Second Officer.), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

14—813

Copied by H.H.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—813

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ... *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)*, *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* .....

.....*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

NOT USED

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Barcelona sailing from Hamburg, Germany, June 1st, 1913

393

1	(This space for use by Government officials.)									2	3	4	5	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.			HEAD TAX DEPOSITS.						NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	RESIDENT OF Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name. / Given Name.	Yrs. / Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
16847	✓									Stefanczyk / Mikon	37	M	M	f. hand	No	No	Russia	Russian	Russia	/	/
16942	✓									Swintonowsky / Mateus	30	"	"	-	Yes	Yes	Siberia	Polish	Siberia	Libau	24
16848	✓									Zkowinski / Josef	28	"	"	-	-	-	Austria	"	Austria	/	12
16853	✓									Benkowich / Peter	26	S	"	"	"	"		German	"	/	9
16848	✓									Sud / Pesach	34	M	"	"	"	"	Russia	Hebrew	Russia	/	3
16858	✓									Stenark / Josky	28	"	"	"	No	No	"	Russian	"	/	16
16857	✓									Nowacki / Michal	25	"	"	"	"	"	Austria	Ruthenian	"	/	14
16856	✓									Juskow / Maxim	48	"	"	"	Yes	Yes	"	"	Canada	/	18
16857	✓									Jaschuk / Alexei	27	"	"	"	No	No	"	"	Austria	/	7
16850	✓									Makogon / Michailo	31	"	"	"	"	"	"	"	"	/	3
16844	✓									Cocker / Anton	46	"	"	"	"	"	Hungary	Roumanian	Hungary	/	18
16861	✓									Sawazok / Simon	33	"	"	"	"	"	Austria	Ruthenian	Austria	/	23
16852	✓									Kumsky / Chaim	18	"	S	"	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	/	33
16846	✓									Bolz / Josef	29	"	M	"	"	"	Austria	Ruthenian	Austria	/	7
16845	✓									Schwarzwald / Herrmann	20	"	S	"	No	No	Russia	Russian	Russia	/	2
16858	✓									Holstein / Frederick	19	"	"	"	Yes	Yes	"	German	"	/	1
16861	✓									Jetzy / Dantonow	28	"	M	"	No	No	"	"	"	/	37
16640	✓									Stwan / Zacko	32	"	"	"	Yes	Yes	Hungary	German	Hungary	/	19
16637	✓									Belisk / Rawlowna	31	"	"	"	-	"	"	"	"	/	15
16641	✓									Aleksa / Slabodsky	26	"	S	"	"	"	"	"	"	/	27
16859	✓									Mosee / Kupczyk	20	"	"	"	"	"	Russia	Hebrew	Russia	/	3
16719	✓									Alena / Michael	25	F	M	h. wife	No	No	Austria	Ruthenian	Austria	/	31
22										Vladimir	4	M	Child							/	11
23										Ludwig	6	"	"							/	19
24										Marie	23	F	M	f. hand	Yes	Yes		German		/	3
16933	✓									Kapik / Karl	25	F	"	"	"	"	"	"	"	/	23
16934	✓									Mustinski / Kasher	39	M	"	"	"	"	"	Bohemian	"	/	33
16935	✓									Dymetry	26	F	"	h. wife	No	No	"	Ruthenian	"	/	7
16936	✓									Kakabatzyski / Alexander	2	M	Child							/	2
16937	✓									Hintz / Wilhelmina	42	"	M	f. hand	Yes	Yes	"	"	Canada	/	1
29										NOT USED	19	F	Servant		No	No	Russia	German	Russia	/	37
16938	✓																			/	19
16939	✓																			/	15
16940	✓																			/	27
16941	✓																			/	31
16942	✓																			/	11
16943	✓																			/	4
16944	✓																			/	19
16945	✓																			/	29
16946	✓																			/	3
16947	✓																			/	10
16948	✓																			/	2
16949	✓																			/	36
16950	✓																			/	1
16951	✓																			/	33
16952	✓																			/	39
16953	✓																			/	36
16954	✓																			/	24
16955	✓																			/	15
16956	✓																			/	25
16957	✓																			/	40
16958	✓																			/	22
16959	✓																			/	40
16960	✓																			/	23
16961	✓																			/	40
16962	✓																			/	24
16963	✓																			/	41
16964	✓																			/	10
16965	✓																			/	41
16966	✓																			/	11
16967	✓																			/	41
16968	✓																			/	12
16969	✓																			/	42
16970	✓																			/	21
16971	✓																			/	42
16972	✓																			/	22
16973	✓																			/	42
16974	✓																			/	20
16975	✓																			/	10
16976	✓																			/	23

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 71

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 6.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, Que., July 4, 1913.

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
																25	26	27	28	29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Mrs. Shinn			S	25.				R.												Russia
2	Jas. Fleming			"	36.				"												
3	Mrs. Shinn			"	20.				"												Silesia
4	" "			"	24.				F.												Austria
5	" "			"	24.				R.												
6	" "			"	25.				"												Russia
7	" "			"	7.				"												"
8	" "			"	23.				"												"
9	" "			"	22.				F.												Austria
10	Jas. Lebuz			"	16.				"												"
11	" Ayanik			"	25.				"												"
12	Mrs. Shinn			"	20.				"												"
13	" "			"	14.				"												Hungary
14	" "			"	22.				R.												Austria
15	" "			"	28.				"												Russia
16	" "			R.	20.				"												Austria
17	" "			S.	19.				"												Russia
18	Jas. Regina			"	15.				"												"
19	" "			"	22.				"												Hungary
20	" "			"	16.				"												"
21	Mrs. Shinn			"	20.				"												"
22	" "			R.	20.				"												Russia
23	" "			"					"												Austria
24	Otto Red Deer			"					"												"
25	" "			S.	30.				"												"
26	" "			R.	—				"												"
27	Mrs. Shinn			S.	25.				"												"
28	Jas. Lenthem			R.	5.				"												"
29	" "			"	—				"												"
30	" "			"	15.				"												"
31	" "			"	20.				"												Russia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer.) *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

1 — 5. S.W.W.
5 — 31 M.W.S.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* .....,

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

.....

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Barcelona sailing from Hamburg, Germany, June 14, 1913.

1	(This space for use by Government officials.)									2	3	4	5	394	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.			NAME IN FULL.	Age.			Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name. / Given Name.	Yrs.	Mos.	Sex. / Married or Single.		Read.	Write.			Country.	City or Town.	
16488 1										Stracaba / Jacko	36		M M	f. hand	No	No	Austria	Lutheran	Canada		41
16489 2										" Julia	36		F "	h. wife	"	"	"	"	Austria		23
" 3										" Efrozyna	5		" S	Child	"	"	"	"	"		41 23
" 4										" Leon	3		M "	"	"	"	"	"	"		41 25
16490 5										" Stefan	14		" "	"	"	"	"	"	"		41 26
16491 6										Batignaczyk Simko	34		M f. hand	"	"	"	"	"	"		41 24
16492 7										Spuk Hasyl	36		" "	"	"	"	"	"	"		4 8
16493 8										Zagarzyn Ignacz	41		" "	"	Yes	Yes	"	Polish	"		13 7
16494 9										Szymczyk Sofia	34		F S	maid	No	No	"	Lutheran	"		12 7
16795 10										Olowsky Mache	20		M "	f. hand	"	"	"	"	"		41 2
16806 11										Kasyula Juan	46		" M	"	Yes	Yes	"	"	"		37 15
16817 12										Liskiewicz Joseph	11		" "	"	"	"	"	Polish	"		13 6
16818 13										" "	47		" S	Child	No	No	"	"	"		5 2
16816 14										Makszymkiew Viktor	37		" M	f. hand	Yes	Yes	"	"	"		5 3
16815 15										terdiak Onofrey	39		" "	"	No	No	"	Lutheran	"		33 13
16812 16										Antal Istvan	44		" "	"	"	"	Hungary	Maggar	Hungary		37 24
16813 17										" "	16		" S	"	"	"	"	"	"		1 2
16815 18										Motyka Michal	30		" M	"	Yes	Yes	Austria	Lutheran	Austria		1 3
16814 19										Legucki Fiskop	30		" "	"	No	No	"	"	"		5 14
16811 20										Janczek Demko	35		" "	"	"	"	"	"	"		37 14
16810 21										Kulenski Michal	33		" "	"	"	"	"	"	"		9 30
16803 22										Stanek Johann	47		" "	"	Yes	Yes	Russia	Germany	Russia		32 25
16800 23										" Catharina	46		F "	"	No	No	"	"	"		28 1
16801 24										" Marie	15		" S	Child	Yes	Yes	"	"	"		28 2
16802 25										" Friedrich	11		M "	"	"	"	"	"	"		28 3
16479 26										Hawrysiuk Apolinary	15		" "	f. hand	"	"	Austria	Lutheran	Austria		28 4
16481 27										" Maria	11		F "	"	"	"	"	"	"		43 8
" 28										" Sonda	9		" "	"	"	"	"	"	"		43 9
16482 29										" Stefana	7		" "	"	"	"	"	"	"		43 10
16480 30										Mrak Andrush	32		M M	"	No	No	"	"	"		43 11
16759 31										Sobotak Hugh	34		" M	"	"	"	"	"	"		33 23
88	NOT USED																				41 18

Number of aliens on this sheet as per manifest: 27 27 27

Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—233

BAS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 7

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, P.Q., *July 4th*, 1913.

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27		28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Race (or people, or nationality, as Irish, German, English, Italian, Hebrew, Bohemian, Magyar, Polish, Spanish, Dutch, Scandinavian, Scotch, Negro, Slovak, Croatian, Roumanian, Lithuanian, Finnish, Russian, Ruthenian, Greek, Syrian, Armenian, Japanese, Mexican, Indian, Chinese, Korean, Turkish, Bulgarian, Servian, Montenegrin, Portuguese, West Indian, Pacific Islander, Ethiopian, Arabian, African, Other.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Sask. Ruthenian			S	990			R.														
2	" "			C	-			"														
3	" "			"	-			"														
4	" "			"	-			"														
5	" "			"	-			"														
6	Alta.	Calgary		S	22.✓			"														
7	Man.	Winn.		"	21.✓			"														
8	"	Brandon		"	10.✓			"														
9	Alta.	Drumheller		C	12.✓			"														
10	Man.	Winn.		"	17.✓			"														
11	"	"		S	31.✓			"														
12	"	"		C	-			"														
13	"	"		S	53.✓			"														
14	"	"		"	25.✓			"														
15	"	"		"	30.✓			"														
16	"	"		"	62.✓			"														
17	"	"		R	-			"														
18	"	"		S	10.✓			"														
19	"	"		"	25.✓			"														
20	"	"		"	23.✓			"														
21	"	"		"	25.✓			"														
22	"	"		S	150.✓			"														
23	"	"		R	-			"														
24	"	"		"	-			"														
25	"	"		"	-			"														
26	Sask.	Ruthenian		"	-			R.														
27	"	"		"	-			"														
28	"	"		"	-			"														
29	"	"		"	-			"														
30	Man.	Winn.		S	5.✓			"														
31	"	"		"	15.✓			"														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

1-15-20 M.U.F.

Series 18 through 31 inclusive
Cy. Sup. U.S.F.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, ... *, Surgeon of the* ....., ... *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)*, *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* .....

..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniâk).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Bardam sailing from Hamburg, Germany, June 14, 1913.

395

1	(This space for use by Government officials.)											2	3	4	5	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.							HEAD TAX DEPOSITS.			✓	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
16760											✓	Cymbala	Alexander	31	M	M	f. hand	No	No	Austria	Ruthenian	Austria		do / do
16758											✓	Bakaluk	Ivan	28	"	"	"	"	Yes	Yes	"	"	Canada		3 / 3
16783											✓	Stoll	Paul	48	"	"	"	"	No	No	"	Polish	Austria		48 / 16
16784											✓	"	Peloja	35	F	"	h. wife	"	"	"	"	"	"		44 / 17
16785											✓	"	Wasemer	15	M	"	Child	"	"	"	"	"	"		44 / 18
6											✓	"	Stanislaw	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"		44 / 19
16786											✓	"	Hyjuk	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"		44 / 20
8											✓	"	Eugenia	3	F	"	"	"	"	"	"	"	"		44 / 21
16619											✓	Laszkiewicz	Josef	18	M	S	f. hand	Yes	Yes	"	"	"		44 / 14
16767											✓	Lisek	Stephan	28	"	M	"	No	No	"	Ruthenian	"		33 / 20
16761											✓	Szkwarek	Marcin	25	"	"	"	"	"	"	Polish	"		37 / 27
16764											✓	Laszczuk	Jan	36	"	"	"	"	"	"	"	Canada		33 / 15
16768											✓	Lisz	Andrey	32	"	"	"	"	"	"	Russian	Russian		40 / 8
16932											✓	Desac	Ignaty	30	"	"	"	"	Yes	Yes	German	German		30 / 21
16770											✓	Stempora	Lukasz	27	"	"	"	"	No	No	Russian	Polish	Russian		40 / 7
16491											✓	Olszyszyn	Maria	20	F	"	h. wife	"	"	"	Austrian	Ruthenian	Austria		42 / 28
17											✓	"	Malenki	1	"	"	Child	"	"	"	"	"	"		42 / 29
16783											✓	Laszczuk	Magdalena	17	"	S	servant	"	"	"	"	"	"		42 / 25
16795											✓	Desac	Amalia	17	"	"	"	"	"	"	Russian	German	Russian		10 / 22
16937											✓	Zyla	Zofia	29	"	M	h. wife	"	"	"	Austrian	Polish	Austria		44 / 8
21											✓	"	Jan	5	M	"	Child	"	"	"	"	"	"		44 / 9
16782											✓	Dubowski	Hanczlo	35	"	M	f. lab.	"	"	"	Ruthenian	Canada		37 / 5
16781											✓	"	Marya	32	"	F	h. wife	"	"	"	"	"	"		37 / 6
16780											✓	"	Filip	8	"	"	Child	"	"	"	"	"	"		37 / 10
25											✓	"	Ilse	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"		37 / 11
26											✓	"	Michal	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"		37 / 12
27											✓	"	Joseff	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"		37 / 13
16928											✓	Kubik	Anna	20	F	S	servant	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary		16 / 10
16779											✓	Mikaluk	Mikolaj	35	M	M	f. hand	No	No	Austrian	Ruthenian	Austria		44 / 1
16630											✓	Hrynciew	Maria	18	F	S	"	Yes	Yes	"	"	"		37 / 23
16671											✓	Melnyczuk	Ivan	44	M	M	"	"	"	"	"	"		8 / 22
99	NOT USED																					

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 21

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List No. 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Goodwin, D.Y., July 4, 1913.

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or a almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Alta.	Calgary		S	36. ✓				R													Austria	
2	Mont.	Thom.		"	15. ✓				"													"	
3	Sask.	Rosthern		"	400. ✓				"													"	
4	"	"		R	—				"													"	
5	"	"		"	—				"													"	
6	"	"		"	—				"													"	
7	"	"		"	—				"													"	
8	"	"		"	—				"													"	
9	"	Regina		S	20 ✓				"													"	
10	Mont.	Thom.		"	26 ✓				"													"	
11	"	"		"	5. ✓				"													"	
12	"	"		"	5. ✓				"													"	
13	"	"		"	32 ✓				"													"	
14	B.C.	Vancouver		"	500. ✓				F													Russia	
15	Mont.	Thom.		"	24 ✓				R													Germany	
16	Sask.	Rosthern		R	10 ✓				"													Russia	
17	"	"		"	—				"													Austria	
18	Mont.	Thom.		"	20 ✓				"													"	
19	"	"		"	20 ✓				"													Russia	
20	"	Cook Lake		"	34 ✓				"													Austria	
21	"	"		"	—				"													"	
22	"	Thom.		S	100. ✓				"													"	
23	"	"		R	—				"													"	
24	"	"		"	—				"													"	
25	"	"		"	—				"													"	
26	"	"		"	—				"													"	
27	"	"		"	—				"													"	
28	B.C.	Michel		"	28. ✓				"													Hungary	
29	Mont.	Thom.		S	25. ✓				"													Austria	
30	"	"		R	10. ✓				"													"	
31	"	"		S	21 ✓				F													"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

lines 1-31 cy by yard Stephens

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* .....

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

....., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

NOT USED

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Barcelona sailing from Hamburg, Germany, June 1st, 1913

396

1	(This space for use by Government officials.)								2		3		4	5	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		✓	NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Married or Single.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name. Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
16618									✓	Halaszka Peter	43		M	M	f. lab.		Yes	Yes	Austria	Lutheran	Austria		432/15
16923									✓	Nyeste Paska	11		F	Child	"	"	Hungary	Magyar	Hungary		21/9
16924									✓	" Thima	14		"	"	"	"	"	"	"		21/8
16925									✓	" Pal Elizabeth	22		"	h. wife	"	"	"	"	"		21/5
" 5									✓	" Paska	3		"	child	Child		"	"	"		21/6
" 6									✓	" Anna	1		"	"	"	"	"	"	"		21/7
16926									✓	Szakas Karol	56		M	M	f. lab.		Yes	Yes	"	Roumanian	"		21/2
16928									✓	" Maria	52		F	h. wife	"	"	"	"	"		21/3
16929									✓	" Bela	14		M	Child	"	"	"	"	"		21/4
16930									✓	Ohuzma Ester	36		F.	M. h. wife	"	"	"	Magyar	"		13/20
16927									✓	" Andrew	14		M.	Child	"	"	"	"	"		13/13
16928									✓	" James	11		M.	"	"	"	"	"	"		21/13
" 13									✓	" Emma	7		F	"	No	No	"	"	"		13/22
" 14									✓	" Bela	4		M	"	"	"	"	"	"		13/23
16609									✓	Petronian Teodor	38		M	M	f. lab.		Yes	Yes	Austria	Lutheran	Austria		13/24
16914									✓	Sumski Piotr	28		"	S	"	"	No	No	Russia	Polish	Russia		31/24
16917									✓	Saba Michael	25		"	"	"	"	Yes	Yes	Austria	Lutheran	Austria		31/16
16918									✓	Hywarnan Maxim	29		"	M	"	"	No	No	"	"	"		33/22
16919									✓	Koprowski Juan	32		"	"	"	"	Yes	Yes	"	"	"		3/13
16920									✓	Bendzel Stefan	54		"	"	"	"	No	No	"	"	"		33/21
16921									✓	Siskenitz Adam	36		"	"	"	"	Yes	Yes	"	"	"		37/21
16922									✓	Sosnowski Josef	34		"	"	"	"	"	"	"	"	"		8/28
16923									✓	Kudzyan Dimytro	27		"	"	"	"	"	"	"	"	"		8/27
16924									✓	Sack Gabor	42		"	"	"	"	"	"	"	"	"		8/8
16925									✓	" Barbara	36		F	h. wife	"	"	Hungary	Magyar	Hungary		13/9
16926									✓	" Andrea	16		M	S Child	"	"	"	"	"		13/10
" 27									✓	" Anna	4		F	Child			"	"	"		13/11
" 28									✓	" Emma		1	"	-			"	"	"		13/12
16929									✓	Krasnik Ivan	35		M	M	f. hand		Yes	Yes	Austria	Lutheran	Austria		13/13
16930									✓	Kawczynik Dzefyn	53		"	"	"	"	"	"	"	"	"		44/27
16931									✓	" Ewa	40		F	h. wife	"	"	"	"	"		43/4
90	NOT USED																				43/5

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 31

31 Aliens

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—333

8 Adults

List #

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, P.Q., July 1st, 1913

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								
																25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eye.		Country.	City or Town.
1	Alta	Edmonton		S	54.✓				G														
2	Sask	Bender		R	30.✓				R													Austria	
3	"	"		"	—				"													Hungary	
4	"	"		"	100.✓				"														
5	"	"		"	—				"														
6	"	"		"	—				"														
7	"	"		"	—				"														
8	"	"		"	—				"														
9	"	"		"	—				"														
10	"	"		"	200.✓				"														
11	"	"		"	—				"														
12	"	"		"	—				"														
13	"	"		"	—				"														
14	"	"		"	—				"														
15	Man.	Winn.		S	12.✓				"														
16	Sask	Moose Jaw		"	27.✓				"														
17	Man.	Winn.		R	45.✓				"													Austria	
18	"	"		S	23.✓				"													Russia	
19	"	"		"	34.✓				"													Austria	
20	"	"		"	25.✓				"														
21	"	"		"	21.✓				"														
22	"	"		"	26.✓				"														
23	"	"		"	22.✓				"														
24	Sask	Bender		"	105.✓				R														
25	"	"		R	—				"														
26	"	"		"	—				"														
27	"	"		"	—				"														
28	"	"		"	—				"														
29	"	Rosthern		S	12.✓				"														
30	"	"		"	3000.✓				"														
31	"	"		R	—				"														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

....

Immigration Officer.

14—813

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—813

...ines 1-31 Copied by A. L.

Affidavit of Surgeon.

I,.....*, Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* .....

.....*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at.....

.....

Immigration Officer.

14—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Bavaria sailing from Hamburg, Germany, June 14, 1913

397

1	(This space for use by Government officials.)								2		3		4	5	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
16478 1									Dawezynuk	Helena	18		F	S	Yes	Yes	Austria	Ruthenian	Austria		43
16480 2									"	Eugin	15		M	"	"	"	"	"	"		6
16831 3									Dowezena	Aleksa	40		"	M.	"	"	Galicia	"	Galicia		43
16826 4									Czeskowski	Nikolay	31		"	"	No	No	Austria	Polish	Austria		3
16828 5									Chaszkowski	Michael	19		"	S	Yes	Yes	"	"	"		15
16766 6									Domogezym	Paulo	34		"	M	"	"	Russia	Russian	Russia		39
16826 7									Sabajdan	Ivan	30		"	"	No	No	Austria	Ruthenian	Canada		31
16827 8									Dober	Herman	25		"	S	farmer	Yes	Yes	Germany	German	Germany	29
16830 9									Bubczenko	Profin	33		M	M	f. lab.	No	No	Russia	Russian	Russia	20
16885 10									Bascuk	Hasyl	36		"	"	"			Austria	Ruthenian	Canada	43
16887 11									Andruszyko	Petro	34		"	M	"	"	No	No	"	Austria	3
16853 12 (51)										Paulo	33		"	"	"	"	Yes	Yes	"	"	3
16884 13									Kaskuszak	Michal	37		"	"	"	"	No	No	"	"	26
16886 14									Mekoryczym	Ivan	35		"	"	"	"	Yes	Yes	"	Canada	21
16900 15									Benbow	Alexander	23		"	"	"	"			Russia	Germany	Russia	25
16896 16									"	Eliz	23		F	"	servant		No	No	"	"	26
— 17									"	Johannes		11	M	"	Child		"	"	"	"	"	37
16901 18									Schmelenberg	Rudolf	18		"	S	f. lab.		"	"	"	"	"	13 (37)
16894 19									Kosen	Gustav	21		"	M	"	"	"	"	"	"	"	40 (41)
16893 20									"	Hilhelmina	22		F	"	h. wife		"	"	"	"	"	40
— 21									"	Paul		11	M	"	Child		"	"	"	"	"	40
16903 22									Denoe	Katuna	19		F	S	f. lab.		"	"	"	"	"	14
16904 23									"	Ismael	20		"	"	"	"	"	"	"	"	"	14
16905 24									"	Jacob	20		M	"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	14
16902 25									Orlowski	Kosta	42		"	M	"	"	"	"	Austria	Ruthenian	Austria	33
16906 26									Lewezynun	Andruch	34		"	"	"	"	No	No	"	"	"	28
16863 27									Hochicki	Karol	31		"	"	"	"	"	"	"	Polish	"	33
16644 28									Boremach	Pietr	18		"	S	"	"	Yes	Yes	"	"	"	14
16890 29									Malenuk	Anufry	17		"	"	"	"	No	No	"	Ruthenian	"	19
16643 30									Buchek	Jacy	34		"	M	"	"	Yes	Yes	"	Polish	"	42
16638 (31)									Bychicki	Stefan	34		"	S	"	"	"	"	"	"	"	30
91	NOT USED																					19
																						16
																						36
																						22

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 31

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—223

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 12

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, P.Q., July 1st, 1913

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						28	29	
																25		26	27					
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Sask	Kerrobert		R.					R.														
2	"	"		"					"														
3	Man	Winn.		S	20 ✓				"													Austria	
4	"	"		"	21 ✓				"													"	
5	"	"		R	9 ✓				"													Galicia	
6	"	"		S	25 ✓				"													Austria	
7	"	"		"	7 ✓				"													"	
8	Sask	Strasburg		"	25 ✓				"													Russia	
9	Man	Winn.		"	25 ✓				"													Austria	
10	"	"		"	30 ✓				"													Germany	
11	"	"		"	30 ✓				"													Russia	
12	"	"		"	30 ✓				"													Austria	
13	"	"		"	14 ✓				"													"	
14	"	"		"	27 ✓				"													"	
15	Alb	Calgary		"	5 ✓				"													"	
16	"	"		R	—				"													Russia	
17	"	"		"	—				"													"	
18	Man	Winn.		S	5 ✓				"													"	
19	"	"		"	5 ✓				"													"	
20	"	"		R	—				"													"	
21	"	"		"	—				"													"	
22	Alb	Calgary		"	10 ✓				"													"	
23	"	"		"	—				"													"	
24	"	"		"	—				"													"	
25	Man	Winn.		S	15 ✓				"													"	
26	"	"		"	13 ✓				"													"	
27	"	"		"	10 ✓				"													Austria	
28	Alta	Edmonton		"	65 ✓				"													"	
29	Man	Winn.		"	20 ✓				"													"	
30	Alta	Edmonton		"	46 ✓				"													"	
31	Sask	Yorkton		"	33 ✓				"													"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(Name whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

IN TRANSIT

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

I, S. E. Mitchell, Surgeon of the Immigration Service, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Texas, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of July, 1913,

at Laredo, Texas

Immigration Officer.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND						
THIRD	13	376		376	=	376
TOTAL	13	= 376		376	=	376

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED							
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL							

NON-IMMIGRANTS.

In Transit ..... #

Tourists Visitors 376

Residents of United States ..... #

Total 376.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

246

81

14—213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Barcelona sailing from Hamburg, Germany, June 14, 1913

1	(This space for use by Government officials.)									2		3		4	5	398	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.			RESIDENT OF			HEAD TAX DEPOSITS.			NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
16831										Steiner	Wilhelm	45		M	M	P. Lab.	Yes	Yes	Russia	German	Russia		18
16948										Stefanic	Matusj	21		"	M	" hand	"	"	Austria	Ruthenian	Austria		39
16881										Dyra	Dmitry	37		"	"	" "	"	"	"	"	"		33/6
16864										Kuntzke	August	31		"	"	" "	No	No	Russia	German	Russia		1/23
16865										Dreilis	Herschel	30		"	"	" joiner	Yes	Yes	"	Hebrew	Russia		18/20
16882										Lezunek	Nicola	50		"	"	" farmer	No.	"	Austria	Ruthenian	Austria		18/20
17287										Dwojnicki	Hyfola	20		"	S	" "	Yes	"	"	"	"		8/23
8	NOT USED																						3/20
9	NOT USED																						
10	NOT USED																						
11	NOT USED																						
12	NOT USED																						
13	NOT USED																						
14	NOT USED																						
15	NOT USED																						
16	NOT USED																						
17	NOT USED																						
18	NOT USED																						
19	NOT USED																						
20	NOT USED																						
21	NOT USED																						
22	NOT USED																						
23	NOT USED																						
24	NOT USED																						
25	NOT USED																						
26	NOT USED																						
27	NOT USED																						
28	NOT USED																						
29	NOT USED																						
30	NOT USED																						
92	NOT USED																						

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 1

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—215

List 13 A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, P.Q., July 4, 1913

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Polygamist.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Mass.	Shun.		S	25√				R													Russia	
2	Pas.	Lemberg		"	10√				"													Austria	
3	Mass.	Shun.		"	22√				"													"	
4	"	"		"	20√				"													Russia	
5	"	"		"	25√				"													"	
6	"	"		"	60√				"													Austria	
7	"	"		R	15√				R													"	
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

16—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97; Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

16—213

Affidavit of Surgeon.

I,.....*, Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at.....

.....

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Corsican sailing from Liverpool, June 25, 1913

1	(This space for use by Government officials.)	2 311	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. (U.S. Citizen; Diplomat; Tourist; Resident of Canada, Cuba, Mexico)	HEAD TAX DEPOSITS. (Special Inquiry; In Transit; Claims to be U.S. Citizen)	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
19900 1	✓		Rothwell	Ethel	32	f	s	nurse	yes	yes	England	English	England		Mrs 24
19899 2	✓		Morris	Richard	34	m	—	—	"	"	"	—	Canada		Bk 18
3			NOT USED												
4			NOT USED												
5			NOT USED												
6			NOT USED												
7			NOT USED												
8			NOT USED												
9			NOT USED												
10			NOT USED												
11			NOT USED												
12			NOT USED												
13			NOT USED												
14			NOT USED												
15			NOT USED												
16			NOT USED												
17			NOT USED												
18			NOT USED												
19			NOT USED												
20			NOT USED												
21			NOT USED												
22			NOT USED												
23			NOT USED												
24			NOT USED												
25			NOT USED												
26			NOT USED												
27			NOT USED												
28			NOT USED												
29			NOT USED												
30			NOT USED												
93			NOT USED												

21/# 21 visitors

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4888

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Montreal, July 9, 1913

11—1637

No. on List	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	13 City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Over 16, polygamist, or anarchist, or not in good health and not supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	C.P.R.	Vancouver	Yes	Self	30				Friend													England	
2	Str.	Regina			24																		
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

IN TRANSIT

IN TRANSIT
Affidavit of Surgeon.

IN TRANSIT

I, Corsican, Surgeon of the ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely and truly declare that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens. Quebec, P.Q.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

July 8, 1913

..... Immigration Officer.

14—213

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND	1		2	2		3
THIRD	1		1	1		1
TOTAL	2		3	3		3

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	3	3					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	3	3					

NON - IMMIGRANTS,

In Transit .....

Tourists Visitors 3

Residents of United States .....

Total 3

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

246

82

14—213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Carpathian sailing from Liverpool, June 28, 1913

1	(This space for use by Government officials.)	2 312	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. (U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.)	HEAD TAX DEPOSITS. (Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.)	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
17045	V		Feist	Charles	23		m	s	farmer	yes	yes	England	English	England		121 Ivy
2		NOT USED														
3		NOT USED														
4		NOT USED														
5		NOT USED														
6		NOT USED														
7		NOT USED														
8		NOT USED														
9		NOT USED														
10		NOT USED														
11		NOT USED														
12		NOT USED														
13		NOT USED														
14		NOT USED														
15		NOT USED														
16		NOT USED														
17		NOT USED														
18		NOT USED														
19		NOT USED														
20		NOT USED														
21		NOT USED														
22		NOT USED														
23		NOT USED														
24		NOT USED														
25		NOT USED														
26		NOT USED														
27		NOT USED														
28		NOT USED														
29		NOT USED														
30		NOT USED														
31		NOT USED														

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 1 / # 1 Visitor

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—913

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, July 8, 1913

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Ire. Guernsey	Jer.	Self	28					Friend													England	
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

14—813

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—813

IN TRANSIT

IN TRANSIT
Affidavit of Surgeon.

IN TRANSIT

I, Jonas, Surgeon of the ____, ____ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Quebec, P.Q., ____

Sworn to before me this ____ day of ____, 19

at ____

____
Immigration Officer.

July 9, 1913

11—4638

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND	1		3	3		3
THIRD						
TOTAL	1		3	3		3

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	3	3					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	3	3					

NON - IMMIGRANTS.

In Transit ____

Tourists Visitors 3

Residents of United States ____

Total 3

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

3

2 4/6

8 3

11—4638

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Donau sailing from London, June 26, 1913

1 (This space for use by Government officials.) 2 313

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 4 Age. Yrs.	Mos.	5 Sex.	5 Married or Single	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
19928 1	✓									Wilkima	Donvi	26		m	m	shoemaker	yes	yes	Holland	Dutch	Holland		57
1992 2	✓									"	Hicka	20		"	s	"	"	"	"	"	"		57
19930 3	✓									Kuzma	Galac	27		"	m	farmer	"	"	Hungary	Croatian	Hungary		71
4										NOT USED													113
5										NOT USED													
6										NOT USED													
7										NOT USED													
8										NOT USED													
9										NOT USED													
10										NOT USED													
11										NOT USED													
12										NOT USED													
13										NOT USED													
14										NOT USED													
15										NOT USED													
16										NOT USED													
17										NOT USED													
18										NOT USED													
19										NOT USED													
20										NOT USED													
21										NOT USED													
22										NOT USED													
23										NOT USED													
24										NOT USED													
25										NOT USED													
26										NOT USED													
27										NOT USED													
28										NOT USED													
29										NOT USED													
30										NOT USED													
										NOT USED													
95										NOT USED													

3/# 3 Visitors

Number of aliens on this sheet as to whom
·Collector has been requested to collect head tax·

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4080

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Montreal, July 10, 1913

11—4637

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
																25		26	27		28	29			
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Was Planning go Self		Yes						Friend													Holland	
2	" " "		Yes																			Hungary	
3	C. Grandstaff		"		40				Oklahoma														
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.....,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—4633

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4633

Affidavit of Surgeon.

I,.....*, Surgeon of the* .....*,* .....*,* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* .....

.....*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Cassandra sailing from Glasgow, June 28, 1913

1 (This space for use by Government officials.)	2 314	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. (U. S. Citizen; Diplomat; Tourist; Resident of Canada; Resident of Cuba; Resident of Mexico)	HEAD TAX DEPOSITS. (Special Inquiry; In Transit; Claims to be U. S. Citizen)	✓ NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1914 1 ✓			Chisholm ✓	Josephine	55		f	s	tourist	yes	yes	Scotland	Scotch	Scotland		12/21
2 ✓			" ✓	Margaret	51		"	"	"	"	"	"	"	"		12/22
3 ✓			" ✓	Josephine	26		"	"	"	"	"	"	"	"		12/23
4 ✓			Lamond ✓	Jeannie	28		"	"	teacher	"	"	"	"	"		12/10
5			NOT USED													
6			NOT USED													
7			NOT USED													
8			NOT USED													
9			NOT USED													
10			NOT USED													
11			NOT USED													
12			NOT USED													
13			NOT USED													
14			NOT USED													
15			NOT USED													
16			NOT USED													
17			NOT USED													
18			NOT USED													
19			NOT USED													
20			NOT USED													
21			NOT USED													
22			NOT USED													
23			NOT USED													
24			NOT USED													
25			NOT USED													
26			NOT USED													
27			NOT USED													
28			NOT USED													
29			NOT USED													
30			NOT USED													
			NOT USED													
96			NOT USED													

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 4/#

4 Visitors

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—6698

BM.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Montreal, July 9, 1913

11—4637

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								
															25		26	27		28	29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Persons in polygamy, or advocating, or belonging to, or connected with the practice of polygamy, or teaching the practice of polygamy, or practicing polygamy, or believing in or advocating the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or who are anarchists, or who believe in or advocate the duty, necessity, or propriety of the unlawful destruction of property, or who are members of or affiliated with any organization entertaining a belief in, teaching,

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.....,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—4633

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4633

IN TRANSIT

IN TRANSIT
Affidavit of Surgeon.

IN TRANSIT

I, Cassandra, Surgeon of the ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely and truly declare that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens. Duke P.S.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

July 9, 1913

Immigration Officer.

14—213

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND	1		4	4		4
THIRD	1		8	8		8
TOTAL	2		12	12		12

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	12	12					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	12	12					

NON - IMMIGRANTS.

In Transit .....

Tourists Visitors 12

Residents of United States .....

Total 12

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian. 1	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

246

84

14—213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Cassandra sailing from Glasgow, June 25, 1913

1	(This space for use by Government officials.)	2	315	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
17102			Schlenowicz	David	48		m	m	shoemaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia		81
101			"	Josef	20		"	s	"	"	"	"	"	"		22 81
100			"	Hyman	18		"	"	"	"	"	"	"	"		23 81
99			Gurowitz	Jankel	33		"	m	tailor	"	"	"	"	"		24 81
103			Melville	Mary	25		f	m	h. wife	"	"	Scotland	Scotch	Scotland		12 4/3
" 6			"	Matthew	1		m	s	child	no	no	"	"	"		4/6
098			Craig	Thomas	29		"	"	miner	yes	yes	"	"	"		21 16
104			Czanowsky	Leib	24		"	"	tailor	"	"	Russia	Hebrew	Russia		8/6
9			NOT USED													
10			NOT USED													
11			NOT USED													
12			NOT USED													
13			NOT USED													
14			NOT USED													
15			NOT USED													
16			NOT USED													
17			NOT USED													
18			NOT USED													
19			NOT USED													
20			NOT USED													
21			NOT USED													
22			NOT USED													
23			NOT USED													
24			NOT USED													
25			NOT USED													
26			NOT USED													
27			NOT USED													
28			NOT USED													
29			NOT USED													
30			NOT USED													
97			NOT USED													

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 8/# 8 visitors

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, July 9, 1913

No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Over 16 years of age, and literate (can read and write), or under such age and not literate?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Man.	Winnipeg	Ger	Self	25																	Russia	
2	"	"	"	"																			
3	"	"	"	"																			
4	"	"	"	"	25																		
5	"	Robert	"	Rel.	30																	Scotland	
6	"	"	"	"																			
7	Celia	Bankhead	"	Self	30																	Russia	
8	Man.	Winnipeg	"	"	30																		
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(Give whether Master, First or Second Officer.), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

14—813

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—813

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

NOT USED

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Canada sailing from Liverpool, June 28, 1913

1	(This space for use by Government officials.)	2 381	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U. S. Citizen; Diplomat; Tourist; Canada; Cuba; Mexico. HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry; In Transit; Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name; Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
19931 1		Jones John R.	39	m	m	farmer	yes	yes	England	English	England		367 11
19932 2		" Robert T.	16	"	s	"	"	"	"	"	"		367 12
19933 3		" John L.	11	"	"	child	"	"	"	"	"		367 13
901		Gill William	25	"	"	farmer	"	"	"	"	"		33 14
9025		Ellis Alex. A.	17	"	s	—	"	"	"	"	Canada		28 14
9036		Burlton Arthur	18	"	"	farmer	"	"	"	"	England		31 7
9047		Meyer Eric George	17	"	"	"	"	"	"	"	"		36 1
9058		Mayer Paul	24	"	"	"	"	"	Germany	German	Germany		39 13
906		Bitton Daniel	47	"	m	"	"	"	Russia	Russian	Russia		29 18
90710		Smith Gladys	19	f	s	teacher	"	"	England	English	England		37 30
90811		Harman Martha	57	"	w	h. wife	"	"	"	"	"		34 17
90912		" Hannah	29	"	s	mem	"	"	"	"	"		34 18
913 13		Penketh Alice	23	"	"	servant	"	"	"	"	"		34 19
911 14		Pennington William	21	m	"	joiner	"	"	"	"	"		36 25
91215		" Frank	19	"	"	bricklayer	"	"	"	"	"		36 27
913 16		Bickerdyke Hannah	28	f	s	h. keeper	"	"	"	"	"		30 24
914 17		Shenton Samuel	54	m	m	plumber	"	"	"	"	"		37 26
915 18		" Elizabeth	53	f	"	h. wife	"	"	"	"	"		37 27
916 19		Field James	22	m	s	clerk	"	"	"	"	"		33 10
91720		Burgess Sarah	25	f	"	h. wife	"	"	Ireland	Irish	Ireland		35 27
918 21		Lidiard Ethel B.	25	"	"	"	"	"	England	English	England		33 18
919 22		Davies Eleanor	28	"	"	tourist	"	"	"	"	"		32 22
92023		Brearly Arthur	29	m	m	agent	"	"	"	"	"		31 11
92124		Charnley Hugh B.	23	"	s	ins. agt.	"	"	"	"	"		32 10
92225		Johnson Fred B.	42	"	m	—	"	"	Canada	"	Canada		38 30
92326		Anson Archibald	32	"	s	horseman	"	"	England	English	England		30 15
27		NOT USED											
28		NOT USED											
29		NOT USED											
30		NOT USED											
		NOT USED											
98		NOT USED											

26/** 26 Passengers

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4658

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, July 9, 1913

11—4637

No. on List	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	13 City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Whether able to read or write any language, or (state language of which able to read or write, if any).	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Sas.	Regina	yes	Self	200				Friend														
2	"	"	"	Rel	-				"														
3	"	"	"	"	-				"														
4	Man.	Winnipeg	"	Self	50				Relative														
5	Alta.	Lethbridge	"	Rel.	24				Friend														
6	"	"	"	"	25				"														
7	Sas	Pr. Albert	"	"	31				Neither														
8	Alta	Edmonton	"	"	5				Relative														
9	Man	Winnipeg	"	Self	125				Self														
10	"	"	"	Rel.	20				Friend														
11	Alta	Medicine	"	Self	500				Relative														
12	"	"	"	"																			
13	"	"	"	"	240				Friend														
14	"	Edmonton	"	Rel.	30				Mother														
15	"	"	"	"	30				"														
16	Sas	Artland	"	"	50				Relative														
17	Man	Winnipeg	"	Self	200				"														
18	"	"	"	Rel.	-				"														
19	Alta	Edmonton	"	Self	55				Neither														
20	"	Calgary	"	"	60				Friend														
21	"	"	"	"	55				"														Ireland
22	Man	Winnipeg	"	"	165				Relative														England
23	Sas	Saskatoon	"	"	65				Friend														"
24	Man	Winnipeg	"	"	30				Relative														"
25	Sas	Moosejaw	"	"	50				"														Canada
26	"	Melfort	"	"	46				Neither														England
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....., *at* .....

.....

Immigration Officer.

11—4634

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4634

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ... *(Strike whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)*, *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* .....

.....*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT PUBLIC

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Canada ✓ 382 sailing from Liverpool, June 28, 1913

1	(This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS.							HEAD TAX DEPOSITS.		2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
16142 1 ✓										Cooke ✓	Margaret ✓	38		f	wd	nurse	yes	yes	England	English	England		21 Ivy
16141 2 ✓										" ✓	Albert ✓	11		m	s	child	"	"	"	"	"		21 Ivy
" 3										" ✓	Catherine ✓	9		f	"	"	"	"	"	"	"		21 Ivy
" 4										" ✓	Evelyn ✓	4		"	"	"	"	"	"	"	"		21 Ivy
17047 5 ✓										Kiff ✓	Albert ✓	31		m	m	teacher	yes	yes	"	"	"		21 20
50 6 ✓										Salter ✓	Alma ✓	50		f	wd	—	"	"	"	"	"		7 115
52 7 ✓										Frater ✓	Barbara ✓	24		"	m	h. wife	"	"	"	"	"		24 11
— 8										"	Annie ✓	1	6	"	s	child	no	no	"	"	"		6 5
53 9 ✓										"	Sarah ✓	19		"	"	servant	yes	yes	"	"	"		6 7
49 10 ✓										Glew ✓	Mary ✓	44		"	m	h. wife	"	"	Scotland	Scotch	Scotland		6 6
48 11 ✓										"	Jas. ✓	17		m	s	—	"	"	"	"	"		19 7
46 12 ✓										Riggall ✓	Frank ✓	16		"	"	f. lab.	"	"	England	English	England		19 8
73 13 ✓										Skelding ✓	Emri ✓	31		"	m	blksmith	"	"	"	"	Canada		13 22
74 14 ✓										"	Susan ✓	31		f	"	h. wife	"	"	"	"	England		16 19
75 15 ✓										"	William ✓	8		m	s	child	"	"	"	"	"		16 20
" 16										"	Elizabeth ✓	3		f	"	"	"	"	"	"	"		16 21
63 17 ✓										Kershaw ✓	James ✓	50		m	"	joiner	"	"	"	"	"		16 22
62 18 ✓										Jones ✓	Bert ✓	31		"	m	plumber	"	"	Wales	Welsh	Wales		9 11
58 19 ✓										Preece ✓	Harriet ✓	59		f	wd	—	"	"	England	English	England		19 15
59 20 ✓										"	Nellie ✓	35		"	s	—	"	"	"	"	"		12 24
56 21 ✓										Coates (Carter) ✓	Alice ✓	41		"	"	servant	"	"	"	"	"		12 25
61 22 ✓										Adams ✓	Alice ✓	24		"	m	h. wife	"	"	"	"	"		2 22
55 23 ✓										Carpenter ✓	Mary ✓	49		"	wd	—	"	"	"	"	"		4 4
54 24 ✓										"	Mary ✓	15		"	s	—	"	"	"	"	"		1 23
72 25 ✓										Frewas (Fredivas) ✓	Nata ✓	54		m	m	tailor	"	"	Russia	Hebrew	Russian		2 24
71 26 ✓										"	Rikla ✓	37		f	"	h. wife	no	no	"	"	"		24 15
69 27 ✓										"	Jankel ✓	22		m	s	salesman	yes	yes	"	"	"		24 16
70 28 ✓										"	Gitel ✓	23		f	"	tailoress	"	"	"	"	"		24 17
68 29 ✓										"	Motel ✓	18		m	"	tailor	"	"	"	"	"		24 18
67 30 ✓										"	Ester ✓	14		f	"	tailoress	"	"	"	"	"		24 19
66 (31) ✓										"	Aaron ✓	11		m	"	child	"	"	"	"	"		24 20
99										NOT USED													24 21

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 31 ✓ #

31 Visitors

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, July 9, 1913

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Sas.	Regina	Yes	Rel.	18 ✓				Relative													England	
2	"	"	"	"	—				"													"	
3	"	"	"	"					"													"	
4	"	"	"		—				"													"	
5	Man.	Winnipeg	"	Self	50 ✓				Brother													"	
6	"	"	"	"	25 ✓				Relative													"	
7	B.C.	Nanaimo	"	Rel.	15 ✓				"													"	
8	"	"	"	"	—				"													"	
9	"	"	"	"					"													"	
10	Man.	Winnipeg	"	"	60 ✓				"													Scotland	
11	"	"	"	"	—				"													"	
12	Sas.	Moose Jaw	"	"	25 ✓				Friend													England	
13	Man.	Russell	"	Self	25 ✓				Relative													"	
14	"	"	"	Rel.	—				"													"	
15	"	"	"	"	—				"													"	
16	"	"	"	"	—				"													"	
17	Sas.	Beaufait	"	"	100 ✓				"													"	
18	Man.	Winnipeg	"	Self	55 ✓				"													Wales	
19	Sas.	Weyburn	"	"	50 ✓				"													England	
20	"	"	"	"	50 ✓				"													"	
21	Man.	Winnipeg	"	"	25 ✓				Friend													"	
22	"	"	"	Rel.	20 ✓				Relative													"	
23	Alta.	Calgary	"	"	60 ✓				"													"	
24	"	"	"	"	—				"													"	
25	Man.	Winnipeg	"	Self	200 ✓				"													Russia	
26	"	"	"	Rel.	—				"													"	
27	"	"	"	"	—				"													"	
28	"	"	"	"	—				"													"	
29	"	"	"	"	—				"													"	
30	"	"	"	"	—				"													"	
31	"	"	"	"	—				"													"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....., ... *Officer.*

at .....

.....

.....

Immigration Officer.

14—813

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—813

IN TRANSIT

S/S Canada

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

IN TRANSIT

I, ..., Surgeon of the ..., ..., do solemnly, sincerely and truly declare that I have had ... years' experience as a Physician (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Quebec, P.Q.

Sworn to before me this ... day of ..., 19

at ...

July 9, 1913

Immigration Officer.

CLASS	ALIENS IMMIGRANTS ADMITTED	ALIENS IMMIGRANTS DEBARRED	ALIENS IN TRANSIT	U. S. C.	TOTAL
1	26	26			26
2	58	58			58
3	84	84			84
TOTAL					

	ADMITTED	DEBARRED REMAINED IN CANADA	REPORTER
ADMITTED	84	84	
HELD FOR SPECIAL INQUIRY			
TOTAL	84	84	

In Transit
Tourist and Visitors 84
84

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

S4/246/83

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

NOT USED
NOT USED

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Canada sailing from Liverpool, June 28, 1913

1	(This space for use by Government officials.) 383	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
17065 1			Kirsten	Emma	31	f	m	h. wife tourist	yes	yes	Russia	Lith.	Canada		28/
64 2			Kemper	Alvina	24	.	s	servant	..	..	-	.	Russia		119
57 3			Laukalay	Sjona	19	m	.	f. lab.	.	..	.	.	Canada		23/
78 4			Bogdanski	Chenia	19	..	..	tailor	.	..	.	.	Russia		120
76 5			Juberman	Aron	33	.	m	labour	.	..	.	Hebrew	.		23/
79 6			Murray	Daniel	23	..	s	..	..	..	Ireland	Irish	Ireland		125
83 7			Borch	James	36	..	m	car condr	..	..	England	English	England		23/
90 8			McCoy	John	20	..	s	labour	.	.	Ireland	Irish	Ireland		118
91 9			Whittle	Thomas	29	.	m	bricklayer	..	..	England	English	England		19/
92 10			Marshall	George	44	..	..	f. lab.	..	..	..	..	.		123
89 11			Ellard	John	47	.	s	..	.	.	..	..	..		18/
85 12			O'Connell	Walter	17	.	s	..	.	.	..	..	..		12
84 13				James	27	.	.	.	.	.	.	.	.		15
91 14			Glaser	Johan	19	..	..	labour	..	.	Germany	German	Germany		57
88 15			Whitbread	William	30	.	.	f. lab.	..	..	England	English	England		20
87 16			Linnrod	George	24	.	.	painter	..	..	..	..	..		201
77 17			Shantinke	Aliopia	21	f	m	h. wife	no	no	Russia	Lith	Russia		2
. 18				Stefan	2	m	s	child	..	.	.	.	.		22/
80 19			Dyson	George	37	..	m	weaver	yes	yes	England	English	England		24/
82 20				Maxwell	11	..	s	child	..	..	..	..	..		23
86 21			Newman	Arthur	20	..	..	f. lab.	.	..	..	..	..		36/
93 22			Shepherd	Samuel	40	..	..	.	.	.	Ireland	Irish	Ireland		12
96 23			Ferguson	James	27	..	..	machinist	.	..	England	English	England		10/
95 24			Shergold	Sydney Samuel	15	..	..	child	..	..	..	..	..		21/
94 25			Kent	Robert	16	..	..	labourer	..	.	..	..	..		10/
81 26			Celke	Heikki	22	..	..	f. lab.	.	..	Finland	Finnish	Finnish		22
97 27			Message	Frank	40	.	..	butcher	..	..	England	English	England		12/
28	NOT USED														16
29	NOT USED														6/
30	NOT USED														14
	NOT USED														13/
100	NOT USED														17
															9/
															16
															22/
															25
															9/
															30

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax 27/# 27 Visitors

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, July 9, 1913

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
																25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or prepaid ticket or otherwise, or in charge of or to join any person or persons in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Man.	Winnipeg	Yes	Self	5				Relative													Russia	
2	"	"	"	"	12				"														
3	"	"	"	Rel.	25				"														
4	"	"	"	Self	25				"														
5	"	"	"	"	25				"														
6	Sas	Maplelook	"	"	25				"													Ireland	
7	B.C.	Vancouver	"	"	5				"													England	
8	Man	Winnipeg	"	"	21				Friend													Ireland	
9	B.C.	Nosmer	"	"	31				"													England	
10	Alta	Lethbridge	"	"	14				"														
11	B.C.	Vancouver	"	"	10				"														
12	Sas	Saskatoon	"	"	25				"														
13	"	"	"	"	25				"														
14	"	Estevan	"	"	21				Relative														
15	Man.	Winnipeg	"	"	20				"													Germany	
16	Alta	Edmonton	"	"	72				"													England	
17	Man	Winnipeg	"	Rel.	30				"													Russia	
18	"	"	"	"	—				"														
19	Sas	Saskatoon	"	Self	47				"													England	
20	"	"	"	Rel.	—				"														
21	"	Weliste	"	Self	71				"														
22	Alta	Calgary	"	"	95				"													Ireland	
23	Sas	Canora	"	"	25				"													England	
24	Alta	Edmonton	"	"	161				"														
25	Sas	Rosetown	"	"	55				"														
26	Alta	St. Francis	"	"	25				"													Finland	
27	Man	Winnipeg	"	"	30				Friend													England	
28																							
29																							
30																							

Line 1 of 27 by 72.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

IN TRANSIT

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

IN TRANSIT

I, Acadia, Surgeon of the ..... , ... (State whether Surgeon "sailing (herewith)" or "employed by owners (thereof)," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Halifax, N.S.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

July 10, 1913

..... Immigration Officer.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS				
		TAXABLE	NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND						
THIRD	1		1	1		1
TOTAL	1		1	1		1

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	1	1					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	1	1					

NON - IMMIGRANTS.

In Transit .....

Tourists Visitor 1

Residents of United States .....

Total 1

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1

246

86

14—213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Acadia sailing from ....., July, 1913

1 (This space for use by Government officials.) 2 316 3 4 5 6 7 8 9 10 11

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
2641/35 1	✓									Goldeborough	Nolmes	22		M	S	Lab	yes	yes		Eng	Eng		Self
2	NOT USED																						
3	NOT USED																						
4	NOT USED																						
5																							
6	NOT USED																						
7	NOT USED																						
8	NOT USED																						
9																							
10	NOT USED																						
11	NOT USED																						
12	NOT USED																						
13																							
14																							
15	NOT USED																						
16	NOT USED																						
17	NOT USED																						
18																							
19	NOT USED																						
20	NOT USED																						
21	NOT USED																						
22																							
23	NOT USED																						
24	NOT USED																						
25	NOT USED																						
26																							
27	NOT USED																						
28	NOT USED																						
29																							
30	NOT USED																						
	NOT USED																						
101	NOT USED																						

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

1 Visitor

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Halifax, July 10, 1913

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Ont	Vancouver	Yes	Self	60			Friend														
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer.), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

IN TRANSIT

I, Megantic, Surgeon of the ....., ..., do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....
....., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Quebec, P.Q. in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19

at .....

.....
Immigration Officer.

July 12, 1913

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND	1		26	26		26
THIRD						
TOTAL	1		26	26		26

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	26	26					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	26	26					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	-
Tourists Visitors	26
Residents of United States	-
Total	26

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

16

2 4/6

87

NOT USED FOR

NOT USED FOR

11—4638

Form 500 A.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Megantic sailing from Liverpool, July 15, 1913

1 (This space for use by Government officials.) 2 318

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
25332-3 1										Gordon	Kittie	29		f	m	h wife	yes	yes	England	English	England		Mr Gordon
19944 2										Appleyard	Irvin	31		m	s	farmer	"	"	"	"	"		Mr Appleyard
45 3										Brown	Samuel	35		m		merchant	"	"	U.S.A	Hebrew	U.S.A		Mr Brown
46 4										Facier	Bernard	36		m		"	"	"	Greece	Greek	Greece		Mr Facier
47 6										Steen	Fred	40		m		clerk	"	"	Ireland	Irish	Ireland		Mr Steen
48 8										McCaw	William	29		m		—	"	"	England	English	Canada		Mr McCaw
49 9										Hanson	Susan	18		f	s	domestic	"	"	"	"	England		Mr Hanson
50 8										"	Mary Ann	53		f	wd	"	"	"	"	"	"		"
51 9										"	Samuel	21		m	s	farmer	"	"	"	"	"		"
52 10										Maddock	Maurice	23		m	s	merchant	"	"	"	"	"		Mr Maddock
53 11										"	John	51		m	m	overseer	"	"	"	"	"		"
54 12										"	Martha	48		f	m	h wife	"	"	"	"	"		"
55 13										"	Reggie	18		m	s	engineer	"	"	"	"	"		"
56 14										Houston	William	21		m	s	merchant	"	"	Ireland	Irish	Ireland		Mr Houston
57 15										Kirkham	James	45		m	m	farmer	"	"	England	English	England		Mr Kirkham
58 16										"	Ellen	37		f	m	h wife	"	"	"	"	"		"
59 17										Kenyon	Ann	24		f	s	"	"	"	"	"	"		Mr Kenyon
60 18										Howdle	Arthur	26		m	m	—	"	"	"	"	Canada		Mr Howdle
61 19										"	Louise	20		f		—	"	"	"	"	"		"
62 20										Parker	George	68		m		—	"	"	Canada	"	"		Mr Parker
63 21										"	Rachel	63		f		—	"	"	"	"	"		"
64 22										Van Rees	William	21		m	s	office boy	"	"	Holland	Dutch	Holland		Mr Van Rees
65 23										Muller	Geratz	25		m	s	"	"	"	"	"	"		"
66 24										Van Rees	Anton	20		m	s	"	"	"	"	"	"		"
67 25										Peake	Cyril	28		m	s	electrician	"	"	England	English	England		Mr Peake
68 26										Nichols	George	31		m	s	painter	"	"	"	"	"		Mr Nichols
27	NOT USED																						
28	NOT USED																						
29	NOT USED																						
30	NOT USED																						
102	NOT USED																						

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax 26 #

26 Visitors

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4888

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Montreal, July 14, 1913

11—4657.

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29		
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Man	Winnipeg	Yes	Rel.	25 ✓				Relative														
2	"	"	"	Self	36 ✓				"														
3	"	"	"	"	50 ✓				"														
4	"	"	"	"	50 ✓				"														
5	"	"	"	"	30 ✓				"														
6	"	"	"	"	200 ✓				"														
7	Mrs	Wolfe	"	Rel.	—				"														
8	"	"	"	Self	65 ✓				"														
9	"	"	"	"	—				"														
10	Man	Winnipeg	"	"	—				"														
11	"	"	"	"	—				"														
12	"	"	"	"	250 ✓				"														
13	"	"	"	"	—				"														
14	"	"	"	"	30 ✓				"														
15	Mrs	Unity	"	"	130 ✓				"														
16	"	"	"	"	150				"														
17	"	"	"	"	50 ✓				"														
18	"	Saskatoon	"		100 ✓				"														
19	"	"	"	Rel.	—				"														
20	Man	Emerson	"	Self	100 ✓				"														
21	"	"	"	Rel.	—				"														
22	Alta	Calgary	"	Self	60 ✓				"														
23	"	"	"	"	60 ✓				"														
24	"	"	"	"	60 ✓				"														
25	Sas	Moosomin	"	"	250 ✓				"														
26	"	Saskatoon	"	"	500 ✓				"														
27																							
28																							
29																							
30																							

Man Winnipeg — Eng. Ire. U.S.A. Ire. Eng. Ire. Eng. Can. Holl. Eng.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (Name whether Master, First or Second Officer), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—4633

Fine $1 & $30 cap for 21.20

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4633

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

IN TRANSIT

I, Trigonan, Surgeon of the ....., ..., do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....
....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Quebec, P.Q.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

July 12. 1913

Immigration Officer.

11—4638

CLASS	MANIFESTS	ALIENS: TAXABLE	ALIENS: NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND	1		4	4		4
THIRD						
TOTAL	1		4	4		4

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	4	4					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	4	4					

NON - IMMIGRANTS.

In Transit .....

Tourists Visitors 4

Residents of United States .....

Total 4

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

2 4/6

8 8

11—4638

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Virginian sailing from Liverpool, July 4, 1913

1 (This space for use by Government officials.) 2 317

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Resident of: Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
19934 1										Williams	William	57		M	M	farmer	yes	yes	England	English	England		
19935 2										"	Agnes	57		F	"	h. wife	"	"	"	"	"		
19936 3										"	Gladys	20		"	S	"	"	"	"	"	"		
19937 4										"	Ernest	18		M	S	farmer	"	"	"	"	"		
5	NOT USED																						
6	NOT USED																						
7	NOT USED																						
8	NOT USED																						
9	NOT USED																						
10	NOT USED																						
11	NOT USED																						
12	NOT USED																						
13	NOT USED																						
14	NOT USED																						
15	NOT USED																						
16	NOT USED																						
17	NOT USED																						
18	NOT USED																						
19	NOT USED																						
20	NOT USED																						
21	NOT USED																						
22	NOT USED																						
23	NOT USED																						
24	NOT USED																						
25	NOT USED																						
26	NOT USED																						
27	NOT USED																						
28	NOT USED																						
29	NOT USED																						
30	NOT USED																						
103	NOT USED																						

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 4 / 4 VISITORS

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4888

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Montreal, July 13, 1913

11—4637

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
															25		26	27		28	29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Sas. Winter		Yes	Self	3000				Relation												England	
2	"	"	"	Rel					"													
3	"	"	"	"					"													
4	"	"	"	"					"													
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–07, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ..... , *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Megantic sailing from Liverpool, July 5, 1913

435

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	✓ NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
17288 1	✓		Gibson Phoebe	23	f	m	h. wife	yes	yes	England	English	England		57 14
17242 2	✓		✓ Constance	5	"	s	child	no	no	"	"	"		57 5
" 3			✓ Marjorie	2	"	"	"	"	"	"	"	"		57 6
4			NOT USED											
5			NOT USED											
6			NOT USED											
7			NOT USED											
8			NOT USED											
9			NOT USED											
10			NOT USED											
11			NOT USED											
12			NOT USED											
13			NOT USED											
14														
15			NOT USED											
16			NOT USED											
17			NOT USED											
18			NOT USED											
19			NOT USED											
20			NOT USED											
21			NOT USED											
22			NOT USED											
23			NOT USED											
24			NOT USED											
25			NOT USED											
26			NOT USED											
27			NOT USED											
28			NOT USED											
29			NOT USED											
30			NOT USED											
			NOT USED											
			NOT USED											

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax.

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4988

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, July 13, 1913

11—1637

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29		
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Mass	Winnipeg	Yes	Rel.	6				Relative													England	
2	"	"	"	"	"				"													"	
3	"	"	"	"	"				"													"	
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer.), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....., *at* .....

.....

Immigration Officer.

11—4633

Issue 1st 3 cy 4/18.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4633

Affidavit of Surgeon.

I, ... *, Surgeon of the* ....., ... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* .....

..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "enlisting therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Megantic sailing from Liverpool, England, July 5, 1913

436

1 No. on List	(This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS: U. S. Citizen	Diplomat	Tourist	Residents of: Canada	Cuba	Mexico	Special Inquiry	In Transit	Claims to be U. S. Citizen	HEAD TAX DEPOSITS. ✓	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
17133										✓	Grimshaw	Hugh	36		M	M	Miner	Yes	Yes	England	English	England		Father, Liverpool
17134										✓	"	Leonard	7		"	S	Child	"	"	"	"	"		
17117										✓	England	Emmy	23		F	M	h. wife	"	"	Sweden	Scand.	Sweden		Father, Sweden
17108										✓	Engman	Nils	37		M	M	f. hand	"	"	Norway	"	Norway		Father, Norway
17109										✓	"	Katherine	45		F	M	h. wife	"	"	"	"	"		
17113										✓	Ritchie	William	41		M	M	tallowmaker	"	"	England	English	England		Father, England
17112										✓	"	Ada	42		F	M	h. wife	"	"	"	"	"		
17110										✓	"	Wm. Jr.	11		M	S	Child	"	"	"	"	"		
17111	9									✓	"	David	10		"	"	"	"	"	"	"	"		
	10									✓	"	Thomas	5		"	"	"	"	"	"	"	"		
17114										✓	Hargreaves	Ada	33		F	M	h. wife	"	"	"	"	"		
	12									✓	"	Robert	4		M	S	Child	No	No	"	"	"		
17131	13									✓	Lozano	Abraham	29		M	M	Weaving Mach.	Yes	Yes	Austria	Hebrew	Austria		Father, Austria
17132	14									✓	McCloy	James	36		M	S	clerk	"	"	Ireland	Irish	Ireland		Father, Ireland
17125										✓	Lett	Hannah	38		F	M	h. wife	"	"	England	English	England		Father, England
17123	16									✓	"	Thomas	10		M	S	Child	"	"	"	"	"		
17124										✓	"	Evelyn	7		F	"	"	"	"	"	"	"		
	18									✓	Peters	Edward	7		M	"	"	"	"	"	"	"		
17121	19									✓	"	Elizabeth	30		F	M	h. wife	"	"	"	"	"		
17122	20									✓	Lowell	George	24		M	"	fitter	"	"	"	"	"		
17119	21									✓	"	Helen	24		F	"	h. wife	"	"	"	"	"		
17132	22									✓	Stevens	Wm. H.	21		M	S	f hand	"	"	"	"	"		
17123	23									✓	Sweden	John	48		"	M	laborer	"	"	Sweden	Scand.	Sweden		Father, Sweden
17124										✓	"	Johanna	37		F	M	h. wife	"	"	"	"	"		
17127	25									✓	"	Selma	11		"	S	Child	"	"	"	"	"		
	26									✓	"	Hanna	10		"	"	"	"	"	"	"	"		
17129	27									✓	"	Hilda	8		"	"	"	"	"	"	"	"		
	28									✓	"	Bertha	3		"	"	"	No	No	"	"	"		
	29									✓	"	Lars	9		M	"	"	"	"	"	"	"		
17128	30									✓	"	Agnes	7		F	"	"	"	"	"	"	"		
105											NOT USED													
											NOT USED													

70 70

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, P.Q., July 13, 1913

No. on List	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement, or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Sarah Swift	Clement		S	36				R.														
2	"	"							"														
3	Otto	Edmonton		R	42				"														
4	Mary	Dunn		S	50				"														England
5	"	"							"														
6	Geo.	Melville			25				"														Sweden
7	"	"							"														
8	"	"							"														Germany
9	"	"							"														
10	"	"							"														England
11	"	Regina		R	5				"														
12	"	"							"														
13	Mary	Dunn			26				"														
14	"	"		S	28				"														
15	"	"		R	25				"														
16	"	"							"														
17	"	"							"														
18	"	"			3				"														
19	"	"							"														
20	"	"		S	25				"														
21	"	"							"														
22	"	Stanley			25				"														
23	Geo.	Parkside			100				R.														Sweden
24	"	"							"														
25	"	"							"														
26	"	"							"														
27	"	"							"														
28	"	"							"														
29	"	"							"														
30	"	"							"														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

14—813

June 1 to 30 any yr

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—813

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... , *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ..... , *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Megantic sailing from Liverpool, England, July 5, 1913

437

1	(This space for use by Government officials.)								2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.			RESIDENT OF			HEAD TAX DEPOSITS.		✓	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
17128	✓								✓	Nordin	Alma	5	F	S Child	No	No	Sweden	Swedish	Sweden		187
17,492									✓	England	Wilhelm	18	M	" f. hand	Yes	Yes					7
17,398									✓	Bithell	Basil	33	"	M miner	"	"	England	English	England	✓	12
17,304									✓	Deyland	Sarah A.	46	F	" h. wife	"	"					20
17,465									✓	Dateveng	Hans H.	31	M	S laborer	"	"	Norway	Swedish	Norway		3
17,408									✓	"	Jr.	18	"	" "	"	"					11
17,387									✓	Hawthorne	Joseph	27	"	" "	"	"	England	English	Canada	✓	12
17,368									✓	Downing	Margaret	30	F	" niece	"	"					20
17,409									✓	Hitchen	Mary	49	"	M h. wife	"	"			England	✓	3
17,449									✓	"	Joseph	23	M	S farmer	"	"					6
17,431									✓	"		21	"	" "	"	"					15
17,412									✓	"	Martha	16	F	" domestic	"	"					6
17,373									✓	Lugh	Frank	22	M	" laborer	"	"					3
17,471									✓	Friedi	Diebe	30	"	M comm.	"	"	Russia	Hebrew	Russia	✓	6
17,485									✓	Blotnitzki	Solomon	27	"	S tailor	"	"					6
17,414									✓	Davis	Blodwen	26	F	M h. wife	"	"	Wales	Welsh	Wales	✓	16
17,353									✓	"	Phyllis	5	"	S Child	"	"					12
18									✓	"	Bessie	2	"	" "	"	"					12
17,426									✓	"	Jane	18	"	" domestic	"	"					12
17,520									✓	Spooner	Charles	40	M	S fitter	"	"	England	English	England	✓	12
17,521									✓	Webb	Fred	46	"	M f. hand	"	"			Canada	✓	12
17,5022									✓	Holsey	Michael	42	"	S laborer	"	"					12
17,5323									✓	Bell	Fred	30	"	" "	"	"			England	✓	12
17,524									✓	Jenkins	Benjamin	22	"	" miner	"	"			Canada	✓	12
17,5225									✓	Hayes	Harry	35	"	M fitter	"	"			England	✓	12
17,5728									✓	Cooper	Wm. Thos.	40	"	" farmer	"	"					12
17,527									✓	Lippitt	Munro	32	"	S agent	"	"					12
17,6328									✓	Eikeland	Hilbelm	34	"	M builder	"	"	Holland	Dutch	Holland		12
17,629									✓	"	Cornelia	19	F	" h. wife	"	"					12
17,6230									✓	Gordon	Fergus	45	M	" laborer	"	"	Ireland	Irish	Ireland	✓	12
	NOT USED																				
106	NOT USED																				

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—233

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, P.Q., July 13, 1913

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Sask	Lashburn		S	100				R													Sweden	
2	Alta	Edmonton		"	25				"														
3	"	"		"	25				"														
4	"	Redcliff		"	20				"													England	
5	"	Medicine Hat		"	25				"														
6	"	"		"	25				F													Norway	
7	Man	Winnipeg		"	10				"														
8	Sask	Moose Jaw		"	30				R													England	
9	Alta	Redcliff		"	150				"														
10	"	"		"					"														
11	"	"		"					"														
12	"	"		"					"														
13	Man	Calla		"	10				"														
14	"	Winnipeg		"	40				F														
15	"	"	R		25				R													Russia	
16	"	"		"	50				"														
17	"	"		"					"													Sweden	
18	"	"		"					"														
19	"	"		"	5				"														
20	Alta	Strathcona	S		250				"														
21	Man	Winnipeg		"	30				"													England	
22	Sask	Regina		"	60				"														
23	Man	Winnipeg		"	8				F														
24	Alta	Edmonton		"	24				"														
25	Man	Winnipeg		"	10				R														
26	"	"		"	100				Mother														
27	"	"		"	100				"														
28	"	"		"	600				"														
29	"	"		"					"													Holland	
30	Sask	Moose Jaw		"	19				R													Iceland	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*[illegible],

at .....

.....

Immigration Officer.

14—813

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—813

TRANSIT

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

I, ..., Surgeon of the ....., ..., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
Immigration Officer.

14—218

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST						
SECOND	1					
THIRD	3	=	85	85	=	85
TOTAL	4	=	85	85	=	85

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	85	85					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	85	85					

NON - IMMIGRANTS.

In Transit ..... #

Tourists Visitors 85

Residents of United States ..... #

Total 85

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—212

246
89

NOT USED

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. / Megantic sailing from Liverpool, England, July 5, 1915

438

1	(This space for use by Government officials.)								2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name. / Given Name.	Yrs. Mos.							Country.	City or Town.	
17,661									Pepper / Sarah	22	F	S	servant	Yes	Yes	England	English	England		9 / pt
17,672									Pepler / Florence	11	"	"	"	"	"	"	"	"		8 / "
17,156									Swindells / Gilbert	23	M	"	f. hand	"	"	"	"	"	✓	23 / "
17,159									Nielsen / Anker	27	"	"	farmer	"	"	Norway	Scand.	Norway	✓	11 / "
17,161									Mendelsohn / Simon	39	"	M	f. hand	"	"	Austria	Austrian	Canada	✓	7 / "
17,606									Kienitz / Moses	19	"	S	clerk	"	"	Russia	Hebrew	Russia	✓	10 / "
17,737									Moubeck / Johannes	44	"	M	merchant	"	"	Holland	Dutch	Holland	✓	13 / "
17,728									" / Hatsche	27	"	M	h. wife	"	"	"	"	"	✓	11 / "
17,178									Hunt / John	48	M	S	sailor	"	"	England	English	England	✓	14 / "
17,610									Vande Put / Ferdinand	34	"	M	electrician	"	"	Belgium	Flemish	Belgium	✓	7 / "
17,811									Andersson / Gustaf	19	"	S	f. hand	"	"	Sweden	Scand	Sweden	✓	5 / "
17,812									Berg / "	25	"	"	"	"	"	"	"	"		2 / "
17,703									Stein / Erik	27	"	"	"	"	"	"	"	"		16 / "
17,714									Jameson / Bert	28	"	M	farmer	"	"	England	English	England	✓	10 / "
17,515									" / Maude	24	F	M	h. wife	"	"	"	"	"	✓	13 / "
" 16									" / Lillian	3	"	S	Child	"	"	"	"	"	✓	11 / "
" 17									" / Kathleen	2	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	14 / "
17,718									Rose / Joseph	24	M	S	jeweller	"	"	Wales	Welsh	Wales	✓	7 / "
17,719									" / Ada	21	F	"	"	"	"	"	"	"	✓	10 / "
16,520									Robertson / Charles	61										16 / "
16,921									" / Annie	58										10 / "
16,822									" / George	31	M	S	carpenter	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	✓	19 / "
17,423									Innes / Fred	29	"	"	f. hand	"	"	England	English	Canada	✓	10 / "
17,724									Magnusson / Carl	35	"	"	"	"	"	Norway	Scand.	"	✓	9 / "
25	NOT USED																			29 / "
26	NOT USED																			1 / "
27	NOT USED																			15 / "
28	NOT USED																			21 / "
29	NOT USED																			9 / "
30	NOT USED																			
	NOT USED																			
107	NOT USED																			

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—833

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, P.Q., July 13, 1913

No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Sask	Invermay		S	$15				R													
2	"	"		R																		
3	"	Regina		"	5																	
4	Man.	Deloraine		S	30																	
5	"	"		"	13																	
6	"	"		"	29																	
7	"	"		"	300																	
8	"	"		"																		
9	Alta.	Lethbridge		"	30																	
10	Man.	Shoal Lake		"	do																	
11	B.C.	Vancouver		"	25																	
12	"	"		"	25																	
13	"	"		"	90																	
14	Alta.	Bassano		R	50																	
15	"	"		"																		
16	"	"		"																		
17	"	"		"																		
18	B.C.	Victoria		S	55																	
19	"	"		"																		
20	Man.	Deloraine		"	100																	
21	"	"		"																		
22	"	"		"																		
23	"	Shoal		"	7																	
24	"	"		"	40																	
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

28 Marks of identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
	England	
	"	
	"	
	Norway	
	Austria	
	Russia	
	Holland	
	"	
	England	
	Belgium	
	Sweden	
	"	
	"	
	England	
	"	
	"	
	"	
	Wales	
	"	
	Scotland	
	England	
	Norway	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer.) *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

....

Immigration Officer.

14—813

Line 1 # of Alien

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—813

Affidavit of Surgeon.

I, ... *, Surgeon of the* ....., ... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "holding Canadian," or "employed by ..... Council," as the case may be.)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Wittekind sailing from Hamburg, June 27, 1913

11—1178

1	2		3	4	5	442	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
2106	Izanu	Clara	19	7	F	S	Servant	Yes	Yes	Roumania	Hebrew	Roumania		20-15	Man	Winnipeg
052	Hechter	Pauline	17				Dressmaker							17-25		
043		Mura	22											26		
074	Scislowski	Wiktor	38	M	M		Fm Lab			Austria	Pole	Austria		2-23		
025	Schver	Chaim	21			S	Tailor			Roumania	Hebrew	Roumania		47-1		
016	Bojczuk	Michal	31		M		Laborer			Austria	Ruth	Austria		26-11		
2099	Golembrowski	Stefan	37			S	Fm Lab			Russia	Pole	Russia		8-14		
21008	Kozak	Gregorz	32							Austria	Ruth	Austria		21-6		
1309	Lombrowski	Gustaf	17							Russia	German	Russia		30-15	Alt	Lethbridge
1710	Segal	Herman	40		M			No	No	Roumania	Hebrew	Roumania		46-23	Sask	Sourkey
2511		Sosie	35	F		W	Wife							24		
2612		Suli	18	M	S		Laborer							25		
2713		Hani	16	F		S	Servant							26		
2814		Moritz	11	M		S	Child							27		
2915		Berman	7											28		
15031	Pfo	Bernhard	34			S	Fm Lab	Yes	Yes	Russia	German	Russia		9-7		Regina
21517	Kruger	August	30		M			No	No					3-19	Man	Winnipeg
1618	Robanuik	Ignaz	44					Yes	Yes	Austria		Austria		22-2		
1919	Lewicky	Johann	32								Ruth			11-28		
2920	Woroz	Wasyl	29											4-4		
2521		Iwan	35											3-16		
16322	Cichula	Michal	26			S								43-26		
3223	Krupp	Peter	47		M					Germany	German	Germany		24-3	Alt	Edmonton
3324	Skorony	Wasyl	33					No	No	Austria	Ruth	Austria		16-26		Calgary
21025	Sommer	August	19			S		Yes	Yes	Russia	German	Russia		13-10	Man	Winnipeg
0826	Nolte	Robert	31		M		Tailor			Germany	German	Germany		24-14		
1027	Kwanonycia	Stefan	22			S	Fm Lab			Austria	Ruth	Austria		15-1		
15028	Radko	Franciszek	19								Pole			42-28	Alt	Nr. Edmonton
21129	Zarembo	Makoryn	30		M						Ruth	Canada		27-15	Man	Winnipeg
1230	Riter	Martin	30					No	No	Russia	German			12-3		
	NOT USED															
108	NOT USED															

30 Ks

30/11

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1178

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List V

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, P.Q., July 13, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or both; unless for sane and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Self	25.00				Relative													Roumania	
2		"	25				"														
3		"	25				"														
4		"	11				"														
5		Rel	25				"													Austria	
6		Self	25				"													Roumania	
7		"	20				"													Austria	
8		"	25				Friend													Russia	
9		"	20				Relative													Austria	
10		"	100				Friend													Russia	
11		rel	"				"													Roumania	
12		"	"				"													"	
13		"	"				"													"	
14		"					"													"	
15		"	"				"													"	
16		self	12				Relative													"	
17		"	10				"													Russia	
18		"	28				Friend													"	
19		"	25				"													Austria	
20		"	25				Relative													"	
21		"	25				"													"	
22		"	5				"													"	
23		"	30				"													"	
24		"	25				"													Germany	
25		"	22				"													Austria	
26		"	29				"													Russia	
27		"	30				"													Germany	
28		"	15				"													Austria	
29		"	15				"													"	
30		"	20				"													"	
																				Russia	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I,.....*, Surgeon of the* ....., ... *(State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at.....

.....

Immigration Officer.

11—3118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3118

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Wittekind sailing from Hamburg, June 27, 1913

413

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. / Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
2118	Cisko	Andrej	23	M	S	FmLab	No	No	Russia	Pole	Russia		13-9	Man	Winnipeg
1142	Tarasenko	Parfeni	30	.	.	.	Yes	Yes	.	Russian	.		33-26	.	.
198	Fredrick	Ferdinand	18	.	.	.	.	.	.	German	.		30-29	.	.
150 21	Maler	Michel	26	.	.	.	.	.	Austria	Polish	Austria		44-13	Sask	Regina
21135	Meier 10/5 11/97	Heinrich	36	.	M	.	No	No	Russia	German	Russia		12-6	Man	Winnipeg
206	Klemasch	Waczlaw	21	.	S	.	Yes	Yes	.	.	.		31-4	.	.
217	Schadler	Joseph	24	.	.	.	.	.	.	.	.		30-14	.	.
228	Turko	Michal	24	.	.	.	.	.	Austria	Pole	Austria		13-1	.	.
239	Petrayki	Jan	21	.	.	.	.	.	.	.	.		20-16	.	.
2410	Mamanuszuk	Karol	32	.	.	.	.	.	.	.	.		42-5	.	.
1505 11 144	Milvaj	Jovánovi-	30	.	M	.	.	.	Hungary	Magyar	Hungary		45-19	Sas	Regina
2446 12	Hebenuk	Anna	17	F	S	.	.	.	Austria	Ruth.	Canada		21-22	Man	Winnipeg
4113	Leping	Magda	30	.	Wd	Housewife	.	.	Hungary	German	Hungary		35-27	.	.
2244	Iwanow	Petro	34	.	M	FmLab	.	.	Austria	Ruth.	Austria		29-15	.	.
3815	Nielyski	Leo	18	.	S	.	.	.	.	Pole	.		42-4	.	.
4016	Pelechata	Nascia	22	F	.	.	No	No	.	Ruth.	.		22-9	.	.
4517	Dunczuk	Mychajla	28	M	M	.	Yes	Yes	.	.	.		43-1	Alb	Lethbridge
1570 18	Penna	Michael	26	.	.	.	.	.	Russia	German	Russia		31-1	Sas	Laird.
0919	.	Emma	19	F	.	Wife	.	.	.	.	.		2	.	.
20	.	Ozenin	1	.	S	Child	\	\	.	.	.		3	.	.
4521	Zienis Ka	Franciska	20	.	.	FmLab	Yes	Yes	Austria	Pole	Austria		45-28	Man	Winnipeg
4222	Woyczyka	Maryja	20	.	.	.	.	.	.	Ruth	.		15-2	.	.
3923	Bednarus	Petro	17	M	.	.	.	.	.	.	.		29-10	.	.
4324	Ksenka	Majcher	29	F	.	Servant	.	.	.	.	.		17-14	.	.
3325	Szyncow	Maseja	20	M	.	FmLab	No	No	.	.	.		42-6	.	.
5326	Erdmann	Kassin	18	.	.	.	Yes	Yes	Russia	German	Russia		34-D	.	.
151 27	Zdril	Katarzyna	21	F	.	.	.	.	Austria	Pole	Austria		43-12	Alb	Regina
1528	Tchin	Darka	19	.	.	.	.	.	.	Ruth	.		46-16	.	.
1429	Buj	Olga	22	.	M	Wife	.	.	.	.	.		43-9	.	.
30	.	Lue	3	M	S	Child	\	\	.	.	.		10	.	.
31	.	Hryc	1	.	.	.	\	\	.	.	.		11	.	.
109	NOT USED														

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

33—1113

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, PQ, July 13, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, which?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Self	14				Relative													Russia	
2		"	20				"													"	
3		"	20				"													"	
4		"	26				"													Austria	
5		"	22				"													Russia	
6		"	17				"													"	
7		"	5				"													"	
8		"	25				"													Austria	
9		"	9				Friend													"	
10		"	15				Relative													"	
11		Rel	21				"													Hungary	
12		"	25				"													Austria	
13		Self	20				"													Hungary	
14		"	25				"													Austria	
15		"	10				"													"	
16		Rel	21				"													"	
17		Self	20				"													"	
18		"	20				"													Russia	
19		Rel	~				"													"	
20		"	~				"													"	
21		"	25				"													"	
22		"	42				"													Austria	
23		"	25				"													"	
24		"	10				"													"	
25		"	12				"													"	
26		Rel	5				"													Russia	
27		"	25				"													Austria	
28		"	25				"													"	
29		"	200 00				"													"	
30		"	~				"													"	
		"	~				"													"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1116

Line 1 - 1 to 30 of pp 21 &

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, ... *, Surgeon of the* ....., ... *(State whether Surgeon "acting Independently" or "employed by Transportation Company," or like words may be.), do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* .....

..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1113

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kitte Kind sailing from Hamburg, June 27, 1913

11—3218

1		2	3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
21591	Petraszko	Kaska	19		F	S	Servant	No	No	Austria	Ruth	Austria		4 - 29	Man	Winnipeg
6412	Szczerbaniewicz	Bronislawa	20					Yes	Yes					43 - 7		
6038	Balicki	Josef	35		M	M	Laborer				Pole			40 - 18		
2841	Chomczyn	Fedir	20			S	Farm Lab				Ruth			25 - 3		
3765	Rother	Abram	21											4 - 6		
15136	Woznuck	Wasyl	44			M		No	No					44 - 14	Sask	Ft Albert
21577	Sitrowicz	Fedj	50					Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia		12 - 24	Man	Winnipeg
3248	Kulczydra	Wiktorya	23		F	S				Austria	Pole	Austria		17 - 11		
559	Gerus	Anastazia	16								Ruth			10 - 3		
6410	Biraski	Iwan	33		M	M								21 - 10		
6411	Baranoski	Mikolay	40											40 - 24		
6312	Rabski	Wladyk	17			S					Pole			3 - 26		
15514 13	Jukaczuk	Martin	22								Ruth			3 - 3		Brandon
2141	Jaworska	Barbara	50		F	M	Wife							43 - 5		Winnipeg
621		Emilia	16			S	-none							6		
15517 16	Lesker	Iwan	52		M	M	Farm Lab							18	Alt	Vegreville
1817		Oleska	50		F		Wife							19		
21772 18	Bodnaczuk	Anna	30					No	No					46 - 10	Man	Winnipeg
57 19		Wasyl	7		M	S	Child							11		
15525 20	Huk	Antoska	21		F		Farm Lab	Yes	Yes					45 - 30	Sask	Saskatoon
21771 21	Kostowna	Tymko	35		M									21 - 19	Man	Winnipeg
70 22	Gluszczyszyna	Teodor	36			M								7 - 4		
6323	Maiscki	Katuszyna	29				Baker			Russia	Jew	Russia		34 - 23		
7924	Blyszczak	Marya	19		F	S	Farm Lab	No	No	Austria	Ruth	Austria		45 - 3		
7325	Lechycin	Boruch	34		M	M		Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia		35 - 15		
7426	Szczyrba	Jan	35							Austria	Pole	Austria		41 - 19		
7527		Katarzyna	35		F		Wife							20		
— 28		Josef	4		M	S	Child							21		
— 29		Marya	2		F									22		
— 30		Stanislaw	1		M									23		
	NOT USED															
110	NOT USED															

30 Ks

30 Ks

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—3218

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, PQ, July 13, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket, or prepaid through steerage or cabin fare, or in possession of money sufficient to pay such fare, and how much? (Information to be obtained from the alien.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Rel	22 ✓				Rel														
2		"	15 ✓				"														
3		Self	12 ✓				"														
4		"	35 ✓				"														
5		"	15 ✓				"														
6		"	11 ✓				"														
7		Rel	10 ✓				"														
8		"	10 ✓				"														
9		"	10 ✓				"														
10		Self	30 ✓				"														
11		"	12 ✓				"														
12		"	25 ✓				"														
13		"	5 ✓				"														
14		Rel	10 ✓				"														
15		"	—				"														
16		Self	250 ✓				"														
17		Rel	—				"														
18		"	10 ✓				"														
19		"	—				"														
20		"	30 ✓				"														
21		Self	25 ✓				"														
22		"	22 ✓				"														
23		"	25 ✓				"														
24		Rel	15 ✓				"														
25		Self	39 ✓				Self														
26		"	60 ✓				Rel														
27		"	—				"														
28		"	—				"														
29		"	—				"														
30		"	—				"														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ (State whether Master, First or Second Officer.) *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

13—1118

Line 1 - to 30 copied by [illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

13—1118

Affidavit of Surgeon.

I,..... *Surgeon of the* ....., ... *(Here strike out "acting therewith," or "employed by certain Owners," as the case may be.)*, *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Wittekind sailing from Hamburg, June 27, 1913.

11—111A

445

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
2176	Janowicz	Solomon L.	22	M	S	Dealer	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia		13-23	Man	Winnipeg
782	Mustekis	Ivan	18			Im Lab				Lith.			13-24		
1521 8	Kurpan	Wasyl	40		M		Yes	Yes	Austria	Ruth	Austria		11-6		Montreal
1651	Gray	Franciska	34	F		Wife	Yes	Yes		German			21-21	Alt	Lormore
52		Josef	15	M	S	Child							22		
53		Gertrude	9	F									23		
54		Franz	8	M									24		
8		Anna	4	F									25		
1524 9	Lulaba	Oleska	33	M	M	Im Lab	no	no		Ruth			11-26		Innisfree
28	Wick	Jacob	19		S		Yes	Yes		German			8-25	Man	Brandon
2084 11	Komerans	Antoni	22			Laborer				Pole			26-18		Winnipeg
165 12	Przydowski	Michael	19			Im Lab							3-11	Sask	Saskatoon
2155 13	Kamiński	Wincenti	23				no	no	Russia	Lithuan.	Russia		13-2	Man	Winnipeg
1533 14	Paulick	Nykolay	23				Yes	Yes	Austria	Ruth	Austria		4.-30		Tabers
1535 15	Bojczuk	Wasyl	18										35-16	Sask	Rosthern
1555 16	Panyly K	Fedko	40		M								20-17	Alt	Medicine Hat
56 17	Danylak	Iwan	18		S								21-4		
2119 18	Kowalick	Iwan	41		M		no	no			Canada		29-20	Man	Winnipeg
20 19	Wawski	Athanasy	37				Yes	Yes			Austria		19-5		
86 20	Ignatij	Josyf	37										26-10		
8721	Borowski	Piotr	31										11-27		
88 22	Semcik	Ilia	29		M								22-5		
1538 23	Stepak	Franz	25		S				Germany	German	Germany		2-4	Sask	Regina
2191 24	Wolchan	Iwan	50		M		no	no	Austria	Ruth	Austria		16-9	Man	Winnipeg
1536 25	Ankowitz	Nestai	20		S		Yes	Yes	Russia	Russian	Russia		34-7		Par.
2191 26	Szwec	Iwan	29		M				Austria	Ruth	Canada		16-18		Winnipeg
1539 27	Kowalczuk	Tomasz	26							Pole	Austria		28-2	Sask	Saskatoon
2203 28	Janc	Jasik	18		S		no	no					3-25	Man	Winnipeg
0 229	Stefanko	Dymytro	36		M					Ruth			43-30		
2197 30	Kowalczuk	Nikolaj	17		S		Yes	Yes					29-19		
	NOT USED														
111	NOT USED														

30/4 30/5

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—111A

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec P.Q., July 13, 1913.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Self	10			Relative													Russia	
2		"	23			"													"	
3		"	25			"													Austria	
4		Relative	10			"													"	
5		"	"			"													"	
6		"	"			"													"	
7		"	"			"													"	
8		"	"			"													"	
9		Self	15			"													"	
10		rel.	5			"													"	
11		"	10			"													"	
12		self	5			"													"	
13		"	20			"													Russia	
14		"	26			"													Austria	
15		"	19			"													"	
16		"	18			"													"	
17		"	23			"													"	
18		"	12			"													"	
19		"	23			"													"	
20		"	20			"													"	
21		"	21			"													"	
22		"	15			"													"	
23		"	12			Friend													Germany	
24		"	11			Relative													Austria	
25		"	30			"													Russia	
26		"	20			"													Austria	
27		"	21			"													"	
28		"	10			"													"	
29		"	26			Friend													"	
30		"	5			Relative													"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ (State whether Master, First or Second Officer.), *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1116

Line 1 of 30 of M.S.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "acting thereunder," or "employed by certain therein," as the case may be.)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kitte Kind sailing from Hamburg, June 27, 1913.

11—1116

446

1		2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.		NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
2198	✓	Reichenback	Wladislaw	20		M	S	FmLab	Yes	Yes	Russia	Pole	Russia		35-11	Man	Winnipeg
992	✓	Fryparz	Antoni	40		M		Laborer			Austria		Austria		40-19		
2201	✓	Sylowski	Nikolaj	27								Ruth			40-22		
2196	✓	Hergot	Hryn	35				FmLab							20		
935	✓	Hejwa	Peter	18			S								8-16		
2198	✓	Bukowski	Wlakyn	25		M									42-10		
272	✓	Hayduk	Jakim	33											29-13		
268	✓	Weber	Johann	28											11-30		
1504	9 ✓	Malinowska	Josefa	20		F	S	Dressmaker							19-26		Pine Cove
1508	10	Szaweczuk	Peter	25		M		FmLab							45-2	Sask	Prudhoe
661	✓	Heinrich	Albert	34		M		Machinist			Germany	German	Germany		18-3	Man	Transcona
0712	✓		Bertha	24		F		Wife							4		
2197	13 ✓	Dzieba	Anastasya	21			S	FmLab	No	No	Austria	Ruth	Austria		15-4		Winnipeg
4614	✓	Kreczuk	Filemona	16			S	Servant	Yes	Yes		Pole			45-27		
3115	✓	Lakyanczuk	Josef	24		M	M	FmLab				Ruth			29-17		
3016	✓	Szajkowsky	Karl	33											11-19		
1634	17 ✓	Nieskowdonna	Andrianna	19			S								21-12	Alt	Calgary
2134	18 ✓	Berko	Andrej	28			M								3-22	Man	Winnipeg
479	19 ✓	Blegnik	Ivana	17		F	S	Servant							22-1		
48	20 ✓	Szalowski	Piotr	45		M	M	FmLab							41-9		
49	21 ✓		Anna	45		F		Wife							10		
50	22 ✓		Justyna	11			S	Child							11		
	23		Maria	4											12		
52	24 ✓	Jaminlak	Marcara	19			S	FmLab	No	No					45-12		
1512	25 ✓	Lewandowska	Antonnia	17			S		Yes	Yes					43-2		Benito
11	26 ✓		Maria	18			S								3		
19	27 ✓	Lewick	Paraska	50			M	Wife	No	No					13	Alt	Vegreville
20	28 ✓		Matrona	20			S	FmLab							14		
21	29 ✓		Marya	15			S	Child							15		
2200	30 ✓		Dmytro	11		M									16		
		NOT USED															
112		NOT USED															

30/11 30 Vis

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 5

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, P.Q., July 13, 1913.

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, Municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		Self	25				Relative												Russia	
2		"	10				"													
3		"	12				"												Austria	
4		"	12				"												"	
5		"	27				"												"	
6		"	15				"												"	
7		"	26				"												"	
8		"	25				Friend												"	
9		"	2				Relative												"	
10		"	4				Friend												"	
11		"	50				"												"	
12		"	—				"													
13		Rel	25				Relative												Germany	
14		"	26				"												"	
15		Self	26				Friend												Austria	
16		"	25				Relative												"	
17		Rel	25				"												"	
18		Self	25				"												"	
19		Rel	10				"												"	
20		Self	100				"												"	
21		Rel	—				"												"	
22		"	—				"												"	
23		"	—				"												"	
24		"	11				"												"	
25		"	50				"												"	
26		"	—				"												"	
27		"	42				"												"	
28		"	—				"												"	
29		"	—				"												"	
30		"	—				"												"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ (Name of Master, First or Second Officer.) *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1118

Line 1 # 30 of Sheet

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, ... *, Surgeon of the* ..... *,* ..... *,* (State whether Surgeon "acting therewith," or "employed by overseas thereof," as the case may be.) *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Wittekind* sailing from *Hamburg*, *June 27*, 1913

447

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1523	Cwick	Michael	9	M S	Child	No	No	Austria	Ruth	Austria		43-17		Ark	Vegreville
21692	Godek	Josef	38	M	Fm Lab	Yes	Yes	"	Pole	"		40-26		Man	Winnipeg
628	Szadorajnal	Maryja	25	F S	"	No	No	"	Ruth	"		44-2			
1774	Zuk	Petro	25	M	"	Yes	Yes	"	"	"		21-1		Sask	Regenia
21815	Szymec	Ilko	29	M	"	"	"	"	"	"		22-8		Man	Winnipeg
776	Bekmas	Michal	20	S	"	"	"	"	"	"		42-13			
807	Mauer	Jakob	37	M	"	"	"	"	German	"		19-6			
15418	Muhlinger	Wilhelm	25	S	Farmer	"	"	Germany	"	Germany		23-22		Alb	Edmonton
22149	Berozowski	Onufry	36	M	Fm Lab	"	"	Austria	Ruth	Austria		40-21		Man	Winnipeg
1310	Borowowski	Hareglo	38	"	"	"	"	"	"	"		28			
0911	Karasiuk	Hykola	38	"	"	No	No	"	"	"		42-18			
0512	Stefanko	F Nykolaj	40	"	"	"	"	"	"	"		44-1			
22013	Wendka	Wojciech	36	"	"	Yes	Yes	"	Pole	"		40-27			
1014	Zuckan	Georgel	28	"	"	No	No	"	Ruth	"		22-6			
0615	Adamowski	Klemens	44	"	"	"	"	"	Pole	"		40-25			
1216	Koch	Boleslaw	25	S	"	Yes	Yes	"	Ruth	"		2-17			
15417	Gerulles	Michal	24	"	"	"	"	Germany	German	Germany		5		Sask	Regenia
22118	Kozalowski	Filip	29	M	"	No	No	Austria	Pole	Austria		40-20		Man	Winnipeg
0719	Bottcher	Wilhelm	27	S	Mason	Yes	Yes	Germany	German	Germany		23-17			
0820	Muller	Ambrosius	23	"	"	"	"	"	"	"		20			
2521	Tymenski	Prokop	38	M	Fm Lab	"	"	Austria	Ruth	Austria		40-30			
2222	Miseria	Josef	19	S	"	"	"	"	Pole	"		12-15			
3123	Gerosin	Moniczy	25	"	"	"	"	Russia	Russian	Russia		35-13			
2624	Martiniuk	Stefan	27	M	"	"	"	"	"	"		35-12			
1925	Kusmis	Zakarya	16	S	"	"	"	Austria	Ruth	Austria		39-8 412			
24326	Weidman	Jakob	23	"	Merchant	"	"	Switzerland	German	Switzerland		15-3. 39-8		Alb	Edmonton
22182	Hrycyk	Petro	30	M	Fm Lab	"	"	Austria	Ruth	Austria		15-30 15-3		Man	Winnipeg
1728	Kalusnyk	Jakio	32	S	"	"	"	"	"	"		3-27 15-30			
1529	Lajac	Emil	38	M	"	"	"	"	"	"		11-22 227			
15429	Pozter	Piotr	20	S	"	No	No	"	"	"		11-22		Alt	Mundare
	NOT USED														
113	NOT USED														

30 Feb

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

31—1156

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec PQ, July 13, 1913.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				28	29	
													25	26	27				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or hospital, or asylum, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Self	36			Relative													Austria	
2		Self	36																	
3		Self	18																	
4		Self	25																	
5			26																	
6			19			Friend														
7			20			Relative														
8			45			Friend													Germany	
9			10			Relative													Austria	
10			8			"														
11			25			"														
12			25			"														
13			20			"														
14			19			"														
15			10			"														
16			20			"														
17			18			"														
18			14			"														
19			50			None														
20			50			"														
21			44			Relative													Austria	
22			12			"														
23			28			"													Russia	
24			30			"														
25			20			"													Austria	
26			70			None													Switzerland	
27			24			Relative													Austria	
28			30			"														
29			45			"														
30			57			"														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

21—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, ... *, Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* .....

..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—3115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Wittekind sailing from Hamburg, June 27, 1913.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
22041	Zurkan	Petro	19	M	S	Farmlab	Yes	Yes	Austria	Ruth	Austria		22-7	Man	Winnipeg
1635	Spas	George	28	.	.	.	.	.	Roumania	Roumanian	Roumania		23-8	Sask	Deysart
368	Kalech	Dmytro	18	.	.	.	.	.	Austria	Ruth	Austria		42-21	Alt	Calgary
22294	Chomajn	Pawel	25	.	.	.	.	.	.	.	.		43-21	Man	Winnipeg
15344 5	Pasakas	Wasyl	35	.	M	.	.	.	.	.	.		21-11	Sask	Saskatoon
22226	Fludora	Kosten	49	.	.	.	No	No	.	.	Canada		22-3	Man	Winnipeg
307	Petreaczyk	Wasyl	35	.	.	.	Yes	Yes	.	.	Austria		1-6	.	.
21958	Petiuk	Nic	17	.	S	.	.	.	.	.	.		29-21	.	.
949	Shmelar	Stefan	16	.	.	.	.	.	.	.	.		16-11	.	.
22110	Bojko	Stefan	17	.	.	.	.	.	.	.	.		29-14	.	.
15422 11	Olszy	Michal	29	.	M	.	.	.	.	.	.		17-14	.	Portage la Prairie
412	Nowczyk	Dimytro	30	.	.	.	.	.	.	.	.		42-3	Sask	Saskatoon
22273 13	Szczepynski	Josef	18	.	S	.	.	.	.	Pole	.		3-12	Man	Winnipeg
24 14	Onicznk	Petropan	20	.	.	.	.	.	Russia	Russian	Russia		35-14	.	.
1660 15	Urbanicic	Anton	40	.	M	.	.	.	Austria	Pole	Austria		19-16	Alt	Kanaskis
1537 16	Kwasiny	Jan	21	.	S	.	.	.	.	.	.		15	.	.
1659 17	Stic	Anton	36	.	M	.	.	.	.	.	.		17	.	.
22276 18	Gudoon	Georgi	17	.	S	.	.	.	.	.	.		22-11	Man	Winnipeg
28 19	Olszewski	Jan	35	.	M	.	.	.	.	.	.		40-29	.	.
1545 20	Petrow	Oleksa	29	.	S	.	.	.	.	Ruth	.		42-26	Sask	Yorkton
2183 21	Jakubow	Ioan	26	M	M	.	.	.	.	.	.		43-20	Man	Winnipeg
82 22	.	Manya	22	F	.	Wife	.	.	.	.	.		21	.	.
1530 23	Myzyk	Andry	50	M	.	Farmlab	No	No	.	.	.		22	Sask	Blaine Lake
31 24	.	Pasenka	40	F	.	Wife	.	.	.	.	.		29	.	.
32 25	.	Wasyl	10	M	S	Child	.	.	.	.	.		24	.	.
34 26	.	Maria	6	F	.	.	.	.	.	.	.		25	.	.
— 27	.	Maria	1	.	.	.	.	.	.	.	.		26 #7-19	.	.
28	Kzyzanows	Powel	36	M	M	.	.	.	.	.	.		1-23	Alt	Edmonton
223 29	Kozlowski	Jan	22	.	S	.	.	.	.	.	.		3-16	Man	Winnipeg
1550 30	Buszczyk	Andzej	40	.	M	.	.	.	.	.	.		2-14	Sask	Regina
	NOT USED														
114	NOT USED														

30/11 30 Kg

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto.
†List of races will be found on back of this sheet.

33—1158

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 7

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, P.Q., July 13, 1913.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in polygamy or otherwise practices the principles or belongs to an organization that teaches the practices of polygamy; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Self	17 ✓			Klamm														
2		"	25 ✓			"													Austria	
3		"	21 ✓			"													Roumania	
4		"	22 ✓			"													Austria	
5		"	15 ✓			"														
6		"	17 ✓			"														
7		"	5 ✓			"														
8		"	23 ✓			"														
9		"	17 ✓			"														
10		"	11 ✓			"														
11		"	9 ✓			"														
12		"	7 ✓			"														
13		"	12 ✓			"														
14		"	25			"													Russia	
15		"	26 ✓			"													Austria	
16		"	17 ✓			"														
17		"	37 ✓			"														
18		"	20 ✓			"														
19		"	18 ✓			"														
20		"	23 ✓			"														
21		"	17 ✓			"														
22		rel	—			"														
23		self	100 ✓			"														
24		rel	—			"														
25		"	—			"														
26		"	—			"														
27		"	—			"														
28		self	11 ✓			"														
29		"	29 ✓			"														
30		"	12			"														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1113

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1113

IN TRANSIT

IN TRANSIT

IN TRANSIT

S. Kitchin

Affidavit of Surgeon.

I, ... Surgeon of the ....., ..., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..... and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
Immigration Officer.

Quebec P.Q.

July 13 1913.

11—2118

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND						
THIRD	8		221	221	-	221
TOTAL	8		221	221	-	221

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	LANDED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	221	221					
HELD FOR HEARING							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	221	221					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	#
Tourists Visitors	221
Residents of United States	#
Total	221

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

221

246

90

11—2118

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Wittekind sailing from Hamburg, June 24, 1913.

11—111A

419

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
2293	Weinrub	Abram	25	M	M	Joiner	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia		34-21	Man	Winnipeg
322	Bakalinski	Shijke	20	.	S	Tailor	.	.	.	.	.	/	22	.	.
1551 3	Moskalinski	Iwan	40	.	M	In Lab	No	No	Austria	Ruth	Austria		16-22	Alt	Edmonton
2235 4	Kopseal	Senko	31	.	.	.	.	.	.	.	.		10	Man	Winnipeg
1553 5	Kocyk	Iwan	52	.	.	.	.	.	.	.	.		45-1	Sask	Saskatoon
526	.	Dimetro	22	.	S	.	Yes	Yes	.	.	.		11	.	.
2234 7	Slazcerkewicz	Iwan	18	.	.	.	.	.	.	.	.		3-17	Man	Winnipeg
328	Trimbo	Ilko	58	.	M	.	No	No	.	.	.		26-16	.	.
1554 9	Harmacz	Wasyl	42	.	.	.	.	.	.	.	.		41-3	.	.
4710	Konnevans	Nonnick	35	.	.	Painter	Yes	Yes	Germany	German	Germany	✓	26-1	.	.
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
115	NOT USED														

10/11 10 1/2

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—2238

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, P.Q., July 13, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Read to prison or asylum, or been supported by charity? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Self	24				Rel													Russia	
2		"	22				"													"	
3		"	16				Friend													Austria	
4		"	21				"													"	
5		"	10				"													"	
6		"	10				"													"	
7		"	20				Rel													"	
8		"	34				"													"	
9		"	5				"													"	
10		"	15				"													Germany	
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

21—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

IN TRANSIT

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

IN TRANSIT

I, Letitia, Surgeon of the ..... (State whether Surgeon "acting thereunder" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens. Quebec, P.Q.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

Immigration Officer.

July 14. 1913

14—213

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST						
SECOND						
THIRD	1		18	18		18
TOTAL	1		18	18		18

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	18	18					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	18	18					

NON-IMMIGRANTS,	
In Transit	—
Tourists Visitors	18
Residents of United States	—
Total	18

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

18

246

91

14—213

NOT USED

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Letitia sailing from Glasgow, July 5, 1913

1	(This space for use by Government officials.)	2 319	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. (U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.)	HEAD TAX DEPOSITS. (Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.)	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1719 3 1			Thomson	Adam	22		m	s	f lab	yes	yes	Scotland	Scotch	Scotland		137 18
1922			Kern	Juliana	28		f	m	h. wife	no	no	Russia	Russian	Russia		8 27
" 3			"	Heinrich	5		m	s	child	"	"	"	"	"		8 28
" 4			"	Ferdinand	3		"	"	"	"	"	"	"	"		8 29
" 5			"	Emanuel	1		"	"	"	"	"	"	"	"		8 30
1836 6			Weber	George	27		"	m	f. lab	"	"	"	"	"		9 16
1847 7			Karbnisky	Chrum	29		"	o	"	"	"	"	"	"		8 27
185 8			Schnderowitz	Wulf	25		"	"	lab	"	"	"	"	"		9 10
186 9			Kruschel	Reizhold	20		"	"	"	"	"	"	"	"		8 23
189 10			Jemluetkow	Sore	23		f	m	h. wife	"	"	"	"	"		9 21
" 11			"	Nochem		6	m	s	child	"	"	"	"	"		9 22
187 12			"	Aaron Israel	30		"	m	blacksmith	"	"	"	"	"		9 19
188 13			"	Zelda	16		f	s	tailoress	"	"	"	"	"		9 20
190 14			Lewein	Lea	33		"	m	h. wife	"	"	"	"	"		9 1
191 15			"	Bessie	10		"	s	child	"	"	"	"	"		9 2
" 16			"	David	6		m	"	"	"	"	"	"	"		9 3
" 17			"	Ruchel	4		f	"	"	"	"	"	"	"		9 4
" 18			"	Itta	9		"	"	"	"	"	"	"	"		9 5
19		NOT USED														
20		NOT USED														
21		NOT USED														
22		NOT USED														
23		NOT USED														
24		NOT USED														
25		NOT USED														
26		NOT USED														
27		NOT USED														
28		NOT USED														
29		NOT USED														
30		NOT USED														
		NOT USED														
116		NOT USED														

18/# 18 visitors

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—838

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, July 14, 1913

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If the answer is "yes" explain in full.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	If under contract, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Sas.	Nr. Albert	Yes	Self	33				Relation													Scotland	
2	Man	Winnipeg	"	Rel	8				"													Russia	
3	"	"	"	"	—				"													"	
4	"	"	"	"					"													"	
5	"	"	"	"					"													"	
6	"	"	"	Self	24				"													"	
7	"	"	"	"	40				"													"	
8	"	"	"	"	20				"													"	
9	"	"	"	"	12				"													"	
10	"	"	"	Rel.	50				"													"	
11	"	"	"	"	—				"													"	
12	"	"	"	"	—				"													"	
13	"	"	"	"	—				"													"	
14	"	"	"	"	15				"													"	
15	"	"	"	"	—				"													"	
16	"	"	"	"	—				"													"	
17	"	"	"	"	—				"													"	
18	"	"	"	"	—				"													"	
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ (State whether Master, First or Second Officer.) *, of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____,

at _____

_____ _____

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I,.....*, Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at ....

.....

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Caronia sailing from Southampton, July 3, 1913

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. (U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.) HEAD TAX DEPOSITS. (Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.)	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
30200													
1		Van Scheltinga Piet	22	m	s	merchant	yes	yes	Holland	Dutch	Holland		Box 30
30201		" Franz	25	"	"	"	"	"	"	"	"	1	Box 29
3		NOT USED											
4		NOT USED											
5		NOT USED											
6		NOT USED											
7		NOT USED											
8		NOT USED											
9		NOT USED											
10		NOT USED											
11		NOT USED											
12		NOT USED											
13		NOT USED											
14		NOT USED											
15		NOT USED											
16		NOT USED											
17		NOT USED											
18		NOT USED											
19		NOT USED											
20		NOT USED											
21		NOT USED											
22		NOT USED											
23		NOT USED											
24		NOT USED											
25		NOT USED											
26		NOT USED											
27		NOT USED											
28		NOT USED											
29		NOT USED											
30		NOT USED											
		NOT USED											
117		NOT USED											

2/ 2 Vis 1 Mo

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4888

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, July 1st, 1913.

11—4637

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								
																25	26	27		28	29			
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? Ever supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Sask	Regina	Yes	Self	50				Friend													Holland	
2	"	"	"	"	50				"													"	
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.....,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—4633

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4633

Affidavit of Surgeon.

I,.....*, Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* .....

.....*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Ausonia sailing from Southampton, July 3, 1913

1 (This space for use by Government officials.) 2 325

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
17197										Lodge	Ellen	26		f	m	wife	yes	yes	England	English	England		S
98 2										"	Isabel	7		f	s	child							G
" 3										"	Millicent	4		f	s	"							"
204 4										Kotlarowa	Eudokia	30		f	w	tailoress	yes	yes	Russia	Russian	Russia		Pl
161375										Bulawny	Evgraf	43		m	m	f. lab	"	"	"	"	"		M-1 30
1366										"	Eugene	19		m	s	"	"	"	"	"	"		K-1 11
1357										"	Anany	8		m	s	child							L-1 12
1358										Werbecka	Pelagia	23		f	m	h. wife	"	"	"	"	"		L-1 13
" 9										"	Wladimir	2		m	s	child	no	no					Q-1 14
17285 10										Goode	Frances	24		f	s	servant	yes	yes	England	English	England		M 26
" 11										"	Russell		3	m	"	child	no	no					M 25
204 12										"	Ernest	23		m	m	f. lab	yes	yes	"	"	"		M 20
202 13										"	Esther	26		f	m	h. wife	"	"	"	"	"		M 21
" 14										"	Evelyn	1	7	f	s	child	no	no	"	"	"		M 24
21315										"	George	52		m	m	f. lab	yes	yes	"	"	"		M 22
204 16										"	Ellen	52		f	m	h. wife	"	"	"	"	"		M 23
163712										Kirkbride	John	21		m	s	f. lab	"	"	"	"	"		R 13
17207 18										Karoh K	Nochem	33		m	m	merchant	"	"	Russia	Russian	Russia		M-1 26
20619										Netherton	John	27		m	s	tourist	"	"	England	English	England		Q 6
21720										Meiner Steiner	Friedrich	28		m	m	f. lab	"	"	Russia	Russian	Russia		M-1 12
21821										"	Amalia	22		f	m	h. wife	"	"	"	"	"		M-1 13
21522										Haffner	Heinrich	34		m	m	f. lab	"	"	"	German	"		M-1 14
21623										"	Eva	34		f	m	h. wife	"	"	"	"	"		M-1 15
" 24										"	Heinrich	5		m	s	child	no	no	"	"	"		M-1 16
" 25										"	Anna	4		f	"	"	"	"	"	"	"		M-1 17
21226										Kuhl or Rudel	Heinrich	37		m	m	f. lab	yes	yes	"	Russian	"		Q-1 4
21327										"	Marie	27		f	m	h. wife	"	"	"	"	"		Q-1 5
21428										"	Daniel	5		m	s	child	no	no	"	"	"		Q-1 6
" 29										"	Pauline	6		f	"	"	"	"	"	"	"		Q-1 7
" 30										"	Heinrich	2		m	"	"	"	"	"	"	"		Q-1 8
										NOT USED													
118										NOT USED													

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 30/# 30 Vis 40 Ins

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—513

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, July 14, 1913

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Deaf, dumb, or blind, or lame, or crippled, or otherwise disabled?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Alta	Calgary	Yes	Rel	35				Relative													England	
2	"	"	"	"	—				"													"	
3	"	"	"	"	—				"													"	
4	Sas	Perdue	"	"	17				Friend													Russia	
5	"	Saskatoon	"	Self	100				Relative													"	
6	"	"	"	"	—				"													"	
7	"	"	"	"	—				"													"	
8	"	"	"	Rel.	10				"													"	
9	"	"	"	"	—				"													"	
10	Mass	Brandon	"	Self	100				"													England	
11	"	"	"	Rel	—				"													"	
12	"	"	"	"	—				"													"	
13	"	"	"	"	—				"													"	
14	"	"	"	"	—				"													"	
15	"	"	"	Self	—				"													"	
16	"	"	"	"	—				"													"	
17	"	Minota	"	Other	3,03				Friend													"	
18	Alta	Calgary	"	Self	25				"													"	
19	Sas.	Swift Current	"	"	160				Neither													Russia	
20	Alta	Calgary	"	Rel.	28				Relative													England	
21	"	"	"	"	—				"													Russia	
22	"	"	"	Self	20				"													"	
23	"	"	"	Rel.	—				"													"	
24	"	"	"	"	—				"													"	
25	"	"	"	"	—				"													"	
26	"	"	"	"	50				"													"	
27	"	"	"	"	—				"													"	
28	"	"	"	"	—				"													"	
29	"	"	"	"	—				"													"	
30	"	"	"	"	—				"													"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

14—613

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—613

IN TRANSIT

IN TRANSIT
Affidavit of Surgeon.

IN TRANSIT

I, Quebec, P.Q., Surgeon of the Quebec, P.Q., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely and truly declare that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Quebec, P.Q.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

July 14, 1913

14—213

CLASS	MANIFESTED	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND	1		2	2		2
THIRD	2		38	38		38
TOTAL	3		40	40		40

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	40	40					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	40	40					

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	—
Tourists Visitors	40
Residents of United States	—
Total	40

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

40

246

92

14—213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Ausonia sailing from Southampton, July 3, 1913

1	(This space for use by Government officials.)								2 326		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
17205										Gavens	Jacob	35		m	m	f.	lab	yu	yu	Russia	Russian	Russia		Mr. H
2092										"	Maria	45		f.	h.	wife	"	"	"	"	"	"		Mr. H 16
2103										"	Anna	8		"	"	child	no	"	"	"	"	"		Mr. H 17
" 4										"	Johan	4		m	"	"	"	"	"	"	"	"		Mr. H 18
1965										Guiman	Moische	43		m	merchant	yu	yu	"	Hebrew	"	"	"		Mr. H 19
1956										"	Slattke	40		f.	h.	wife	"	"	"	"	"	"		Pl. 16
1997										"	Karpel	15		m	s	child	no	no	"	"	"	"		Pl. 17
1948										"	Sarah	8		f	"	"	"	"	"	"	"	"		Pl. 18
9	NOT USED																							Pl. 19
10	NOT USED																							
11	NOT USED																							
12	NOT USED																							
13	NOT USED																							
14	NOT USED																							
15	NOT USED																							
16	NOT USED																							
17	NOT USED																							
18	NOT USED																							
19	NOT USED																							
20	NOT USED																							
21	NOT USED																							
22	NOT USED																							
23	NOT USED																							
24	NOT USED																							
25	NOT USED																							
26	NOT USED																							
27	NOT USED																							
28	NOT USED																							
29	NOT USED																							
30	NOT USED																							
119	NOT USED																							

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 8 | 8 privileges

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, July 17, 1913

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				28	29	
	25	26	27																			
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Every person, or class of persons, not clearly and specifically mentioned, who may be excluded because considered likely to become a public charge.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	If under sentence of death, or has been convicted of a felony or other infamous crime or misdemeanor involving moral turpitude.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Man	Cartwright	Yes	Self	100				Relation													
2	"	"	"	Rel	—				"													
3	"	"	"	"	—				"													
4	"	"	"	"	—				"													
5	"	Winnipeg	"	Self	350				Friend													
6	"	"	"	Rel.	—				"													
7	"	"	"	"	—				"													
8	"	"	"	"	—				"													
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(Give whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____,

at _____

_____

_____

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I,.....*, Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at .....

.....
Immigration Officer.

11—4688

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4688

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. La Touraine sailing from Havre, France, July 5, 1913

1	(This space for use by Government officials.)								2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Citizen to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
19969									Allen Jas. 419	57		M	M	—		Yes	Yes	France	French	Canada		H. Allen, Brother, Canada
2									NOT USED											
3									NOT USED											
4									NOT USED											
5									NOT USED											
6									NOT USED											
7									NOT USED											
8									NOT USED											
9									NOT USED											
10									NOT USED											
11									NOT USED											
12									NOT USED											
13									NOT USED											
14									NOT USED											
15									NOT USED											
16									NOT USED											
17									NOT USED											
18									NOT USED											
19									NOT USED											
20									NOT USED											
21									NOT USED											
22									NOT USED											
23									NOT USED											
24									NOT USED											
25									NOT USED											
26									NOT USED											
27									NOT USED											
28									NOT USED											
29									NOT USED											
30									NOT USED											
120									NOT USED											

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 1

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4898

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec P.Q., January 1st, 1913

11—4837

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				28	29	
																25	26	27				
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether in prison or almshouse, or public institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Mass	Boston	✓	S	20✓				R													France	
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (Name of Master, First or Second Officer.), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—4633

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4633

IN TRANSIT

IN TRANSIT

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

I, ... Surgeon of the ....., ... (State whether Surgeon "acting (herewith)" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

.....

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

Immigration Officer.

14—21

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND	1	=	1	1	=	1
THIRD	1	=	23	23	=	23
TOTAL	2	=	24	24	=	24

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	24	24					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	24	24					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit ..... #

Tourists Visitors 24

Residents of United States ..... #

Total 24

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

July 14, 1913

246

93

14—213

NOT USED

Form 886 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. La Provence sailing from Havre, France, July 5, 1913

1	(This space for use by Government officials.)									2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.			NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name. / Given Name. 420	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
17231										Beyer / Paul	26	M	S	f. hand	Yes	Yes	Germany	German	Canada		
17229										Bajka / Paulo	25	"	"	"	"	"	Austria	Lutheran	Austria		
11220										Szmagaj / Istvanne	28	F	M	h. wife	"	"	"	Magyar	"	X	
4										/ Erzebet	1	"	Child		No	No	"	"	"	/	
17232										Sammut / Salvatore	19	M	S	bricklayer	Yes	Yes	England (Malta)	Italian	England		
17226										Cleger / Pietro	37	"	M	f. hand	"	"	Italy	"	Italy	/	
17230										Dizja / Ivanlaj	39	"	"	gomer	No	No	Austria	Polish	Austria	/	
17228										Sammut / Andrea	26	"	"	mason	Yes	Yes	England (Malta)	Italian	England	/	
17227										Nowacek / Josip	48	"	"	f. hand	"	"	Austria	Galician	Canada	/	
17225										Gruskin / Andrej	39	"	"	"	"	"	"	Ruthenian	Austria	/	
17223										Farrugia / Giovanni	19	"	S	mason	"	"	England (Malta)	Italian	England	+	
17224										Giordano / Evaristo	19	"	"	mechanic	"	"	"	"	"	/	
17219										Mamalovic / Jovan	19	"	"	f. hand	"	"	Austria	Croatian	Austria	/	
17231										/ Mile	28	"	M	"	No	No	"	"	"	/	
17232										Nowacek / Anna	30	F	M	h. wife	"	"	"	Galician	"	X	
✓ 16										" / Ivan	1	"	S	Child	"	"	"	"	"	/	
17234										" / Rosalia	6	"	"	"	"	"	"	"	"	/	
✓ 18										" / Maria	5	"	"	"	"	"	"	"	"	/	
17233 19										" / Rosalia	13	"	"	"	"	"	"	"	"	/	
✓ 20										" / Antonya	3	"	"	"	"	"	"	"	"	/	
17232										Skrapinova / Kenka	19	F	M	h. wife	"	"	"	"	"	/	
17232 22										Bacon / Jan	30	M	M	f. hand	Yes	Yes	France	French	France	/	
17232 23										Skubish / Joseph	32	"	"	"	"	"	Austria	Ruthenian	Austria	/	
24	NOT USED																				
25	NOT USED																				
26	NOT USED																				
27	NOT USED																				
28	NOT USED																				
29	NOT USED																				
30	NOT USED																				
	NOT USED																				
121	NOT USED																				

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 93 720

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Gretna Pa., July 4, 1913

No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Man.	Winn.		S	14.V				R														
2	Sask.	Tiskaden		"	10.V				"													Germany	
3	Alb.	Edmonton		R	10.V				"													Austria	
4	"	"		"	"				"													"	
5	Man.	Winn.		S	25V				"													"	
6	"	"		"	30V				"													Galicia	
7	"	Shoal Lake		"	25V				"													Italy	
8	"	Winn.		"	25V				"													Austria	
9	"	Roseburg		"	25V				"													Galicia	
10	"	"		"	25V				"													Austria	
11	"	Winn.		"	40V				"													"	
12	"	"		"	40V				"													Galicia	
13	B.C.	Vancouver		"	25V				"													Austria	
14	"	"		"	25V				"													"	
15	Man.	Shoal Lake		R.	100V				R													"	
16	"	"		"	"				"													"	
17	"	"		"	"				"													"	
18	"	"		"	"				"													"	
19	"	"		"	"				"													"	
20	"	"		"	"				"													"	
21	"	"		"	15V				"													"	
22	Sask.	Hum Chapel		"	20V				Brother													Germany	
23	B.C.	Salmo		"	40V				R.													Austria	
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____,
at _____

_____ _____

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* .....

....., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Rotterdam sailing from Bremen, July 5, 1913

1 (This space for use by Government officials.) 2 450 3 4 5 6 7 8 9 10 11

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
216606 1										Bablii	Edward	19		M	S	Farm Lab	No	No	Russia	German		Russia	3 11
216602										Stuppler	Lorenz	48		M	M	"	Yes	Yes	"	"		"	124
013										"	Barbara	48		F	M	Laundress	No	No	"	"		"	117
024										"	Jochim	12	6	M	S	None	Yes	Yes	"	"		"	124
035										"	Eva	6		F	S	None	No	No	"	"		"	124
046										Schleicht	Wilhelm	36		M	M	Farm Lab	"	"	"	"		"	39
20324										Mohmer	Adam	26		M	M	Farmer Railway	Yes	Yes	Hungary	Magyar		Hungary	110
058										Turla	Alexander	30		M	M	Farm Lab	No	No	Russia	Polish		Russia	111
26437 9										Bohoslowicz	Wasyl	31		M	M	"	"	"	Galicia	Polish		Galicia	31
38 10										"	Kateryna	18		F	M	Housework	Yes	Yes	"	"		"	39
089 11										Wanys	Ignacy	31		M	M	Farm Lab	"	"	Russia	"		Russia	44
40 12										"	Margaret	18		F	M	wife	No	No	"	"		"	50
41 13										Giermann	Samuel	26		M	M	Farm Lab	Yes	Yes	"	German		"	41
42 14										"	Wilhelmina	33		F	M	wife	No	No	"	"		"	61
43 15										"	Eugenia	2		F	S	None	No	No	"	"		"	411
44 16										Neberle	Herman	35		M	M	Farm Lab	Yes	Yes	Galicia	Ruth		"	412
45 17										"	Maria	22		F	M	wife	"	"	German	"		"	413
46 18										Czechowska	Julia	19		F	S	Farm Lab	"	"	Galicia	Ruth		"	137
47 19										Wasberger	Paulina	17		F	S	Servant	"	"	Russia	German		Russia	126
48 20										"	Julius	22		M	S	Farm Lab	"	"	"	"		"	122
49 21										"	Rudolf	12		M	S	None	"	"	"	"		"	46
50 22										Kruger	Gustaf	25		M	S	Farm Lab	"	"	"	"		"	47
51 23										Fetter	Michael	46		M	M	"	"	"	"	"		"	15
52 24										"	Sofia	18		F	S	Servant	"	"	"	"		"	119
53 25										Genyk	Anna	19		F	S	"	No	No	Galicia	Ruth		Galicia	124
54 26										Synko	Maria	19		F	S	"	Yes	Yes	"	"		"	21
55 27										Reinhart	Sebastian	27		M	M	Farm Lab	Yes	Yes	"	German		Russia	125
56 28										"	Monika	27		F	M	wife	"	"	"	"		"	127
57 29										"	Rosa	6		F		None	No	No	"	"		"	15
58 30										"	Alexander	4		M		"	"	"	"	"		"	16
59 31										"	Johanna		6	F		"	"	"	"	"		"	110
122	NOT USED																						111

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—223

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Halifax, July 15, 1913

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
																25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment, of the insane, which? If supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Alta	Strathcona	Yes	Self	20				Friend												Russia	
2	Sas.	Odessa	"	"	50				"												"	
3	"	"	"	"	—				"												"	
4	"	"	"	"	—				"												"	
5	"	"	"	"	—				"												"	
6	Man	Winnipeg	"	"	25				"												Hungary	
7	"	"	"	"	25				Relation												Russia	
8	"	"	"	"	20				"												Galicia	
9	B.C.	Vancouver	"	"	50				Friend												"	
10	"	"	"	Rel	—				"												"	
11	Man	Winnipeg	"	Self	25				"												Russia	
12	"	"	"	Rel	—				"												"	
13	"	"	"	Self	25				"												"	
14	"	"	"	Rel	—				"												"	
15	"	"	"	Rel	—				"												"	
16	Alta	Edmonton	"	Self	25				Friend												Galicia	
17	"	"	"	Rel	—				"												Germany	
18	Man	Winnipeg	"	Friend	20				"												Bukowina	
19	"	"	"	Rel	30				Relation												Russia	
20	"	"	"	"	—				"												"	
21	"	"	"	"	—				"												"	
22	Sas.	Birmingham	"	Self	25				Friend												"	
23	"	Yorkton	"	"	40				"												"	
24	"	"	"	Rel	—				"												"	
25	Man	Winnipeg	"	"	20				Relation												Galicia	
26	"	"	"	"	20				"												"	
27	Chamberlain		"	Self	40				Friend												Russia	
28	"	"	"	Rel	—				"												"	
29	"	"	"	"	—				"												"	
30	"	"	"	"	—				"												"	
31	"	"	"	"	—				"												"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

14—813

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—813

Affidavit of Surgeon.

I,..... *, Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* .....

..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner's thereof," as the case may be.)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 809 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Roon sailing from Bremen, July 5, 1913

451

1	(This space for use by Government officials.)									2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.			NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
26460										Moldovan	Domna	30		F	M	wife	No	No	Rus	Ruth	Rumania		15/1
26461										"	Evdikia	4		F		None	"	"	"	"	"		1
623										"	Ilfolia	3		M		"	"	"	"	"	"		2
634										"	Maria	2		F		"	"	"	"	"	"		3
648										"	Ulytco	-	10	M		"	"	"	"	"	"		4
658										"	Axcania	50		Wid		Housewife	"	"	"	"	"		5
667										Martes	Peter	25		M	M	Farm Lab	Yes	Yes	Russia	German	Russia		6
678										Dragonskaja	Bruche	25		F	S	Maid	"	"	"	Hebrew	"		13/1 16
688										Jecht	Fruba	17		F	S	Parlor	"	"	"	"	"		4/10 13
6910										Skelnika	Parana	17		F	S	Servant	"	"	Galicia	Ruth	Galicia		1
7011										Bablitz	Peter	47		M	M	Farm Lab	No	No	Russia	German	Russia		2/18
7112										Bittner	Alarine	18		F	S	Maid	Yes	Yes	"	"	"		3/16
7213										Belech	Paul	26		M	M	Farm Lab	"	"	Galicia	Ruth	Galicia		12
7314										"	Magda	24		F	M	Housewife	"	"	"	"	"		4
7415										"	Jedzo	3		M	S	None	No	No	"	"	"		5
7516										"	Paul	-	6	M	S	"	"	"	"	"	"		6
7617										Tsolauleny	Bertha	18		F	S	Servant	"	"	Russia	German	Russia		7
7718										Klos	Maria	20		F	S	"	Yes	Yes	Galicia	Ruth	Galicia		13
7819										Spitzer	Royalia	33		F	M	Housewife	"	"	Russia	German	Russia		2/23
7920											Marta	4		F		None	No	No	"	"	"		11/17
8021										Bouchowicz	Sandel	46		M	M	Farm Lab	Yes	Yes	"	Hebrew	"		18
8/22										"	Francis	11		M	S	None	"	"	"	Polish	"		4/3
8223										Zewortowski	Juda	26		M	S	Trader	"	"	"	Hebrew	"		4
8324										"	Gersch	21		M	S	"	"	"	"	"	"		3/18
8/25										Kasian	Maria	30		F	M	Housewife	No	No	Galicia	Ruth	Galicia		19
8526										"	Hanka	-	8	F		None	No	No	"	"	"		6/28
8427										Waslow	Ulnia	22		M	S	Farm Lab	Yes	Yes	Russia	Heb	Russia		29
8728										Kaporozsak	Maria	24		F	S	Laborer	"	"	Galicia	Polish	Galicia		3/17
8829										Pauare	Paul	30		M	S	Farm Lab	"	"	Rumania	Rumanian	Rumania		22/21
8930										Ukrainetz	Feodoria	26		F	S	Farm Lab	No	No	Ruth	Ruth	Russia		1/6
										NOT USED													16/11
										NOT USED													

123

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 30 30

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—818

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Halifax, N.S., July 15, 1913

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
																25	26	27		28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Alta	Edmonton	Y	Rel	25				Rel												Russia	
2	"	"	"	"	—				"												"	
3	"	"	"	"	—				"												"	
4	"	"	"	"	—				"												"	
5	"	"	"	"	—				"												"	
6	"	"	"	"	—				"												"	
7	Sask	Regina	"	Self	20				Friend												Galicia	
8	Man	Winn	"	Rel	20				Rel												Russia	
9	"	Brandon	"	"	20				"												"	
10	"	Winn	"	"	20				"												"	
11	Alta	Edmonton	"	Self	20				Friend												Galicia	
12	"	"	"	Rel	20				Rel												Russia	
13	Sask	Pelly	"	Self	25				Friend												Galicia	
14	"	"	"	Rel	—				"												"	
15	"	"	"	"	—				"												"	
16	"	"	"	"	—				"												"	
17	Alta	Edmonton	"	Rel	20				Rel												Russia	
18	Man	Winn	"	"	—				"												Galicia	
19	"	"	"	"	20				"												Russia	
20	"	"	"	"	—				"												"	
21	"	"	"	Self	25				Friend												"	
22	"	"	"	Rel	—				"												"	
23	"	"	"	Self	25				"												"	
24	"	"	"	Rel	20	—			"												"	
25	"	"	"	Self	20				Rel												Galicia	
26	"	"	"	Rel	—				"												Russia	
27	"	"	"	Self	25				"												Russia	
28	"	Robbin	"	Rel	20				"												Galicia	
29	B.C.	Nelson	"	Self	25				"												Russia	
30	Sask	Regina	"	Rel	20				"												Bukovina	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer.), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, ... *, Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Strike out the words "applying therewith" or "employed by ..." as the case may be.)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Roon sailing from Bremen July 5, 1913

1	2		3	4	5	432	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
26490	Dobranski	Agrafina	18	S	M	Farm Lab	No	No	Russ	Russ	Russia		16/15	Sask	Regina
91	Danis	Ivan	17	M.	S	"	Yes	Yes	"	Roumanian			1/1	"	"
92	Aurelian	Danisch	16	M.	S	"	"	"	"	"					
93	Barnycz	Iwan	21	M.	S	"	No	No	Galicia	Russ	Galicia		2	"	"
94	Frank	Julius	26	M.	M	"	Yes	Yes	Russia	German	Russia		3/1	"	"
95	Laufa	Johan	33	M.	S	"	"	"	Austria	German	Austria		16	Alt	Edmonton
96	Schistousky	Schmuel	50	M.	M	"	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia		26	Sask	Punnichy
97	"	Jitel	46	F.	M	Trader	"	"	"	"			12/21	Man	Wpg
98	"	Jakow	16	M.	S	Housemaid	"	"	"	"			22	"	"
99	"	Borus	15	M.	S	Trader	"	"	"	"			23	"	"
26500	"	Schimon	6	M.	S	"	No	No	"	"			24	"	"
101	"	Golda	21	F.	S	None	Yes	Yes	"	"			25	"	"
102	Klimenka	Maxim	36	M.	M	Farm Lab	No	No	"	Russian			26	"	"
103	Bartka	Wasyly	40	M.	M	"	No	No	"	"			5/10	Alt	Edmonton
104	Schukarow	Mordeck	34	M.	M	Painter	Yes	Yes	"	Hebrew			3/30	"	"
105	"	Hoga	33	F.	M	Housewife	"	"	"	"			12/27	Man	Wpg
106	"	Suma	4	F.	S	None	No	No	"	"			28	"	"
107	"	Leib	2	M.	S	None	No	No	"	"			29	"	"
108	Rosanaf	Stefan	24	M.	S	Farm Lab	Yes	Yes	Galicia	Russ	Galicia		2/30	"	"
109	Gennf	Andrej	27	M.	M	"	"	"	"	"			30	"	Gypenville
1021	Robertus	Jorge	17	M.	S	"	"	"	Russia	German	Russia		28	Man	Wpg
1122	Meryzcz	Fedor	29	M.	M	"	No	No	Galicia	Russ	Galicia		11/15	"	"
1223	Zejchow	Michael	25	M.	M	"	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia		2/13	"	"
1324	Holyuski	Michel	37	M.	M	"	No	No	Galicia	Russ	Galicia		5/3	Be	Ferris
1425	Strycki	Wasly	25	M.	S	"	Yes	Yes	"	"			2/11	Man	Wpg
1526	Gobel	Michel	24	M.	S	"	"	"	Russia	Russian	Russia		19	"	"
1627	Kozak	Flary	38	M.	M	"	No	No	Galician	Russ	Galicia		5/4	Be	Ferris
1728	Kwask	Demetro	24	M.	M	"	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia		5/5	Man	Wpg
1829	Wacuk	Jan	38	M.	M	"	"	"	Galicia	German	Galicia		2/14	Be	Ferris
1930	Sebroki	Marcus	25	M.	S	"	"	"	"	Russ			16	Man	Wpg
	NOT USED														
124	NOT USED														

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax N.S., July 15, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have [illegible] or polygamist, or [illegible] been, or expected by [illegible] to, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Rel	20				Rel													Russia	
2		"	20				"													"	
3		"	20				"													"	
4		Self	20				Friend													Galicia	
5		"	20				"													Russia	
6		"	20				"													Austria	
7		"	50				"													Russia	
8		Rel	—				"													"	
9		"	—				"													"	
10		"	—				"													"	
11		"	—				"													"	
12		"	—				"													"	
13		"	25				"													"	
14		"	20				"													"	
15		Self	30				"													"	
16		Rel	—				"													"	
17		"	—				"													"	
18		"	—				"													"	
19		Self	20				"													"	
20		"	20				"													Galicia	
21		"	20				"													"	
22		"	20				"													Russia	
23		"	25				"													Galicia	
24		"	20				"													Russia	
25		"	20				"													Galicia	
26		"	25				"													"	
27		"	20				"													Russia	
28		"	25				"													Galicia	
29		"	30				"													Russia	
30		"	20				"													Galicia	

Mar 2 - 30 - Gen.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

*I,*_____, *Surgeon of the* _____, _____, *do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly _____ *that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

_____

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Roon sailing from Bremen July 5, 1913

453

1	2		3	4	5	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) City or Town.
265201	Mruski	Karol	18	m	s	Farm Lab	yes	yes	Galicia	Polish	Galicia		2/27		
212	Stegs	Emil	26	m	s	"	"	"	Russia	German	Russia		11/16	Wash	Wfg
223	Stelly	Alex	23	m	m	"	"	"	"	"	"		20	"	"
234	Pleschka	Iwan	45	m	m	"	"	"	"	Russian	"		5/1	"	"
245	Burdzeyi	Tadeusz	34	m	m	"	"	"	Galicia	Polish	Galicia		2/29	BC	Ferris
256	Germachouski	Dmytro	18	m	s	"	"	"	"	Ruth	"		21	Wash	Wfg
267	Gasyk	Wasyl	26	m	s	"	"	"	"	"	"		17	"	"
278	Kolominsk	Wasil	40	m	m	"	"	"	"	"	"		11/27	"	"
289	Scholoski	Ignacy	21	m	s	Blacksmith	yes	yes	Russia	Russian	Russia		11/14	BC	Ferris
2910	Kletke	August	29	m	m	Farm Lab	"	"	"	German	"		4/22	Wash	Wfg
3011	Baranski	Jan	22	m	s	"	"	"	"	Polish	"		24	"	"
3112	Kaczonicz	Kordy	35	m	m	"	no	no	Russia	Russian	"		11/21	"	"
3213	Schalowjowsk	Berko	21	m	s	Tailor	yes	yes	"	Hebrew	"		4/9	"	"
3314	Rudnick	Palarlan	18	m	s	Farm Lab	"	"	"	Polish	"		18	"	"
3415	Parchowczuk	Aksenty	26	m	m	"	"	"	"	Russian	"		28	"	"
3516	Kunarzonski	Franz	28	m	s	"	"	"	"	Polish	"		17	BC	Ferris
3617	Kreiz	Gusta	36	m	m	"	no	no	"	German	"		11/19	Wash	Wfg
3718	Rischala	Wladislaw	19	m	s	"	"	yes	"	Polish	"		4/16	"	"
3819	Rusko	Alexander	20	m	m	"	"	"	"	Russian	"		29	"	"
3920	Ogulski	Ignacy	33	m	m	"	"	"	Galicia	Ruth	Galicia		2/26	BC	Ferris
4021	Hamuza	Ignato	32	m	m	"	no	no	Russia	Polish	Russia		4/15	Wash	Wfg
4122	Gutnik	Jacow	18	m	s	"	"	yes	"	"	"		19	"	"
4223	Klym	Pawlo	25	m	m	"	"	"	Galicia	Ruth	Galicia		2/9	"	"
4324	Janczuk	Johan	27	m	m	"	"	"	"	"	"		10	"	"
4425	Kosyk	Iwan	26	m	m	"	no	no	"	"	"		13/27	"	"
4526	Gudz	Dymytro	32	m	m	"	"	"	"	"	"		29	"	"
4627	Ruskezuk	Demytro	26	m	m	"	yes	yes	"	"	"		24	"	"
4728	Dziadzow	Vincenty	40	m	m	"	no	no	Russia	Polish	Russia		4/14	"	"
4829	Kolay	Michael	24	m	s	"	no	no	Galicia	Ruth	Galicia		13/26	"	"
4930	Bakun	Iwan	25	m	s	"	yes	yes	"	"	"		25	"	"
	NOT USED														
125	NOT USED														

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, N.S., July 15, 1913

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Self	20			Rel													Galicia	
2		"	20			"													Russia	
3		"	25			Friend													"	
4		"	25			"													"	
5		"	20			"													Galicia	
6		Rel	20			Rel													"	
7		Self	20			Friend													"	
8		"	25			"													Russia	
9		"	20			"													"	
10		"	20			"													"	
11		"	20			"													"	
12		"	20			"													"	
13		"	20			"													"	
14		"	20			"													"	
15		"	20			"													"	
16		"	20			"													"	
17		"	20			"													"	
18		"	20			"													"	
19		"	25			"													"	
20		"	20			"													"	
21		"	20			"													Galicia	
22		"	20			"													Russia	
23		"	20			"													"	
24		"	20			"													Galicia	
25		"	20			"													"	
26		"	20			"													"	
27		"	20			"													"	
28		"	20			"													"	
29		"	20			"													Russia	
30		"	20			"													Galicia	

Mar 1- 3o A.R.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* ,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, ... *, Surgeon of the* ..... *,* ..... *,* (State whether Surgeon "acting therewith" or "employed by certain Steamer," as the case may be.) *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Roon sailing from Bremen, July 5, 1913

11—1118

1	2		3	4	5	454	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex, Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
26550	Sawosinsk	Piotr	18	M.	S.	Farm Lab.	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia		4/26	BC	Fernie
51	Demignk	Konan	30	M.	S.	"	"	"	"	"	"		30	"	"
52	Timonfejnk	Stefan	23	M.	S.	"	No	No	Russia	Rumanian	Bukovina		19/27	Ore	Ft. Francis
53	Krupa	Gustav	27	M.	M.	"	Yes	Yes	Russia	German	Russia		15/15	Sask	Lanigan
54	Uleketink	Teodor	37	M.	M.	"	No	No	Russia	Russ	Bukovina		19/28	Alta	Lethbridge
55	Paskinski	Olexa	17	M.	S.	"	"	"	"	"	"		29	"	"
56	Jutazitz	Timosey	32	M.	M.	"	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia		10/17	BC	Fernie
57	Dzinczuk	Jakim	36	M.	M.	"	"	"	"	"	"		16	"	"
58	Davluk	Mikalaj	28	M.	M.	"	"	"	"	"	"		5/2	"	"
59	Linke	Gottfried	26	M.	M.	"	"	"	"	German	"		19/17	"	"
60	Uyskichuk	Ewan	17	M.	S.	"	"	"	Galicia	Russ	Galicia		21/10	Man	Winn
61	Drebot	Jakow	16	M.	S.	"	"	"	"	"	"		19/35	"	"
62	Szumelak	Iwan	26	M.	M.	"	"	"	Russia	Russian	Russia		10/1	"	Stuartburn
63	Antonink	Atanasy	20	M.	S.	"	"	"	"	"	"		3	Ont	Ft Francis
64	Wolynsyk	Samuel	30	M.	M.	"	No	No	Croatia	Croatian	Croatia		4	"	"
65	Zeff	Alfred	16	M.	S.	"	Yes	Yes	Russia	German	Russia		4/5	"	"
66	Boettcher	David	16	M.	S.	"	"	"	"	"	"		12/15	Man	Winn
67	Luka	Franczuk	18	M.	S.	"	"	"	"	"	"		16/	Alta	Bredenbury
68	Boettcher	Ernest	22	M.	S.	"	"	"	Russia	Russian	Bukovina		13	Sask	Regina
69	Klein	Fredericks	39	M.	M.	"	"	"	Russia	German	Russia		12/16	Alta	Andrew
70	Benvarowski	Iwan	32	M.	M.	"	"	"	Galicia	German	Galicia		2/15	Man	Winn
71	Mandowicz	Josef	26	M.	M.	"	"	"	Galicia	Russ	Galicia		16/23	"	"
72	Cymbaluk	Franczuk	39	M.	M.	"	"	"	"	Polish	"		29	"	"
73	Wlyn	Ivan	36	M.	M.	"	"	"	"	Russ	"		28	"	"
74	Damianuk	Johan	36	M.	M.	"	"	"	"	"	"		22	"	"
75	Zawrenck	Iwan	17	M.	S.	"	"	"	Galicia	Russ	Bukovina		18/23	"	"
76	Meley	Georg	36	M.	M.	"	"	"	Galicia	Russ	Galicia		16/26	"	"
77	Sorczynsk	Anton	42	M.	M.	"	"	"	Russia	"	Russ		27	"	"
78	Drebot	Bentely	52	M.	M.	"	"	"	Galicia	"	Galicia		24	"	"
79	Babrak	Ilo	26	M.	M.	"	No	No	"	"	"		8	"	Stuartburn
80	Kolyn	Mykola	26	M.	M.	"	Yes	Yes	"	"	"		7	"	"
126	NOT USED		26	M.	M.	Miner	Yes	Yes	Galicia	Russ	Galicia		18/24	"	Winnipeg

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax N. S., July 15, 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute, or coming for an immoral purpose; whether polygamist; whether an anarchist; whether previously, or subsequently, connected with any criminal or immoral enterprise; whether ever before in prison or supported by charity; whether a person who has been deported as an alien; whether coming in pursuance of previous promise or agreement to perform labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether previously, by reason of any offense committed, deported, or excluded from the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Self	20				Friend													Russia	
2		"	20				"													"	
3		"	20				Ref													Bukowina	
4		"	20				"													Russia	
5		"	20				Friend													Bukowina	
6		"	20				Ref													"	
7		"	20				"													Russia	
8		"	35				"													"	
9		"	35				"													"	
10		"	25				Friend													Galicia	
11		Ref	20				Ref													"	
12		"	20				"													Russia	
13		Self	10				Friend													"	
14		"	20				"													Croatia	
15		"	20				"													Russia	
16		Ref	20				Ref													"	
17		"	10				"													Bukowina	
18		"	15				"													Russia	
19		Self	20				Friend													Galicia	
20		"	25				"													"	
21		"	20				"													"	
22		"	20				"													"	
23		"	30				"													"	
24		"	30				"													"	
25		"	20				"													"	
26		Ref	10				Ref													Bukowina	
27		Self	20				Friend													Galicia	
28		"	25				"													"	
29		"	25				"													"	
30		"	25				"													"	
							"													Galicia	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer.), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* ,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) to the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–07, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

IN TRANSIT

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

I, S. L. Rowe, Surgeon of the [illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ... Steamship Company" on the same must be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

July 15 13

Immigration Officer.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND						
THIRD	6	=	171	171	=	171
TOTAL	6	=	171	171	=	171

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	171	171					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
DETAINED							
TOTAL	171	171					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit #

Tourists Inertia 171

Residents of United States #

Total 171

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

246

97

n–ns

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Pann sailing from Bremen, July 5, 1918

1	2		3	4	5	455	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Tarnazek	Peter	17	M.	S.	Farm Laborer			Galicia	Polish	Galicia				
2	Subacz	Lewis	46	M.	M.	"	Yes	No	Russ	"	Bukovina		16/25	Man.	Winnipeg
3	Benonink	George	33	M.	M.	"	"	"	"	"	"		15/21	"	"
4	Bilecki	Roman	8	M.	S.	"	"	"	Galicia	Polish	Galicia		18/20	"	"
5	Petrucha	Zacharko	17	M.	S.	"	"	"	"	Ruth	"		22/22	"	Portage la Prairie
6	Arton	Wasylmoz	30	M.	M.	"	"	"	Russia	Russian	Russia		2/22	"	Winnipeg
7	Hutwenguy	Jacob	19	M.	S.	"	"	"	"	Polish	"		10/2	Ont.	Fort Frances
8	Wiese	Ephrine	46	M.	M.	"	No	No	"	German	"		6/15	B.C.	Fernie
9	"	Hilda	16	F.	M.	None	"	"	"	"	"		9/1	Man.	Winnipeg
10	"	Joseph	11	M.	S.	"	"	"	"	"	"		9/2	"	"
11	"	Richard	7	M.	S.	"	"	"	"	"	"		9/3	"	"
12	"	Edmond	25	M.	M.	Farm Lab.	Yes	Yes	"	"	"		9/4	"	"
13	"	Emilie	25	F.	M.	Housewife	No	No	"	"	"		9/5	"	"
14	"	Rudolf	1	M.	S.	None	No	No	"	"	"		9/6	"	"
15	Yannazek	Swan	35	M.	M.	Farm Lab.	No	No	Russ	Ruth	Bukovina		9/7	"	"
16	Wartzyk	Pawel	17	M.	S.	"	"	"	Russia	Russian	Russia		19/16	B.C.	Fernie
17	Markowa	Jacob	27	M.	M.	"	No	No	"	"	"		5/11	"	Fernie
18	Wdowiak	Peter	21	M.	M.	"	Yes	Yes	Galicia	Polish	Galicia		4/25	Man.	Winnipeg
19	Alexanik	Jwat	35	M.	M.	"	"	"	"	Ruth	"		6/27	"	"
20	NOT USED												3/24	"	"
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
127	NOT USED														

19 - 1918

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

13—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 6

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of _____, _____, 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or hospital, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Rel	15				Rel													Galicia	
2		Rel	20				Friend													Bukavina	
3		"	20				"													"	
4		Rel	20				Rel													Galicia	
5		"	20				"													"	
6		"	25				"													Russia	
7		"	25				"													"	
8		Rel	20				Friend													"	
9		"	-				"													"	
10		"	-				"													"	
11		"	-				"													"	
12		"	20				"													"	
13		"	-				"													"	
14		"	-				"													"	
15		"	25				"													Germany	
16		Rel	20				Rel													Bukavina	
17		Rel	20				Friend													Russia	
18		"	20				"													"	
19		"	20				"													Galicia	
20																				"	
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ (State whether Master, First or Second Officer.) *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

Mar 1 - 19 AG

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

13—1115

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

IN TRANSIT

I, Hesselman, Surgeon of the ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens. Quebec P.Q.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

July 16, 1913

..... Immigration Officer.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND	/		/	/		/
THIRD						
TOTAL	/		/	/		/

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	/	/					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	/	/					

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists	Visitor 1
Residents of United States	
Total	1

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

246 95

11—4638

NOT USED TOM

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Hesperian sailing from Glasgow, July 5, 1913

1 (This space for use by Government officials.) 2 320

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	V NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
19970	✓									Conwal (or) Conwal	Mary	19		f	s	typist	yes	yes	Scotland	Scotch	Scotland		C/H
2										NOT USED													
3										NOT USED													
4										NOT USED													
5										NOT USED													
6										NOT USED													
7										NOT USED													
8										NOT USED													
9										NOT USED													
10										NOT USED													
11										NOT USED													
12										NOT USED													
13										NOT USED													
14										NOT USED													
15										NOT USED													
16										NOT USED													
17										NOT USED													
18										NOT USED													
19										NOT USED													
20										NOT USED													
21										NOT USED													
22										NOT USED													
23										NOT USED													
24										NOT USED													
25										NOT USED													
26										NOT USED													
27										NOT USED													
28										NOT USED													
29										NOT USED													
30										NOT USED													
128										NOT USED													

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 1 Visitor

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4888

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Montreal, July 17, 1913

11—4687

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25		26	27		28	29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	How he pays or abandons, or intends to pay or abandon the immigrant's transportation, or whether the same is paid by another person or by a railway or other transportation company, and if so, what person or company.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or in search of employment, or as a laborer or servant, to perform labor or service of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Mass	Winnipeg Jct		Rel. 25					Relative													Scotland	
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____,

at _____

_____ _____

Immigration Officer.

11—4633

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relatives or friend; and if so, what relatives or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4633

TRANSIT

IN TRANSIT

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Surgeon of the [illegible], [illegible] do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

July 18, 1913

14—213

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND						
THIRD	1	=	3	3	=	3
TOTAL	1	=	3	3	=	3

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	3	3					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	3	3					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit [illegible] #

Tourists Visitors 3

Residents of United States [illegible] #

Total 3

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian. 3	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

2 4/6

96

14—213

NOT USED

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Empress of Ireland sailing from Liverpool, July 11, 1913

1	(This space for use by Government officials.)								2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL. 439		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Residents of Canada.	Residents of Cuba.	Residents of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
17244 1	✓									Stock	Alexander	52		M	M	farmer	yes	yes	England	English	England	21 Liverpool
17245 2	✓									"	Norbert	27		S	"	teacher	"	"	"	"	"	21 Liverpool
17246 3	✓									"	William	23		"	"	"	"	"	"	"	"	21 Liverpool
4	NOT USED																					
5	NOT USED																					
6	NOT USED																					
7	NOT USED																					
8	NOT USED																					
9	NOT USED																					
10	NOT USED																					
11	NOT USED																					
12	NOT USED																					
13	NOT USED																					
14	NOT USED																					
15	NOT USED																					
16	NOT USED																					
17	NOT USED																					
18	NOT USED																					
19	NOT USED																					
20	NOT USED																					
21	NOT USED																					
22	NOT USED																					
23	NOT USED																					
24	NOT USED																					
25	NOT USED																					
26	NOT USED																					
27	NOT USED																					
28	NOT USED																					
29	NOT USED																					
30	NOT USED																					
	NOT USED																					
129	NOT USED																					

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 3

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, July 18, 1913

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or [illegible] institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any law, contract, or [illegible] to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Man.	Winnipeg	Yes	Self	$64				Neither													England	
2	"	"	"	"	—				"														
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

....

Immigration Officer.

14—212

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* .....

....., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

NOT USED

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Teutonic sailing from Liverpool, July 12, 1913

1 (This space for use by Government officials.) 2 384

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
17250 1	✓									Borrow	Ezrid	20		m	s	—	yes	yes	England	English	Canada		1/5
532	✓									Fidell	Josel	34		"	m	carpenter	"	"	Russia	Hebrew	Russia		12/17
528	✓									Czernikow	Getzel	18		"	s	tailor	"	"	"	"	"		12/15
514	✓									Matikainen	Marie	28		f	m	h. wife	"	"	Finland	Finnish	Finland		13/2
" 5										"	Hilda	5		"	s	child	no	no	"	"	"		10/3
436	✓									Payne	Maude	20		"	s	servant	yes	yes	England	English	England		3/31
407	✓									Cohen	Sime	43		f	m	h. wife	"	"	Russia	Hebrew	Russia		10/20
418	✓									Cohn	Minia	19		"	s	servant	"	"	"	"	"		10/21
429	✓									"	Tamara	11		"	"	child	no	no	"	"	"		10/22
3810	✓									Janowsky	Abraham	40		m	m	f. lab.	yes	yes	"	"	"		9/8
3911	✓									"	Josel	12		"	s	child	"	"	"	"	"		9/9
5712	✓									Chiwin	Teitel	16		f	"	servant	"	"	"	"	"		8/8
5413	✓									"	Joske	35		m	m	butcher	"	"	"	"	"		8/9
6143	✓									Komula	Roman	27		"	s	labor	"	"	Austria	Ruth	Austria		14/23
17256	✓									Weinerman	Schachae	31		"	m	joiner	"	"	Russia	Hebrew	Russia		12/7
6416	✓									Rak	Pawlo	36		"	"	labor	no	no	Austria	Ruth	Canada		12/25
6317	✓									Lambert	Jules	42		"	"	f. lab	yes	yes	Belgium	Flemish	Belgium		11/1
16144	✓									Bitary	Josef	40		"	"	"	no	no	Austria	Greek	Austria		10/1
17265	✓									Coleman	George	22		"	s	printer	yes	yes	England	English	England		3/17
6620	✓									Tack	James W.	20		"	"	merchant	"	"	"	"	"		3/14
6721	✓									Kowaliuk	Alexa	25		"	"	f. lab.	no	no	Russia	Russian	Russia		13/13
5822	✓									Cowdron	Gustav	45		"	"	"	yes	yes	Belgium	Flemish	Belgium		12/14
3323	✓									Vaydecker	Franz	30		"	"	"	"	"	"	"	"		13/9
6224	✓									Twafling	Teofilia	23		f	m	h. wife	no	no	Russia	German	Russia		8/8
" 25										"	Walter		10	m	s	child	"	"	"	"	"		8/23
6126	✓									"	Emil												8/24
5927	✓									Glaski	Daniel	22		"	m	f. lab	"	"	"	"	"		8/22
6028	✓									"	Emilie	30		"	"	"	yes	yes	"	"	"		8/20
7129	✓									Stefuraszyk	Michael	20		f	"	h. wife	"	"	"	"	"		8/21
7830	✓									"		43		m	"	f. lab.	no	no	Austria	Ruth	Austria		12/25
												35		"	s	"	"	"	"	"	"		12/29
130										NOT USED													
										NOT USED													

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—813

G-163
(7-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .....

[redacted]

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 5 OF CONTROL NO. 348.T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY
IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-103
(7-3-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .....

[redacted]

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 496. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 5 OF CONTROL NO. 348, T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

Affidavit of Surgeon.

I, ... *, Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

....

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

NOT USED

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Teutonic sailing from Liverpool, July 12, 1913

1 (This space for use by Government officials.) 2 384 3 4 5 6 7 8 9 10 11

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
17250 1	✓									Borrowe	Fred	20		m	s	—	yes	yes	England	English	Canada		1/5
532	✓									Fidell	Josel	34		"	m	carpenter	"	"	Russia	Hebrew	Russia		12/17
528	✓									Czernikow	Betzel	18		"	s	tailor	"	"	"	"	"		12/15
514	✓									Matikainen	Marie	28		f	m	h. wife	"	"	Finland	Finnish	Finland		13/2
" 5										"	Hilda	5		"	s	child	no	no	"	"	"		13/3
436	✓									Payne	Maude	20		"	s	servant	yes	yes	England	English	England		5/20
407	✓									Cohen	Seine	43		f	m	h. wife	"	"	Russia	Hebrew	Russia		10/20
418	✓									Cohn	Mina	19		"	s	servant	"	"	"	"	"		10/21
429	✓									"	Tamara	11		"	s	child	no	no	"	"	"		11/22
3810	✓									Janowsky	Abraham	40		m	m	f. lab.	yes	yes	"	"	"		9/8
3911	✓									"	Josel	12		"	s	child	"	"	"	"	"		9/9
5712	✓									Chiswin	Feitel	16		f	s	servant	"	"	"	"	"		8/8
5413	✓									"	Joska	35		m	m	butcher	"	"	"	"	"		8/9
1614314	✓									Kamula	Roman	27		"	s	labrer	"	"	Austria	Ruth	Austria		14/23
1725615	✓									Weinerman	Schachae	31		"	m	joiner	"	"	Russia	Hebrew	Russia		12/7
6416	✓									Rak	Pawlo	36		"	"	labrer	no	no	Austria	Ruth	Canada		12/25
6317	✓									Lamberk	Jules	42		"	"	f. lab	yes	yes	Belgium	Flemish	Belgium		11/1
1614118	✓									Bitary	Josef	40		"	"	"	no	no	Austria	Greek	Austria		10/1
1726519	✓									Coleman	George	22		"	s	printer	yes	yes	England	English	England		9/17
6620	✓									Slack	James W	30		"	"	merchant	"	"	"	"	"		3/14
6721	✓									Kowalek	Alexa	25		"	"	f. lab.	no	no	Russia	Russian	Russia		13/13
5522	✓									Coudron	Gustav	45		"	"	"	yes	yes	Belgium	Flemish	Belgium		13/14
5323	✓									Vandecker	Franz	30		"	"	"	"	"	"	"	"		13/9
6224	✓									Swafling	Teofilia	23		f	m	h. wife	no	no	Russia	German	Russia		8/23
" 25										"	Walter		10	m	s	child	"	"	"	"	"		8/24
6126	✓									"	Emil	22		"	m	f. lab	"	"	"	"	"		8/1
5927	✓									Claski	Daniel	30		"	"	"	yes	yes	"	"	"		8/22
6028	✓									"	Emilie	20		f	"	h. wife	"	"	"	"	"		8/20
7129	✓									Stefuraczyk	Michael	43		m	"	f. lab.	no	no	Austria	Ruth	Austria		8/21
7830	✓									"	"	35		"	s	"	"	"	"	"	"		12/25
																							12/29
130										NOT USED													
										NOT USED													

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, July 19, 1913

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Alta	Wallaceburg		Self	40				Friend													England	
2	Man	Winnipeg		Rel.	20				Relative													Russia	
3	"	"		"	10				"													Finland	
4	B C	Nanaimo		"	40				"													England	
5	"	"		"	—				"													Russia	
6	Man	Winnipeg		"	12				Friend													"	
7	"	"		"	10				Relative													"	
8	"	"		"	—				"													"	
9	"	"		"	—				"													"	
10	"	"		"	25				"													"	
11	"	"		"	—				"													"	
12	"	"		"	10				"													"	
13	"	"		"	6				"													"	
14	Man	Rivers		"	10				"													Austria	
15	"	Winnipeg		Self	8				"													Russia	
16	Alta	Edmonton		"	20				"													Austria	
17	Man	Winnipeg		"	50				"													Belgium	
18	Alta	Edmonton		"	25				"													Austria	
19	Sas	St. Albert		Rel.	10				"													England	
20	Man	Winnipeg		Self	25				"													Russia	
21	Alta	Edmonton		"	10				"													Belgium	
22	Man	Winnipeg		"	25				"													"	
23	"	"		"	30				"													"	
24	Alta	Leduc		Rel.	15				"													Russia	
25	"	"		"	—				"													"	
26	"	"		"	—				"													"	
27	"	"		"	12				"													"	
28	"	"		"	—				"													"	
29	"	Edmonton		Self	20				"													Austria	
30	"	"		"	22				"													"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

Mar. 1 - 30 AR.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

IN TRANSIT

IN TRANSIT

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

July 19, 1913

11—213

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS D						
CLASS E						
TOTAL	46	46	=	=	=	

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND						
THIRD	2	=	46	46	=	46
TOTAL	2	=	46	46	=	46

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian. 46	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

CLASS B

	C. P. R. S.S. LINE			C. P. R. AT			C. P. R. P.C.			DOMINION.						MISCEL.		
	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

	FOR FINAL DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	46	46					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	46	46					

2 & 46

97

NON - IMMIGRANTS.

In Transit	#
Tourists Visitors	46
Residents of United States	#
Total	46

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Teutonic sailing from Liverpool, July 12, 1913

1 (This space for use by Government officials.) 2 385

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Residency of: Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	HEAD TAX DEPOSITS. ✓	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
17246										✓	Stefuravczyk	Onofry	38		m	m	f. lab.	nw	nw	Austria	Ruth.	Austria		12/30
682										✓	Ezok	Jurko	05		"	"	"	-	"	"	"	"		12/15
773										✓	Magee	James	19		"	s	farmer	yes	yes	Ireland	Irish	Ireland		5/1
75										✓	Sledhill	Garnet	27		"	m	"	"	"	England	English	England		4/6
73										✓	McCourt	Williams	21		"	s	"	"	"	Ireland	Irish	Ireland		5/7
72	6									✓	Cheesworth	Albert	19		"	"	"	"	"	England	English	England		3/13
71	7									✓	Price	Thomas	26		"	m	waiter	"	"	"	"	"		5/1
74	8									✓	Lasygok	Fakcir	24		"	"	f. lab.	ns	ns	Russia	Russian	Russia		5/21
84	9									✓	Perelman	Jack	27		"	"	mechanic	yes	yes	"	Hebrew	"		13/14
80	10									✓	Nyman	Efrim	42		"	m	f. lab.	"	"	Sweden	Scand.	Sweden		9/26
281	11									✓	Vanderell	Karl	27		"	"	"	"	"	"	"	"		24/3
82	12									✓	Smith	William J	21		"	s	contractor	"	"	England	English	England		10/9
79	13									✓	Jensen	Carl M	34		"	"	f. lab.	"	"	Denmark	Scand.	Denmark		6/6
69	14									✓	Pasymok	Nikola	25		"	"	"	ns	ns	Austria	Ruth.	Austria		9/7
83	15									✓	Allen	Percy Charles	53		"	m	gilder	yes	yes	England	English	England		12/24
85	16									✓	Sonochan	Petro	43		"	"	f. lab.	"	"	Austria	Greek	Austria		2/2
17	NOT USED																							14/15
18	NOT USED																							
19	NOT USED																							
20	NOT USED																							
21	NOT USED																							
22	NOT USED																							
23	NOT USED																							
24	NOT USED																							
25	NOT USED																							
26	NOT USED																							
27	NOT USED																							
28	NOT USED																							
29	NOT USED																							
30	NOT USED																							
131	NOT USED																							

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, July 19, 1913

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
	Final Destination. (Intended future permanent residence.)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Alta	Edmonton	Yes	Self	20				Relative												Austria	
2	"	"		Rel.	20				"													
3	Man	Winnipeg		"	25				"												Ireland	
4	Alta	Edmonton		Self	50				"												England	
5	Man	Winnipeg		"	27				"												Ireland	
6	Alta	Calgary		Rel.	10				"												England	
7	"	"		"	25				"												"	
8	"	Edmonton		"	10				"												Russia	
9	Man	Winnipeg		Self	25				"												"	
10	B.C.	Vancouver		"	40				"												Sweden	
11	"	"		"	40				"												"	
12	"	Victoria		Rel.	15				"												England	
13	Man	Winnipeg		"	15				"												Denmark	
14	Alta	Edmonton		Self	20				"												Austria	
15	B.C.	Victoria		"	25				"												England	
16	Alta	Edmonton		"	6				"												Austria	
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

.....

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

IN TRANSIT

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

July 20, 1913

CLASS	MANIFESTS	ALIENS: TAXABLE	ALIENS: NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND	1	=	1	1	=	1
THIRD						
TOTAL	1	=	1	1	=	1

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	1	1					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	1	1					

NON - IMMIGRANTS.

In Transit ..... #

Tourists ..... Visitor 1

Residents of United States ..... #

Total 1

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

246
18

NOT USED

11—4634

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Kurona sailing from Glasgow, 1913

No. on List	1 (This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
25326 1			Nichols	Harold	26		m	S	Draughtsman			Eng	Eng	Eng		11 S
2			NOT USED													
3			NOT USED													
4			NOT USED													
5			NOT USED													
6			NOT USED													
7			NOT USED													
8			NOT USED													
9			NOT USED													
10			NOT USED													
11			NOT USED													
12			NOT USED													
13			NOT USED													
14			NOT USED													
15			NOT USED													
16			NOT USED													
17			NOT USED													
18			NOT USED													
19			NOT USED													
20			NOT USED													
21			NOT USED													
22			NOT USED													
23			NOT USED													
24			NOT USED													
25			NOT USED													
26			NOT USED													
27			NOT USED													
28			NOT USED													
29			NOT USED													
30			NOT USED													
			NOT USED													
132			NOT USED													

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

17—4698

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Montreal, July 20, 1913

11—4637

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25		26	27		28	29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Over 16 years, can read or cannot read, whether he has been in the habit of reading or not, and whether he can write or cannot write.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Sd. Seamons	Lyn	Self	100					Friend														
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer.) *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....., *at* .....

....

Immigration Officer.

11—4633

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4633

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* .....

(State whether Surgeon "sailing (herewith)" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

....., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Willehad sailing from Hamburg, July 4, 1913

1	(This space for use by Government officials.)									2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.				NAME IN FULL. 426	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	RESIDENT OF Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name. Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
25061										Charinink Marta	24	f	s	flab	no	no	Austria	Ruthenian	Austria		7/
25072										" Maria	20	f	s	"	"	"	"	"	"		7/17
16394										Malowaniec Ny kolay	24	m	"	"	yes	yes	"	Ruth.	"		7/16
25744										Kalynczuk Dymeytro	34	"	m	"	no	no	"	"	"		28/28
25735										Parynuk Illychaylo	36	"	"	"	"	"	"	"	Canada		34/25
16936										Bondont Oscar	30	"	"	"	"	"	"	"	"		37/218
16942										Nozuy Dmytro	35	"	"	"	yes	yes	Belgium	Ruth.	Belgium		37/29
25788										Piekarz Antoni	45	"	"	"	no	no	Austria	Ruth	Austria		32/55
16449										Kocak Dymytro	45	"	"	"	yes	yes	"	Polish	Canada		36/11
16451										Stolar Anna	26	"	"	"	no	no	"	"	Austria		27/22
16481										" Iwan	30	f	"	h. wife	"	"	"	Ruth	"		28/24
16497										" Iwan	30	m	"	flab	yes	yes	"	"	"		28/21
16461										" Iwan	17	"	s	"	"	"	"	"	"		28/22
25791										" Ilko	16	"	"	"	no	no	"	"	"		28/23
16631										Kolpak Josef	40	"	m	"	"	"	"	"	"		36/10
25201										Howrysz Ny kola	40	"	"	lab.	"	"	"	"	"		31/15
16491										Muzyczka Andrey	35	"	"	f. lab	yes	yes	"	"	"		36/17
16661										Lutkoninic Wasyl	17	"	s	"	no	no	"	"	"		27/28
16644										Skurhan Iwan	16	"	"	"	"	"	"	"	"		33/16
16655										Markiow Ny kolay	17	"	s	"	yes	yes	"	"	"		27/20
16778										Nikaluk Andrey	18	"	m	"	no	no	"	"	"		27/29
16782										Lezeke Marika	36	f	"	h. wife	"	"	"	"	"		2/17
10763										" Hanka	8	"	s	child	"	"	"	"	"		2/1
26012										Aleksiuk Poraska	24	"	"	f. lab.	yes	yes	"	"	"		29/18
26025										Pietryk Sabina	17	"	"	"	no	no	"	Polish	"		27/10
25032										Sagal Maria	18	"	"	"	yes	yes	"	"	"		27/17
25027										Strejnak Ilano	17	"	"	"	no	"	"	Ruth	"		27/16
16812										Yzoniak Frazina	16	m	s	"	yes	yes	"	"	"		14/27
16792										Smorhun Rofia	33	f	m	h. wife	no	no	"	"	"		30/28
30										Bartko Anna	23	"	"	"	"	"	"	"	"		32/8
										" Magda	16	"	s	child	"	"	"	"	"		38/10
										NOT USED											31
133										NOT USED											

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—913

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Dunkeld, July 20, 1913

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								28	29	
																25		26	27							
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Man.	Winnipeg	Yes	Self	30				Relation													Austria	
2	"	"	"	Rel	20				"													"	
3	Sas	Yorkton	"	Self	30				"													"	
4	Man	Winnipeg	"	"	36				"													"	
5	"	"	"	"	26				"													"	
6	Sas	Vanda	"	"	25				"													Belgium	
7	"	Calder	"	"	25				"													Austria	
8	Man	Winnipeg	"	"	24				"													"	
9	"	Transcona	"	"	25				"													"	
10	Sas	Yorkton	"	Rel	500				"													"	
11	"	"	"	Self	500				"													"	
12	"	"	"	Rel	—				"													"	
13	"	"	"	"	—				"													"	
14	Man	Winnipeg	"	Self	34				"													"	
15	"	Transcona	"	"	26				"													"	
16	"	Winnipeg	"	"	25				"													"	
17	Alta	Lethbridge	"	Rel	25				"													"	
18	"	Calgary	"	"	25				"													"	
19	"	Lethbridge	"	"	22				"													"	
20	"	"	"	Self	20				"													"	
21	"	Vegreville	"	Rel	6				"													"	
22	"	"	"	"	—				"													"	
23	Sas	Canora	"	Self	20				"													"	
24	Man	Winnipeg	"	"	15				"													"	
25	"	"	"	"	9				"													"	
26	"	"	"	Rel	5				"													"	
27	"	"	"	"	10				"													"	
28	Man	Brandon	"	"	3				"													"	
29	Sas	Buchanan	"	"	14				"													"	
30	"	"	"	"	—				"													"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (Name of Master, First or Second Officer.), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

14—813

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—813

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniâk).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Willehad sailing from Danzberg, July 1, 1913

1	(This space for use by Government officials.)									2	3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.							HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL. 427	Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name. Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1638																						
1680 2										Duwanska Anna	27		f	m	h. wife	no	no	Austria	Ruth	Austria		3/28
25043										Kaczkowski Michall	32		m	"	f. laborer	no		"	"	"		17/1
										Muller Maria	34		f	m	h. wife	no	no	"	Russniak	"		6/18
4										" "	3		"	s	child	"	"	"	"	"		6/16
25055										Stojka " Antonina	50		f	w	h. wife	"	"	"	Ruth	"		3/23
16826										Merkis " Julia	22		f	m	"	"	"	"	"	"		28/27
16837										" " Sefko	2	5	m	s	f. lab	"	"	"	"	"		28/26
16848										Oschma " Tanska	20		f	s	h. wife	"	"	"	"	"		30/7
25119										Stefanuk " Michallaj	17		m	s	f. lab	"	"	"	"	"		34/26
25126										Szczeczuk " Lawrylo	17		"	m	"	yes	yes	"	"	"		34/27
16460 11										Staszczyko " Maria	20		f	s	servant	"	"	"	"	"		29/14
16412										Swasa " Nikolaie	32		m	m	f. lab	"	"	"	"	"		28/11
25701										Sherlowoie " Anna	20		f	s	servant	"	"	"	"	"		20/4
25881										Pentka " Marzareta	17		"	"	"	"	"	"	German	"		20/5
25891										Kent " Marya	23		"	"	"	"	"	"	"	"		20/3
25716										Ogonock " Janko	37		m	s	f. lab	"	no	"	Ruth	"		2/2
25715										Magkiewicz " Yanko	18		"	"	"	"	yes	"	"	"		27/19
25717										Grabbis " Petro	25		"	"	"	"	"	"	"	"		3/23
16921										Klimczuk " Wnat	31		"	m	"	"	"	"	"	"		3/22
20										" " Julia	4		f	s	child	no	no	"	"	"		3/24
16902										" " Maria	38		"	m	h. wife	yes	yes	"	"	"		3/26
16912										" "	27		"	m	"	"	"	"	"	"		3/23
16892										Kriviak " Paranka	24		"	s	f. lab	"	"	"	"	"		27/11
16872										Rusniak " Maria	55		"	m	h. wife	"	no	"	"	"		6/24
16882										" " Stefan	11		m	s	child	"	"	"	"	"		6/25
16742										Kaluszka " Luskosz	22		"	"	f. lab	no	"	"	"	"		30/6
25372										Greska " Panas	34		"	m	"	yes	yes	"	"	"		27/24
25342										Sowa " Michal	17		"	s	"	"	no	"	Polish	"		2/3
16682										Sorokta " Nikolay	30		"	m	"	no	"	"	Ruth	"		30/17
16738										Bayer " Anton	33		"	"	"	yes	yes	Germany	German	Germany		18/14
134	NOT USED																					
	NOT USED																					

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, July 20, 1913

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29		
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Sas.	Goodeve	Yes	Self	16				Relation														
2	"	Buchanan	"	"	26				"													Austria	
3	Man.	Winnipeg	"	"	20				"													"	
4	"	"	"	Rel.	—				"													"	
5	"	"	"	Self	57				"													"	
6	"	Ethelbert	"	"	51				"													"	
7	"	"	"	"	—				"													"	
8	Sas.	Yorkton	"	"	35				"													"	
9	Man.	Winnipeg	"	"	26				"													"	
10	"	"	"	Rel.	26				"													"	
11	Sas.	Yorkton	"	Self	18				"													"	
12	Alta.	Calgary	"	"	8				"													"	
13	Man.	Winnipeg	"	"	44				"													"	
14	"	"	"	"	4				"													"	
15	"	"	"	"	10				"													"	
16	"	"	"	"	6				"													"	
17	"	"	"	"	10				"													"	
18	"	"	"	Rel.	24				"													"	
19	Alta.	Lamont	"	"	210				"													"	
20	"	"	"	"	—				"													"	
21	"	"	"	"	—				"													"	
22	"	"	"	"	—				"													"	
23	"	Vegreville	"	"	—				"													"	
24	"	Edmonton	"	"	50				"													"	
25	"	"	"	"	—				"													"	
26	"	"	"	Self	37				"													"	
27	"	"	"	"	20				"													"	
28	"	"	"	Rel.	12				"													"	
29	"	Strathcona	"	Self	23				"													"	
30			"	"	301				Friend													Germany	

Mar 1-30

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ (Name whether Master, First or Second Officer.), *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____,

at _____

_____ _____

Immigration Officer.

14—813

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—813

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* .....

.....*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Willehad sailing from Hamburg, July 4, 1913

1	(This space for use by Government officials.)								2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.			NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1709 1										Ruaniak	Marya	19		f	s	servant	no	no	Austria	Ruth	Austria		8/2
1702 2										Mikolajczuk	Maria	50		"	m	"	"	"	"	"	"		17/22
1699 3										Kozak	Knat	36		m	m	f. lab	yes	yes	"	"	"		20/18
1708 4										Stelmach	Kowryło	42		"	"	labrer	"	"	"	"	"		20/19
2548 5										Kline	Piotr	30		"	"	f. lab	no	no	"	"	"		23/6
1701 6										Kozub	Domka	16		"	s	"	yes	"	"	"	"		6/26
2676 7										Hudyma	Michal	47		"	m	labrer	no	"	"	"	"		31/18
1698 8										Melneczuk	Anna	19		"	s	f. lab	"	"	Russia	"	Russia X		6/23
2552 9										Suchyj	Iwan	43		"	m	"	"	"	Austria	"	Austria		6/21
1717 10										Swistun	Eufrozyna	50		f	w	h. wife	yes	yes	"	"	"		37/26
1716 11										"	Wasyl	21		m	s	f. lab	"	"	"	"	"		37/27
1719 12										"	Teodosia	17		f	"	servant	"	"	"	"	"		37/28
2555 13										Prytulka	Teodor	24		m	"	f. lab	no	no	"	"	"		27/23
2554 14										Potocki Matwiej	Michal	34		"	m	"	yes	yes	"	"	Canada X		1/15
2555 15										"	Maria	18		f	s	h. wife	"	"	"	"	Austria		4/16
2639 16										"	Anastazya	26		"	"	"	no	no	"	"	"		6/5
2560 17										Kosierzyn	Brygida	32		"	wd	"	"	"	"	Polish	"		21/29
2564 18										Bachnick	Hilary	53		m	m	labrer	yes	yes	"	Ruth	Canada X		29/11
2563 19										Tymoczko	Iwan	30		"	"	f. lab	no	no	"	"	Austria		37/9
1733 20										Stetelnicki	Pawel	31		"	"	"	yes	yes	"	Polish	"		3/26
1732 21										Fliczuk	Mychajlo	17		"	s	"	"	"	"	Ruth	"		10/15
1736 22										Miciak	Panko	23		"	m	"	no	no	"	"	"		21/12
2573 23										Szyltoski	Piotr	17		"	s	"	"	"	"	Polish	"		6/14
2575 24										Klementicz	Wakeym	42		"	m	"	"	"	"	Ruth	"		27/8
2569 25										Senczena	Andrey	24		"	s	"	yes	yes	"	"	"		9/11
1731 26										Iwacinko	Wocia	32		f	wd	servant	"	"	"	"	"		18/11
1735 27										"	Maria	11		"	s	child	"	"	"	"	"		18/21
1735 28										"	Anna	3		"	"	"	"	"	"	"	"		18/3
1740 29										Olficzuk	Nikolay	27		m	m	f. lab	no	no	"	"	"		10/Not
1696 30										Gronik	Jan	24		"	s	"	"	"	"	"	"		17/9
	NOT USED																					
135	NOT USED																					

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, July 20, 1913

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27		28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If yes, explain fully.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	If coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid ticket, or otherwise, state full facts in the case.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Alta	Edmonton	Yes	Rel.	2			Relative												
2	"	"	"	Self	30			"											Austria	
3	"	"	"	"	12			"												
4	"	Strathcona	"	"	10			"												
5	Man	Winnipeg	"	"	40			"												
6	Alta	Edmonton	"	"	10			"												
7	Man	Winnipeg	"	"	39			"												
8	Alta	Edmonton	"	Rel.	12			"												
9	Man	Winnipeg	"	"	8			"												
10	Sas.	Battleford	"	Self	10			"											Russia	
11	"	"	"	"	—			"											Austria	
12	"	"	"	"	—			"												
13	Man	Winnipeg	"	"	12			"												
14	"	"	"	"	40			"												
15	"	"	"	Rel.	—			"												
16	"	"	"	"	200			"												
17	"	"	"	"	18			"												
18	"	"	"	Self	10			"												
19	"	"	"	"	15			"												
20	Alta	Edmonton	"	"	10			"												
21	"	"	"	"	3			"												
22	Man	Glenella	"	"	13			"												
23	"	Winnipeg	"	"	200			"												
24	"	"	"	"	15			"												
25	"	"	"	"	32			"												
26	Sas	Macdonald	"	Rel.	4			"												
27	"	"	"	"	—			"												
28	"	"	"	"	—			"												
29	Alta	Edmonton	"	Self	3			"												
30	Sas	Saskatoon	"	"	218			Friend												

Mar 1 - 30 AR.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer.), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

.....

Immigration Officer.

14—813

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—813

Affidavit of Surgeon.

I, ... *, Surgeon of the* ....., ... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* .....

..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Dalkhad sailing from Danzburg, July 4, 1913

1	(This space for use by Government officials.)								2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 429	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
25321										Iwanyczuk	Roman	35		m	m	f. lab.	no	no	Austria	Ruth.	Austria		33 Ivan
25372										Kowaluk	Wasyl	24		"	s	"	yes	yes	"	"	"		19 "
25363										Gateg	Edie	28		"	"	"	"	"	"	"	"		16 "
16714										Tataryn	Michal	26		"	"	"	"	"	"	Roumanian	"		29 "
25395										Tkacz	Dmetro	31		"	m	"	"	"	"	Ruth.	"		13 "
25466										Kolibala	Iwan	43		"	"	"	"	"	"	"	"		24 "
25477										Kreizynicki	Wasyl	33		"	"	"	no	no	"	Russnick	"		28 "
25485										Szymbalista	Wasyl	32		"	"	"	"	"	"	Ruth.	"		19 "
25469										Roman	Ardrzej	28		"	"	"	yes	yes	"	"	"		13 "
25490										Baczynski	Wasyl	33		"	"	"	no	no	"	"	"		24 "
25411										Kowiak	Josef	27		"	"	"	"	"	"	"	"		28 "
25473										Wasylina	Natalia	25		f	s	dressmkr	"	"	"	"	"		19 "
17101										Lugny	Konstantz	36		m	m	f. lab	"	"	"	"	"		11 "
25381										Legin	Wladimierz	27		"	"	"	"	"	"	"	"		22 "
17001										Rubuliak	Petro	40		"	"	"	"	"	"	"	"		20 "
17116										Prokyczak	Wasylyna	18		f	s	"	yes	yes	"	Polish	"		10 "
17217										Balkota	Jacko	20		m	"	labrer	"	"	"	Ruth	"		12 "
26855										Kusuk	Tyksina	19		f	"	servant	"	"	"	"	"		7 "
26791										Kepko	George	35		m	m	f. lab	"	"	"	"	"		22 "
26842										Bukowrj	Todor	36		"	"	"	"	"	"	"	"		27 "
17162										Soltys	Marya	18		f	s	servant	"	"	"	"	Canada	X	11 "
26782										Kandzink	Anna	18		"	"	"	"	"	"	"	Austria		5 "
2640	23									Kumeninki	Irene	40		"	m	wife	"	"	"	"	"		14 "
26824										"	Nastasia	16		"	s	servant	"	"	"	Russnick	"		6 "
26832	26									"	Hocia	11		"	"	child	"	"	"	"	"		7 "
"	27									"	Olena	8		"	"	"	"	"	"	"	"		8 "
17122	28									"	Marie	2		"	"	"	"	"	"	"	"		9 "
25502										Kamela	Anna	18		"	"	"	no	no	"	"	"		10 "
17153	30									Sgerlowski	Josef	18		"	"	f. lab	yes	yes	"	Polish	"		30 "
										Stroszczuk	Stefan	38		m	wid	labrer	"	"	Austria	Germn	Canada	X	9 "
												18		"	s	f. lab	no	no	"	Ruth	Austria		24 "
										NOT USED													1 "
										NOT USED													11 "

136

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

Part 1.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, July 20, 1913

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, when?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Mass	Winnipeg	Yes	Self					Relative													Austria	
2	"	"	"	"					"													"	
3	"	"	"	"					"													"	
4	Sas	Yorkton	"	"					"													"	
5	Man	Winnipeg	"	"					"													"	
6	"	"	"	"					"													"	
7	"	"	"	"					"													"	
8	"	"	"	"					"													"	
9	"	"	"	"					"													"	
10	"	"	"	"					"													"	
11	"	"	"	"					"													"	
12	"	"	"	"					"													"	
13	Alta	Edmonton	"	"					"													"	
14	Man	Winnipeg	"	"					"													"	
15	Alta	Edmonton	"	"					"													"	
16	Sas	Saskatoon	"	"					"													"	
17	Alta	Edmonton	"	"					"													"	
18	Sas	Biggar	"	"					"													"	
19	Alta	Calgary	"	"					"													"	
20	"	"	"	"					"													"	
21	Man	Sifton	"	"					"													"	
22	Sas	Biggar	"	"					"													"	
23	"	Shelho	"	Rel					"													"	
24	"	"	"	"					"													"	
25	"	"	"	"					"													"	
26	"	"	"	"					"													"	
27	"	"	"	"					"													"	
28	Man	Brandon	"	Self					"													"	
29	"	Winnipeg	"	"					"													"	
30	Alta	Edmonton	"	"					"													"	

Mar 1-30 AGP

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer.), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

14—813

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—813

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* .....

....., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT TO

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Willehad sailing from Hamburg, July 4, 1913

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1713 1			Mebnik Stefan	26	m	s	f. lab	no no	Austria	Ruth	Austria		36/6
1720 2			Miznik Anna	19	f	s	servant	yes yes	"	"	"		16/6
1730 3			Duczek Krycko	45	m	m	f. lab	no no	"	"	Canada		17/10
2567 4			Bruz Antoni	23	"	"	labor	yes yes	"	German	"		20/2
2689 5			Ruf George	31	"	"	smith	" "	Roumania	"	Roumania		6/1
2566 6			Chmilowicz Michal	23	"	s	f. lab.	" "	Austria	Polish	Austria		34/10
2567 7			Kwiczak Josef	17	"	"	"	" "	"	"	"		11/23
2568 8			Gyskulski "	17	"	"	"	" "	"	"	"		11/21
1731 9			Fedko Fedor	24	"	"	"	no no	"	Ruth	"		34/2
1727 10			Andrs Maryana	46	f	m	w. wife	" "	Hungary	Magyar	Hungary		1/24
1728 11			Bezernodia Katalin	28	"	"	"	yes yes	"	"	"		1/22
— 12			" Ferenz	4	m	s	child	no no	"	"	"		1/28
1725 13			Schmidt Mihaly	16	"	"	f. lab	yes yes	"	"	"		1/25
1726 14			" Janos	14	"	"	"	" "	"	"	"		1/26
2570 15			Sasle Peisach	31	"	m	merchant	" "	Russia	Hebrew	Russia		20/25
2571 16			" Lea	19	f	"	w. wife	" "	"	"	"		21/26
" 17			" Genia	8	"	s	child	no no	"	"	"		21/27
" 18			" Lina	6	"	"	"	" "	"	"	"		21/28
" 19			" Schloime	5	m	"	"	" "	"	"	"		21/29
" 20			" Jaukel	2	"	"	"	" "	"	"	"		21/30
2698 21			Cichinda Dmytro	24	"	"	f. lab.	yes yes	Austria	Ruth.	Austria		21/14
2686 22			Kuzio Iwan	46	"	m	labor	no no	"	"	"		31/14
2690 23			Barabasz Pawlo	24	"	s	f. lab	yes yes	"	"	"		9/15
1738 24			Lang Mathilda	52	f	wd	h. wife	" "	"	German	"		37/24
1739 25			" Adolf	10	m	s	child	" "	"	"	"		37/21
2588 26			Paleyny Iwan	28	"	"	f. lab	" "	Russia	Russian	Russia		1/30
2582 27			Kaczyk Michal	24	"	"	"	" "	Austria	Ruth	Austria		9/12
1741 28			Jucykow Julia	19	f	"	servant	no no	"	"	"		10/16
2580 29			Pryk Anton	18	m	"	f. lab.	yes yes	"	"	"		4/14
2703 30			Muhalky Wasyl	23	"	"	"	" "	"	"	"		21/15
			NOT USED										
137			NOT USED										

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—923

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, July 20, 1913

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Sas	Balcden	yes	Self	9				Relatin													Austria	
2	Man	Lipton	"	"	35				"													"	
3	Sas	Saskatoon	"	"	17				"													"	
4	Man	Winnipeg	"	"	15				"													"	
5	Alta	Alice	"	"					"													Roumania	
6	Man	Winnipeg	"	"					"													Austria	
7	"	"	"	"					"													"	
8	"	"	"	"					"													"	
9	Alta	Edmunton	"	"					"													Hungary	
10	Sas	Howell	"	Rel.					"													"	
11	"	"	"	"					"													"	
12	"	"	"	"					"													"	
13	"	"	"	"					"													"	
14	"	"	"	"					"													"	
15	Man	Winnipeg	"	Self					"													Russia	
16	"	"	"	Rel.					"													"	
17	"	"	"	"					"													"	
18	"	"	"	"					"													"	
19	"	"	"	"					"													"	
20	"	"	"	"					"													"	
21	Sas	Calgary	"	Self					"													Austria	
22	Man	Souris	"	"					"													"	
23	Sas	Calgary	"	"					"													"	
24	Alta	Edmunton	"	Rel.					"													"	
25	"	"	"	"					"													"	
26	Man	Winnipeg	"	Self					Friend													Russia	
27	"	"	"	"					"													Austria	
28	"	St. Martin	"	Rel.					Relatin													"	
29	"	Winnipeg	"	Self					"													"	
30	Sas	Ituna	"	"					"													"	

Mar 1- 30 Aff

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* .....

..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegóviniar.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

NOT USED

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Wilhelmina sailing from Hamburg, July 1st, 1913

1	(This space for use by Government officials.)									2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.								HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name. Given Name. 431	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
2711										Loick Stefan	22	m	s	f. lab	yes	yes	Austria	Ruth.	Austria		21/14
2600 2										Wajtiuk Jan	17	"	"	"	"	"	"	"	"		30/121
2706										Golyjewski Mikolaj	25	"	"	"	"	"	"	"	"		2/16
2698 4										Slusar "	17	"	"	"	no	no	"	"	"		4/13
2601 5										Sawicki Wasyl	16	"	"	"	yes	yes	"	"	"		4/21
2694 6										Kuzzpyra Michal	18	"	"	"	"	"	"	"	"		29/121
1742										Madaj Stefan	26	"	"	"	no	no	"	"	"		34/3
2712 8										Cieszluski Wincenty	21	"	"	"	yes	yes	"	Polish	"		32/27
2713 9										Kiriuk Prokop	23	"	"	"	no	no	"	Ruth.	"		27/12
1729 10										Fleczuk Illia	17	"	"	"	yes	yes	"	"	"		27/2 10/13
2562 11										Kott Jan	26	"	"	"	"	"	"	Polish	"		18/1 1/8
2561 12										Kuna Jozef	25	"	w	"	no	no	"	"	"		8/5 31/5
2541 13										Wlock "	38	"	"	laborer	yes	yes	"	"	"		23/3 20/7
2648 14										Spierrak "	26	"	"	f. lab.	"	"	"	"	"		13/4 28/14
2677 16										Krumiak Wasyl	36	"	s	"	"	"	"	Ruth	"		8/2 27/13
2687 16										Krzeny Michall	37	"	w	"	"	"	"	Polish	"		4/23 27/25
2577 17										Markus Stanislaw	23	"	s	"	"	"	"	Ruth	"		37/26 7/26
2685 18										Rechko Matrona	32	f	w	house	no	no	"	"	"		39/22 37/25
2697 19										" Marya	9	"	s	child	"	"	"	"	"		37/9 93/21
2696 20										" Danyl	16	m	"	f. lab.	"	"	"	"	"		33/20
2578 21										Kruzeisko Katarzyna	54	f	w	house	"	"	"	"	"		30/24
2576 22										Matilionis Amelia	25	"	s	f. lab.	"	"	Russia	Lith.	Russia		6/20
2586 23										Wewjak Dimetry	24	m	"	"	yes	yes	Austria	Ruth.	Austria		31/7
2583 24										Korol Kuzc	18	"	"	"	"	"	"	"	"		15/17
2581 25										Polishmuk Juzef	17	"	"	"	no	no	"	"	"		15/1 3/13
2577 26										Wolenecz Denica or Iwan	36	"	w	"	"	"	"	"	"		15/15
2693 27										Bebesuk Demeytro	39	"	"	"	"	"	"	"	"		31/3
2692 28										Kruger Cristof	29	"	"	"	yes	yes	Germany	German	Germany		13/1
2692 29										" Arthur	1	"	s	child	no	no	"	"	"		13/5
2693 30										" Anna	31	f	w	house	yes	yes	"	"	"		13/2
2																					
138																					

NOT USED

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

B.D.A.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 6

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, July 20, 1913

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
															25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Sav.	Fodesve	fw	Self	10				Relatin													
2	Mav.	Winnipeg	.	.	28				.												Austria	
3	Sav.	Ithina	.	"	23				"												.	
4	Mav.	Winnipeg	.	.	15				.												.	
5	"	"	.	"	7				.												.	
6	Sav.	Yorktow	.	"	35				"												.	
7	Alta	Edmonton	.	"	30				"												.	
8	Sav	Yorktow	.	.	21				.												.	
9	"	Radicow	.	"	34				"												.	
10	Alta	Edmonton	"	Rel.	7				"												.	
11	Mav	Winnipeg	.	Self	23				.												.	
12	.	.	.	"	10				.												.	
13	.	.	.	.	25				"												.	
14	Alta	Bankshead	.	"	30				"												.	
15	"	Woodglen	.	"	10				"												.	
16	"	Canmore	"	.	28				"												.	
17	Mav	Winnipeg	.	Rel.	21				"												.	
18	Sav.	Esteran	.	"	28				"												.	
19	.	.	.	.	—				"												.	
20	"	.	.	.	—				"												.	
21	Mav	Winnipeg	.	.	16				"												.	
22	.	.	.	"	25				"												.	
23	.	.	"	Self	15				"												Russia	
24	.	.	.	"	10				"												Austria	
25	"	"	.	.	15				"												.	
26	.	.	.	"	22				"												.	
27	.	.	"	.	25				"												.	
28	Sav	Wolesby	.	Rel	60				"												.	
29	Sav	.	.	"	—				"												Russia	
30	.	.	.	"	—				"												Germany	
																					Russia	

Mar 1- 20 AR.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....., *at* .....

.....

.....

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend; with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ... *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)*, *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

14—213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Wittekind sailing from Hamburg, July 4, 1913

1	(This space for use by Government officials.)		2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. / Diplomat. / Resident of: Canada. / Cuba. / Mexico. / Tourist. / Special Inquiry. / In Transit. / Claims to be U. S. Citizen.	HEAD TAX DEPOSITS. ✓	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
				432											
2691 1	✓		Kruger	Heinrich	7	m	s	child	ns	ns	Germany	German	Germany		13/3
" 2		✓	"	Daniglo	5	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	13/4
2591 3		✓	Falenczuk	Johan	50	"	m	f. lab.	"	"	Austria	Polish	Austria		24/23
2592 4		✓	Sosnicki	Wasyl	18	"	s	"	"	"	"	"	"		5/26
2599 5		✓	Peregrya	Antony	24	"	"	"	yes	yes	"	"	"		30/22
2602 6		✓	Madawczuk	Jozef	38	"	m	"	ns	ns	"	Ruth	"		27/7
26977 7		✓	Mentoniak	Nikifor	25	"	s	"	"	"	"	"	"		31/21
26038 8		✓	Malawozuk	Nikola	33	"	m	"	"	"	"	"	"		27/19
26749 9		✓	Pluhowski	Jozef	23	"	s	"	"	"	"	Polish	"		7/25
26771 10		✓	Repa	Mikolaj	23	"	"	labour	"	"	"	"	"		30/12
25841 11		✓	Derkacz	Lukasz	48	"	m	f. lab.	"	"	"	"	"		11/24
2586 12		✓	Jaharko	Tymko	23	"	s	"	"	"	"	Ruth	"		6/9
2590 13		✓	Bohusz	Kyc	48	"	m	"	"	"	"	"	"		21/24
1743 14		✓	Fewozak	Johan	26	"	"	"	"	"	"	"	"		5/8
1745 15		✓	Bylya	George	25	"	s	"	"	"	"	Roum.	"		9/9
2700 16		✓	Dutczak	Andrey	48	"	m	"	"	"	"	Ruth.	"		10/3
1746 17		✓	Krazeic	Iwan	17	"	s	"	yes	yes	"	"	"		21/11
2573 18		✓	Trojniak	Stanislas	37	"	m	"	"	"	"	Polish	"		4/19
2694 19		✓	Marko	Tadeusz	19	"	s	"	"	"	"	Ruth	"		5/13 6/19
2579 20		✓	Kaiser	Jan	26	"	"	"	"	"	"	Polish	"		27/27
2596 21		✓	Bojko	Michal	50	"	m	"	no	no	"	Ruth.	"		6/3
2701 22		✓	Zmendak	Wasyl	34	"	"	"	yes	yes	"	"	Canada		31/21
2702 23		✓	"	Iwan	32	"	"	"	no	no	"	"	Austria		31/22
1744 24		✓	Lugovy	Aleksa	23	"	s	"	yes	yes	"	"	"		7/18
2589 25		✓	Padis	Aleksa	35	"	m	"	no	no	"	"	"		1/17
2606 26		✓	Cupurn	Aleksandrr	21	"	s	"	yes	yes	Russia	Polish	Russia		2/30
2707 27		✓	Horbacz	Iwan	37	"	m	"	no	no	Austria	Ruth	Austria		28/15
" 28		✓	"	Anastasia	3	f	s	child	"	"	"	"	"		28/19
" 29		✓	"	Natalia	2	"	"	"	"	"	"	"	"		28/20
2708 30		✓	"	Maria	32	"	m	wife	"	"	"	"	"		28/16
			NOT USED												
139			NOT USED												

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—818

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, July 2nd, 1913

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
	25		26	27		28	29													
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If supported by charity? If not, why?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Sas.	Wolseley	Yes	Rel	—			Relation													Germany	
2	"	"	"	"	—			"													"	
3	Man.	Winnipeg	"	"	20			"													Austria	
4	"	"	"	"	8			"													"	
5	"	"	"	Self	40			"													"	
6	"	"	"	"	20			"													"	
7	"	"	"	"	26			"													"	
8	"	"	"	"	16			"													"	
9	"	"	"	"	15			"													"	
10	"	"	"	"	20			"													"	
11	"	"	"	"	19			"													"	
12	"	"	"	Rel.	6			"													"	
13	"	"	"	Self	12			"													"	
14	Sas	Regina	"	"	20			"													"	
15	"	"	"	"	15			"													"	
16	"	Biggar	"	"	12			"													"	
17	Man.	Elwella	"	Rel.	9			"													"	
18	"	Winnipeg	"	Self	7			"													"	
19	"	"	"	"	3			"													"	
20	Alta	Cannora	"	"	24			Friend													"	
21	Man.	Winnipeg	"	Rel.	15			Relation													"	
22	Sas.	Beaufort	"	"	10			"													"	
23	"	"	"	Self	10			"													"	
24	Man.	Brandon	"	Rel.	26			"													"	
25	"	Winnipeg	"	"	10			"													"	
26	"	"	"	Self	5			"													Russia	
27	Sas	Yorkton	"	"	300			"													Austria	
28	"	"	"	Rel	—			"													"	
29	"	"	"	"	—			"													"	
30	"	"	"	"				"													"	

Mar 1-23-Adf

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....., *at* .....

.....

Immigration Officer.

14—213

Lines 24 - Bo. emigrant - 2 y. 8 s.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* .....

..... *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Kaiserin Auguste Victoria sailing from Hamburg, July 1, 1913

1	(This space for use by Government officials.)								2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
21709 1									Skorbacz	Teofils	10	m s	child	ns	ns	Austria	Ruth	Austria		28/17
21710 2									"	Aleksa	7	" "	"	"	"	"	"	"		28/15
17473 3									Iwanczuk	Maksym	19	" s	f. lab.	"	"	"	"	"		32/15
26044									Nammer	Andreas	44	" m	miller	ge	ge	Germany	German	Germany		19/5
27045									Szczerba	Andrey	17	" s	f. lab	ns	ns	Austria	Ruth	Austria		31/24
26066									Kumermiak	Mychajlo	30	" m	"	"	"	"	Roum.	"		6/13
26071									Piecki	Teodor	16	" s	"	"	"	"	Ruth	"		4/14
28218									Mederski	Jan	23	" "	"	ge	ge	"	Polish	"		30/13
16672									Schmidt	Alfred	24	" "	chemist	"	"	Germany	German	Germany		31/14
28221									Schwetkitzke	Stach	43	" m	f. lab.	ns	ns	Austria	Polish	Austria		33/8
16691									Saraka	Michael	28	" "	"	"	"	"	Ruth	"		30/18
16681 2									"	Nikolay	30	" "	"	"	"	"	"	"		30/17
28231 3									Kolodnick	Ylko	32	" "	"	ge	ge	"	"	"		36/19
16701 4									Babyn	Peter	33	" "	labor	ns	ns	"	"	"		31/17
28241 5									Melnik	Iwan	34	" "	f. lab	ge	ge	"	"	"		4/24
28251 6									Sunak		18	" s	"	"	"	"	"	"		4/20
28331 7									Wojtowtch	Jan	41	" m	"	"	"	"	"	"		15/17
28261 8									Kopaczinska	Stefan	26	" s	"	"	"	"	"	"		7/23
16981 9									Torfela	Katarzyna	26	f m	h. wife	"	"	"	Ruth	"		30/18
20									"	Wasyl	2	m s	child	ns	ns	"	"	"		36/30
21									"	Dmytro	3	" s	"	"	"	"	"	"		35/29
26401 22									Petryszak	Andreas	20	" "	f. lab.	ge	ge	"	Polish	"		36/30
17072 23									Fedoritz	Teny	16	m s		ns	ns	"	Ruth	"		7/5
17051 24									"	Wonka	20	f "	"	"	"	"	"	"		7/3
17042 25									"	Wokitza	22	" "	"	"	"	"	"	"		7/2
17033 26									"	Anotza	47	" wd	"	"	"	"	"	"		7/1
17061 27									"	George	14	m s	child	"	"	"	"	"		7/4
28321 28									Samsow	Wladimir	18	" s	f. lab.	ge	ge	"	"	"		27/10
16971 29									Jakerwitch	Ostap	18	" "	"	"	"	"	"	"		27/8
28361 30									Muhlberg	Otto	24	" "	clerk	"	"	Germany	German	Germany		19/3
									NOT USED											
									NOT USED											

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—313

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, July 20, 1913

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
																25	26	27		28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison, or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Sas.	Yorkton	Yes	Rel.	—				Relation												Austria	
2	"	"	"	"	—				"												"	
3	"	Saskatoon	"	Self	46				Friend												"	
4	Man	Winnipeg	"	"	25				Mother												Germany	
5	Sas	Binfait	"	"	20				Relation												Austria	
6	Man	Winnipeg	"	Rel.	2				"												"	
7	"	"	"	"	2				"												"	
8	"	"	"	Self	26				"												"	
9	Alta	Edmonton	"	Rel.	20				"												"	
10	Man	Winnipeg	"	"	40				"												"	
11	Sas	Viscount	"	"	36				"												"	
12	"	"	"	"	23				"												"	
13	Man	Winnipeg	"	"	25				"												"	
14	"	Gravenhurst	"	"	50				"												"	
15	"	Winnipeg	"	"	10				"												"	
16	"	"	"	"	10				"												"	
17	"	"	"	Self	20				"												"	
18	"	"	"	"	10				"												"	
19	Alta	Edmonton	"	Rel.	20				"												"	
20	"	"	"	"	—				"												"	
21	"	"	"	"	—				"												"	
22	Man	Winnipeg	"	"	14				"												"	
23	Alta	Edmonton	"	Self	50				"												"	
24	"	"	"	"	—				"												"	
25	"	"	"	"	—				"												"	
26	"	"	"	"	—				"												"	
27	"	"	"	"	—				"												"	
28	Man	Winnipeg	"	"	23				"												"	
29	Sas	Saskatoon	"	"	26				"												"	
30	Man	Winnipeg	"	"	25				"												Germany	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

IN TRANSIT

IN TRANSIT

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

I, _____, Surgeon of the _____, _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," and name ship, &c.)

_____

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____

Immigration Officer.

Sept 20, 1913

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND						
THIRD	4	= 26	26	=		26
TOTAL	4	= 26	26	=		26

	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	26	26				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY						
TEMPORARILY DETAINED						
TOTAL	26	26 =	=	=	=	=

NON-IMMIGRANTS.

In Transit _____

Tourists Tranvo 26

Residents of United States _____

Total 26

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

2 4 6

99

NOT USED

NOT USED

14—213

Form 808 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Wittekind sailing from Hamburg, July 4, 1913

1	(This space for use by Government officials.)									2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.			RESIDENT OF						HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.		Family Name. Given Name. 434	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
25331											Lukasz Klasey	31		m	m s. lab	yes	yes	Austria	Ruth	Canada		33 Ilo
16728											Dutkewicz Jan	27		"	"	"	"	"	Polish	Austria		36 14
16763											Gienba Antoni	44		"	"	"	"	"	"	"		36 16
25334											Warlick Iwan	33		"	m	m	"	"	Ruth	"		31 3
17115											Bzowy Wojciech	35		"	s	"	yes	yes	"	Polish		36 2
25356											Lenzner Oskar	34		"	m	printer	"	"	Germany	German	Germany	7 7
17237											Rubulicki Dominik	35		f	m	wife	no	no	Austria	Ruth	Austria	7 12
17248											" Nicolai	11		m	s	child	"	"	"	"	"	7 13
17229											" Dominika	20		f	"	"	"	"	"	"	"	7 11
25370											Oblender Frederick	26		m	m	f. lab	yes	yes	Russia	German	Russia	18 17
25311											"	4		"	s	child	"	"	"	"	"	18 15
25312											" Anna	26		f	m	w. h. wife	"	"	"	"	"	18 16
27515											Gyrol Alexander	25		m	m	f. lab	"	"	Austria	Ruth	Austria	28 25
14											" Jan	1		"	s	child	no	no	"	"	"	28 26
27146											" Marya	21		f	m	w. h. wife	yes	yes	"	"	"	28 27
365016											Korpacz Jacob	27		m	m	labor	"	"	"	"	"	27 24
17461											Jerzinski Anna	58		f	wd	f. lab.	no	no	"	"	"	13 13
17491											Nawrysczok Piotr	37		m	m	smith	yes	yes	"	"	"	9 16
27059											Zimendak Nikolaj	34		"	"	f. lab.	no	no	"	"	"	3 27
26512											Malka Bazyl	26		"	s	"	yes	yes	"	"	"	31 23
26522											Jan Malwina	22		f	"	"	no	no	"	"	"	16 26
17287											Bodynia Josef	19		m	"	labor	"	"	"	"	"	16 25
17299											Huszka Stanyl	29		"	m	f. lab.	"	"	"	"	"	31 16
17299											Mytkoluk Anat	42		"	"	"	"	"	"	"	"	31 4
25	NOT USED																					27 21
26	NOT USED																					
27	NOT USED																					
28	NOT USED																					
29	NOT USED																					
30	NOT USED																					
	NOT USED																					
111	NOT USED																					

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

B.H.J.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 9

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Duluth, July 20, 1913

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27		28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a prostitute or procuress coming for an immoral purpose?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Man	Winnipeg	Yes	Self	25			Relative														
2	Sask.	Melville	"	"	16			"													Austria	
3	"	"	"	"	15			"													"	
4	Man	Winnipeg	"	"	26			"													"	
5	Alta	Edmonton	"	"	25			Friend													"	
6	Man	Winnipeg	"	Rel.	12			"													Germany	
7	Alta	Edmonton	"	"	37			"													Austria	
8	"	"	"	"	—			"													"	
9	"	"	"	"	—			"													"	
10	Man	Winnipeg	"	"	6			Relative													Russia	
11	"	"	"	"	—			"													"	
12	"	"	"	"	—			"													"	
13	Sask.	Yorkton	"	Self	30			"													Austria	
14	"	"	"	Rel	—			"													"	
15	"	"	"	"	—			"													"	
16	"	Melville	"	Self	25			"													"	
17	Man	Garland	"	Rel	15			"													"	
18	Sask	Rosthern	"	"	5			"													"	
19	"	Bienfait	"	"	10			"													"	
20	Alta	Edmonton	"	"	23			"													"	
21	"	"	"	"	20			"													"	
22	Man	Francesca	"	Self	10			"													"	
23	"	Winnipeg	"	"	20			"													"	
24	Alta	Lethbridge	"	"	15			"													"	
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

14—813

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—813

TRANSIT

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], [illegible], do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....
....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

.....

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
Immigration Officer.

July 22, 1915

BOSTON

11—4638

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND	1	=	1	1	=	1
THIRD						
TOTAL	1	=	1	1	=	1

	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
HELD FOR SPECIAL INQUIRY						
TEMPORARILY DETAINED						
TOTAL	1	1				

NON-IMMIGRANTS,	
In Transit	1
Tourists	1
Residents of United States	1
Total	1

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

2 46

1 00

11—4638

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Scotian sailing from London, July 10, 1913

1 (This space for use by Government officials.) 2 441 3 4 5 6 7 8 9 10 11

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	RESIDENT OF: Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to U. S. Citizen.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
253/72 1	✓										Wayne	Harriet	45		f	m	wife	yes	yes	Canada	English	Canada		Wife
2											NOT USED													
3											NOT USED													
4											NOT USED													
5											NOT USED													
6											NOT USED													
7											NOT USED													
8											NOT USED													
9											NOT USED													
10											NOT USED													
11											NOT USED													
12											NOT USED													
13											NOT USED													
14											NOT USED													
15											NOT USED													
16											NOT USED													
17											NOT USED													
18											NOT USED													
19											NOT USED													
20											NOT USED													
21											NOT USED													
22											NOT USED													
23											NOT USED													
24											NOT USED													
25											NOT USED													
26											NOT USED													
27											NOT USED													
28											NOT USED													
29											NOT USED													
30											NOT USED													
1 2											NOT USED													
											NOT USED													

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax.

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4888

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Montreal, July 22, 1913

11—4657

No. on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	13 City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Over 16 years of age, can read	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	C.P.R. Victoria	Que		1015					Relation														
2																						England	
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(Name of Master, Com'd'g Officer, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

.....*Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....., *at* .....

.....

Immigration Officer.

11—4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS, CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

3. REEL NO.

4. STARTING DATE

July 1913

5. CARRIER

246

6. ENDING DATE

July 1913

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

142

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

May 27, 1957

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

G-163
(11-8-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .....

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348,T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS. ~~CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS.~~)

3. REEL NO.

4. STARTING DATE

July 1913

5. CARRIER

38

247

6. ENDING DATE

July 1913

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

152

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

(Border Stations, July, 1913)

Page	Name of Station	
1	Alburg	Vt
6	Alexandria Bay	N.Y.
8	Beecher Falls	Vt
11	Buffalo	N.Y.
34	Baudette	Minn
35	Blaine	Wash
411	Calais	Me
45	Clayton	N.Y.
46	Cape Vincent	"
49	Charlotte	"
51	Cleveland	O
524	Danville	Vt
53	Detroit	Mich
60	Duluth	Minn
102	Eastport	Me
104	Eastport	Ida.
111	Fort Fairfield	Me
116	Fort Kent	"
120	Ferry	Wash
124	Gateway	Mont
128	Halifax	N.S.
135	Houlton	Me
138	Island Pond	Vt
142	International Falls	Minn

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO 1

11—2663

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Allan LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6 68	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether has been Canadian
	Primary E.J.C.															
1	Buckley	Robert E.	71		M.	Commercial Agent	yes	yes	English	English	England	Stockport	Wife Relatives 13 Church Road Stockport Eng	Eng	Stockport	
2	Buckley	Margaret	73		F.	None	"	"	"	"	"	"	"	Eng	Stockport	
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7																
8	Primary E.J.C. Greer	James	50		M.	Laborer	yes	yes	Irish	Irish	Canada	Vancouver	(Brother) Thomas Greer Langley St Vancouver B.C.	Ireland	Belfast	
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	Primary E.J.C. McLean	Bessie	27		F.	Domestic Servant	yes	yes	Scotch	Scotch	Canada	Ottawa	Friend. Dr. J.M. McDougal 476 Millbank St Ottawa Ont.			
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															

C. P. R. S. S. Co.

LEFT U. S. VIA N. Y.

White Star Dominion S.S. Co.

LEFT U. S. VIA N. Y.

Mr. James Greer sheet 1 line 8, manifested upon instructions from Montreal office.

Miss Bessie Mc Lean sheet 1 line 15, accompanied by Dr. J.M. McDougal, of Ottawa. had been in his employ seven months.

NOT USED
NOT USED
NOT USED

BOSE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Alburg, Vt., MONTH OF July, 1913. CLASS B

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29				30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid ticket or by the payment of any person, express or company in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1		Self	$25				13 Church Road Stockport Eng Transit 25951	No	No	No	No	Good	No	5	5	Light	Grey	Blue	None	England	New Castle	R. R. Montreal	May 27/13	1st Cabin Tunisian	June 25/13.
2	Wife	Husband	No				Transit " 25952	No	No	No	No	Good	No	5	4	Light	Grey	Blue	None	England	Ramsbottom	R. R. "	"	1st " "	"
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8	Yes	Self	Yes	Yes	1910	N.Y. (2nd)	Feb. 1911	(Wife) Eliza Green Belfast Ireland Transit 25953	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk.	Grey	Blue	None	Ireland	Belfast	R. R. Quebec	Sept. 1912	2nd Cabin Empress of Britain	June 30/13.
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
		Self	$10				(Brother) Georg McLean 559 Myrtle Ave Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	—	Light	Brown	Blue	150 lbs	Scotland	Glasgow	Quebec	Aug. 15/12	3 Cabin Megantic	Jul 20

R. R.--Rutland Railroad

CLASS B.

Edward J. Cassidy
Immigrant Inspector.

11—1906

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in Northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States and country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what one; or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1594

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. V

11—1504

PORT OF Alburg, Vt.

69

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has been Canadian
	Primary E.J.C.															
1	Platting ✓	Gladys	28	5	S.	Domestic Worker	Yes	Yes	B. Indian	B. Indian	Canada	Vancouver	Uncle Charles Collins 963 Beach Ave Vancouver B.C.	N.Y.	Brooklyn	
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913. CLASS C Taxable

(OVER.)

11—1004

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital for treatment of mental disease, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any order, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Ticket	Self	Diff	50	Jan 1912	N.Y.City	Ord. Brother, Roland Shilling	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Red	Auburn	Freckled face	Born Canada	Darveau Delmar	R. R. N.J.	Rutland 30/12	Joachim	July 6/13.
2							1912 166 x Bergen St. Brooklyn N.Y.																		
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

R. R.--Rutland Railroad

CLASS C. TAXABLE

Edward J. Conway
Immigrant Inspector

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Alburg, Vt.

SHEET NO. 3

11—1504

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has been Canadian
	Primary E.I. Co.															
1x	Galy	Paul	49	M.	M.	Stone Cutter	yes	yes	Italy	Italian	Canada	Iberville	Friend Alphonse Bourgamor Iberville P.Q.	N.H.	Fitzwilliam	N
	Primary E.I. Co.															
2x	Galy	Mary	39	F.	M.	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	N
	Primary E.I. Co.															
3x	Galy	Nellie	16	F.	S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	Primary E.I. Co.															
4x	Galy	Candido	8	M.	S.	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
31	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

×Mary Galy age 22 months U.S.C.
×Frank Galy " 22 " U.S.C.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 — 11—1504

PORT OF Alburg, Vt.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has been Canadian
	Primary E.J.C.															
1X	Galy	Paul	49	M.	M.	Stone Cutter	yes	yes	Italy	Italian	Canada	Iberville	Friend Alphonse Bourgamar Iberville P.Q.	N.H.	Fitzwilliam	N
2X	Galy	Mary	39	F.	M.	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	N
3X	Galy	Nellie	16	F.	S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4X	Galy	Candido	8	M.	S.	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
3	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

× Mary Galy age 22 months U.S.C.
× Frank Galy " 22 " U.S.C.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

CLASS C Non-Taxable

(OVER.)

11—1204

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	16 If Yes— Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? Idiot, insane, or epileptic? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express, or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft.	24 Height. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.	29 Seaport of Landing.	29 Date of Landing.	30 Name of SS.	31 Date of Examination.
1	Yes	Self	yes	yes	1905 to 1912	Rutland	Nov. 1912	Father	Camillo Gaby Fitzwilliam N.H.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Br.	Br.	None	Italy	Scurtulo	R. R.	June 1905	Nile	July 11/13
2	"	Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	R. R.	"	"	"
3	"	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	"	R. R.	"	"	"
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	"	R. R.	"	"	"
5																								"	"	"	"
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

R. R.--Rutland Railroad

CLASS C.
NON-TAXABLE.

Edward J. Conway.
Immigrant Inspector

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4

11—1504

PORT OF Alburg, Vt.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has been Canadian
	Primary E.C.															
1	Miller	Wilhelmine	36	F.	S.	Nurse	yes	yes	Germany	German	Canada	Pembroke Ont.	Sister Mrs. Norman Pembroke Ont.	N.J.	Atlantic City	S
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

1

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

Jos.

NO PASSENGER WHO ARRIVES AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

CLASS D

(OVER.)

11—1864

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Ft. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair. Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	29 City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	Yes	Self	Yes	No				Friend Mrs Hannah Schroth 1801 Pacific ave Atlantic City	No	No	No	No	Good	No	5 6	Lt	Bel	Bro	Germany	Russia	Oct 30/12	R. R.	May	England	June 29/13
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS D.

R. R.—Rutland Railroad

Edward J. Dooney,
Immigrant Inspector

Copied on 5-4-8-by W.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	4	4				
b Jas	1	1				3
b hon						
CLASS C	4	4				
CLASS D	1	1				
CLASS E	5	5				
TOTAL	15	15	#	#	#	3

CLASS B

	C. P. R.	C. P. R. Fe.	DOMINION.			MISCEL.		
			ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
2	1		1					
2	1		1					

NON - IMMIGRANTS,

In Transit	3
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	3

(LIST OF RACES OR PEOPLES.)

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

2 47 #
161

11—1594

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

RECEIVED
JUL 2 8 1913
Commissioner of Immigration
MONTREAL, CAN.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 5

11—1504

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Alburg, Vt.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of what citizen or subject. If before b citizen o
	Primary Sgl C.															
1	Walden	Ernest	53	M.	M.	Weaver	yes	yes	Canada	English	Canada	Ballyfield P.Q.	No Relative	Mass.	St. Albans	Engla
2	Walden	Mary	34	F.	M.	Wife	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Walden	Walter	12	M.	S.	None	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"	R
4	Walden	Harry	11	M.	S.	None	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Walden	Margaret	8	F.	S.	None	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13																
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
31	NOT USED															

5

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913.

CLASS E

(OVER.)

11—1894

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other solicitation; if so, by whom; and whether assisted, if so, by whom, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Self	58.00				No Relative a friend Address 44 Marshall St Mt Adams Mass	No	No	No	No	Good	No	5	6	Light	Brn Brn	None	England	Blackburn	R. R.	Aug. 3/1903	Ionian	June 27/13
2	"	Husband	"				"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" "	"	"	"	R. R.	"	"	"
3	"	Father	"				"	"	"	"	"	"	"	4	—	Dark	" "	"	"	"	R. R.	"	"	"
4	"	"	—	"			"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	" "	"	"	"	R. R.	"	"	"
5	"	"	—	"			"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	" "	"	"	"	R. R.	"	"	"
6																			Canada	Valleyfield	R. R.	Allen 24 June 27/1913	Rut. R.R.
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

CLASS E.

R. R.—Rutland Railroad

Edward J. Conway
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Alexandria Bay, N.Y.

SHEET NO. 1 ..... 11—1594

73

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.	Of w... a citi... befor... citiz...
1	Josephthal	Antone	22		m	S	Bookeeper	yes	yes	Germany	Hebrew	United State	New York City	Father- Justizrat E. Josephthal Nuremberg, Germany	N.Y.	New York City	S
Visitor	Kuntz	Charles	48		m	M	Doctor	"	"	"	German	Germany	Neustadel	Wife- Catherine Kuntz Neustadel, Germany	"	c/o Pretoria	S
3	NOT USED																
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
6	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

~~CLASS E.~~ CLASS C.
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

6. Dapable

MONTH OF July, 1913 ~~CLASS E~~ CLASS C

(OVER.)

11—1894

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Self	50 yes	3 mos	1912-1913	New York	Cousin. Lieut. Commander L.M. Joseph USN 66 W 84 St. NYC.	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	Bro	Bro	140	Germany	Nuremberg	New York	10/28/1912	R+O nav. Co	July 3
2	"	"	50 ✓	3 mos	1913	New York City	7/9/1913 Ordered to S. Africa Pretoria where employed as Ships Doctor	"	"	"	"	"	"	5	8	—	Gray	"	175	"	Neustadel	— " —	7/4/1913	Pretoria	July 10
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

R+O nav. Co = Richelieu + Ontario navigation Co

~~CLASS E.~~

11—1894

Peter J. Savage
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied on 5-45-by W.M.

Port of

Montreal Que.

July 1913

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1594

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
Bulgar	2	2				
Chinese	1	1				
CLASS C						
CLASS D						
CLASS E						
TOTAL	3	3	#	#	#	#

CLASS B

ITALIAN.				C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			DOMINION.				MISCELLANEOUS.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	ADMITTED	DISAPPEARED	PENDING

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	#
Tourists Visitors	1
Residents of United States	2
Total	3

247

102

Note: See that 102½ follows 102.

RECEIVED
JUL 26 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 2 ....

11—1594

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Alexandria Bay, N.Y.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Or if a citizen before citizen
1	Strauss	Albert	22		m S	Clerk	yes	yes	Germany	Hebrew	United States	New York	Father. Philip Strauss Nuremberg. Germany	N.Y.	New York	
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
31	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

C. Non Taxable

MONTH OF July, 1913 ~~CLASS E~~ CLASS C. NON-TAXABLE

(OVER.)

11—1504

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	16 If Yes— Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of another, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Ft.	24 Height. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.
1	yes	Self	50	yes	1	1912-1913		Yes. Cousin 333 Central Park West	Adolf Hirsh	no	no	no	Good	no	5	7	fair	Brown	Brown	150	Germany	Nuremberg	New York	6/24/1913	R+O Co. Traverse	July 3
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

R+O Co. = Richelieu + Ontario navigation Co.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

11—1504

Peter J. Savage
Immigrant Inspector.

Copied on 548-by W.H.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Week ending July 24, 1913.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS D						
CLASS E	9	9				
TOTAL	9	9	#	#	#	#

CLASS B

ALIEN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	None

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

247
160

RECEIVED
JUL 26 1913
U. S. Commissioner of Immigration

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 1

11—1504

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Beecher Falls Vt.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of what citizen or subject if naturalized before being citizen of
			C/L 6-27-24 1-12-614													
1	Perron	Cleophas	26	m	m	Laborer	yes	yes	Canada	French	Canada	St. Isidore	Father, George Perron, Marbleton, Quebec.	N.H.	Berlin	Born
2	" "	Marie	24	7	m	None	"	"	"	"	"	"	Father, Lewis Lesor, Sacred Heart of Mary,	"	"	"
3	" "	Jennie	505 1-230529 4	2/1/38 7	gf. S		—	—	"	"	"	"	"	"	"	"
4	" "	Rollina	C/L 6-27-24 1-12-618 2		7	S	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"
5	" "	Oscar	C/L 6-27-24 1-13-612 17		m	S	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"
6	" "	Edward		2	m	S	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Parent	Irine	27	m	m	Grocer	yes	yes	"	"	"	Allen Brook	Father, Lancey Parent St. Isidore, Quebec.	Me	Lewiston	"
8	" "	Agnes	21	7	m	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	Pare	Eddie	22	m	S	Laborer	"	"	"	"	"	St. Luzi	Father, Eddie Pare Sr, St. Luzi Quebec.	"	Waterville	"
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
8	NOT USED															

9

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

CLASS E.

(OVER.)

11—1664

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether (or not) a mendicant, or helpless person, or person likely to become a public charge.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	$50	Yes	1910 1912	St Johnsbury Vt	Brother, Joseph Perron Cascade N.H.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Blk	Blk	Weight 165 lbs	Canada	Sacred Heart of Mary	✓	✓	M.C.R.R.	June 30
2	Yes	Husband	$75	No	✓	✓	Brother in law, Joseph Perron Cascade, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	light brn.	Blue	Weight, 140 lbs	"	" "	✓	✓	" "	" "
3	—	under age	—	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	✓	✓	—	"	St. Isidore	—	—	" "	" "
4	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	✓	✓	—	"	" "	—	—	" "	" "
5	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	✓	✓	—	"	" "	—	—	" "	" "
6	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	✓	✓	—	"	" "	—	—	" "	" "
7	Yes	self	$200	Yes	1907-1910	Cohoes, N.Y.	Oct 1910 Brother in Law, Geo. Dumas Lewiston Maine	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dark	Blk	Brn.	weight 165 lbs	"	" "	—	—	" "	July 4
8	Yes	husband	None	No	✓	✓	✓ Brother, Geo Dumas Lewiston, Maine	"	"	"	"	"	"	5	5½	med	dk Brn	Brn	" 130 "	"	" "	—	—	" "	" "
9	Yes	self	$30	No	✓	✓	✓ Brother, Peter Pare, Water St. Waterville Maine	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	lt Brn	Grey	weight 150 "	"	St. Luigi	✓	✓	" "	" 11
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS E.

M.C.R.R. Maine Central Railroad

Allen McCullough
Immigrant Inspector

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied M-548 by W.M.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 1

11—2863

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

284 PER Allan LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether has been in Canada
DEBARRED	Zimmer	Jacob	49		M	M	Musician	yes	yes	Germany	German	Germany	Holstein	Wife: Anna Zimmer Holstein Bavaria Germany	N.Y.	Buffalo	5-9
DEBARRED	Cobelt	August	31		"	"	"	"	"	"	"			Wife: Anna Cobelt Niederkirchen Niederkirchen, Bavaria, Germany	"	"	5-9
DEBARRED	Schwenk	Carl	18		S	"	"	"	"	"	"			Father: Friedrich Schwenk Einsiedln Einsiedln, Bavaria, Germany	"	"	5-9
4	Peters	Anthony John	27		M	Master	"	"	"	Holland	Dutch	Scotland	Glasgow	Wife: Ethel Pope Peters 32 Scotia St, Glasgow Scotland	"	"	
5	[illegible]	[illegible]	67		[illegible]	"	"	"	"	Scotland	Scotch	[illegible]		Bro: William Campbell			
6	Campbell	Mary	29		S	"	"	"	"	"	"	[illegible]	Saltcoats	Saltcoats, Scotland Uncle:		Scotland	
7	Sanson	William	11	06	M	"	Salesman	"	"	England	English	Canada	Hamilton Ont	Father: John Sanson Broomcombe, Sommerset, England		Scotland	R
8	Simmock	Herbert	25		"	"	Engineer	"	"	"	"	"	"	Mother: Sarah Simmock	N.Y.	New York	S
9	Mac Lean	Archibald	26		"	"	Accountant	"	"	"	"	"	Victoria B.C.	Pyrton, Watsington, Oxford, Eng. Father: Archibald Mac Lean		England	
10	Lee	Mary	27		F	"	Domestic	"	"	Ireland	Irish	"	Hamilton Ont	14 Jones Rd, Chalton Rd, Manchester Eng. Father: James Lee	Penn	Edgeworth	
11	Blyth	Flora	22		"	"	"	"	"	"	"	"	Toronto	Nunnegad, Ireland Father: Alexander Blyth	N.J.	Atlantic City	
12	Jones	Evan	22		M	S	Motorman	"	"	England	Welsh	England	London	46 Glover St Arbroath Forfarshire, Scot. Father: Edward E. Jones	Ohio	Youngstown	S
13	Hedkamp	Phil	20		"	"	Carpenter	"	"	Norway	Finnish	Canada	Copper Cliff	Luton, Bedfordshire, England	N.Y.	Buffalo	
14	Upson	Thomas	34		M	Widower	Laborer	"	"	England	English	"	Alton	No relatives Father: Thos Upson Leicester, England	Mass	Fitchburg	
15	Robertson	Margaret	30		F	S	Factory hand	"	"	Scotland	Scotch	"	Toronto	Bro: Charles Robertson 37 Shore St Govan Glasgow Scotland	N.J	Clark Mills	
16	Westwood	Jesse	19		"	"	None	"	"	England	English	England	Birmingham	Father: James Westwood Birmingham, England	Mass	Newton Highlands	
DEBARRED	Lapage	Sidney	21		M	"	Laborer	"	"	"	"	Canada	Hamilton Ont	Father: William Lapage Vale Guernsey, England		England	
18	Sowter	William	22		"	"	Granite Cutter	"	"	Scotland	Scotch	"	Toronto	Father: James Sowter. 5 Strathcarl Terrace, Aberdeen, Scotland	Mass	Milford	4
19	Dottie	J. E. Mrs	63		F	Widow	None	"	"	"	"	"	"	Uncle: Alex Dottie	N.Y.	Buffalo	
20	Dottie	Lina M.	26		"	S	"	"	"	"	"	"	Footscray Vic	11 Cumberland, Glasgow Scot.		England	
21	Ingram	Agnes	26		"	Widow	Housekeeper	"	"	England	English	England	London	Bro: Thomas Deacon		England	
22	Ingram	Cecil	10		M	S	None	"	"	"	"	"	"	Road Common, Southwick England Uncle	N.Y.	Buffalo	
23	Deacon	Clarence	20		"	"	Cook	"	"	"	"	"	"	Bro:			
24	Black	Jane	20		F	"	Domestic	"	"	Scotland	Scotch	Scotland	Cardenden	Mother: Janet Black Cardenden, Fifeshire Scotland			
25	Lee	Sarah	50		M	Widow	None	"	"	England	English	England	Derby	Husband: Robert Lee 6 Abbey St, Derby England	Ohio	Youngstown	
26	Lee	Minnie	17		S	"	"	"	"	"	"	"	"	Father:		England	
27	Bent	Joseph J.	20		M	"	Musician	"	"	"	"	"	"			England	
28	McKenzie	Catherine	43		F	"	School Teacher	"	"	Scotland	Scotch	Canada	Lucknow Ont	No relatives	N.J.	Jasonton	
29	Moulton	Elmira	24		"	Wife	At home	"	"	England	English	Scotland	Paisley	Step Bro: Jno Cochran Burnfoot, Dunnmay, Paisley, Scotland		Scotland	
30	Smith	Mary	73		M	Widow	None	"	"	Scotland	Scotch	England	Shadwell	Father: Chas Smith Headington Hill, England Father: Jas Reid		England	
9	NOT USED											Canada	Ottawa Ont.	6 Brighton Rd. Govan, Glasgow Scot	Penn	Shady Grove	

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Buffalo N.Y., MONTH OF July, 1913 Class B

(OVER.)

11—6005

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or contract, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Jno	Self	100	No			Friend: Mr. Hitler 160 Exchange St, Buffalo N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Bro	Blue	NONE	Germany	Aachtech	St John m 6	2/19/13	Iberian	June 28
2	"	Professional Beggar	50	1907 1911	Hoboken N.Y.	Nov 9 11	"	"	"	"	"	"	"	5	3½	Sura	Bro	Bro	Scar. patches	"	Nazdekirchen Barania	" m 6	2/19/13	"	" 28
3	"	"	50	No 6 mos			"	"	"	"	"	Carbuncle left neck partially	"	5	1	Fair	"	"	None	"	Hradetz	" m 6	2/19/13	"	" 28
4	"	"	150	1905			Friend: Adolph Kaiser 2 Lincoln Place, Buffalo N.Y.	"	"	"	"	Good	"	6	2½	Med	Dk Bro	Bro	Mole on chin (left) Scars left forearm	Holland	Arnheim	Quebec m 6	5/17/13	Scandinavian	" 30
5	"	"	500	No			"	"	"	"	"	Waivers	"	5	9	Ruddy	Gray	Blue	None	Scotland	Paisley	Montreal m 6	5/31/13	"	1st " 30
6	"	father	None				"	"	"	"	"	"	"	"	7	Fair	Bro	Bro	"	"	Glasgow	" m 6	5/31/13	"	" " 30
7	Jno	Self	56				Mrs. Hadley 36 W 36th St New York City	"	"	"	"	Good	"	5	6½	Ruddy	Bro	Gray	Scar side of right eye	England	Canterbury	Quebec m 6	6/22/13	Dominion	" 30
8	Jno	"	50				"	"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	Bro	Blue	None	"	Pyrton	Montreal m 6	5/16/13	Virginian	July 9
9	"	"	75				Friend: Emil Koos Jr. 164 Maple Av. Edgewood Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Bro	Gray	"	"	Sheffield	" m 6	6/14/13	"	" 5
10	"	Employer	None	"			Employer: Mr. J. S. Douglas Atlantic City N.J.	"	"	"	"	Waivers	"	5	10	"	Bro	Blue	"	Ireland	Tennegan	Halifax m 6	12/28/12	Corsican	May 6
11	"	Self	16				Uncle: Alexander Ewing 337 St Louis Av. Youngstown O.	"	"	"	"	Good	"	5	3½	"	Bro	Gray	"	Scotland	Arbroath	Montreal m 6	8/11/12	Grampian	July 7
12	"	"	35				Bro: Herbert Jones Emil Delivery Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Bro	Blue	"	England	Macclesfield	Quebec m 6	5/17/13	Victorian	May 9
13	"	"	16				Friend: Santlic Zeigla 43 Hazel St. Aschaffenburg Mass	"	"	"	"	"	"	5	10	Sura	Bro	Bro	"	Norway	Wapurmbaim	Halifax m 6	3/7/13	Scandinavian	July 10
14	"	"	6				Father in law: Jo Fletcher Clark's Mills, New Jersey	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Bro	Gray	"	England	Leicester	" m 6	4/27/13	Mongolian	May 11
15	"	"	1				Sister: Mrs. Robert Nedham Kingston Mass.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Bro	Bro	"	Scotland	Clyde Bank	Montreal m 6	5/13/13	Scandinavian	July 12
16	"	"	50				Friend: Peter Jacobson Medford Mass.	"	"	"	"	Waivers	"	5	7	"	Bro	Blue	"	England	Cunningham	" m 6	2/6/12	Dominion	" 14
17	L.P.C.		11				Friend: Dr. Eisele	"	"	"	"	Good	"	6	4	Sura	"	"	Large scar back of wrist	"	Tain	Halifax m 6	5/27/13	Mongolian	" 14
18	"	60 yrs.	1903 1913	Hadley Jr 6/17/13			Friend: Landowner Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	Ruddy	Bro	Bro	None	Scotland	Aberdeen	" m 6	3/17/13	Parisian	" 15
19	"	None	None				"	"	"	"	"	Waivers	"	5	6½	Fair	White	Bro	"	"	Montreal	Montreal m 6	5/19/13	Hyperion	" 15
20	"	"	400				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Bro	Bro	"	"	Glasgow	" m 6	5/19/13	"	" 15
21	"	"	"				Cousin: Mrs Eliza Connor 637 Walden Av. Buffalo N.Y.	"	"	"	"	Good	"	5	6	"	Bro	Blue	"	England	Southwick Staffordshire	Quebec m 6	6/16/13	Scottian	" 15
22	"	Mother	None				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Bro	Blue	"	"	London	" m 6	6/16/13	"	" 15
23	"	Self	75				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Bro	Gray	Stutins	"	Southwick Staffordshire	" m 6	6/16/13	"	" 15
24	"	"	"				Cousin: Henry Connor 638 Oxford Av. Youngstown Ohio	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Bro	Blue	None	Scotland	Cairnduna	Montreal m 6	7/9/13	Scandinavian	" 16
25	"	"	200				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Bro	Bro	"	England	Derby	Quebec m 6	6/24/13	Virginian	" 16
26	"	Mother	None				"	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	Harrington Hall Durham	" m 6	6/24/13	"	" 16
27	"	Self	10				Mrs. Jones State Hospital Trenton N.J.	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	"	"	"	"	Paisley	Montreal m 6	6/27/13	Dominion	" 16
28	"	"	75				"	"	"	"	"	Waivers	"	5	8	"	Bro	Gray	"	Scotland	Paisley	Montreal m 6	6/3/13	Hyperion	" 19
29	"	"	200				22 85	"	"	"	"	Good	"	5	9	"	Bro	Bro	"	England	Sunderland	Quebec m 6	7/2/13	Dominion	" 22
30	"	"	50				Husband: Thos. P. Smith 310 Lennox Av. Shorncliffe Ont.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Bro	Gray	"	Scotland	Glasgow	Montreal m 6	6/27/13	Pretorian	" 22

M. C.---- Michigan Central R. R.

CLASS B.

Shirley D. Secretary
Benjamin F. Bole
Harvey R. Lawrence

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied on 5-48 - by WMM.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6.

11—2663

285 PER Allan. LINE SS. CO. PORT

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has been Canadian
1	Giardini	Arcangelo	Raffaele 18		m	s	Laborer	Yes	Yes	Italian	Italian	So Canada	Toronto Ont	Father: Luigi Giardini Cirietta, Potenza, Italy	N. Y.	Olive Bridge	S
2	NOT USED																
3	NOT USED																
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
10	NOT USED																

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Buffalo N. Y., MONTH OF July, 1913 Class B"

(OVER.)

11—6903

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	Yes	Self	No	No				Bro. Gioracchino Giardino Olive Bridge, New York	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Bro	Hazel	None	Italy	Cinisetta	M.C. Euclid	7/8/13	Sicilian	July 23
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

M. C. — Michigan Central R. R.

Henry R. Landis
Inspector in Charge.

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3. 11—29823

286 PER Canada LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	✓ NAME IN FULL. Family Name. / Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has been in Canada
	S.S.														
1	Faiar ✓ Pasquale	25	M	S	Store-mason	yes	yes	Italy	Italian So.	Canada	Toronto Ont	Father: Gaitano Palon			
DEBARRED 2	Bojko Appeal dismissed Marine	24	"	M	Laborer	.	.	Austria	Russniak	Austria	Czernichowce	Rocasicca, Casuta, Italy	N.Y.	Mt Vernon	
DEBARRED 3	Valentino ✓	Giuseppi	43	"	"	Bricklayer	"	"	Italy	Italian So.	Canada	Toronto Ont	None	"	Buffalo	
DEBARRED 4	Maiale ✓	Constantino	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Irena Valentino Palermiti, Catangaro Italy	Mass	Boston	
5	Balaredez ✓	Wojciech	26	"	"	Laborer	"	"	Austria	Polish	"	"	Wife: Aunta Maiale Oberto, Valfatore, Foggio, Italy	Penn	Phila	
6	Gaia ✓	Wojciech	38	"	"	"	"	"	"	"	"	High Falls	Wife: Franciszka Balaredez Markowa Galicia, Austria	"	Bridgeport	
7	Chudynski ✓	Foman	22	"	"	"	"	"	Russia	"	"	"	Wife: Natarzyna Gala Markowa Galicia, Austria	"	"	
8	Perfetto ✓	Nonzio	23			No	No	Italy	Italian So.	"	Hamilton	Wife: Anna Chudynski Mozyrcy, Siedlce, Poland Russia	N.Y.	Lackawanna	
												Wife: Giuseppa Perfetti Sgurgola, Roma, Italy	"	Amsterdam	
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
11	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF BUFFALO, N.Y. , MONTH OF July , 1913 CLASS B.

(OVER.)

11—6663

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Enter la prima or almahanac, or last. ilitate, or head of family, if an adult male, and if married or single.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by means of any prepaid ticket, order, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft.	Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.	33
1	Ja	Self	$8	No				Cousin: Vincenzo Dagnanno 353 N. P. R. St, Mt Vernon N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Bro	Bro	None	Italy	Locasicca	S.J.				
2		L.P.C.																									
3		D.C.B.	21 Yrs	1908 1911	Dec 1911	Sm: Antonio Valentino		300 North St, Boston, Mass	"	"	"	"	Fair	"	5	6	"	"	"	"	Austria	Czernichowce	M.C.	Feb 25/13	Vaderland	June	25
4		L.P.C.	3 Yrs			Bro: Antonio Maiace		642 Aspo St, Olivia Pa	"	"	"	"	Good	"	5	6¾	"	"	"	"	Italy	Catanzaro	M.C.	Feb 27/13	Vaderland	July	2
5			10			Bro: Faustino Calarzo		Box 72 Bridgeport, Penn	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	"	"	Rocco-Valpantore	M.C.	Feb 27/13	"	"	2
6	"	"	10	"		Sister: Katarzyna Calarzo		178 Bridgeport, Penn	"	"	"	"	"	"	5	9½	Fair	Bro	Blue	"	Austria	Markowa Galicia	Halifax M.C.	Feb 24/13	Bremen	"	6
7			50			Cousin: Alex Chudynatic		421 Wyoming Ave Scranton Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Bro	Bro	"	"	"	"	M.C.	Feb 24/13	"	"	6
8			20	Amsterdam Schenectady 11/30		Bro: Antonio Palotti		Amsterdam N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9	Dark	Bro	Blue		Russia	Mezyhies	M.C.	Feb 23/13	Bania	"	19
9															5	7	"	Bro	Bro	Scar right neck	Italy	Sgurgola	"	Feb/13	Noordam	"	22
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

M. C. .... Michigan Central R. R.
G. T. .... Grand Trunk Railway

Henry R. Landis

CLASS B.

Copied on 5-48-by Wm.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4

11—2963

287

PER Canadian Pacific Atlantic LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has been in Canada
DEBARRED																
1	Di Alexandro	Paulo	28	m	m	Labrer	yes	yes	Italy	Italian So	Italy	Isrello	Wife: Christina Di Alexandro Isrello, Campobasso, Italy			
DEBARRED																
2	Messere	Giovanni	26	"	"	"	no	no	"	"	Canada	Toronto Ont	Wife: Lya Messere Isrella, Campobasso, Italy	Ut Va	Fairmont	6 5
DEBARRED																
3	Meffo	Domenico	21	"	"	"	yes	yes	"	"	Italy	Isrello	Wife: Cogiitta Meffo Isrello, Campobasso, Italy	"	"	6
4	Maccedonia	Luigi	31	"	"	"	no	no	"	"	Canada	Toronto Ont	Wife: Socrasa Maccedola San Severa, Foggia, Italy	Ohio	Parmma	6
5	Rossi	Pietro	17	"	S	"	yes	yes	"	"	Italy	Patrica Roma	Mother: Matilda Rossi Patrica, Roma, Italy	N. Y.	St Johnsville	
6	Rossi	Getulio	27	"	m	Carpenter	"	"	"	"	"	"	Wife: Idala Rossi Patrica, Roma, Italy	"	"	
7	Risi	Emilio	29	"	"	Labrer	"	"	"	"	"	"	Wife: Maria Risi Patrica, Roma, Italy	"	"	
8	Erikia	Vincenzo	40	"	"	"	"	"	Russia	Polish	Russia	Posokuro	Wife: Anna Erikia Posokuro, Padom, Russia	"	"	
9	Pellegrino	Giovanni	28	"	"	"	"	"	Italy	Italian So	Italy	Barapodio	Wife: Elizabeta Pellegrino Barapodio, Calabria, Italy	"	Buffalo	
10	Trombor	Carmelo	26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Biagi Trombor Barapodio, Calabria, Italy	"	"	
11	Marino	Giovanni	17	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Father: Vincenzo Marino Barapodio, Calabria, Italy	"	"	
12	Saturo	Francesco	28	"	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Carmella Saturo Barapodio, Calabria Italy	"	"	
13	Bonesi	Nicola	24	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Father: Domenico Bonesi Barapodio, Calabria Italy	"	"	
14	Pellegrino	Francesco	20	"	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Carmela Pellegrino Barapodio, Calabria, Italy	"	"	
15	Davis	Arthur E.	20	"	S	Bushmaker	"	"	England	English	Canada	Hamilton Ont	Father: Edward Davis Stonesa, Gloucester Eng.	Conn.	New Haven	
16	Jedcastle	Thomas	28	"	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Esther Jedcastle Stonesa, Gloucester England	"	"	
DEBARRED																
17	Cosoletto	Carmine	14 7	"	S	Labrer	No	No	Italy	Italian So	"	Toronto	Mother: Angela Cosoletto Castelacchi, Reg. Cal. Italy	N. Y.	Olean	6-7
18	Piccolo	Giuseppe	43	"	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Maria Piccolo Castelacci, Reggio Italy	Penn	Franklin	
19	Cosoleto	Francesco	26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Grazia Cosoleto Castellacci Reggio Italy	N. Y.	Olean	
20	Horton	Ernest G.	45	"	"	Cashier	yes	yes	England	English	2 years 22 Sat Nuneaton England	Grimsby	Wife: Mary Horton Monkroyal, Grimsby, England		England	
21	Clark	Albert	33	"	"	Illustrater	"	"	"	"	2 years 22 Sat Nuneaton Canada	Toronto Ont	Wife: Winnifred Clark 16 Cherry Bank Rd. Sheffield Eng		England	
22	Bowie	Peter	45	"	"	Carpenter	"	"	Scotland	Scotch	2 years 22 Sat Nuneaton Canada	Welmer B. C.	Wife: Isabella Bowie Bothwell Pl. Dumfermline, Scotland		Scotland	
23	Hay	Ernest	22	"	S	Bankclerk	"	"	England	English	2 years 22 Sat Nuneaton Canada	Toronto Ont	Father: Jno B Hart Fen Mount Matlock, England		England	
VISITOR																
24	Phillips	Richard B	37	M.	S	Civil Engineer	"	"	"	"	2 years 22 Sat Detroit England	Richmond	Father: Richard Phillips Hammond near Shrewsbury, England		Saskatoon Sask Canada	
25	Hargreaves	George	70	"	Wd	None	"	"	"	"	2 years 22 Sat Baton "	Dewsbury	None		England	
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
1	NOT USED															

25

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF BUFF[illegible], MONTH OF July, 1913. CLASS B.

(OVER.)

11—2963

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50 and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? Or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. Height. Ft.	Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.	33
1	[illegible]	A.C.L.	16	1908 1911	Fairmont W Va	2/19/11	Friend: B[illegible]io Izzi Fairmont W Va	No	No	No	No		Good	No	5	7	Sal	Bro	Bro	Mole right check	Italy	Torello	[illegible]	6/8/13	Montrose	June 25	6
2	"	A.C.L.	12	1908 1907	"	1907	Cousin: Nicola Mussee Fairmont West Va	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	None	"	"	"	6/8/13	"	"	25	6
3	"	A.C.L.	15	No			Friend: Bartolmea Mussee Fairmont West Va.	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	6/8/13	"	"	25	6
4	No						Friend: Michele Sciarano 455 Sycamore St Parma Ohio	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"	"	6/8/13	"	"	25	6
5	Yes		36				Bro: Elpidio Pozzi PO Box 106 St Johnsville N.Y.	"	"	"	"	"	Emigrant	"	5	6	Med	"	"	Scar over right eye	"	San Severa Patrica Roma	"	6/17/13	Montezuma	"	26	6
6	"		21					"	"	"	"	"	"	"	5	6½	Dark	Dk Bro	Bro	Wavy, bushy hair	"	"	"	6/26/13	L. Michigan	"	28	6
7	"	"	30	1907	Little Falls		Cousin: Luigi Valecorsa	"	"	"	"	"	Good Conjunctivitis left eye	"	5	4	"	Bro	Bro	Mole at check Scar at chin	"	"	"	6/26/13	"	"	28	6
8	"	"	30	No			PO Box 661 St Johnsville N.Y. Bro-in-law: Nazzio Cioli 58 Paul St Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	Fair	Bro	Gray	Scar left jaw	Russia	Prokuvr Rudom	"	6/26/13	"	"	29	6
9	"	"	20	Yes	1906	Buffalo	Nephew: Carmino Calarco 176 Smace Buffalo	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Sara	Bro	Bro	Scar right jaw	Italy	Parapodio Calabria	"	6/26/13	"	"	30	6
10	"	"	21	"	1906	New York	Bro-in-Law: Guiseppe Siacci 176 Smace Buffalo N.Y.	No	"	"	"	"	"	"	5	7½	Med	Bro	Blue	None	"	"	"	6/26/13	"	"	30	6
11	"	"	20	No			Cousin: Carmino Calarco 176 Smace Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	Anaemia	5	4	Dk	Bro	Bro	Scar upper lip	"	"	"	6/26/13	"	"	30	6
12	"	"	10	Yes	1908 1912	West Pitts New York	Bro-in-law: Antonio Calabro 176 Smace St Buffalo N.Y.	Sept 9	"	"	"	"	Good	"	5	3½	"	"	"	None	"	"	"	6/26/13	"	"	30	6
13	"	"	22	"	1909 1912 1904	Cincinnati Ohio	Bro: Mario Barresi 173 Smace Buffalo N.Y.	Dec 27	"	"	"	"	"	"	5	2½	Sara	Dk Bro	Bro	"	"	"	"	6/26/13	"	"	30	6
14	"	"	20	"	1911	Chicago	Nephew: Carmino Calarco 176 Smace Buffalo	1911	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Bro	Bro	Scar nose	"	"	"	6/26/13	"	"	30	6
15	"	"	30	No			Uncle: Paul Malefora 242 Dunston St Nw Hartford	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Bro	Blue	None	England	Stonreo	St John	6/17/13	Empress Ireland	July	4	6
16	"	"	7	"			Friend: Paul Malefora 242 Dunston St Nw Hartford	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	Ruddy	Sandy	Gray	"	"	Bristol	"	6/17/13	"	"	4	6
17	Under 16 Yrs. ✓						Bro-in-law: Fortunato Curso 60 Spruce St Olean N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	5	1	Sara	Bro	Gray	"	Italy	Castelacci Reg. Cal	Zurtic	6/9/13	Montrose	"	6	6
18	"	"	29	Yes	1905 1907 1904	Franklin Penn Olean	Nephew: Luigi Nonno 83 Pacific St Franklin Pa Bro-in-law: Antonio Curso 60 Spruce St, Olean N.Y.	No	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Bro	Bro	Pock marked	"	"	Castellaci	"	6/9/13	"	"	6	6
19	"	"	29	No	1907	N.Y.		"	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	"	"	None	"	"	"	6/9/13	"	"	7	6
20	"		50	No				✓	"	"	"	"	Maimed	"	5	6½	"	Gray	Bro	"	England	Grimsby	"	6/30/13	L. Manitoba	"	4	6
21	"		7	✓				✓	"	"	"	"	Good	"	5	7	Med	Bro	Bro	"	"	Shefford	Montreal	6/14/13	"	"	12	6
22	"		100	✓				✓	"	"	"	"	Maimed	"	5	6	Ruddy	Sandy	Gray	"	Scotland	Dunfermline	St John	7/17/13	Empress of Brit	"	15	6
23	"	"	50	✓				✓	"	"	"	"	"	"	6		Fair	Bro	Blue	Index finger left hand off at joint	England	Oundle	"	7/31/13	Empress of Ireland	"	15	6
24	"	"	100	✓				✓	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Bro	Bro	None	"	Hamwood	Quebec	7/4/13	Empress of Brit	"	21	6
25	"	"	100	✓			Cousin Joe 2 mi 131	✓	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Gray	Blue	"	"	Cambrough	"	6/20/13	Empress of Ireland	"	26	6
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

M.C. --- Michigan Central R.R.
G.T. --- Grand Trunk Railway

CLASS B.

Harry R. Landis
Inspector in Charge.

Harrison A. Bonner
E. L. Robertson

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5 11—2663

288 PER Cunard LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	✓ NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Wh... has... Co...
1	Waters	Eric	19	m	S	Painter	yes	yes	English ✓	English	England	Canterbury	Father: A. J. Waters Canterbury, England	Mass	Haverhill	S
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
13	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Buffalo N.Y., MONTH OF July, 1913 Class B

(OVER.)

11—2903

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	16 If Yes— Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft.	24 Height. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.	29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.
1	[illegible]	Self	Yes No					Parents Hom Pawley 9 Warne St Warwick	Mas	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Blue	Black	None	England	Canterbury	Quebec	6/10/13	Ausonia	July 14
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

M. 6 --- Michigan Central Railroad

Harry R. Landis

Inspector.

CLASS B.

Copied on 548-by-Wm.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Form 2—Canada.

USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6. 11—2663

289 PER Donaldson LINE SS. CO. PORT

1	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.	Whether app... has been m... Canadian cit...
	Templeton	John	37		M	M	Blacksmith	yes	yes	Scotland	Scotch	Scotland	Muir-End	Father: Jno Templeton Sr. Muir-End, Auchenhig, Scotland	Ohio	Cleveland	S No F
	Mc Dowell	John	30		M	M	Machinist	"	"	Ireland	Irish	Canada	Guelph Ont	Father: Matthew Mc Dowell Glenbank, Ballygillan, Belfast, Ireland.	R.I.	Providence	"
	[illegible]	John	50		M	S	"	"	"	"	"	"	Peterboro	Father: Henry Tully 11 Arnsleagh St, Belfast, Ireland	Mass	Boston	"
4	[illegible]	Meyer	29		M	Cabinet Maker	"	"		Russia	Hebrew	"	Toronto	Sister: Sarah Burt Dobbs land, Glasgow, Scotland	N.Y.	Syracuse	R
5	Smith	Dora	29		F	Wife	"	"		"	"	"	"	Sister-in-law:	"	"	R
6	[illegible]	Mary	5		F	"	No	Scotland		"	"	"	"	Aunt.	"	"	R
7	Stewart	Lea	3		F	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"
8	Kazmis	Kazmir	22		M	Laborer	yes	yes		Russia	Lithuanian	"	"	Mother: Antonina Kazonas Kiminany, Gorny, Russia	Ohio	Cleveland	S
9	Common	Ellen J.	38		F	Wife	None	"	"	Scotland	Scotch	"	Hamilton	Father: David Thompson 21 Wallfield Pl. Aberdeen Scotland	N.Y.	Buffalo	" F
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
	NOT USED																
	NOT USED																
	NOT USED																
	NOT USED																
	NOT USED																
	NOT USED																
	NOT USED																
	NOT USED																
	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
	NOT USED																

† "People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6 — 11—2863

289 PER Donaldson LINE SS. CO. PORT

1	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	9 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	10 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	11 Final Destination. State.	City or Town.	12 Whether app... has been m... Canadian c...
1	Empleton	John	37	m	S		Blacksmith	yes	yes	Scotland	Scotch	Scotland	Main-Ark	Father: Jno Empleton Sr. Main-Ark, Aytechins, Scotland	Ohio	Cleveland	S No. F
2	Mc Donnell	John	30	"	m		Machinist	"	"	Ireland	Irish	Canada	Guelph Ont	Father: Matthew Mc Donnell Glantauk, Ballycallan, Belfast, Ireland	R.I.	Providence	"
3	[illegible]	John	50	"	S			"	"	"	"	"	Peterboro	Father: Henry Milly 11 Arnstragh St, Belfast, Ireland	Mass	Boston	"
4	[illegible]	Meyer 1145/1047	29	"	m		Cabinet maker	"	"	Russia	Hebrew	"	Toronto	Sister: Sarah Burt Dobbs lund Glasgow, Scotland	N.Y.	Syracuse	B
5	[illegible]	Dora	29	F	"		none	"	"	"	"	"	"	Sister-in-Law:	"	"	R
6	[illegible]	Mary	5	"	S		"	no	no	Scotland	"	"	"	Aunt.	"	"	R
7	[illegible]	Lea	3												"	"	"
8	[illegible]	Kazimir	27	m			Laborer	yes	yes	Russia	Lithuanian	"	"	Mother: Antonina Paigoms Kirsimmy Gorny, Russia	Ohio	Cleveland	S
9	[illegible]	Ellen J.	38	F	Wf		None	"	"	Scotland	Scotch	"	Hamilton	Father: David Thompson 21 Wallfield Pl. Aberdeen Scotland	N.Y.	Buffalo	" F
10	[illegible]																
11	[illegible]																
12	[illegible]																
13	[illegible]																
14	[illegible]																
15	[illegible]																
16	[illegible]																
17	[illegible]																
18	[illegible]																
19	[illegible]																
20	[illegible]																
21	[illegible]																
22	[illegible]																
23	[illegible]																
24	[illegible]																
25	[illegible]																
26	[illegible]																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
31	NOT USED																

† "People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FR... WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE ...D ST... BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Buffalo N Y, MONTH OF July, 1903. B.

	13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29			30	31	32	33
ation for ship.	No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing	Date of Landing.	Name of R.R.	Date of Exam.
16	1	Ja	Self	40 no					Friend: Gavin Semple 1093 E. 86th St, Cleveland Ohio	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Dark	Bro	Hazel	Scar left eyebrow	Scotland	Muir Kirk	M. C.			
319	2	"	"	80 v					Friend: James Mc Donald District of Ontario Residence St.							5	9½	Ruddy	Bro	Gray	Mole	Ireland	Belfast	Montreal M. C.	6/14/03		
261	3	"	"	50 v					Friend: Leo Hellouis 219 Lamartine St, Boston Mass							5	9½	Fair	Bro	Bro		Ireland	Belfast	St John M. C.	6/14/03		
433	4	"	"	90 v					Uncle: R Stillman 837 Orange St, Syracuse NY							5	6	"	Bro	Hazel	"	Russia	Minsk	Quebec M. C.	7/26/03	Atlantic	
434	5	husband											8 mos			5	4	"	Bro	Bro	"	"	Vilna	" M. C.	7/26/03	"	
435	6	father											pregnant			5	4	"	Bro	Bro	"	"	"	" M. C.	7/26/03	"	
437	7	"	"										Good			5	7	"	"	"	"	Scotland	Glasgow	" M. C.	7/26/03	"	
438	8	"	Self L. P. C.	90 v					Bro: Douglas Trigg 818 Tulaski St, Cleveland Ohio				Complexion face			5	10½	Ruddy	Bro	Blue	"	"	"	" M. C.	7/26/03	"	
36	9	"	"	NM					Friend: Thos Fennick address unknown				Good			5	7	Fair	Bro	Blue	"	Russia	Germany	Montreal M. C.	7/23/03	Canada	
	10															5	7	Fair	Bro	Blue	"	Scotland	Aberdeen	St John.	7/7/03	Atlantic	
	11																										
	12																										
	13																										
	14																										
	15																										
	16																										
	17																										
	18																										
	19																										
	20																										
	21																										
	22																										
	23																										
	24																										
	25																										
	26																										
	27																										
	28																										
	29																										
	30																										

m. c. --- Michigan Central R.R.

CLASS B. Harry R. Landis

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7

11—2863

290 PER French LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. / Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Wh... has Can...
DEBARRED															
1	Pindera / Leonardo	19	m.	S	Laborer	yes	yes	Italy	Italian So.	Italy	San Marco-in-Lamis	Father: Pasquale Pindera San Marco-in-Lamis Italy			
2	Crampagno / Pietro	40	"	M	"	No	No	"	"	Canada	Smithfield Ont.	Wife: Maria Crampagno Acquarica, Campabasso, Italy	W. Va	Charlestown	S
3	Crampagno / Pasco	43	"	"	"	"	"	"	"	"	Toronto "	Wife: Irene Crampagno Acquarica, Campabasso, Italy	N. Y.	Buffalo	N
4	Papicci	Giuseppi	18	"	S	"	"	"	"	"	"	Father: Carlo Papicci Acquarica, Campabasso, Italy	"	"	
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
15	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Buffalo N.Y., MONTH OF July, 1913 Class B.

(OVER.)

11—6068

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assist, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	L.P.C.		✓	No				No address	No	No	No	No	Good	No	5	8	Sun	Bro	Gray	2 scars on forehead	Italy	San Marco m. Lamus	Halifax M.C.	4/18/13	Niagara	July 5
2	"	"	100	Yes	1901 1903 1899	Maple Grove Cinn	Jan 1903 Dec 1903	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Blue	Sear	on forehead	"	Algonquin	" M.C.	4/18/13	"	July 9
3	"	"	100	Yes	1903	Buffalo		"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Bro	Bro	Middle & third finger off 1st Joint Stiff	"	"	" M.C.	4/18/13	"	" 9
4	"	"	110	No					"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	Slight cross eyes	"	"	"	4/18/13	"	" 9
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

M. C.—— Michigan Central R.R.

CLASS B.

Harry R. Landis
Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied on 5-4-8-by W.W.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8 — 11—2663

291 PER Royal LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Ticket or Cash
1	Wallis	Arthur jr.	22	M	S	Saloon	yes	yes	England	English	Canada	Toronto Ont	Father: Arthur Wallis Sr.	Ohio	Akron	S
2	Cattlin	[illegible]	27			None					England	Newlyn	Mother: Mary Cattlin, Penmare, Eng.	"	"	"
3	Pleasants	Edwd [illegible]	30	M							Canada	Brantford	Father: John James Cattlin	"	Cleveland	R
4	[illegible]	[illegible]	22	M		Painter					England	Bristol	Park House, Newlyn, Penmare, England	Englan[illegible]		S
5	Sender	Herbert J	30	S		Newspaper writer					Canada	Toronto Ont	Father: Richard Pleasants 2 Barrow Cottages, Mutley Plymouth, Eng.	Englan[illegible]		S
													Wife: Ethel Bryant 3 Mr Orange, Brick Bristol England			
													Sister: Mrs S. Pittis 2 Willesfield Way, Hamstead, London Eng.			
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	[illegible]															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
10	NOT USED															

5

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

2 CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Buffalo, MONTH OF July, 190[illegible] Class "B"

(OVER.)

11—6008

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	$2	No			No address	No	No	No	No	Have U.S. once lawfully	No	5	3½	Fair	Bro	Bro	Dep[illegible] upper left side	England	Manchester	Halifax	7/8/13	Royal Edward	June 20
2	"	"	$21	"			"	"	"	"	"	Good	"	5	6½	"	Lt	Bro	Tattoo left forearm	"	"	"	7/8/13	"	" 20
3	"	Husband					Friend Harry Davis 7637 Stan Ave, Cleveland, O.	"	"	"	"	Fair	"	5	4	"	Bro	Blue	Scar R. forearm	"	Plymouth	Halifax	7/9/13	Royal George	July 11
4	"	"	$25	"			"	"	"	"	"	Good	"	5	10	"	"	"	"	"	Wick	"	7/11/13	"	" 15
5	"	"	$6	"			"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	Scar bridge of nose	"	London	Montreal	7/30/13	Royal Edward	" 15
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

M. C. — Michigan Central R. R.

Harry R. Landis
Inspector in Charge

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied on-548- by W.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

11—1594

Copied on-548- by W.H.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 9

11—2963

292

PER Russian American LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether a has been Canadi
1	Lucinczuk	Julian	26	M	M	Laborer	Yes	Yes	Russia	Russian	Canada	Perry Sound, Ont	Wife: Ewena Lucinczuk Kuciny, Volhynia, Russia	Mich	Detroit	S No
2	Szpiesnik	Luka	23	"	S	"	"	"	"	"	"	Whitby, Ont	Father: Simion Szpiesnik Owsto, Grodno, Russia	Penn	New Castle	
3	Harpmeik	Michael	26							Polish			Father: Viktor Harpmeik Owsto, Grodno, Russia	"	"	
4	Zozypczuk	Stefan	28	M		No				Russian			Wife: Fiokla Zozypczuk Olszanka, Grodno, Russia	"	"	
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12																
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16																
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
31	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF BUFF[illegible] N.Y., MONTH OF July, 1913 CLASS B.

(OVER.)

11—9983

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
																					Chatki	M C			
1	No	Self	20					Friend: Moses Szwczuk 817 Hubbard St. Detroit Mich	No	No	No	No	Good	No	5	8	Ruddy	Bro	Blue	Rock marks	Russia	Volhynia	Halifax	7/26/13	Tunsk	June 25
								Friend: Danill Pawuszuk													Qubec				
2	"	"	55					1727 Moravia St, Mt. Castle Ft.	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fair	Bro	Bro	None	"	Grodno	"	7/19/12	Ozn	July 2
3	"	"	5					"	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Bro	Gray	"	"	"	"	7/19/12	"	" 2
4	"	"	25					"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Olsviha Grodno	M C	10/17/12	Rima	" 2
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

M. C... Michigan Central R. R.

CLASS B. Harry R. Landis
Inspector in Charge

Copied on 5-28-by WHM.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 10.

11—26683

293 PER Manitou LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has been Canadian
1	Steadman	Gracie	29	M	M	Hotel keeper	yes	yes	England	English	England	Lythebank	Wife: Winifred Steadman Lythebank, Shotshire, England	N.Y.	Buffalo	S No
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5																
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8.	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
8	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF **BUFFALO, N Y** , MONTH OF July , 191[illegible] **CLASS B.**

(OVER.)

11—2005

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	16 If Yes— Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	25 Height. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination
1	Yes	Self	200	No				No address	No	No	No	No	Strong	No	5	7½	Fair	Blue	Mole right knee	England	Lyth bank Lincolnshire	Halifax	7/11/13	Cymric	July 7
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

M. C.... Michigan Central R.R.

CLASS B.

Harry R. Landis

11—1504

Immigrant Inspector.

Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied on 548-by-WPW

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 11. 11—2663

294

PER White Star Dominion LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
11	Potts	George	62	M	M	Plasterer	yes	yes	Scotland	Scotch	Scotland	Dundee	Wife: Jane Potts	Scotland	
12	Shaw	Sidney	50	"	"	Musician	"	"	England	English	England	Oldham	23 Arbroath Rd Dundee, Scotland Wife: Mary Shaw	Scotland	
13	Whitehottom	Jon Patrick	32		S	Jack worker	"	"	"	"	"	"	199 Abbey Hills Rd Oldham, England Mother: Mary Whitehottom	England	
14	Peers	Enoch	22	F	S	Cook	"	"	"	"	"	"	199 Abbey Hills Rd Oldham England Father: Joseph Peers	England	
15	Brien	Florence	29	"	M	Nurse	"	"	"	"	Canada	Hamilton Ont	78 Hart Rd. Chiswick London W. Eng. Father: E Sykes	N.J.	Paterson
16	Westwood	Phoebe	50	"	"	"	"	"	"	"	Years in Canada	Toronto "	34 Corporation St, Farsworth, Eng Husband: James Westwood	Penn	Meadville
17	Westwood	Minnie	16	M	S	Fruit-grower	"	"	"	"	England	Birmingham	Birmingham, England Father:	England	
18	Cash	Moses	50	M	M	Tailor	"	"	Russia	Hebrew	"	"	Father: Moses Cash	England	
19	Lazarus	Mary	41	F	S	Artificial work maker	"	"	England	English	Canada	Toronto Ont	Pleskor River Russia Cousin: Woodward Bros. 299 Homewood	N.Y.	Brooklyn
20	Shires	Ethel	21	F	M	Painter	"	"	"	"	England	London	78 South Norwood London, England Wife: Ethel Shires	"	New York
21	Cormack	Wilfred	19	M	S	Labourer	"	"	"	"	Canada	Toronto Ont	Ilkley, Yorkshire England Mother: Julia Cormack	N.Y.	Brooklyn
22	Ashton	Frederick	32	M	M	Optician	"	"	"	"	"	Hamilton "	29 Vickerman St, Halifax, England Father: Frederick Ashton	"	Yonkers
23	Ashton	Jane	31	F	M	Nurse	"	"	"	"	England	Manchester	Manchester, England Father: Frederick Hoyt	"	New York
24	Burke	Adelaide M	36	"	S	Demonstrator	"	"	"	Irish	"	"	Eaton Chapel Lane, England Mother: Mary E Burke	"	"
25	Astridge	Annie	50	"	Wd	Dressmaker	"	"	"	English	Canada	Toronto Ont	9 Maida Hill West Maida vale, London Eng Bro: Wm Hill - Nicaschia Pk	"	"
26	Whittington	Harry	23	M	S	Motor Engineer	"	"	"	"	"	" "	Wanworth Common, London, Eng. Father: Frederick H. Whittington	"	Buffalo
27	Parker	William	25	"	M	Mill hand	"	"	"	"	"	" "	Manchester, England Father: Wm Parker	Mass	Shelburne Falls
28	NOT USED										"	Paris "	Nottingham, England	N.Y.	Buffalo
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														
32	NOT USED														
33	NOT USED														
34	NOT USED														
35	NOT USED														
36	NOT USED														
37	NOT USED														
38	NOT USED														
39	NOT USED														
40	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Buffalo N. Y., MONTH OF July, 1913. Class B.

(OVER.)

11—9963

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	Yes	Self	30	No							No	No	No	No	Good	No	5	4½	Ruddy	Bro	Blue	None	Scotland	Dundee	Montreal M C	7/21/13	Megantic	June 27
2	"	"	100	"							"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Bro	Gray	"	England	Oldham	"	6/13/13	Canada	" 30
3	"	"	50	"							"	"	"	"	Chronic Laryngitis	"	5	6	"	Bro	"	Dimple in chin	"	"	"	6/13/13	"	" 30
4	"	"	70	"							"	"	"	"	Good	"	5	3	"	Bro	Gray	None	"	Chiswick	"	6/13/13	"	" 30
5	"	"	100	"							"	"	"	"	"	"	5	5	"	Bro	Blue	"	"	London Ont.	Quebec	6/21/13	Teutonic	July 2
6	"	"	100	"							"	"	"	"	"	"	5	5	"	Bro	Blue	"	"	Oldham	"	6/18/13	Megantic	" 12
7	"	"	100	"							"	"	"	"	Wasted	"	5	1	"	"	"	"	"	Birmingham	Montreal M C	7/3/13	Lawrentic	" 14
8	"	"	70	"							"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"	"	7/9/13	"	" 14
9	"	"	100	Yes	6 mos ago	Sister		Sept.	Cousin Chas Mueller 220 W 22nd St New York		"	"	"	"	Good	"	5	9	Sandy	Blk	Bro	"	Russia	Otsko	Quebec	7/22/12	Megantic	" 15
10	"	"	50	No					Father in law John Blackburn 67 Carroll St Brooklyn N.Y.		"	"	"	"	Wasted	"	5	2	Fair	Bro	Bro	"	England	London	Montreal M C	7/9/13	Canada	" 15
11	"	"	50	"					Bro Charles Cromack 37 Main St Yonkers N.Y.		"	"	"	"	Good	"	5	9	"	Bro	Blue	"	"	Pomfret	Quebec	7/27/13	Teutonic	" 16
12	"	"	800	Yes	900 Yankeeth 10 yrs Mo	5 mos			No address		"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Halifax	"	7/27/13	"	" 19
13	"	"	None	"							"	"	"	"	"	"	5	9	"	Bro	Hazel	"	"	Manchester	Montreal M C	7/14/13	Megantic	" 22
14	"	"	50	"	3-6-13	Canada		5/15/13	Standard Fashion Co 1216 Fordham St New York		"	"	"	"	"	"	5	3	"	Bro	Bro	"	"	Fassett	"	7/14/13	"	" 22
15	"	"	70	"					Son: William Ashridge 39 St Johns Pl Buffalo N.Y.		"	"	"	"	"	"	5	4	Med	"	"	"	Ireland	Clonmel	Quebec	11/10/12	Canada	May 22
16	"	"	50	"					Uncle Tony Pachmondi Shuldon Falls Minn		"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Bro Gray	Bro	"	England	Evesholt	Montreal M C	7/3/13	"	July 18
17	"	"	10	"					Uncle Richard Murray 240 Raleigh St Buffalo N.Y.		"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Bro	Blue		"	Sheffield	Halifax	4/2/13	Dominion	" 23
18																	5	10	"	Bro	Bro	Scar both eyes	"	Nottingham	Quebec	5/5/13	Canada	" 24
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

M C.... Michigan Central R.R.
G T.... Grand Trunk Railway

CLASS B.

Benjamin F. Gold
Harry R. Landis
Inspector in Charge

Copied on - 6-98 - by W.H.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 12 — 11—2663

285 PER Miscellaneous LINE SS. CO. PORT

1 No. on List.	2 ✓	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.	Whether has been in Canada
1	✓	McLeod	Doraig	27	m	S		Laborer	yes	yes	Scotland	Scotch	Canada	Waterford Ont	Father: Murdo McLeod 33 Ruth St, Stornoway, Scotland			
DEBARRED 2	✓	Hoffman	Isaac	32	m			Blacksmith	No	No	Russia	Hebrew	"	Toronto	Wife: Zlota Hoffman Pavlovka, Chwow, Russia	N.Y.	Buffalo	S
3	✓	[illegible]	Narcyn	27	"			Laborer	"	"	"	Polish	"	Hamilton	Wife: Rosalia Flis Zapoze, Lublin Russia	Russia		
4	✓	Jodouk	Eneas	22	"			Blacksmith	yes	yes		Russian	"	Brantford	Father: Roma Jodouk Nolsnkovtz Bessabaia Russia	N.Y.	Buffalo	
5	✓	[illegible]	[illegible]	22	"			Machinist	"	"			"	"	Wife: Agafia Machmovd Potenkovotz, Bessabaia Russia	Ohio	Scotland	
6	✓	[illegible]	[illegible]	22	"			Laborer	"	"			"	"	Wife: Agafia Niemets Potenkovotz Bessabaia, Russia	"	"	
7	✓	Janora	[illegible]	22	"			"	"	"			"	"	Wife: Nerka Janora Potenkovotz Bessabaia Russia	"	"	
8	✓	Georgieff	Christo	18	"	S		Coal Miner	yes	yes	Bulgaria	Bulgarian	"	Toronto	Father: Ezhgi Georgieff Kladno, Macedonia Turkey	N.Y.	Buffalo	
DEBARRED 9	✓	Grainger ×	Charles George	23	"			Blacksmith	yes	yes	England	English	England	Jarrow-on-Tyne	Uncle: Richard Jenkins 57 Albert Rd Jarrow-on-Tyne, Northumberland, Eng.	Penn	Pittsburgh	R
DEBARRED 10	✓	Grainger ⊛	Frederick Reardley	21	"			Machinist	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
11	✓	Roma	Andrea	46	"	m		Laborer	No	No	Italy	Italian So.	Canada	Toronto Ont	Wife: Clemencia Roma Arnara, Roma Italy	Italy		S
DEBARRED 12	✓	Bucci	Catalfo	27	"			"	"	"	"	"	"	Bridgeburg	Wife: Giuseppina Bucci Corato, Bari, Italy	N.Y.	New York	
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
20		NOT USED																

12

× Grainger, Charles George alias Charles George

⊛ Grainger, Frederick Reardley alias Fred George alias Tom Jones

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF BUF[illegible], MONTH OF July, 1913 CLASS B.

(OVER.)

11—2003

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; if so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	27 Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.
1	No	Self	10					No address		No	No	No	Good	No	6	1	Ruddy	Fair	Blue	Scar top of head	Scotland	Inverness	Montreal	7/4/13	Imarini	June	27
2	"	"	50												5	5	Sure	Bro	Grey	None	Russia	Podolsk	Quebec	6 Sept 1913	Unknown	"	27
3	"	L. P. C.	17												5	3½	Fair	Bro	Blue			Jaroslaw	Montreal	May 1913	"	July	4
4	Yes	"	20												5	7	Sure	Bro	Bro	"	"	Tarnobrzeg	St John	Dec 1912	"	"	10
5	"	"	20												5	8	"	"	"	"	"	"	"	Dec 1912	"	"	10
6	"	"	20												5	6	"	"	"	"	"	"	"	Mar 1913	"	"	10
7	"	"	20												5	9½	"	Bro	Blue	"	"	"	"	Mar 1913	"	"	10
8	"	"	20					No address							5	5½	"	Bro	Bro	"	Austria	Stadno	Montreal	Jan 1913	"	"	10
9	"	Josh C. Tolmachoff Brother	50					Father: James S. Grainger 1226 Hunkonville Ave, Cincinnati						X	5	8½	Med	Bro	Blue	Large dimple in chin	England	Whitfield	Montreal	6/15/13	Cairngowan	June	28
10	"	Self	50												5	8½	"	Bro	Lt Blue	None	"	"	"	6/6/13	"	"	28
11	"	"	10												5	4½	Dk	Bro	Hazel		Italy	Amara	Quebec	Nov 1912	Unknown	July	24
12	"	D. C. D.	70					Bro Vincenzo Bucca 169 Bolyn St, Brooklyn, N.Y.						Farmer	5	5	Sure	Bro	Bro			Corato Bari	St John	Mar 1913	"	"	24
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

N. 6.... Michigan Central R. R.

X Feeble minded—misrequires the care and attention of another in the return trip

CLASS B.

Harry R. Landis

Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied by 548 by WW

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 15.

296

PORT OF Buffalo N.Y.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	W ha Ca
1	Chatham	William	24		M S	Cotton Weaver	yes	yes	England	English	England	Todmorden	Father: Edward Chatham 84 Burnley Rd. Todmorden, Eng.	Ent.	Ent.	S
2	[illegible]	[illegible]	25			Laborer	No	No	Russia	Russian	Canada	Toronto Ont	Father: Antoni [illegible] Mate-Dnowiczka, Wolynska, Russia	N.Y.	Buffalo	
3	Rozdolsky	Constantine	32		M	Driver	yes	yes	Austria	Ruthenian			Wife: Maria Rozdolsky			
4	Angelone	Nicola	22		S	Laborer	No	No	Italy	Italian	So	"	Saskatoon Sask. Lemberg, Galicia, Austria Father: Michele Angelone		Austria	
5	D'Agostini	Liliana	29		M	Housewife	yes	yes	Italy				Pistricci, Potenza, Italy Wife: Liara D'Agostini		Italy	
6	Namroo	Stephen	26			Accountant	"	"	B. West Ind.	East Indian			Montorio, Romano, Roma, Italy Wife: Mildred Namroo	Penn	Phila.	
7	Cecchi	Ugo	45			Presser	"	"	Italy	Italian	No	"	Sutton St. San Fernando, Trinidad, B.W.I. Wife: Letticia Cecchi	N.J.	New York	
DEBARRED 8	Napolitano	Michele	27			Laborer	No	No	"		So	Italy	Lucca, Tuscany, Italy Wife: Maria Napolitano		Italy	
9	Colangelo	Rocco	26				yes	yes	"			Canada	San Marco-in-Lamis, Foggia, Italy Father: Giovanni Colangelo	W. Va	Charlestown	
10	Fanna	Vito	22	S		None	"	"	"				Montesione di Puglia, Arbino, Italy Father: Giuseppe Franchino	N.Y.	Little Falls	
11	Fanna	Domenica	2	M	S		No	No	"				Montigiordano, Italy Grandfather:	Penn	Wampum	R
12	Giovanelli	Carmio	5			Laborer	yes	yes	"				Father: Cassiano Giovanelli		"	
13	Sebastiano	Nicolo	5		M	"	"	"	"				Coppa Cliff Fano, Pesaro, Italy Wife: Giuseppina Sebastiano	N.Y.	Rochester	S
14	Delcremandi	Colessi	31			"	No	No	"				Hamilton Montorio, Abromano Wife: Bettina Delcremandi	Penn	Penora	
15	Pagano	Enrico	30			"	"	"	"				Montorio, Abruzzi, Italy Wife: Amata Antonietta Pagano	"	"	
16	Carbone	Paolo	27			"	yes	yes	"				Montorio, Abromano, Trans. Italy Wife: Maria Carbone	"	"	
17	Alessandrini	Mazzarino	19		S	"	"	"	"				Montreal P.Q. Spinazzola, Bari, Italy Father: Giuseppe Alessandrini	N.Y.	Buffalo	
18	Montesione	Pietro	20		M	"	No	No	"				Smithville Ont. Novella, Pesaro, Italy Wife: Concietta Montesione	"	"	
19	Maza	Donato	29			"	"	"	"				Vancouver B.C. Jermina, Calabria, Italy Wife: Anna Maza	N.J.	Jersey City	
20	D'Agostini	Giovanni	47			"	"	"	"		No	"	Orlin, Ont. Matra, Potenza, Italy Wife: Immaculina D'Agostini	N.Y.	New York	
21	Bunone	Stojan	36			Farm Laborer	yes	yes	Hungary	Croatian	Canada	Hamilton "	Port Arthur " Larcina, Pellino, Italy Wife: Elena Bunone		Italy	
22	Sfriza	Joan	22			"	"	"	"			"	Croatia Hungary Wife: Dragina Sfriza	N.Y.	Lackawanna	
23	Vodic	Vido	29		S	Laborer	"	"	"			"	Metestany, Croatia Hungary Bro: Adam Vodic	"	"	
24	Bunone	Damian	55		M		No	No	"			"	Tomugovina, Croatia Hungary Wife: Saara Bunone	"	"	
25	Knezevic	Damian	28				"	"	"			"	Croatia Hungary Wife: Julia Knezevic	"	"	
26	Knezevic	Nikola	17		S		"	"	"			"	Vrlesnica, Croatia Hungary Father: Ilja Knezevic	"	"	
27	Cristofano	Rocco	20		S		"	"	Italy	Italian	So	"	Vrlesnica Croatia Hungary Father: Domenico Cristofano	"	"	
28	Santini	Giovanni	21				"	"	"			"	Toronto " Grace, Superior Reggio, Italy	"	Rochester	
29	Sarini	Ida	22	S		None	yes	yes	"			"	Coppa Cliff Fano, Pesaro, Italy Mother: Eugenia Filippetti	"	Buffalo	
30	Guagnelli	Luigi	18	M	S	Laborer	No	No	"			"	Fano, Pesaro, Italy Father: Angelo Guagnelli	"	"	R
31	NOT USED												Mondaino, Pesaro, Marche, Italy	"	"	S

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4678

CLASS C.
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

6 Cases

(OVER.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, agreement, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	10 Yes	Yes	2 yrs	Italy Portland Me	No	No	No	No	No	Healthy	Yes	5 4	Fair	Bro	Bro	None	England	Dodmadeu Jerusalem Malta	Portland Me	Apl 1913	Megantic	June 27
2	"	"	21 Yes	1911	Boston	No address 2482	"	"	"	"	"	Sorry	"	5 8	Dk	Bro	Bro		Russia	Bamietzka-Schlyppe	Boston	Dec 1912	Patricia	July 2
3			100 No	Yes	Italy		"	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	Bro	Bro		Austria	Lemberg	New York	Aug 1912	Dunham	" 3
4	"	"	70 Yes	"	"		"	"	"	"	"	"	"	5 5	Fair	"	"		Italy	Pisticci		Mar. 1913	Canada	" 3
5	"	"	9 Yes	"	"	Bro-in-law: Luigi Milani 2836 Bannett St Phila Pa	"	"	"	"	"	Sure	"	5 9	"	"	"			Montorio		"	Italia	" 3
6			20			Uncle: Jno L Annuvogan 736 West 62nd St, New York City	"	"	"	"	"	"	"	5 10	Blk	Blk	Bro			Romano		"		
7	"		50 Yes				"	"	"	"	"	"	"							San Fernando		"		
8	L. P. C.		40 No	1910	West Va	None	"	"	"	"	"	"	"	5 9	Fair	Bro	Gray			Trinadad		"		
9	"		45 Yes	"	"	Bro: Carmelo Colangelo 527 Jefferson St, Rochester	"	"	"	"	Pigeon chest	"	"	5 7	Med	Bro	Blue	Pock marks on nose		Lucca		"		
10	"	Mustang Mine	"	"	"	Bro-in-law: Carmelo Monday 335 Champlain, Minn	"	"	"	"	2 mos	"	"	5 -	Sure	"	"	None		San Marco		"		
11	"	Pathe					"	"	"	"	pregnant	"	"	5 7	Fair	"	"			m. Remis		"		
12	"	Self		May 1905		Mario Giorni	"	"	"	"	Sorry	"	"							Montelione di		"		
13	No	"	20 Yes	1907 1908 1909	Yes Various	Bro: Giovanni Silvas 207 North St, Rochester NY Bro: Pietro Amora, Conn Friend: Domenico de Sabatino 264 14th St Amora Conn	"	"	"	"	"	"	"	5 7	Dk	Bro	Bro	Small pit mark right cheek		Janno		"		
14	"	"	70 Yes	Yes	New York		"	"	"	"	"	"	"	5 6	Sure	Gray	Bro	None		Pesaro		"		
15	"		50 Yes	Yes	New York		"	"	"	"	"	"	"	5 5½	"	Bro	Gray			Montorio		"		
16	No	"	46 Yes	Yes	Various	Friend: Domenico de Sabatino 264 14th St, Amora, Conn Friend: Francesco Imeone (St address unknown) Buffalo NY	"	"	"	"	"	"	"	5 5½	"	Bro	Bro			Abromano		"		
17	"	"	55 Yes	"	New York	3/9/13	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Bro	Blue	"		Montorio		"		
18	"	"	15 Yes	"	"	No address Cousin Pietro Montelione 473 2nd St Jersey City NJ	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Bro	Bro			Atrunzi		"		
19	"	"	60 Yes	"	"	9/11/12 Cousin Salvatore Barbia 23 Nor Amroy St Guarini New York	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"			Spinazzola Bari	Portland Me	5/8/13	Hanover	" 9
20	"	"	19 Yes	"	"	4/14/13	"	"	"	"	Sciatic Rheumatism	"	"	5 7	"	"	"			Norella Jemina	New York	5/3/13	America	" 9
21	"	"	40 Yes	1909 1911	Lackawanna NY	Cousin: Joram Stadar 143 Ridge St Lackawanna	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"			Calabria		4/29/13	America	" 9
22	"	"	17 Yes	1905 1907	Lackawanna NY	Bro: Stojan Striza 479 Elm St Lackawanna NY	"	"	"	"	Good	"	"	5 6	"	Bro	Blue	Scars ear rings		Matza Potenza		9/18/12	America	" 9
23	"	"	11 Yes	"	New York	Friend: Joram Simine 492 Elm St Lackawanna NY	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	Bro	Bro	None	Hungary	Lamon		4/3/13	France	" 10
24	"	"	11 Yes	"	"	Nephew: Joram Stadar 143 Ridge St Lackawanna NY	"	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	"	"	Romagonna		7/5/13	Alice	" 10
25	"	"	4 Yes	"	"	Bro: Vaso Smergevic 492 Elm St Lackawanna NY	"	"	"	"	"	"	"	5 11	"	"	"	"	"	Buovic		7/6/13	"	" 10
26			6 Yes	"	"	Friend: Vaso Smergevic 441 Elm St Lackawanna NY	"	"	"	"	"	"	"	5 9	Fair	Bro	Blue	"	"	Velisanja		7/8/13	"	" 10
27	"	"	100 Yes	"	"	Bro: Michele Aferni 328 North St, Rochester NY	"	"	"	"	"	"	"	5 9	"	Bro	Blue	"	"	Velsonja Graci		7/8/13	"	" 10
28	"	"	105 Yes	1906 No	Buffalo	Sister: Felicita Gallant 307 Seneca St, Buffalo NY	"	"	"	"	"	"	"	6 -	Med	Bro	Bro	"	Italy	Supraci		4/20/13	Indiana	" 11
29	Husband Son		Yes	Yes	New York	Sister-in-Law	"	"	"	"	3 mos pregnant	"	"	5 7	Fair	"	"	"	"	Fano		7/1/13	Berlin	" 11
30	Self		20 Yes	"	"	Friend	"	"	"	"	Good	"	"	5 11½	Sure	"	"	"	"	Mondamo		7/1/13	"	" 11

M. C. ... Michigan Central R. R.
G. T. ... Grand Trunk Railway

CLASS C.
TAXABLE

Harry R. Landis
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge

Shirley D. Smith

11—4673

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied on 548 by Mr.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

33211 TOM

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 14

297

PORT OF Buffalo N.Y.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether has been in Canada
1	Reiman	Carl	20		M Cabinet Mkr			Germany	German	Canada	Dunnville	Neugersdorf, Saxony, Germany Wife: Dominica Fillari	N.Y.	Buffalo	
2	Fillari	Giovanni	28		M Laborer			Italy	Italian So	Cairo Italy	Hamilton, Ont.	Cicotta, dist. Teramo Italy Wife: Jennie Reiman	N.J.	Camden	
3	Hill	William	20		Carpenter			England	England	England	Southam	Southam Middlesex England Father: Jozef Maziarz		England	
4	Jozjarz	Walenty	20	S	Laborer	No	No	Russia	Polish	Russia	Wozenice	Wozenice Lublin Russia Wife: Viktoria Bracha	Penn	Pittsburgh	
5	Bracha	Stanislaw	20	M	"	Yes	No	"	"	Canada	Hamilton Ont.	Lukowice, Lyttlin Poland, Russia Father: Paul Opalenski	Mich	Detroit	
6	Opalinski	Kazimierz	21	S		Yes	Yes	"	"	"	"	Wzowiec Lublin, Russia Wife: Katarzina Brzyk	"	"	
7	Lang	Piotr	40	M	"	"	"	"	"	"	"	Dubinowo Podno, Russia Wife: Ludwiga Borgolotta	N.Y.	Buffalo	
8	Borgolotta	Emma	26	"	"	Carpenter	"	Austria	Italian S.	Lyttle S. of Europe N. S.	Toronto	Trieno, Austria Wife: Gioranna Pagetta		New York City	
9	Profeta	Felice	29		Farmer			Italy		Canada	New York, N.Y.	Pine d'Arcano, Udine Italy Wife: Angelina Zandomenego	Ohio	Steubenville	
10	Zandomenego	Arcangelo	32		Carpenter			"		Lyttle S. of Europe N. S.	Copper Cliff	Longarone, Belluno, Italy Wife: Veronica Zandomenego	N.Y.	Brooklyn	
11	Zandomenego	Pietro	28							Canada	Thorold Ont.	Longarone Belluno, Italy Father: Giuseppe Corazza		Buffalo	
12	Corazza	Antonio	27	"	S	"	"	"	"	"	"	San Polo di Piave, Treviso, Italy Bro: James Mooney			
13	Mooney	John	24	"	M	Miner		Scotland	Scotch	"	Brantford	Sycamore walk Berwick, Scotland Father: Giuseppe Belviano	Penn	California	
14	Belviano	Donato	17	"	S	Laborer	"	Italy	Italian S.	"	Midland	Rocco S Giovanni, Chieti, Italy Wife: Teresa Simardi	"	Pittsburgh	
15	Simardi	Colomino	32		M							San Vito, Chieti Italy Father: Luciano Di Paola	"	Dunbar	
16	Di Paola	Alfredo	16	"	S	"	"	"	"			San Vito, Chieti, Italy Wife: Concettina Dmenzio	"	Pittsburgh	
17	Dmenzio	Domenico	22									San Vito, Chieti, Italy Wife: Marianna Capeta	"	"	
18	Capeta	Pietro	40	"	"	"	Yes	No	"	"	"	San Vito, Chieti, Italy Wife: Rosa Moretta	"	Glassville	
19	Moretta	Francesco	26	"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	San Vito, Chieti, Italy Bro: Eustace Cantel	"	Dunbar	
20	Cantelmi	Giovanni	28	"	S	Blacksmith		United States	Italian	Canada	Toronto	Santamin Sobraga, Panama Father: Eli Stillman	Mass	Boston	
21	Stillman	Sam	15			Reader		Russia	Hebrew			Dobro Vlichkovo, Chernon, Russia Mother: Sara Hirsch	Md.	Baltimore	
22	Hirsch	Maitland	27	M	Architect			England	English	Alien on S. at Niagara Falls		41 Atredare Hampstead, London, Eng. Mother: Goldie Lyons		England	
23	Lyons	William	21	4	None	"	"	"		Alien on S. at Niagara Falls		5 Castellan Rd. London, Eng. Father: William Beattie		England	
24	Beattie	Mary	28		S		"	Scotland	Scotch	Alien on S. at Niagara Falls	Swift Current Sask.	3 Laidlaw Place Berwick, Scotland Father: John Oates		Scotland	
25	Oates	John	20	M	Laborer		"	England	English	"	Toronto, Ont.	Tolcarne, Newlyn, West England Father: Andrea Di Paola	Penn	Braddock	
26	Di Paola	Giuseppe	17	"	"	"	"	Italy	Italian So	"	Hamilton	San Mido, Chieti Italy Father: Giovanni Paolucci		Crafton	
27	Paolucci	Nicola	19	"	"	"	"	"	"	"	"	Fossa Lunia, Chieti Italy Wife: Maria Paolucci		Ohio	
28	Paolucci	Rosaria	19	M		No	No					Fossa Lunia, Chieti Italy Father: Dimitri Papayami			
29	Papayami	Spiro	17	"	S	"	Yes	Yes	Macedonia	Roumanian	Alien on S. at Niagara Falls	Rubitza, Macedonia Turkey Father: Jno Hall	Ind	Muncie	
30	Hall	Ernest R.	32		Silk Mfgr.			England	English	England	Leek	Bull Hgt Hall, Leek England		England	

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
TAXABLE

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

MONTH OF July, 1913

Class C Taxable

(OVER.)

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50; and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any contract, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1																										
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8	No	L.P.C.																								
9																										
10	No	L.P.C.																								
11		L.P.C.																								
12		L.P.C.																								
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

G. J. ... Grand Trunk Railway
L.E. Erie ... Lake Erie Erunch Co.
M. C. ... Michigan Central R.R.

CLASS C.
TAXABLE

Harrison A. Bruce

Harry R. Landis
Immigrant Inspector.

Inspector in Charge

11—4673

Copied on 5-28-09 W.W.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 15

298

PORT OF Buffalo N. Y.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	V-1621	R 1-150611 2 Sv 35 D.j.													
1	Thomas	Albert	27		M S Steel Teller yes yes				England	English	Canada	Northhill, Ont	Wife: Elsie Thomas	Wis	Minden
2	De Pinto	Alfio	22		S Farmer				Italy	Italian So	"	Sudbury "	Father: Giovani De Pinto Cariniano, Piano Italy	N. Y.	Kingston
3	Canuso	Vincenzo	28		M "								Wife: Maria Canuso		
4	Azzopardi	Salvatore	24		S Stone Mason				Malta	Spanish		Toronto "	Nicuatro, Catanzaro Italy Father: Carmelo Azzopardi Siggiewi, Malta	Penn	Scottdale
5	Osipoff	Nicolai	28		" Laborer				Russia	Polish		Welland "	Father: Jan Osipoff Spanisko Padon, Russia		Malta
6	Simon	Sam	21		" "							Hamilton "	Father: Vincenty Senegal Vulce, Lubin Russia	N.Y.	Buffalo
7	Crasio	Luigi	21		" "				Italy	Italian So	"	" "	Mother: Teresa Crasio Intuso Udine, Italy	"	"
8	Charinski	William	21		S Peasant Commission Agt				Russia	Lithuanian	"	Toronto "	Father: Tomas Charinski Rumsy-yezke Torno, Russia	"	"
9	Maxwell	Peter [illegible]	28		" "				Scotland	Scotch	"	" "	Sister: Louise Morrison 66 Landsdale Gardens, Glasgow, Scot	"	"
10	Cupido	Nicola	27		M Laborer No No				Italy	Italian So	"	Stoney Creek "	Wife: Nicoletta Cupido S. Vito, Chietico, Italy	Penn	Pittsburgh
11	Latini	Orazio	38		" "				"	"	"	Toronto Ont "	Wife: Giuseppina Latini Bagnino, Syracuse, Sicily Italy	Italy	
12	Yanthi	Fillma	27		S Domestic yes yes				Finland	Finnish	"	" "	Father: Albertus Yanthi Villmanstrand, Finland	N.Y.	New York
13	San Giorgio	Leopoldo	19		M Laborer				Italy	Italian So	"	Guelph "	Mother: Pasquarosa San Giorgio Carpinedi Pozzano Italy	"	Ithica
14	Pirula	Domenico	24		M [illegible]							Toronto "	Wife: Tecla Pirula Gracci, Superior Italy	Penn	Volant
15	Williams	[illegible]	39		Grocer				England	English		Winnipeg Man	Wife: Annie Williams 105 Rylance St. Ardwick Manchester Eng	Mass	Holyoke
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														

15

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 191[illegible] Class 6 Canada

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	50	Years New York	6 Yrs	Friend: Chas Hall Mindon, West Va		No	No	No	No	Good	No	5 8½	Fair	Blo	Gray	None	England	Sheffield	New York	6/1/13	Caronia	July 23
2	"	"	29	"	"	320 Biacomo St Cuno Brun Station, Wright co N.Y.								5 6	Med	"	"	Scar on left eye	Italy	Cuno	"	"	3/15/13	La Provence	" 23
3	"	"	30	"	"	Friend: Pasquale Carusso Scottdale Penn.								5 3	Sura	Blo	Blo	Mclain	"	Catanzaro	"	"	3/24/13	Irona	" 23
4	"	"	11 ✓	"	"	6/24/13 Sister	✓							5 4	Dark	Blk	Blo	None	Malta	Siggiewi	"	"	4/24/13	Chicago	" 23
5	"	"	50	"	"	Bro-in-law: Jan Pultratek Portland/Me 1912 142 Vail St Buffalo N.Y.								5 6	Fair	Blo	Blo	"	Russia	Szamocko	Portland	Dec 1912	Dentonian	May 26
6	"	"	16	New York	"	Friend: Karol Stachnik July 1912 408 Amherst St Buffalo N.Y.								5 9	Sura	Blo	Gray	"	"	Wolce Lutkin	New York	July 1912	"	" 26
7	"	"	45 ✓	"	"	Italian Consul July 1912 Buffalo N.Y.								5 4	Fair	Blo	Blue	"	Italy	Intusco	"	7/1/13	Olympic	" 26
8	"	"	19 ✓	"	"	Bro: Jacob Chadzinska Sept 1912 765 E Eln St Buffalo N.Y.								5 6	Sallow	Blo	Gray	Pockmarked	Russia	Pawszypzpi	"	Sept 1912	Dentonian	" 26
9	"	"	30 ✓	6 Aug 1913 Pittsburgh 1904 1910	"	4/24/13 No address								5 11½	Fair	Blo	Blo	Scar right middle finger	Scotland	Glasgow	"	4/18/13	Adriatic	" 26
10	"	"	71 ✓	Years New York	3/29/13	Friend: [illegible]								5 5	Dark	"	"	None	Italy	San Vito	"	3/29/13	San Guglielmo	" 26
11	"	"	56 ✓	"	"	3/24/13	✓							5 1	"	"	"	"	"	Baghino	"	3/24/13	St Jacques	" 26
12	"	"	18 ✓	"	"	Aunt: Hilma Thayenyen 305 E. 120th St, New York								5 -	Fair	Blo	Blue	"	Finland	Vilmanstrand	"	4/18/13	Oscar II	" 26
13	"	"	100 ✓	"	"	Cousin: Antonio Goligzi 6/19/13 1017 E State St Trenton N.J.								5 5	Sura	Blo	Blo	Small Scar center forehead	Italy	Capua di Romano	"	6/9/13	Indiana	July 22
14	"	"	30 ✓	"	"	Cousin: Pietro Siciliano 4/20/13 Volant Penn.								5 5	Dark	"	"	None	"	Canola	"	4/29/13	"	" 22
15	"	"	120 ✓	Cortland/Me	"	Cousin: Antonio Ciggio 179 Beach St Holyoke Mass								5 10½	Fair	Blo	Blue	"	England	Trinity in Tramacz Lan.	Portland/Me	5/17/13	Cymric	" 22
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

21 6 — Michigan Central R.R.

CLASS C TAXABLE

Harry R. Landis
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge.

11—4673

Copied ms 5-48 - by W.W.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read, and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF BUFFALO, N.Y.

SHEET NO. 16

11—1504

299

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.	Whether has been in Canada
1	Pecz	Karoly	30	m	m		Laborer	no	no	Russia	Polish	Canada	Welland, Ont	Wife: Antonina Pecz, Wola Radom, Russia	N.Y.	Buffalo	S
2	[illegible]	[illegible]	26		s		Tailor Operator	[illegible]		England	Hebrew				"	Elmira	
3	Muir	Matthew	60		w		Evangelist			Scotland	Scotch			No relatives			
4	Mc Mahon	Marion	33				Iron Moulder			Ireland	Irish	U.S.	Philadelphia	Wife: Mary Muir, Wadington, Glasgow, Scotland	Penn	Philadelphia	
5	[illegible]	James	33		s		Butler			Canada	Welland, Ont			Father: Thomas Mc Mahon, Milton, Mathay Clare, Ireland	N.Y.	Depew	
6	Shatras	Chiarlo	31		"		Baker Watchman			Russia	Lithuanian	"	Coburg "	Sister: Inesa Leslie, Skagn Village, Barbadoes, West Indies	Penn	Pittsburgh	
7	Lee	Edward G	30		"		Window Trimmer			Ireland	Irish	"	Hamilton "	Bro: Tony Shatras, Pecoglio, Roma, Russia	N.Y.	Rochester	
8	Coldbeck	Celia	28		m		Nurse			Russia	Hebrew	"	"	Father: James Lee, Clones, Co Monaghan, Ireland	"	Buffalo	
9	Trimpt	Grace	26		s		Housekeeper			England	English	"	Toronto "	Bro: Jos Shing, 395 Queen St, Toronto, Ont Canada	"	New York	
10	Quinn	Peter	66	m	Wid		Nurse			Ireland	Irish	U.S.	New York, N.Y.	Father: Frank Trimpton, 19 Putbridge St, Pumpton Pk. London, England	"	"	
DEBARRED							Primary							Son: John Quinn, Mt Hamilton, Ont Canada			
12	Klimokowicz	Henry	27		s		Laborer	No	No	Italy	Italian S.	U.S.	Moon Station, Pa	Father: Alexandro Fiori, Faiano, Italy	"	Moon Station	R
DEBARRED													Detroit, Mich				
13	Trofimoff-Kavalczur	Ivan	35	"	M		Flour Miller	Yes	Yes	Austria	Ruthenian	Canada	Sudbury, Ont	Wife: Olympia Klimokowicz, Olymokowice, Austria	"	Buffalo	S
14	Swagercax	Jan	27	"	S		Laborer	No	No	Russia	Russian	"	Hamilton, Ont	Uncle: Nikon Kavalczur, Volkynja, Russia	N.Y.	New York	
15	Sigelbaum	Sam.	37	"	M		"	"	"	"	Polish	—	U.S. Buffalo	Wife: Maryanna Swagercax, Radom, Poland, Russia	Mass	Boston	
16	Aboud	Mary *	20		S		Ladies Tailor	Yes	Yes	"	Hebrew	—	Left U.S. at Buffalo, New York City	Grand Mother, Muriel Austrowetz, Radom, Russia.	NY	Buffalo	
17	Kozits	Frank	20		M		None	"	"	Turkey	Syrian	—	Left U.S. at [illegible]	Father: Abraham Zahab, 200 Dalhousie St. Ottawa, Ont	"	New York City	
18	Briand	Frank	23	M	S		Core Maker	"	"	Hungary	Hungarian	Canada	Akron, Ohio	Father: John Kozits, Kormend, Hungary.	Ohio	Akron	R
19	Thomas	James	24	"	S		Waiter	"	"	France	French	"	Helland, Ont	Father: Ange Briand, 25 Rue de Bretagne, Dinan, Cotes du Nord, France.	N.Y.	Buffalo	
20	Rotzer	Steve	55	"	M		Copper Worker	"	"	Wales	Welsh	"	Montreal, P.Q	Wife: Sarah Ann Thomas, Cwamaven, Wales.	"	New York	
21	Carlton	Gustav	38	"	S		Blacksmith	"	"	Austria	Croation	"	Helland, Ont	Mother: Teresa Rotzer, Zalownica, Croatia, Austria	Penna	Sharon	
22	Konowalczuk	Andri	33	"	"		Machinest	"	"	Sweden	Scandinavian	"	Shakers Pt. Ont	Mother: Anna Swanson, Melby Marmar, Sweden	N.Y.	Lackawana	
23	Nunn	Sidney A.	44	"	M		Laborer	"	"	Russia	Polish	"	Hamilton, Ont	Wife: Maria Konowalczuk, Krasni, Radsk, Russia.	"	Buffalo	
24	Kononk	George	28	"	M		Bricklayer	"	"	England	English	"	" "	Mother: Mrs. Alice Brown, 71 Melbourne Rd. Lightonstone, Essex, England.	"	"	
25	Januseauskas	Antonios	28	"	S		Laborer	"	"	Russia	Polish	"	St. Colburne, Ont	Mother: Magdalina Konbonik, Bochurale, Siedlce, Russia.	"	"	
26	Anderson	Andy	25	"	"		Iron Worker	"	"	"	Lithuania	"	Toronto, Ont	Father: Jedgros Januseauskas, Staropole, Suwalki, Russia	"	Lackawana	
27	Dutka	Josef	25	"	"		"	"	"	Sweden	Scandinavian	"	Hamilton, Ont	Father: Andy Anderson, 14 Spannaby, Rimle, Sweden	Penna	Sharon	
28	Burgher	John	23	"	"		Blacksmith	"	"	Austria	Polish	"	St. Colborne, Ont	No relatives	NY	Buffalo	
DEBARRED													Beantford, Ont	Mother: Tekla Burghert, Koloczyze, Galacia, Austria			
29	Molan	Samuel	26	"	M		Metal beater	"	"	"	"	"	Toronto, Ont	Mother: Sheere Molan, Rashaea, Syria, Turkey	"	"	
30	Marsalisi	Luigi	23	"	S		Laborer	"	"	Turkey	Syrian	"	" "	Brother: Francesco Marsalisi, Corleone, Italy	"	"	
31	NOT USED		22	"	"			"	"	Italy	Italian, So.	"	Hamilton, Ont		"	New York	

* Abraham Aboud, 1 year, Born in Akron, Ohio.
† Alias Andy Young.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913. 6 No. Tax

(OVER.)

11—1894

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?																
1	Yes	Self	$		1905	Buffalo	Cousin: Conroy Pauli, 3 Cassidy St. Buffalo N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5 6½	Fair	Aut-Bro	Scar over right eye	Russia. Wola	New York	Sept 1905	Unknown	June 25
2	"	"	8		1911	Elmira	Father: Abram Katz, 750 Lake St. Elmira N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 3	"	Bro	Gray	Mole	England. Manchester	"	"	Sept 1911	Mauretania	" 26
3	"	"	500		1911	Phila.	Friend: Jno Martin, 2836 Hancock St, Phila, Pa.	"	"	"	"	"	"	5 11	Sandy	Def Bro	Blue	"	Scotland. Manchelin Lanarkshire	"	"	Jan 20/11	Caledonia	" 27
4	"	"	16		1897	Departure	None	"	"	"	"	"	"	5 10	Fair	Bro	Bro	"	Ireland. Dongle	"	"	Aug 1897	Lucania	" 28
5	"	"	36		1910	Pittsburgh	Bro: Geage Leslie, 730 Buffalo St. Pittsburgh Pa	"	"	"	"	"	"	5 6	Blk	"	"	"	Br West Indies	Frazers Village Barbados	"	May 1903	Unknown	" 28
6	"	"	50		1906	Rochester	Cousin: Myer Yonness, 183 Joseph St. Rochester	"	"	"	"	Wanted	"	5 5	Swa	"	"	Mole	left cheek	Russia	Beiezgola Kowno	"	3/17/06	"	" 28
7	"	"	"		1904	New York	Friend: Walter Leslie, 356, Elm St, Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 8½	Fair	Aut	Blue	None	Ireland	Glenca Co Monaghan	Boston	9/13/04	Britain	" 28
8	"	"	70		1913	New York	Husband: Leon Goldberg, 137 Hooper Av Bronx New York	3/13/13	"	"	"	"	"	5 3	"	Bro	Bro	"	Russia. Warsaw	Turtle	1903	Unknown	" 28
9	"	"	75		1911		June Employment: Woodstock Ont.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Lt Bro	Blue	"	England. London	New York	12/19/11	New York	" 29
10	"	Son			1913	Mountain Station	Son: Edward Quinn, Mountain Station, New York	"	"	"	"	"	"	5 -	"	Gray	Blue	Hands knotted from Rheumatism	Ireland	Glen Loch Co. Down	"	4/26/03	Unknown	" 30
11	"	Self	V		1906	Detroit	No address	"	"	"	"	Good	"	5 1/2	Swa	Bro	Bro	None	Italy. Faiano	"	6/14/06	"	" 30
12	"	"	70		1902	New York	Friend: Henry Holczur, 3/31/13 534 E. 6th. Std New York City	"	"	"	"	Marred	"	5 7	Swa	Bro	Blue	Wart on right lower lid	Austria Galicia	Ottynowice	New York	1/7/02	Moltke	July 1
13	Buffalo	L. P. C.	8		1911	Boston	Uncle Peter Xavalezur, 6/23/13 Chelsea, Mass	"	"	"	"	Good	"	5 9½	Swa	Bro.	Blue	None	Russia. Xavalezur	New York	Apr 1912	Birma	" 1
14	Yes	"	35		1912	Buffalo	Friend Vincenty Nisehalski, 6/29/13 35 Main St. Buffalo	"	"	"	"	"	"	5 5	Ruddy	Bro.	Bro.	None	Russia. Browiclawa	New York	June 1912	Unknown	" 1
15	"	"	3		1910	New York	Uncle Max Zelman, 6/20/13 312 Rivington St., New York	"	"	"	"	Good	"	5 6½	Fair	Bro.	Bro.	None	Russia. Ostrowicz	New York	10/17/10	Ryndam	" 1
16	"	Husband	60		1909	Akron. Ohio	April Husband: Shukra Aloud, 1913 213 Ledge St. Akron, Ohio	"	"	"	"	"	"	5 5	Swa	Bro.	Bro.	Scar on forehead	Turkey. Damascus	New York	Aug 1908	Unknown	June 27
17	"	Self	10	No			No address	"	"	"	"	+	"	5 6	Blonde	Blonde	Blue	Left eye squints	Hungary. Kormend	New York	4/22/07	Rotterdam	" 30
18	No	"	11	Yes	8 mos 1909-10	New York	May Sister: Labie Briand, 1911-13 70 E. 42d. St. New York.	"	"	"	"	Good	"	5 9½	Swa	Dark Bro.	Bro.	None	France. Dinan	New York	9/20/11	Kaiserin Aug. Vic.	July 2
19	Yes	"	2		1908	Sharon, Penna	Daughter: Margaret J. Lewis, 1913 3/3/13 67 Irvine Ave, Sharon, Pa.	"	"	"	"	*	"	5 7¾	Fair	Gray	Bro.	Blind, right eye.	Wales. Swansea	New York	9/10/08	Majestic	" 2
20	"	"	6		1906	Lackawana	March Friend: Steve Zamber, 1913 1913 159 Ridge Rd Lackawana, NY	"	"	"	"	Good	"	5 7	"	Bro.	Gray	Mole, right cheek	Austria Croatia	Zalownica Baltimore	May 1908	Chemnic	" 4
21	"	"	40		1901	Mass.	Air Junct Feb. 1913 No address	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	Bro.	None	Sweden. Mellby Marmlar	New York	M. C. 5/4/01	DSCAR II	" 5
22	"	"	27		1910	Detroit Mich.	Nov. 1912 Bro: Ivan Konowalczux, 37-Wolf Ave, Buffalo, NY	"	"	"	"	*	"	5 5½	Swa	"	"	None	Russia. Krasni Podolsk	Phila.	M. C. Apr 1910	Unknown	" 5
23	"	"	20		1906	Various	Wife: Harriett Nunn, 6/15/13 647-West Ave, Buffalo, NY	"	"	"	"	Good	"	5 9½	Med.	Lt Bro	Blue	Long scar on upper lip	England. London	New York	M. C. Mar 1906	New York	" 5
24	"	"	2		1910	Buffalo	July Bro. in Law: John Kitterska, 1912 New York 1912 451 Steelawana St Lackawana, NY	"	"	"	"	"	"	5 10	"	Bro	Gray	None	Russia. Boshurala	Liedlic	New York	D. J. Dec 1910	Unknown	" 5
25	"	"	15		1905	Sharon, Pa	Nov Bro James Janusevaus, 1912 Youngstown O. 1912 5 Paul St. Sharon, Pa	"	"	"	"	"	"	5 7	Fair	"	"	2 spots on right side of chin	Russia. Starapole	Suwalki	New York	Sept 1905	"	" 6
26	"	"	185		1911	Buffalo	Sister: Annie Anderson, 1913 New York 6/5/13 251 Swan St. Buffalo, NY	"	"	"	"	"	"	5 8½	"	"	Bro.	None	Sweden. Himle	New York	4/2/11	Baltic	" 7
27	"	"	184		1910	Buffalo	Friend: Josef Sutrowski, 1913 New York 6/10/13 117-Peter St. Buffalo, NY	"	"	"	"	"	"	5 8	Swa	"	"	None	Austria Bochmia	New York	2/1/10	America	" 7
28	"	"	25		1906	Various	Friend: Mr. Braddym, 1912 11/7/12 1271 Niagara St. Buffalo, NY	"	"	"	"	Scars Abdominal Walls.	"	5 9	Fair	"	Blue	Scar upper lip near right corner of mouth	Austria (Galecia)	Izginiza	New York	M. C. 6/12/06	Bremen	" 8
29	"	"	2		1912	Seattle Wash.	6/12/13 No address	"	"	"	"	Conjunctivitis	"	5 8	Swa.	Dr. Bro.	Bro.	None	Turkey	Rashaca	Quebec	3/14/06	Dominion	" 9
30	"	"	40		1909	New York	Brother: Marino Marsalisi, 1913 3/5/13 2062- 2d Ave. New York NY	"	"	"	"	Good	"	5 6	"	Bro.	"	Scar on forehead between eyes.	Italy	Corleone	New York	M. C. 6/4/09	Campania	" 9

M. C. --- Mich. Central R.R.
D. J. --- Grand Trunk Railway.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

× Similarity - Right inguinal hernia - Deformity of operation hands - Lame right leg - Paralysis agitans (affecting hands)
-|- Strabismus left eye (Squint)
* Almost blind of left eye. Contused wound over left eye.
* Varicocele. Left inguinal hernia (Not complete) (Not descended into scrotum)

Harry R. Landers
Inspector in Charge.

Stanley J. Smith Benjamin F. Bole

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied on-5498 by Wm.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT TO
NOT TO

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF BUFFALO, N Y

SHEET NO. 17 ..... 11—1504

300

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	✓ NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has been in Canada
1	Accetti ✓	Giovanni	21		M S	Laborer	No	No	Italy	Italian	So. Canada	Winnipeg, Man	Father: Domenico Accetti. Cesino, Aquila, Italy	N.Y	Olean	S
2	Mc Leod ✓	Donald	18		" "	"	Yes	Yes	Scotland	Scotch	"	Shipyard, Ont	Father: Murdock Leod. Stornoway, Rosshire, Scotland	"	Buffalo	
3	Todoro ✓	Michele	27		" M	"	"	"	Italy	Italian	So. "	Montreal, Que	Father: Pietro Todoro. Sieuliano, Girganti, Italy	"	"	
4	Sabolipo ✓	Pasquale	31		" "	"	No	No	"	"	" "	Toronto, Ont	Mother: Felicia Sabolipo. Mondeleone, Girganti, Italy	"	"	
DEBARRED 5	Zuliani ✓	Nicolo	25		"	Carpenter	Yes	Yes	"	"	" No.	Left U.S. at Buffalo. U.S. Clifton, N.J.	Father: Giovanni Zuliani. Longaroni, Belluno, Italy	N.J.	Clifton	
DEBARRED 6	Montalbetti ✓	Anselmo	27		" "	"	"	"	"	"	" So.	Left U.S. at Buffalo. " Dearsdale, N.Y.	Wife: Giulia Montalbetti. Jerago, Milano, Italy	N.Y.	New Rochelle	
7	Arlig ✓	Frank	21		" "	"	"	"	Russia	Finnish	Canada	Sudbury, Ont	Mother: Wilhelmina Arlig. Borgeborg, Finland	"	Newyork	
DEBARRED 8	Zandomeriego	Eugenio	20		S "	"	"	"	Italy	Italian, No.	U.S.	Left U.S. at Buffalo. Brooklyn, N.Y.	Father: Giacomo Zandomeriego. Longaron, Belluno, Italy	"	Brooklyn	
9	Liguanelli	Giovanni	24		" "	Laborer	"	"	"	"	So. Canada	Montreal, Que	Father: Giuseppe Liguanelli. St. John, Cosenza, Italy	Pa.	Pittsburg	
10	Gilkinson	Ellen	31		f "	Clerk	"	"	Ireland	Irish	U.S.	Left U.S. at Buffalo. Pittsburg, Pa.	Brother: James Gilkinson. Lurgan, Hill St. County Amagh, Ireland	"	"	
11	Cooke	Joseph	28		M "	Stone Cutter	"	"	"	"	Canada	Hamilton, Ont	Father: Wm. Cooke. 54 Jarvis St. Portadown, County Amagh, Ireland	N.Y.	New York	
12	Alfer ✓	Rachael	27		f "	Ostrich feather worker	"	"	Russia	Hebrew	U.S.	Left U.S. at Buffalo. New York, N.Y.	Father: Meyer Alfer. Vilna - Vilna, Russia	"	"	
13	Green	Mary Alice	33		"	Domestic	"	"	England	English	Canada	Rose Hill, Ont	Brother: Percy Green. 36 Rathmore Rd. Charlton, Kent, England	"	Buffalo	
DEBARRED 14	Hynds	Edward	74		M "	Laborer	"	"	Ireland	Irish	"	Bridgeburg, Ont	Brother: Thomas Hynds. Molte, Ireland	"	Rochester	
15	Kowacz	Sandor	21		" "	"	"	"	Hungary	Magyar		St Colborne, Ont	Father: Janus Kowacz. Bery Zemplin, Hungary	"	Buffalo	
16	Norks	Mike	39		" M	"	"	"	Austria	Ruthenian	U.S.	Left U.S. at Buffalo. Lackawana, N.Y.	Wife: Alma Norks. 216 Ingham St. Lackawana, N.Y.	"	Lackawana	
17	Bartoszek ✓	Piotr	26		" "	"	"	"	"	Polish	Canada	Welland, Ont	Wife: Marianna Bartoszek. Dzaul, Galicia	"	Buffalo	
18	Zukowski	David	28		" S	Machine Operator	"	"	Russia	Russian	U.S.	Left U.S. at Buffalo. Brooklyn, N.Y.	Brother: Gregory Zukowski. Danilovitch, Minsk. Russia.	"	Newyork	
19	Bianchi ✓	Guiseppe	22		" "	Elevator Boy	"	"	Italy	Italian, So.	Canada	Toronto, Ont.	Father: Andrea Bianchi. Fondi, Caserta, Italy	"	Rochester	
20	Kenny ✓	Earl L.	25		" "	Farm Laborer	"	"	Germany	German	"	Linwood, Ont	Mother: Eveline Kenny. 11 Germania St, Bremen, Germany	"	Newyork	
21	James ✓	Charles	19		" "	Baker	"	"	England	English		Toronto, Ont	Sister: Blanche Rosen. York, England	"	Buffalo	
22	Riley ✓	James	24		" "	Marine Fireman	"	"	"	Irish		Left U.S. at Buffalo. U.S. Buffalo, N.Y.	No relatives.	"	"	
DEBARRED 23	Garner ✓	Wilfred	25		" "	Locomotive Fireman	"	"	"	English	Canada	Niagara Falls, Ont.	No relatives	"	"	
DEBARRED 24	Michalski ✓	Jan	28		" M	Carpenter	"	"	Russia	Polish	"	Hamilton "	Mother: Marianna Michalski, Nowo Ruda, Warsaw Poland,	"	Dunkirk	
25	Ditto ✓	Pietro	22		" S	Laborer	"	"	Italy	Italian, So.	"	Bridgeburg "	Mother: Maria Ditto. Madona, Rusana, Italy	"	Buffalo	
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
25	NOT USED															

25 5 4

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF July, 1913

C No Jap

11—1894

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?																	
1	Bflo.	Self	$30	Yes	1912 May 1913	Olean, NY	Brother: Donato Accetta Olean, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	1¾	Med.	Bro.	Bro.	None	Italy	Ceseino	Newyork	5/5/12	Italia	July 11
2	Yes	"	15		1911 1913	Buffalo	No address	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	Tattoo marks back of left hand	Scotland	Stornoway	"	5/16/11	Cameronia	" 12
3	"	"	50		1906 June 1913	Various	Wife: Antonina Todoro 143 Dante Pl. Buffalo, NY	"	"	"	"	Conjunctivis	"	5	5	Swa.	"	"	Scar, right eye brow	Italy	Leculiano Sicily	"	8/27/a	Re D'Italia	" 12
4			15	"	1908 1913	" 7/8/13	Brother: Merchioni Salvolipo 111 Dante Pl. Buffalo, NY	"	"	"	"	Good		5	8	"	"	"	None	"	Monteledone Sicily	"	3/13/08	Sicilia	" 12
5	No	L. P. C.	15	"	1907 Clifton N.Y.	7/14/13	Wife: Lucia Zuliani 31 Ackerman Ave, Clifton, NJ	"	"	"	"	"	"	5	7	Med.	"	"	"	"	Longaroni	"	Nov. 1907	La Savoie	" 16
6	"	L. P. C.	15	"	1911 1913	Various	Brother: Luigi Lemo Montalbetti St John Place & 1st St., New Rochelle NY	"	"	"	"	"	"	6	—	"	"	"	Scar-right side chin Index finger left hand deformed	"	Ierago	"	9/9/11	La Savoie	" 16
7	Yes		50		1910 1913	" 1913	Friend: Gus Kustinoi 354 E. 123 St. Newyork City	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	"	"	None	Finland	Bornebry	"	5/28/10	Bark Edna M Smith	" 16
8	No	L. P. C.	60	"	1911 1913	Brooklyn NY 7/14/13	No address	"	"	"	"	"	"	5	7½	Med.	"	Blue	"	Italy	Longaroni	"	11/21/11	La Provence	" 16
9	Yes	"	20	"	1912	Chicago, Ill 1912	Cousin: Rocco Galic 185 State St Pittsburg, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	2	Swa.	"	Bro.	"	"	St. John Cosenza	"	April 1912	Canada	" 16
10	"	"	25	"	1912 1913	Pittsburg Pa 7/1/1913	Friend: Mrs. D. Fazio 237 E. Jefferson St Pittsburg Pa	"	"	"	"	Waived	"	5	4	Fair	"	Blue	"	Ireland	Derry Co Derry County Armagh	Montreal	Oct. 1905	Unknown	" 16
11	"	"	100	"	1909 Nov. 1912	Newyork 1912	Sister: Minnie Williams 2294 Washington St, Newyork City	"	"	"	"	OK	"	5	9½	Ruddy	"	"	Scar center forehead	"	Portadown County Armagh	Newyork	June 1909	Caledonia	" 16
12	"	"	65	"	1910 1913	" 6/20/13	Sister: Mrs Rose Avis 133-E. 35 St., Newyork City	"	"	"	"	Waived	"	5	4	Fair	"	Bro.	None	Russia	Vilna	"	May 1910	Potsdam	" 17
13	"	Employer L. P. C.	12		Sept. 1912	Buffalo 6/7/13	Mrs. Geo. D. Calkins #104 Main St. Bflo. N.Y	"	"	"	"	Good	"	5	2½	Med.	"	Blue	"	England	London	Montreal	6/10/12	Teutonic	" 18
14	No	Self	None	"	1866 May 1913	Phila. Pa.	No address	"	"	"	"	Senility	"	5	7½	Sallow	Gray	"	Deformed nose	Ireland	Motte, N. Meath	Newyork	July 1866	City of Paris	" 21
15	Yes	"	73	"	1910 March 1913	Buffalo	Cousin: Julio Sieller #55 Clay St. Buffalo, NY	"	"	"	"	Good	"	5	7	Fair	Bro.	Bro.	None	Hungary	Berz Zemplin	"	1/24/10	Unknown	" 21
16	"	"	None	"	1909 1913	Lackawana NY 7/18/13	Wife: Alma Korn 216 Ingham St Lackawana NY	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	"	"	"	Austria	Austrian Galicia	"	Dec. 1909	Cretorian	" 21
17	"	"	11	"	1906 Dec. 1912	Buffalo 1912	Friend: Joszef Rederowicz 241 Austin St Buffalo, NY	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Lt. Bro.	Blue	"	"	Marusina	"	Mar. 1906	Unknown	" 21
18	"	"	380	"	1910 1913	Newyork 7/8/13	Friend: Ignatz Coliss 312 Farrel St. Brooklyn, NY	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Bro.	"	1st. joint off left index finger	Russia	Danilovitch	"	3/10/10	Campania	" 22
19	"	"	6	"	1906 May 1913	Rochester 1913	Friend: Antonio Vincenzo 170 Ontario St Rochester, NY	"	"	"	"	"	"	6	—	Med.	"	Bro.	Curly hair	Italy	Fondi	"	June 1906	Roma	" 22
20	"	"	36	"	1907 Florida 3rd Jan. 1913	Alabama 1913	Friend: Rev. Evers. 4-State St., Newyork City	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	"	Gray	None	Germany	Hanover	Baltimore	8/28/07	Cassel	" 22
21	"	"	25	"	Sept. 1912 1909	Boston 1913	No address	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Bro.	Scar, center of forehead	England	Basingstoke Hampshire	St. John	April 1911	Lake Erie	" 21
22	"	"	7	"	1913 1910	Buffalo 6/17/13	#6 Elk St. Buffalo. NY	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Black	Blue	Tatoo left arm "J. R." & figure	"	Liverpool	Newyork	July 1909	St. Louis	" 24
23	"	L. P. C.	16	"	1913 1905	Utica 7/2/13 Newyork	Friend: Wm Sandiford 130 Terry St. Buffalo. NY	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Bro.	Black	None	"	Roscup	Boston	8/28/10	Ivernia	" 24
24	"	"	45	"	1913	Penna 6/8/13	Wife: Maruanna Michalski 173 Robert Rd, Dunkirk, NY	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Gray	"	Russia	Aborz	Newyork	3/4/05	Unknown	" 24
25	"	L. P. C.	None	"	Trans	Newyork July 1906	No address	"	"	"	"	X	"	5	9	Swa.	"	Bro	Molesom chin	Italy	Rusana	"	July 1906	La Savoie	" 4
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

M. C. --- Mich. Central R. R.
G. T. --- Grand Trunk Railway.
L. E. & E. Co. --- Lake Erie Excursion Co.

X Suspected Tuberculosis

CLASS C.
NON-TAXABLE.

Benjamin F. Gold
Harry R. Landis
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge.
Harrison A. Brown

11—1894

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 18 11—1594

301

PORT OF BUFFALO, N Y

1	✓ 2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has been Canada
1	Johnston ✓	Alexander	22	M	S	Marine fireman	✓	✓	Scotland ✓	Scotch	Canada	Port McNicoll, Ont.	Bro: Wm Johnston, 547 Dumbarton, Rd. Glasgow, Scotland	New York	New York	S
2	Rau ✓	Siegmund	26	"	"	Laborer	"	"	Austria	Ruthenian	"	Toronto	Bro: Maximn Rau, Balchowce, Galicia, Austria	"	Buffalo	
3	Stwiathowski ✓	Wladyslaw	28	"	"	"	"	"	Russia	Polish	"	Welland "	Father: Jan Stwiathowski Bialystock, Rock Russia	Me	Portland	
4	Di Mattia ✓	Nicola	25	M	M	"	No	No	Italy	Italian So	"	Toronto "	Wife: Nicolina Di Mattia Controne Salvina Italy	N.Y.	Buffalo	
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
26	NOT USED															

DEBARRED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

Class 66

(OVER.)

11—1904

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every [illegible] or idiot, or [illegible] insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.															
1	Yes	Self	$ 30	1906 1912	New York	May 1913	Sister Fanny Johnson 16th St, New York	No	No	No	No	Good	No	5 0	Fair	Blue	Tattoo cross right hand	Scotland Aberdale	New York M 6	Sept 3 1906	Astoria	June 25
2	"	"	$ 25	1911 Sault Ste Marie Mich	Ellis Island	June 1913	Cousin: Augusta Kowalska 108 Selkirk St, Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 "	"	"	None	Austria Patschowce	"	Dec 1911?	Rotterdam	July 11
3	"	"	$ 7	1907 1913	Portland Me			"	"	"	"	"	"	5 6½	Sim	Bro	Bro	" Russia Biatystok Plock	"	Aug 1907?	Statendam	" 13
4	L.P.C.	"	$ 35	1910 1911 1913	Pittsburgh Pa	1913	No address	"	"	"	"	"	"	5 8	Fair	"	"	" Italy Contrini	"	1912	Rotterdam	" 23
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

M. 6... Michigan Central R.R

CLASS CC.

Harry R. Landis

11—1904

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF BUFFALO, N.Y.

SHEET NO. 19

11—1504

302

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	Sex.	4 Married or Single.	5 Calling or Occupation.	6 Able to— Read.	Write.	7 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	8 † Race or People.	9 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	10 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	11 Final Destination. State.	City or Town.	12 Whether has been in Canada
DEBARRED 1	Fidium	Frank	26		M	S	Coln maker	ja	ja	England	English	Canada	Toronto, Ont.	Father: Herbert Fidium, 9 Edgware Rd. Swindon, Wiltshire, England	N.Y.	Buffalo	S
2	Hance	Samuel	38				Mining Engineer	"	"	"	"	"	Fort William "	Father: Samuel Maunder Sr. Gravesend, England	"	New York	
3	Stupak	Maria	20			M	Laborer	"	"	Austria	Ruthenian	"	Toronto "	Wife: Maria Stupak, Meyerbrode, Galicia, Austria	"	"	
4	McGlogan	Fanny	26			M	S	Spinner	"	Scotland	Scotch	"	" "	Mother: Adline McGlogan, Oak Bank Blairgowrie, Perthshire, Scotland	Mass.	Ludlow	
5	Jones	Ellen	26			M		Laborer	"	"	Russia	Scandinavian	"	Montreal Que.	Father: John Jonn, Myoe Hull, Sunnanyo, Sweden	N.Y.	Buffalo	
6	Green	Edwin	25					Engineer	"	"	England	English	"	Toronto Ont.	Father: Edwin Green, 19 Fleming Rd. Stourington Rd, Leeds, S.E. Eng.	"	"	
7	Pavicevich	Nick	26			M	"	Laborer	"	"	Austria	Polish	"	Fort William "	no relatives	"	Limestreet	R
DEBARRED 8	Vigna	Ferdinando	26			M		Agricultural Laborer	"	"	Italy	Italian So.	"	Toronto "	Wife: Sarria Vigna, Castiglione, Catanzaro, Italy	Penn	Homestead	
9	Monson	Stephen													Mother: Emily Monson, Newcastle-on-Tyne, Northumberland, Eng.	N.Y.	Buffalo	S
10	Devine	John	27			M		Stamper	Yes	Yes	England	English	"	" "				
11	Harris	May	20			F	M	None	"	"	England	English	"	Hamilton "	Mother: Katherine P. Leahy, Omeath Louth, Ireland	Penn	Phila.	
12	Catlow	William	28			M	S	Farm Lab.	"	"	"	"	"	Toronto, Ont.	Uncle Samuel Edge, 10 Heathbury St. Wolverhampton, Staffordshire, England	N.Y.	Buffalo	
13	Pinner	Ellen	34			F	S	Dom. Servant	"	"	"	"	"	London, Ont.	Mother: Annie Catlow, 1 Ferguson St. Ewood-Blackburn-Lancashire, England	Mass	New Bedford	S
14	Southgate	Albert J.	18			M	"	Machinest	"	"	"	"	"	Orillia, Ont	Brother: David Pinner, Colchester Essex, England	N.Y.	Cedarhurst, L.I.	
15	Maeri	Rosario Guiseppe	37			M	M	Laborer	No	No	Italy	Italian So.	"	Hamilton, Ont	Father: John Southgate, Pittingbourne, Kent, England	"	Batavia	
16	Sasso	Louis	17			"	S	Barber	Yes	Yes	"	"	No.	"	Wife: Terisa Maeri, Caboloonia, Calabria, Italy	Pa.	Pittsburg	
17	Monteleone	Rocco	39			"	M	Laborer	No	No	"	"	So.	"	Father: Luigi Sasso, 12-Mansfield Ave, Toronto, Ont. Canada	Ohio	Cleveland	
18	Varacelli	Pietro	33			"	"	"	Yes	Yes	"	"	So.	"	Wife: Maria Monteleone, Termina Calabria, Italy	N.J.	Jersey City	
19	Colombo	Pietro	43			"	"	Carpenter	"	"	"	"	No.	"	Wife: Francesca Varacelli, Termina, Calabria, Italy	"	"	
20	Gentula	Francesco	28			"	S	Laborer	"	"	"	"	So.	"	Wife: Anna Colombo, Modumo Bari, Italy	N.Y.	Newyork	
21	Houghton	Isaac	26			"	"	"	"	"	"	"	So.	"	Father: Giuseppe Gentila, Jesca Sirali, Aquila	"	Buffalo	
22	Pleasants	Charles H.	34			"	M	Machinest	"	"	England	English	"	Toronto, Ont.	Father: John Houghton, Middlebex, B.W.I.	Pa.	Phila.	
23	Parsons	Imre H.	27			"	S	Laborer	"	"	"	"	"	Brantford, Ont	Father: Richard Pleasants, 4 Grovenor Cottages, Mutley, Plymouth Eng.	Ohio	Cleveland	
24	Marchitto	Salvatore	22			"	"	Farm Labor	No	No	Italy	Italian	So.	"	Father: John Parsons, 18 Fanny Place, Mutley, Plymouth, England.	"	"	
25	Bonczkiewicz †	Mary	30			f	M	None	"	"	Russia	Polish	"	Hamilton, Ont	Father: Luigi Marchitto, Cico Caserta, Italy	R.I.	Providence	
26	Saif	Musa	21			"	S	Dressmaker	Yes	Yes	"	Hebrew	"	Brantford, Ont	Father: Jan Stropski, Nodsluck, Narosaw, Russia	N.Y.	Buffalo	R
27	Maguire	Jno. A. Jr.	18			M	"	Bookbinders Apprentice	"	"	Scotland	Irish	"	Hamilton, Ont	Father: Rubin Saif, Krimaczuk, Poltava, Russia	Pa.	Phila.	S
28	Paola	Di Pietro	38			"	M	Laborer	"	"	Italy	Italian	So.	"	Father: Jno Maguire, 28 Gellispie, Dresand, Edinburgh Scotland	N.Y.	Buffalo	"
29	Hyde	William	40			"	"	Carpenter	"	"	Ireland	Irish	"	Midland, Ont	Wife: Maria Di Paola, San Vito, Italy	Pa.	Pittsburg	"
30	Cowie	Helen	34			f	S	Domestic	"	"	England	Scotch	"	Toronto, Ont.	Wife: Ester Hyde, 46 Sunnyside St. Belfast, Ireland	N.Y.	Newyork	"
31	NOT USED													Hamilton, Ont	Uncle: Alex. Birse, Lunden Linke, Fife, Scotland.	"	Buffalo	

* Monson, Stephen alias Brandt, Joseph

† Bonczkiewicz, Genowewa, 7 yrs, Born Buffalo, N.Y.
" Sigmona, 5 " " " "
" Bronislawa 3 " " " "

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

(OVER.)

11—1304

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the support of the insane, or supported by charity? If so which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance, or payment, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.				
1	Ja	Self	75 Rc				No address	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Bro	Bro	None	England	Surman Wiltshire	Quebec	11/6/10	Victorian	June 25
2	"	L.P.C.	Yes	Trans.	New York	6/8/12	Sailor's Home West St. New York City	"	"	"	"	"	"	5 3	Ruddy	Fair	Blue	Scar on nose	"	Manchester	New York	4/6/12	New York	" 25
3	"	"	12 Mo				No address	"	"	"	"	"	"	5 5	Fair	Bro	Blue	None	Austria	Meyerhoda Silesia	Quebec	6/15/12	Willehad	" 25
4	"	"	"				Friend: Miss Jansana Mazzarland 2 Cypress St, Rutland, Mass	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Bro	Bro	"	Scotland	Blairgowrie Perthshire	"	May 1912	Hyperian	" 27
5	"	"	50 yes	1907 Pitts.	Apl 1907		No address	"	"	"	"	Spinal curvature	"	5 8½	Dra.	Bro	Blue	Scar on thumb of right hand	Servia	Nyzhault Timmanjo	Quebec	5/15/07	Saxonia	" 28
6	"	"	No				"	"	"	"	"	Good	"	6 -	Med	Bro	Bro	None	England	London	Halifax	3/22/11	Grampian	" 28
7	"	"	"				Wife: Ophelia Pawlowski 41 Williams St. Amsterdam N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 9	"	Bro	Gray	Scar over right eye	Austria	Medniz Galicia	Quebec	May 1911	Unknown	" 28
8	"	"	58 Homestead Pa	1903 1904 Pittsburg	Sept 1909		Bro Antonio Sato (James) Vigo 878 13th St Homestead, Pa	"	"	"	"	"	"	5 5	"	White	Bro	Blind right eye	Italy	Castiglione	New York	Feb 1887	"	" 28
9	"	L.P.C.	20 No				No address	"	"	"	"	Good	"	5 10	"	Bro	Bro	Stammers badly	England	Newcastle-on-Tyne	Quebec	6/18/12	Saturnia	" 29
10	"	"	60 Yes				Uncle: Geo Harley 3717 Cuthbert St, Edwin. Pa.	"	"	"	"	Wanted	"	5 8½	"	Bro	Gray	None	Scotland	Rose Fosses Dingaj	"	6/6/12	Hyperian	" 30
11	"	Husband None					Husband: Alfred Harris 25 Sherwood St. Buffalo, NY	"	"	"	"	Good	"	5 5	Fair	Bro	Bro.	None	England	Wolverhampton Staffordshire	Halifax	2/9/11	Canada	July 1
12	"	Self	45 Yes				Friend: Leeming Davis 36 Davis St, New Bedford, Mass	"	"	"	"	Waived	"	5 10	Med	Bro.	Gray	None	"	Biggod, Blackburn Lancashire	Quebec	May 1911	Dominion	" 4
13	"	"	45 Yes				Cousin: Herbert Rattle Cedarhurst, L.I. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	None	"	Tattingstone Suffolk	Quebec	Sept 1911	Emp. of Brit.	" 4
14	"	"	11 Yes				Friend: Della Pendlebury 205 Rosa Street, Batavia, NY	"	"	"	"	Good	"	5 9	"	"	Blk.	None	"	Sittingbourne Kent	Halifax	4/29/12	Tunisian	" 5
15	"	"	80 Yes	1903 1904 Pittsburg	Sept 1909		No address	"	"	"	"	"	"	5 3	Dwa.	"	Bro.	None	Italy	Sabolonia Calabria	Halifax	6/25/12	Campanello	" 8
16	to Buffalo	"	15 Yes	1897 1909 Newyork	June 1909		"	"	"	"	"	Waived	"	5 4	Fair	"	"	"	"	Rome	Newyork	1897	Unknown	" 9
17	Yes	"	3 Yes	Trans. Newyork	4/21/12		Cousin: Pietro Montelcone 423-2d St., Jersey City, NJ	"	"	"	"	Good	"	5 3	"	"	Blue	"	"	Termina Calabria	"	4/20/12	America	" 9
18	"	"	5 Yes	"	"		March Brother: Guiseppe Vardelle 1912 423-2d St Jersey City, NJ	"	"	"	"	"	"	5 6½	Dwa.	"	"	"	"	"	"	March 1912	Fr. Albert	" 9
19	"	"	50 Yes	"	"	3/28/12	Brother: Guiseppe Colombo 442-E. 117 St. Newyork, NY	"	"	"	"	Blind of left eye	"	5 6	"	"	Bro.	Blind, left eye	"	Mudomo Dari	"	3/27/12	Unknown	" 9
20	"	"	100 Yes	Trans. Boston	Feb 1912.		No address	"	"	"	"	Good	"	5 3½	"	"	"	None	"	Lesca Perali	Boston	Feb 1912.	Cretic	" 9
21	"	"	100 Yes	"	Newyork	5/27/11	Cousin: Nathan Clark Philadelphia, Pa.	"	"	"	"	"	"	5 5	Dark	Bro.	Blk.	Blk.	British West Indies	Middlesex	Newyork	5/26/11	Esperanca	" 11
22	"	"	56 Yes	"	Portland, Me	4/23/12	Friend: John Parsons 7632 Star Ave, Cleveland, Ohio	"	"	"	"	Waived	"	5 9	Dwa.	Bro.	"	Scar-center of right hand	England	Plymouth	Portland, Me	4/21/12	Ansonia	" 11
23	"	"	40 Yes	"	"	"	Cousin: Harry Parsons 7632 Star Ave Cleveland, O	"	"	"	"	"	"	5 10	Fair	"	"	None	"	"	"	"	"	" 11
24	"	"	30 Yes	1908 1910 Providence R.I.		3/23/10	Brother: Antonio Marcinto 332 Atwells Ave Providence R.I.	"	"	"	"	Good	"	5 4½	Med.	"	Bro.	"	Italy	Pico Caserta	New York	Apr. 1908	Baltic	" 12
25	"	Husband	20 Yes	1906 1912 Buffalo		7/1/12	Husband: Stanislaw Borezkiewicz 338 Amherst St Buffalo, NY	"	"	"	"	"	"	5 2	Fair	"	"	"	Russia	Nodslawek Warsaw	"	Sept. 1906	Unknown	" 12
26	"	Self	30 Yes	Trans. Newyork	7/8/12		Brother: Seizer Isaif 1939-7th St. Phila. Penna	"	"	"	"	"	"	5 1	Med.	"	"	"	"	Krimaczuk	"	7/7/12	Kursk	" 12
27	"	"	10 No				Friend: Jno Matten Seamens Home. Buffalo. NY	"	"	"	"	"	"	5 6	Fair	"	Bro.	Scar index finger Gray left hand	Scotland	Edinburgh	Quebec	5/6/12	Megantic	" 15
28	"	"	30 Yes	Trans. Newyork	5/6/12		Sister: Maria Vincenzo 4 Pine St, Cuttsburg, Pa	"	"	"	"	"	"	5 5	Dark	"	Bro.	None	Italy	San Vito	Newyork	5/6/12	America	" 16
29	"	"	58 Yes	1911	"	12/28/11	Friend Mrs Minnie Williams 2294-Washington Ave Newyork	"	"	"	"	"	"	5 7	Ruddy	"	Blue	Scar, left side of neck.	Ireland	Cartadowne County Armagh	"	10/14/11	Cameron	" 16
30	"	"	200 Yes	1913 Buffalo	7/14/13		Friend: Mrs Flett 280 Curdy St, Buffalo, NY	"	"	"	"	Waived	"	5 7	Fair	"	Bro.	None	Scotland	Carnoustie	Montreal	5/19/10	Grampion	" 17

M. C. — Michigan Central Rail Road
G. T. — Grand Trunk Railway

× Right eye totally blind. Left eye almost blind. Right inguinal hernia retained by truss. Senility.

CLASS D.

Harry R. Landis
Inspector in Charge.

Shirley D. Smith
W. Bohlen

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF BUFFALO, N.Y.

SHEET NO. 20

11—1594

303

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	✓	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Whether has been in Canada
		Family Name. Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1		Zielinska Annie	48	f	Wd	Domestic	y	y	Austria	Ruthenian	Canada	Ottawa, Ont.	Sister: Catherine Zielinska. Kobina, Bukovina, Austria	Mass.	Boston	S
2		Morris Joseph	18	M	S	Clerk	"	"	England	Hebrew	"	Toronto, Ont.	Father: George Morris #34-Tillotson St. Liverpool, England	N.Y.	NewYork	
3		Morris James W.	27	"	"	Carpenter	"	"	"	English	"	Moose Jaw, Sask.	No relatives	"	Schenectady	
4		Zanozzi Giuseppe	33	"	M	Laborer	No	No	Italy	Italian, So.	"	Toronto, Ont.	Brother Pietro Zanozzi #59-Trenton St., Toronto, Ont. Can.	N.J.	Jersey City	
5		Zanozzi Angela	28	f	M	None	Yes	Yes	"	"	"	"	Nephew: Rosino Zonozzi 28-Terauley St. Toronto Ont. Can.	"	"	R
6	~~B.S.~~	~~James Charles~~	19	M	S	Baker	"	"	England	English	"	"	Sister: Blanche Bosen. York, England	NY	Buffalo	
7	B.S.	Jones Robert A.	27	"	"	Stonecutter	"	"	"	Welsh	"	"	Brother Louis Jones Tyerwn, Moelfre, Anglesey, Wales.	"	"	S
8	B.S.	Di Noble Pasquale	18	"	"	Laborer	"	"	Italy	Italian So.	"	Hamilton, Ont.	Father: Antonio Di Noble San Vito, Chieti, Italy	Pa.	Pittsburg	
9	B.S.	San Giorgio Agostino	48	"	M	"	No	No	"	"	So.	"	Wife: Pasquarosa San Giorgio Guelph, "	N.Y.	Ithica	
10	B.S.	Woodsend Henry, E.	31	"	"	Architect	Yes	Yes	England	English	"	Mirore, Albt.	Carpine di Romano, Roma, Italy Father: James W. Woodsend Castle Blvd. Nottingham, England	"	NewYork	
11	B.S.	Sgrazzutti Policarpo	26	"	"	Marble Cutter	"	"	Italy	Italian, No.	"	Toronto, Ont.	Wife: Ida Sgrazzetti Odina, Italy.	"	Buffalo	
12	B.S.	Sales Edward, Von.	25	"	S	Theater Owner	"	"	Austria	German	"	Ottawa, Ont.	Sister: Mina Mayer Bruck on der Mool, Austria	"	NewYork	
13		Dean Frank	23	"	"	Painter	"	"	England	English	"	Hamilton "	Father: Wm. Dean 171 Doulton St., St. Helens, Lan. England	"	Buffalo	
DEBARRED																
Deported 14	B.S.	Wilenken X Samuel E.	38	"	M	Photographer	"	"	Russia	Hebrew	"	" "	Wife: Betty Wilenken 133 King St., E., Hamilton, Ont. Canada	"	New York	(1)
15	B.S.	Brooks + Elizabeth	24	F	S	Nurse	"	"	?	German	"	" "	No relations	"	"	O
16	B.S.	Dopolo Peter	33	M	M	Laborer	"	"	Austria	Ruthenian	"	Sudbury "	Wife: Stroma Dopolo. Cuzowica, Galicia, Austria	N.J.	Jersey City	S
17	B.S.	Grant Julius	27	"	S	"	"	"	Scotland	Scotch	"	Hamilton "	Father: Robert Grant 150 Grande St. S. Glasgow, Scotland	NY	NewYork	11
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
28	NOT USED															

16

X Alias, Wilson, Samuel E.
+ Alias, Wilson, Elizabeth

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913. "D"

(OVER.)

11—2284

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?																		
1	Yes	Self	$15 Yes	1911	Boston, Mass	Dec 1911	Brother: Michael Kluborow #92- 7th St, Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Bro.	Blue	None	Austria - Kobina		M.L. Boston	May 1911	Unknown	July 17
2	"	"	25 ✓	Trans	Newyork	5/15/12	Aunt Rose Kaufman #307 E. 14 St., Newyork, NY.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bro.	"	England - Liverpool		M.C. Newyork	5/18/12	Mauretania	" 19
3	"		600 No				Father Wm H. Marrys 247 Green St. Schenectady, NY	"	"	"	"	"	"	5	10	Med.	St. Bro.	Blue	"	"	Keeping, St James Lincolnshire	M.C. Quebec	May 1912	Virginia	" 19
4	"	"	220 Yes	1905 1909 1906	Jersey City	7/2/11 / 2/11/09	Bro. in Law: Guiseppe Minto #27 Orchard St. Jersey City, NJ	"	"	"	"	"	"	5	5½	Swa.	Br.	Brr.	Cross eyed	Italy - Pesticci		M.C. Newyork	5/22/05	Unknown	" 19
5	"	Husband	None	"	1910	"	Feb 1910	Brother: Guiseppe Minto 27 Orchard St. Jersey City, NJ	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	None	" - "		M.L. "	8/10/06	"	" 19
6	"	Self	25 "	Sept 1912	Boston	Mass May 1913	No address	"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	"	"	Scar center of forehead	England	Basingstoke Hampshire	M.C. St. John	April 1911	Lake Erie	" 21
7	"	"	2 No					"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	None	Wales - Llanfairfechan		M.C. Halifax	Apr 1911	Virginian	" 21
8	"	"	23 Yes	Trans.	Newyork	5/1/12	Bro. in Law: Luigi Da Pally Crafton, Pittsburg, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	Med.	"	"	"	Italy - San Vito		M.C. Newyork	May 1912	America	" 21
9	"	"	35 ✓	"	30 Days	Ithica, NY	June 1912 Cousin: Antonio Colluzzi 1015 E. State St. Ithica, NY.	"	"	"	"	"	"	5	7½	Swa.	"	"	Scarred moles left forehead.	" - Carpine di Romano. Roma		M.C. "	May 1912	Luisiana	" 22
10	"	"	5 ✓	1910	Newyork	1910	Oct Wife: Laura Woodsend 321 W. 55 Str. Newyork City.	"	"	"	"	"	"	6	-	Fair	"	"	None	England	Nottingham	M.C. "	8/20/10	Baltic	" 22
11	"	"	60 ✓	1909 1912	Buffalo	1912	Mar Italian Mosaic Marble Co 112-118 Church St., Buffalo, NY	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Italy - Odina		M.C. "	3/24/09	Lorraine	" 22
12	"	"	120 ✓	"	1910	Boston	Aug 1910 Sister: Agnes Sales. 601-W. 113 St., Newyork, NY.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Austria - Gruskirchen		M.L. Halifax	12/22/09	Corsican	" 23
13	"	"	8 No				No address	"	"	"	"	"	"	5	7½	Ruddy	"	"	"	England - St Helens		M.C. Halifax	2/29/12	Royal Geoge	" 24
14	"	Procurer	70 Yes	1893 1912	Newyork	Mar 1912	Mother: Sophia Nilenkin 11 West 66 St., Newyork, NY	"	"	"	"	"	"	5	5	Sallow	"	"	"	Russia - St Petersbag		M.C. Newyork	Nov 1893	Umbria	" 24
15	"	Friend	None	"	1912	"	4/27/12 Uncle: Tony Inther, 202 Ave A. Newyork, NY.	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	"	"	"	U.S. - Newyork		Buffalo	7/24/13	N.C.R.R.	" 24
16	"	Self	200 No				Bro. Ivan Dopolo 42 Canal St. Jersey City, NJ	"	"	"	"	"	"	5	11½	"	"	Gray	Simple cowchin	Austria	Trowicach	St. John	Mar 1911	Barcelona	" 24
17	"	"	70 Yes	1907 1910	Boston	July 1910	Bro. in law: James Garden 206 W. 148 St. NY. City	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue	None	Scotland	Glasgow	Quebec	11/8/10	Saturnia	" 24
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

M. L. - - - Michigan Central R.R.

CLASS D.

Harry R. Landis
Immigrant Inspector.

Stanley D. Smith
Fannie C. Crane

11—2284

copied on - 548 by W.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 21 — 11—1504

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

304

PORT OF Buffalo N. Y.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1 DEBARRED	Cannon	Arthur	31	m	S	Carpenter	yes	yes	Canada	English	Canada	Toronto Ont	Friend: G. H. Richardson. 195 Adelaide St. West, Toronto, Ont. Canada	N. Y.	Rochester
2	[illegible]	Eli [illegible]	30			[illegible]	"	"		Welsh			Mother: Sofia Coe Hanford B. C. Canada	"	Buffalo
DEBARRED 3	[illegible]	Alfred	26	"	"	Sailor	"	"	"	English		Fort William	Friend: Mrs Smith 237 Robinson St, Fort William, Ont. Canada	"	"
4	[illegible]	Annie	20	F		Teacher	"	"	"	Scotch		Chatsby	Aunt: Viola Corrigan 79 Nathanally Ave, Toronto, Ont. Canada	Mass	Haverhill
DEBARRED 5	Schwartz	John	26	M		Laborer	"	"	"	German	U. S	Detroit, Mich.	Father: Martin Schwartz	N. Y.	Buffalo
6	Patterson	Mable	33	F	M	None	"	"	"	English	Canada	Toronto Ont	67 Beverly St, Galt, Ont. Canada Mother: Mrs Annie Smith	"	"
7	Patterson	George	10	M	S	"	"	"	"	"	"	"	78 Range Ave, Toronto, Ont. Canada Grandmother.	"	"
8	Patterson	Annie	9	F			"	"	"		"	"	"	"	"
9	Patterson	Beatrice	6				No	No	"		"	"	"	"	"
10	Patterson	John	1	6	M		"	"	"		"	"	"	"	"
11	Hope	[illegible]	29	F		Farmers Wife	yes	yes	"	Scotch	"	"	Mother: Mary Hope Shrimpley, Ont. Canada	N. 6	Spray
12	Hewitson	Maud	23				"	"	"	English	"	"	Father: James Hewitson 104 Wright Ave, Toronto, Ont. Canada	"	"
13	Broughton	[illegible]	25	M		Farmer	"	"	"		"	Vine Park	Father: George Broughton Vine Park, Ont. Canada	Va	Fredricks Hall
14	Walker	[illegible]	41	F	M	None	"	"	"		"	Toronto	Husband: Edward Walker Toronto, Ont. Canada	Mich.	Grand Rapids
15	Walker	Constance	12		S		"	"	"		"	"	Father:	"	"
16	Campbell	Sarah	22	"		Student	"	"	"	Scotch	"	Galt	Father: John Campbell Galt, Ont. Canada	N. Y.	Buffalo
17	Price	Elizabeth	2	M		None				Irish	"	Ampnor	no relatives	"	Buffalo
18	Slater	[illegible]	37		M	Miggis Supt	"	"	"	English	U. S. Right to Land	Mpls Minn	Bro: Harry Slater Silverdale, Eaton, Manchester, Eng.	Minn	Minneapolis
19	Slater	Carrie	39	F	"	None	"	"	"	"	"	"	Mother: Susan Lee 20 Milton Ave, Hamilton, Ont. Canada	"	"
20	Graham	[illegible]	37	M		Seaman				Scotch	Canada	Brantford Ont	Wife: Helen Graham 35 Brighton Pl. Brantford, Ont. Canada	N. Y.	Solvay
21	Jones	Augusta	59	F		None	"	"	"	Welsh	"	Hamilton	Father: Joshua Phillips Hamilton, Ont. Canada	"	Buffalo
DEBARRED 22	[illegible]	Mable	20		S		"	"	"	English	"	Toronto	Sister: Mrs Louise Rose 27 Irwin Ave, Toronto, Ont. Canada	"	"
23	[illegible]	Ellen	24		M	"	"	"	"	Irish	"	"	Mother: Ann May 118 Gould Ave, Toronto, Ont. Canada	Minn	Homestead
24	[illegible]	Lucca	5	5	"	S	"	No	No	"	Italian	So	Grandmother:	"	"
25	[illegible]	Jennie	3	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	[illegible]	Annie	—	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DEBARRED 27	[illegible]	Edward	19	M		Laborer	yes	yes	"	Scandinavian	"	Port Arthur	Father: Erik Odmark 205 2nd St. Port Arthur, Ont.	Ohio	Cleveland
DEBARRED 28	Collins	William	36	"	"	"	"	"	"	Irish	"	Hamilton	Bro: John N. Collins Toronto, Ont. Canada	N. Y.	Buffalo
DEBARRED 29	[illegible]	Alice	22			Waiter	"	"	"	English	"	"	No relatives	"	"
30	Arthur	Thomas	18	"	"	Shoefactory operator	"	"	"	"	"	"	Bro: William Arthur 58 Ninth St, Hamilton, Ont. Canada	"	"
29	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913.

CLASS E

(OVER.)

11—1894

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison, or almshouse, or public institution, or maintained by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft.	Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.	33
1	[illegible]	Self	30 No					No address	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Blue	Blue	None	England	St Ives	Quebec	May 1906	Southwark	June 25
2	L.P.C.	Self	50 V																								
3	Assisted Alien	Husband	V	1911 1913	San Francisco, Cal	Apl							Scalp wound		5	6½		Brn	Blue	Scar on bridge of nose	Wales	S. Cardiff		Oct 1906	Finnington	"	25
4	"	Self	V					Father: Mr. Robert Atkinson 9 Pine St, Haverhill, Mass	"	"	"	"	"		5	6	Sura	Brn	Brn	None	Canada	Fort William Ont					
5	L.P.C.	Self	V	1910 1913	Buffalo & Grand Island	Apl	1913	Friend: Lucy Sims 32 Elm St Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	Warped		5	7	Fair	"	"		"	Picton N.S.	Buffalo	6/27/13	G.T.R.R.	"	25
6	"	Self	V					Husband: Wm Cathcart 463 Winslow Ave, Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"		5	7	Sura	"	"	Dimple in chin Lame	"	Preston Ont	"	6/27/13	M.C.R.R.	"	25
7	Mother	None	"					Father:	"	"	"	"	Warped		5	6	Med	"	"	None	"	Halifax N.S.	"	6/26/13	Hal. R.R.	"	26
8	"	"	"					"	"	"	"	"	"		5	6	Fair	Brn	Gray	"	"	Toronto Ont	"	6/26/13	M.C.R.R.	"	26
9	"	"	"					"	"	"	"	"	"		5	6	"	Brn	Blue	"	"	"	"	6/26/13	"	"	26
10	"	"	"					"	"	"	"	"	"		5	6	"	"	"	"	"	"	"	6/26/13	"	"	26
11	Self	50	V					District Nursing Assn. Cobourg, Ont	"	"	"	"	"		5	6	"	"	"	"	"	"	"	6/26/13	"	"	26
12	"	20	V					"	"	"	"	"	"		5	4	"	"	"	"	"	Springfield Ont	"	6/26/13	"	"	26
13	"	50	V	1911	Edinburg Scot			Father: W. A. G. Potter Frederick Hall Co. Kent Eng.	"	"	"	"	"		5	10	"	Brn	Gray		"	Toronto Ont	"	6/26/13	"	"	26
14	Husband	No	No					Friend: P. J. Smyth 621 Cass Av. Grand Rapids Mich	"	"	"	"	Good		5	8	Sura	Brn	Brn	Mole left cheek	U.S.	Edinburg Penn.	"	6/26/13	"	"	26
15	Father	None						Friend: Jennie Allan Buffalo Gen. Hospital	"	"	"	"	Warped		5	6	Med.	Brn	Gray	None	Canada	Bolton Ont	"	6/26/13	"	"	26
16	"	"	35	V				Aunt: Mrs. Rebasz 7 Pennington Pk Rochester N.Y.	"	"	"	"	"		5	7	"	Blk	Blue		"	Toronto Ont	"	6/26/13	St. Tony	"	26
17	Self		30	V				Former domicile	"	"	"	"	Good		5	1	Fair	Brn	Brn		"	Galt Ont	"	6/26/13	"	"	26
18	"	"	70 Yrs	1908 1913	Buffalo & Niagara Falls	June 1913		926 Washington Av. S.E. Mpls Minn.	"	"	"	"	Warped		5	5	"	"	"		"	Arnprior Ont	"	6/27/13	M.C.R.R.	"	27
19	Husband	11	V	1905 1913					"	"	"	"	"		5	9½	"	Brn	Blue		England	Manchester	Halifax	6/27/13	"	"	27
20	Self		V					Friend: Thomas McArthur Solway, N.Y.	"	"	"	"	"		5	7	"	Brn	Gray		Canada	Manchester Lancashire Ont	Buffalo	1902	Manitoba	"	27
21			1000	V				Daughter: Mrs Mara McNabb 2 Grant St. Buffalo N.Y.	"	"	"	"	Good		5	8½	Ruddy	Brn	Blue	Blind Right eye	Scotland	Gala Shields	Buffalo	6/27/13	M.C.R.R.	"	27
22	Prostitute	Mr. Smith		V				Cousin: Mrs Margaret Sadler	"	"	"	"	Warped		5	2	Fair	Gray	Brown	None	Canada	Hamilton Ont	Halifax	7/1/06	Flamingford	"	28
23	Husband	Self		V				720 Cherry St. Buffalo N.Y. Husband: Sam Cadman	"	"	"	"	Good		5	6	"	Brn	Brn		"	Toronto Ont	Buffalo	6/28/13	M.C.R.R.	"	28
24	Father	None						378 - 18th St. Hornstead Eng. Father:	"	"	"	"	"		5	4	"	Brn	Blue	Prominent teeth. Front teeth gold	"	"	"	6/28/13	"	"	28
25	"	"	"					"	"	"	"	"	"		"	"	Med	Brn	Brn	None	"	"	"	6/28/13	"	"	28
26	"	"	"					"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	6/28/13	"	"	28
27	A.C.L. Clergyman	Self		V				Friend: Edward C. Brien Home Trust Bldg. Cleveland O.	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	6/28/13	"	"	28
28	L.P.C.	Self		50				To Join U.S.	"	"	"	"	"		5	8	Fair	Brn	Gray		"	Ottawa Ont	"	6/28/13	"	"	28
29	L.P.C.	Self		60 V	5 days	from N. Falls			"	"	"	"	"		5	9½	"	Brn	Blue		England	Scotland & Canada Ont	Quebec	7/8/06	L. Champlain	"	29
30	L.P.C.	Self		V	1900		1900	Cousin: Mrs. Wilson Swan St. Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"		5	6	"	Brn	Blue	Tattoo marks left fore arm. Initials J.A.	Canada	Toronto Ont	Buffalo	6/29/13	M.C.R.R.	"	29
															5	5	Blond	Blue	Clear	right fore arm	Scotland	Aberdeen	Quebec	1895	Unknown	"	29

M.C. ----- Michigan Central Railroad

x Congenital dislocation of left foot

CLASS E.

Harry R. Landon
Immigrant Inspector.

Harrison A. Brown
Benjamin T. Gold
Shirley D. Smith
Lee A. Edwards

11—1894

Copied on 5-4-04 W.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1594

NOT LOAN

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 22 — 11—1504

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

305

PORT OF Buffalo

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	[illegible]		23		[illegible]	[illegible]	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Toronto Ont	Father: Jas Hingston 45 Detroit St. Hampstead Rd. London N.W. England. Grandfather:	R.I.	Providence
2	[illegible]		—				No	No						"	"
3	[illegible]		1	7										"	"
4	[illegible]	Wm. [illegible]	22			Cartoonist	Yes	Yes	"	"	Niagara on the Lake Ont		Father: John Jones Mc Cristmon Ont. Canada	N.Y.	Buffalo
5	Mc Naught	[illegible]	57		M	[illegible]				Scotch	2nd U.S. at Niagara Falls		Bro: Dan Mc Naughton Mcdonnell Ont. Canada	Cal	San Fernando
6	Mc Naughton	[illegible]	—	2		Nurse							Bro-in-law:		
7	Emslie,	Marion	28		S	Stenographer	"	"			Canada	Galt, Ont.	Father, Alexander Emslie, Galt, Ontario, Canada.	N.Y.	Buffalo
8	Emslie	Margaret	31		S	None	"	"	"	"	"	"	Father, Alexander Emslie Galt, Ontario, Canada	"	"
9	Lawson	Talmage	33		M	Publisher	"	"	"	"	"	Saskatoon, Sask	Father, Stephen Lawson Saskatoon, Sask., Canada	"	New York
10	Gozner	Isaac	38		M	Ladies Tailor	"	"	"	Hebrew	"	Toronto, Ont	Wife, Mary Gozner Ostrovich, Radom, Russia	"	New York City
11	Aboud	Emilia	3		F	S None	No	No	"	Syrian	"	Akron, Ohio	Grand Father: Abraham Zahab 200 Salhousie St, Ottawa, Ont Canada	Ohio	Akron
12	Marr	May F.	15		F	M "	Yes	Yes	"	English	"	Pt. Colburne, Ont	Uncle: John Green Dunnville, Ontario, Canada.	N.Y.	Buffalo
13	Kay	Henry	32		M	S Carpenter	"	"	"	"	"	Pt. Stanley, Ont	None	Mass	Salsbury
14	Kinler	Mina A.	38		F	S Trained Nurse	"	"	"	Scotch	"	Toronto, Ont	Sister: Ella Kinler, 88 Manning Ave., Toronto, Ont. Canada	N.Y	New York
15	Lennox	William	58		M	M Farmer	"	"	"	Irish	"	Chatham, Ont	Son: James Lennox Chatham, Ont., Canada.	"	Tonawanda
16	Lennox	Sarah A.	51		F	M None	"	"	"	"	"	"	Son: James Lennox Chatham, Ont, Canada.	"	"
17	Harris	Mary	2		F	S	"	No	No	English	"	Toronto, Ont	None	"	Buffalo
18	Huntington	Mary E.	4		F	M	"	Yes	Yes	Irish	"	Hamilton, Ont	Brother: R J. Valentine, Brantford, Ontario, Canada	"	Rochester
19	Walker	Peter	27		M	S Stone Carver	"	"	"	Scotch	"	Toronto, Ont	Father: Wm. Walker 447 Woodbine Ave, Toronto, Ont. Can	"	Buffalo
20	Taylor	John	21		M	S Cook	"	"	Canada	African Black	"	Hamilton, Ont	Father, Willis Taylor 61 Vine St. Hamilton, Ont	"	"
21	Dean	Daisy	26		F	M None	"	"	"	Irish	"	Toronto, Ont	Mother: Frances Stranch 320 King St. East, Hamilton, Ont. Can	"	Buffalo
22	Hall	Richard	26		M	S Machinest	"	"	"	"	"	Toronto, Ont	None	Pa.	Pittsburg
23	Mc Nally	Charles	14	2	M	S Laborer	"	"	"	"	"	Broad View, Sask.	Uncle: David Coats Stanley. Sask.	N.Y	Buffalo
24	Zarina	Rocco	32		M	M Blacksmith	"	"	"	Italian (S)	"	Toronto Ont	No relatives	Pa.	Wampum
25	Glover	George E.	24		M	S Traveling Salesman	"	"	"	English	Left U.S. at Buffalo	Plainfield, NJ	Father: Joseph Glover. Bradford, Ont.	N.J.	Plainfield
26	Crooke	Leonard	30		M	M Mech. Engineer	"	"	"	"	U.S.	Pt Colburne, Ont	Father: Walter Crooke. Ferry Villa, Frodingham, Lincolnshire, England	N.Y.	Buffalo
27	Crooke	Lillian	35		F	M None	"	"	"	"	Canada	"	Friend: Rev. Mr. Smith Port Colborne, Ont.	"	"
28	Clark	Jannet	34		F	M	"	"	"	Scotch	"	St. Thomas, Ont	Friend: George Roper 54 Gladstone Ave., St. Thomas, Ont. Canada	"	Brooklyn
29	Clark	Mary B	6		F	S	"	No	No	"	"	"	"	"	"
30	Clark	Gene	3		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 191[illegible] CLASS E

(OVER.)

11—1894

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in good health and good physical condition, mentally and physically, except as noted by Surgeon.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance, or encouragement, prepaid, or assisted by others, or by any corporation, association, society, municipality, or foreign government, to perform labor or service of any kind in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft.	Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	29 Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Jr	Husband	5					Husband: William J. Cook 40 Bridgham St Buffalo, NY	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Bro	Blue		England	London	Buffalo	6/13/13	M.C.	June 28
2	"	father	Paid						"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
3									"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	Toronto	"	6/13/13	"	"	"
4	"	Self	50					No address	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Rgt	Blue		Canada	Ont	Buffalo	6/10/13	M.C.	M. 6	28
5	"	"	50					Home domicile San Fernando, California	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	St Paphas Cyp	"	6/29/13	"	"	30
6	Brother	"	"						"	"	"	"	"	France	6	—	"	Rgt	Blue		"	Cyprus	"	6/30/13	"	"	30
7	"	Self	250	No				Sister Grace Emslie 169 Mariner St Buffalo, NY	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	"	"	6/30/13	"	"	30
8	"	"	20	"				Sister, Grace Emslie 169 Mariner St Buffalo, NY	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Bro	Bro		"	Galt Ont	"	7/1/13	"	July	1
9	"	"	400	"					"	"	"	"	"	"	5	2	"	Bro	Gray		"	Galt Ont	"	7/1/13	"	"	1
10	"	"	20	Yes	France	New York	June 1907	No address Bro in Law Abraham Katz Address unknown (N.Y.)	"	"	"	"	"	"	5	11½	Med	Bro	Gray		"	Charlottetown Pr. Edw Islands	"	7/1/13	"	"	1
11	"	Mother None	"	1910	Akron	Apr		Father: Shykra Aboud 213 Ledge St, Akron, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	1½	Fair	Bro	Bro		"	Russia Radom	New York	June 1909	Pres. Grant	"	1
12	"	Husband	"	1913	Ohio	1913																					
				1889	Buffalo	July		Husband: David Marr	"	"	"	"	Good	"	"	v	v	"	Bro. Bro.		"	Canada Ottawa	Buffalo	6/27/13	M.C. R.R.	June 27	
13	"	Self	800	1907	New York	1907		1248 Niagara St. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	Waived	"	5	2	"	Bro.	Black		"	Dunnville, Ont	"	7/2/13	G.T.R.R.	July 2	
				1912	Detroit	Feb		Sister: Mrs Robt. Ulmer																			
				1913	Mich	1913		Salsbury, Mass																			
14	"	"	30	"	1901	Brooklyn		Friend: Elizabeth Hitchcock	"	"	"	"	Good	"	5	4	Med	Bro.	Gray		"	England Manchester	Halifax	May 1906	Dunisian	"	2
				1910	New York	1910		Henry St Settlement Hosp. New York																			
15	"	None	No						"	"	"	"	Waived	"	5	6½	"	Bro.	Black		"	Canada Alliston	Buffalo	7/3/13	M.C. R.R.	"	3
16	"	Husband	500	No				No address	"	"	"	"	Alcholism	"	5	11	"	Bro.	Bro.		"	Ireland Derry	New York	1868	Unknown	1912 Nov	22
17	Mother	None						No address	"	"	"	"	Good	"	5	5	"	Bro.	Gray		"	Cavan	Quebec	1875	Sarmation	"	"
18	"	Self	25	"				Father: Alfred Harris 28 Sherwood St, Buffalo, NY	"	"	"	"	"	"	"	v	v	Fair	"	Bro		"	Canada Toronto	Buffalo	7/1/13	M.C. R.R.	1913 July	1
19	"	"	50	"				Son: Wm Huntington 224 Lyle Ave, Rochester, NY	"	"	"	"	Senility Lame left leg	Yes	5	4½	"	"	"	Slightly deaf	"	Brantford	Buffalo	7/4/13	"	"	4
20	"	L. P. C.	None	Yes	1912	Chicago	March	No address	"	"	"	"	+	No	5	9	"	"	Hazel	Deaf & Impediment	Scotland	Glasgow	Halifax	1906	Victorian	"	4
				1912	Illinois	1912																					
				1905	Buffalo	Spring		No address																			
21	"	Husband	2	"	1906	New York	1911	Husband: Frank Dean 868 Niagara St. Buffalo, NY	"	"	"	"	Good	"	5	5	Black	Blk	Bro.	None	Canada	Woodstock	Buffalo	7/4/13	G.T.R.R.	"	4
22	"	Self	500	"	1909	New York	1911																				
				1911	Superior	Dec																					
				1912	Wisconsin	1912																					
23	"	Mother	20	"	1902	Rudyard	June	No address Mother: Jessie McNally	"	"	"	"	Good	"	5	8	"	"	"		"	England Liverpool	Quebec	1906	Emp. of Ireland	"	5
				1910	Michigan	1910		149 Goodell St., Buffalo, NY																			
24	"	Self	100	"	1912	Chicago	Feb	Bro. in Law: Carmelo Mondy	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		"	Canada Jessewater, Ont	Buffalo	7/6/13	M.C.R.R.	"	6
				1913	Illinois	1913		Box 338. Wampum, Pa																			
25	"	"	25	"	1911	Plainfield		Employer: Newark Leather Co.	"	"	"	"	"	"	5	6	Swa.	"	Bro.		"	Italy Montegnidano	New York	Apr 1912	Kaiserin Aug. Vict	"	7
				1913	New Jersey	6/11/13		Plainfield, New Jersey																			
26	"	"	20	No				Friend: Miss J. Jones 405 Delaware Ave. Buffalo	"	"	"	"	Waived	"	5	10	Fair	"	Blue	Cut in right jaw	Canada	Bradfort, Ont	Buffalo	7/7/13	M.C.R.R.	"	7
27	"	Husband	None	"				Friend: Jean James 405 Delaware Ave., Buffalo	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Bro.	None	England	Willow W. Hartlepool	Halifax	2/4/10	Canada	"	7
28	"	"	40	"				Husband: Wm Clark 48 Nimrod St Brooklyn, NY	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Blue		"	Durham	Halifax	2/4/10		"	7
29	Father	None	"					Father: Wm Clark 48 Nimrod St Brooklyn, NY	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	None	Scotland	Dawick	Quebec	5/1/09	Emp. of Ireland	"	8
30	"	"	"					Father, Wm Clark 48 Nimrod St Brooklyn, NY	"	"	"	"	"	"	v	v	"	"	"		"	"	"	"	"	"	8
31																											
32																											
33																											
																					Canada	Galt, Ont.	Buffalo	7/8/13	M.C.R.R.	"	8

M.C. - - Mich. Central R.R.
Wab. - - Wabash Railroad.

+ Quite deaf. Impediment of speech.
* Goitre (Swelling in front part of neck

CLASS E.

11—1894

Harry R. Landers
Immigrant Inspector.

Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 01-548-by W.W.M

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 23 — 11—1504

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

306

PORT OF Buffalo

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	✓														
DEBARRED 1	Ritchie	Gladys	27	f	m	Stenographer	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Niagara on Lake, Ont	Husband: Wm Ritchie, Windsor Hotel, Vancouver, B.C.	NY	New York
DEBARRED 2	Ritchie	William J	4	m	s	None	No	No	"	"	"	"	Father: Wm Ritchie, Windsor Hotel, Vancouver, B.C.	"	"
3	Spain	Mary	25	f	"	Student Nurse	Yes	Yes	"	Irish	"	Goderich, Ont	Father: Peter Spain, Goderich, Ont, Canada	"	Suffern Spring
DEBARRED 4	Farrell	James	19	m	"	Cook	"	"	"	"	"	Hamilton, Ont	Sister: Nelly Atkins, 240 Wilson St, Hamilton, Ont.	"	Buffalo
5	O'Brien	John H.	18	"	"	Steel layer	"	"	"	"	"	"	Bro: Edward O'Brien, Windsor Hotel, Montreal, Can.	"	"
See Montreal file - No.															
6	Marr	David	19	"	m	Laborer	"	"	"	"	"	Ft. Colborne, Ont	Father: David Marr, Ft. Colborne, Ont. Canada	"	"
7	Murphy	Alice	28	f	s	Cook	"	"	"	"	"	Tieton, Ont	Brother: Patrick Murphy, Towlan, Durham, England.	"	"
8	Burnham	Daniel	53	m	m	Architect	"	"	Canada	English	"	Toronto, Ont	Wife: Ada Burnham, 57 Borden St. Toronto, Ont. Can.	"	"
Primary - 3															
9	Smith	Allan D	25	"	Cde.	Book Keeper	"	"	"	Scotch	Left U.S at Buffalo W.S.	Brooklyn, NY	Sister: Mrs James H. Scott, 66 Wilson St. Toronto, Ont. Canada	"	Brooklyn
Primary - E.S.I.															
10	Henderson	Margaret	34	.	s	Prof. Nurse	"	"	"	English	Canada	Toronto, Ont	None		
Primary - 3. a. B															
11	Chinnick	Percy J.	26	"	s	Office Clerk	"	"	"	"	Left U.S at Detroit W.S.	Duluth, Minn.	Father: James T. Chinnick, Chatham Ont. Can.	Mass	Boston
Primary - H a B						Sewing Mch. Agent									
12	Gearard	Milton	26	"	"		"	"	"	French	Canada	Regina, Sask	Mother: Mrs. Mary Gearard, Hepworth, Ont. Canada.	Minn	Duluth
B.S.															
13	Bonczkiewicz	Stefania	- 10	f	s	None	No	No	"	Polish	"	Brantford, Ont	None	NY	Buffalo
B.S.															
14	Rosenfeld	Beckie	29	"	w	"	Yes	Yes	"	Hebrew	Left U.S at Buffalo W.S.	Cleveland, O.	Husband: Joseph Rosenfeld, 925 E. 72 St. Cleveland, Ohio.	"	"
B.S.															
15	Smyth	Alice	23	"	s	Dressmaker	"	"	"	English	Canada	Toronto, Ont	Mother: Kate Dancey, 40 Charron St. Montreal, Que. Canada	Ohio	Cleveland
B.S.															
16	Torpey	James	34	m	"	Steel Worker	"	"	"	Irish	"	Sault Ste Marie, Ont	Mother: Mary Torpey, Clashmore County Waterford, Ireland	"	"
B.S.															
17	Rice	Harry	27	"	m	Shoemaker	"	"	"	English	"	Toronto, Ont	Wife: Ada Rice, 4 Palmerston Ave, Toronto, Ont Can	N.Y	Buffalo
B.S.															
18	Nicol	Geo. R.	46	"	"	Watchmaker	"	"	"	Scotch	"	"	Wife: Margaret Nicol, 338 Jarvis St. Toronto, Ont. Can.	"	Rochester
Primary - H a B															
19	Hammill	Mable	33	f	s	Student Nurse	"	"	"	English	"	Hagersville, Ont	Mother: Isabella Hammill, Hagersville, Ont. Canada	"	Buffalo
B.S.															
20	Lynegh	James	32	m	m	Laborer	"	"	"	Irish	"	Toronto, Ont	Wife: Kate Lynegh, 48 Broadway Place, Toronto, Ont Canada	"	Coopurstown
B.S.															
21	Ruse	Harold C.	18	"	s	Teamster	"	"	"	English	"	Hamilton, Ont	Father: Francis Ruse, 15 Argue St, Hamilton, Ont Canada	Pa	Pittsburg
B.S.															
22	Ruse	Richard F. V-748	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	NY	Rochester
B.S.															
23	Short	Clara	24	f	"	Clerk	"	"	"	"	"	"	Mother Agnes Short, #230 Major St. Toronto, Ont. Can	"	"
B.S.															
24	Fontozzo	Pasquale	1 3	m	s	None	No	No	"	Italian, So.	"	Toronto Ont	Uncle: Rosino Fonozzo, #28 Terauley St. Toronto Ont Can	"	Buffalo
Primary - H a B															
25	Petgood	John	27	"	"	Clerk Designer	Yes	Yes	"	Irish	"	Toronto, Ont	Brother: James Petgood, #46 Norfolk Ave Toronto, Ont. Can.	N.J	Jersey City
Primary - H a B															
26	Maclean	Frederick E	34	"	m	Cutter	"	"	"	Scotch	"	"	Father: Andrew Maclean, 351 Concord Ave, Toronto, Ont. Can.	N.Y	Newyork
Primary - H a B															
27	Maclean	Helen O	34	f	"	None	"	"	"	Irish	"	"	Father in Law: Andrew Maclean, 351 Concord Ave, Toronto, Ont. Can.	NJ	Bergen
Primary - H a B															
28	Maclean	Cornelia E	2 11	"	s	"	No	No	"	Scotch	"	"	Br. Father: Andrew Maclean, 351 Concord Ave, Toronto, Ont. Can.	"	"
Primary - H a B															
29	Harris	James	41	m	m	Farmer	Yes	Yes	"	English	"	London, Ont	351 Concord Ave, Toronto, Ont. Can	"	"
Primary - H a B															
30	Harris	Anna	32	f	"	None	"	"	"	"	"	"	None	Va	Richmond
31	NOT USED												Father: Geo. Butler, Harryford, England	"	"

†-Maclean, Helen R. 3 1/12 yrs. Born in Newyork

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913. **CLASS E**

(OVER.)

11—1904

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	16 If Yes— Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft.	24 Height. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.	29 Seaport of Landing.	29 Date of Landing.	30 Name of SS.	31 Date of Examination.	32
1	yes	L.P.C. Self	17	No				Friend: Miss Mc Kee 38 W 48 St, New York City	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	Br	Blue	Upper teeth false	Canada	Ottawa	Buffalo	7/8/13	M.C.R.R.	July 8
2	"	L.P.C. Mother	None	✓																							
3	"	Self	24	✓				Good Samaritan Hospital Bufferin Springs, N.Y.	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	None	"	Vancouver	"	"	"	"	8
4	"	L.P.C.	5	✓											5	7	"	"	Gray	"	"	Seaforth, Ont	"	7/9/13	G.T.R.R.	"	9
5	"	Assisted Alien Friend	None	✓				No address	"	"	"	"	"	"	5	4	med.	"	Blue	Small scar on nose	"	Hamilton, Ont	"	7/9/13	M.C.R.R.	"	9
6	"	Self	4	✓	✓	✓	✓	No address Father in law: Franc Lord 1248 Niagara St. Buffalo, NY	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	"	"	None	"	Montreal	"	7/9/13	"	"	9
7	"	"	10	✓	"			Friend: Julia Calligan Main St. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	Gray	"	"	Ft. Colborne	"	6/26/13	G.T.R.R.	"	10
8	"	Friend	15	Yes	1870 1883	Various	1883	Tremont Hotel Sflo, NY	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Towlan England	Durham	St. John	M.C. 11/8/09	Empress of Britian	10
9	"	Self	75	✓	1905 1913	New York and Brooklyn	7/4/13	Former domicile 919 - Ave J. Brooklyn, NY	"	"	"	"	Waived	"	5	6	Med.	Gr. Dk.	Blue	"	Canada	Bothwell	Buffalo	7/11/13	M.C.R.R.	"	11
10	"	"	50	✓	1910 1913	Boston	7/1/13	Mass General Hosp. Boston, Mass.	"	"	"	"	Good	"	5	6	Fair	Dark	Bro.	"	"	Brockville	"	7/11/13	"	"	11
11	"		25	✓	1909	Duluth		Former domicile																			
12	"	"	45	✓	1913 1909 1910	Minn. Buffalo New York	7/6/13 Dec 1910	Lonsdale Bldg, Duluth, Minn	"	"	"	"	Waived	"	5	6	Med	"	"	Vesticle scar left side upper lip	England Canada	Northumberland Chatham	Montreal Buffalo	M.C. June 1900 7/12/13	Ionian R.R. Wabash	"	12
13	"	Mother	None	No				No address Father: Stanislaw Boncznowicz	"	"	"	"	Good	"	5	6½	"	Gr.	Gr.	None	"	Gault Ont	"	"	M.C.R.R.	"	12
14	"	Self	5	Yes	1906 1913	Cleveland, O.	May 1913	338 Umherst St. Buffalo NY Husband: Joseph Rosenfeld 925 E. 72 St. Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	Bro.	Bro.	"	"	Brantford Ont	"	7/12/13	G.T.R.R.	"	12
15	"	"	35	No				Friend: Mrs Minnie Ryzz 1393 E. 89 St Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	—	Fair	"	"	"	Russia	Warsaw	Halifax	M.C. Feb 1904	Unknown	"	13
16	"	"	70	Yes	Transit New York		June 1907	No address	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	"	"	"	Canada	Owen Sound Ont	Buffalo	7/14/13	M.C.R.R.	"	14
17	"	"	15	No				Friend: Alfred Baines 819 Jay St. Rochester, NY	"	"	"	"	Waived	"	5	10	"	"	Blue	"	Ireland	Cashmore	Newyork	M.C. June 1907	Carmania	"	14
18	"	"	40	✓	"																England	Reisheden Northampton	St. John	2-1-09	L. Erie	"	16
19	No	"	50	✓				No address Friend: Thanksgiving Hospital Cooperstown NY	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	"	"	large mole left cheek	Scotland	Glasgow	Quebec	M.C. 5/3/10	Ionian	"	16
20	Yes	"	25	✓	"			Friend: John Graham 74 Elder St. Pittsburg Pa	"	"	"	"	Waived	"	5	7	Fair	"	Blue	None	Canada	Ancaster	Buffalo	7/17/13	M.C.R.R.	"	17
21	"	"	11	Yes	June 1912 2 weeks	Rochester N.Y	6/19/12	Friend: Mrs. Hattie Hamilton 551 Burr St, Rochester, NY	"	"	"	"	Good	"	5	9	"	"	"		Ireland	Kilbaggan County Westmeath	Quebec	M.C. Apr 1910	Sicilian	"	17
22	"	"	10	No											5	7½	Dark	"	Gray	Scar, base of left thumb	Canada	Hamilton, Ont	Buffalo	7/18/13	M.C.R.R.	"	18
23	"	"	20	✓	"			Friend: Mrs. Hutchinson 122 N. Pearl St. Buffalo, NY	"	"	"	"	"	"	5	10	Med.	"	Blue	None	"	" "	"	7/18/13	M.C.R.R.	"	18
24	"	Father	None	✓	"			Uncle: Giuseppe Minto 27 Orchard St. Jersey City, NJ	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	"	"	"	"	Toronto, Ont	"	7/18/13	M.C.R.R.	"	18
25	"	Self	200	✓	"			Brother: Geo. Getfood $25 N. 178 St. New York City	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	Bro.	"	"	Toronto, Ont	"	7/19/13	M.C.R.R.	"	19
26	No	"	125	Yes	6 mos. 1909 1897 1908	New York City	Oct 1909	Friend: Edw. J. Cook Bergen, NY	"	"	"	"	Waived	"	5	7½	"	"	"	"	Ireland	Tyburn	Quebec	M.C. May 1910	Corsican	"	19
27	"	Husband	None	✓	"										5	6	Med.	"	Bro.	"	Canada	Bradford	Buffalo	7/21/13	M.C.R.R.	"	21
28	Yes	Father	"	No					"	"	"	"	"	"	✓	✓	Fair	Lt. Bro.	Gray	"	U.S.	Holley	"	7/21/13	"	"	21
29	"	Self	600	✓	"			No address	"	"	"	"	"	"	6	—	"	Bro.	Bro.	"	Canada	Toronto, Ont	"	7/21/13	"	"	21
30	"	Husband	None	"				" "	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Blue	"	England	Beckleton	Quebec M.C.	8/5/09	Empress of Britian	"	21
																					"	Harryford	"	8/5/09	"	"	21

M.C. --- Mich. Central R.R.

CLASS E.

Benjamin F. Bold
Shirley D. Smith
Harry R. Landis
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge.
Henry E. Brown

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Buffalo

Buffalo, N. Y.

July 1913

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1594

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	117	100	17			24
Laborers	75	70	5			9
CLASS C	55	46	9			
CLASS CC	4	3	1			
CLASS D	45	41	3			
CLASS E			1			
TOTAL	101	84	17			
	397	344	53			33

247

103

CLASS B

ATLAN.			C. P. R. AT			C. F. R. Pc.			DOMINION.			Canard			MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
27	4		21	4					17			5	3		8	4	

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	33
Tourists	4
Residents of United States	19
Total	56

Cunard			Dunlop			French			Royal			Russian			Miscellaneous		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
1			8	1		3	1		5			14			1		

RECEIVED
JUL 29 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Buffalo, N.Y.

SHEET NO. 24

11—1564

307

1 No. on List.	✓	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	✓	O'Connor	Tilly	33		F	S	Student Nurse	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Seaforth, Ont	Father: Patrick O'Connor, Seaforth, Ont Canada	N.Y.	Rochester
2	✓	O Connell	Vincent L.	19		M	"	None	"	"	"	"	"	Peterboro "	Father: Patrick O'Connell. 467 Parnell St Peterboro, Ont. Canada	"	NewYork
3	✓	Murphy	Gertrude	28		f	"	Companion	"	"	"	"	"	Toronto "	Father: Jas J Murphy #5 Sultan St Toronto, Ont. Can.	"	Auburn
4	✓	Mucci	Giuseppe	36		M	M	Cordage maker	No	No	"	Italian, So.	"	Welland "	Wife: Angela Mucci. Catigrani, Teramo, Italy.	Mass	Plymouth
5	✓	Cowie	Helen	34		f	S	Domestic	Yes	Yes	"	Scotch	"	Hamilton "	Uncle: Alex. Birse, Lundin Links Fife, Scotland.	N.Y.	Buffalo
6	✓	Leffler	Joseph H.	32		M	"	Laborer	"	"	"	French	"	Woodstock "	Uncle: John James Anscomb #4 Van Kittart Ave Woodstock, Ont Can	"	Fulton
7	✓	Oldfield	Mabel	34		f	M	None	"	"	"	English	"	Haverlock "	Mo. in law Rebecca Oldfield Havelock, Ont Candda.	Mass	Dorchester
8	✓	Oldfield	Walter H	34		M	"	Missionary	"	"	"	"	"	" "	Mother: Rebeca Oldfield Haverlock, Ont. Canada.	"	"
9	✓	Johnson	Milner C.	47		"	"	Commercial Traveler	"	"	"	Irish	"	Smithville "	Mother Fannie Johnson: Smithville, Ontario	Ill.	Chicago
10	✓	Johnson	Blake	41		"	"	Farmer	"	"	"	"	Left U.S. at Buffalo. U.S.	Farmersville, NY	Mother: Annie Johnson Smithville, Ont Canada.	NY	Farmersville
11	✓	Miller	Edward A.	28		"	"	Clerk	"	"	"	Scotch	Canada	Toronto, Ont	Wife: Emily Miller: 14 Trishot St., Toronto, Ont Can.	Ga.	New Rumberland
12		NOT USED															
13		NOT USED															
14		NOT USED															
15		NOT USED															
16		NOT USED															
17		NOT USED															
18		NOT USED															
19		NOT USED															
20		NOT USED															
21		NOT USED															
22		NOT USED															
23		NOT USED															
24		NOT USED															
25		NOT USED															
26		NOT USED															
27		NOT USED															
28		NOT USED															
29		NOT USED															
30		NOT USED															
31		NOT USED															

DEBARRED B.S.I. — Primary Exam. — Insp. — Manifest (Imp.) 13 — Montreal file 10486/189

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913.

CLASS E

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have in prison or almshouse, or had taken for support by charity? Been refused admission, or deported? If so, when?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?																		
1	Yes	Self	$ 5	Yes	1911 1913	Rochester, NY	6/14/13 Friend: Sister Clementine St. Marys Hosp., Rochester, NY	No	No	No	No	Good	Wavred	No	5	6	Fair	Bro.	Bro.	None	Canada	Seaforth, Ont.	Buffalo	7/21/13	D. T. R. R.	July 21
2	"	Aunt	2	No			Aunt: Mrs. Agnes Rosenfelt 293 Lenox Ave, New York City	"	"	"	"	Good	"	"	5	9	Med.	"	Gray	Scar back of right fore arm	"	Lakefield	"	7/22/13	M.C.R.R.	" 22
3	"	Self	15	"			Friend: Dr. Fredk. Sefton "The Pines" Auburn, NY	"	"	"	"	Waived	"	"	5	6	Fair	"	Blue	None	"	Toronto, Ont.	"	7/22/13	"	" 22
4	"	A. C. L.	50	Yes	1905 1906 1907 March	Boston, Mass	Bro. in Law: Cluse Longo 1907 Plymouth, Mass.	"	"	"	"	Good	"	"	5	9½	Drk. Blk.	Bro.	"		Italy	Catanave	New York M.C.	5/8/05	Calabria	" 22
5	"	"	200	"	1913	Buffalo, NY	7/14/13 Friend: Mrs. Slett 280 Curdy St, Buffalo, NY	"	"	"	"	Waived	"	"	5	7	Fair	Bro.	Bro.	"	Scotland	Carnoustie	Montreal M.C.	5/10/10	Grampion	" 17
6	"	L. P. C.	3	"	1903 1905	Detroit, Mich	Aug Friend: Ada Farley 1905 308 Erie St, Fulton, NY	"	"	"	"	Good	"	"	5	3½	Med.	"	Gray	Scar left hand	Canada	Montreal	Buffalo	7/23/13	M.C.R.R.	" 23
7	"	Husband	None	"	1912 1913	Boston, Mass	May Mother: Mrs. D. Wares 1913 697 Washington St. Dorchester, Mass	"	"	"	"	Waived	"	"	5	8	Fair	"	Blue	None	"	Hants County N.S.	"	7/23/13	"	" 23
8	"	Self	250	"	1912 1913	"	May Mo. in law: Mrs. D. Wares 1913 697 Washington St. Dorchester, Mass	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Gray	"		"	Belleville, Ont.	"	7/23/13	"	" 23
9	"	~~M or P~~ Defective Sec. 11	450	"	1890 1912	Chicago, Ill	Dept Daughter: Marie V. Johnson 1912 5132 Everson Ave, Chicago, Ill	"	"	"	"	+	Yes	"	6	-	Med.	Br.	Gray	"	"	Rose Bank, Ont.	"	7/24/13	"	" 24
10	to Eglo.	"	1000	"	1911 1913	Jamestown, Ky	7/22/13 Former domicile Bro: Robert Charles Market St, New Cumberland, Pa	"	"	"	"	Good	No	"	5	11	"	"	"	"	"	"	M.C.	7/24/13	"	" 24
11	Yes	"	32	No				"	"	"	"	Right eyegone	Yes	"	5	7	Fair	"	Bl. gray	Right eye gone	Scotland	Coatbridge	Montreal	Aug 1908	Pretorian	" 24
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

M/C. - - - Mich. Central R.R.

-+ Hemiplegia - Partial Paralysis Unable to travel in safety without an attendant. Will affect ability to earn a living

Benjamin F. Gold
G. M. Oblin
Harry R. Landers
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge.
Harrison C. Brown
C. L. Robinson

CLASS E.

11—1504

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

PORT OF Baudette, Minnesota,

146

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
* 1	Carlson	Ivan Elmer	41		M	M	Lumber Grader	Yes	Yes	Sweden	Scand.	Canada	Ft. Frances	Mother - Mary Magnusson Sidan - Sweden		
2	Carlson	Mary	41		F	M	None	Yes	Yes	Sweden	Scand	Canada	Ft. Frances	Father - Frederick Hedvig Kalmar Sweden -	Minn	Baudette
3	NOT USED														Minn	Baudette
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
31	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

11—4673

* 1 Agmy Eugenie Carlson 17 yrs
* 1 Vinala Elvira Carlson 11 yrs
* 1 Carl Elvin Carlson 10 yrs
* 1 Signe Elvira Carlson 8 yrs
* 1 Maurits E. Carlson 6 yrs
* 1 Evermit A. Carlson 2 yrs

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY.

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913. Class C. Non-Taxable

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of the insane, or supported (charged) if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	Yes	No			Going to friend John F. Williams.	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med.	Br.	Blue	none.	Sweden	Sedan	C P R	7	Unknown	July 17 '13
2	Yes	Himself	Yes	Yes	1910	Minnesota	Going to friend John F. Williams.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med.	Mix.	Br.	none.	Sweden	Kalmar	C P R	May 15 1910	Unknown	July 17 '13
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

C P R Canadian Northern Ry

Henry W. Equity
Immigrant Inspector.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

IH 4673

Copied 01-548- by W.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—26

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS-APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
non	2	2				
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E	2	2				
TOTAL	4	4	=	=	=	=

CLASS B

	C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			DOMINION.						MISCEL.		
			PENDING	ADMITTED		PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	=
Tourists	=
Residents of United States	=
Total	None

247

104

RECEIVED
JUL 28 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, P.Q.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 2 — 14—28

PORT OF Baudette, Minnesota,

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Carlson	Elva E.	1	5	F	none				Canada	Scand.	Canada	Ft. Frances	None	Minn	Baudette
2	Sherranick	Charles	43		M	Wd.	Laborer	yes	yes	Canada	French	Canada	Ft. Frances	Daughter - Mrs. A. Godin 176 St. Catherine St Montreal Can.	Minn	Baudette
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
31	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF July, 1913.

CLASS E

(OVER.)

14—96

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	16 If Yes— Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Deaf, dumb, or otherwise, or lame, or maimed, or suffering from any mental or physical defect or disease, and if so what?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft.	24 Height. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.	29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.
1	Yes	Father	✓	No				accompanied by father + mother		No	No	No	Good	No												
2	Yes	Self	$2.	No				Friend John L Williams Brandette Man.		No	No	No	Good	Left mid. & ring fingers missing	5 7½	Med	Blue	Black		Canada	Pr. Frances	Brandette	July 17 1913	C N R # 1	July 17 1913
3	None			No				None Brandette Man.		No	No	No	Good	Left middle finger missing	5	Med	Blue	Brown		Canada	Montreal	Brandette	July 21 1913	C N R # 21	July 21. 1913
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

C N R - Canadian Northern Ry.

CLASS E.

William J. Snowden
Henry W. Fogarty
Immigrant Inspector.

14—26

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied on 5x8 by WPA.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Blaine, Wash., July 25, 1913.

Form
WHEN USED RETUR
MONTREAL, AT

Department
IMM

SHEET NO. 1

Commissioner of Immigration,
Montreal, Canada.

Referring to the case of the alien Patrick Dailly whose name appears on sheet 1, line 17 July manifests, I beg to advise that although this alien landed steerage in Cana a within 30 days from the date of his application for admission to the United States, he was a very respectable appearing young man and was destined to a brother living in Blaine.

As this was the only alien of this class at this station, and as we had plenty of time to handle the case, I referred the matter to Inspector in Charge Burbrick who advised us, under the circumstances, to examine him.

T. S. McCullough
Inspector in Charge.

T OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Various LINE SS. CO. PORT

No. on List.	Family Name.		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	10 City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	12 City or Town.	Whether has been in Canada
							Dunan Line			
1	NOT USED									
2	Lowes,	John E.	36	m m Schoolteacher	Yes Yes	England	English	Canada	Vancouver	Jane Lowes (wife) Isle of Man, England
3	Fenn,	Basil	25	m S Cable Operator	" "	"	"	"	"	Uncle Charles Meed, Potter Higham, Norfolk, England
4	NOT USED									
5	NOT USED									
							Canadian Pacific - Atlantic Lines			
6	Carlson,	Hans	45	m m Carpenter	Yes Yes	Norway	Scand	Canada	Vancouver	Mattia Carlsson (Mother) Christiania, Norway
7	Pelly,	Chrystabel	40	f S None	" "	England	English	Canada	Vancouver	Violet Sillitoe (Sister) Vancouver, BC.
8	Reeds,	Harry (Y)	47	m m Farmer	" "	"	"	England	Epsom, Surrey	Father, Benj Reeds Ewell, England (Surrey)
9	Reeds,	Alice	42	f m None	" "	"	"	"	"	Fatherinlaw do
10	Reeds,	Edina	16	f S None	" "	"	"	"	"	Grandfather do
11	Rootsas,	Georgio	21	m S Laborer	" "	Greece	Greek	Canada	Vancouver	Mother - Garafalia Rootsas Lamias, Emeba, Greece
12	NOT USED									
13	NOT USED									
							Canadian Australian Line			
14	Danby,	John	36	m m Cook	Yes Yes	Australia	English	Ent. Seattle or Sa. Francisco Canada	White Rock BC	Margaret Danby (Wife) 228 Kent St Sydney, Australia
15	NOT USED									
16	NOT USED									
							Donaldson Steamship Line			
17	Dailly,	Patrick	34	m S Laborer	Yes Yes	Scotland	Irish	Scotland	Adrossen	Mother - Margaret Dailly - 5 Harbor Row Adrossen, Dumfries, Scotland
18	McMurray,	Alex	39	m Wdw Coach Builder	" "	"	Scotch	Canada	Vancouver	Father, Alex McMurray 128 Park St. Kennaway Park, Glasgow Scot.
19	NOT USED									
20	NOT USED									
							White Star Dominion Line			
21	Bachman,	George	32	m S Architect	Yes Yes	England	English	Canada	Vancouver	Father George Bachman Ealing, Lincolnshire Eng
22	Davison,	W. R.	32	m m "	" "	"	"	"	"	Wife - Constance Davison -
23	Tyson,	Joseph	36	m m Comil Traveler	" "	"	"	"	"	Waldingham, Surrey, Eng
24	Tyson,	Millicent	36	f m None	" "	"	"	"	"	Mother Elizabeth Tyson Bourne mouth, Hampshire, England.
25	Tyson,	Phillip	2	m S None	" "	"	"	"	"	do
26	Smith,	Marian	33	f m None	" "	"	"	"	"	Grandmother - do
27	Smith,	Natasha	6	f S None	" "	"	"	Canada	Vancouver	Aunt Charles Smith Bradley Newhouse, Northam, Sunderland Eng
28	Smith,	Rosemary	2	f S None	" "	"	"	"	"	Father - do
29	NOT USED									Father - do
30	NOT USED									
35	NOT USED									

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

(Y) Cancelled by M.S.C. Visa-age 2.

E. A. Burke.
Chas E. Selley

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. .....

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Various LINE SS. CO. PORT

1				2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	Family Name.	Given Name.		Yrs.	Mos.	Married.	Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has been Canada
1	NOT USED															
										Allan Line						
2	Lowes,	John	E.	36		M	✓	✓	England	English	Canada	Vancouver	Jane Lowes (wife) Isle of Man. England		England	
3	Fenn,	Basil		25		M	✓	✓	"	"	"	"	Uncle Charles Meek, Potter Higham, Norfolk. England	Oreg	Portland	
4	NOT USED															
5	NOT USED															
										Canadian Pacific - Atlantic Lines						
6	Carlson,	Hans		45		M	✓	✓	Norway	Scand	Canada	Vancouver	Mattia Carlson (Mother) Christiania, Norway		Norway	
7	Selly,	Chrystabel		40		F	S	None	England	English	Canada	Vancouver	Violet Sillitoe (Sister) Vancouver, B.C.		Canada	
8	Reeds,	Harry	(Y)	47		M	M	Farmer	"	"	"	✓	"	England	Epsom, Surrey	Father, Benj Reeds Ewell, England (Surrey)	Oreg	Salem
9	Reeds,	Alice		42		F	M	None	"	"	"	✓	"	"	"	Fatherinlaw do	"	"
10	Reeds,	Edina		16		F	S	None	"	"	"	✓	"	"	"	Grandfather do	"	"
Debarred	Rootsas,	Georgio	B.S.I.T.	21		M	S	Laborer	Greece	Greek	Canada	Vancouver	Mother - Garafalia Rootsas Lamias, Emeuba, Greece	Wn	Seattle	
12	NOT USED															
13	NOT USED															
										Canadian Australian Line			Ent: Seattle or San Francisco			
14	Danby,	John		36		M	M	Cook	Gps	Gps	Australia	English	Canada	White Rock B.C.	Margaret Danby (wife) 228 Kent St. Sydney, Australia	Guatemala	
15	NOT USED														Wn	Seattle
16	NOT USED															
										Donaldson Steamship Line						
17	Dailly,	Patrick		24		M	S	Laborer	Gps	Gps	Scotland	Irish	Scotland	Androsen	Mother - Margaret Dailly - 5 Harbor Row Androsen, Ayrshire, Scotland			
18	McMurray,	Alex		39		M	M	Coach Builder	"	"	"	Scotch	Canada	Vancouver	Father, Alex McMurray 128 Park St. Kennaway Park. Glasgow Scot.	Wash	Blaine
19	NOT USED														Canada	Vancouver
20	NOT USED															
										White Star Dominion Line						
21	Bachman,	George		32		M	S	Architect	Gps	Gps	England	English	Canada	Vancouver	Father George Bachman Hraleg, Lincolnshire Eng	Canada	Toronto	
22	Davison,	C.R.		32		M	M	Comil	"	"	"	"	"	Leaves US at Pt Huron	Wife - Constance Davison			
23	Tyson,	Joseph		36		M	M	Traveler	"	"	"	"	"	Leaves US at Pt Huron	Weldingham, Surrey Eng	"	"	
24	Tyson,	Millicent		36		F	M	None	"	"	"	"	"	"	Mother (Elizabeth Tyson) Bourne- mouth, Hampshire, England	"	"	
25	Tyson,	Phillip		2		M	S	None	"	"	"	"	"	Leaves US at Pt Huron	do	"	"	
26	Smith,	Marion		33		F	M	None	"	"	"	"	"	"	Grandmother - do	"	"	
27	Smith,	Natasha		6		F	S	None	"	"	"	"	Canada	Vancouver	Uncle Charles Smith Gratley Newhouse, Northam. Sussex Eng	Mont	Joplin	
28	Smith,	Rosemary		2		F	S	None	"	"	"	"	"	"	Father — do	"	"	
29	NOT USED														Father — do	"	"	
30	NOT USED															
35	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

(Y) Date by M.S.C. Vera-age 2.

E. A. Burke.
Chas E Selly

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Blaine, Wash. MONTH OF July, 1913 Class "B"

(OVER.)

11—6868

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50 and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or an almshouse, or supported by charity; if so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Ft.	Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.	33
1																												
2	Yes	Self	110	No	—	—	—	See columns 17 & 18	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Bro	Blue	None	England	Newcastle on Tyne	Quebec	Aug 1912	3rd Class Dominion	GN 7-7-13	
3	"	"	350	✓	—	—	—	Ross Knapp (Bro in law) Portland, Oregon	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk.	"	"	"	"	London	Montreal	Oct 1912	II Cabin Dominion	GN 7-15-13		
4																												
5																												
6	Yes	Self	200	No	—	—	—	See Columns 17 & 18	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Gray	Blue	Tattoo - star back right hand	Norway	Christiania	St John	2-1 1913	Empress of Ireland	GN 6-29-13		
7	"	"	150	Yes	1898 1900	Seattle	1900	To brother Bernard Pelly Buried Conrad - Seattle Wash	"	"	"	"	"	"	5	3	Lt	Bro	"	None	England	Hallingmarrie	Quebec	5-28 1913	Empress of Ireland	GN 7-9-13		
8	"	"	30	Yes	1911 1912	Oregon	One 1912	Niece Mrs Etta Lindsay Salem Oregon	"	"	"	"	"	"	5	6½	Fair	"	"	None	"	Elwell	St John	2-16 1913	Empress of Britain	GN 7-11-13		
9	"	Husb	—	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	None	"	"	"	"	"	GN 7-11-13		
10	"	Father	—	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	None	"	"	"	"	"	GN 7-11-13		
11	No	Walked	60	No	No	L.P.C.	—	Father (Athanasias Rortsas Seattle, Wash	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk.	Blk	Gray	Scar back right ear	Greece	Lamias	Quebec	June 1913	Ruthenia	LOR 7-15-13		
12																												
13																												
14	Yes	Self	30	No	—	—	—	Sailors Home 1915 Seattle Wash.	"	"	"	"	"	Deformed right hand	5	10	Med	Bro	Gray	Tattoo Star R wrist Deformed R hand	England	Hartlepool	Vancouver	4-10 1913	Marama	GN 7-16-13		
15																												
16																												
17	Yes	Self	25	No	—	—	—	James Dailley (Brother) C&P Cannery Blaine, Wn	"	"	"	"	"	None	5	7½	Ruddy	Bro	Gray	Tattoo - Harpoon right arm	Scotland	Anderson Ayrshire	Quebec	6-23 1913	Athenia	GN 7-5-13		
18	"	"	50	No	—	—	—	Relative - Franx Whitney Blaine, Wash.	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	"	"	None	"	Glasgow	Montreal	6-4 1913	II Cabin Saturnia	GN 7-14-13		
19																												
20																												
21	Yes	Self	350	Yes	1906 1907	Baltimore Md	—	In Transit No Address	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Bro	Blue	None	England	Hraling	Montreal	June 1913	II Cabin Lawrentic	GN 6-30-13		
22	"	"	100	No	—	—	—	In Transit No Address	"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	"	"	None	England	Coaldingham	Montreal	June 1913	II Cabin Lawrentic	GN 6-30-13		
23	"	"	240	No	—	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	None	England	Bournemouth Hampshire	Montreal	June 1913	II Cabin Lawrentic	GN 6-30-13		
24	"	Husb	—	No	—	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	None	England	do	Montreal	June 1913	II Cabin Lawrentic	GN 6-30-13		
25	"	"	—	No	—	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	None	"	do	Montreal	June 1913	II Cabin Lawrentic	GN 6-30-13		
26	"	Self	165	No	—	—	—	O Hanson (Friend) Joplin, Montana	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Gray	None	"	Goatley New House Sussex	Montreal	July 1913	Lawrentic	GN 7-14-13		
27	"	Mother	—	No	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	None	"	"	Montreal	July 1913	Lawrentic	GN 7-14-13		
28	"	"	—	No	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	None	"	"	Montreal	July 1913	Lawrentic	GN 7-14-13		
29																												
30																												

G. N = Great Northern Ry.
M-R = [illegible]

CLASS B.

Frank S. McSilleng
U. S. Immigrant Inspector in Charge

Opened on 5-28-04-WWM.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 2

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Blaine, Wash.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	✓ NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Schmid,	Wilhelm	25		M S	Carpenter	Yes	Yes	Germany	German	Canada	Vancouver	Johannes Schmid (Father) Bleupeurn, Lottenburg, Germany	Wash	Seattle
Visitor 2 Returning	Benn,	Francis	45		M M	Merchant	Yes	Yes	England	Irish	England	London	Leaves US at New York Anta Benin (wife) London, England	Eng	London
3	Dzaboff,	Barriss	27		M S	Laborer	Yes	Yes	Russia	Russian	Canada	Vancouver	Ethan Dzaboff (Father) Vladivostock, Russia	Wash	Seattle
4	Vaabens,	Anton	4/2 20-5-1885	4/2 1/31/ales 5-6-34 20	M S	Laborer	Yes	Yes	Norway	Scand	Canada	Duncans B.C.	Father, Ove Vaabens- Trondhjem, Norway	Wash	Burlington
5	Aune,	Alfred	4/2 3/6/08	Last.	M S	Laborer	Yes	Yes	Norway	Scand	Canada	Duncans	Father, Martinus Aune - Trondhjem Norway	Wash	Burlington
Visitor	McCourtney,	William J.	31	Map	M M	Salesman	Yes	Yes	Ireland	Irish	Canada	Victoria	Mrs. McCourtney (Inf.) 27 Oxford St Belfast, Ireland	Wash	Seattle
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13															
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17															
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
TAXABLE

William G. Strench
Edwin N. Coryell.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 191 3 "Class C Taxable"

(OVER.

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50; and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	16 If Yes— Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for support of paupers? Ever supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. Height.	25 Ft.	25 Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.	30 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	Yes	Self	100	Yes	1yr	New York	Feb 1913	Gt. N. Ry. Seattle, Wash	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn	Blu	None	Germany	Bleupenen	N.Y.	Nov. 1912	America	GNRR 6-29-13
2	Yes	"	400	Yes	Trans	N.Y.	Apr 1913	No Address	"	"	"	"	"	"	5	8	Lt	"	"	"	Ireland	Cork	N.Y.	Apr 1913	Mauretania	GNRR 7-1-13
3	No	Waldo	125	Yes	Trans	L.P.C.	Nov. 1912	Vasil Dzabeff (Brother) Seattle, Wash	"	"	"	"	"	"	5	11½	Med.	Dk Brn	Gray	moles on forehead	Russia	Vladikavkas	N.Y.	11-6 1912	Vasari	GN 7-1-13
4	Yes	Self	30	Yes	Trans	Portland Me	Apr. 1913	Andrew Anac (Friend) Burlington, Wash	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	Brn	"	None	Norway	Trondhjem	Portland Me	Apr. 1913	Megantic	GN 7-16-13
5	Yes	Self	30	Yes	Trans	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	10½	Fair	"	Blue	None	"	"	"	"	"	GN 7-16-13
6	Yes	Self	30	Yes	Trans	"	"	Employer, Carl Pitrain Empire Bldg Seattle	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	"	"	None	Ireland	Belfast	"	"	Cymric	GN 7-18-13
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

G. N = Great Northern Ry.
W. R = Wagon Road

CLASS C.
TAXABLE

11—4673

Frank J McCullough
U. S. Immigrant Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 3

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Blaine, Wash.

172

1	2		3	4	5	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Debarred 1	Herron	Lewis	26		m S	Coal Miner	Yes	Yes	France	French	Canada	McMillen BC	Father - Michael Herron Marlaix - France	Wash	Seattle
2	Denholm	William	32		m S	Cement Finisher	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Canada	New Westminster	Wm Denholm (Father) Church St Lady Band Typshire Scotland	Wash	Sunnyside
3	Chapman	Thomas	42		m Wd	Coal Miner	Yes	Yes	England	English	"	Vancouver	Mrs. Arthur A Fields (Sister) Van —	Minn	Austin
Debarred 4	McFadden	James	28		m S	Quarry Miner	Yes	Yes	Ireland	Irish	"	"	Dennis McFadden (Father) Green Hill. Donegal. Ireland	Wash	Tacoma
5	Hughes	William	59		m Wd	Brick & Stone Mason	Yes	Yes	Wales	Welsh	"	"	No Relatives	Wash	Larson
6	Molesworth	John H	27		m S	Stat. Engineer	Yes	Yes	England	English	Left U.S.A.	Seattle Wash	No Relatives	Wash	Seattle
7	Lee	Arthur Fred	28		m S	Carpenter	Yes	Yes	Norway	Scand	Canada	Vancouver	Hans Lee (Father) Tunsberg Norway	"	Everett
Debarred 8	Oxley	Harold	21		m S	Laborer	Yes	Yes	England	English	"	"	John Oxley (Brother) Black Rock, India	"	Seattle
9	Oldershaw	Burnett	21		m S	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	New Westminster	Harry Oldershaw (Brother) Coquitlam, BC.	"	Mount Vernon
10	Apolla	Natel	23		m S	Teamster	Yes	Yes	Italy	So Italian	"	Kelowna BC.	Roanna (Mother) Rogiano, Italy	Oreg.	Portland
11	Di Rose	Emiddio	25		m S	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	Michele (Father) Fagnano, Cosenza, Italy	"	"
12	Montina	Vinciengo	26		m S	"	No	No	"	"	"	Vancouver	Madelina Montina (Mother) Rome, Italy	Wash	Seattle
Debarred 13	Sjursen	Emma	26		f S	None	Yes	Yes	Norway	Scand	"	"	Norman Sjursen (Father) Kamloops, B.C.	"	Tacoma
14	Sorensen	Anton	24		m S	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	Oanta Sorensen (Mother) Stegland, Norway	"	Bellingham
15	Letnes	Ole	22		m S	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	Beitnes Letnes (Father) Trondhjem, Norway	"	"
Debarred 16	Green	Charles	29		m S	Sailor	Yes	Yes	England	Irish	"	"	Mother - Emily Bryant Knutsford - Nord Point, Marsden Road - Cheshire, Eng	"	Seattle
17	Arnevik	Axel	27		m S	Laborer	Yes	Yes	Norway	Scand	"	"	No Relatives	"	Everett
18	Theander	Harry	22		m S	Carpenter	Yes	Yes	Norway	"	"	"	Jenny Theander (Sister) Christiania, Norway	"	Tacoma
19	Nogaski	Frank	31	5/16/12	m S	Blacksmith	Yes	Yes	Germany	German	"	Mangers Bay BC.	No Relatives	Pa.	Erie
20	Myland	Fred Oliver	21		m Wd	Coal Miner	Yes	Yes	Finland	Finnish	"	"	Brother - Mikeli Myland Vanda, Finland	Wash	Aberdeen
21	Stone	Henry	28		m S	Sailor	Yes	Yes	Norway	Scand	Canada	Vancouver	Father - Nicholson Stone Trondhjem, Norway	"	Seattle
11070/3340 22	Walker	William Hopkin	30		m M	Boxmaker	Yes	Yes	Scotland	Scotch	"	"	Father - Michael Walker - 37 Windsor Terrace, Glasgow, Scotland	"	Richardson
23	Hanson	Martin	19		m S	Carpenter	Yes	Yes	Norway	Scand	"	"	Mother - Martha Hanson Bugrn, Norway	"	Blaine
24	Aarsal	Hans	41		m M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Wife - Lena Aarsal - Walldall Aalesund, Norway	Calif	Santa Barbara
25	Stoycic	Anton	30		m M	Laborer	Yes	Yes	Austria	Croatian	"	Prince Rupert	Wife - Angelina Stoycic Jacomitza, Croatia, Austria	Wash	Seattle
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
NON-TAXABLE.

C. A. Burke
Frank E. Young
Joseph D. Baldwin
William G. Strench

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

MONTH OF July, 1913

Class C - Non Taxable

(OVER.)

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50; and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution or care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	No	Walked	10.	Yes	1905	Blaine																					
					1913	Diamond	Feby 1913	L.P.C. Friend - Joe Favro Blaine Diamond, Wn																			
2	Yes	Self	170	Yes	1905 1913	Seattle	May 1913	Alex McNaughton (Uncle) Sunnyside Wash	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Med	Bro	Blue	Coal marks Small of back							
3	Yes	Self	45	Yes	1909 1913	Various	Apr. 1913	Alfred B Chapman (Bro) Auston Mena	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Bro	None							
4	No	Walked	0	Yes	1905 1913	Various	Feb 1913	L.P.C. Manus McFadden (Bro) 5115 Highland Ave Tacoma	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	None							
5	Yes	Self	4½	Yes	83-90 1911-1913	Utica & Various	June 1913	Larson Lumber Co Larson Wash	"	"	"	"	"	"	5	8½	Dk.	Blk	Gra	Vel scar back & leg	None	Ireland	Ireland	NY			
6	Yes	Self	25	Yes	1907 1913	Calif	6-21 1913	No Address Andrew Larson (Brother-in-laws)	"	"	"	"	"	"	5	8½	Med	Bald	Blue	None							
7	"	"	25	Yes	1907 1912	Wash	Aug 3 1912	Box 983 Everett Wn	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	Bro	"	None							
8	No	Reading Navy	0	Yes	Various times 1908-1913	Various	June 1913	L.P.C. To Steamer "Iroquois" Seattle Wash	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	None							
9	Yes	Self	30	Yes	1909 Mt. 1912	Vernon Wn	Dec 1912	George Sagem (Cousin) Mount Vernon Wash	Yes	No	"	"	"	"	5	9½	"	"	"	Sear on Wrist & molesonface							
10	No	Walked	14	Yes	1904 1913	Portland	April 1912	Amena Amato (Sister) 667 - 5th St Portland	No	"	"	"	"	"	6	0	Fair	"	Gra	None							
11	"	"	1	Yes	1902 1912	"	Sept 1912	Salvatore Amato (Friend) 1658 - 4th St.	No	"	"	"	"	"	5	6½	Dk.	Blk	Bro	Brown mole on left cheek							
12	"	"	16	Yes	1901 1912	Detroit	Sept 1912	Commo - Luigi Montini No Address - Seattle	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Blk.	"	None							
13	Yes	Self	60	Yes	1910 1913	Prostitute Various	1-16 1913	No Address	"	"	"	"	"	"	5	3¾	"	"	"	Coal mark on body							
14	"	"	50	Yes	1900 1913	Bellingham	Jan 1913	John Swenson (Bro) 453 - 14th St Bellingham	"	"	"	"	"	"	5	9¾	Lt.	Bro	Blue	None							
15	"	"	26	Yes	1910 1913	"	Jan 1913	Andrew Stake (Uncle) 504 - 14th St Bellingham	"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	"	"	Pin moles on left cheek	Norway	Namsos	Norway	NY			
16	No	Walked	0	Yes	1900-09 1910-13	San Pedro Seattle	May 1913	L.P.C. Friend - Mrs Bryant 140 x Broadway Seattle	"	"	"	"	"	"	6	0	"	"	"	None							
17	Yes	Self	90	Yes	1909 1913	Everett Wn	Mar. 1913	No Address	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk.	Blk	Bro	Scar on side left elbow	"	Hegland	Norway	NY			
18	Yes	Self	25	Yes	1906 1913	Tacoma	Jan 1913	Peter Hanson (Stepfather) R.F.D. 4 Box 348 - Tacoma	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	None	"	Trondhjem	Norway	NY			
19	Yes	Self	175	Yes	1901 1912	Erie Pa	Dec 1912	To Bro - Alois Nogarri 1812 Parady St. Erie Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Bro	Blue	Scar on side	Scar under R. side chin	England	Liverpool	Halifax			
20	Yes	Self	60	Yes	6-1912 1-1913	Brooklyn	Jan 1913	Uncle - Charles Kosti Aberdeen Wash	"	"	"	"	"	"	6	0	Hair	Bro	Gra	None		Norway	Trondhjem	NY			
21	Yes	"	50	Yes	1905 1913	Seattle	Jan 1913	No Address	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk.	Blk	Bro	Tattoo - Lion right arm		Norway	Christiania	Quebec			
22	"	"	22	Yes	1909 1912	"	Nov. 1912	Friends - F.J. Comeau - Hidden Inlet Prop. Co. Richardson Wn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue	None		Germany	Eastern E. Prussia	NY			
23	"	"	14	Yes	1912	Wash	1912	To friend Counts	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	None		Finland	Nemanlinna	NY			
24	"	"	100	Yes	1906 1913	Calif	Apr 1913	Brother-in-law Frongia Langle Santa Barbara	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	Blue	None		Norway	Trondhjem	NY			
25	"	"	50	Yes	1910 1912	Seattle	Dec 1912	Brother-in-law Jan Vicic 309 - 7th Ave Seattle	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	"	"	None		Scotland	Glasgow	Quebec			
26									"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	"	Bro	None		Norway	Bergen Walldall	Quebec			
27																						Austria	Allmund Laconitza	NY			
28																											
29																											
30																											

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 4

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Blaine, Wash.

1		2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.		NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has been in Canada
Debarred	1	Chatelain, B.C.I. Edmond	25	m	S	Laborer	Yes Yes	France	French	Canada	Revelstoke	Mother - Marie Chatelain - Bordeaux, France	Wash	Seattle	
Debarred	2	Gay, B.C.I. Henri	31	m	S	Ships Rigger	Yes Yes	France	French	Canada	New Westminster	Mother - Marie Gay Marseilles, France	"	"	
Debarred	3	Khoubieff, B.C.I. Vladimir	24	m	S	Laborer	No No	Russia	Russian	"	Vancouver	Mother - Sofia Khoubieff - Budyntzi, Russia	"	Bellingham	
Debarred	4	Katsoff, B.C.I. Ivan	19	m	S	Laborer	Yes Yes	"	"	"	"	Mother - Anna Katsoff - Alager Russia	"	"	
	5	Tarlsvic, Primary Chris	27	m	S	Blacksmith	Yes Yes	Norway	Scand	"	Nanaimo BC	Nels Hansen (Father) Tarlsvic Narvic Norway	"	"	
	6	Rattray, Primary Kenneth	23	m	S	Railroad Laborer	Yes Yes	Scotland	Scotch	"	"	Wm Rattray (Father) Polmont	"	"	
Debarred	7	Paul, B.C.I. William	20	m	S	Blacksmith	Yes Yes	Scotland	Scotch	"	Vancouver	Caithnessshire Scotland	"	Everett	
	8	Neibling, B.C.I. William	29	m	S	Coal Miner	Yes Yes	Denmark	Scand	"	New Westminster	Montgomery Paul (Uncle) 176 Robertson Rare Kilmannock Scotland	"	"	
	9	Bell, B.C.I. Harry	54	m	S	Laborer	Yes Yes	Finland	Finnish	"	"	Rufus Neibling (Father) Copenhagen, Denmark	"	Seattle	
Debarred	10	Vincent, B.C.I. Joseph	63	m	S	Quarry Miner	Yes Yes	England	English	"	"	No Relatives Thomas Vincent (Brother)	"	Aberdeen	
Debarred	11	Bodrick, B.C.I. Alex	38	m	S	Laborer	Yes Yes	Wales	Welsh	"	Vancouver	Cornwall, England	"	Seattle	
Debarred	12	Erickson, B.C.I. John	40	m	S	"	Yes Yes	Sweden	Scand	"	"	No Relatives Eric Peterson (Father)	"	Bellingham	
	13	Mattson, B.C.I. William	40	m	S	Gold Miner	Yes Yes	Finland	Scand	"	"	Kolbo, Sweden August Mattson (Brother) Gamb-	"	Seattle	
	14	McHugh, B.C.I. Bernard	30	m	S	Plumber	Yes Yes	Ireland	Irish	"	"	stadt Finland Michael McHugh (Father) Dunmore	"	"	
	15	McWillin, B.C.I. Mary	25	f	S	Domestic	Yes Yes	Scotland	Scotch	"	"	Galway Ireland Jane McWillin (mother) Ballorb	Cal	San Francisco	
	16	Christianson, B.C.I. Nels 505- 3-6-30	34	m	M	Carpenter	Yes Yes	Norway	Scand	"	"	Carnoach, Banffshire, Scotland Jens Christianson (Father) Lofton	Wash	Bellingham	
	17	Christianson, B.C.I. Anna	22	f	M	None	Yes Yes	Norway	Scand	"	"	Norway - do	"	Stanwood	
Debarred	18	Ratan, B.C.I. Alexander	30	m	S	Laborer	Yes Yes	Russia	Polish	"	"	Brother Stanislaus Ratan	"	"	
	19	Johnson, Primary B.C.I. Louis Seth	27	m	S	Laborer	Yes Yes	Sweden	Scand	"	Nanaimo	Lozan, Poland August Johanson (Father)	"	Bellingham	
	20	Johnson, Primary B.C.I. Peter	32	m	S	Carpenter	Yes Yes	Norway	Scand	"	Vancouver	Gotenburg, Sweden	Oreg	Portland	
	21	Benson, Primary B.C.I. Gilbert	57	m	S	"	Yes Yes	Denmark	Scand	"	BC Peace River	John Johnson (Brother) Foten, Norway	Wash	Bellingham	
	22	Adskin, Primary B.C.I. Martin	23	m	S	Railroad Contractor	Yes Yes	Norway	Scand	"	New Westminster	No Relatives John Adskin (Father)	"	"	
	23	Ott, Primary B.C.I. John	44	m	S	Laborer	Yes Yes	Switzerland	German	"	Vancouver	Trondhjem Norway John Ott (Father)	"	Seattle	
	24	Anderson, Primary B.C.I. John	40	m	S	Laborer	Yes Yes	Sweden	Scand	"	"	Isedsvold, Switzerland Johannes Anderson (Brother)	"	Bellingham	
	25	Johnson, B.C.I. Herman ⊗	28	m	M	Carpenter	Yes Yes	Sweden	Scand	"	"	Boste, Sweden Mrs August Nordgren (Cousin)	"	Soap Lake	
	26	Johnson, B.C.I. Olga	29	f	M	None	Yes Yes	Sweden	Scand	"	"	Vancouver Hts PO. Vancouver BC do	"	Tacoma	
Debarred	27	Aguzaroff, B.C.I. Enabolyco	30	m	M	Laborer	Yes Yes	Russia	Russian	"	Prince Rupert	Wife Sofia Aguzaroff - Kadiaxkas Russia	"	Seattle	
	28	Aguzaroff, B.C.I. Georg	28	m	S	Laborer	Yes Yes	Russia	Russian	"	"	Joan Aguzaroff (Father) Kadiaxkas Russia	"	"	
	29	Berkoo, Primary B.C.I. Walter	20	m	S	Lumberman	Yes Yes	Russia	Russian	"	Vancouver	David Berkow (Father) Pinsk, Minsk Russia	NJ	Newark	
	30	Svendsel, B.C.I. Constance	24	f	S	Domestic	Yes Yes	Sweden	Scand	"	Ardley BC	Maina Svendsel (Aunt) Bjufjn Sweden	Wash	Everett	
38		NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

Race by Harold Johnson age 3 - USC.

11—4673

Frank C. Janney
Edwin M. Conyell

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913 — Class "D"

(OVER.)

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by means of any order, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft.	Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	29 Seaport of Landing.	Date of Landing.	30 Name of SS.	31 Date of Examination.	32	33
1	No	Walked	30	Yes	1908	D. C. D.	June	Eclipse Hotel, Seattle	No	No	No	No	Grandma	No	5	5½	Med	Bro	Bro	Small scar abv. left eye brow	France	Bordeaux	Port Townsend	Mar	Schooner	Highway
2	"	"	20/100	"	1911	Various	1911	"	"	"	"	"	Good	"	5	7½	"	"	"	None	"	"	San Fran	July	Ship	June 25 13
3	"	"	6	"	1904	L P. C.	Aug	"	"	"	"	"	"	"	5	9½	Dk.	"	Gray	None	Russia	Budyutzi	Nfld.	1904	Orion	Highway
4	"	"	250	No	—	L P. C.	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Bro	Mole on left cheek	"	Alager	Boston Various	Jan 1912	Unknown	6-25-13
5	Yes	Self	100	Yes	1907 1912	Wash	6 M 1912	No Address	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Gra	None	Norway	Narvik	Halifax	Fall 1911	"	6-26-13
6	"	"	95	No	—	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	9½	Fair	Lt. Bro	Blu	None	Scotland	Polmont	Quebec	4-6 1907	Virginian	GN 6-26-13
7	"	"	80	No	—	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Bro	"	None	Scotland	Kilmannock	Quebec	6-27 1912	Pretorian	GN 6-27-13
8	No	Walked	0	No	—	L P. C.	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Crooked right index finger	Denmark	Copenhagen	Quebec	5-7 1912	Athenia	GN 6-27-13
9	"	"	105	Yes	1886 1911	Ely, Minn	Aug 1911	No Address	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	Blue mark cor. left eye	Denmark	Copenhagen	Quebec	May 1910	Lake Champlain	WR 6-28-13
10	"	"	0	Yes	1870 1911	L P. C. Various	June 1911	No Address	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	Gra	Gra	None	Finland	Oleberg Rednutt	Phila	Jan 1896	Unknown	WR 7-2-13
12	Yes	Self	100	Yes	1911 1902	Seattle	Mar	Mr Johnson (Friend) Saloon Mgr	No	No	No	No	"	"	5	3½	Dk	Bro	Hzl	None	England	Cornwall	N.Y.	July 1870	Aleppo	WR 7-2-13
11	"	"	0	Yes	1911	L P. C.	May	No Address	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	Gra	Gra	None	Wales	Cardiff	Vancouver	Feb 1908	Oriano	WR 7-2-13
13	Yes	Self	100	Yes	1911 1892	Bellingham Juneau	1911 Aug	No Address	"	"	"	"	"	"	5	8½	Med	"	Blu	deformed little finger left hand	Sweden	Kalbo	N.Y.	May 1902	Oceanic	GN 7-3-13
14	Yes	"	160	Yes	1911 1907	Alaska San Francisco	1911 May 1911	No Address	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	None	Finland	Yaxbotadt	Halifax	Jan 1892	Unknown	GN 7-3-13
15	Yes	"	25	No	—	—	—	Patrick McHugh (Cousin) 250 Vario St. San Francisco	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	"	"	None	Ireland	Dunmore Galway	Phila	May 1907	Marion	GN 7-5-13
16	Yes	"	50	Yes	1903 1910	Everett	Aug 1910	Friend Mrs Percy 2315 William St. Bellingham	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	None	Scotland	Caversech	Quebec	June 1912	Empress of Britain	GN 7-6-13
17	Yes	"	—	Yes	1903 1910	"	"	To farm - Tatuton, PO Adams Co. Wash.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	None	Norway	Lafotem	Quebec	July 1903	Bavarian	GN 7-6-13
18	No	Walked	0	Yes	1907 1912	L P. C. Various	May 1912	do No Address	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	None	"	"	New York	July 1903	Unknown	GN 7-6-13
19	Yes	Self	40	Yes	1903 1911	Various	May 1911	Henning Anderson (Uncle) 230 Avery St.	"	"	"	"	"	"	5	7	Hzl	5	Bro	Short stubby fingers Enlarge 5 little	Poland	Rozan	New York	Dec 1907	Unknown	GN 7-7-13
20	"	"	25	Yes	1900 1912	Bellingham	Apr 1912	Mary Johnson (Cousin) 16 Donovan St	"	"	"	"	"	"	5	10½	Fair	Blonde	Gra	finger R hand	Sweden	Gothenburg	"	Mar 1903	Umbria	GN 7-8-13
21	"	"	70	Yes	1885 1911	Seattle	Mar 1911	No Address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Bro	Blue	None	Norway	Joten	"	July 1910	St Paul	GN 7-8-13
22	"	"	200	Yes	7/1910 10/1910	La Grande	Oct 1910	John Adadin (Cousin) Seattle, Wash	"	"	"	"	"	"	5	9	Lt.	"	"	None	Denmark	Fredestad	"	1895	Unknown	GN 7-9-13
23	"	"	19	Yes	99-07 11-1912	Wisconsin Bellingham	June 1912	John Steinen (Friend) 1315 Elk St. Bellingham Wn	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	"	"	None	Norway	Trondhjem	"	May 1910	Unknown	GN 7-9-13
24	"	"	120	Yes	1900 1911	most June Kalispell	1912	No Address	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Bro	1st joint L index finger missing	Switzerland	Fallerold	"	Mar 1911	La Provence	GN 7-12-13
25	"	"	60	Yes	1901 1912	Much 5 Wash	7-1 1912	Oscar Anderson (Friend) 3028 Spokane St. Tacoma Wn	"	"	"	"	"	"	5	11½	"	"	Blue	Scar L eye Lt. little finger crooked	Sweden	Borto Sunne	Quebec	Aug 1897	Unknown	GN 7-12-13
26	"	Husb	0	Yes	1909 1912	Wash	7-1 1912	do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Gra	None	Sweden	Skogberg	Boston	June 1901	Common wealth	GN 7-12-13
27	No	Walked	3	Yes	Trans	L P. C. Boston	Mar 1911	No Address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	None	Sweden	Gyllsby	St John	Dec 1909	Unknown	GN 7-12-13
28	"	"	150	Yes	"	L P. C.	"	do	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dk	Blk	Bro	Scar on left Stanchin scar	Russia	Hadinarnes	Boston	Mar 1911	Unknown	WR 7-12-13
29	Yes	Self	26	Yes	1909 1912	Newark NJ	Mar 1911	John Berdow (Bro) 207 Charleston, Newark NJ	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Bro Gra	Gray	base L. index Scar under	"	"	"	"	"	"	WR 7-12-13
30	Yes	Self	5	No	—	—	—	2 Employer Mr J.S. O'Neill 1713 Hoyt St. Everett, Wn	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Bro	Blue	Right eye	"	Pinsk	N.Y.	May 1909	Nasan	GN 7-11-13
															5	3	"	"	"	None	Sweden	Gotenberg	Quebec	Sept. 1911	Laurentic	GN 7-13-13

GN = Great Northern Ry.
WR = Wagon Road

CLASS D.

11—4673

Frank S McCullough
Immigrant Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 5

PORT OF Blaine, Wash.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lundgren,	Charles J	38		M S	Stone mason	Yes	Yes	Sweden	Scand	Canada	Nelson Island. B.C.	A.P. Lundgren (Brother) Herrljunga, Sweden	Wash	Index
2	Lovelady,	Catherine	28		F M	None	.	.	England	English	.	New Westminster	John N. Colvin (Father) 33 Victoria Road. Crosby, Lumford. England	Calif	Oakland
3	Lemkuhl,	Augusta (X)	40		F M	None	.	.	Germany	German	.	.	Bro - Valentine Mahlsac - Klafka.		
4	Brewis,	Edward	38		M S	Farmer	.	.	England	English	.	Vancouver	E. Prussia Germany George C. Brewis (Brother)	Wash	Mt. Vernon
5	Agapitos,	Grargio	30		M M	Laborer	No	No	Greece	Greek	"	Vancouver	432 - 3rd Ave E. Vancouver B.C. Galatia (Wife) Mexico	Oreg	Portland
6	Tsolos,	Thimion	32		M M	Laborer	No	No	"	"	"	New Westminster	Apanito, Greece wife - Vasilo Tsolos, Lamia	Wash	Seattle
11070/163621	Dyer,	Margaret	26		F M	None	Yes	Yes	England	English	.	Nanaimo	Merba, Greece Father - Jas Hilmard - 179 Congais Road. Newcastle on Tyne. Eng.	"	"
8	Dyer,	Mary	7		F S	None	.	.	.	✓	.	"	Grandfather — do	Mont	Butte
9	Dyer,	Thomas	5		M S	None	—	—	.	✓	.	"	" "	"	"
10	Dyer,	Frank	3	6	M S	None	—	—	"	✓	.	"	" "	"	"
11	Naralampas,	Christodolos	47		M M	Laborer	No	No	Greece	Greek	"	Vancouver	Catz. Marie Haralampas Ampsig, Greece	Wash	Seattle
12	Horne,	Eva	21		F S	Cigar Clerk	Yes	Yes	Austria Hungary	German	.	"	Uncle - George Horne Kistelp, Hungary	"	No. Yakima
13	Erickson,	Robert	29		M S	Carpenter	"	.	Sweden	Scand	"	"	Father - Eric Johnston Sosbi, Sweden	.	Bellingham
14	Barbero,	Francesco	26		M S	Laborer	"	.	Italy	Italian	No	"	Brother, Luigi Barbero, Turin, Italy	.	Blaine
15	Battele,	Ernesto	31		M S		No	No	"	✓	"	"	No Relatives	"	"
16	Cavallin,	Antoni Co. 20-14552	26		M S	1-23-33 Bom	Yes	Yes	"	✓	"	"	Mother - Angelo Villa Nuova, Travesi Italy	"	"
17	Saundfort,	Henry	24		M S	Musician	"	"	Germany	German	"	New Westminster	Father - Henry Saundfort. Denslaken, Germany	"	"
18	Larsen,	Axel Sigurd J	27		M S	Laborer	"	"	Norway	Scand	"	"	Mother - Mary Larsen Christiania, Norway	"	Bellingham
19	Landreaux,	Henri	27		M S	Machinist	"	"	France	French	"	Fraser Mills	Bc - Mother, Marie Landreaux 38 Rue de Abbesse, Paris France	Oreg	Portland
20	Johnson,	John	24		M S	Laborer	"	"	Sweden	Finnish	"	Vancouver	Father John Frederickson - Wara, Sweden	Wash	Snohomish
21	Hervonen,	Otto	26		M S	Laborer	"	"	Finland	Finnish	"	Pr. Rupert	Father - David Hervonen - Haaseta, Warsaw	"	Spokane
22	Sandnes,	Antone	26		M S	Carpenter	"	"	Norway	Scand	"	Vancouver	Father - Christian Sandnes Bergin, Norway	"	Blaine
11070/10319	Leonard,	Sam (X)	32		M M	Tailor	"	"	Russia	Hebrew	"	"	Brother - Lash Leonard Vilna Russia	"	Seattle
24	Leonard,	Fannie	32		F M	None	"	"	"	✓	"	"	do	"	"
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
39	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

(X) are by — Mother
Lemkuhl - Mary - age 4 - Born in Blaine, Wash
11—4678

(XX) are by - Mother.
Leonard - Mary - 8 yrs -
" Jenkie 6.
" Leo 4.

Joseph P. Gaibo
Wm G. Strong
Charles E. Bell

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913 — Class "D"

(OVER.)

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (Not supported by charity? If so, which)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any prepaid railroad or other ticket, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	Yes Self	$50	Yes	1907 1911	Wash	8-7 1911	C.C. Hastings (Friend) Index, Washington	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Bro	Blue	Right index & middle fgrs gone	Sweden	Herlunga Hgltorden	Boston	4-26 1907	Ivernia	GN 7-14-13
2	" Husb	150	No	—	—	—	Peter Lunelady (Husb) 458 Henning St. Oakland	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk.	Bro	None		England	Liverpool	Quebec	1912	Empress of Britain	GN 7-14-13
3	" "	30	Yes	1890 1910	Omaha Blaine	Aug. 1910	C.R. Kings (Brother) Mt. Vernon, Wash	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	"	None		Germany	Mahlsac	New York	Aug. 1890	Undrown	GN 7-15-13
4	No Walked	40	No	—	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	5	Flds	Blue	None		England	Monkseaton	Quebec	6-9 1912	Teutonic	WR 7-15-13
5	" "	0	No	—	L.P.C.	—	do	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk.	Blk	Bro	Old scar Rcheek.	Greece	Agnesto Lamia	Halifax	April 1912	Undrown	WR 7-15-13
6	" "	700	Yes	Trans	L.P.C.	Feb. 1911	do	"	"	"	"	"	"	5	7½		Bro	Hazy	Scar center forehead	Greece	Maba	N.Y.	Feb. 1911	Madonna	WR 7-15-13
7	Yes Husb.	30	No	—	—	—	Husband - Francis Dyer 20 W. Duerty St. Butte	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	"	Gray	None	England	Newcastle on Tyne	Quebec	Nov. 1910	Corsican	GN 7-17-13
8	" Father	—	"	—	—	—	Father - do	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	"	Blue	"	"	"	"	"	"	GN 7-17-13
9	" "	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	GN 7-17-13
10	" "	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	GN 7-17-13
11	No Walked	300	Yes	1909 1911	Spokane	L.P.C. 1911	No Address	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br Gr.	Br	Deep wrinkle between eyes	Greece	Amphisa	N.Y.	Apr. 1909	Undrown	WR 7-15-13
12	Yes Self	34	Yes	Trans	L.P.C. N.Y.	1904	Ada Cates - 709 1st St No Yakima, Wash	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Br.	Br	None	Hungary	Kistelep	"	May 1904	"	GN 7-17-13
13	"	50	Yes	1903 1911	" Minneapolis	Sept. 1911	John Larson (Friend) Bellingham, Wash	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue	None	Sweden	Losby	"	May 1903	Saxonia	GN 7-17-13
14	" "	300	Yes	1907 1909	Seattle	Sept. 1909	Ernesto Cavallin Blaine, Wash	"	"	"	"	"	"	5	11	Dk	"	"	None	Italy	Turin	"	Sept. 1907	Lafrovence	GN 7-18-13
15	" "	550	No	—	—	—	Ernesto Cavallin Blaine, Washington	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	Bro	Scar inside right hand		Emiglia		Feb. 1904	Unknown	GN 7-18-13
16	" "	100	Yes	1909	Spokane	June 1911	Brother, Ernesto Cavallin, Blaine, Wn	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	Scar right little finger	"	Modina villa	Halifax	May 1904	Unknown	GN 7-18-13
17	" "	14	Yes	visits only		1911	Odell & Hart Theatrical Troupe, Blaine, Wash	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bro	None	Germany	Novora	N.Y.	May 1909	Celtic	GN 7-18-13
18	No Walked	20	No	—	L.P.C.	—	No Address	"	"	"	"	"	"	6	0	"	"	Bro	None	Germany	Oberhausen	Montreal	7-17 1909	Montrose	WR 7-19-13
19	Yes Self	90	No	—	—	—	Friend Arsene Guillon 209 No 18th St. Portland, Oregon	"	"	"	"	"	"	5	9½	Fair	"	Blue	Tattoo: Snake & tree R forearm	Norway	Christiania	Campbell town NB	Sept. 1908	Prima	GN 7-19-13
20	" "	82	Yes	1910 1911	Arlington Wash	July 1911	Friend Charles Matson, Snohomish Wn	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	"	Bro	Scar near right eye	France	Paris	Vancouver	Feb. 1912	County of Linlithgow	GN 7-19-13
21	" "	280	Yes	1911	Seattle	Nov. 1911	No Address	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Blue	None	Sweden	Wara	N.Y.	Apr. 1910	Baltic	GN 7-21-13
22	" "	15	Yes	1909 1910	Sr. Dakota	Nov. 1910	Friend - Counte Lund Blaine, Wash	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	None	Finland	Haakela	Quebec	Aug. 1907	Corsican	GN 7-21-13
23	" "	700	Yes	1902 1910	N.Y.	June 1910	Friend N.J. Sleem 838 Eastern Ave Seattle	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	"	Bro	None	Norway	Sandnes	Boston	Mar. 1907	Saxonia	GN 7-23-13
24	" "	—	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	None	Russia	Mlna	N.Y.	Winter 1902	Blücher	GN 7-24-13
25								"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	None	"	"	"	"	"	GN 7-24-13
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

GN. [illegible]
WR. Wages Road

CLASS D.

Frank S. McCullough
Immigrant Inspector in Charge

11—4673

Copied by W.M.-8-48-

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 6

11—1504

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Blaine, Wash.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
1	McEwan,	William H.	39		M	S	Carpenter	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Mrs. Mary McEwan (Mother) Chilliwack, B.C.	Wash	Green Acres	
2	Gagnon,	Philip	35		M	S	Laborer	Yes	Yes	"	French	"	Prince Rupert	Jules Souverain (Brother-in-law) St Boniface, Manitoba	"	Seattle	
3	Stewart,	Harry	28		M	S	Locomotive Fireman	Yes	Yes	"	Scotch	"	Coaquella Sask.	James Stewart (Brother) Moose Jaw	"	Everett	
4	Hatton,	James G	27		M	M	Carpenter	Yes	Yes	"	English	"	So Vancouver	Mrs J.G. Hatton (Wife) South Vancouver, B.C.	"	Seattle	
5	Howell,	John Thomas	25		M	S	Pipe Fitter	Yes	Yes	"	Scotch	"	New Westminster	Miss Bessie Howell (Sister) St Catherines, Ontario	"	Fir	
6	Longbottom,	Alfred	35		M	S	Laborer	Yes	Yes	"	English	"	Vancouver	Geo Broadhead (Uncle) Kelmhurst Yorkshire, England	"	Fir	
7	Wood,	Leonard	30		M	S	Laborer	Yes	Yes	"	English	"	Vancouver	Mrs. Anna Wood (Mother) Wakefield near Leeds, Yorkshire, Eng	"	Everett	
8	French,	Annie	38		F	M	None	Yes	Yes	"	Scotch	"	Vancouver	Hugh Cameron (Father) Sarnia, Ontario	Mich	Pt. Huron	
9	French,	Jaye	12		F	S	None	Yes	Yes	"	Scotch	"	Vancouver	Hugh Cameron (Grandfather) Sarnia, Ontario	"	"	
10	Johnson,	Kate	28		F	M	Waitress	Yes	Yes	"	Irish	"	Edmonton	Mrs Reggie Wilson (Sister) Edmonton Alberta	Oreg	Portland	
11	Delaney,	Andrew	40		M	S	Railroad Contractor	Yes	Yes	"	"	"	Fort George	Dennis Delaney (Bro) Stratford Ont.	Pa.	Philadelphia	
12	Ringle,	Charles	29		M	M	Farmer	Yes	Yes	"	German	"	Vancouver	Hotel Vancouver B.C. Eliza Ringle (Mother) 1364 Hornby St. Vancouver BC	Okla	Taloga	
13	Smith,	Frank	24		M	S	Teamster	Yes	Yes	"	English	"	Vancouver	Chesley Smith (Father) Hopewell Hill Albert Co. NB	Wash	Avon	
14	Ressell,	Harry	21		M	S	Teamster	Yes	Yes	"	English	"	Vancouver	James Russell (Father) Hopewell Hill Albert Co NB	Wash	Avon	
15	McRae,	Lizzie	42		F	W	None	Yes	Yes	"	Irish	"	Victoria	Frank Kelly (Brother) Alberta Canada (Town unknown)	Calif	San Francisco	
16	McRae,	Katie	21		F	S	Housemaid	Yes	Yes	"	"	"	"	do (uncle)	"	"	
17	McRae,	Georgina	18		F	S	do	Yes	Yes	"	"	"	"	do "	"	"	
18	McRae,	George	13		M	S	Student	Yes	Yes	"	"	"	"	do "	"	"	
19	McRae,	Margaret	11		F	S	do	Yes	Yes	"	"	"	"	do "	"	"	
20	Stevens,	Tillie	42		F	S	Dressmaker	Yes	Yes	"	English	"	Vancouver	Robert Stevens (Brother) Burton, BC	Wash	Seattle	
21	Douglas,	George	21		M	S	Waiter	Yes	Yes	"	English	"	Banff Alta	No Relatives	"	"	
22	Ladue,	Albert	20		M	S	Hotel Boy	Yes	Yes	"	French	"	Calgary	Mabel Ladue (Mother) Cornwall Ontario	"	"	
23	Jorde,	Olaf	27		M	S	Quartz Miner	Yes	Yes	"	Scand	"	Vancouver	Jack Jorde (Brother) Rossland, B.C.	Mont	Butte	
24	Fowlie,	James	43		M	M	Farmer	Yes	Yes	"	Scotch	"	Weyburn Sask.	Mrs Jessie Stephenson (Sister) Hardin, Manitoba	Mont	Poplar	
25	Fowlie,	Annie	32		F	M	None	Yes	Yes	"	French	"	"	do	"	"	
26	Currie,	James D	37		M	S	Accountant	Yes	Yes	"	Scotch	"	Edmonton	Donald Currie (Brother) Edmonton Alta	Wash	Aberdeen	
27	Flinton,	William (X)	35		M	M	Farmer	Yes	Yes	"	English	"	Vancouver	John Hay (Brother-in-law) North Vancouver, BC	"	Blaine	
28	Flinton,	Maud	38		F	S	None	Yes	Yes	"	English	"	Vancouver	do	"	"	
29	Christianson,	Jens.	5	-	M	S	None	—	—	"	Scand	"	"	Jens Christianson (Grandfather) Lofoten, Norway	Wash	Stanwood	
30	Christianson,	Infant	-	3	M	S	"	—	—	"	Scand	"	"	do	"	Stanwood	
10	NOT USED																

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

(X) accompanied by Lydia age 9, Borge age 7 } U.S.C.

CLASS E.

E. A. Burke
Frank L. Young
William G. Stevens
Edwin N. Coryell

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF July, 1913

CLASS E

11—3804

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether the said ticket was purchased, whether paid for with money or by whom remitted, and whether in whole or in part.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every [illegible] or [illegible] whether going to any institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.				
Yes	Self	23 Yrs	1907 1913	Various	4-10 mos		No Address	No	No	No	No	Good	No	5 5½	Med	Brn	Blu	None	Canada	Thurston Ont	—	—	—	Great Northern Ry. JUN 25 1913
No	Wife	55 Yrs	1903 various 1912	Wn & Calif	July 1913		No Address	"	"	"	"	"	"	5 8½	Dk	Brn	Brn	None	Canada	St BonifacE Man	—	—	—	Wagon Road JUN 25 1913
No	"	0 Yrs	1903 various 1913	L. P. C. N.Y.	Jan 1913		No Address	"	"	"	"	"	"	5 7½	Med	"	"	None	Canada	Lyn Ont	—	—	—	Great Northern Ry JUN 25 1913
Yes	Step	50 Yrs	No	—	—	—	David Turner (Friend) 9028 Valdez Ave Seattle	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	None	England	London	Quebec	4-14 1893	Unknown	Great Northern Ry. JUN 26 1913
Yes	Self	85 Yrs	1897 1908	Niagara Falls	1908		No Address	"	"	"	"	"	"	5 5½	"	"	Gra	Scar L wrist Tattoo maple leaf & vase	Scotland	Edenburgh	Portland Me	Apr 1897	"	Great Northern Ry. JUN 27 1913
Yes	"	50 Yrs	3 mos 1908	Minn.	Oct 1908		No Address	"	"	"	"	"	"	5 8½	Fair	Bro	Blu	None	England	Kilnhurst	Quebec	Aug 1908	Lake Manitoba	Great Northern Ry. JUN 27 1913
Yes	"	25 Yrs	1902 1909	Various	1909		No Address	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	Gra	1st finger left hand crooked	England	Castleford Yorkshire	N.Y.	Mar 1896	Baltic	Great Northern Ry. JUN 27 1913
Yes	Husb	50	visits only.		1912		Wm B French (Husband) Port Huron, Mich	"	"	"	"	"	"	5 4	Med	"	Blu	None	Canada	Sarnia Ontario	—	—	—	Great Northern Ry. JUN 27 1913
Yes	Father	—	No	—	—	—	Wm B French (Father) Port Huron, Mich.	"	"	"	"	"	"	— —	Fair	"	Bro	None	Canada	Sarnia Ontario	—	—	—	Great Northern Ry. JUN 27 1913
Yes	Self	15	visits only		—		Mrs Lillie Lee (Cousin) 2nd Del. Portland, Oregon	"	"	"	"	"	"	5 6	Dk	"	"	None	Ireland	Dublin	Montreal	1892	Unknown	Great Northern Ry. JUN 30 1913
Yes	"	300	No	—	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5 11	Fair	"	Blu	None	Ireland	Ballytown	Quebec	June 1904	Virginian	Great Northern Ry. JUN 30 1913
Yes	"	1000	Yes	Trans NY	June 1887		Harvey Ringle (Wife) Taloga, Oklahoma Harvey Smith (Friend)	"	"	"	"	"	"	5 5½	"	Aub	"	Scar thumb left hand	Germany	Grunberg Hopewell Hill	N.Y.	June 1887	Unknown	Great Northern Ry. JUN 30 1913
Yes	"	45	No	—	—	—	Avon Mass	"	"	"	"	"	"	5 8	"	Bro	"	None	Canada		—	—	—	Great Northern Ry. JUL 1 1913
Yes	"	45	No	—	—	—	Harvey Smith (Friend) Avon Mass	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	None	"	"	—	—	—	Great Northern Ry. JUL 1 1913
Yes	"	1000	Yes	1871 San Francisco	1891		Pat Kelly (Father) San Francisco	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	None	USA	San Francisco	—	—	—	Great Northern Ry. JUL 1 1913
Yes	Mother	—	No	—	—	—	Pat Kelly (Grandfather) San Francisco	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	None	Canada	Victoria	—	—	—	Great Northern Ry. JUL 1 1913
Yes	"	—	No	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	None	"	"	—	—	—	Great Northern Ry. JUL 1 1913
Yes	"	—	No	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	None	"	"	—	—	—	Great Northern Ry. JUL 1 1913
Yes	"	—	No	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	None	"	"	—	—	—	Great Northern Ry. JUL 1 1913
Yes	Sref	50	No	—	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Gra	Gra	None	"	Lindsay Ont	—	—	—	Great Northern Ry. JUL 1 1913
No	Wife	50	Yes	10/yrs 1913	Seattle P. C.	May 1913	No Address	"	"	"	"	"	"	5 5½	"	Bro	Blu	None	"	Saskatoon Sask	—	—	—	Wagon Road JUL 1 1913
"	"	50	Yes	4/yrs 1912	San Francisco P. C.	May 1912	No Address	"	"	"	"	"	"	5 3	Med	"	Bro	Mole under R ear	"	Cornwall Ontario	—	—	—	Wagon Road JUL 1 1913
Yes	Sref	50	Yes	1901 1907	Copper Pass. P. C.	May 1907	Dan McDonald (Friend) 937 Harnet St. Butte, Mont	"	"	"	"	"	"	5 11¾	Fr.	"	Blu	Letter Boy of Cages right arm	Norway	Alsund	N.Y.	Feb 1901	Unknown	Great Northern Ry. JUL 2 1913
Yes	"	500	No	—	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	6 0	Med	"	"	Scar on tip of 3rd fingers R hand	Scotland	Turriff Aberdeenshire	Halifax	Apr 1892	St Lawrence	Great Northern Ry. JUL 2 1913
"	Husb	50	Yes	1881 —	Boston	1881	No Address	"	"	"	"	"	"	5 4	Fr	Bro	Bro	None	USA	Boston	—	—	—	Great Northern Ry. JUL 2 1913
"	Sref	50	Yes	1881 1893	Grafton ND	1893	Laughlin Carrie (Mrs) Aberdeen Wash.	"	"	"	"	"	"	5 11	Lt	"	Blu	None	Canada	Paisley Ont	—	—	—	Great Northern Ry. JUL 2 1913
"	"	Self 50	Yes	1893	Houston Tex.		No Address	"	"	"	"	"	"	5 7	Dk	"	Bro	None	"	St Stephens NB	—	—	—	Great Northern Ry. JUL 2 1913
"	"	Self 50	Yes	1913 1895	Maine	1913	No Address	"	"	"	"	"	"	5 6	Lt	"	Blu	None	"	Woodstock	—	—	—	Great Northern Ry. JUL 2 1913
Yes	Father	Wife Sister	No	—	—	—	With Parents in farm Taunton P.O. Adams C. W.	"	"	"	"	"	"	— —	Lt	"	"	None	"	Vancouver	—	—	—	Great Northern Ry. JUL 6 1913
—	—	—	No	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	None	"	Vancouver	—	—	—	Great Northern Ry. JUL 6 1913

CLASS E.

Frank S. McClellan

11—1804

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied on 5-28-07. W. mr

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1594

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7

11—1504

PORT OF Blaine, Wash.

1	✓	2		3		4	5	6 176	7		8	9	10		11	12	
No. on List.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
		Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1		Prosser,	Roy Eugene	20	-	m	s	Grocery clerk	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Harry C. Prosser (Father) Lenfoelle, N.S.	Mass	Boston
2		Murray,	Alex	31		m	s	Cook	Yes	Yes	"	Scotch	"	"	David Murray (Bro.) New Westminster, B.C.	Oreg	Salem
3		Murdock,	Walpole	59		m	s	Real Estate	Yes	Yes	"	English	"	Hartney Manitoba	Frank Murdock (Bro.) Greenway, Manitoba	Calif	Santa Monica
4		Lloyd,	Meredyth Jesse	31		m	m	Electr.	Yes	Yes	"	Irish	"	Hazelton B.C.	No Relatives	"	San Francisco
5		Brandson,	Barney	23		m	s	Gardener	Yes	Yes	"	Scand	"	Victoria	Einar Brandson (Father) 1517 Fairfield Road, Victoria B.C.	Wash	Blaine
6		Hobbs,	William J	36		m	s	Laborer	Yes	Yes	"	Scotch	"	Vancouver	Wm. O. Hobbs (Father) De Lorraine, Manitoba	"	Seattle
7		Boffey,	Fred	22		m	s	Logger	Yes	Yes	"	English	"	"	Fred Boffey (Father) 27 Prince St. Ardwick, Manchester, Eng.	"	Port Gamble
8		Miles,	Graydon	26		m	s	Automobile mechanic	Yes	Yes	"	English	Eng. Wash	Blaine Seattle	Arthur Miles (Brother) Calgary, Alberta	"	Seattle
9		Gallo,	Peter	19		m	s	Hotel Mess Boy	Yes	Yes	"	Italian	No Canada	Prince Rupert	No Relatives	Oreg	Portland
10		Levesque,	Joseph	31		m	m	Teamster	Yes	Yes	"	French	"	Vancouver	Alice Levesque (Wife) 1021 Nora St. Vancouver B.C.	Wash	Seattle
11		Paull,	John	37		m	m	Builder	Yes	Yes	"	English	"	Collingwood B.C.	Wife Flory - Box 162 Collingwood, B.C.	Mont	Walkerville
12		Adams,	James	45		m	m	Stone Cutter	Yes	Yes	"	Scotch	"	Vancouver	Maggie Adams (Wife) Vancouver B.C.	Wash	Seattle
13		Heriault,	John	39		m	s	Laborer	Yes	Yes	"	French	"	"	Arthur Heriault (Brother) St. Omer, P.Q.	"	Bellingham
14		Heeg,	Jacques	30		m	s	Chef	Yes	Yes	"	German	"	Victoria	Gertrude Heeg (Sister) Cologne, Germany	"	Seattle
15		Ayerst,	Frank	47		m	wd	Butcher	Yes	Yes	"	English	"	New Westminster	Bertram Ayerst (Son) Toronto, Ontario	"	Chehalis
16		Pike	Mary	83		f	wd	None	Yes	Yes	"	English	"	Vancouver	Mrs. Mary Phillipps (Daughter) North Vancouver B.C.	Oreg	Portland
17		Ritchie,	Samuel	51		m	s	Logger	Yes	Yes	"	Irish	"	Pennington B.C. Camp	Alexander Ritchie (Bro.) Wonnacott, B.C.	Wash	Bellingham
18		Clubb,	George M	42		m	s	Carpenter	Yes	Yes	"	Scotch	"	Vancouver	John Jarvis (Uncle) Cloverdale, B.C.	Ida.	Wallace
19		McMichael,	John	37		m	s	Laborer	Yes	Yes	"	Scotch	"	Vancouver	Elizabeth McMichael (mother) Glasgow, Scotland	Wash	Blaine
20		Bedford,	Chancy	45		m	s	Camp Coor.	Yes	Yes	"	English	"	Vancouver	Thomas Gibson (Uncle) Winnipeg, Manitoba	Wash	Everett
Debarred 21		Smyth,	Fred	22		m	s	Mattress maker	Yes	Yes	"	English	"	Vancouver	Wilbert G. Smyth (Brother) Fort William, Ontario	"	Seattle
22		Johnson,	Henry	—	9	m	s	None	—	—	"	Scand	"	Vancouver	Mrs. August Nordgren (Cousin) Vancouver Hts P.O. Vancouver B.C.	"	Tacoma
Debarred 23		Bradley,	Vera	24		f	s	Rooming house keeper	Yes	Yes	"	Scotch	"	Vancouver	Miss Verna Morgan (Sister) 1012 Main St. Vancouver B.C.	Oreg	Portland
24		Connell,	Carrie	23		f	s	Saleslady	Yes	Yes	"	Irish	"	Vancouver	John B. Connell (Father) 1437 Georgia St. Vancouver B.C.	Wash	Seattle
25		Froay,	Albert	20		m	s	Laborer	Yes	Yes	"	Scotch	"	Cranbrook B.C.	Walter Froay (Father) Winnipeg, Manitoba	"	"
26		Lemkuhl,	Herman	2	-	m	s	None	—	—	"	German	"	Vancouver	None	"	Mt. Vernon
27		Lemkuhl,	John	—	4	m	-	—	—	—	"	German	"	Vancouver	None	"	"
28		Dyer,	John	—	7	m	s	—	—	—	"	English	"	Nanaimo	None	Mont	Butte
29		Barry,	Thomas	23		m	m	Farm Laborer	Yes	Yes	"	Irish	"	Chilliwack B.C.	Father, Patrick Barry - Peterboro, Ontario	Wash	Seattle
30		Barry,	Ethel	20		f	m	None	Yes	Yes	"	English	"	"	do	"	"
11		NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

Edwin N. Coryell
E. A. Burke
Frank C. Jones
Joseph Galbraith
William G. Ste

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913 — CLASS E

(OVER.)

11—1894

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or blind person, or both deaf and dumb, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or prepaid ticket or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	20	Yes	1908	Beverly Mass	C W Raymond (Friend) 109 Lovett St. Beverly Mass	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk.	Brn	Brn	None	Canada	Kemptville N.S.	—	—	—	GN 7-4-13
2	Yes	Self	52	No	—	—	—	Alfred Murray (Brother) Salem Oregon	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Scotland	Montrose	Quebec	6-9 1906	Hesperian	GN 7-4-13
3	Yes	"	75	Yes	1911 1913	Santa Monica Cal	June 1913	Mrs J M Lewis (Sister) 848-4th St. Santa Monica	"	"	"	"	"	"	6	0	Med	"	Gra	"	Canada	Parsley Ontario	—	—	—	GN 7-5-13
4	"	"	80	No	—	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	6	0	Fair	"	Blue	"	India	Rhania Bengal	Vancouver	July 1908	Empress of India	GN 7-6-13
5	"	"	40	Yes	visit only 1907		June 1913	Andrew Mattson (Friend) RFD #1 - Box 50 - Blaine	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	"	Canada	Victoria	—	—	—	GN 7-6-13
6	"	"	37	Yes	1912	Tacoma	Dec 1912	No Address	"	"	"	"	"	"	5	11	Med	"	"	"	Canada	Ottawa	—	—	—	GN 7-6-13
7	No	Boating Mary	not	No	—	L.P.C.	—	Puget Mills Port Gamble	"	"	"	"	"	"	5	11½	Fair	Bro	Gra	"	England	Manchester	Quebec	June 1910	Empress of Ireland	GN 7-6-13
8	Yes	Self	W.	Yes	1912 1913	Seattle	July 1913	No Address Vincenzo Gullo (Father)	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	"	"	Scar lower right jaw	Canada	N.B. Sackville	—	—	—	GN 7-6-13
9	"	"	100	No	—	—	—	320 1st Ave Portland	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr	Bro	Gra	None	Canada	Port Arthur	—	—	—	GN 7-7-13
10	"	"	45	No	—	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	"	Bro	"	Canada	White Horse Rama N.B.	—	—	—	GN 7-8-13
11	"	"	20	No	—	—	—	Bro-Richard - 13 Rose St North Walsend Nr near Butte Mont	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	England	Truro Cornwall	Quebec	June 1909	Empress Britain	GN 7-8-13
12	"	"	40	Yes	Trans NY	Brl 1908	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Blue	"	Scotland	Aberdeen	NY	Nov 1908	Lusitania	GN 7-9-13
13	"	"	115	Yes	1906 1913	Glendale Maine	May 1913	No Address	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr	"	"	"	Canada	Carleton Pl.	—	—	—	GN 7-9-13
14	"	"	50	Yes	1903 1908	New York Various	1908	No Address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bro	"	Germany	Neuenahr	N.Y.	Nov 1903	Iceland	GN 7-9-13
15	"	"	600	Yes	1896 1903	Buffalo	June 1903	No Address	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue	"	England	Chatham Kent	Quebec	1868	Unknown	GN 7-9-13
16		Son	700	Yes	1908 1910	Spokane	1910	Mrs Winnifred Williams (Dr.) 35½ W 25 St. Portland Or	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Gray	Blue	"	England	Dunmurat	Quebec	Apr. 1884	Unknown	GN 7-10-13
17	No	Walked	100	Yes	1907 1913	Wash	7-4 1913	No Address	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Black	"	"	Canada	Perth Ont.	—	—	—	W.R. 7-10-13
18	Yes	Self	30	Yes	1900 1913	San Francisco	Apr. 1913	Maggie Clubb (Mother) Wallace, Idaho	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Bro	Gray	"	Canada	Hamilton Ontario	—	—	—	GN 7-10-13
19	Yes	Self	48	No	—	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	Blue	"	Scotland	Glasgow	Halifax	3-7 1909	Sicilian	GN 7-11-13
20	Yes	Self	35	Yes	1884 1912	Iowa Montana	Apr. 1912	No Address	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk.	"	Bro	"	Canada	Barrie Ont.	—	—	—	GN 7-11-13
21	No	Boating Mary	65	Yes	1904 1911	L.P.C. Seattle	Nov. 1911	Selby G. Smyth (Bro) Metropolis Hotel Seattle	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Bro	Blue	Mole back R hand 1" below R ear	Canada	Vancouver	—	—	—	GN 7-11-13
22	—	—	—	No	—	—	—	Oscar Anderson (Friend) 3828 Spokane St. Tacoma	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Bro	Blue	None	Canada	Vancouver	—	—	—	GN 7-12-13
23	Yes	Self	50	Yes	1910 to 9-1910	Prostitute Portland	Sept. 1910	Morris Sarovay (Friend) 432 Mohawk Bldg Portland	"	"	"	"	"	"	5	2½	Dark	Bro	Gray	male left cheek ears pierced	Canada	Calgary	—	—	—	GN 7-12-13
24	Yes	Self	58	Yes	1908 1911	Detroit	Sept. 1911	Harry Hanlon (Friend) 1512 7th Ave. Seattle -	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	None	Canada	Middlesex Ont	—	—	—	GN 7-12-13
25	No	Walked	52	No	—	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	7½	Med	"	Bro	None	Canada	Winnipeg	—	—	—	WR 7-12-13
26	—	Mother	—	No	—	—	—	To C R Kings (Uncle) Mt. Vernon, Wash	"	"	"	"	"	"	—	—	Fr.	"	Blue	None	Canada	Vancouver	—	—	—	GN 7-15-13
27	—	"	—	No	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	Fr	"	"	None	Canada	Vancouver	—	—	—	GN 7-15-13
28	—	—	—	No	—	—	—	To father - Francis Dyer Butte Mont. 20 W. Quartz	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	None	Canada	Cumberland	—	—	—	GN 7-17-13
29	Yes	Self	200	No	—	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	"	"	None	Canada	Peterboro	—	—	—	GN 7-13-13
30	Yes	Husb	—	No	—	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	None	Canada	Stratford Ontario	—	—	—	GN 7-13-13

GN - Great Northern Ry.
WR Wagon Road

CLASS E.

Frank S. McCullough
Immigrant Inspector in Charge

11—1894

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1594

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8 — 11—1904

PORT OF Blaine, Wash.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Jack	Chas.	41		M	M	Well Driller	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Langley B.C.	Donald Jack (Brother) Millbank, Perth Co Ontario	Wash	Blaine
2	Purvis,	William H.	57		M	M	Carpenter	"	"	"	"	"	Vancouver	Wife. Mrs. W.H. Purvis 763 Harris St. Vancouver B.C.	"	Centralia
3	Sinclair,	Isabella	30		F	S	None	"	"	"	"	"	"	Wm Sinclair (Father) Vancouver B.C.	"	Puyallup
4	Wilson,	Richard	19		M	S	Sailor	"	"	"	English	"	Fort William	John Wilson (Father) George St. Toronto, Ont.	"	Blaine
5	McLaughlin,	Lewis	43		M	S	Carpenter	"	"	"	Scotch	"	Vancouver	Brother E. McLaughlin, Napanee, Ontario	Mont	Butte
6	Baxter,	Florence	30		F	S	Domestic	"	"	"	English	"	"	Uncle - Herbert Evans 60 5th Ave Vancouver	Wash	Spokane
7	Fletcher,	David	32		M	S	Structural Iron Worker	"	"	"	"	"	"	Brother, John Fletcher Hamilton, Ontario	"	"
8	Powell	Gladys	17		F	M	None	"	"	"	"	"	"	Father, Francis A Buckley 654 W 8th Ave Vancouver B.C.	"	Aberdeen
9	McWhinnie,	Nellie	22		F	M	None	"	"	"	"	"	New Westminster	Husband - Ernest — 1008 6th Ave. New Westminster, B.C.	"	Bellingham
10	McWhinnie,	Raymond	2		M	S	None	—	—	"	"	"	"	Father — do	"	"
11	Tannell,	William H	33		M	S	Carpenter	Yes	Yes	"	"	"	Vancouver	Cousin - Joseph Collins Calgary, Alberta	"	Blaine
12	Jacques,	Thomas H.	33		M	M	Coal miner	"	"	"	"	"	Nanaimo	Father - J. Jacques, Eddystone, Ontario	"	Seattle
13	Hillis,	John	55		M	M	Carpenter	"	"	"	Irish	"	Winnipeg	Wife Mrs. John Hillis, 1008 Elgin Ave Winnipeg	Calif	Sebastapol
14	Goldstone,	William John	48		M	M	"	"	"	"	English	"	Sullivan B.C.	Wife — Mrs. W.J. Goldstone, Sullivan B.C.	Wash	Everett
15	Baker	Percy	25		M	S	Laborer	"	"	"	"	"	New Westminster	Cousin - Arthur Shaw - Rochester Road. Port Moody, B.C.	Idaho	Lenwood
16	Roland,	Charles	30		M	S	Carpenter	"	"	"	"	"	Red Deer Alta	Father - W.S. Roland St Catherines, Ontario	Wash	Brewster
17	Heath,	Charles A	34		M	M	Plumber	"	"	"	"	"	White Rock, B.C.	Wife Mrs. C.A. Heath - 502 5th Ave W. New Westminster, B.C.	"	Blaine
18	Shea	Joseph	29		M	S	Bridge Carpenter	"	"	"	French	"	McBride Jct B.C.	John Shea (Father) Saguinet P.Q.	"	Seattle
19	Isaacson,	Carl August	28		M	S	Laborer	"	"	"	Scand	"	New Westminster	Helmer Hermanson (Brother) Comox, B.C.	"	Montesano
20	Archibald	Linda	34		F	M	None	"	"	"	Irish	✓	Blaine Wash Lewiston Ida	Marion B Archibald - (Brother in law) 1626 Woodland St. Vancouver B.C.	Ida	Lewiston
21	Archibald	Clarence W.	24		M	M	Structural Iron Worker	"	"	"	Irish	✓	"	"	"	"
22	Hopkins	William Henry	30		M	M	Painter	"	"	"	English	Canada	Vancouver	Brother in law - do William Homestead. Ottawa Ontario	"	"
23	Hopkins	Emma M.	27		F	M	None	"	"	"	Irish	"	"	Brother - do	Oreg	Portland
24	Hopkins	Ellen M	3		F	S	None	—	—	"	"	"	"	Uncle do	"	"
25	Hopkins	Lillian B	1		F	S	None	—	—	"	"	"	"	" do	"	"
26	Pierce,	Russell	23		M	S	Fisherman	Yes	Yes	"	English	"	"	Father - B.W. Pierce - Lowport N.S.	"	"
27	Pierce	St Clair	21		M	S	"	"	"	"	"	"	"	do	Cal	San Diego
28	Kelly,	Andrew	32		M	M	Laborer	"	"	"	Irish	"	New Westminster	Wife — 1009 Auckland St. New Westminster B.C.	"	"
29	Burrows	Hugh	21		M	S	"	"	"	"	English	"	"	Brother - Charles Burrows 46 Busby St. New Westminster B.C.	Wash	Bellingham
30	Rowland,	William	30		M	S	"	"	"	"	"	"	Vancouver	None	"	"
12	NOT USED														Minn	Minneapolis

Debarred — Appealed July 1913 — Deported (Eng. 5/13 — Mail. 10986/987 — Seattle

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

E.A. Burke
Chas E. Selby
William G. French

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913 CLASS E

(OVER.)

11—1904

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years, an alien, or both, not in good health and physically capable of earning a living?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
Gio	Self	15	Yes	visits only	July 1913		No Address Aon- Fred Purvis	No	No	No	No	Good	No	5	8	Ruddy	Blk & Fa	Bro	None	Canada	Millbank NB	—	—	—	7-13-13
"	"	W	Yes	1887 Wis & Wn	1887		Centralia Wash	"	"	"	"	"	"	6	0	Med	"	"	"	"	Gagetown	—	—	—	7-14-13
"	"	W	Yes	1901 1904 Calif	1904		To friend Mrs Raymond, Puyallup Wn	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Bro	"	"	"	Nanaimo	—	—	—	7-15-13
No	Boating way.	0	Yes	visits only	—		No Address	"	"	"	"	"	"	5	6½	Dk.	"	"	"	"	Toronto	—	—	—	7-14-13
Gio	Self	50	Yes	1891 1895 various	1895		No Address Brother - Bert Baxter	"	"	"	"	"	"	5	11	Med	"	Gray	"	"	Chesley Ont	—	—	—	7-15-13
Gio	Self	90	No	—	—	—	3313 Cora Ave Spokane	"	"	"	"	"	"	5	4	Fr.	"	Blue	"	England	Camberwell.	Montreal	June 1893	Lusitania	7-15-13
Gio	"	40	No	—	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Canada	Hamilton Ont	—	—	—	7-15-13
"	"	W	Yes	1896 1907 Various	July 1907		To husband - John W Powell, Aberdeen Wn	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	"	Gre	"	"	London Ont	—	—	—	7-15-13
"	Husb.	900	No	—	—	—	Friend Mrs Ralph McCaul 2907 Madrona St. Bellgham Wn	"	"	"	"	"	"	5	5	Fa	"	Br.	"	"	Londonderry NS	—	—	—	7-16-13
—	—	—	No	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	"	"	"	"	New Westminster	—	—	—	7-16-13
Gio	Self	40	No	—	—	—	To friend - Charley Heath. Blaine Wash	"	"	"	"	"	"	5	4½	Dk	Br.	"	Scar center forehead	England	Gisburn Yorkshire	Quebec	July 1913	Ionian	7-16-13
"	"	30	No	—	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Bro	Gray	None	Canada	Bothwell Ontario	—	—	—	7-16-13
"	"	180	No	—	—	—	Wife Mrs Jno Hillers NS8 Elgin Ave. Winnipeg	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Gry	Blue	None	"	Chatham Ont.	—	—	—	7-16-13
"	"	W	No	—	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	Crooked middle finger R hand poor teeth	England	Bristol	St John	Apr 1906	Empress of Ireland	7-16-13
"	"	30	No	—	—	—	Jim Gorrell (Friend) Leasings Idaho	"	"	"	"	"	"	6	0	Fr	Bro	"	"	"	Southend, Hastings	Montreal	Aug 1894	Lusitania	7-16-13
"	"	40	Yes	1908 Brewster 1910 Wash	July 1910		To friend T. M. Ellis Brewster, Wash	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	None	Canada	St Catherines	—	—	—	7-17-13
"	"	9	Yes	visits only	July 1913		No Address	"	"	"	"	"	"	5	9¼	Dk.	Blk.	Gra	large scar R. wrist	USA.	Near Albany N.Y.	—	—	—	7-18-13
"	By a friend	0	Yes	various times 1898	Jany 1913		Friend Ed Shaffer Grand Central Hotel Seattle	"	"	"	"	"	"	5	6½	Med	Bro	Gra	Right thumb deformed	Canada	Chicoutimi PQ	—	—	—	7-18-13
"	Self	90	Yes	1885 1903 Minn	May 1903		William Godef. (Friend) Montesano, Wash	"	"	"	Yes	"	"	5	11	Fair	"	Blue	Scar on right forearm	USA	Pine City Minn	—	—	—	7-19-13
"	Mother-in-law	—	Yes	1887 1913 Idaho	Jan 1913		mother - Mary Hunroth Lewiston, Idaho	"	"	"	No	"	"	5	8	"	"	"	None	USA	Petersburg Dak	—	—	—	7-19-13
"	Mother	50	Yes	1908 1913	Jan 1913		do	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	Gray	None	Canada	Kamloops	—	—	—	7-19-13
"	Self	30	No	—	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Blk	"	None	England	Chesterfield	Halifax	Feb 1908	Corsican	7-19-13
"	Husb.	200	No	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Br	Blue	None	Canada	Ottawa	—	—	—	7-19-13
—	—	—	No	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	None	"	Calgary	—	—	—	7-19-13
—	—	—	No	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	None	"	Vancouver	—	—	—	7-19-13
Yes	Self	90	Yes	1911 1912 Boston	4-11. 1912		do	"	"	"	"	"	"	6	0	"	"	"	None	"	Shelburne	—	—	—	7-21-13
"	"	90	Yes	1911 1911 Mass	Sept 1911		do	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Aub.	"	None	"	"	—	—	—	7-21-13
"	"	100	No	—	—	—	Brother-law Jas Kelly 39 Fairbanks Bellingham	"	"	"	"	"	"	5	8	Ruddy	Br.	Blue	long scar under right eye	Ireland	Belfast	Montreal	5-29 1908	Dominion	7-21-13
"	"	725	No	—	—	—	No Address Cousin - Adam Nixon 67 Jefferson St. Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	"	Bro	None	England	Chesterfield Suffolk	Quebec	June 1910	Corsican	7-21-13
"	"	80	Yes	1902 1907 Detroit	1907			"	"	"	"	"	"	6	1½	Dk	"	Gra	Scar on wrist	Canada	Perth Ont	—	—	—	7-21-13

L.P.C. A.C.L. P.C. I.P.C.

GN = Great Northern Ry.

CLASS E.

Frank S. McClennen

Immigrant Inspector in Charge

11—1904

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied on - 5-48 - by - W.M.

Boston
Mass, Mass.
July 1913

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	19	18	1			3
B Pax	6	5	1			
B Non						
CLASS C	25	20	5			
CLASS D	54	38	16			
			1			
CLASS E	102	88	13	#		
TOTAL	206	169	37	# =		3

CLASS B

U. H.		C. P. R. AT		C. P. R. Fo.			DOMINION. Doraldson			MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
2		5	1		1			8			2		
2		5	1		1			8			2		

NON - IMMIGRANTS.

In Transit	3
Tourists Visitors	9
Residents of United States	4
Total	16

RECEIVED
JUL 1 - 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1594

247
103

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 9 — 11—1504

PORT OF Blaine, Wash.

178

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
Debarred	Douret	Frank												Appealed July 21 1913		
1	Douret	Frank	28		M	M	Carpenter Gps	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Vancouver	Father - James Douret - South Ingomish. Nova Scotia	Wash	Seattle
Deported	Douret	Laura												Appealed July 21 1913		
2	Douret	Laura	28		F	M	None	"	"	"	Scotch	"	"	Father-in-law - do	"	"
Deported	Douret	Frances												Appealed July 21 1913		
3	Douret	Frances	1	7	F	—	—	—	—	"	French	"	"	Grandfather - do	"	"
4	Orr	John Milton	16		M	S	Student	"	"	"	English	"	Chilliwack	Father - J. T. Orr. Chilliwack, B.C.	"	Bellingham
5	Robinson	Henry	55		M	S	Laborer	"	"	"	Scotch	"	New Westminster	No Relatives	"	Seattle
6	Roach	Edward John	41		M	M	Finisher	"	"	"	English	"	Vancouver	Father - Thomas Roach. Cornwall, England	"	Bellingham
							c/a 20-28068 9/30/36 cancelled									
7	Roach	Laura Ann	42		M	M	None	"	"	"	"	"	"	do	"	"
							c/a 20-28083 9/30/36 cancelled									
8	Roach	Violet Ivy	19		F	S	None	"	"	"	"	"	"	do	"	"
							C/A 20-28172 - 10-20-36 Inst									
9	Roach	Olive Louisa	16		F	S	None	"	"	"	"	"	"	do	"	"
10	Lovering	Robert M.	33		M	S	Machinist	"	"	"	"	"	"	Father - Thomas Lovering Coldwater Ontario	"	"
11	Ross	James	26		M	S	Laborer	"	"	"	Scotch	"	"	Father - Joseph Ross Swift Current Sask	"	"
12	Coughlan	Thomas R	35		M	S	Bridge Carpenter	"	"	"	Irish	"	"	Aunt, Mrs. T. Coughlan Vancouver, B.C.	"	"
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	ROACH	REGINALD VICTOR	2	10	M	S	child	Yes	Yes	"	English	"	"	Mr. Father - Thomas Roach Cornwall Eng.	"	"
17	Above records copied from															
18	above line 6 (alien father.)															
19	Comm. Gen. ltr dtd May 26 file R-4835															
20	Authority to amend records.															
21	Copy of letter attached.															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
13	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

Joseph P. Galbraith
William G. French
Edmund A. Sinks
Charles E. Selby

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIG

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913 CLAS

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	16 If Yes— Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if not, whether in good health and not a polygamist, nor supported by charity; if not, why not.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or crippled; if so, how and to what extent.
1	Yes	Self	12.	Yes	1907 1911	A. C. L. Tacoma	May-Dec	Uncle - Jas McDonald 922 5th N. Seattle, Wn	No	No	No	No	Good	
2	"	Husb	—	"	"	L P. C.	"	do	"	"	"	No	"	
3	—	—	—	No	—	L P. C.	—	do	"	"	"	"	"	
4	Yes	Self	300	No	—	—	—	Uncle - G H Byrom 1018 Liberty St Bellgham	"	"	"	"	"	
5	No	Walked	Yes.	Yes.	1906	Various	1906	Friend Wade Riley Seattle Wash	"	"	"	"	"	
6	Yes	Self	400	No	—	—	—	Friend Mr Rogers Bellingham Wash	"	"	"	"	"	
7	"	Husb	—	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	
8	"	Father	—	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	
9	"	"	—	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	
10	"	Self	25	Yes	1903 1911	Ida Mn.	1911	No address	"	"	"	"	"	
11	"	"	45	No	—	—	—	do	"	"	"	"	"	
12	"	"	75	Yes	June 1913	Bellingham	July 1913	do	"	"	"	"	"	
13														
14														
15														
16	"	Fath	—	No	—	—		Fre. Mr Rogers Bellingham Wash						
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

GN. Great Northern Ry.

CLASS E.

Frank S. McClelland
Immigrant Inspector in Charge

11—1604

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
Washington

IN REPLYING REFER TO
No. R 4838

(COPY)

U.S. IMMIGRATION STATION
MONTREAL, CANADA

June 25, 1930

U. S. Commissioner of Immigration
Montreal, Canada

Reference is made to the case of Reginald Victor Roach, who was legally admitted to the United States at Blaine, Washington, July 23, 1913, and in whose case no primary inspection was prepared covering his admission. The record of investigation shows that at the time of his entry the applicant accompanied his father and mother, who were properly manifested. A notation was made on their certificate to the effect that they were accompanied by Reginald Victor Roach, aged 10. It is requested that your records be amended to show the legal admission for permanent residence of Reginald Victor Roach, in the event such a record does not already exist.

#316-21-0
Montreal
11 316-21-0

Harry E. Hull
Commissioner General

(OVER.)

33

21-13
21-13
23-13
23-13
23-13
23-13
23-13
24-13
24-13

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIG

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913 — CLAS

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23		25	26	27		28						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	12	Yes	1907	A. C. L.	May 1911	To uncle Jas McDonald 722 5th N. Seattle, Wn	No	No	No	Yes	Good	No	5	9½	Med	Bro	Blue	Handclasp off D tattooed Ram	Canada	Ingomich NS	—	—	—	7-21-13
2	"	Husb	—	"	"	L P. C.	"	do	"	"	"	No	"	"	5	4	Fr	"	"	None	"	"	—	—	—	7-21-13
3	—	—	—	No	—	L P. C.	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	None	"	Vancouver	—	—	—	7-21-13
4	Yes	Self	300	No	—	—	—	Uncle - G H Brown 1018 Liberty St Bellingham	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Bro	None	"	Victoria	—	—	—	7-23-13
5	No	Married	Yes	Yes	1906	Various	1906	Friend Wade Riley Seattle Wash	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Bro	Gray	None	"	Gladburne Ontario	—	—	—	7-23-13
6	Yes	Self	400	No	—	—	—	Friend Mr Rogers Bellingham Wash	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Bro	Gray	3rd finger R hand deformed	England	Cornwall	Quebec	Apr 1907	Dominion	7-23-13
7	"	Husb	—	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Bro	None	"	Devonshire	"	"	"	7-23-13
8	"	Father	—	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	None	"	"	"	"	"	7-23-13
9	"	"	—	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	None	"	"	"	"	"	7-23-13
10	"	Self	25	Yes	1903 1911	Ida Mt	1911	No address	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	Blue	None	Canada	Coldwater Ontario	—	—	—	7-24-13
11	"	"	45	No	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	6	Ruddy	"	"	None	Scotland	Cumberland	Montreal	May 1909	Pretorian	7-24-13
12	"	"	75	Yes	June 1913	Billingham	July 1913	do	"	"	"	"	"	"	6	—	Fr	"	"	None	Canada	Fredericton NB	—	—	—	7-24-13
13																										
14																										
15																										
16	"	Fath	—	No	—	—		Fr. Mr Rogers Billingham Wash	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	?		Sure	4/1909	Dominion	DNR 7-23-13
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Gn. Great Northern Ry.

CLASS E.

Frank S. Wolcott
Immigrant Inspector in Charge

11—1694

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Montreal

July 16 1913

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E	14	14				
TOTAL	14	14	#	#	#	#

CLASS B

ATLAN.			C. P. R. AT		C. P. R. ST.		DOMINION.						MISCEL.		
DITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	None

RECEIVED
JUL 26 1913
OFFICE
Commissioner Ann
MONTREAL, C

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

247
106

11—1594

#

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 1

11—1904

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Calais, Me.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Irving	Harry	36	m	m	Blacksmith	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Milltown N.B.	Father Edward Milltown, N.B.	Can.	Me Calais
2	"	Minnie	27	f	"	None	"	"	"	"	"	"	" " "	"	" "
3	"	Dorothy	7	"	s	"	"	"	"	"	"	"	" Gr " Do.	"	" "
4	Scott	James	43	m	m	Farmer	No	No	"	English	"	Honeydale	Father John Honeydale,	"	" "
5	"	Eunice	29	f	"	None	yes	yes	"	Scotch	"	"	" in law Do.	"	" "
6	"	Angus	1	m	s	"	No	No	"	"	"	"	" Gr Father Do.	"	" "
7	Haggett	Jennie	18	f	"	Candy Maker	yes	yes	"	Irish	"	St Stephen	" Brother John St Stephen,	"	" "
8	Platt	Cecelia	69	"	wid	None	"	"	"	"	"	St Martins	" Daughter Catherine Bell	"	" "
9	Parks	James	32	m	m	Stone Cutter	"	"	"	"	"	St Martins	" Wife Annie St Martins,	"	" Woodland
10	Pomeroy	Moses	60	"	"	Farmer	"	"	"	English	"	St George	" Wife Annie St George,	"	" Machias
11	"	Isabella	45	f	"	None	"	"	"	"	"	Little Kidgeton	" None		" Grand Falls
12	Worrell	Minnie	19	"	s	Candy Maker	"	"	"	"	"	"	"		" "
13	"	Rhoda	19	"	"	"	"	"	"	"	"	St Stephen	" Father Joseph Tryon, N.B.	Can.	" Calais
14	Clonney	Michael Jr.	31	m	"	Laborer	"	"	"	"	"	"	" Do.	"	" "
15	NOT USED												" Michael Clonney Sr. St Stephen,	"	" Grand Lake Station
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21															
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
14	NOT USED														

CLASS E.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913.

CLASS E

(OVER.)

11—1904

13	14	15	16	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where? / Date of last departure from U. S.							Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Self	50	No	—	—	—	No Address	No	No	No	No	Good	No	54	Med	Lt	Br	—	Canada	N.B.	C.P.R.	Jun		Jun
2	"	Husb	21	"	—	—	—	With Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	Dk	Br	Blue	—	"	Tower Hill	Calais	26/13	C.P.Ry	26/13
3	"	Father	—	"	—	—	—	" Parents	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	"	St George	"	"	"	"
4	"	Self	93	"	—	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk	Dk	"	—	"	"	"	"	"	"
5	"	Husb	9	"	—	—	—	With Husband	"	"	"	"	"	"	5	3	Lt	Lt	Br	—	"	Wawerg	"	28/13	"	28/13
6	"	Father	—	"	—	—	—	" Parents	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	Gr	—	"	Little Ridge	"	"	"	"
7	"	Self	12	"	—	—	—	Friend Julia Hornbrook 156 Union St. Calais, Me.	"	"	"	"	"	"	5	1	Dk	Dk	"	—	"	Honeydale	"	"	"	"
8	"	"	100	yes	1902 Me.	—	12 Millinocket	Aug Son William Woodland, Me.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue	—	"	Woodstock	"	30/13	"	30/13
9	"	"	43	No	—	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	Br	—	"	St Martins	"	July 1/13	"	July 1/"
10	"	"	500	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	10	Lt	Br	Blue	—	"	St George	"	2/"	"	2/"
11	"	Husb	50	"	—	—	—	With Husband	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	"	Br	—	"	Little Lepreton	"	7/"	"	7/"
12	"	Self	4	"	—	—	—	Sister Elsie Tapley 29 Swan St. Calais, Me.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	—	"	Basswood Ridge	"	"	"	"
13	"	"	3	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	—	"	"	W.R.	"	Wagon Road	"
14	"	"	5	yes	—	—	—	Friend "John H. Hunson" Grand Lake Stream, Me.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Dk	"	—	"	Tryon	"	8/"	"	8/13
15																				Little wound mark R side chin	"	"	N.B.	"	"	"
16																					"	Rolling Dam.	"	15/13	"	15/"

C.P.R. - Canadian Pacific Railway
W.R. - Wagon Road

CLASS E.

Arthur E. Lewis
11—1904 Herbert E. Gillis Immigrant Inspectors.

Peter Fuller
Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS D	1	1				
CLASS E						
TOTAL	1	1	#	#	#	#

CLASS B

	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON-IMMIGRANTS.

In Transit ..... #

Tourists ..... #

Residents of United States ..... #

Total

2 47 / 107 #

11—1594

RECEIVED
JUL 26 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1. 11—1894

PORT OF Clayton, N.Y.

1	2		3	4	5	6 7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Ticket Cana
1	Aiken	Barbara	26		f S	Domestic	yes	yes	Scotland	Scotch	Canada	Toronto	Bro. James Aiken Magdalene St. Montreal, Canada.	N.Y.	Thousand Island Park	
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
15	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913 "Class D."

(OVER.)

11—1864

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	10	Self	$200	10	"	"	Mr. H. O'Hagan Howard Island Park N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Br.	Blue	None	Scotland	Perth	Montreal	Aug 26/10	G.T.C.F. Lorian	June 30-1913
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Gr C.P. Gananoque & Clayton Ferryboat. Capt. Kenney

CLASS D.

Thomas R. Haynes,
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS C						
CLASS D						
CLASS E	9	9				
TOTAL	9	9	=	=	=	=

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.						MISCEL.		
D						ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON-IMMIGRANTS.

In Transit ..... =

Tourists ..... =

Residents of United States ..... =

Total ..... None

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

247

108

11—1594

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

RECEIVED
JUL 28 1913
OFFICE OF
Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—1504

PORT OF Cape Vincent, N.Y.,

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	148 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Webb	Andrew	21	-	M	S	Farm Laborer	no	no	Canada	Scotch	Canada	Kingston	(Father) Joseph Webb 144 Colborne St Kingston Ont.	N.Y.	Oswegatchie
2	Bell	William C.	30	-	"	M	Laborer	yes	yes	"	Irish	"	"	(Wife) Mary Bell 58 Ontario St- Kingston Ont-	"	Rome
3	Jennings	Kate	22	-	F.	S	Nurse	"	"	"	"	"	Godfrey	(Mother) Margaret Jennings Godfrey Ontario Canada	"	Watertown
4	Kelly	Stasia	20	-	"	"	Milliner	"	"	"	"	"	"	Father) Owen Kelly Godfrey Ontario Canada	"	"
5	Moore	William	50	-	M	M	Laborer	"	"	"	"	"	Kingston	Son) W-E- Moore 230 York St- Kingston Ont-	"	"
6	Clyde	Percy S	27	-	"	"	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Cataraqui	(Wife) Mary Clyde Cataraqui Canada	"	Cape Vincent
7	Clyde	Joseph S	21	-	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Father- George P. Clyde Cataraqui Canada	"	"
8	Shannon	Mary J.	70	-	F.	W.	None	"	"	"	Dutch	"	Farnworth	Brother) Daniel Louches Napanee Ont. Canada	"	Carthage
9	Martin	Henry	38	-	M	S	Laborer	"	"	"	French	"	Montreal	Brother) Joseph Martin Sorel. Que- Canada	N.H	North Woodstock
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
10	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

1304.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

CLASS E

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29				
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity; if so, how long, or supported by charity? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	25	No	—	—	—	Brother) Amos Webb Oswegatchie N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5 9	Lgt-Bro	Bro		Canada	Barrie	Cape Vincent	6/25/13	Newsboy Pierrepont	6/25/13
2	"	"	100	"	—	—	—	Daughter) Mrs. Mary McGuire Rome N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 9	Ruddy	Gray	Blue	Ireland	Tyrone	Boston	1869	Tripoli	7/1/13
3	"	"	20	"	—	—	—	Mrs. Pickett 618 Burlington St. Watertown N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 8	Dark	Blk	Brn	Canada	Godfrey	Cape Vincent	7/4/13	Pierrepont	7/4/13
4	"	"	18	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	-	"	"	"	"
5	"	"	40	"	—	—	—	Sister) Mrs. George Bennett Watertown N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 10	Ruddy	Brn	"	"	Sterlington	"	"	"	"
6	"	"	30	"	—	—	—	" No address	"	"	"	"	"	"	5 11	Lgt-	"	Blue	"	Amherst-Island	"	7/8/13	"	7/8/13
7	"	"	20	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	6 -	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	"	100	"	—	—	—	Daughter) Mrs. Hallie Christman Carthage N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	Brn	Gray	"	Napanee	"	7/12/13	"	7/13/13
9	"	"	14	Yes	1900 Watch 1912 Londelock	Sept- 1912		No address	"	"	"	"	"	"	5 8	Dark	Blk	Blk	"	Sorel	"	"	"	"
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								

Thousand Island & St Lawrence River Steamboat Co.,

CLASS E.

William D. Lewis

11—1504

Immigrant Inspector.

Copied on 5-4-6 by W.H.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—1894

PORT OF CHARLOTTE, N. Y.,

1	2		3	4	5	6 213	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Ticket Cash
	(Primary 3 M.															
1	Mallinson ✓	George Ernest	35	-	M	M. Cabinetmaker	yes	yes	England	English	England	Preston	Wife. Mary Jane Mallinson 13 Elliot St. Preston, England	N. Y.	Rochester	
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
17	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 1913, ~~191~~ Class "C" Non-Payable

(OVER.)

11—3304

No. on list.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a prostitute, or coming for an immoral purpose; or polygamist; or contract laborer, or assisted by others; if so, by whom? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	yes	Self	$200.	yes	1912	Laurence Mass	5-20-12	No Address	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med.	Br.	Blue	Burn mark on inside of right elbow	England	Sowerby Bridge	Boston Mass	7-23-13	"Laconia"	July-9-13	"Toronto"
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Richelieu & Ontario Navigation Co. S.S. "Toronto"

CLASS C.
NON-TAXABLE.

11—1304

Isaac Mastick,
George H. Clark
Immigrant Inspectors

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 18*97*.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 2 — 11—1304

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF CHARLOTTE, N. Y.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Ticket Cash
1	Marshall	Walter	35		M	S	Cabinetmaker	yes	yes	England	English	England	Leeds	Father. William Marshall. St Edmunds Vicarage. Pontefract Lane England	N. Y.	Rochester	
2	Jones	Frank	45		M	M	Weaver	yes	yes	"	"	Canada	Campbellford	Wife. Mary Ann Jones Campbellford. Ont.	Mass.	Pittsfield	
3	Jones	Herbert	21		M	S	Weaver	yes	yes	"	"	Canada	"	Mother. Mary Anne Jones Campbellford. Ont.	Mass.	Pittsfield	
4	Jones	James	19		M	S	Weaver	yes	yes	"	"	Canada	"	Mother. Mary Ann Jones Campbellford. Ont.	Mass.	Pittsfield	
5	Jackson	Harry.	28		M	S	Cook.	yes	yes	"	"	England	London.	Friend. William Buzzard. 1823 Edgware Road. London. England	N. Y.	New York City	
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15																	
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
48	NOT USED																

5'

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

B&L

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 1913, ~~191~~ "Class D"

(OVER.)

11—1904

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or an almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	28.	No	—	—	—	No Address	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med.	Br.	Grey	But on inside of left thumb	England	Leeds	Quebec	5-23-12	x "Toronto" x North Sking" Montrose	July 9-13
2	Yes	Self	20.	Yes	1905 1907	Providence R.I.	1907	Friend James Smith 257 Eck Road Pittsfield, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med.	Br.	Blue	Stone	"	Bradford	Quebec	9-1-11	Lake Manitoba x North Sking"	July 11-13
3	Yes	Self	20.	No	—	—	—	With father Frank Jones 257 Eck Road Pittsfield, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med.	Br.	Br.	"	"	Queensburg	Quebec	9-1-11	Lake Manitoba x North Sking"	July 11-13
4	Yes	Self	20	No	—	—	—	With father Frank Jones 257 Eck Road Pittsfield, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med.	Br.	Blue	"	"	Keledan	Quebec	9-1-11	Lake Manitoba x North Sking"	July 11-13
5	Yes	Self	200.	No	—	—	—	Brother Louis Jackson Ludlow St New York City	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med.	Br.	Blue	"	"	Sommerset	Halifax	7-1-12	Arabic	July 11-13
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										
31																										
32																										
33																										

Steamer Caronia Cunard Steamship Co SS "Toronto" x North Sking"

CLASS D.

Isaac Martin
George K. Clark
Immigrant Inspectors

11—1904

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 — 11—1504

PORT OF CHARLOTTE, N. Y.

1	2		3	4	5	215	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Nash	Herbert	21		M	S	Carpenter	yes	yes	Canada	English	Canada	Toronto	Mother Ellenor Nash 79 Gozvale Av. Toronto, Ont.	N.Y.	Rochester
2	Nash	Walter Roy	19		M	S	Carpenter	yes	yes	Canada	English	Canada	Toronto	Mother Ellenor Nash 79 Gozvale Av Toronto Ont.	N.Y.	Rochester
110 70 / 117 3	Harris	John	33		M	M	Farm Laborer	yes	yes	Canada	English	Canada	Port Hope	Sister Louisa Harris Calgary Alberta	N.Y.	Churchill
4	Harris	Margaret	33		F	M	None	yes	yes	Canada	English	Canada	Port Hope	Sister in law Louisa Harris Calgary Alberta	N.Y.	Churchill
5	Harris	John Weston	6		M	S	"	No	No	Canada	English	Canada	Port Hope	Aunt Louisa Harris Calgary Alberta	N.Y.	Churchill
6	Harris	Phora Margaret	4		F	S	"	"	"	Canada	English	Canada	Port Hope	Aunt Louisa Harris Calgary Alberta	N.Y.	Churchill
7	Harris	Allen Anderson	2		M	S	"	"	"	Canada	English	Canada	Port Hope	Aunt Louisa Harris Calgary Alberta	N.Y.	Churchill
8	Bottrell	Ethel	24		F	S	Servant	yes	yes	Canada	English	Canada	Toronto	Aunt Mrs. Davis 13 Eagen St. Toronto Ont.	N.Y.	Rochester
9	Riggo	William	18		M	S	Painter	yes	yes	Canada	English	Canada	Oshawa	Mother Nellie Riggo Oshawa Ontario	N.Y.	Hilton
10	Rush	Annie	36		F	M	None	yes	yes	Canada	English	Canada	Trenton	Father Henry Smith Trenton Ont.	N.Y.	Seneca Falls
11	Rush	Percy	12		M	S	"	yes	yes	Canada	English	Canada	Trenton	Grandfather Henry Smith Trenton Ont.	N.Y.	Seneca Falls
12	Rush	Harry	10		M	S	"	yes	yes	Canada	English	Canada	Trenton	Grandfather Henry Smith Trenton Ont.	N.Y.	Seneca Falls
X 13	Loft	Harry	27		M	M	Laborer	yes	yes	Canada	English	Canada	Shannonville	Mother Catherine Loft Shannonville Ont.	N.Y.	Rochester
X 14	Loft	Jennie	26		F	M	None	yes	yes	Canada	English	Canada	Shannonville	Mother-in-law Catherine Loft Shannonville Ont	N.Y.	Rochester
X 15	Loft	Wilbert	2		M	S	"	No	No	Canada	English	Canada	Shannonville	Grandmother Catherine Loft Shannonville Ont.	N.Y.	Rochester
16	Maw	Harry H	22		M	M	Machinist	yes	yes	Canada	English	Canada	Toronto	Father Thomas J. Maw Windsor Ont.	N.Y.	Rochester
17	Maw	Carolina Rae	24		F	M	None	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Toronto	Father William Rae 235 1/2 Broad View Av. Toronto Ont.	N.Y.	Rochester
18	Foley	Osborne	17		M	S	Student	yes	yes	Canada	English	Canada	Ottawa	Father James Foley Ottawa Ont.	N.Y.	Rochester
19	Stock	Frank	37		M	M	Coffin Buffer	yes	yes	Canada	English	Canada	Toronto	Friend Mrs. Brains 98 Moscow Av Toronto Ont.	N.Y.	Rochester
20	Kimms	Ernest Hilliard	35		M	S	Metal worker	yes	yes	Canada	English	Canada	Baltimore	Father Darius E. Kimms Baltimore Ont	N.Y.	Rochester
21	Wessell	Arthur	24		M	M	Brass Polisher	yes	yes	Canada	English	Canada	Belleville	Father Walter Wessell Belleville Ont.	N.Y.	Rochester
22	Wessell	Pearl	25		F	M	None	yes	yes	Canada	English	Canada	Belleville	Father-in-law Walter Wessell Belleville Ont.	N.Y.	Rochester
23	Wessell	Oragina		11	F		"	No	No	Canada	English	Canada	Belleville	Grandfather Walter Wessell Belleville Ont	N.Y.	Rochester
24	Smith	George H.	28		M	S	Physician	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Kingston	Father John Smith 297 University Av Kingston Ont.	N.Y.	Rochester
25	Meagher	Daniel J.	30		M	M	Merchant	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Campbellford	Wife Joachime Meagher Cmp Bellford Ont.	N.Y.	Rochester
26	Hayes	Cecil	19		M	S	Clerk	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Peterboro	Father John E. Hayes Peterboro Ont.	N.Y.	Geneva
27	Shapiro	Yankel	28		M	S	Tailor	yes	yes	~~Canada~~	Hebrew	Canada	Toronto	Friend Harry Glavin 562 Eugenia St West Toronto Ont.	N.Y.	Rochester
28	Kensella	Mrs. Lucy	25		F	Wid	None	yes	yes	Canada	English	Canada	Trenton	Father John Stearfe Trenton Ont.	N.Y.	Rochester
29	Houlihan	Harry	22		M	S	Lather	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Crafton	Mother Ellen Houlihan Crafton Ont.	N.Y.	Rochester
30	Mc Dermott	Bridget	61		F	Wid	None	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Deseronto	Brother Thomas Keenan Read Ont.	N.Y.	Brighton
19	NOT USED															

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

X Hanson Loft age 4

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 1913, ~~191~~ CLASS E

(OVER.)

11—1304

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	$ 30.	Yes	1892 1903	Webster N.Y.	Father Walter Nash 1902 11½ Anson Place Rochester N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Med	Br.	Blue	None	United States	Webster	Charlotte	6-25-13	Kingston	June 25-13
2	No	Self	30.	Yes	1910 1911	Webster N.Y.	Father Walter Nash 1911 11½ Anson Place Rochester N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med	Br.	Br.	None	Canada	Toronto	Charlotte	6-25-13	Kingston	June 25-13
3	No	Self	21.	Yes	1913	Churchville N.Y.	Uncle Frederick Shakespeare 6-24-13 Churchville New York	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Med	Br.	Br.	None	England	Cambridgeshire	St John	3-24-10	Caspian Victorian	June 25-13
4	No	Husband	None	No	—	—	—	With husband John Harris Churchville New York	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Br.	Grey	None	England	Cambridgeshire	St John	3-24-10	Caspian Victorian	June 25-13
5	No	Father	"	No	—	—	—	With father John Harris Churchville New York	No	No	No	No	Good	No	~	~	Fair	Lt Br	Br.	None	England	Cambridgeshire	St John	3-24-10	Caspian Victorian	June 25-13
6	No	Father	"	No	—	—	—	With father John Harris Churchville New York	No	No	No	No	Good	No	~	~	Fair	Lt Br	Br.	None	England	Cambridgeshire	St John	3-24-10	Caspian Victorian	June 25-13
7	No	Father	"	No	—	—	—	With father John Harris Churchville New York	No	No	No	No	Good	No	~	~	Fair	Lt Br	Br.	None	England	Cambridgeshire	St John	3-24-10	Caspian Victorian	June 25-13
8	Yes	Self	$ 40.	Yes	1910 1912	Conneaut Ohio	Friend Mrs. Ireland 1912 116 York St. Rochester New York.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Br.	Blue	None	Canada	Peterboro	Charlotte	6-25-13	Caspian	June 25-13
9	Yes	Self	15.	Yes	1910 1911	Hilton N.Y.	Intend. Brid. Cornish 1911 Hilton New York.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Br.	Blue	None	Canada	Orillia	Charlotte	6-27-13	Kingston	June 27-13
10	No	Self	25.	No	—	—	—	Husband Mr. Harris Rush Baird Street Seneca Falls N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Br.	Blue	None	Canada	Oshawa	Charlotte	6-27-13	Ontario #1	June 27-13
11	No	Mother	None	No	—	—	—	Father Harris Rush Baird Street Seneca Falls N.Y.	No	No	No	No	Good	No	~	~	Med	Br.	Blue	None	Canada	Trenton	Charlotte	6-28-13	Alexandria	June 28-13
12	No	Mother	None	No	—	—	—	Father Marcis Rush Baird Street Seneca Falls N.Y.	No	No	No	No	Good	No	~	~	Med	Br.	Blue	None	Canada	Trenton	Charlotte	6-28-13	Alexandria	June 28-13
13	No	Self	$ 28.	Yes	1905 1913	Rochester N.Y.	3-18 24 Walnut Street Rochester N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Br.	Br.	None	Canada	Trenton	Charlotte	6-28-13	Alexandria	June 28-13
14	No	Husband	None	Yes	1901 1911 1913	Rochester N.Y.	3-13 24 Walnut Street Rochester N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Br.	Blue	None	Canada	Shannonville	Charlotte	6-28-13	Alexandria	June 28-13
15	No	Father	None	Yes	1911 1913	Rochester N.Y.	3-13 24 Walnut St. Rochester N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Br.	Blue	None	Canada	Deseronto	Charlotte	6-28-13	Alexandria	June 28-13
16	No	Self	35.	Yes	1909 1912	Various Pl.	6-28-13 386 Lake Ave Rochester N.Y.	No	No	No	No	Good	No	~	~	Med	Lt Br	Blue	None	Canada	Shannonville	Charlotte	6-28-13	Alexandria	June 28-13
17	No	Husband	None	No	—	—	—	Friend John Hutchell 386 Lake Ave Rochester N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Med	Br.	Br.	None	Canada	Georgetown	Charlotte	7-2-13	Kingston	July 2-13
18	No	Self	15.	No	—	—	—	With husband Harry E. Haw 386 Lake Ave. Rochester N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Lt Br	Blue	None	Scotland	Aberdeen	Montreal	5-1903	Kingston Sicilian	July 2-13
19	Yes	Self	52.	No	—	—	—	Aunt Mrs. E. O. Whitlock 168 South Goodman St. Rochester N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Br.	Blue	None	Canada	Ottawa	Charlotte	7-2-13	Toronto	July 2-13
20	Yes	Self	15.	Yes	1901 1912	Rochester N.Y.	12-10-12 55 Joslyn Park Rochester N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Ruddy	Br.	Blue	3 fingers off of first joint of left hand	Canada	Amherstburg	Charlotte	7-5-13	Ontario #1	July 5-13
21	Yes	Self	25	Yes	1905	Port Collins Colorado	1905 228 Bronson Av Rochester N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Br.	Br.	None	Canada	Belleville	Charlotte	7-6-13	North King	July 6-13
22	Yes	Husband	None	Yes	1910	Rochester N.Y.	9-10 228 Bronson Av Rochester N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Ruddy	Br.	Blue	"	Canada	Picton	Charlotte	7-6-13	North King	July 6-13
23	No	Father	"	No	—	—	—	Accompanying Parents 228 Bronson Av Rochester N.Y.	No	No	No	No	Good	No	~	~	Fair	Lt Br	Blue	"	Canada	Belleville	Charlotte	7-6-13	North King	July 6-13
24	Yes	Self	$ 800.	Yes	1912	East Rochester N.Y.	7-12 Capt. Rochester N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Br.	Br.	"	Canada	Kingston	Charlotte	7-7-13	Kingston	July 7-13
25	Yes	Self	50	No	—	—	—	Friend H. H. Coveney 144 Cameron St Rochester N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Med	Br.	Blue	"	Canada	Belleville	Charlotte	7-10-13	Ontario #1	July 10-13
26	Yes	Self	15	No	—	—	—	Uncle Patrick Hickey Geneva N.Y.	No	No	No	No	Good	No	6	0	Med	Br	Blue	"	Canada	Peterboro	Charlotte	7-10-13	Ontario #1	July 10-13
27	Yes	Self	300.	Yes	1905 1909	Rochester N.Y.	1909 195 Chatham St Rochester N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Br.	Br.	Scar on right temple	Russia	Porosoff	New York	1905	Bulgaria	July 11-13
28	Yes	Self	7.	Yes	1911	Rochester N.Y.	1911 205 Glenwood Ave Rochester N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Br.	Br.	None	Canada	Trenton	Charlotte	7-13-13	North King	July 13-13
29	Yes	Self	8.	Yes	1908 1913	Rochester N.Y.	7-5-13 138 Arch St. Rochester N.Y.	No	No	No	No	Good	No	4	11	Fair	Lt Br	Br.	None	Canada	Crafton	Charlotte	7-13-13	Ontario #1	July 13-13
30	Yes	Self	80.	Yes	1910 1911 1912	Rochester	6-4-12 1 Prytania Park Brighton N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Grey	Grey	None	Canada	Read	Charlotte	7-14-13	Caspian	July 14-13

Canadian & Ontario Navigation Co. SS. "Kingston", "Caspian", "Toronto", "Rochester," "North King",
Ontario Car Ferry Co. Ltd SS. "Ontario #1"
Ontario & Erie Navigation Co. SS. "Alexandria"

Isaac Hamilton
George H. Clark
Immigrant Inspectors

CLASS E.

11—1304

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Ponce
De Leon, Fla.
July 1915.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C	1	1				
CLASS CC						
CLASS D	5	5				
CLASS E	36	36				
TOTAL	42	42	—	—	—	—

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	None

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

247
109

11—1594

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

RECEIVED
JUL 29 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

165

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4

11—1894

PORT OF CHARLOTTE, N. Y.

1	2		3	4	5	2166	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mackie	Peter	25		M	S	Painter	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Toronto	Brother James Mackie 39 Central Av. Toronto Ont.	N.Y.	Rochester
2	Mc Dermott	Frank.	17		M	S	Clerk	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Deseronto	Uncle Thomas Keenan Read, Ont	N.Y.	Brighton
3	Stock	Annie	40		F	M	Stone	yes	yes	Canada	English	Canada	Toronto	Brother-in-law Albert Stock 316 Danforth av Toronto. Ont	N.Y.	Rochester
4	Stock	Doris	8		F	S	"	yes	yes	Canada	English	Canada	Toronto	Uncle Albert Stock 316 Danforth av Toronto Ont	N.Y.	Rochester
5	Stock	Hilda	2	6	F	S	"	No	No	Canada	English	Canada	Toronto	Uncle Albert Stock 316 Danforth av Toronto. Ont.	N.Y.	Rochester
6	Landis	Stanley J.	22		M	S	Cheesemaker	yes	yes	Canada	English	Canada	Cobourg.	Father George Landis Cobourg. Ont.	N.Y.	Buffalo
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
50	NOT USED															

6

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 1913, ~~191~~ CLASS E

(OVER.)

11—1904

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Self	$80	No	—	—	Friend Mr. Mc. Manus 103 Caledonia av Rochester N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Br	Blue	Tatoo "Cross" on right arm.	Scotland	Aberdeen	Quebec	4-12-10	x Toronto Cassandra	July 15-13
2	yes	Self	12	yes	1910 1911 1912	Rochester N.Y. 4-12	Mother Bridget Mc. Dermott 1 Bryon Park Brighton N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Br.	Grey	None	Canada	Read.	Charlotte	7-16-13	x North King x Kingston	July 16-13
3	yes	Self	37	No	—	—	—	Husband Frank Stock 486 Knickerbocker st Rochester N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Dk Br.	Bl Grey	None	Scotland	Bristol	Quebec	8-18-11	x Kingston	Royal Georg	July 16-13
4	yes	Mother	None	"	-	—	-	Father Frank Stock 486 Knickerbocker st Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	"	-	5	4	"	"	Blue	"	"	"	x	"	Quebec	8-18-11	x Kingston	Royal Georg	July 16-13
5	No	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	-	5	4	"	"	Blue	"	"	"	x	"	Quebec	8-18-11	x Kingston	Royal Georg	July 16-13
6	No	Self	26	yes	1913	Buffalo N.Y. 7-16-13	Boarding house 410 Christ Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	D. Br	Blue	"	Canada	Winnipeg	Charlotte	7-23-13	x Ontario #1	July 23-13
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									
31																									
32																									
33																									

The Ontario and Ottawa Navigation Co. SS. "Toronto" North King "Kingston"
Ontario Carferry Co. Ltd SS. "Ontario #1"

Isaac Martin
George H. Clark
Immigrant Inspector.

CLASS E

11—1904

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—2563

PER Varrano LINE SS. CO. PORT

1	2		3		4	5	6 78	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Calibrese	Alfonso	49		M	M	Laborer	yes	yes	Italy	S. Ital.	Canada	St Thomas out	Wife - Marie Calibrese - Montemuro, Potenza Prov. Italy	Ohio	Cleveland	
2	Cunningham	Archibald	18		M	S	"	"	"	Scotland	Scotch	" "	Strathroy out	Brother - John Cunningham 106 Finkle St. Woodstock, Ont	"	"	
3	NOT USED																
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
31	NOT USED																

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

BOOK BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Cleveland, MONTH OF July, 1913

CLASS B.

(OVER.)

11—2062

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other solicitation, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	25	No	—	—	—	Brother - Giacchino Cahlren 2723 Harrison Road - Cleveland, O	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dk	Bl.	Br.	Scar on right side of jaw		Chieti Prov				July 11 1913
2	"	"	6	No	—	—	—	Uncle - John Gregor 4710 Denison Ave - Cleveland, O	"	"	"	"	"	"	5	8½	Medium	Br.	Blue	Tattoo right hand, forefinger of left hand	Italy	Montenero Perth Shire	Halifax	Sept 8 1913	Florida	
3																					Scotland	Perth	"	March 19 1913	Ionian	June 16 1913.
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS B.

Copied on - 5-48-by W.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Class D.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 2 — 11—1504

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Cleveland,

79

1	✓ 2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read. Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	di Rocco ✓	Fedele	38		m	m	Laborer	Y Y.	Italy	S. Italian	Canada	St Thomas, Ont.	Wife - Marie di Rocco - 917 Talbert St. St Thomas, Ont.	Ohio	Bluestone
2	Cosma ✓	Francises	43		m	m	"	Y Y	"	"	"	"	Wife - Terrancena Cosma Montemero, Prov. Chieti, Italy	"	"
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
52	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF July, 191

CLASS D.

(OVER.)

11—1004

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27		28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or was paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or public institution for care and treatment of insane persons, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in expectation of employment, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
To Cleveland	Self	30 √ 20	—	—	—	Collen-Thomas di Rocco Bluestone, Ohio	No	No	No	No	Good	No	5	1	Olive	Dk Br	Hazel	Mole on left jaw. Scar on left hand.	Prov. Chieti					
"	"	32 √ "	—	—	—	Brother-Antonio Cosma Bluestone, O.	"	"	"	"	"	"	5	8	Ruddy	Grey	Br	Part of index finger left hand off.	Italy	Montenero	Halifax	Apr 1910	Eastman	July 11, 1913
																			"	"	"	mch 1909	"	July 11, 1913

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	2	2				
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D	2	2				
CLASS E	8	8				
TOTAL	12	12	#	#	#	#

CLASS B

MUN. Fredericton						N. B. Pc.			DOMINION.				MISCEL.		
		ADMITTED	DEBARRED	PENDING					ADMITTED	DEBARRED	PENDING		ADMITTED	DEBARRED	PENDING
1		1							2						
1		1							2						

NON-IMMIGRANTS,

In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	None

RECEIVED
JUL 26 1913
Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

2 4/7 #

110

11—1594

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

110

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 3

11—1504

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Cleveland O.

1	2		3		4	5	80	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Stockall ✓	Frederick John	27		M	M	Laborer	Y	Y	Canada	English	Canada	St Thomas	Brother - Albert Stockall - 29 Jonas St. St Thomas, ont.	Ohio	Cleveland
2	" ✓	Emma	30		F	M	None Wife	Y	Y	"	"	"	"	Mother - Ann Dudley - 29 Jonas St. St Thomas, ont.	"	"
3	" ✓	Evelyn	5		F	S	None	No	No	"	"	"	"	"	"	"
4	" ✓	Florence annie	4		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Tadd ✓	Wilfred	20		M	S	Brick Layer	Y	Y	"	"	"	"	"	"	"
6	Bartley ✓	Jane	78		F	Wd.	None	Y	Y	"	"	"	London	aunt - Mrs. J. Lake 978 Dane St London, Ontario	"	"
7	McIntyre ✓	Maggie	31		F	S	dress Maker	"	"	"	Scotch	"	London	daughter - Mrs. A. Fitchett - Walton Grove - Ontario	"	"
8	Hardey ✓	Wm E	25		M	S	cigar Maker	"	"	"	English	"	London	mother - Catherine McIntyre Strathroy, Ontario	"	Athens
9	NOT USED													Father - William Hardey London Ont Canada	"	Ohio Cleveland
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															✓
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
31	NOT USED															

CLASS E.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913 CLASS E

(OVER.)

11—3994

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
o. n st.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Error in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or reported by Identity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, anticipation, promise, or agreement, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
	Y	Self	100 Yes No	—	—	—	Friend - John Moore - 658 1038 Cleveland O	No	"	"	"	Good	"	5	4	Fair	DK	Blue	Birthmark under eyes.	England	Worcester Worcester Co.	N.B. St Johns	June 13 1911	Lake Champlain	July 11, 1913.
	"	Husband	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Lt Br.	"	Moore	"	Cheshire Cheshire Co	Quebec	June 24 1912	Empress of Britain	July 11 1913
	"	Father	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Light	"	"	"	North wich Cheshire Co	Quebec	June 24 1912	Empress of Britain	July 11, 1913.
	"	"	"	—	1912	Mich	Feb 1913	Brother - Eldred Podd 1130 Cedar Ave Cleveland O	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Quebec	June 24 1912	Empress of Britain	July 11 1913.
	"	Self	45 Yes	Feb 1913	Houghton	Feb 1913	Brother - Michol McIntyre 7214 Broadway - Alliance, O	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Lt Br.	Hzl	None	Canada	Cobalt	Cleveland	July 11 1913	State of Ohio	July 21 1913
	"	"	310 Yes	Oct 1905 Oct 1911	Cleveland O	Oct 1911	Daughter - Mrs John Young 910 3 Quincy Ave - Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5	5	Sallow	DK	Blue	"	"	Toronto	"	July 11 1913	State of Ohio	July 11 1913
	"	"	20 Yes No	—	—	—	Brother - Michol McIntyre 7214 Broadway - Alliance, O	"	"	"	"	"	"	5	8	DK	Br.	Br.	None	"	Strathroy	"	July 18 1913	State of Ohio	July 18 1913
	"	"	20 Yes No	—	—	—	St J Cammon 2223 Ontario St Cleveland	"	"	"	"	No	"	5	7	Ruddy	Br.	Br.	—	"	London Can		July 23 1913	State of Ohio	July 23 1913.

CLASS E.

11—1506

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Quebec

Montreal, July 1913.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E						
TOTAL						

CLASS B

C.P.R.		C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON - IMMIGRANTS.

In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	None

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

247
111

11—4673

NOT USED

RECEIVED
JUL 30 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. -1-

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Danville, Wash

326

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Schidt	James	25		M	S	Laborer	Yes		Germany	German	Canada	Brantford	None	Wash	Endicott
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
31	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913 Class D.

(OVER.)

| No. on List. | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50; and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | Where? | Date of last departure from U. S. | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 From [illegible] or [illegible] [illegible] [illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1594

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 1 — 11—2563

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

359 PER Allan LINE SS. CO. PORT

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Ticket Through
1	Ritchie	Samuel	18		M	S	Farm Laborer	yes	yes	Ireland	Irish	Canada	Carbery, Man.	Father David Ritchie Clan Macate, Armagh Ireland	Mich	Detroit	
2	Sammet	Otto	22		"	"	Cabinet Maker	"	"	Germany	Germany	"	Toronto	No Relatives	Ills	Peoria	
DEBARRED	Neumann	Violet M.	23		F	"	Nurse Child	"	"	England	German	"	"	no relation	Mich	Lapeer	
4	Robertson	David	18		M	S	Moving Picture Operator	"	"	Scotland	Scotch	"	Walkerville	Father Chas. Robertson 4 Greenock Place, St. Andrews, Lanark Mother Mrs. Sophia Taylor Sister	Mich	Detroit	
5	Taylor	Walter	25		"	"	Gardener	"	"	England	English	"	Welland Ont.	Eudsley, Ainsbury, Leominster, Herefordshire	Minn	Duluth	
6	Taylor	Frederick	37		"	M	Steamfitter	"	"	"	"	"	Montreal	Wife Ida Taylor 6 Princess Road, Brighton, Sussex, Eng	Mich	Detroit	
7	Cullen	Archie	21		"	S	Machinist	"	"	Scotland	Scotch	"	"	Father James Cullen Clyde Bank, Dumbartonshire Scotland	"	"	
8	Smith	Arthur J.	24		M	"	Chairman	"	"	England	English	"	Windsor	Father Reuben Smith 6 Rall Rd., Bermondsey, London Eng	"	"	
9	Humphreys	Thomas	44		"	M	Carpenter	"	"	Wales	Welsh	"	Toronto	Bro. John Humphreys 168 Henlan Mills, Llanidloes Montgomery	"	"	
10	Humphreys	Mary J.	41		F	"	none	"	"	"	"	"	"	Father Cries Cough above	"	"	
11	Humphreys	John J.	18		M	S	Clerk	"	"	"	"	"	"	Chas. Edward George Anslea Maisonette	"	"	
12	Humphreys	Maisie	11		F	"	none	"	"	"	"	"	"	Grand father in case above	"	"	
13	Humphreys	Reginald	2		M	"	"	no	no	"	"	"	"	in case above	"	"	
DEBARRED	Stone	James	20		"	"	Chauffeur	yes	yes	England	English	"	Bellevile	in case above	"	"	
DEBARRED	Simpson	Lucy	22		F	M	none	"	"	"	"	"	"	Father T. S. Stone The Mills, Heath, near Leighton Buzzard	"	"	
16	North	Thomas 11215/4385	38		M	"	Chauffeur	"	"	"	"	"	Brantford	Father, Fred Rila Bedfordshire Eng. Lanterville, Debenham, Eng	Ohio	Toledo	
17	North	Annie	34		F	"	none	"	"	"	"	England	Alymouth	Father, William North, Esq. 18 Whitleigh Terrace, Crownhill, Devonshire	Ill	Highland	
→ 18	Cowie	Eva L	20		"	S	Domestic	"	"	Scotland	Scotch	Canada	Quebec	Brother Herbert H. Cowie, Leonymead, Glenview Edward Terrace Dalmouth, Eng	"	"	
19	Shattock	Violet R	24		"	M	none	"	"	England	English	England	Birmingham	Father, John Cowie 25 Colquhoun St. Dundee, Scotland	Mich	Detroit	
DEBARRED	Robertson	William	34		M	S	Machinist	"	"	Scotland	Scotch	Canada	Windsor	Father Thomas Hopely 99 Tower St. Birmingham	"	"	
21	Nicket	Frederick A.	31		M	M	Photo Engraver	"	"	England	English	"	Toronto out.	Father George Robertson Sandwich Ont. Can	"		
22	Stuart	Charles E.	26		"	S	Electrician	"	"	Scotland	Scotch	"	Walkerville	wife Dora Nicket 11 Suffield St. Pendleton, Eng	Minn	Minneapolis	
23	Sowerbutts	William	29		"	"	Butcher	"	"	England	English	"	"	Father, Edward Stuart 41 Jarrold St. Somerset St. City Clay S.A.	Mich	Detroit	
24	Anderson	Maggie	21		F	S	Domestic	"	"	Ireland	Irish	"	"	Father Robt. Sowerbutts 85 Manor, Leicester, Leicestershire Eng	"	"	
25	Wilford	Herbert	36		M	M	Carpenter	"	"	England	English	"	Chatham	Father Wm. Anderson Armagh Braague, Armagh Ireland	"	"	
Cancelled	Wilson	Ernest S.	27		M	"	Engraving Salesman	"	"	"	"	Island Canada	Returning to Detroit	Wife, Eliza Wilson 11 Washington St., North Hampton Eng.	"	"	
27	McQuiston	David M.	19		"	"	machinist	"	"	Scotland	Scotch	England	Beverley	Wife Hilda Wilson Beverley, England	Eng.	Beverley	
28	McQuiston	Margaret	19		F	"	no occup	"	"	"	"	Canada	Toronto	Father John McQuiston 39 Nile St. Norfolk, Ayrshire, Scotland	Mo.	St. Louis	
29	Goadby	Henry	24		M	S	Machinist	"	"	England	English	"	Galt	Mother Margaret Donnelly 4 Cooper St. Norfolk, Ayrshire Father Wm. Goadby	"	"	
30	Hodgson	Frank	28		"	M	"	"	"	"	"	"	"	56 Mayfield, Nottingham Eng Wife Mary Hodgson	Mich	Detroit	
55	NOT USED													21 Dudley St. Salford Manchester Eng	"	"	

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F Detroit, Mich, MONTH OF July 24th, 1913. Class B.

(OVER.)

11—0965

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29			30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age and unmarried, or husband, father, or grandfather of the person over 16 years of age and unmarried, or supported by him, if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
yes	Self	2	Yes	—	—	Brother Thomas Ritchie 74 Beaubien St Detroit Mich	No	No	No	No	Sharpshooter	Yes	5	2	Dark	Brown	Brown	none	Ireland	Armagh Clan Mkeale	Quebec C.P.R.	May 12 1913	Scandinavian	June 27 1913
"	"	50	Yes	—	—	Friend Wm Leyenaster 910 Eatend St Peoria Ills	"	"	"	"	Good	"	5	7	Fair	"	Blue	"	Germany	Wernsburg Wittenberg	"	May 27 1913	Scandinavian	" 28
"	L.P.C. Friend	5	Yes	5 mo	Saginaw Mich	Jan 30 1913 Jacob Hugo Neumann 436 N. 4th St.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	England	Kent Southborough	C.P.R. Quebec	Aug 15 1912	Canadian	" 29
"	Self	18	Yes	—	—	— no address	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Blue	"	Scotland	Edinburgh	D.A.V. Quebec	June 16 1913	Hesperian	" 29
"	"	26	Yes	—	—	— " "	"	"	"	"	"	"	5	9½	Ruddy	Brown	Brown	"	England	Herefordshire	M.C.R.R. Quebec	April 27 1913	Virginian	" 30
"	"	40	Yes	—	—	— Sister Mrs Alice Lamont 1395 E Grand Boulevard	"	"	"	"	"	"	5	6¼	Fair	"	Blue	"	England	Commuter Cove St John	C.P.R. St John	April 27 1913	Virginian	" 30
"	"	100	Yes	—	—	— Mrs. J. Fenton Sharp 62 Glenwood Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8½	Dark	"	Brown	"	England	Brighton Sussex	Quebec C.P.R.	April 27 1913	Dominion	" 30
"	"	20	Yes	—	—	— no address	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fair	"	Blue	"	Scotland	Long Bank Kelso	G.T.R. Ch. 6 1913		Scandinavian	" 30
"	"	200	"	—	—	— Friend Arthur Bennett W49 Garland ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5	6	Ruddy	"	Brown	"	England	London	D.A.V. Quebec	June 25 1913	Victorian	" 30
"	Husband	"	"	—	—	— in case above	"	"	"	"	"	"	5	1	Fair	"	Grey		Wales	Newmill Llandilo	C.P.R. Quebec	June 25	"	July 1
"	Father	"	"	—	—	— in case above	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	"	"		"	Llanymawr Montgomeryshire	C.P.R. "	"	"	" 1
"	"	"	"	—	—	— in case above	"	"	"	"	"	"							"	Llanymawr Montgomeryshire	C.P.R. "	"	"	" 1
"	"	"	"	—	—	— in case above	"	"	"	"	"	"							"	Llanymawr Montgomeryshire	C.P.R. "	"	"	" 1
"	L.P.C.	5	Yes	—	—	— no address	"	"	"	"	"	Ruddy	"	Brown										
"	L.P.C.	5	Yes	—	—	— no address	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	"	"		England	Bedfordshire Heath	G.T.R. Halifax	Dec 18 1913	Virginian	" 1
"	"	150	Yes	—	—	— Husband, Bernard Lindgren Toledo, O.	"	"	"	"	"	"	5	3	Ruddy	Brown	grey	none	"	Derbyshire Ripley	G.T.R. Halifax	Dec 15 1912	Virginian	" 1
"	Husband	—	"	—	—	— Friend Herbert Rocker Highland Park, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue	"	"	Yourton Devonshire	C.P.R. Montreal	June 27 1913	Corinthian	" 2
"	Self	15	Yes	—	—	— same as above	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	"	"	"	"	Hillston Somerset	C.P.R. D.A.V.	"	"	" 2
"	"	1	Yes	—	—	— Mrs Georgia Cochran 112 Hundred st Detroit	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown	Blue	"	Scotland	Perthshire	Halifax D.A.V.	May 1913	Scandinavian	" 3
"	Insane	20	Yes	1910	Bridgeport Conn	June 1912 Bro. Walter Shattuck 873 Dix ave, Detroit	"	"	"	"	"	"	4	10	Ruddy	"	Brown		England	Birmingham	Quebec D.A.V.	July 2 1913	Dominion	" √
"	"	20	No	—	—	— no address	No	"	"	"	Slight Weakness	"	5	8½	Fair	Grey	Blue	"	Scotland	Tyrebarn King Harm	Quebec C.P.Ry	June 25 1913	Hesperian	" 6
"	"	30	Yes	—	—	— no address	"	"	"	"	Good	"	5	10½	Dark	Brown	Brown	"	England	Maesbury Pontefract	"	Apr 30 1913	Dominion	" 8
"	"	10	Yes	—	—	— " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Brown	"	Scotland	Aberdeenshire Aberdeen	W.D.A. Quebec	Aug 9 1912	Victorian	" 9
"	"	5	Yes	—	—	— Lidia Annie Anderson 153 W Euclid Ave Detroit Mich Boarding House	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	"	"	England	Leicestershire Leicester	W.D.A. Halifax	May 27 1913	Victorian	" 13
"	"	50	No	—	—	— #730 Cass ave, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	"	Blue	"	Ireland	Armagh Donegal	Quebec R.M.S. Teutonic	May 13 1913	Scandinavian	" 14
"	"	10	Yes	Bros 1906	N.Y.City	July 1906 — no address	"	"	"	"	"	"	5	5½	Dark	Brown	Grey	"	England	Nobita Hampton	Quebec W.S. Line	May 31 1913	Victorian	" 15
"	"	20	No	—	—	— Brother William McQuiston 2463 a Wade Ave. St Louis	"	"	"	"	"	"	5	10	Ruddy	"	Blue	"	"	Lancashire Rochdale	D.A.V. Montreal	June 10 1913	1st Cab Virginian	" 16
"	Husband	"	No	—	—	— Brother-in-Law same as above	"	"	"	"	3 months Pregnant	"	5	5½	Med	Brown	Grey	"	Scotland	Agrshire Maybole	C.P.Ry Halifax	Apr 6 1913	2nd Cab Scandinavian	" 16
"	Self	5	Yes	—	—	— no address	"	"	"	"	Slightly Deaf	"	5	4	Dark	Brown	Brown	"	"	"	C.P.Ry Halifax	Apr 6 1913	2nd Cab Scandinavian	" 16
"	"	12	Yes	—	—	— " "	"	"	"	"	Good	"	5	5½	Ruddy	"	Blue	"	England	Derbyshire Belper	C.P.R. Quebec	June 25 1913	Corinthian	" 19
													5	8	"	"	"	"	"	Lancashire Peel Green	C.P.Ry Quebec	June 13 1913	Dominion	" 19

CLASS B. G. Oliver Friend
Inspector in charge

Walkerville & Detroit Ferry Co.
White Star S.S. Line.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2 — 11—2863

360 PER Allan LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Ca
1	Triggo	Walter	33		M S	Laborer	Yes	Yes	England	English	Canada	Montreal	Brother Edward Triggo 137 St Jacques St. Montreal Can Ca	Mich	Detroit	
2	Koren	Nikoli car 8-3387 9/16/14 7th	17		" "	Tailor	"	"	Russia	Russian	"	Toronto	Father Jacob Koren Bukovina Mivsk Russia	"	"	
3	Breton	William C	28		" "	Shoe maker	"	"	Scotland	Scotch	"	Windsor Ont	Mother Annie Breton 11 Pontefract Road, Kirkcaldy, Scotland	"	"	
4	Mirabiter	Michael	29		" S	Machinist	"	"	Isle of Malta	French	"	Toronto	no relatives	"	"	
5	Zetrafa	Harry ca 8-116-525	23		" "	"	"	"	"	"	"	"	Father Pasquale Zetrafa 88 Duke St. Cropico, Malta	"	"	
11486	Grant	Annie	27		F "	Domestic	"	"	Scotland	Scotch	United States Canada	Detroit Montreal	Father Wm Grant 612 Verdon, Manitoba	"	"	
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
30	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

D THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F Detroit Mich , MONTH OF July 24th , 1919 Class B.

(OVER.)

11—8003

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any order, exhortation, promise, or agreement, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.							Ft.	Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.				
																						1913
Yes	Self	No	Yes	1905 N.Y.City 1912 Detroit Mich	June 1912	Friend Walter Duncan 2085½ Jefferson ave Detroit	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fair	Blue Hazel	scar across nose	England London	Middlesex	S.S. Ry. Halifax	Mar 19 1913	Grampian	July 19
"	"	25	No	—	—	— Brother Alex Kozan 22 Lambert St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"			Dark	"	Brown	none	Russia Pukrovia	St John N.B.	Apr 10 1913	Sicilian	" 20
"	"	7	No	—	—	— no address							5	6¾	Fair	Brown	Black	none	Scotland Kirkcaldy	Glasgow Halifax	May 31 1913	Scotian	" 20
"	"	170	No	—	—	— Friend Jos. Dannay 229 Monticello Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2½	Dark	Black	Brown	"	Italy Molfetta	Sengles Quebec	Aug 25 1912	Sicilian	" 20
"	"	16	No	—	—	— " " " "	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Brown	"	"	" "	Caspicon Quebec	Sept 15 1912	Sicilian	" 23
"	"	12	No	—	—	— Friend Mrs. Pemberton 1128 16th St., Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Scotland	Bonnyshaire Elgin	S.S. Ry. Montreal	Sept 25 1913	Dominion	May 3

G. Olivin Fried
Inspector in charge

CLASS B.

Copied on 546 by W.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 — 11—2863

361 PER Canada LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Ticket Cash
1	Pinczuk	Ivan	30	M	M	Laborer	No	No	Russia	Russian	Russia	Szymkowcey	Wife Marta Pinczuk Szymkowcey, Minsk, Russia	Mich	Detroit	
2	Stepaniuk	Andry	27	"	"	"	Yes	Yes	"	"	Canada	Hamilton	Wife Ustenia Stepaniuk Stepreza, Kiel, Russia	"	"	
3	Krostoff	Minco	23	"	"	"	"	"	Bulgaria	Bulgarian	"	Napanee	Wife Riva Krostoff Petarsjek, Bednofci, Bulgaria	"	"	
4	Nikoloff	Ivan	40	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Elana Nikoloff Bukovitch, Vedenski	"	"	
5	Bochinoff	Dimitri	30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Carmenu Bochinoff Petarsjek, Vedenski	"	"	
6	Rokno	Gaviela	32	"	"	"	No	No	Austria	Romanian	"	Wallaceburg	wife Johanaus Rokno Cefotzo, Austria	"	"	
7	Ferrari	Guiseppi	23	"	"	"	"	"	Italy	S. Italian	"	Hamilton	Wife Josefa Ferrari Galgla Roma, Italy	"	"	
DEBARRED	Urban	Ivan	28	"	S	"	Yes	Yes	Austria	Roumania	"	Waterford	Father Eugen Urban Kimpolung, Bukowina, Austria	"	"	
DEBARRED	Nicivin	Nicolai	27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Todor Nicivin same as above	"	"	
10	Janczewski	Josef	25	"	M	Tailor	"	"	Russia	Polish	"	Toronto Ont	wife, Walencia Piorkunko, Russia	"	"	
11	Dowyluk	Feder	18	"	S	Laborer	"	"	Austria	"	"	"	Mother Aneztasia Dowyluk Tomasz, Galicya, Austria	"	"	
12	Kaleda	Andrej	39	"	M	"	No	No	Russia	Russian	"	Sudbury	wife, Sophia Kaleda Nubitchek, Crodno, Russia	Minn	Chisholm	
13	Slowinski	Josef	28	"	S	"	"	"	"	Polish	"	Windsor	Mother Zaunah Slowinski Krzyzstyen, Lublin, Russia	Mo	Kansas City	
14	Spielot	Andrej	27	"	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Maraime Spielot same as above	Mich	Detroit	
15	Leszinski	Mihal	25	"	"	"	Yes	Yes	Austria	Polish	"	South Bell	wife Anila Leszinski Blozgow, Galicya, Austria	"	"	
16	Podwinska	Stefan	29	"	"	"	No	No	Austria	"	"	Montreal	Wife, Helena Podwinska Lutchowa, Lutchowa, Austria	"	"	
17	Casale	Nicola	25	"	"	"	"	"	Italy	S. Italian	"	Bridgetwn	Wife, Constantine Casale Sanfratin, Compitgno, Italy	Ohio	Reading	
18	Pasternak	Pawel	38	"	"	"	Yes	Yes	Russia	Polish	"	Berlin	Wife, Antonina Pasternak Pinczek, Kelicz, Russia	Mo	St Louis	
19	Fuczinski	Ignacy	32	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Thalyanzett Fuczynski Czenstochowy, Kelce, Russia	Ohio	Cleveland	
20	Pitel	Ivan	28	"	"	"	No	No	"	Russian	"	Sydney N.S.	Wife, Jenva Pitel Szymchowczicz, Minsk, Russia	"	"	
21	Swiedun	Jan	20	"	S	"	No	No	"	"	"	"	Father Andrei Swiedun Galetzynowka, Codolef, Russia	Mich	Detroit	
22	Bahan	Wasyl	22	"	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Natalia Bahan Szymgorsic, Minsk, Russia	"	"	
23	Nardi	Antonio	18	"	S	"	"	"	Italy	So Italian	"	Quebec	Brother Rosa Nardi Gimbario, Catanzaro, Italy	"	"	
24	NOT USED													Ill	Chicago	
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
31	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS F

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F Detroit. Mich , MONTH OF July 24 , 1913 Class B.

(OVER.)

11—8063

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																							1913
Yp	self	9 00	No	—	—	Cousin Kostiz Andreiuk 475 Hastings St. Detroit Mich	no	no	no	no	Good	no	5	11½	Dk Br	Br		none	Russia	Mmak	2.T.R.	June 19	1913	Patricia	June	25
"	"	3 00	No	—	—	Friend Roman Cherna 186 Victorian High Park Detroit	"	"	"	"	"	"	5	4½	Dk	"	Gy	"	"	Simonczuk Kiej	M.C.R.	May 6	1913	Wazgeuwald	"	29
"	"	206 00	No	—	—	Uncle Minco Krostoff 1177 Russell st Detroit	"	"	"	"	"	"	5	5½	Dk	Br	Br	"	Bulgaria	Stanzek Vatzenka	Quebec	Sept 30 1912	4.T.R.	Hazelwood	July	5
"	"	83 00	No	—	—	Same as above	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Bukovitch Vendrotch	"	May 20 1913	4.T.R.	Jacksland	"	5
"	"	30	No	—	—	Same as above	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	"	"	Tatarsek Vedbuska	"	"	"	"	"	5
"	"	6	No	—	—	Friend Ano Marko 68 Fordyce, Detroit	"	"	"	"	"	"	5	9	Fir	"	Blue	"	Austria	Etolzo	Halifax	April 27 1913	D&W	Killehad	"	5
"	"	40	Yes	1909 1912	Courtland Ry Nov 1912	Friend Pietro Cardullo 381 Rivard st Detroit	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Blk	Br	"	Italy	Squrgola Rodra	"	May 5 1913	G.T.Ry	Noordeuwl	"	5
L.P.C.	1 00	No	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Br	Br	"	Austria	Bakeowa Kuypolunk	M.C.R. Quebec	May 8 1913		Pisa	"	7
L.P.C.	3 00	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Blk	"	"	"	"	"	"	"	"	"	7
"	"	25 00	No	—	—	Friend Evan Nowak 215 Dillman ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Br	Br	"	Russia	Pigdorko	D.&W. Quebec	May 14 1913		Benelow	"	8
"	"	19 00	No	—	—	Friend Biell Hunewuk Box 841 Chisholm Minn	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	Austria	Zolicia Gomosz	C.P.Ry Halifax	May 6 1913		Wazgeuwald	"	10
"	"	37 00	No	—	—	Bro-in-law P. Siterenko 445 Kansas ave Kansas City Kan	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Blue	"	Russia	Grodzyz Kubotzka	C.P.Ry Quebec	June 8 1913		Willehad	"	13
"	"	5 00	No	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	"	Jublin Krozmulzien	D.&W. Halifax	May 6 1913		Pallanza	"	13
"	"	3 00	No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	13
"	"	25 00	No	—	—	Friend Joseph Birch 9 McCarthy Place Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9½	Fully	"	Blue	none	Austria	Galicia Brozzow	C.P.Ry Quebec	June 15 1913		Crepell	"	13
"	"	25 00	Yes	9 mos 1911	State of Maine June 1912	Friend Giorgi Montain 650 Main st, Reading, Ohio.	"	"	"	"	"	"	5	11	Dk	"	Br	"	Austria	Suitchuw	Quebec	May 4 1913		Pallanza	"	14
"	"	67 00	No	—	—	Friend Pasquale Pelpulsi 4343 Tryler St. St Louis, Mo.	"	"	"	"	Blind Right Eye	"	5	5	"	"	"	Dog season frostbitten	Italy	Santostuw Kelicz	Mat. Ry. Quebec	May 8 1913		Pisa	"	19
"	"	46 00	No	—	—	Friend John Ryan 3827 Bloomsbury, Cleveland, O.	"	"	"	"	Good	"	5	5½	"	"	grey	none	Russia	Pimazok Kilice	G.T.R. Halifax	June 19 1913		Patricia	"	24
"	"	25 00	No	—	—	Cousin Same as above	"	"	"	"	"	"	5	4¼	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	24
"	"	20 00	No	—	—	Cousin Sara Ablimetz 475 Hastings st Detroit	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Brn	"	"	Minsch Szymokowicz	"	"	"	"	"	24
"	"	3 00	No	—	—	Friend, Wasyl Ablimetz 475 Hastings st, Detroit	"	"	"	"	"	"	5	7	Fir	Lt Brn	grey	Scar left cheek	"	Rodolek Zabitsayuka	"	"	"	"	"	24
"	"	20 00	No	—	—	Friend Mychalski Biba 475 Hastings st Detroit	"	"	"	"	"	"	5	8½	Dk	Brn	grey	none	"	Mlinde Szymoyecz	"	"	"	"	"	24
"	"	20 00	No	—	—	Brother, Bruno Nardi 2252 Wentworth Ave, Chicago	"	"	"	"	"	"	5	4	Ruddy	"	Brn	"	Italy	Etaugess Zumbrus	Wat.R. Quebec	May 8, 1913		Pisa	"	24

CLASS B. G. Olcott Frick
Inspector in charge

Canadian Pacific R. R. Co.
& Detroit Ferry Co.
R. R. Co.

Copied on 5-4-04 by W. W.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4 — 11—2663

362 PER Canadian Northern LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	✓ NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Ticket
✓ 1	Falconer ✓	Ian C.	19	M	S	Farmer	yes	yes	Scotland	Scotch	Canada	Toronto	Father Robert Falconer			
✓ 2	Blackmore ✓	Garnett	24	"	"	Decorator	"	"	England	English	England	Bristol	Manchester Bank Agency, Edinburgh, Scotland Mother Martha Collard	Cal	San Francisco	
3	NOT USED												87 Mill Lane, Bristol, Somersetshire, Eng.	Ills	Chicago	
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
58	NOT USED															

2

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

D THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F. Detroit, Mich, MONTH OF July 24th, 1913. Class B.

(OVER.)

11—0963

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																							1913
yr	Self	91	Yes	1907	Boston Mass	Canadian Bank of Commerce San Francisco Cal	No	No	No	No	Good	No	5	10	Ruddy	Brn	Grey	Wears glasses	Scotland	Fifeshire	C.P.Ry.	James St. Cab		
"	"	20	Yes yr	1912	Chicago Ill	April Friend Frank Blackmore 1912 403 W. 63d St.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	none	England	Bristol	Montreal Quebec	1913 July 8 1913	Royal George Royal Edward	June 29 July 12

Canadian Pacific R. R. Co.

CLASS B.

G. Olcin Frick

Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5

11—2663

363

PER Canadian Pacific LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Ca
	Primary DEB															
1	Gear	Montague	25		M S	Salesman	Yes	Yes	England	English	Canada	Toronto	Sister Mrs W. D. Reid, 8 Hilton Road, Redding, England	Ind.	Marion	
DEBARRED	Field (Appealed July 24/13 Dismissed July 30/13)	Herbert C.	15		"	Laborer	"	"	"	"	"	1986 Q 96	Father, Francis Field, 104 Caterague St Windsor Ont	Mich	Detroit	
3	Gabacha	Gregori	25		" M	"	"	"	Russia	Polish	"	Windsor	Wife, Palagnia Gabacha, Zabaliska, Podolski, Russia	Ill	Chicago	
4	Schokun	Martoul	29		" "	"	No	No	"	"	"	Ottawa	Wife, Maria Schokun, Maringof, Volinska, Russia	"	"	
5	Romano	Iwan (John)	25		" S	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Yaggu Romano, Zabalska, Podolska, Russia	"	"	
6	Gobotska	Josef	24		" M	"	"	"	"	Russian	"	"	Wife Chaska Gobotska, Zabaliska, Podolska, Russia	"	"	
7	Teodorlaw	Petro	26		" S	"	"	"	"	"	"	"	Father Euphrian Teodorlaw, Klomika, Podolska, Russia	"	"	
8	Ataman	Ustafia	28		" "	"	"	"	"	"	"	"	Father Jarkof Ataman, Komika, Podolska, Russia	"	"	
9	Koval	Yakow	28		" "	"	"	"	"	"	"	"	Mother Anna Koval, Kozynska, Podock, Russia	"	"	
DEBARRED	Ivan	Andrej	27		" M	"	"	"	"	Polish	"	Ottawa	Wife Maryanza Ivan, Gosciradone, Lutzk, Russia	"	"	
11	Johnson	Thomas H. H.	20		" S	"	"	"	England	English	"	Preston, Ont	Father Thomas Johnson, 27 Elmore St East No. London	Mich	Detroit	
12	Sheaker	Lucy	21		7 "	none	"	"	"	"	"	Windsor	Mother, Betsy Sheaker, Retford, Nottinghamshire, Eng	"	"	
13	De Hesselle	John	21		M. S	Electrician	"	"	Germany	French	England	Sale	Mother, Carlina De Hesselle, Aachen, Alsac, Germany	"	Wyandotte	
14	Wisnar	Cecil A.	20		" "	Waiter	"	"	England	English	Canada	Montreal	Mother, Martha Wisnar, Windsor Ont	"	Detroit	
15	Norwood	James H	19		" "	Moulder	"	"	Ireland	Irish	"	Windsor	" 11 Nelson Rd. Hastings, Eng.	"	Mich Pontiac	
16	Matzkiewicz	Nicola	31		" M	Laborer	"	"	Russia	Polish	"	Walkerville	Father Samuel Norwood, 62 Ravenfill Road, Belfast, Ire	"	Detroit	
Visitor	Mowman Primary DEB	Henry W.	33		" S	Merchant	"	"	Netherland	Dutch	Holland Germany U.S. at New York Netherlands	Toronto Amsterdam	Wife Izbeta Matzkiewicz, Uleradike, Podlod. Russia	"	"	
18	Trussler	Charles	29		" "	Plasterer	"	"	England	English	Canada	Hamilton	Father Peter Mowman, Amsterdam, Holland	Netherlands	Amsterdam	
19	Featherstone	Sidney W.	25		" S	Paper Maker	"	"	"	"	"	St Catharines	Father Elijah Trussler, 251 Highfield, Upton, Farren, Eng. Brother, 7 Featherstone	Mich	Detroit	
20	Rysicki	Jucklyn	36		" M	Laborer	"	"	Russia	Russian	"	Toronto	13 Mills St Maidstone Kent Eng	"	"	
21	Caron	Mary J.	8	7	S	none	yes	yes	Ireland	Irish	"	Quebec	Mrs relation, Father, Edward Driscoll, East W. Islands, Belgium	Ills	Chicago	
22	Coornaert	Sidonie	36		F m	"	"	"	Belgium	Flemish	"	N.S. Glace Bay	Mother, Rosalie Kalinosky, Romnica, Podolsk, Russia	Mich	Detroit	
23	Kalinosky	Piotr	19		M S	Labour	"	"	Russia	Polish	"	Wallenburg Ont.	Father Eliaff Bucko, Kotonitz, Lomsk, Bulgaria	Ohio	Cincinnati	
24	Iliaff	Bucko	26		" "	"	"	"	Bulgaria	Bulgarian	"	London	Father Kaneff Beker, Kotonitz, Lomsk, Bulgaria	Ill	Chicago	
25	Iliaoff	Beker	19		" "	"	"	"	"	"	"	"	Mother Zanca Kunchi, Kotonitz, Lomsk, Bulgaria	"	"	
26	Volceff	Kunchi	18		" "	"	No	No	"	"	"	"	Father Wm B. Greatback, Hoffgiwell Park Allbrook Hants Eng.	"	"	
27	Greatback	Frank	28		"	Cabinet Maker	yes	yes	England	English	"	Preston	Miss Dorothy Bickle Staffordshire Eng	"	"	
28	Bychler (Beitel)	Heinrich	23		" M	Blacksmith	No	No	Russia	German	"	Whitney	Mother, Lydia, Russia, Father Emerych Scheuber, Emaylnoke Grodno, Russia	Mich	Detroit	
29	Scheuber (Szczeba)	Simion	19		" S	Laborer	yes	yes	"	Russian	"	"	Father John Thornton, Watthorpe Cent, Bayhill Walthamstow Eng.	Ills	Chicago	
30	Thornton	Elizabeth	26		F "	Dressmaker	"	"	England	English	"	Toronto				
59	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F Detroit Mich , MONTH OF July 24th, 1913 Class B.

(OVER.)

11—6468

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Whether in almshouse or other institution for care and treatment, or supported by charity? If so, which?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
yes	Self	95.00	yes	1888	Logansport	may Bro. George S. Gear							5	11	Fair	light Br	Br	none	England	Ilfracombe	Quebec			C.P.R.	1913
Under 16 Yrs.						1003 So. McClure St. Logansport Ind.	no	no	no	no	Good	no								Weddburn	P.Q.	aug. 28 1912	Empress of Ireland		
						Dolind Kay Ch Dolind Neil														London	Quebec	May 25 1915	Empress of Ireland	June 25	1913
"	"	25.00	"	—	—	Bro-in-law Tukian Kahanuk	"	"	"	"	"	"	5	4½	Rdy	Br	Gry		Russia	Podolaka	C.P.R.	Nov 16 1912	Mt Temple	"	27
"	"	20.	"	—	—	2520 So. Wisterman, Chicago Ill Friend Gregory Crovalenco	"	"	"	"	"	"	5	4½	Rdy	Br	Br			Zatalaska	Quebec			"	28
"	"	30.00	"	—	—	2647 So. Wisterman, Chicago Ill Friend Jos. Gorowitsch	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"			Kolinsky	"	"	"	"	28
"	"	14.	"	—	—	2135 W. 25th St. Chicago Ill Bro-in-law Melonic Dezzorig	"	"	"	"	"	"	5	10½	Dk	"	"			Marinpol	"	"	"	"	28
"	"	30.	"	—	—	2520 So. Wisterman, Chicago Ill Friend Fiedor Kowark	"	"	"	"	"	"	5	8½	Rdy	"	Blue	"		Podolaka	"	"	"	"	28
"	"	25.00	"	—	—	2520 So. Wisterman Chicago Ill Friend Lucal Josil	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	"	Bro	Cork marked		Zatalaska	"	"	"	"	28
"	"	24.00	"	—	—	2520 So. Wisterman, Chicago Ill Brother Fedor Kowall	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue	Cork marked scar back side of Chin		Podolaka	"	"	"	"	28
"	D. C. D.	4.00	"	—	—	2520 Wisterman, S. Chicago Ill Uncle Jan Wassiek	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	"	Gry	none		Kornika	C.P.R.	Nov 16 1912		"	28
"	"	12.	Yes	1907 1913	Detroit	199, 30th ave, Detroit, Mich Boarding House	"	"	"	Fracture Slight Creases	"	"	5	11	Fair	Br	Blue	"		Podolaka	C.P.Ry	June 15 1913	Quebec	"	27
"	"	80.00	"	—	—	719 Lafayette Blvd. Detroit Brother Allen Shenker	"	"	"	"	"	"	5	7¼	"	"	Grey	"	England	Torneka	"	"		"	30
"	"	12.00	"	—	—	27 Lindyllo Av. Wyandotte Mich Bro-in-law Robert Bissell	"	"	"	"	Good	"	5	2	Dsh	"	Brn			London		July 6 1912		July	4
"	"	40.00	"	—	—	293 Sherman St. Detroit Mich Friend William Maley	"	"	"	"	"	"	5	6½	Rdy	"	Blue	"		Nottingham	D.F.W.	Jan 4 1913	Empress of Britain	"	6
"	"	16.00	"	—	—	46 Elm St. Pontiac, Mich No address	"	"	"	"	"	"	5	6¾	Dsh	Blk	Br	"		Skirton	Quebec	1913	Bohemian	"	6
"	"	37.00	"	—	—	Friend Stanislaw Zeisigney 22 Rollin St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Fr	Ash	Blue	"	Germany	Alsace	C.P.Ry	May 7 1913	Montrose	"	6
"	"	800.00	"	—	—	Kaweichoff Wolit Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	Dsh	Red	Brn	"	England	London	St John	July 4 1913	Empress of Britain	"	8
"	"	30.00	"	—	—	Friend Mr Parking 2 Sullivan Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Ruddy	Br	Blue	"	Ireland	Belfast	D.F.W.	July 4 1913	Lake Manitoba	"	10
"	"	30.00	"	—	—	Friend Mr Dunn Detroit Pulphium Work Detroit	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		Russia	Podolak	C.P.Ry	July 4 1913	Montreal	"	12
"	"	now No	No with line class, 78 Manin	—	—	Brother Michael Caron 9133 Leipzig St. Chicago Ill Friend Stephan Degmedak 42 St Antoine St, Detroit Mich	"	"	"	Chronic Alcoholic Cervicalis (Inflammation) Arthritic Rheumatism	Good	No	5	4½	Med	Br	Br		Holland	Utrecht	C.P.Ry	May 23 1913	Empress of Britain	"	12
			No	—	—														Ireland	Rossgmmon Athenry	St John	July 4 1913	2nd Cab Lake Erie	"	12
"	"	22.00	No	—	—	Brother Kremis Kalinosky 832 W. 18th St. Cincinnati Ohio	"	"	"	"	"	"	5	8½	Dk	Br	Br		W. Flanders	Ghent	St John	May 19 1913	Montrose	"	18
"	"	30.00	No	—	—	Friend Peter Dobroff 620 W. Adams St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	Scar under left side of jaw	Belgium	East Podolea	C.P.R.	Apr 10 1913	Montrose	"	19
"	"	29.00	No	—	—	Friend Theo Dieroff 820 W. Adams, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"		Russia	Kominca	St John	June 1913	Ruthenia	"	20
"	"	38.00	No	—	—	Bro. Peter Kunas 820 W. Adams St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	None	Belgium	Kolonitz	C.P.R.			"	20
"	"	40.00	No	—	—	Rooming House 1925 E 23rd St Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"		"	"	C.P.R.			"	20
"	"	24.	No	—	—	Father Julius Bigalke 359½ Franklin Blvd. N. Detroit, Mich Sister	"	"	"	"	"	"	5	5½	Rdy	"	Gry		England	Staffordshire Newcastle Under Lyme	G.T.Ry St John	Dec 1912	Empress of Britain	"	22
"	"	10.	No	—	—		"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	Hazel	"	Russia	Volin Novgorod	G.T.Ry	May 6 1913	Lycaonia	"	23
"	"	100.00	No	—	—	Friend Lizzie Thompson 536 Willard St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	9½	Dsh	Br	Bro	"	"	Grodno	G.T.Ry	"		"	23
													5	8	"	"	"		England	Nottingham Bingfield	C.P.R. St John	May 10 1913	2nd Cab Empress of Britain	"	24

Grand Trunk R R Co.
Canadian Pacific R R Co
Wabash R R Co
Detroit, Toledo & Ironton Ry Co.

Dorsey E. Phillips
G. Olivier Finch
Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied on 5-4-E-Gy-W.M.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1594

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6 — 11—2003

364 PER Canadian Pacific LINE SS. CO. PORT

1	2 ✓		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Wh… has Car…
✓ 1	Sakolowski ✓	Kornelo	20	M	S.	Laborer	yes	yes	Russia	Russian	Canada	Walkerville	Father Nicholas Sakolowski			
11485	Lockhart ✓	Gertrude	57	7 M	mow	"	"	England	English	"	England	Toronto	Nedri Rodom, Russia Husband Wm Lockhart Ormiers Club No 5 Griffin St. London Eng	Mich. Colo.	Detroit aguilar	
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
60	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

D THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F Detroit, Mich, MONTH OF July 24th, 1913 Class B.

(OVER.)

11—8003

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																						1913
yes	Self	16 Dollars	—	—	—	no address	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brn	Gry	none	Russia	Radom Hedrij	W.N.D.	June 18		
"	"	200 Dollars	—	—	—	Sialis Mrs. E. P. Kaye P.O. Box 83, Aguilar, Colo.	"	"	"	"	"	"	5	2	Med.	Brn.	Hazel	"	England	Middlesex London	Quebec C.P.R. Montreal	1913 July 1912	Montrose 1st Cab Empress of Britain	July 24 May 1

Windsor & Detroit Ferry Co.
Canadian Pacific R. R. Co.

Howard D. Coyne

G. Olwin Frick
Inspector in charge

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7

11—2663

365 PER Cunard LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Abrahams	Arthur G.	41	M	M	Teamster	yes	yes	England	English	Canada	Blythwood ont	Wife Annie Abrahams 12 Bullyard Erithlingboro Northamptonshire	Mich	Detroit
2	Monchina	Alfredo	28	"	S	Laborer	"	"	Italy	Italian	"	London	Mother Marie Monchina S Cruciano do Cutboni Lucca Italy	"	"
3	Fabri	Vitore	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother Rosaura Fabri Same as above	"	"
4	Zuiw	Andrei	41	"	M	"	no	no	Russia	Russian	"	Fort William	Wife Praskowia Zuiw Milowia Seratow Russia	Ohio	Youngstown
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

D THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F Detroit, Mich, MONTH OF July 24th, 1913 Class B.

(OVER.)

11—6008

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution or hospital for persons of this class, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, contract, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?																	
Yes	self	19	no	—	—	no address																1913
"	"	40	Yes	1903-06 1907-10	Buffalo N.Y. Boston Mass	1910 Friend, Francesco Lafia 596 Michigan St. Detroit, Mich	no	no	no	no	Good	no	5 8½	Ruddy, Br	Hazel	None	England	North Country Lithgow Scotland	Quebec Province	May 7 1910	Adriatic	June 30
"	"	30	Yes	—	—	Uncle same as above	"	"	"	"	"	"	5 9½	Dk	Brn	Brn	-	Italy	St Gregoire	Province Quebec	May 20 1912	Ascania	July 9
		80											5 7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	9
													5 6¼	"	"	"	"	Russia		Province Quebec	May 1912	Ultonia	" 11

Emmett & Chandler Print Co.
Detroit, Mich.

CLASS B.

G. Clinton Frick
Inspector in charge

Copied on - 5 ✓ 6-day-W. M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8 — 11—2663

366 PER Dominion LINE SS. CO. PORT

1	✓ 2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. / Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Wh... has ... Ca...
✓ 1	✓ Moore / (BS) Robert D.	21	M	S	Warehouse man	yes	yes	Ireland	Irish	Canada	Waddeon	Father Robert Moore 4 Hanover St. Belfast Ireland	Mich	Detroit	2
✓ 2	✓ Lupinsa / (BS) Antone 533 84 3/14/31	20	"	S	Laborer	no	no	Russia	Polish	"	Hamilton	Father Stanislaw Lupinsa Jamort Lublin Russia	"	"	
✓ 3	✓ Von Besser / (Emma) Karl	22	"	M	Horticulturist	yes	yes	Germany	German	"	Brantford	Mr & Mrs Von Besser 30 Ontario St. Brantford Ont	Wis	Boyd	
✓ 4	✓ Coussens / (BS) Edith	28	F	"	Domestic	"	"	England	English	"	Port Credit	Mother Harriet Coussens 15 Brunsh Rd. South Sr. Portsmouth Eng	Tex	Danbury	
✓ 5	✓ Stancraft / (BS) Michael	43	M	"	Laborer	"	"	Germany	Polish	"	Cobalt	Wife Antonia Roscznun Germany Eng	Idaho	Black Bear	
✓ 6	✓ Dellis / (BS) Charles G	34	"	"	"	"	"	England	English	"	Toronto	Wife Mary Dellis 411 3 King St. Toronto	Mich	Detroit	
✓ 7	✓ Schindler / (BS) Franz	64	"	S	Surgical instrument maker	"	"	Austria	German	England	London	Sister Antonia Matlock Stellerd By Vienna Austria	"	"	
✓ 8	✓ Crossley / (BS) Walter	22	"	"	Laborer	"	"	England	English	Canada	Windsor	Sister Hilda Summer 75 Parkwinn St. Blackburn Lancashire	"	"	
✓ 9	✓ Trinson / (BS) Hubert	34	"	"	Bricklayer	"	"	"	"	"	Toronto	Father John Trinson 65 Monkgate York England	"	"	
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
62	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

D THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F Detroit, Mich, MONTH OF July 24th, 1913 Class B.

(OVER.)

11—3668

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or public institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
Yes	Self	150 Dlrs	—	—	—	no address	no	no	no	Good	no		5	10½	Fair	Brn	Blue	roses	Ireland	Antrim	D & W	Aug 27	2d Cab	
"	"	78 Dlrs	—	—	—	Frank Sobestyan Rabowski 108 Poland Detroit	"	"	"	"	"		5	8	Dk	"	"	"	Russia	Belfast-Zahroes	Montreal	1913	Tentonic	June 27
"	"	150 Dlrs	—	—	—	Friend Rund Schulemann Boyd Wis.	"	"	"	"	"		5	9	Fair	"	"	"	Germany	Lublin Prussia	Quebec MCR	May 1913 July 1	G.T.Ry 1st Cab.	Canada	July 12
"	"	20 Dlrs	—	—	—	Evan Howe Danbury Texas	"	"	"	"	"		5	3½	Ruddy	"	Blue	"	England	Colthus Swansea	Montreal	1912	Megantic	June 30
"	"	25 Dlrs	—	—	—	Bro Tony Stanczak Box 37 Black Bear	"	"	"	"	"		5	8	"	"	"	"	England	Hastings Liverpool	C.P.Ry Quebec	S.S.#17 1914	Canada	July 4
"	"	40 Dlrs	—	—	—	Sister Nellie A Brien 916 Michigan ave Detroit	"	"	"	"	"		5	3¾	"	"	"	"	Germany	Stoczmin	C.P.Ry Halifax	May 1913	Cymric	" 5
"	"	30 Dlrs	1904 1908	Denver Colo San Francisco Calif.	July 1908	Friend Hartig Mfg Co Broadway Detroit	"	"	"	"	Similar	"	5	3¾	"	"	"	"	England	London	Quebec	May 1913	D & W Canada G.T.Ry	" 5
"	"	36 Dlrs	—	—	—	"	"	"	"	"	"		5	7	"	Grey	Brn	"	Austria	Brac Lancashire	Montreal	July 3 1913	St Jan Baptiste	Laurentic	" 5
"	"	28 Dlrs	—	—	—	no address Friend Walter Pangus 192 Scott st. Detroit Mich	"	"	"	"	Good	"	5	8¾	Fair	Brn	Blue	"	England	Blackburn Lancashire	D & W Halifax	Aug 7 1913	Arabic	" 20
													5	6	Dk	"	Brn	"	"	Sowerby Bridge York	G.T.Ry Halifax	Aug 21 1913	2d Cab Megantic	" 24

Grand Trunk R. R. Co.
Michigan Central R. R. Co.
Canadian Pacific R. R. Co.

CLASS B.

Thomas H. Ambrose.

G. Alvin Friel

Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 9 — 11—2663

367 PER Donaldson LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	✓ NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Ticket Cash
✓ 1	Smith	George	19		M S	Clerk	yp	yp	Scotland	Scotch	Scotland	Lauder	Father Wm Smith, High St. Lauder, Berwickshire, Scotland	Mich	Battle Creek	
✓ 2	Brimer	Robert M.	47		" M	Stone cutter	"	"	"	"	Left Scotland 1904	Detroit, Mich	Wife Rachel Brimer 34 W. Cross Comrie, Edinburgh, Scotland	"	Detroit	
✓ 3	Wilson	John	25		" S	Gardener	"	"	"	"	Canada	Toronto	Mother Mrs James Wilson Old Schoolhouse, Leven, Fifeshire Scot.	"	"	
✓ 4	Armstrong	Arthur	24		M S	Shoemaker	"	"	"	Irish	"	Hamilton	Sister Mrs. Mc Master 4 Victoria St. Ayr, Ayrshire Scot.	"	"	
✓ 5	Morton	Florence	30		F "	Domestic	"	"	England	English	"	Walkerville	Bro James Morton 174 Adelaide ave, Toronto	"	"	
✓ 6	Sutherland	John	30		M M	Painter	"	"	Scotland	Scotch	"	Calgary Alt	Wife Margarete Sutherland 11 Tiffin Place Leith, Scotland	"	"	
✓ 7	Gibson	William	24		" S	Gardener	"	"	"	"	"	Leamington	Father Geo Gibson Mineral Wells, Stonehaven, Kincardineshire	Ills	Elmhurst	
✓ 8	Mc Kee	William	21		" "	Plumber	"	"	Ireland	Irish	"	Winnipeg	Mother Mrs. Margaret Mc Kee Ireland	Mich	Detroit	
✓ 9	Smith	Charles N.	26		" "	Driller	"	"	Scotland	Scotch	"	Sandwich	Brother Ferguson Smith Bangor, Down, Ireland			
✓ 10	Anderson	John	23		" "	Tenter	"	"	"	"	"	Windsor	Emp of Work, Edmonton Alta Can Moffat, Catherine Anderson	"	"	
DEBARRED ✓	Prior (Alias John Hunter)	Norman	23		" "	Plumber	"	"	"	"	"	Windsor and Detroit	Tillock Cottage, Dundee Forfarshire Scot. Mother Jessie Prior	"	"	
✓ 12	Williams	Richard	26		M S	Machinist	"	"	England	English	"	Windsor	#22 Dumbarton Gdns Edinburgh, Scotland Father Wm Watkins, Bridlington, Yorkshire, England	"	"	
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
63	NOT USED															

12 3

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F Detroit. Mich., MONTH OF July 24, 1913. Class B.

(OVER.)

11—9462

14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29			30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
Y Self	$2	No	—				Aunt Mrs. Smith. 32 Sumpter Ave. Battle Creek Mich	no	no	no	no	Good	no	5	8	Dk	Br	Br	none	Scotland	Berwickshire	CPR Que	June 24	2nd Cabin	1913.
" "	1.	Yes	1907-1913	Detroit Mich.		Apr. 21 1913	199 Mrs. Wm. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	11¾	Dark	Br	Br	"	"	Lander	Montreal P.Q.	June 23 1913	Athenia	June 25
" "	24	No	—	—	—		Friend Thomas Beattie 185 Josephine Av. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8¾	Fair	Br	Blue	"	"	Edinburgh Lanarkshire	Quebec	June 23 1913	Athenia	
" "	40	Yes	—	—	—		Friend Mr. Geo Smith 420 Crescent Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10¾	"	"	"	"	"	Bella Mayne Cupar Fife	Quebec	June 16 1913	Letitia	" 29
" "	400.00	No	—	—	—		Friend Mrs Janet Marshall Grosse Pointe, Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Ruddy	"	Grey	"	England	Maybole London	St John N.B. Montreal	Sept 6 1912	2nd Cabin Mr & Mrs	July 2
" "	$500	Yes	1905 1908	Boston	Mar 1908		no address	"	"	"	"	"	"	5	6½	Fair	"	Blue		Scotland	Leith	Quebec	Sept 6 1912	W & D	"
" "	60	No	—	—	—		Friend Oliver Wirth Olmstead. Dell	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	scar right eyelid	"	Kirriemuir Stonehaven Dover	St John N.B. Dover	Apr 2 1913	Saturnia	" 7
" "	15	No	—	—	—		Friend George Madden 241 Baltimore N. Detroit Boarding House	"	"	"	"	Shoplifting	"	5	7	"	"	"	none	Ireland	Bangor	Quebec	1912	Athenia	" 8
" "	20	No	—	—	—		1199 Beaubien St - Detroit	"	"	"	"	Various Times	"	6	1	Fair	"	"	"	Scotland	Aberdeen Aberdeen	Quebec	June 9 1913	Cassandra	" 11
" "	4	No	—	—	—		no address	"	"	"	"	Good	"	5	7½	Ruddy	"	Blue	"	"	Inverurie Dundee	St John N.B.	Dec 21 1912	Athenia	" 13
" L.P.C.	300	No	—	—	—		" "	"	"	"	"	"	"	5	8½	Dk	Dk Br.	Br.	"	"	Edinburgh & York	Quebec Montreal	June 9 1913	Cassandra	" 17
" "	20.00	No	—	—	—		" "	"	"	"	"	"	"	6	1	Dk	Br	Br	"	England	Bridlington	"	June 9 1913	"	" 20

Mr. Morgan Central R. R. Co.

CLASS B.

G. Oliver Fuld

Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 10 — 11—2993

368

PER Miscellaneous LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Ca
1	DeRosso	Antonio	26	m	m	Laborer	yes	yes	Italy	S Italian	Canada	Glenwood	Wife Angela DeRosso Caramanico, Caltz, Italy	Mich	Detroit	
2	Budlovitch	Mila	39	"	"	"	"	"	Austria	Croatian	"	Bellevillon	Wife Kapta Budlovitch Amatrani Tudova Aust	"	"	
3	Sawiczki	Simon	26				no	no	Russia	Russian	"	Toronto	Wife anna Sawiczki Ahmato, Kiev Russia	"	"	
4	Ariodonte	Solare	43	"	"	"	"	"	Italy	S. Italian	"	North Bay	Wife Carmella Ariodonte Abruzzi, Teramo Italy	Ill	Chicago	
5	Ammazolosso	Antonio	27	"	S	"	"	"	"	S	"	"	Father Filippi Ammazolosso same as above	"	"	
6	Samut	Giovanni	20	"	"	"	"	"	Malta	S Italian	"	Brantford	Father Lipa Samut Rabat Malta	Cal	San Francisco	
7	Grech	Paolo	20	"	"	"	"	"	"	S	"	"	Father George Grech same as above	"	"	
8	Popoff	Turti	CA-11-21	15	S	M	R-10630	yes	yes	Turkey	Macedonian	Toronto	Wife Milka Popoff Salonik, Macedonia	Mich	Detroit	
9	Napolitan	Dito	40	"	"	"	no	no	Italy	S Italian	"	Chatham	Wife Angela Gargan Napolitan Modugno Bari Italy	Ill	Chicago	
10	Napolitan	Angelo	16	"	S.	"	"	"	"	"	"	"	Mother same as above.	"	"	
11	Napolitan	Dominick	19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
DEBARRED Liable to become a public charge	Mironov	Zelig	38	m	m	"	yes	yes	Russia	Russian	"	Fort William	Wife Anna Mironov Bluduk, Saratov, Russia	Mich	Detroit	
13	Kazliff	Ivan	26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Mahona Kazliff Odessa, Zaratova Russia	Ohio	Youngstown	
14	Harbalow	Aniei	30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Kolina Harbalow Perscupori, Saratov Russia	Mich	Detroit	
15	Krumbal	Zelig	33	"	"	"	"	"	"	Polish	"	Toronto	Wife Josefa Krumbal Zakyrowk, Zublin Russia	"	"	
16	Olinuk	Ivan	25	"	S	"	"	"	Austria	Ruthenian	"	Smiths Falls	Father Wasyl Olinuk Cetranka, Galicia Austria	"	"	
17	Kulich	Josef	CA-8-14612	30	"	M	"	no	no	Russia	Polish	"	Wife Aniela Kulich, Grodno Gubernetaf, Suwlin, Russia	"	"	
18	Micolloff	Carmelo	22	"	S	"	"	"	Malta	S Italian	"	Brantford	no relatives	Cal	San Francisco	
19	Cimiriccic	Mihal	23	"	m	"	"	"	Russia	Russian	"	St Thomas	Wife Milosa Cimiricic, Pinsko, Minz, Russia Mother Maria Stazyuk	Mich	Detroit	
20	Staczuk	Andrej	CA-11-19215	22	S	"	yes	yes	Austria	Polish	"	Fort William	Wife Zofia Petroff Kamenetza, Podlesia, Austria	"	"	
21	Petcoff	Czyfko	4-2/28/38	26	M	"	"	"	Bulgaria	Bulgarian	"	Toronto	Father Peter Pechuk Pepolo, Lyadetsud. Bulgaria	"	"	
22	Pechuk	Julian		26	"	S	"	"	"	Russia	Polish	"	Smiths Falls	Father Kipinia Bohdzen Yaybutowey, Grodno, Russia	Kansas	Kansas City	
23	Bohdzen	Teodor		19	"	"	"	"	"	"	Russian	"	"	Brother Jan Miesimic Osbono, Grodno, Russia	"	"	
24	Miesmic	Franz		24	"	"	"	"	"	"	Polish	"	Windsor	11 Martin ave. Windsor Ont.	Mich	Detroit	
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
31	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Fred Watts Jr.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F Detroit. Mich , MONTH OF July 24th , 1913 Class B.

(OVER.)

11—2003

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, express or implied, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
											Can could Detroit											1913
yes	self.	10 yrs	1903	Joliet Ill.	Left	Cousin Frank Albenes					Left.	No	4 11½	Dk	Br	Br	none	Italy	Caramanica	Naples	Feb		
"	"	28 mo	1906	Ill.	1906	670 Seed St. Joliet Ill	no	no	no	no													
			-	-	-	Bro. Peter Bodlovitch												Austria	Cudova				
						96 Victor ave Detroit	"	"	"	"	Good	"	5 9	"	"	"							
"	"	6	-	-	-	Br. Juvan Sawieyski													Krit				
						509 Campbellaur Detroit	"	"	"	"	"	"	5 5½	Ruddy	"	"		Russia	Chmelo	Stalbtz	May		
"	"	2 yrs	1909	Chicago	now	Friend Peter Annanapoloss															1913	"	"
			1912	Ills.	1912	174 60th st Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5 7½	Dk	Br	Br		Italy	Abruzzis	Quebec	21		
"	"	23 yrs	6 mo			Brother Peter Annanapoloss															1913	La Tourraine	" 6
			1912	"	"	174 60th st Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"		"	"	"	"		
"	"	50 yrs	—	—	—	Friend Nicola Trkela																	
						12th Ave R.R. # 1739 San Fran. Cal.	"	"	"	"	"	"	5 9½	"	"	"		Malta	Rabat	Halifax	Aug 3		
"	"	55 yrs	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"								M C Ry	1913	Argentina	9
																				Aug 18		
						Friend Nowsi Valoff														Halifax	1913	Niagara	9
"	"	27 yrs	1909	Atlantic City		170 Walash. Detroit	"	"	"	"	"	"	5 10½	Dk	Br	Br	"	Turkey	Saloniki	M. Ry			
			1910	N. J	1910															St John	Aug		
						Friend Dominica Napolitan														C P R.	1912	Unknown	" 9
						740 N. Chic 21 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"				St John			
"		60 yrs	—	—	—	Friend.												Italy	Barra	C P R.	April		
						Same as above	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"			Madunna	St John	1913	"	" 10
		30 yrs	—	—	—															C P Ry			
"	"	30 yrs	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"								"	"	"	" 10
													5 7	"	"	"		"	"	"	"	
A.C. L		25 yrs	—	—	—	Cousin Mihal Plala														C P Ry			
						578 Beaufield st Detroit	"	"	"	"	"	"	5 6½	Dk	"	Blue		Russia	Lazarova	Middletown	May		
"	"	25 yrs	—	—	—	Friend Dora Jargozzin													Burluk	Quebec	1913	"	" 11
						PO Box 882 Youngstown Ohio	"	"	"	"	"	"	5 4½	Dk	"	Br			Zaralova	Middletown	Nov		
						Boarding House														Conn			
"	"	29 yrs	—	—	—	578 Beaubien st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 8¼	"	"	"		"	Zavarowa	Quebec	1912	"	" 11
						Friend Andrew Czapla														Middletown	Jan		
		40 yrs	—	—	—	158 Martin Av. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 3½	"	"	"		"	Zitlin	Halifax	1912	"	" 11
						Cousin Jesko Benick														C P Ry			
		12 yrs	—	—	—	9 McCelly Place Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 6	Dk	"	"		"	Zakrzowek	Halifax	1913	"	" 12
																			Skolkin	C P Ry	May 15		
		3 00 yrs	No	—	—	No address												Austria	Petranka	Quebec	1913	Canada	" 13
"	"						"	"	"	"	"	"	5 5¼	"	"	"			Lustin	Dom	June 17		
"	"	6 yrs	No	—	—	Bro Jedele Mically												Russia	Bromnitzy	Halifax	1913	Patricia	" 14
						1850 Road 2547 San Francisco Cal	"	"	"	"	"	"	5 2¼	"	Blk	Brn	"			M.C.R.	Aug 3		
						Brother Kul Gjinmicia												Malta	Rabat	Halifax	1913	Argentina	" 14
"	"	52 yrs	No	—	—	Add. Unknown Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 4	Dk	Br	Blk	"	Russia	Trinko	Dom.	Sept.		
						Friend Nykola Klyjchiew														Halifax	1913	Unknown	" 17
"	"	10 00 yrs	No	—	—	665 Erskine st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	6 ¼	Dk	"	"		Austria	Romanka	Austria	Apr		
						Friend Jodan Dranoff													Ferdinand	D & W.	1913	"	" 18
"	"	200 yrs	No	—	—	444 Lisby st E Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 7½	Dk	"	Brn		Bulgaria	Theola	Halifax	Sept.		
						Brother in law Tony Bandusk														C P R.	1912	"	" 20
"	"	45 yrs	No	—	—	10 Vannan St Kansas city Kans.	"	"	"	"	"	"	5 7¾	Ruddy	Lt	Blue		Russia	Fedor	Quebec	Apl		
						Cousin Fedor Gerov.													Tsebotzroe	C P Ry	1913	"	" 23
"	"	50 yrs	No	—	—	33 S. Park St. Kansas City Kans	"	"	"	"	"	"	5 6½	"	"	"		"	Grogno	"	"	"	" 23
						Bro in law Michal Stefchi													Ochopo	"	"	"	" 23
"	"	20 yrs	No	—	—	Cauffman & Monroe st Hamtramck Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 8	Dk	Brn	Brn		"	Zuflin	D & W.	Aug		
																		"	Polcewski	Quebec	1912	Unknown	" 24

Grand Trunk Railway Co.
Grand Trunk R. R. Co.
Canadian Pacific R. R. Co.
Michigan Central R. R. Co.
White Star Dominion Line.

Fred Watts
G. Olivier Fried
Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

copied on 5-4-8 by W.H.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 11

11—2063

369

PER Russian American LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lukovitsch	Josef	18	M	S	Labaer	yes	yes	Russia	Russian	Canada	Toronto	Father Alexis Lukovitsch Brasol Grodno Russia	Mich	Detroit
2	Tolkaczew	Ignat Jagoroff	27	"	M	"	no	no	"	"	"	Fort William	Wife Irene Talkaczew Reglinka Russia	Ohio	Youngstown
3	Stepanenko	Wasali	27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Palagia Stepanenko same as above	"	"
4	Solodkin	Feodor	27	"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	Wife Tatiana Solodkin Ilkneni, Igralesk Russia	"	"
5	Pluszeinko	Feodor	23	"	"	"	no	no	"	"	"	"	Wife Milana Pluszeinko same as above	"	"
6	Solodki	Waladimir	28	"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	Wife Maria Solodki same as above	"	"
7	Afanesiow	Jefim	42	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Nadeszda Afanesiow Lopot Selatow Russia	"	"
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
65	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

) THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

F Detroit, Mich, MONTH OF July 24th, 1913 Class B.

11—9068

14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
																						1913
Yes	Self	27	No	—	—	—	Friend Walenty Lakulin 157 Benton St. Detroit Mich	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Dk	Br	Gry	none	Russia	Grodno Province	S.S. Ry Halifax Halifax	Sept 14 1912	Czar		June 29
"	"	8	No	—	—	—	Friend Nemi Ankrum P.O. Box 882 E. Youngstown Ohio	"	"	"	"	"	"	5	8½	Dark	"	"	"	"	Rozlievka	Halifax	1912	"		July 11
"	"	15	No	—	—	—	Bro in law Andrew Andreiwicz Same as above	"	"	"	"	"	"	5	6¼	"	"	"	"	"	"	"	"	"		" 11
"	"	25	No				Friend Wasil Renanoff same as above	"	"	"	"	"	"	5	7½	Ruddy	"	Gry	"	"	Jazlowka Russia	"	"	"		" 11
"	"	25	No	—	—	—	Friend Ivan Ivanwich same as above	"	"	"	"	"	"	5	10½	Dk	"	Br	"	"	"	"	"	"		" 11
"	"	16	No	—	—	—	Friend Jinowri Hayakow same as above	"	"	"	"	"	"	5	6¼	"	"	"	"	"	"	"	"	"		" 11
"	"	25	No	—	—	—	Friend Jan Paramonow same as above	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	"	Blue	"	"	Lazatova Lapert	White Star Line	Nov 1912	"		" 11

CLASS B.

G. Olcott Frick

Inspector in charge

Copied on 6 x 8 by W.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 12 — 11—2663

370 — PER Uranium — LINE SS. CO. — PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kriger	Ludwig	29	M	M	Laborer	Yes	Yes	Russia	German	Canada	Kendal	Wife Amelia Kriger.		
2	Coornaert	Marcel 11079/13740	34	"	"	Carpenter	"	"	Belgium	Flemish	"	N.S. Glace Bay	Mother Victor Coornaert,	Mich	Detroit
3	Cecanese	Giorgis	38	3/24/33	M	Laborer	No	No	Italy	S. Italian	"	Glenwood Any	Wife Pasqua Cecanese,	"	"
4	Conrad	Albert Pa F-72666	21	"	S	Laborer	No	No	Russia	German	"	Sydney, N.S.	Father Frederick Conrad	"	"
5	Eisenman	Otto	26	"	M	"	"	"	"	"	"	"	Mrs. Matilda Eisenman	"	"
6	NOT USED												Wolkoff, Czedlitzke, Russia		
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15															
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														

5

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS L

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F Detroit Mich. , MONTH OF July 24- , 1913 Class B.

(OVER.)

11—9403

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
"	Self.	15 cc Mo	—	—	—	Lister Augusta Pfeiffer. 36 Runnoh St Detroit Mich	No	No	No	No	Good	No	5 7½	Dark	Red Blue	None.	Russia	Rovena Kolivin.	Halifax	1912	Kenilworth	July 10
"	"	23 cc Mo	—	—	—	Emund alphonse Degrandsal 42 St. Antoin St., Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	6 3/4	Dk	Br Br	"	Belgium	E. Flanders Wetteren	G.T.R	Jan 12 1913	Ukraine	" 18
"	"	60 cc Mo	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5 5	Dk	" "	"	Italy	Rome - Liege	Detroit	May 26 1913	"	" 19
"	"	5 cc Mo	—	—	—	Frank Emil Fischer 2490 Jefferson Ave W. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 10	Fair	Gry	"	Russia	Volin	D&W	Sept 2 1912	"	" 19
"	"	5 cc Mo	—	—	—	Same as above	"	"	"	"	"	"	5-5/7	"	Blue	"	"	Slawyanden Gedlitzke Vlodoff	Halifax	1912	"	" 19

CLASS B.

G Olivis Fried

Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 19 ..... 11—1504

371

PORT OF Detroit Mich

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
DEBARRED Kaczaj	✓	Josef	26		M.	M.	Laborer	yp	yp	Russia	Polish	Russia	Kublin	Wife Maryanna Ujina Kublin Lublin Russia	Mich	Detroit
DEBARRED Swiatowski	✓	Michal	41		"	"	"	"	"	"	"	"	Wiekkowie	Wife Antonina Swiatowski Wiekkowie Lublin Russia	"	"
3 Nye	✓	Maud A.	25		S.	S	Domestic	"	"	England	English	Canada	Toronto	Father James Nye 8 Beaconsfield Ave Toronto Ont No Relatives	"	"
4 Nevato	✓	Giuseppe	19		M.	S	Laborer	no	no	Italy	Italian	"	London		"	"
5 Smith	✓	Douglas H.	26		"	"	Mechanical Engineer	Yes	Yes	England	English	"	Montreal	Father J. W. G. Smith 115 Upper Covington Rd London Eng	"	"
6 King	✓	William H.	22		"	"	Machinist	"	"	"	"	"	Windsor	Mother Theresa Nash, 27 Teall Rd Saltley Birmingham Eng	"	"
7 Giovannelli	✓	Vito	29		"	M.	Laborer	"	"	Italy	S. Italian	"	Chatham	Wife Angelina Giovannelli Montfumo Bari Italy	"	"
8 Giaccobelli	✓	Giuseppi	86		"	S.	"	"	"	"	"	S.	"	Father, Nunzio Giaccobelli same as above	"	"
9 Czopunko	✓	Iwan	28		"	M.	"	no	no	Russia	Polish	"	Toronto	Wife, Axenia Czopunko Chrojang, Grodno, Russia	"	"
10 Cukalenko	✓	Simon	30		"	"	"	"	"	"	"	Russia	Carlier.	Wife, Leanka Cukalenko Keslio, Kief, Russia	"	"
11 Sammut	✓	Salvatore	24		"	"	"	yes	yes	Island of Malta	Maltese	"	Windsor	Father, Angelo Sammut Lia Isle of Malta	"	"
12 Cutajar	✓	Salvatore	21		"	S.	"	"	"	"	"	"	"	Father Vincenzo Cutajar Lia, Isle of Zebeta	"	"
13 Mechasz	✓	Jan	36		M.	M.	"	"	"	Russia	Polish	"	Hamilton	Wife Marcelka Mechasz Zakroczy, Lublin Russia	"	"
14 Belgot	✓	Wojcek	21		"	S.	"	"	"	"	"	"	"	Father, Wojcek Belgot same as above	"	"
15 Wittke	✓	Augustus	28		"	M.	Auto Trimmer	"	"	Germany	German	"	Berlin	Wife Anna Wittke Eganville, Ont. Can	"	"
16 Palmer	✓	Frank	21		"	S.	Laborer	"	"	Italy	So. Italian	"	Hamilton	Father, Peter Palmer Calvanno, Argula, Italy	Minn	Duluth
17 Voce	✓	Giuseppe	33		"	M.	"	"	"	"	"	"	"	Wife Angelina Voce Calvanno Arpilla, Italy	"	"
18 Sova	✓	Jan	32		"	"	"	"	"	Russia	Polish	"	"	Wife, Cathagina Sova Zamost, Lublin, Russia	Mich	Detroit
19 Pomoranski	✓	Jan	20		"	S.	"	"	"	"	"	"	"	Father, Tomas Pomoranski Zamost, Lublin, Russia	"	"
20 Belcot	✓	Josefa	18		"	"	"	no	no	"	"	"	"	Father, Pavel Bilcot Zamost Lublin Russia	"	"
21 Kurachip	✓	Stanislaus	18		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Adam Kurachip Zamost, Lublin, Russia	"	"
DEBARRED Kaczol	✓	Simon	33		"	M.	"	yes	yes	"	"	"	Montreal	Wife Nastasia Kaczol Zalutzol Grodna Russia	"	"
23 Isko	✓	Fabiana	42		F.	S.	Carmelite Sister	"	"	Germany	German	"	Toronto	Brother Herman Isko Leipsig, Germany	Ind	Hammond
24 Kierkotten	✓	Krishina	38		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother Gertrude Kierkotten Benobyg, Rhein Germany	"	"
DEBARRED Gadis	✓	Shrefa	20		"	M.	None	no	no	Turkey	Syrian	"	"	Mother Kassa Ali Sera Jakle Syria	Mich	Gr. Rapids
26 Smith	✓	William	27		M.	S.	Coal Miner	yes	yes	Scotland	Scotch	"	Windsor	Mother Elizabeth Smith Richmond Craggs Cumberland England	Pa	Arnold
27 Di Guils	✓	Giuseppe	24		"	S.	Laborer	"	"	Italy	S. Italian	"	Ford William	Father Antonio Di Guils Castelpagnous, Chieti, Italy	Ohio	Cleveland
28 Di Loreto	✓	Nicola	38		"	M.	"	no	no	"	S.	"	"	Wife Giovina Di Loreto same as above	"	"
29 Ricardo	✓	Gaetano	28		"	"	"	yes	yes	"	S.	"	"	Wife Giuseppina Ricardo same as above	"	"
30 Di Loreto	✓	Nicola Andrea	40		"	"	"	no	no	"	S.	"	"	Wife Elizabeth same as above.	"	"
67 NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24, 1913. Class C. Taxable.

(OVER.)

11—1204

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Ft.	Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
																							1913
	L P.C.		110	Yes	Transit	May 1913	no address	No	No	No	Good	No	5 5½			Brn	Brn	None	Russia	Lublin	D.and N.Y.	June 23. 1913	Lapland	June 25
	L P.C.		2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2			"	"		"	Lublin	D.H.	"	"	"	26
			13	"	9 mo 1912-13 1912	N.Y.City Detroit	May 11 1913	Engelman Mrs A.H. Bennett 211 Beaubien Ave Detroit Mich	"	"	"	"	5 6	Dk	Blk	Brn			Weyhowin Kiev	G.T.R. N.Y.	June 29 1912	Baltic	"	27
			50	"	1913	Mich	1913	Cabo Giuseppe Lavarnice 226 Russell St. Detroit Mich	"	"	"	"	5 5½	"	"	"		England Italy	Marsden St Julian Etchwan	"	Sept 1912	Unknown	"	28
			150	Yes	Transit	Boston	June 16 1913	Friend Edw. Pippingille, 384 Montclair Ave, Detroit Mich	"	"	"	"	5 8	Fr	Bro	Blu		England	London	G.T.R. Boston	June 15 1913	Devonian	"	28
			45	Yes	Transit	Portland Me	June 14 1913	No address	"	"	"	"	5 6	"	"	"		England	Birmingham	D.H.W. Portland Me	June 14 1913	Transylvanian	"	28
			30	"	"	N.Y.City	May 1913	" "	"	"	"	"	5 6½	Dk	"	Brn		Italy	Cadre Mordano	C.P.R. N.Y.	May 1913	Unknown	"	29
			33	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6½	"	"	"		"	"	"	"	"	"	29
			18	"	"	Portland Me	Apr 21 1913	Friend Ivan Wakulak 1046 Chene St. Detroit Mich	"	"	"	"	5 7	Jar	"	Blue		Russia	Grodno Crocyano	D.H.W. Portland Me	" 1913	Hamonia	"	29
			10	"	"	"	"	Bro Zenon Perkelenko 233 Parfill ave Detroit	"	"	"	"	6 —	Ded	"	Brn		"	Kostin	C.P.R. Portland	"	"	"	29
			25	"	"	New York	June 5 1913	Friend Jan S. Semmut 138 E Congress, Detroit	"	"	"	"	5 7	Dark	Blak	Br		Malta	Lid	D.H.W. New York	June 5 1913	Chicago	"	30
			10	"	"	"	"	Same as above	"	"	"	"	5 5½	"	"	"		"	"	D.H.W.	"	"	"	30
			98	"	"	"	Mar 1913	Brother Nikenty Mechoz 1056 Chene St Detroit Mich	"	"	"	"	5 8	"	Br	Br		Russia	Lublin Zamocz	D.H.W. N.Y.	Mar. 1913	Unknown	"	30
			50	"	"	"	May 1913	Brother in law Jan Pomerausch same as above	"	"	"	"	5 6½	"	"	"		"	" "	D.H.W. N.Y.	Mar 1913	Lapland	"	30
			100	"	Trans N.Y.City		May 27 1913	no address	"	"	"	"	5 10½	Dk	"	Br		Germany	Konigsberg Krakow	G.T.R. N.Y.	May 26 1913	Lapland	July	1
			55	"	"	"	Apr. 27 1913	" "	"	"	"	"	5 8¼	"	"	"	mole left cheek	Italy	Salvanus Arguilla	M.C. N.Y.	Apr. 26 1913	Lan	"	1
			50	"	"	"	"	" "	"	"	"	done	5 6	"	"	"	partially bald	"	"	"	"	"	"	1
			6	"	"	"	Apr. 1913	Friend Stanislaw Mischok 642 Nilsenbeuer, Detroit.	"	"	"	Good	5 9	"	"	grey	none	Russia	Lublin Jamnah	G.T. "	Apr. 1913	unknown	"	1
			15	"	"	"	"	Same as above	"	"	"	"	5 5	Fair	"	blue	"	"	"	"	"	"	"	1
			18	"	"	"	Mar. 1913	" "	"	"	"	"	5 6	"	"	Hazel	"	"	"	G.T.	Mar. 1913	"	"	1
			6	"	"	"	May 1913	" "	"	"	"	"	5 10	Dk	Brn	Brn	"	"	"	"	May 1913	"	"	1
	P. Defective		3 mo.	Mapes	June 30 1913	Jan Soucey Milwaukee Wis	June 30 1913	Jan Soucey unknown Detroit	"	"	"	Poor Physique Subject to Skin Disease	5 10	"	Br	Haze		"	Balodaze Grodna	C.P.Ry. New York	March 1913	Leyland	"	1
			20	"	Trans 1912	Milwaukee Wis	April 1913	St Joseph Home Hammond. Ind	"	"	"	Good	5 4½	"	"	Brn		Germany	Leipsig Rhide	M.C.Ry. N.Y.	Dec 6 1912	Cameron Louise	"	2
			25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"		"	Bensburg	" "	" "	"	"	2
	Husband	P. C.	16	Yes	June 1913	N.Y.	June 1913	Husband Salih Gadis 256 Markward St. W. Grand Rapids	"	"	"	"	5 1	"	Blk	Br	Head tattooed across forehead	Syrian	Syria Bera	G.T.Ry	June 25 1913	Unknown	"	3
	Self		39	"	Trans N.Y.City 1903 Cleveland O		May 6 1913	Friend John Bryson Br 288 Arnold Pl	"	"	"	"	5 6½	Fair	Brn	Blue	none	Scotland	Edinburg	M.C.R. N.Y.	May 5 1913	2d Cab California	"	4
			1	"	Trans N.Y.City 1905-08		May 8 1913	Friend Antony Babish address unknown	"	"	"	"	5 6	Dk	Blk	Brn		Italy	Castelpeloro	Whitehall Depot N.Y.	May 26 1913	2d Class America	"	4
			10	"	Trans N.Y.City 1903-05		May 8 1913	"	"	"	"	"	5 1	"	Br	Brn		"	"	"	"	"	"	4
			12	"	Trans N.Y.City 1901-04		May 1 1913	"	"	"	"	"	5 7½	"	"	"	Brith mark Cheek	"	"	Whitehall Depot N.Y.	May 30 1913	Verona	"	4
			70	"	Trans N.Y.City		Apr 17 1913	"	"	"	"	"	5 7¾	"	"	"	none	"	"	Whitehall Depot N.Y.	Sep. 16 1913	America	"	4

CLASS C.
TAXABLE

Thomas N. Amboe

G. Olsen Frick
Immigrant Inspector.

11—1204

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied on 548 by W.M.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 14 11—1504

372

PORT OF Detroit, Mich.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Competelli	Vincenzo	83		M M	Laborer	yes	yes	Italy	S Italian	Canada	Fort William	Wife Adelina Competelli Calabria Centow. Calabria Italy	Ohio	Cleveland
2	Van Oest	Polydor	27		" S	"	"	"	Belgium	Flemish	"	Chatham	Father Auguste Van Oest English R. Flanders Belgium	Ind	So. Bend
3	Mayens	Oscar	21		" S	"	"	"	"	"	"	Paincourt	Father Auguste Mayens Erschel, R. Flandre Belgium	"	"
4	Casier	Charles	20		" "	"	"	"	"	"	"	Paincourt	Father Constant Casier Flesslon, W. Flanders Belgium	Mich	Lansing
5	Dhooghe	Laurens	27		" "	"	"	"	"	"	"	"	Mother Sophie Dhooghe Kohleigh, W. Flanders Belgium	"	"
6	Fox	John Jr	26		" Mill Blasters		"		England	English	"	Toronto	Father John Fox Sr. 54 Victor st Sheffield Yorkshire, Eng	"	Detroit
7	Morgul	Josef	28		" S	Silver miner	"		Germany	Polish	"	Cobalt	Father Franz Morgul Kozanpia Germany	Ida	Black River
8	Romanes	Vicenti	58		" M	"	"	"	Spain	Spanish	"	Parry Sound Ont.	Wife Josepha Romanes Dominick Lacaute, Spain	Calif	San Francisco
9	Andrus	Lukac	43		" "	Glass blower	"		Austria	Slovak	"	Wallaceburg	Wife Teresa Andrus Berbughella, Hungary	Mich	Detroit
10	Capri (nee Chirico)	Maria	19		7 M	none	no	no	Canada	S Italian	"	Hamilton	Mother Angelo Rosa 46 Murray St W, Hamilton, Ont.	"	"
11	Joseph	Mary	18		" M.	Laborer	"		Turkey	Syrian	"	Leamington	[illegible]	"	"
12	Georgo (George)	Bedros (Flora)	18		" S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	Vance	Julia	18		7 S	Laborer	yes	yes	Austria	Polish	"	"	"	"	"
14	Glein	Anna	17		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Padowski	Franciszek	24		M M	"	"	"	Russia	"	"	Hamilton	Wife Carolina Padowski Tazemeche, Lublin, Russia	"	"
16	Mazor	Michal	28		" M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Halszcork, Mazur Kozarsko, Lublin, Russia	"	Ind Rapids
17	Marchesini	Tommaso	22		" "	"	no	no	Italy	S Italian	"	Montreal	wife, Virginia Manlenin, Torpicenio, Chieti, Italy	"	Detroit
18	Veness	Albert J	33		" M	Laborer	yes	yes	England	English	"	Chatham	Wife Martha M. Veness Taylor ave Chatham, Ont	"	"
19	Barbaro	Michele	19		" S	"	no	no	Italy	S Italian	"	"	Mother Maria Barbaro Barre Potinza Italy	Ill	Chicago
20	Sersai	Rosa	19		" "	"	yes	yes	"	"	"	"	Father Giovanni Sersisi Madonna Barre Italy	"	"
21	Somma	Beled	24		" "	"	"	"	Turkey	Syrian	"	Hamden	Cousin Zeba Boulos. Hamden Ont. Can.	Mich	Detroit
22	Malasgo	Pelorgero	29		" M	"	no	no	Italy	S Italian	"	Bortky	Wife Vibraga Malasgo Campobello Gargnta Italy	N.Y.	Buffalo
23	Pankowski	Ivan	44		" "	"	yes	yes	Austria	Polish	"	Montreal	Wife Palagia Pankowski Ivanaoff Lentung, Austria	Mich	Detroit
24	Schitowski	Staspan	25		" "	"	no	no	Russia	"	"	Toronto	Wife Anthinno Schitowski Sodowski Grodiga Russia	"	"
25	Clarke	Joseph R.	25	M	S	Waiter	yes	yes	England	English	"	Sandwich	[illegible] My Relation	"	"
26	Cardella	Angelo	33		M	Laborer	"		Italy	S Italian	"	Fort William	Wife Bridgetta Cardella Torcila, Gurgati, Italy	Ohio	Cleveland
27	Mironov	Felip			" "	"	"	"	Russia Turkey	Russian	"	"	Wife Anna Mirnov Mikeitor, Bobruisk, Russia	Mich	Detroit
28	Chegunian	Ireal	31		" S	"	"	"	Armenia	Armenian	"	Toronto	[illegible]	Mich	Detroit
29	Gioclards	Antonino	20		" S	none	"	"	Italy Turkey	S Italian	"	"	Father Salvatore Giocards Lemmi Palermo, Italy	Ills	Chicago
30	Cosargian	Levon	20		" S	Laborer	"	"	Armenia	Armenian	"	"	Father Negros Cosargian Levos, Armenia	Mich	Detroit
68	NOT USED														

DEBARRED Detroit Dec 26 1913

DEBARRED Detroit Dec 26 1913

29

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24th, 1913. Class C Taxable

(OVER.)

11—1894

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.				
																						1913.
	Self	9.00 ✓	yes	1907-11	Mahanoy Pa	May 1	Friend Salvatore Bathek address unknown	No	No	No	No	Good	Yes	5-6	Dk	Brn	Brn	scar on right cheek	Italy	Castelfaustino E. Flanders	Whitelaw Reid Line p. 30 N.Y.	1913	Ancona	July 4
	"	70.00 ✓	yes		Boston	May 22 1910	136 Devonshire St Boston, Mass	"	"	"	"	"	"	5-11	Ruddy	Brn	Brn	none	Belgium	Ershel	D.W. Boston	May 22 1913	Laconia	" 4
	"	50.00 ✓	"		"	"	Friend same as above	"	"	"	"	"	"	5-5½	"	"	Blue	"	"	"	D.W. Boston	"	"	" 4
	"	75.00 ✓	yes	2 mos 1913	Lansing Mich	June 5 1913	Friend Emil Lampine Norwood av. Lansing Mich	"	"	"	"	"	"	5-11	Fair	"	"	"	"	W. Flanders	R & W. Glasgow	Apl 1 1913	Finland	" 4
	"	106.00 ✓	yes	2 mos 1906	R&B New York	"	"	"	"	"	"	"	"	5-7	Ruddy	"	"	"	"	W. Flanders	N.Y. S.J.R.	Apl 1 1913	"	" 4
	"	70.00 ✓	"	1910	New York in transit 1912	Aug 1912	No address	"	"	"	"	"	"	5-7½	"	Br	"	"	"	Kohlenz Sheffield	N.Y.	Aug 1912	C.P.R. Mauretania	" 5
	"	45.00 ✓	"		transit	Jan 9 1913	Friend Tony Stanerak Box 37 Black Bear	"	"	"	"	"	"	5-8½	Fair	"	"	long scar right cheek & left temple	England Germany	Yorkshire Kongupia	"	Jan 9 1913	C.P.R. Kaiserin	" 5
	"	32.00 ✓	"		"	Apr 1913	No address	"	"	"	"	"	"	5-4½	Ruddy	Br	Br	Partially bald	Spain	Dania Lecante	" D.W.	Apr 1913	C.P.R. Valencia	" 5
	"	100.00 ✓	yes	3 mos 1912	Pittsburg	Dec 1912	Friend Anafi Mavrico 68 Fordyce St Detroit Rooming House	"	"	"	"	"	"	5-4½	Dark	Blk	"	none	Hungary	Garbognella	M.C.R.	Aug 1913	Lapland	" 5
	" Husband	Money Order	"		transit	Oct 1912	186 Champlain St. Detroit Rooming House	"	"	"	"	Pregnant 2 months	"	5-2	"	Br	Br	"	Italy	Pezzicconi Lemilla	N.Y. D & W.	Oct 1912	America	" 5
	Self	24.00 ✓	yes	1913	Detroit Mich	May 20 1913	104 St. Antonio St. Detroit Mich Father Joseph George 54 Hastings St. Detroit Mich	"	"	"	"	Good	"	5-1	Dk	Br	Br	"	Syria	Mt Jabley	N.Y. D & W.	Sept 1912	French Line	" 5
	"	11.00 ✓	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5-	Fair	"	Gy	"	"	Beyrout	N.Y. D & W.	Oct 1912	French Line	" 5
	"	20.00 ✓	"	1912 1913	"	June 20 1913	Brother Michal Vance 305 Hammond av Detroit Mich Cousin Stanislaw Glem same as above	"	"	"	"	"	"	5-3	Med	"	Brn	"	Austria	Dombrow	N.Y. D & W.	Jan 19 1912	unknown	" 6
	"	12.00 ✓	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5-3	Dk	Blk	"	"	"	"	" D.W.	"	"	" 6
	"	7.00 ✓	"	Tran.	Portland Me	Apr 1913	Andrew Dombek 159 Edison Detroit	"	"	"	"	"	"	5-6	Fair	Br	Blue	"	Russia	Tacemaki Lublin Kozyarsko Lublin Chieti	Zme Portland G.T.R. N.Y. D & W.	Apr 1913	G.T.Ry "	" 9
	"	90.00	yes	1912	Tran. N.Y. Detroit Mich	Sept. 1912	Bro in law John Madey 746 4th St Grand Rapids	"	"	"	"	"	"	5-6	Dk	"	Br	"	"	"	"	Sept 1912	Mackinaw	" 9
	"	10.00	yes	1912	Tran. N.Y. Detroit Mich	Apr 14 1912	No address	"	"	"	"	"	"	5-5	"	"	Br	"	Italy	Fonceccio	"	Apr 14 1913	Princess Ena	" 9
	L.P.C.	7.00 ✓	"	1913	Tran. Portland Me	June 1913	"	"	"	"	"	"	"	5-6	Ruddy	Br	Blue	"	England	Hastings	Portland Me G.T.Ry	June 6 1913	G.T.Ry Franconia	" 10
	"	40.00 ✓	"		Transit N.Y.	May 22 1913.	Friend Dita Ruggio 740 N. Clinton st Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5-2	Dk.	"	Rw	"	Italy	Barre Polinar	M.C.R. N.Y.	May 22 1913	Principessa Mafalda	" 10
	"	35.00 ✓	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	5-4½	Fair	Rw	Gray	"			N.Y.C. & H.R.			" 10
	"	41.00 ✓	yes	1912 1913	Detroit Suicide	July 2 1913.	Friend Petras Brzta. 12) 3 Jefferson av Detroit	"	"	"	"	"	"	5-6½	Dk	Rw	Grey	"	Syria	Lebanon Sergenti	N.Y. D.W.	1912 Apl. 19	Lawrentic	" 18
	"	25.00 ✓	"		Transit Portland Me	Apl 1913	Friend Dominick Bolgio 100 E. 11th st Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5-7	"	"	"	"	Italy	Carpitello Lenhong	Portland Me G.T.	1913 Gran. 5	Hannover	" 11
	"	10.00 ✓	"		"	June 8 1913.	Friend Jan Mastronaki 336 Tillman ave. Detroit	"	"	"	"	"	"	5-4½	"	"	"	"	Austria	Zawaraiff Frodand	Portland Me G.T.	1913 Gran. 5	Westerland	" 11
	L.P.C.	3.00 ✓	"	"	Tran.	June 1913	Same as above	"	"	"	"	"	"	5-5¾	"	"	"	"	Russia	Sodymaki Northyla	N.Y. D & W.	July 21 1913	Statendam	" 11
	"	50.00 ✓	"	1912	Tran. Detroit	June 1913	Friend Cecil Herbert 971 Brush St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5-7	Ruddy	"	Gy	"	England	Mossley Sergeant	Boston White Star Line	1912 Mar	Laconia	" 18
	"	95.00 ✓	"	1908-11 1913	Cleveland Ohio	May 1913	Friend Antonio Soyno 485 Orange St. Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5-5¾	Fair	"	Blue	"	Italy	Fiegli Burgus	N.Y.	1913	di Piemonte	" 11
																			Russia	Mikelow Klugeli	G.T.Ry N.Y.	Dec 1912		" 11
	"	25.00 ✓	"	1912 1913	N.Y. Cent. Lisbon N.H. Albany N.Y.	July 1 1913	Friend Charles Panegeian 377 2d av. Flint Mich	"	"	"	"	"	"	5-5½	Dk	"	Brn	"	Armenia	Agharum Palermo	G.P.R. N.Y.	1912 Jan 1913	Franconia	" 12
	"	8.00 ✓	"	1913	Tran. N.Y. Cent.	Jan 1913	Cousin Sam Isalaco Self	"	"	"	"	"	"	5-6	"	"	"	"	Italy	Sermini	G.T.Ry N.Y.	Sept 1912	Francesca	" 12
	"	8.00 ✓	"	1912 1913	Hudson N.Y.	July 1 1913	Friend Chas. Panegeian 377 2d av Flint Mich	"	"	"	"	"	"	5-8	"	"	"	"	Armenia	Levon	G.T.Ry N.Y.	Sept 1912	Athenia	" 12

J. R. Hise.

G. Alexis Frith
Immigrant Inspector in Charge

CLASS C. TAXABLE

Grand Trunk R. R. Co.
Canadian Pacific R. Co.
Illinois Central R. R. Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied on 5-4-8 by W.M.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 15

11—1564

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

373

PORT OF Detroit. Mich

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	✓ NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Sachian	Kearg	30	M. S		Laborer	yp	yp	Turkey' Armenia	Armenian	Canada	Toronto	Father Kateos Sachian Caucasia, Armenia	Mich	Detroit
2	Condyser	Alidoe	23	"		Baker	"	"	Belgium	Flemish	"	Leamington	Father Bruno Condyser Nouvomen, West Flanders, Belgium	"	"
3	Lavorick	James	22	"		Cleaner	"	"	England	English	"	Hamilton	Father James Lavorick 106 Trevor Terrace N Shield, Northumberland	"	"
4	Gavolin	Josef	20	"		Laborer	"	"	Russia	Polish	"	Windsor	Mother Mariaima Gavolin Brf. Krasnitziew, Lublin, Russia	"	"
5	Wieleba	Pavel	30	"	m	"	"	"	"	"	"	Windsor	Wife, Mariana Wieleba, Gubenstaf, Grodna, Russia	"	"
6	Zuppas	Theodokas	20	"	S	"	"	"	Turkey'	Greek	"	Hamilton Ont.	Father, Demion Zuppas, Chimara, Apiro, Turkey	"	"
7	Walencick	Franciszk	26	"	m	"	"	"	Austria	Polish	"	Montreal	Wife Antonina Walencik Rzasia, Galicia, Austria	"	Hamtramck
8	Kulijchuk	Gregory	20	"	S	"	"	"	Russia	Russian	"	Toronto	Mother, Maria Kulijchuk, Uspenshy, Podolsk, Russia	"	Detroit
9	Alexander	Rudolph. E.	35	"	m	Machinist	"	"	Germany	German	"	Stratford	Wife, Martha Alexander, 58 Brimbon Rd, London, N. England	"	"
10	Sotota	Eugstjusy	23	"	"	Carpenter	"	"	Russia	Polish	"	Toronto	Wife, Annie Sotota, Lagoff, Rodnogen, Russia	"	"
11	Palmeri	Antonia	23	"	S	Laborer	"	"	Italy	S. Italian	"	N. Bay Ont.	Father Alberto Palmeri, Ofena, Aquila, Italy	Ill	Chicago
12	Siemcryk	Jan	19	"	"	"	"	"	Russia	Polish	"	Windsor	Father Mikolay Siemcryk Zamosk, Lublin, Russia	Mich	Detroit
13	Olszowska	Jozef	24	"	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Emilia Olszowska Polani, Wolin, Russia	"	"
14	Kesia	Mila	43	"	M	"	m	m	Austria	Slovonian	"	"	Wife, Jula Kesia Okolice, Gredipina, Austria	"	Sibley
15	Duda	Pavel	19	"	S	"	"	"	Russia	Polish	"	"	Mother, Anny Duda Zamosc, Lublin, Russia	"	Detroit
16	Vrubel	Jan	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Katazina Vrubel Jarny, Ex-aboo	"	"
17	Thieme	Alfred	45	"	M	Manufacturer	yp	yp	Germany	German	Germany Came to U.S. at Troy	Bischofswerda	Wife, Anna Thieme Bischofswerda, Saxony, Germany	Germany	Bischofswerda
18	Piccoli	Giovanni	17	"	S	Laborer	"	"	Italy	S Italian	Canada	Chatham	Mother Jeanis Piccelli Molumma, Di Bari, Italy	Mich	Detroit
11491/2	Hrenik (Brodmaniuk)	Nicola (Kiril)	19	"	"	"	"	"	Russia	Russian	Ireland came to U.S. at Detroit Canada	Walkerville	Father Onofri Hrenik Mladechn, Bascrabia, Russia	"	"
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
69	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24th, 1913

Class C. Taxable

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				1913
1	yes	July 8th	✓	yes	1912 1913	Hudson N.Y.	July 1 1913	3rd Class Passenger 377 2d Cl.	Detroit Mich	No	No	No	Good	No	5 9	Dk	Br	Br	none	Armenia	Armenia	97 Ry. N.Y. D & W.	Dec 1912	France	July 12
2	"	"	✓	"			July 6 1913	Boarding House 136 Beersdr, Detroit	"	"	"	"	"	"	5 5½	Ruddy	"	Blue	"	Belgium	Bourgeon Dupbayn	"	apr 3 1913	Finland	" 12
3	"	"	✓	"			April 1913	no address	"	"	"	"	"	"	5 10	Dk	Br	Br	"	England	W. Hartlepool	G.T.Ry. Portland D & W.	Apr 1913	Cymric	" 13
4	"	"	✓	"			May 1913	"	"	"	"	"	"	"	5 7	Fair	"	Blue	"	Russia	Riabuchkin Lublin	N.Y.	Mar. 1913	Red Star Line	" 13
5	"	"	✓	"			June 17 1913		"	"	"	"	"	"	5 4½	Dk	Br	Bl	"	"	Bordeun Bronnetzky	D & W. "	June 17 1913	Finland	" 14
6	"	"	✓	6 mos. Pittsburgh, Pa. 1912 - Berlin, Germ. 1913 N.Y. City		Mch	Rafaj Rhgis Ferraras,	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	Br	"	Turkey	Apiro Chimann	M.C.R. N.Y.	Apr. 1912	Mauretania Washington	" 16
7	"	"	✓	1907-12 N.Y. City 3 mos. 1912-13 Raleigh, N.C.		Mch 3 1913	#179 Monroe ave, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 5¾	"	"	"	"	Austria	Galicia Rzeszica	Differ. ways N.Y.	1913	Finland	" 16
8	"	"	✓	"			May 2 1913	Bro. Michal Wolenuik Pt Box 1409 Hamtramck, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 7½	"	"	Grey	"	Russia	Podolsk Uspunsky	C.P.R. Portland D & W.	Apr. 1913	Barcelona	" 17
9	"	"	✓	"			Apr. 1913	Brother, Simofei, Kulejchuk, #140 Vilinsk, Highland Pk. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 7	Ruddy	Lt Br	Grey	"	Germany	Hamburg	N.Y. Differ.	Dec 17 1912	Blucher Ham. Am. Line	" 17
10	"	"	✓	"			Mch. 3 1913	No address.	"	"	"	"	"	"	5 8½	Fr	Br.	Bl	"	Russia	Lagoff Aguila	C.P.R. "	July 10 1913.	Minnesota	" 18
11	"	"	✓	"			July 10 1913.	Friend, Philip Modzynski #222 Fillmore Ave, Detroit, Mich.	"	"	"	"	Conjunctivitis & Trachoma	"	5 6½	Med	Br	Grey	"	Italy	Afena Leblin	N.Y. D & W.	May 6 1913	La Lorraine	" 18
12	"	"	✓	"			May 6 1913.	Uncle, Davide Falone #395-397 S. Dupleine St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	Good	"	5 8	Dk	Br	Grey	"	Russia	Zemorel Wolin	Portland D & W.	May 8 1913	Wittekind	" 19
13	"	"	✓	"			May 7 1913	Bro in law Michal Bilegh 1125 Chene St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 5½	Fr.	Br.	Bl.	"	"	Gelezi	Portland	apr. 6 1913	Frankfort	" 20
14	"	"	✓	"			apr. 6 1913	Friend, Andrey Kaminatzka 38 Goldner St, Detroit	"	"	"	"	"	"	5 3¾	Dk	Br	Br	"	Austria	Chelgri Lubin	Portland N.D.	1913 April 1913	Belgia	" 21
15	"	"	✓	"			April 14 1913	Brother in law Mike Gyscovic Box 23. Ecorse, Mich	"	"	"	"	"	"	5 5¾	Dk	Br	Br	"	Russia	Zamocz	N.Y. N.D.	April 1913	Zeeland	" 22
16	"	"	✓	"			April 1913	Boarding House 621 Trombly St. Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	"	N.Y. N.D.	May 1913	Zeeland	" 22
17	"	"	✓	"			July 20 1913	" " "	"	"	"	"	"	"	5 4½	"	Grn	Bl.	"	Germany	Spirny Rosenheim	C.P.R. "	July 9 1913	Frankfort	" 23
18	"	"	✓	"			July 11 1913	Heidelberg Scheine Francesk 22 Bisenfeuerstr 3 Sulzbach, Germany	"	"	"	"	"	"	5 7½	"	Br	Br	"	Italy	Di Bassi Madonna	D & W. N.Y.	June 1913	Moltke	" 23
19	"	"	✓	"			June 1913	Rotterdam Steamer 498 Rivard St. Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5 5½	Ruddy	"	Grey	"	Russia	Mudecha Rzezabia	N.D. Mex	Apr 6 1913	Frankfort	May 18
20	"	"	✓	"			Apr 6 1913	no address	"	"	"	"	"	"											

CLASS C. TAXABLE

G. Olsen Fried
Immigrant Inspector in Charge

Thomas McLeod

W. B. Conkey Co. & Detroit Printing Co. 11—1504

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 16 11—1504

374

PORT OF Detroit, Mich

1		2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.		NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
1		Clemmiger (Primary)	Patrick J.	40		M S	Marine Fireman	yes	yes	Ireland	Irish	Canada	Leamington	Friend W. W. Hilburn Leamington Ont can	Ohio	Cleveland	
2		Morgan (Primary)	Robert	25		" "	Electrician	"	"	England	"	"	Toronto	Bro William Morgan 6 Reservoir Road Salford, Eng.	Ill	Chicago	
3		Kulztyzki (Re Manifested 4/10/04)	Arolea	24		" "	Laborer	"	"	aus Hungary	Ruthenian		Montreal	mother Katerina Kulztyzki Dorogrofa aus Hungary	Mich	Detroit	
4		Neirink	Romany	38		F M	None	"	"	Belgium	Flemish	Left U.S.A. at Detroit U.S.A	Lansing, Mich	Husband Richard Neirink Chatham, Ont, Canada	"	Lansing	
5		Neirink	Leo	12		M S	"	"	"	"	"	"	"	Father, Same as above	"	"	
6		Neirink	Paul	10		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
7		Hallman	Wilhelm	25		" "	Farm Laborer	"	"	Germany	German	Canada	Hamilton	Father Wildly Hallman By Bremen Oberbeg, Germany	"	Detroit	
8		Ingrassia (Primary)	Frank	27		" "	Brick layer	"	"	Italy	So. Italian	"	Toronto	no relation	"	"	
9		Wielgo (Primary)	Josef	21		M S	Coal Miner	"	"	Austria	Polish		Sudbury	Father Ludwigo Wielgo Cherkowitz, Galicia Austria	"	"	
10		Micucci	Rocco	29		" "	Laborer	"	"	Italy	S. Italian	"	Toronto	Father Domenico Micucci Pretoro, Abbruzzi, Italy	"	"	
11		Gongle (Primary)	Arthur	25		" S	Pipe Cutter	"	"	England	English		Leamington	Uncle Geo Durrant Leamington Ont Can	Ohio	Dayton	
12		Seaton	Henry M	47		" M	Stationary Engineer	"	"	Ireland	Irish	"	Walkerville	no relations	Mich	Detroit	
13*		Seaton	Annetia	24		F "	None	"	"	"	German	"	"	Father Johan Kotka Grottegab Germany	"	"	
14		Quantrill (Primary)	Thomas jr.	21		M S	Laborer	"	"	England	English	"	London	Father Thos Quantrill Norwich, Norfolk, Eng.	"	"	
15		Neirink	Richard	37		" M	"	"	"	Belgium	Flemish	Left U.S.A. at Detroit U.S.A	Lansing Mich	no relation	"	Lansing	
16		Kelgmore	Rich	30		" "	"	"	"	Austria	Polish	Canada	Halifax	" "	Ind	Hammond	
17		Hanna (John)	Hannah (Anna)	25		F M	Laborer	no	no	Turkey	Syrian		Leamington	" "	Mich	Detroit	
18		Soli (Charlie)	Susa (Susie)	25		" "	"	"	"	"	"			" "			
19		George	Mary	17		" S	"	"	"	"	"			" "			
20		Koran (Primary)	Alexis	23		M S	Iron Molder	yes	yes	Russia	Polish	Left U.S.A. at Detroit U.S.A	Detroit Mich	Brother Nicola Koran 187 Leppen Av. Toronto Ont			
21		McMenamin (Primary)	Thomas G.	24		" M	Butcher	"	"	Scotland	Scotch	Canada	St Thomas	Brother John McMenamin 24 Village Grove, Earlscourt Liverpool Eng	Ills	Chicago	
22		Rosa (Primary)	Giovanni (John)	23		" S	Bricklayer	"	"	Italy	S. Italian	"	Sandwich	Father Pietro Rosa 62 Elizabeth St., Rome, Italy	Mich	Monroe	
23		Nussbaum	Bela	19		" S	Electrician	"	"	Hungary	Magyar	"	Amherstburg	no relation	"	Detroit	
24		Ericson	Edward	29		" M	Structural Iron Worker	"	"	Sweden	Scandanavian	"	Fort William	" "	N.Y	Buffalo	
25		Larson	Carl	26		M S	Iron Molder	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	
26		Rice	Carl	26		" "	Laborer	"	"	Russia	Lithuanian	"	"	" "	Mich	Detroit	
27		Idman	Moses	43		M M	Peddler	"	"	"	Hebrew	"	Toronto	Mother Sarah Idman 10 Cullan Place, Toronto Ont	Ill	Chicago Heights	
28		Mhamad	Ahmed	25		" S	Machinist	no	no	Turkey	Turkish	"	Brantford	Father Mhamad Mhamad Constantinople, Turkey	Mich	Pontiac	
DEBARRED		Lacz	Albert	32		" M	Laborer	yes	yes	Hungary	Magyar	"	Walkerville	no relation	"	Detroit	
30		Nixon (Primary)	David	26		" S	Glazier	"	"	Scotland	Scotch	"	Windsor		Ohio	Cleveland	

NOT USED

*Thelma Seaton U.S.C.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24th, 1913

L. Non Taxable

(OVER.)

11—1264

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where? Date of last departure from U. S.																
yes	Self	14 Yrs		1901	Cleveland	Dec	Brother John Clemmings											Ireland Dublin	D & W N.Y. & Ky	July 1901	Arcania	June 26
"	"	150 Vs		1912	Ohio	1912	2158 Guthrie St. Cleveland O	no	no	no	no	Good	no	5-6½	Dk	Brn	Brn	none				
"	"			1911	Chicago	Nov 15	Mrs Johas Chenney											England Salford	Quebec	1910	Lauretic	" 26
"	"	150 Vs		1912	Ill	1912	946 Isabella ave Chicago	"	"	"	"	"	"	5-4	Fair	Light	Blue	"				
"	"			1910	Windber Pa	May	Brother Roman Gulczynski											Aus Hungary Dovnopika	Baltimore	1910	Kaiser Wilhelm II	" 28
"	"	1 Yr Vs		1913	Detroit Mich	1913	26 Selden St. Hamtramck Detroit	"	"	"	"	"	"	5-3	Dk	Brn	Brn	"				
"	"	270 Vs		1912		May 25	Residence											" Flanders	G T R	April		
"	"			1913	Lansing Mich	1913	1449 Emerson St. Lansing Mich	"	"	"	"	"	"	5	Rdy	"	"	Belgium Swanzill	New York	1912	Carmonia	" 28
"	Mother	First Mother		"	"	"	Same as above	"	"	"	"	"	"	—	Dk	"	"	"				
"	"	Last Mother		"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"				
				1912		April	Parke Davis Co												D & W	April		
"	self	24 Vs		1913	N.Y. City	1913	Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5-7	Fair	Brn	Brn	"				
				1909		May 1	Bro Joe Lagassia											Germany Bremen	M C R N.Y.	April 1912	2d Class Barbarossa	July 1
"	"	100 Vs		1913	"	1913	225 E Fort St Detroit	"	"	"	"	"	"	5-3½	Dk	"	"	"	C P R	Oct 14		
"	"			1905	Cumbria Pa	Sept	Friend Anton Lagovich											Italy Palermo	N.Y.	1909	San Giovanni	" 2
"	"	55 Vs		1912	Detroit Mich	1912	857 Russell St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5-7	Fair	Brn	Blue	"	C P R	Sept		
"	"			1902	Dayton	May 9	Friend Antonio Mercantonio											Austria Cherkowitz	N.Y.	1905	unknown	" 2
"	"	40 Vs		1913	Ohio	1913	117 Brooks Lane, Dayton Ohio	"	"	"	"	"	"	5-6	Dk	Brn	Grey	"				
"	"	80 Vs		2 Mo	Detroit	Nov	Cousin Mrs Ghirron											Italy Pietro Magdalena	C P R Quebec	Sept 1903	"	" 2
"	"			1912	Mich	1912	88 Zeller St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 8½	"	"	Brn		D & W	Apr 29		
				1899	Idaho													England London	Quebec	1910	Virginia	" 2
"	"	2 Vs		1903	Oregon	May 5	Employer Schooners Cafe					Varicocele Varicose Veins	✓									
				1913		1913	20 E Michaan, Detroit	"	"	"	"		"	6 4	Ruddy	Light Br	Blue	Tattooed both arms to shoulder	Ireland Inishowen	Londonderry	1911	N.P.S. Philadelphia	" 3
"	"			1911	Pennsylvania														Gottingen	"	"	"	
				1913			Income above					Good		5-1	Fair	Br	Br	none	Germany				" 3
"	"	3 00		3 days	Mich	June 2	Friend J.W. Jones											England Norfolk	D & W	Nov 27	Lake	
"	"	3 Vs		1913	Detroit	1913	837 Woodward ave, Detroit	"	"	"	"	"	"	5-4	"	"	Blue	"	St John N.B.	1911	Manitoba	" 4
"	"			1907	Lansing	June	Own Home											Belgium Wyland	C P R	May		
"	"	150 Vs		1913	Mich	1913	1449 Emerson St. Lansing Mich	"	"	"	"	"	"	5-6	Dk	"	Blue	"				
"	"			1905	Raymond	Apr 1	Wife Balbina Kalzmeri											Belgium Swanzell	N.Y.	1909	Mesaba	" 4
"	"	85 Vs		1913	Ind	1913	Raymond Ind	"	"	"	"	"	"	6-—	Fair	"	Blue	"	C P R	Dec		
"	"			1911	Detroit	May 20	Rooming House											Austria Sambour	D & W N.Y.	1905	unknown	" 4
"	"	25 Vs		1913	Mich	1913	37 Hastings St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5-2	Dk	"	Br	"				
"	"			1912			Boarding House											Turkey Jebile	D & W N.Y.	April 1911	American Line	" 5
"	"	15 Vs		1913	"	"	— Jefferson St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5-4	"	"	"	"				
				1899			Field Mason George											" Mt Trafle	D & W N.Y.	Jan 1912	"	" 5
"	"	12 Vs		1913	"	"	87 Hastings St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5-1	"	"	"	"				
				Dec 1911		July 3	Boarding House											" Beyont	D & W N.Y.	1899	unknown	" 5
"	"	100 Vs		1913	"	1913	22 Lambert St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	6 1/2	"	Blk	Brn	"				
"	"			6 mo	Chicago	Sept	Father Bernard McMenamin											Russia Minsk	C P R N.Y.	Sept 1910	"	" 6
"	"	85 Vs		1912	Ill.	1912	1047 W. 47th St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5-9	Fair	Brn	Blue	"				
				1908	Monroe	Feb	Sister Mrs Louis Powell											Scotland Glasgow	M C R Quebec	Sept 10 1911	Hesperian	" 6
"	"	90 Vs		1913	Mich	1913	7th Clint Monroe Mich	"	"	"	"	"	"	5-8	Dk	"	Brn	"				
				1909	Detroit	May 15	Father Sandro Mustacuna											Italy Rome	D & W N.Y.	April 1908	unknown	" 7
"	"	1 Yr Vs		1913	Mich	1913	138 Longoline St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5-8½	"	"	Grey	"	D & W Mass			
				1907			Boarding House											Hungary Egger	N.Y.	1909	Saxonia	" 7
"	"	70 Vs		1913	Buffalo N.Y.	Jan 15	(26) Seneca St. Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 9½	Fair	Hzl	Blue	"	Middlesbrough	July 27		
"	"			1906	Boston Mass	April												Sweden Jernley	Boston	1907	Republic	" 8
"	"	30 Vs		1913	Cambridge	"	1913	"	"	"	"	"	"	5 11	"	"	"	"	Whitehaven	Aug 26		
				1910	Chicago	Nov												" Dypol	Boston	1906	Saxonia	" 8
"	"	300 Vs		1912	Ill.	1912	no addres	"	"	"	"	"	"	5-8	Ruddy	Hzl	Brn	Grey	Middlesbrough	July		
				907	Chicago	May 6	W.T. Jones Edmar											Russia Stefinga	Philadelphia	1910	unknown	" 8
"	"	925 Vs		1913	Ill	1913	64 E Main St. Chicago Heights Ill	"	"	"	"	"	"	5 7½	Dk	Blk	Brn	"	C P R	Dec		
				1910	Detroit Mich	July 1	Boarding House											" Selestok	Halifax	1906	Dominion	" 8
"	"	3 Vs		1913	Pontiac	1913	157 Bagley St. Pontiac Mich	"	"	"	"	"	"	5 8¼	"	Br	Hzl	"	C P R	April		
L.P.C.				1905	Detroit	July 1	Boarding House											Turkey Constantinople	Halifax D & W	1910	unknown	" 9
"	"	100 Vs		1913	Mich	1913	239 Western Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 9	Med	Grey	Blue	"				
				4 mo	Detroit	May 6	Boarding House											Hungary Kalkapilya	D & W N.Y.	Dec 24 1906	Slavonia	" 9
"	"	16 Vs		1913	Mich	1913	168 St Clair Ave. Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5 9	Fair	Brn	Blue	"	Scotland Middlethun	Quebec	May 16 1911	Saloonia	" 9

CLASS C.
NON-TAXABLE.

Grand Trunk R. R. Co.
Canadian Pacific R. R. Co.

CLASS C.
TAXABLE

Glenn Leach
Immigrant Inspector
in Charge

Thomas J. Sanborn
Dorsey S. Phillips
Lewis D. Waters
Justice
Thomas Mayo
Thomas Hayes

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied on-5-48-by W.W.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Detroit, Mich.

SHEET NO. 17 11—1504

375

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Ferrie	Alexander	28		M S	Stone cutter	yes	yes	Scotland	Scotch	Canada	Toronto, Ont.	Father Alex S Ferrie 9 Dewar St, Dunfermline, Scotland	Mich.	Detroit
2	Ocino	Filipppo	21		" "	Laborer	No	No	Italy	S. Italian	"	Niagara Falls, Ont.	Father Joseph Ocino Palazzio, Palazzio Italy.	"	"
3	Mollison	Jessie	34	7	S	Domestic	yes	yes	Scotland	Scotch	Lisa	Ithaca N.Y.	Brother Alex Mollison 2 Lappen av., Toronto Ont.	"	Jackson
4	Sabastin	Belle	37	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Brother John S Sabastin 77 Roncesvalles av. Toronto Ont.	"	"
5	Waldam	Charles	22		S	Laborer	"	"	Swedan	Scandanavian	Canada	Windsor	Friend Mrs M Ouelette Windsor, Ont Can.	"	Detroit
DEBARRED	Juneczna Alex	Nateszka annie	29	F	M	none	"	"	Russia	Polish	"	Toronto	no relation	"	"
DEBARRED	Nateszka	Joszy	33	M	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
8	Kovanak	Josef	45	"	"	"	"	"	Austria	"	"	Windsor	" "	Ills	Chicago
9	Kovati	John	29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
10	Skinner	John M.	35	"	S	Toolmaker	"	"	England	English	"	Glendale	Father John Skinner Swallowfield Rd, Chatham, Kent. Eng.	Mich	Detroit
11	Schofield	Robert	40	M	M	Coal miner	"	"	"	"	"	Toronto	Brother Sam Schofield 317 Eastwath ave, Toronto, Canada	Ind.	Linton
12	Schofield	John	38	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Same as above	"	"
13	Roberts	Thomas	24	"	S	machinist	"	"	Wales	Welsh	"	Saskatoon Sask	Father, Robert Roberts 12 Chapel St. Conway, N. Wales	Mich	Detroit
14	Larkit	Peter	21	"	"	Laborer	"	"	Austria	Polish	"	Windsor	no relation	"	"
15	Franklin	John	35	"	S	Bricklayer	"	"	England	English	"	Blenheim	" "	"	"
16	Galipka	Michal	22	"	"	Laborer	"	"	Austria-Hungary	Polish	"	Ft. William, Ont.	Father Jo Galipka Prokalen, Galicia, Austria-Hungary	O.	Cleveland
17	Polka	Franciszk	33	"	S	"	No	No	Austria	Polish	"	Walkerville Ont.	Mother, Agnisza Polka W. Fenchun, Bryzy, Austria	Mich	Detroit
18	Kodomus	Franciszk	22	"	"	"	Yes	yes	"	"	"	"	Brother, Tiofil Kodomus, Pisna, Bryan Austria.	"	"
19	Piatek	Jan	38	"	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Magdalena Piatek, Stachezna Galicia, Austria	"	"
20	Milewicz	Jan	29	"	"	"	No	No	Russia	"	"	"	Wife Victoria Milewicz Jagefow Radom, Russia	"	"
21	Baillie	John	39	"	"	Pattern Maker	yes	yes	Scotland	Scotch	"	"	Wife Mary Baillie, Ritin Rd., Walkerville Ont.	"	"
22	Kelly	Herbert	38	"	S	Cook	"	"	England	English	"	Vancouver B.C.	no relation	N.Y.	Buffalo
23	Fraser	George	35	"	S	Bookkeeper	"	"	Scotland	Scotch	"	Weston	" "	Mo.	St Louis
24	Schaffer	Maryan	25	"	M	laborer	"	"	Austria	German	"	Walkerville	" "	Mich	Detroit
25	Saladino	Antonio	22	"	"	Barber	"	"	Italy	S Italian	"	Sarnia	" "	"	"
DEBARRED	Alibel (Underbell)	Antonio	20	"	"	Laborer	"	"	"	S "	"	Chatham	Cousin, Giovanni Salvia Chatham, Ont Can.	"	"
27	Riccolo	Luigi	20	"	S	"	"	"	"	S "	"	"	no relation	"	"
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF July 20, 191 3

Ivan C. Fontenable.

(OVER.)

11—1864

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
				Rochester NY																	G.T.Ry			1913
Yes	self	50 Yes	1906-Again 4yrs	June 7,																				
			1913 St Louis Mo	Juneau Del	1913	No address	No	No	No	Good	No	5 5	Ruddy	Br	Gr	Scar back right hand	Scotland	Dunfermline	Scot.	Apr. 1906	Caledonia	July 18	
"	"	10 00 ✓	1908 Brantford Ont															Palermo	It.				
"	"	10 00 ✓	1912 Detroit	Ball 4 yrs	1912	484 Briard St. Detroit	"	"	"	"	"	"	5 7½	Dk.	Br	Gr	"	Italy	Palermo	S.S.	Jan 1908	Principe	" 11	
"	"	160 ✓	1906 Chicago	Deserted	June 1	Burlington & Field	"	"	"	"	"	"	5 6	Fair	Lt Br	Blue	"		Palermo	D.&W.	"	Montreal	" 11	
"	"	117 ✓	1913 N.Y.	1913		805 W Main St. Jackson Mich	"	"	"	"	"	"	5 6	Fair	Br	Blue	"	Scotland	Dundee	Halifax	April 1906	Sicilian	" 12	
			1909																Carlshaven				
"	"		1913	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Br	"	"	"	Stonnies	"	"	"	" 12	
"	"	10 00 ✓	1908 Detroit	Born	Jan 18	Wife, Katherine Waldane	"	"	"	"	"	"	6 1/2	Ruddy	"	Blue	Scars marks forearm	Sweden	Landskrona	D.&W. N.Y.	May 1905	John Smith	" 12	
			1913 Mich	1913		48 Canfield Ave E. Detroit Mich																		
Immoral Purpose			1911 Buffalo	May		Friend, Joe Nelazyk													Warsaw	G.T.Ry	May			
"	"	30 ✓	1913 N.Y.	1913		1042 St Aubin St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 5	Dk	Blk	Br	none	Russia	Wadelewice	N.Y.	1911	unknown	" 12	
Procurer			1904 Cleveland O	Mar.		Boarding House														G.T.Ry	Dec			
"	"	60 ✓	1913 Buffalo N.Y.	1913		same as above	"	"	"	"	"	"	5 8½	Fair	Br	Blue	"	"	Warsaw	N.Y.	1904	"	" 12	
"	"	20 00 ✓	1910 Chicago	June 25		Wife Ezzie Kowanak													Galicia	D.&W.	May 24			
"	"	18 00 ✓	1913 Ill.	1913		739 Ashland Ave, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5 8	Drk	"	Brn	"	Austria	Wadowice	N.Y.	1901	Kaiserin	" 16	
			1908	June 5		Wife Sarah Kowali														D.&W.	July			
"	"	18 00 ✓	1913	1913		7 Josslin St., Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5 6	Medium	"	Blue	"	"	Krakow	N.Y.	1908	Grill Wilhelmina	" 16	
"	"	5 00 ✓	1913 Detroit	May 25		Edward Wallace Dixon														D.&W.	Feb 4			
			1913 Mich	1913		16 Fenwick Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 9¼	Drk	Brn	Gry	Both calfs large Crooked	England	Woolwich	N.Y.	1908	Germanic	" 16	
			1909			Wife Ada Schofield														C.P.Ry.				
"	"	30 ✓	1913 Linton Ind	June 5	1913	R.R.5 Linton Ind	"	"	"	"	"	"	5 6	Ruddy	"	Br	None	"	Manchester	Quebec	June 1909	Dominion	" 16	
						Wife Ada Schofield														C.P.Ry.				
"	"	30 ✓	"	"	"	R.R.5 Linton Ind	"	"	"	"	"	"	5 6½	"	"	Bl	"	"	"	"	"	"	" 16	
			1909 Reading	June 24		Morning Storm													N. Wales	C.P.Ry	Oct 7			
"	"	6 00 ✓	1913 Detroit	1913		345 Hart Ave. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 6½	Fair	Br	Bl	"	Wales	Conway	N.Y.	1909	Arabic	" 16	
			1911 Chicago	April 10		Emil Mike Beck														D.&W.	May 17			
"	"	60 ✓	1913 Ill.	1913		1320 Michigan Ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 7	Drk	"	Brn		Hungary	Munich	N.Y.	1911	unknown	" 19	
"	"	180 ✓	1911 Detroit	June 1		Boarding House											Dalton mark		Norfolk	W.&D.	Oct.			
"	"	180 ✓	1913 Mich	1913		346 Sixth St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 10	Ruddy	"	Gry	both cheeks & forearm	England	Lingelynn	Quebec	1909	Jamaican	" 19	
			1908 Wheeling W.Va																Ipswich	O.P.Ry	Feb.			
"	"	15 00 ✓	1913 Homestead Pa.	May		No address	"	"	"	"	"	"	5 8	Med	"	Hazel	None	Austria-Hungary	Crohaden	N.Y.	1908	Kaiserin Victoria	" 21	
			1899 Pittsburg	1913		Boarding House													Bryn,	W.&D.	apr.			
"	"	8 00 ✓	1913 Detroit &	July 1,																N.Y.	1899	Bulgaria	" 21	
			1910 Pittsburg	1913.		#188 Campbell St, Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5 4¾	Dk	Br	Br	None	Austria	Fanchan,	W.&D.	apr.			
			1910-	June 25		Boarding House														N.Y.	1910.	Unknown	" 21	
"	"	7 00 ✓	1913 Detroit Mich	1913		73 Hazen St. Delray, Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5 8	Fair	Lt Br	Bl	"	"	Perowal	W.&D.	Oct 10			
			1910-	July 20		Boarding House													Galicia	N.Y.	1910	Zarland	" 21	
"	"	2 00 ✓	1913 "	"	1913	#2631 W. Jefferson St, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 7¼	Dk	Br	Br.	"	"	Hochgan	W.&D.	Dec 8			
			1910-	July 1		Boarding House														N.Y.	1910	Unknown	" 21	
"	"	20 00 ✓	1913	1913		#85 Pulaski St, Delray, Detroit	"	"	"	"	"	"	5 5½	"	"	"	"	Russia	Rodom	W.&D.	Jan 19			
			1906 Buffalo	Apr.															Jugsfon	N.Y.	1905	Arabic	" 21	
"	"	100 00 ✓	1912 Cleveland	1912.		No address	"	"	"	"	"	"	5 5	Dr.	Br.	Gry	"	Scotland	Glasgow	W.&D.	Apr.			
			1905 N.Y. City	April		Boarding House														Boston	1905	Arabic	" 21	
"	"	39 ✓	1913 Buffalo N.Y.	1913		120½ S. Division St. Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 9	Ruddy	Brn	Gry	Blue	England	Manchester	Whitehall Ferry				
			1909 St Louis	May 1		Boarding House														N.Y.	1905	Umbria	" 22	
"	"	50 ✓	1913 Mo.	1913		1720 Olive St St Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5 9½	Fair	"	"	"	Scotland	Glasgow	S.S.Ry	May			
			1907 Mexico	July		Wife, Anna Schaffer													Galicia	Halifax	1913	Silesia	" 22	
"	"	6 00 ✓	1913 Detroit	3, 1913		90 Gate St, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 7½	"	Brn	grey bear left cheek	Austria	Krosseno	W.&D.	Nov.			
			1906 N.Y. City	July 20		Cousin, Cleccomus Indi													Lapin	N.Y.	1907	Zeeland	" 22	
"	"	2 00 ✓	1913	1913		285 Euard St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 7	Drk	"	Brn	none	Italy	Calliano	Manufacturing	July			
			1908 Boarding House	Sept.		Rooming Room													De Barri	N.Y.	1906	La Provence	" 23	
" D.C. D.	10 ✓		1912 Hamilton O.	1912		493 Euard St Detroit Mich	"	"	"	"	"	Ulcer of left knee	5 —	"	"	"	"	"	Madonna	D.&W.	Mar.			
			1913 Hamilton																	Boston	1908	Cretic	" 23	
"	"	30 ✓	1912 Ohio	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8½	"	Blk	"	mole on chin	"	"	"	"	"	"	
																				D.&W. Ohio	Mar.	Republic		
																				N.Y.	1913	D'Italia	" 23	

G Olivin Frisel
Immigrant Inspector in Charge

CLASS [illegible] TABLE

Walter J. Halstead
Lewis D. Waters
Leonard L. Cox
Alfred A. Blanchfield

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied on 548-by-W.M.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 18 11—1504

376

PORT OF Detroit, Mich

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kostoff	Valcho	28		M S	Laborer	yes	yes	Bulgaria	Bulgarian	Canada	Windsor	Father, Christo Kostoff Kromovo, Preslavska, Bulgaria	Mich	Detroit
2	Mhamad	ali	25		" "	"	no	no	"	Turkish	"	"	Father, Ahmed Mhamad Gornes, Torian, Bulgaria	"	"
3	Martini	Michele	25		" "	"	no	no	Italy	S Italian	"	Chatham	Mother, Maria Martini Mordano, Barre, Italy	"	"
DEBARRED	McKillow	Albert E.	27		" S	Butchers	yes	yes	England	English	"	Toronto	Father, George McKillow 9 Huntingford Rd., Crow Bridge, Lancaster Eng	"	Saginaw
DEBARRED	Branchek	Joszef	c/a 6-6	38	" M	Laborer	yes	yes	Hungary	Magyar	"	Walkerville	no relatives	"	Detroit
6	Koczink	Jan	505-6-6	4361	- 4/12/13	gvbn			Russia	Polish	"	Berlin	Wife, Magdalen Koczink Plock, Russia	"	"
7	Polivodo	Wolenty	22		" S	"	"	"	"	"	"	"	Father, Woicech Polivodo Neichew, Warsaw, Russia	"	"
8	Marcinek	Steve	7/12/14	26	M M C	Laborer	"	"	Germany	"	"	Cobalt	no relatives	Idaho	Black Bear
9	Slama	Franz	27		" S	Baker	"	"	Austria	Bohemian	"	Brantford	no relatives	Mo	St Louis
10	Slobojan	Pavel	26		" M	Laborer	"	"	Russia	Polish	"	"	Wife, Maria Slobojan Klekochinka, Wolin, Russia	Mich	Detroit
11	Rabacz	Jan	19		" S	Laborer	"	"	Hungary	Roumanian	"	Walkerville	Father, George Rabacz 9 Peel St, Brantford, Ont	"	"
12	Kuo	Andrew.	20		" S	"	"	"	Russia	Polish	"	Montreal	Father, Maci Kuo Cravin, Lublin, Russia	"	"
13	Romita	Michele.	22		" "	"	no	no	Italy	S Italian	"	Chatham	Brother, Anna Romita Maglano, Bazzi, Italy	Ill.	Chicago
14	Genelli	Domenico	20		" "	"	yes	yes	"	S "	"	Windsor	Father, Filippo Genelli Teresina, Roma, Italy	Mich	Detroit
15	Nikilin	Feodor	33		" M	"	no	no	Russia	Russian	"	Fort William	Wife, Anna Nikilin Zafort, Saratow, Russia	Ohio	Youngstown
16	Zotow	Feodor	32		" "	"	yes	yes	"	"	"	"	Wife, Vera Zotow Same as above	"	"
17	Zuiw	Andrei	41		" "	"	no	no	"	"	"	"	Wife, Praskovia Zuiw Milowza, Saratow, Russia	"	"
18	Byl	Adam	c/o-11-17	21	" S	"	yes	yes	"	"	"	"	Father, Roman Byl Mongunovici, Minsk, Russia	"	"
19	Lanko	Antoni		22	" "	Blacksmith	"	"	Austria	Slovenian	"	Windsor	Father, Wendell Lanko Okutana, Nudelska, Austria	Mich	Detroit
20	Lazzari	Francesco		29	" M	Laborer	"	"	Italy	So. Italian	"	Toronto	wife, Celeste Lazzari Cerritella, Aquila, Italy	"	"
21	Domancenko	Merkurju		27	" "	"	"	"	Russia	Polish	"	Montreal	wife, Fevronja Domancenko Kenjaze, Berlitz, Russia	"	"
22	Tropiz	Jan		32	" "	"	"	"	"	"	"	"	wife, Dawdola Tropiz Same as above	"	"
23	Zubritzki	Stac		19	" S	"	"	"	Austria	"	"	Ft William Ont.	Mother, Anna Zubritzka Chodanchen, Galicia, Austria	"	"
24	Vladinoff	Fodor		26	" "	"	"	"	Bulgaria	Bulgarian	"	Montreal	Mother, Maria Vladinoff Fevronia, Lindjunt, Bulgaria	Del	Chicago
25	Patroff	Laza		25	" M	"	"	"	"	"	"	"	wife, Spaga Patroff, Fevronia, Lindjunt, Bulgaria	"	"
26	Bolgot	Pavel		24	" S	"	"	"	Russia	Polish	"	Windsor	Father, Antonio Bolgot Zemost, Lublin, Russia	Mich	Detroit
27	Panselmo	Calestina		23	" "	"	"	"	Italy	S Italian	"	Essex Ont.	Mother, Maria Panselmo Terracina, Messina, Italy	"	"
28	Caruso	Concisio		27	" S	"	"	"	"	"	"	Glenwood	No relatives	"	"
29	Miggioni	Carlo		29	" M	"	No	No	"	"	"	"	Wife, Rosa Medgoni, Guarchina, Roma, Italy	R.I.	Providence
30	Galasso	Antonio		22	" S	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Pasqualina Galasso, Francavilla Mare, Chieti, Italy	Mich	Detroit
72	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24th, 1913

Class C C.

(OVER.)

11—1904

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
																							1913
1	yo	self	4	No	—	—	— no address	no	no	no	no	Good	no	5 7½	Dk	Br	Br	none	Bulgaria	Roglovska		D K W			
2	"	"	8	Yes	Frm N.Y.City	April 1912	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"		"	Krsmovo	St John	1910	unknown	June 26
3	"	"	19	"	"	April 1910	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"		"	Zorain	D K W	April		
4	"	L.P.C.	35	"	Portland Me	April 1912	Friend Hugo Neumann 496 N 42d St	"	"	"	"	Slight Deafness	"	5 5½	"	"	"		"	Zorms	N.Y.	1912	"	" 26
5	"	D.C.D.	1	"	—	—	— no address	"	"	"	"	Marks	"	5 5	Fair	"	Blue		Italy	Barre	C P Ry	Ap.		
6	"	"	17	Yes	1910 St Louis	Apl 1913	Bro in law Frank Siracki	"	"	"	"	"	"	5 8	Dk	"	Br		"	Mordano	N.Y.	1910	"	" 29
7	"	"	47	"	1913 Mo.		302 Canfield Av	"	"	"	"	Good	"	5 6	Fair	"	Grey		England	Kent Row Bridge	Cotton Mill Portland	G B 1912	Canada	" 29
8	"	"	22	Yes	1912 Detroit Mich		—	"	"	"	"	"	"	5 4½	"	"	Blue		Hungary	Sudmer	D K W Halifax	April 1912	unknown	July 1
9	"	"	40	"	1913 Mich		"	"	"	"	"	"	"	5 11½	Dk	Br	Br		Russia	Blood	G P R N.Y.	May 1910	"	" 4
10	"	"	50	"	Trans N.Y.City	Mar 1912	Friend Tonie Stanczek P.O Box 27 Black Bear	"	"	"	"	"	"	5 9½	Fair	Red	Blue		"	Narayw Verchova	G P R Hull	June 1912	"	" 4
11	"	"	1	"	2 Mo 1911	N.Y.City	Uncle Frank Klaus 2312 S. 18th St.	June 1913	"	"	"	"	"	5 4½	"	Ruddy	Br	Br	Germany	Kosgmi	N.Y.	1912	C P R	" 5
12	"	"	24	"	Trans N.Y.City	July 1911	Brother Michal Kus 650 Milwaukee av E. Detroit	May 1912	"	"	"	"	"	5 7¾	Dk	Br	Brn		Austria	Cross Moravia	Hull P.R.	Oct 29 1912	Victoria	" 5
13	"	"	30	"	"	"	Bro Rocco Romita 740 N. Clio st Chicago Ill.	March 1912	"	"	"	"	"	5 5½	"	"	"		Russia	Mahren Holy	N.Y. G P Ry	Oct 1912	Kon. Am Line	" 6
14	"	"	14	Yes	Trans N.Y.City	Mar 1912	Bro Vicenzo Paracelli 255 Rivard St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"		Russia	Starchenko Rekhalt	N.Y. W & D	1911 May	Line	" 6
15	"	"	28	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 3	"	"	"		Hungary	Cenerari Fublin	N.Y. D K W	1911 May	Carmania	" 6
16	"	"	50	"	—	—	— Cousin Alex Nikiti PO Box 882 Youngstown N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 10¼	Fair	"	Bl	"	Russia	Voavi	N.Y.	1912	unknown	" 9
17	"	"	80	"	—	—	— Friend Jan Zakeroff same as above	"	"	"	"	"	"	5 9¾	"	"	"		Italy	Barre Meghuna	G P Ry N.Y.	March 1912	"	" 10
18	"	"	60	"	—	—	— Friend Boladeran Saporowo same as above Boarding House 518 Beaubien St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 6¾	"	"	Br		"	Rome Leresin	D K W Baltimore	May 1912	Celtic	" 11
19	"	"	5	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 10¼	Dk	"	"		Russia	Sgaslow Lapol	Whitefish Dec 16 Halifax	1911	Hesperian	" 11
20	"	"	6	Yes	1905 Ore. N.Y. 1908 1913 Detroit	Jan 1913	no address Brother Giambattista Lazzari 556 Erskine St. Detroit	"	"	"	"	"	"	5 4¾	"	"	"		"	"	"	"	"	" 11
21	"	"	30	"	1909 1911 Detroit	1911	Stefan Domanenko 600 23rd St. Detroit	"	"	"	"	"	"	5 5½	"	"	"		"	Sgaslow Milowica Munich	Whitefish May Halifax April	1912	Ultonia	" 13
22	"	"	25	"	No	—	—	—	—	—	—	—	—	5 9	Fair	Br	Bl.		"	Mayonowa Kuklodzka	Halifax D K W.	1911 July	Persia	" 15
23	"	"	5	"	No	—	— Friend Nykola Stryjnin 665 Erskine St, Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"		Austria	Okulaus Aquila	Quebec C.P.R.	1912 Nov.	Rotterdam Duca	" 13
24	"	"	20	"	No	—	— Bank, Tasko & Tomoff, 12 S. Canal St, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5 7	Dk	Br	Br		Italy	Cimatta Kvito	N.Y.	1910	D'Abruzzi	" 17
25	"	"	48	"	No	—	—	—	—	—	—	—	—	5 5	"	"	"		"	Irish	D K W.	June	Mauretania	
26	"	"	145	Yes	Trans N.Y.City	Feb 1912	same address Brother Michal Bolgot 1125 Chene St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"		Russia	Kenjoge Horn	Halifax D K W.	June 1912	Ionian	" 17
27	"	"	24	"	"	Boston Mass. April 1911	— no address	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"		"	Lublin	C.P.R. D K W.	Feb 1912	Umbria	" 18
28	"	"	75	"	1911	1907 Boston, Mass. June 1911	Cousin Umino Zukaro #446 Peters St, Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"		Russia	Zemoret	N.Y.	1912	Finland	" 18
29	"	"	40	"	Trans N.Y.	Mch. 1912.	c/o Mariano Bank, Providence R.I.	"	"	"	"	Blind Left Eye	"	5 5½	Fr	Br	Bl		Italy	Messina Terracini	D K W. Boston	April 1911	Celtic	" 19
30	"	"	50	Yes	"	"	Friend Umino Zaccaro #646 Peters St, Detroit, Mich	June 1912	"	"	"	Good	"	5 7	Dk	Br	Br.		"	Garamanno	N.Y. Dist.	Nov. 29 1907	Bismarck	" 19
														5 5½	"	"	"		"	Roma Guarcino	Dist. N.Y.	mch 1912	Unknown	" 19
																			"	Chiste Fraxanilla	Dist. N.Y	June 1912	Unknown	" 19

CLASS CC.

G. Olivier Smith
Immigrant Inspector.

Justice
Louis D'Waters

Walsh R. R. Co.
White Star Line
Ferry Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied on 6 pgs. 11 no

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1594

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Detroit, Mich.,

SHEET NO. 19

11—1504

377

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Urdenchia	Alesio	36		m	m	Laborer	yes	yes	Italy	S. Italian	Canada	Glenwood Ont.	Wife, Domenica Urdenchia, Guarchino, Roma, Italy	Mich	Detroit
2	Sterioff	Toni	21		"	S	"	"	"	Turkey	Macedonian	"	Toronto	Father, Felix Sterioff, Docharo, Florina Macedonia	Ohio	Bucyrus
3	Ivanoff	Getcho	26		"	"	"	"	"	Bulgaria	Bulgarian	"	"	Father, Ivan Ivanoff, Belesavor, Plevin Bulgaria	Mich	Detroit
4	Florina	Matteo	18		"	"	"	no	no	Italy	S Italian	"	London	Father Guiseppi Florina, Castelugo, Ropani Italy	"	"
5	Paresi	Guiseppi	20		"	"	"	yes	yes	"	S "	"	"	Father Paolo Paresi, Castelemare, Ropani Italy	"	"
DEBARRED 6	Czepki	Wasyl	30		"	m	"	no	no	Russia	Polish	"	Walkerville	Wife Natalii Czepki, Rayuga, Podolsk, Russia	"	"
7	Stoianoff	Gecko	23		"	S	"	yes	yes	Bulgaria	Bulgarian	"	Toronto	Mother Stola Stoianoff, Markaloni, Serro Bulgaria	Ohio	Toledo
8	Jackson alias Johnson alias Jones	George alias Harry	35		"	M.	"	"	"	England	English	"	"		Mich	Detroit
114899	Petroszechon	Todor	19		"	S	"	"	"	Russia	Russian	Inland Canada leaving U.S. at Detroit	Walkerville	Father Mille Petroszechon, Rozynska, Barenbia Russia	"	"
114900	Reaba	Ivan	28		"	M.	"	"	"	"	"	"	"	Wife Maryanna Reiky	"	"
114902	Sortko	Nicolas	45		"	"	"	no	no	Turkey	Bulgarian	Inland Canada leaving U.S. at Detroit	Toronto	Wife Lenka Sortko, Illinoff, Vasla Turkey Macedonia	"	"
115022	Kologowsky	Adam	46		"	"	"	yes	yes	Russia	Polish	Inland Canada leaving U.S. at Detroit	Hamilton	Wife Hedwiga Kologowsky, Sandomeczsh, Radom Russia	"	"
115023	Kologowsky	Josef	9											Mother		
115034	Miguez	Anton	32	9/13/38	S		"	"	"	"	"	"	"	Wife Anna Miguez, Sliwicki, Radom Russia	"	"
115035	Siwierzok	Anton	33		M.		"	"	"	Austria	"	"	"	Wife Anna Siwierzok, Gibock, Galicia Austria	"	"
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
31	NOT USED															

15

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS 5

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF July 24, 1913 Class "C. C."

(OVER.)

11—1304

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29			30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																								1913
Yes	Self	95.00	Yes	Trans	N.Y.	May 1913	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Br	Br	None	Italy	Roma	Guarcino	Dom. Ry	May 1912	Mauretania	July 19
"	"	70	Yes	—	—								5	6	"	"	"	Stemmers	Macedonia	Kloszina	Gevgheli	S.S. Ry	Jan 1912	"	" 20
"	"	120	Yes	—	—								5	6	"	"	"	none	Bulgaria	Evchera	Enchee	Quebec D.&W.	April 1912	"	" 20
"	"	120	Yes	Trans	N.Y. City	June 1911							5	6	"	"	"	"	Bulgaria	Belesoroun	Pleorin	St John D.&W.	April 1912	"	" 20
"	"	100	Yes	"	"	May 1911							5	9	"	"	"	"	Italy	Scoppain	Scoppain	D.&W.	June 1911	"	" 20
"	"	200	Yes	"	"	" 1911							5	6	"	Blk	"	scar left side	Italy	Cesolunga	Scoplea	D.&W.	May 1911	"	" 20
L.P.C.		200	Yes	1912-1913	Hartford Conn. Detroit, Mich	July 1913.	Boarding House #2424 W. Jefferson Ave, Detroit						5	6	"	Blk	"	Olive	"	Costlemar	Costleman	N.Y.	1911	Carpathia	" 20
"	"	18	Yes	—	—								5	7½	Med	Br	Grey	None	Russia	Kapus	Polotska	M.&D.	May 1912	Francesca	" 21
"	"	800	Yes	—	—		Brother Dimitre Kotcanoff 334 Front St. Toledo Ohio						5	6½	Dark	Blk	Brn	"	Bulgaria	Terpo	Terpo	S.S. Ry	June 24 1911	Scotsman	" 22
"	"	11	Yes	—	—						Alcoholic Neurasthenic		5	7½	Fully	Grey	Blue	"	England	Middlesex	London	C.P.R. Quebec	Sept. 1910	Allan Line	" 24
"	"	10	Yes	—	—		no address						5	4¾	Dark	Brn	Brn	"	Russia	Baserabia	Kozyneka	W.&D.	Mar. 1912	Unknown	May 18
"	"	67	Yes	—	—		"	"	"	"	"	"	6	1	"	"	"	"	"	"	Khickus	Dom. Ry Halifax	June 1911	"	" 18
"	"	2 1905	Yes	1910	N.Y. City	1910	Cousin Kosta Stiroff 443 Linn Ave. Detroit Mich	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Turkey	Dimoff	Radka	C.P.Ry Halifax	Oct 1911	"	" 20
"	Father	—	No	—	—	—	Sister Maria Cieslo 449 Copland Ave. Detroit Mich	"	"	"	"	"	5	5	Jet	"	Blue	"	Russia	Sendomiecska	Sendomiecska	Quebec S.S. Ry	1910	"	" 24
"	Self	8	Yes	Trans	N.Y. City	Jan. 1912	Friend same as above	"	"	"	"	"	5	8½	Dk	"	"	"	"	"	"	N.Y.	April 1912	"	" 24
"	"	5	Yes	"	"	May 1911	Friend same as above	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Brn	Four Fingers marked	"	Sefiechi	Sefiechi	N.Y. S.S. Ry	Jan 1912	Kronland	" 24
							Friend Piotr Paraffinski 374 Macomb Ave. Detroit Mich	"	"	"	"	"	5	5¾	Fully	"	Grey	none	Austria	Zebosh	Zebosh	N.Y.	May 1911	Kronprinzessin Cecelia	" 24

[illegible] CO.

CLASS CC.

G. Olivin Frick
Immigrant Inspector.
In charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied on - 548 by W. M.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 20 ..... 11—1504

378

PORT OF Detroit, Mich.,

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	White	Cyril E.	18		M	S	Farm Laborer	yes	yes	England	English	Canada	London	Mother Mrs White, Ashbury. Berks. England	Mich	Detroit
2	Hendricks	Alfonso	25		"	M	Marine Fireman	no	no	Belgium	Flemish	"	Hillsburg	Wife Mary Hendricks 17 Hendrie st. Antwerp Belg.	Ill	Chicago
3	Popov	Milan	25		"	S	Laborer	yes	yes	Hungary	Servian	"	Regina Sask	no relation	Mich	Detroit
4	King	Alfred A W.	21		"	S	Carpenter	"	"	England	English	"	Sudbury	Father Charles King 151 Lingelo Rd, Portsmouth Eng.	"	"
5	Demsmore	Robert	26		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Robert Demsmore Mop Cottage Hepuby Cumberland Eng.	"	"
6	Piner	Ernest	25		M	S	Wool Sorter	"	"	New Zeland	"	"	Bowmanville	Father Charles Piner Aunat Canterbury, New zealand	Ills	Chicago
7	Lundstrom	Simon	23		"	"	Laborer	"	"	Sweden	Scandinavian	"	Hamilton	Father, Karl Lindstrom Avesta, Sweden	Mich	Detroit
8	MacLeod	Alexander	24		"	"	Baker	"	"	Scotland	Scotch	"	London	Father Allan MacLeod 5 Tower Bayhill Stornoway Lewis, Scot.	"	"
9	Lipoz	Andrew	30		M	M.	Laborer	"	"	Hungary	Magyar	"	Walkerville	Wife Angina Lipoz Walkerville Ont Can.	Ohio	Robbsville
10	Maitland	Margaret J.	31		F.	S.	Domestic	"	"	Scotland	Scotch	"	Beamsville	Father Wm. Maitland Fraserburg Aberdeenshire. Scot	Mich	Detroit
11	Pruska	Hannah	27		"	M	none	no	no	Austria	Ruthenian	"	Ottawa	Sister Mary Kaiser Winnepeg, Canada	Ill	Chicago
12	Stachiw	Lena	12		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Sister in case above	"	"
13	Bartosh	Joseph	27		M	M	Laborer	"	"	"	Romanian	"	Welland	Wife Sara Bartosh 13 Lane st, Welland	Mich	Detroit
14	Moni	John	45		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Ragina Moni Welland, Canada	"	"
15	Bidner	Eva	28		F	"	none	yes	yes	Austria	Magyar	"	Orangeville	Husband Matthew Bidner	"	"
16	Tingle	Ignatius	32		M	"	Cabinet maker	"	"	Russia	English	"	Toronto	Wife Sofia Tingle	"	"
*17	Gratiot	Victor	33		"	"	Laborer	"	"	Italy	N. Italian	"	Windsor, Ont	35 Woolsea st, Toronto	"	"
*18	Gratiot	Tracie	27		F	"	none	"	"	"	"	"	"	no relation	"	"
19	Stimm	Eva	28		"	"	"	"	"	Aus-Hun.	German	"	Toronto	"	"	"
DEBARRED Edward	Beker	Jakob	44		M	"	Shoemaker	No	No	Russia	Hebrew	"	"	no relatives	"	"
21	Petrossi	Francesco	27		"	S	Coal Miner	yes	yes	Italy	N. Italian	"	Sydney N.S.	no relative	"	"
22	Lepoo	Annie	91		F	M.	none	"	"	Hungary	Magyar	"	Windsor	Father Giacomo Petrossi Udine, Italy	"	"
23	Curd	Charles W.	23		M	S	Machinist	"	"	England	English	"	Walkerville	no relation	Ohio	Rubyville
24	Drought	Martha A.	24		F	S	Lady Companion	"	"	Ireland	Irish	"	Toronto	Mother Sarah Curd Maidstone, Kent Eng.	Mich	Detroit
25	Milda	Anton	39		M	M.	Laborer	"	"	Russia	Lithuanian	"	Montreal	no relation	Wis	Racine
26	Sekaloff	Trikos	38		"	"	"	"	"	Turkey Macedonia	Macedonia	"	Toronto	Wife Anna Milda 111 Dechaine St. Montreal Can	Mich	Detroit
27	Georgoff	Dimitri	20		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Wife Petra Sekaloff Aline, Florida, Macedonia	"	"
28	McMenamin	ada K.	19		F	M.	none	"	"	Scotland	English	"	St. Thomas	Mother, Nasta Georgoff Euphora, Kila, Macedonia	"	"
29	Iliaff	Jele	28		M	M	Laborer	No	No	Turkey Macedonia	Macedonian	"	Chatham	Father Joseph Newmant 25 Palm St. St Thomas Ont Can.	Ills	Chicago
30	Zgond	Thomas	18		"	S	Machinist	yes	yes	Turkey Syrid	Syrian	"	Windsor	Wife, Calipe Iliaff Mokrynin, Costenl Macedonia Father, Jos. Zgond Windsor, Ont Can.	Mich	Detroit
	NOT USED															

Emelia K Stimm
Charlotte M Stimm
Johnnie M Stimm

U.S.6.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

* Carey Gratiot, 1 month

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

lted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF July 24, 1913. Class D

(OVER.)

11—1504

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
											25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																			1913
up	Self	32 yrs	1905 New York June 5	No address	No	No	No	Good	No		5 9	Dk	Br	Br	none	England Barbabus Ashburg	CPR	June 10 1913	Cornthia	June 25
"	"	20 yrs	1912 Chicago 1912 1908 Northampton	"	"	"	"	"	"		5 10	"	Blk	"	"	Belgium Antwerp	Dec 5 CPR	Dec 1905	St Andrew	" 25
"	"	25 yrs	1911 Detroit Mich 1911	"	"	"	"	"	"		5 6½	"	Br	Br	"	Hungary Bocsalied Kent	New York CPR	Nov 1908	Patricia	" 27
"	"	6 mos	— — —	"	"	"	"	"	"		5 6¼	"	"	"	"	England Silver Hill Cumberland	St John D & W	April 7 1912	Montrose	" 27
"	"	60 yrs	— — —	"	"	"	"	"	"		6 ½	"	"	"	"	" Lumby Canterbury	Quebec D & W	June 8 1912	Lake Champlain	" 27
"	"	130 yrs	— — —	"	"	"	"	"	"		5 9	Ruddy	"	"	"	New Zealand Aunal	Quebec	May 2 1912	Sicilian	" 28
			1910 New York Oct 28	Friend Emanuel Anderson												Sweden Avesta	New York	July 4/8	Ogkar 2nd G.T.Ry	" 28
"	"	20 yrs	1911 Boston 1911	602 E. Congress St, Detroit	"	"	"	"	"		5 10	Fair	Br	Br	"					
"		200 mos	— — —	No address	"	"	"	"	"		5 6¼	"	"	Blue	"	Scotland Stornaway Lewis	Quebec	May 1912	Athenia	" 30
"	"	25 yrs	1902 Brenlin May 1912 Pa 1912	Friend Elgin Ill	"	"	"	"	"		5 8	Dk	Br	Br	"	Hungary Petkron Nokovar	D & W	Nov 12 1912	Vadaland	July 1
"	"	180 mos	— — —	Rebellrich Ohio	"	"	"	"	"		5 4	Med	Br	Hazel	"	Scotland Elgin Aberdeenshire	N.Y. D & W	April 26 1911	Mantinea	" 1
"	Husband	6 yrs	— — —	Friend Mrs Mary Copeland Hunt Club Grosse Pointe Detroit Husband Harry Cruska 2509 Le Ak Bryan	"	"	"	Pregnant	"		5 2	Dk	"	Br	"	Austria Galicia	Montreal	May 1911	Grampian	" 1
"	Sister	—	— — —	Brother in law in case above	"	"	"	Good	"		— —	"	"	"	"	"	"	May 25 1911	C.P.R. M.C.R.	" 1
"	Self	5 yrs	1910 Transit N.Y. 1910 Baltimore Apr 1906 Transit N.Y. Detroit Apr 1910	Bro George Bartosh Box 239 River Rouge, Mich Daughter Mary Cruska 1170 Russell St Detroit Father Matthew Leeber 448 Central ave Detroit	"	"	"	"	Good	"	5 4	"	"	"	"	" Gompand Francocer Togernish Ehernovo Fogyncz Tolna	New York Baltimore N.Y.	Sept 1910 Apr 1906 Oct 16 1909	Kaiser Wilhelm M.C.R. Unknown C.P.R. Carpathia	" 1
"	Husband	5 yrs	" 1906-10		"	"	"	"	"		5 5	"	"	"	"					" 1
"	Self	15 mos	1909	Bro Wassof Tringle 1575 Michigan Ave Detroit	"	"	"	"	"		5 3	Ruddy	"	"	"					" 2
"		150 yrs	1904 011 Detroit Nov 22 1911	Bro Angelo Gratiot 684 Russell St, Detroit	"	"	"	"	"		5 9½	Fair	Br	Blue	"	Russia Warsaw Casserta	Quebec	June 22 1907	Unknown	" 2
"	Husband	"	1911 1908 "	Same as above	"	"	"	"	"		5 6½	Dark	"	Br	"	Italy Malano	N.Y.	Dec 2 1904	Dover	" 3
"	"	800 yrs	1905 1909 "	Husband Geo. A. Stimson 47 Lawton ave, Detroit	"	"	"	"	"		5 5	Fair	"	"	"			Oct 1908	Fatmance	" 3
"	"	150 yrs	1908 N.Y. 011 Detroit Nov 22 1911	Friend Dr Bernstein	"	"	"	"	"		5 5	"	"	"	"	austria Temesvar Hungary "	"	Feb 10 1905	C.P.Ry Maid	" 3
L.P.C.	Self	40 yrs	1910 Chicago 1910	Antoine St. Milwaukee	"	"	"	"	"		5 6½	Dark	Grey	Grey	"	Russia Lublin Lublin	"	Jan. 1908	G.T.R. Korea	" 3
"	"	18 yrs	Trans N.Y.City 1909	622 Jerry St E Detroit Mich	"	"	"	"	"		5 7	Ruddy	Br	Blue	"	Italy Udine Udine	D & W N.Y.	Jan 16 1909	Republic	" 4
"	"	600 yrs	1908 Scranton Mar 1 1912 Pa 1912	Friend Elgin Ill Rutzyoith, Ohio	"	"	"	"	"		5 2	Fair	"	Br	"	Hungary Adva Adva	N.Y. D & W	Dec 29 1910	Celtic	" 5
"	"	90 yrs	1910 Detroit Jan 28 1912 Mich 1912	Boarding House 1767 St Aubin St. Detroit Mich	"	"	"	"	"		5 4½	Ddk	Brn	Blue	"	England Maidstone Kent	Quebec CPRy	Nov 30 1910 Oct 11	Royal Edward Royal	" 5
"	"	24 mos	— — —	Brother Frank Dronyel 1600 Chatham St. Racine, Wis	"	"	"	"	"		5 8	"	"	Br	"	Ireland Tipperary	Quebec	1911	George	" 6
"	"	9 yrs	Trans N.Y.Cty Oct 1911	Sister Bro J. Kibler 886 Hubbard ave Detroit Mich	"	"	"	"	"		5 8	"	"	Br	"	Russia Ulgon Kovrnski	CPRy N.Y.	Oct. 1911	N. Shore Lloyd	" 6
"	"	22 yrs	Boston June 1909	no address	"	"	"	"	"		5 3/4	"	"	"	"	Turkey Ulgine Ilkenina	D & W Boston	June 1909	unknown	" 6
"	"	17 yrs	— — —	"	"	"	"	"	"		5 9	"	"	"	"	" Kile Lumbara	D & W Quebec	Aug 1911	"	" 6
"	Husband	manufctr C.N.B.	Trans Portland Me. 1907 Fort Wayne	Father in law, Bernard McMenamin 1047 W. 47½ St., Chicago Ills	"	"	"	"	"		5 9	Fair	"	Blue	"	England S. Norwood Surrey	M.C.Ry Portland	Apr 25 1912	Ausonia	" 6
"	Self	65 yrs	1910 York 1910	no address	"	"	"	"	"		5 6	Dark	"	Brn	"	Turkey Ulokonin Ceylon	D & W Halifax D.W.	Apr 3 1912	Campania	" 7
"	"	25 yrs	1904 Detroit June 1907 Mich 1907	Uncle Michael Mizgheny 493 Franklin St. Detroit Mich	"	"	"	"	"		5 6	"	"	"	"	Turkey unknown	N.Y.	1904	unknown	" 7

CLASS D.

G. Olcott Fred
Immigrant Inspector in Charge

Norsey & Phillips
Lewis & Waters
Fred Anderson
Fred Hatch
Rowan McGinty

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 21 ..... 11—1504

379

PORT OF Detroit, Mich.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Franks	Robert	22		M	S	Chauffeur	Ye	Ye	England	English	Canada	Chatham Ont	Father, Arnold R. Franks 4 Claypath Lane, South Shields, England	Mich	Detroit
DEBARRED	Gray (alien) (Canary)	Margaret	25		F	S	None	"	"	Scotland	Scotch	"	Hamilton Ont	Father, James Gray 211 Rebecca St. Hamilton, Ont	"	"
3	Christoff	Dene	20		M	S	Laborer	"	"	Turkey Macedonia	Macedonian	"	Toronto	Mother, Maria Christoff Zelenic, Florina, Macedonia	"	"
4	Ketaff	Nicola	27		"	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Lena Ketaff Lakie, Kostorapsko, Macedonia	"	"
5	Lazaroff	Tasho	34		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Jachia Lazaroff Sedvic, Florina, Macedonia	"	"
6	Cox	John	25		"	S	"	"	"	England	English	"	London	no relation	"	"
7	White	Frederick J	24		"	"	"	"	"	"	"	"	Millerville	Father, George White, Blandford, Somersetshire, England	"	"
8	Zahra Can 2-34269	Giuseppi	25		"	S	"	"	"	Malta	S. Italian	"	Brantford	Father, Vincenzo Zahra Robetta, Malta	Cal	San Francisco
9	Castle 131-30	John E.	22		"	"	Structural Iron Worker	"	"	England	English	"	Windsor	Brother, Wm. Castle 852 Adelaide St. W. Toronto, Ont.	Mich	Detroit
10	Withers	William J.	29		"	M	Metal Worker	"	"	Scotland	Scotch	"	"	Wife, Jean Withers 79 Wellington St. Toronto, Ont. Can	"	"
11	Jones	Bernard	22		"	S	machinist	"	"	England	English	"	London	Father, Edward Jones Gen. Labering, Hadfallon, Ont. Can	"	"
12	Aughton	Walter	19		"	"	Cook	"	"	"	"	"	Windsor	Brother, William Aughton London, Eng.	"	"
13	Saldane	Agnes	16		F	"	Domestic	"	"	Scotland	Scotch	"	Chatham	Aunt, Mrs. John Brown 207 Inyard, Chatham, Ont. Can	"	"
14	Murdock	Thomas	53		M	Wd	Bevel Glass Beveler	"	"	"	"	"	London	Brother, Wm. Murdock Arnow P.O. Ont. Can	"	"
15	Naploszczyc	Edawiga	16	7	S		Machine Operator	"	"	Russia	Polish	"	Toronto	Aunt, Mrs. Adele Naploszczyc 134 Loppan Ave. Toronto, Ont.	"	"
16	Shearing	Robert	22		M	"	Laborer	"	"	England	English	"	"	No relatives	"	"
17	Nebbeling	Dirk	25		"	"	Show Card Writer	"	"	Holland	Dutch	"	"	Brother, A. Nebbeling Chesley, Ont. Can	"	"
18	Fowler	Henry	34		"	M	Laborer	"	"	England	English	"	Smith Falls	Wife, Rose Fowler Smith Falls, Ont. Can	"	"
19	Lee	Archibald	29		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Sarah Lee	"	"
20	Ross	James F.	23		M	"	Bookkeeper	"	"	Scotland	Scotch	"	Orangeville Ont.	same as abm Box 749 Bro. John Ross, % Sterling Bank Toronto, Ont	"	"
21	Kavlaghan	John	29		"	S	Laborer	"	"	Ireland	Irish	"	Windsor	Father, Wm. Kavlaghan Annaghdon, Rock, Clarry, Ireland	"	"
22	Stevenson	Ellen S.	35	7	M	Wd	Bookkeeper	"	"	Peru	German	"	Toronto Ont	Mother, Ellen M. Shafer 54 Nightingale St. Hamilton, Ont	"	"
23	Stevenson	Jean M.	6	2	F	S	no occup	No	No	Peru	Scotch	"	"	same as abm Brantwood	"	"
24	Carmichael	Mary E	39	7	"	Domestic	Yes	Yes	Scotland	"	"	Windsor Ont	Brother, Archibald Carmichael 108 Matheson St. Glasgow, Scot.	"	"
25	Kraczuk	Wasyl	37		M	M	Laborer	"	"	Austria	Polish	"	Fort William Ont.	Wife, Katarzyna Kraczuk Synkoczyn, Galicia, Austria	"	"
26	Romstette Primary 2nd Cit.	Anna	23		F	S	Domestic	"	"	Germany	German	"	Montreal	Father, Max Romstette, Freising, Dewrin, Germany	Mo.	Lacoma
27	Clark	Bessie	21		F	S	Clerk	"	"	New Foundland	English	"	Springdale N. F.	Father, Geo. Clark, Springdale, N. F.	N.D.	Aneta
DEBARRED	Tagner (alien)	Leidon	16		M	S	None	"	"	Russia	Hebrew	"	Ulundin	Father, Behj. Tagner, 75 Aylmer St. Ylemer Ave.	Mich	Detroit
29	Baker Primary 2nd Cit.	William J.	40		M	Wd	Lumber Piler	"	"	England	English	"	Sault Ste Marie	Wife, Cloyd B. Baker 107 Faulkner St. Sault Ste Marie, Mich	Pa	Beaver
30	Linkiewic	Jozef	19		"	S	Laborer	"	"	Russia	Russian	"	St. Thomas Ont	Father, Frantz Linkiewic Hrozyska, Minsk, Russia	Mich.	Detroit
75	NOT USED															

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF July 24th, 1913. Class D.

(OVER.)

11—1504

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every person or alien who is a lunatic, or feeble-minded person, or epileptic, or who is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.				
																						1913
To Self	$25 Yes		Yes		Portland Me	No address	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Dr	Br Blue	None		Duluth Web. Ry Me	July 19		
Immoral Purpose						Friend David Canary 181 Second Ave. Detroit						Regrant						England - South Shields	Portland M.C.Ry	1912	Cymric 2d cabin	July 8
" Friend	35 No					-							5	7	Dr	" Grey	"	Scotland - Edinburgh	Quebec	1910	Megantic	" 8
" Self	200 Yes	Trans N.Y City		aug	1910	Boarding House 165 Monroe ave Detroit Mich	"	"	"	"	Good	"	5	9	Dk	" Br	"	Macedonia - Jelenie	D & W - N.Y.	1910	unknown	" 8
" "	25 No	—	—	—		-							5	7	Ruddy	" "		" Rustampolo	D & W -	June		
" "	35 No	—	—	—		-												" Lakie	Halifax	1911	"	" 8
" "	2 No	—	—	—		- Friend John Bailey 821 W Fort St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	6	-	Dk	Blk Br		" Florina	D & W.	Oct.		
" "	30 No	—	—	—		Boarding House 193 Dix Campbell Ave	"	"	"	"	"	"	6	½	Fair	Br Blue	"	" Servia	Halifax	1908	Hungarian	" 8
" "	110 Yes	Trans N.Y City		July 1	1912	- Friend Nicola Fidele 12th Av. RR. #1789 San Francisco Cal.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Brn Brn	"	England - Cleffyn Norton	Oxford Quebec	1910	Mesaba	" 9
" "	85 No	—	—	—		Friend Thos. Edge 332 Perry St., Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Blk Br		" Blandford	Quebec	1911	a cancer	" 9
" "	27 No	—	—	—		" " "	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Br Gy	"	Malta - Robilla	M C Ry N.Y.	June 05 1912	Philadelphia	" 9
" "	6 00 No	—	—	—		Rooming House 25 Papelette ave. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	7	Ruddy	Br Blue	"	England Smethwick	D & W - Halifax	Aug 29 1912	Dominion	" 9
" "	6 No	—	—	—		Rooming House 279 2d ave. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5½	Dk	Br Br	"	" under Public Hlth	D & W -	July 2		
" "	6 No	—	—	—		Father David Haldeman Trumbull Ave near Lindell Ry Detroit	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Hz Br	"	" at Sea	Quebec	1912	Athenic	" 9
" "	49 Yes	1907	Buffalo	Oct		Son Thomas Murdock	"	"	"	"	"	"	5	-	Fair	Br Blue	"	Worcestershire	D & R -	June 16		
" "	15 Yes	1904 1907	Detroit Mich		1907	49 Stafford ave. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	11	"	" "	Left leg off Bel Knee	England Worcester	Quebec	1911	Victorian	" 12
" "	100 No	—	—	—		Uncle Thos Napolozeye 22 Lambert Ave. Detroit Mich No address	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	" Brn	crown	England - London	D & W. - Halifax	May 7 1912	Ultonia	" 12
" "	58 No	—	—	—		-	"	"	"	"	"	"	5	9½	Dk	" "		Scotland - Biggar	Quebec	1912	Cassandra	" 12
" "	26 No	—	—	—		no address - Friend Ernest Stacey 304½ Bagg St. Detroit Mich	"	"	"	"	Good	"	5	10½	Fair	" Blue	"	" Aspatria	D & W. -	May 2		
" "	28 No	—	—	—		-	"	"	"	"	"	"	5	6½	Ruddy	" Hazel	"	" - Melchisie	Montreal C P Ry	aug 24 Cab 1910	Megantic	" 12
" "	150 Yes	10 mos 1911	Ripley N.Y.	Dec 22 1911		Same as Son Wife Irene Ross. 265 St. Aubin St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	" Br	"	Russia - Reiga	N.Y. C P R.	1904 June 16	unknown	" 13
" "	11 No	—	—	—		Rooming House 475 Gratiot Ave. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	" Br	"	England - London	Quebec C P Ry	1912 May 24	Manitoba	" 13
" "	30 Yes	1898 1905	Buffalo N.Y. Detroit Mich	Apr 1905		Cousin Margaret Dempsey Allegan Mich.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	" Blue	"	Holland - Utrecht	Montreal C P Ry	1909 May 2d Cab	Lake Manitoba	" 14
" Mother	No	—	—	—		Cousin same as above	"	"	"	"	"	"	-	-	dark	Br Br	"	England - Aldingbourne Sussex	Halifax C P Ry	1912 May 1	Grampian	" 15
" "	28	—	—	—		Mrs. Henry Scott 65 Canada St. Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr.	Br. Bl.	"	" - Middlesex	Halifax C P Ry	1912 May 24	Royal George	" 15
" Self	18 00 No	—	—	—		Step Bro Nyhola Stojkovich 665 Erskine St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5¾	Dk	Br Br	"	" - Baltimore Sussex	Halifax C P R.	1912 May	Royal George	" 15
" "	35 00 No	—	—	—		Aunt, Martha Romstead Laconia, Mo.	"	"	"	"	"	"	5	4	Fr.	Br Bl	"	Scotland - Newport Rock Cutting	D & W. -	1911	Dunmore	" 15
" "	70 00 No	—	—	—		Sister Mrs. Francis Martin Anita, N.D.	"	"	"	"	"	"	5	6	Ruddy	" Br	"	Ireland - Aughadowney	Halifax Port	Sept 2 July 16 1912	Scandinavian	" 16
L P. C.																		Canada - Hamilton	Detroit	1913	G T Ry	" 16
" "	3 00 No	—	—	—		No address	"	"	"	"	"	"	5	6	Med. Br.	Gray	"	Mexico - Jalisco Guadalajara	D & W.	July 16 1913	G T. Ry	" 16
" "	300 Yes	—	—	—		Friend N. J. Kovacs Beaver, Pa	"	"	"	"	"	"	-	-	dark	Br Br	"	Scotland - Inverness Portree	D & W.	Mch 30	2nd cabin	
" "	5 Yes	—	—	—		No address	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr.	Br. Bl.	"	Austria - Szymbayer Austria	Le Johnsonville Que.	1911 May	Lancashire C P R Liv	" 17
													5	5¾	Dk	Br Br	"	Germany - Bocsenz Hungary	Quebec C P R.	1911 aug 29	Unknown. 2nd cabin.	" 18
													5	4	Fr.	Br Bl	"	New Russia - Boston N.Y.	Quebec C P R.	1910 July 15	Mt. Temple	" 18
													5	6	Ruddy	" Br	"	Scandinavia - Springdale	N. Liberty D & W.	1913 Jan.	Bruce	" 18
													5	1¼	Dk	Br. Br.	"	Russia - Mogiloff Austria	Mahoberow	1909 Dec 19	Unknown	" 19
													5	8¾	Ruddy	" "		England - Clifford Hinde	Halifax M.Coby	1911 May	Royal Edward	" 19
													5	9	Dk	" "		Russia - Novgorod	Quebec	1911	unknown	" 19

Wabash R. R. Co.
Michigan Central R. R. Co.
Detroit & Windsor Ferry Co.
Canadian Pacific R. R. Co.
Walkerville & Detroit Ferry Co.
Grand Trunk R. R. Co.
White Star S. S. Line.

CLASS D. G Olwin Frick
Immigrant Inspector in Charge

Charles H. Davis Jr. Asst.
John S. Short
Lewis D. Waters
Linn J. Defant
Alfred K. Crawford

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied on S48-by-WM.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Detroit, Mich.

SHEET NO. 22

11—1504

380

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Dardarain	Tatto	21		M. M	Laborer	no	no	Turkey / Armenia	Armenian	Canada	Galt	Wife Marian Dardarain Aloumum Kheyri Turkey	Mich	Detroit
2	Gorenko	Vasile	29		" S	Laborer	no	no	Austria	Roumenian	"	Hamilton	Brother Dimitre Gorenko 402 Sherman av. Hamilton Ont Can.	"	"
3	Van Emige	Dirk (Richard)	19		" "	Cook	yes	yes	Netherlands	Dutch	"	Montreal	Father Dirk Van Emmigel 7 Gloriastrumplt, Rotterdam, Netherlands	Mass.	Milwaukee
4	Speer	Willy	27		" "	Coachman	"	"	Germany	German	"	Belle Isle, P.Q.	Father Wilhelm Speer 8 Melanchthon St, Berlin, Germany	Ill.	Chicago
5	Robinson	William	37		" M.	Pattern Maker	"	"	England	English	"	Hamilton Ont	wife Sarah Robinson 227 Fullarton St. Montreal, Can.	Mich	Detroit
6	Lumgair	Charles	22		" S	Pattern Maker	"	"	Scotland	Scotch	"	Dundas Ont.	Father Chas. Lumgair, Arbroath, Forfeyshire, Scotland	"	"
7	Trumpetork	Hubert	22		" "	Hotel Clerk	"	"	England	English	"	St Catharines ont.	Father Jean Trumpetork, Sydenham Str. Newmarket, South Lincolnshire	"	"
8	Sykes	Joseph	29		" "	Cook	"	"	"	"	"	Toronto	Father Benjamin Sykes 55 Moore St Burnley England	"	"
9	Westmore	George Henry	34		" M.	Dresser	"	"	"	"	"	"	Wife Ada Florence Westmore 81 Copper av. Toronto. Ont.	"	"
10	Ciriilli	Mario	24		" S	Electrician	"	"	Italy	S. Italian	"	Wallaceburg	Father Salvatore Ciriilli Gregora, Italy	Ala.	Birmingham
11	Porter	Frederick G.	34		" "	Cement worker	"	"	England	English	"	St. Thomas	Father Alfred Porter 577 High Road, Leyton, Essex, England	Mich.	Detroit
12	Manty Latina	Vincio	37		" M	Laborer	"	"	Italy	S. Italian	"	Niagara Falls	Wife Maria Santa Calaggio Aquila, Italy	Ill.	Riverton
13	Gilmore	William	23		M. S	"	"	"	Ireland	Irish	"	N. Glencoe	Brother Edward Gilmore Belfast Ireland	Mich	Detroit
14	O'Rourke	John	24		" "	Driller	"	"	"	"	"	St Thomas	"	"	"
15	Butt	Henry	28		" "	Locomotive Fireman	"	"	England	English	"	" "	Sister Ella Short Corndick Ont can.	"	"
16	Lage	Arthur F.	30		" M	Printer	"	"	"	"	"	Brantford	Wife Della Lage Brantford. Ont can.	"	"
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
70	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF July 24th, 1913

Class D.

(OVER.)

11—1004

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or blind person, or insane person or idiot, or person likely to become a public charge, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?																	
Yes	Self	10	No	—	—	—	Friend Bardig Bozorgain 110 Selway ave Detroit Mich	No	No	No	Good	No	5	4	Drk	Brn	Brn	none	Turkey	Khegeli	C P Ry	May	Allen	1913
"	"	9	Yes	1910	Bayou Me Boston Mass	1910	Friend Jan Bacovyics 1312 Croswell St Detroit Mich	"	"	"	"	"	5	9½	Fair	"	Blue	"	Armenia	Gochgum	Quebec	"	"	"
"	"	30	No	—	—	—	Friend Gott. Bergmann 141 Grand Ave Milwaukee Wis	"	"	"	"	"	5	9½	Med	"	Bro	"	Austria	Bukovina Czernowitz	G T Ry St John	1907 Jan 1911	Lenkunas	" 19
"	"	56	Yes	—	—	—	Friend Bruno Matthes 71 N. Clark St Chicago Ill	"	"	"	Good	"	5	11½	Dark	"	"	"	Netherlands	Rotterdam	Halifax D.T.R.	June 1911	Campanella	" 21
"	"	210	Yes	—	—	—	Pattern Maker Farmers agency 179 Shelby St Detroit	"	"	"	Good	"	5	4½	Dr.	Br.	Blue	"	Germany	Berlin	Quebec	Apl 21 1911	Virginia	" 21
"	"	90	No	—	—	—	No address	"	"	"	Good	"	5	8	Dk	Br	Grey	"	England	Yorkshire Bradford	M.C.Ry Halifax G.T.R.	Apl 28 1912 May 13	Letitia	" 21
"	"	50	No	—	—	—													Scotland	Aberdeenshire Lancashire	Quebec G.T.R.	June 1912	Virginian	" 21
"	"	17	No	—	—	—	Friend Tom Smith 31 Milwaukee ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	5	6¾	Dk	"	Br	"	England	Lancashire	D & W.	Apl 13		
"	"	10	Yes	1910 1911	Buffalo N.Y.	1911	— no address	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Accrington	Quebec	1911	Megantic	" 22
"	"	450	Yes	From Italy	Mar. 22 1912			"	"	"	"	"	5	10	Fair	Br	Blue	Lt. Scar left hand & thumb	England	Isle of Wight Newport	C P R Quebec	May 1906	Numidian	" 22
"	"	5	No	—	—	—	Friend Richard Langley 275 Second St., Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	5	6½	Dark	Dk. Br	Br	None	Italy	Ancona	C.P.Ry N.Y.	Mar. 31 1913	Taormina	" 22
"	"	45	Yes	—	—	—	Friend Domenico Busciotti P.O. Box 71, Kurston, Ill.	"	"	"	"	"	5	4¾	"	"	"	"	England	Nomenton Middlesex	M & O R.R. Quebec	July 26 1910	Dominion	" 23
"	"	28	No	—	—	—	— no address	"	"	"	"	"	5	7½	Ruddy	"	"	"	Italy	Calloria aquila	M.C.R.R. "	Sept. 1908	Umbria	" 23
"	"	40	Yes	1893 1913	Galon Mass	1893	" "	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Ireland	Belfast Mass	D & W. Quebec	July 7 1912	Kenilworth	" 24
"	"	90	Yes	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	5	7½	Dark	"	Brn	"	U.S.A.	Boston	M.C.Ry Quebec	Mayes 1912	Montrose	" 24
"	"	80	Yes	3 mo 1912	Detroit Mich	May 1912	" "	"	"	"	"	"	5	3	Fair	"	Blue	"	England	Monmouthshire Newport	M.C.Ry St John D & W.	May 26 1911 May 10	"	" 24
"	"												5	6	Medium	Dark	Brn	Brn	"	"	Nouchatlogfil	Halifax	1910	Canada	" 24

Grand Trunk R. R. Co
Grand Trunk R. R.
Detroit & Windsor Ferry Co.
Michigan Central R. R. Co.

CLASS D.

11—1004

G. Olivier Trich
Immigrant Inspector.
in charge

Walter N. Haldeman
Lewis D. Waters
Inspectors
Detroit, Mich.

Copied on - 548 - by - W.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 23 — 11—1504

381

PORT OF Detroit, Mich.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Brocco 959	Maud	20		F	M	Domestic	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Windsor	Husb. Guy Brown 111 Gagnon St. Windsor Ont	Mich	Detroit
2	Harwood	Clifford C.	9		M	S		"	"	"	"	"	Chatham	Bro. Cecil Harwood. 38 Duluth St. Chatham Ont	"	"
3	Hoover	Lorne	33		M	S	Chestnut Signal Maintain	"	"	"	German	"	Ridgetown Ont.	Uncle, John Hoover Toronto ave, Canada	"	"
4	Clements	George B.	46		"	M	Ry Conductor	"	"	"	English	"	Chatham	Brother Danl. Clements Joseph St. Chatham Canada	"	"
5	Clements	Alice	42		F	"	none	"	"	"	"	"	"	Sister Mrs. John Lambden Delaware Township, Canada	"	"
6	Clements	Jessie	13		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Uncle Danl. Clements Joseph St. Chatham Canada	"	"
7	Clements	Winifred	7		"	"	"	No	No	"	"	"	"	Same as above	"	"
8	Callahan Brother-in-law	Sadie	32		"	M	"	yes	yes	"	Irish	Left U.S. at Detroit U.S.A.	Detroit	Bro. Frederick Corbett Kensall, Canada	"	"
9	Moore	Sarah Jane	85		F	Wid	"	"	"	"	German	Canada	Chatham	Bro. Wm Brandbois Chatham Ont	"	"
10	Warren	Cyril	28		M	M	Barber	"	"	"	Scotch	"	Newington	Bro. Fred Warren Newington Ont.	"	"
11	Warren	Ethel	26		F	"	none	"	"	"	Irish	"	"	St. Thomas Dubb Avonmore Ont	"	"
12	Warren See Montreal Cable * 10960/9	Thomas	—	10	M	S	"	—	—	"	Scotch	"	"	Grandfather as above	"	"
13	Frecomo See Montreal Cable * 10960/9	Peppina	36		F	M	"	No	No	"	S. Italian	"	St. Thomas	Father Francesco Olivore 9 Erie St. St. Thomas Ont.	"	"
14	Frecomo See Montreal Cable * 10960/9	Gemina	4		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather same as above	"	"
15	Frecomo	Francisca	6		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	King Primary N.M.D.	Harry 11070 / 8933	31		M.	M.	Millwright	yes	yes	"	English	"	Windsor	Brother Robert King Hamilton, Ont Can	"	"
17	King Primary N.M.D.	Emma	28		F.	"	none	"	"	"	German	"	"	Father Mark Buchner Houghton Center, Ont Can	"	"
18	King Primary N.M.D.	Fern	5		"	S.	"	"	"	"	English	"	"	Grandfather same as above	"	"
19	Laplante Primary Q.E.	Dominic	46		M.	M	Carpenter	"	"	"	French	"	Walkerville	Daughter Helen Linell 3 Alexander St., Walkerville, Ont	"	"
20	Laplante Primary Q.E.	Carrie	41		F	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	Perra Primary Q.E.	Henry	34		M	M.	Laborer	"	"	"	"	"	Windsor	Mother Louisa Perra Lillian St., Windsor, Ont.	"	"
22	Perra Primary Q.E.	Rose	32		F.	"	none	"	"	"	Flemish	"	"	no relation	"	"
23	Foster Primary Q.E.N.	Arnold J.	37		M	M.	Carpenter	"	"	"	English	"	"	Friend O.E. Fleming Windsor, Ont. Can.	"	"
24	Foster Primary Q.E.N.	Anna	33		F.	"	none	"	"	"	"	"	"	Mother Hannah Redcliffe 538 Ossington ave., Toronto Ont	"	"
25	Foster Primary Q.E.N.	Raymond	5		M	S	"	No	No	"	"	"	"	Grandmother same as above	"	"
26	Foster Primary Q.E.N.	Mildred	1	6	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	Smith Primary Q.E.N.	Paul A.	29		M	M.	Salesman	yes	yes	"	Scotch	"	"	Father John A Smith Windsor, Ont Can	"	"
28	Smith Primary Q.E.N.	Alfreda M.	27		F	"	none	"	"	"	English	"	"	"	"	"
29	Ferguson Primary Q.E.N.	Hugh J.	18		M	S	Waiter	"	"	"	Irish	Left U.S.A. at Detroit Detroit, Mich	"	Father, Patrick J Ferguson 111 Manitoba St., St Thomas Ont	"	"
30	Wardle Primary Q.E.N.	John	19		"	"	Clerk	"	"	"	English	"	"	Sister Cora Tuck Winnipeg, Canada	"	"
77	NOT USED															

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24, 1913

CLASS E

(OVER.)

11—1894

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
																							1913
1	Yp	self	18 Yrs	—	—	—	Friend Miss Dorothine 114 Cass Ave. Detroit Mich	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fr	Br	Bl	none	Canada	Ont Amherstburg	Detroit	June 25 1913	D&W	June 25
2	"	"	5 Yrs	"	"	"	Mother Mrs. J Hawood 803 Duane Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	— —	Dark	"	Br	"	"	" Chatham	"	"	Ches. No 6 Osnfroge	" 25
3	"	"	5 Yrs	"	—	—	Friend Jas. Gibson #397-15th St Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5 8½	Fr	Br Gry	Br	"	"	" Rodney	"	"	M&O Ry	" 25
4	"	"	12 Yrs	"	—	—	Rented Home 56 Agnes St. Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5 6	Ruddy	Gy	Blue	2nd & 3rd fingers of left hand webbed 2nd joint	"	" Dorby	Ont	"	Chatham Nav. Co.	" 25
5	Husband	—	"	—	—	—	Same as above	"	"	"	"	"	"	5 6½	Dk	Br	Br	None	"	" Chatham	Ont	"	"	" 25
6	Father	—	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 25
7	"	"	—	"	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 25
8	"	Self	23 Yrs	2 mos 1913	Detroit Mich	June 20 1913	Husband William Callahan 92 Locust st. Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Blk	Br	"	"	" Kensall	Ont	June 24 1913	G.T. Ry	" 25
9	"	"	10 Mo	—	—	—	Son, Robt V. Dalsen 301 Linden St. Detroit Mich	"	"	"	"	Good	"	5 2	Fr	Gr	Bl	"	"	" Chatham	Ont	Chatham Nav. Co. June 1913	Osnfroge	" 25
10	"	"	200 Yrs	1905	Detroit Mich	1908	No address	"	"	"	"	Good	"	6 2½	Drk	Br	Br	"	"	" Osnabruk	Ont	"	G T Ry	" 25
11	Husband	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 2	Fr	"	Bl	"	"	" Avonmore	Ont	"	"	" 25
12	Father	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	Br	"	"	" Newmyhan	Ont	"	"	" 25
13	Self	50 Yrs	Yes	1890 1900	Pittsburg Pa	1900	Husband Francesco Trecoma 90 Monroe Ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 —	Drk	Br	Br	"	Italy	Palermo	M C Ry N.Y.	1890	unknown	" 26
14	Mother	—	No	—	—	—	Father Same as above	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	Canada	St Thomas Ont	Detroit	Sept 9 1911	M C Ry	" 26
15	"	—	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	" 26
16	Self	950 Yrs	No	—	—	—	Owen Home 205 Chenal Ave Highland Park Detroit	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	Gry	"	"	" Houghton Ont	Butler	June 26 1913	D & H.	" 26
17	Husband	—	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5 2	Fair	"	Blue	"	"	" "	"	"	"	" 26
18	Father	—	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	Blue	"	"	" London Ont	"	"	"	" 26
19	"	Self	35 Yrs	1889-12 1909-12	Toledo Ohio Detroit Mich	Oct 1912	Owen Home 2511 Jefferson Ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 8	Dark	Br	Br	"	"	" St Edward Lumben N.Y.	"	"	W & D.	" 26
20	"	Husband	—	"	1872-02 1909-12	Champlain N.Y. Detroit Mich	Oct 1912	" "	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	U.S.A.	" Champlain N.Y.	"	"	"	" 26
21	"	Self	100 Yrs	1906-1913	Toledo O Detroit Mich	Mar 1910	Owen Home 78 Heidelberg St., Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	Tore & index finger off Left hand	Canada	" Sandwich W. Mush	Ont	"	"	" 26
22	"	Husband	—	"	1851 1913	"	" "	"	"	"	"	"	"	5 —	Fair	"	Blue	none	U.S.A.	" Detroit	"	"	"	" 26
23	"	Self	125 Yrs	—	—	—	Owen Home Cor 8th & Plum St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 10½	Medium	"	Brn	"	Canada	" Picton	Ont	"	D & W	" 26
24	"	Husband	—	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Auburn	"	"	"	" Newcastle	Ont	"	"	" 26
25	"	Father	—	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	— —	Dark	Brn	Brn	"	"	" Windsor	Ont	"	"	" 26
26	"	"	—	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	" 26
27	"	Self	4000 Yrs	1910 1911	Detroit Mich	Oct 1911	Owen Home 1859 Jefferson Ave. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 10½	"	"	Gry	scar right Wrist.	"	" Ingersoll	Ont	"	"	" 26
28	"	Husband	—	"	1886-07 1910-11	"	" "	"	"	"	"	"	"	5 6½	Fair	Light Brn	Blue	none	U.S.A.	" Detroit	Mich	"	"	" 26
29	"	Self	25 Yrs	5 Mos 1912 3 Mos 1913 1907	"	June 24 1913	uncle Charles Reed Cor 9 Detroit III, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 6	Medium	Brn	Brn	"	Canada	" Stafford	Ont	"	"	" 26
30	"	"	15 Yrs	1913	"	June 21 1913	Mother Jennie Hardle 135 W. Philadelphia ave Detroit	"	"	"	"	"	"	6 —	Fair	Light	Blue	"	"	London	Ont	June 25-13	G.T. Ry	26

Charles Egg
G Olivier Frick
Immigrant Inspector in charge

Thomas Clancy
Lewis D. Waters
Thomas Reed
J. Wise
Chas. Murray Jr.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied on - 5-4-6-by W.M.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Detroit, Mich.

SHEET NO. 24

11—1504

382

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Primary L.I. Dept. Mc Lean	Margaret	57		F	wd	None	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Hamilton ans	Mother, Jean Findlay, 317 Aberdeen Av, Hamilton, Ont.	Iowa	Elgin
2	Gilbert	Mary	66		"	"	"	"	"	"	English	"	Campbellford	Father John Miller [illegible] address	Mich	Detroit
3	Miller	John E.	25		M	S	Farm Laborer	"	"	"	Scotch	"	Toronto	Father John Miller 214 Dovercourt Rd, Toronto Ont	"	"
DEBARRED	Costello	Mary A.	22		F		None				Irish		Jackvale, Ont.	Cousin Mrs Jas Castello Jackvale, Ont., Canada	Ill.	Chicago
DEBARRED	Petre alias Petrie	Arthur	23		M		Actor				French		Montreal	Father Emile Petre 1693 St. Catherine St, E, Montreal, Can.	O.	Toledo
DEBARRED	Bronstette alias Watson	Alice	28		F		None	No	No	No	German	"	"	Father Chas. Bragg 1616 Carter St, Montreal, Canada	"	"
DEBARRED	Bronstette alias Bragg	Ruth	6		"		None	No	No	No	"	"	"	Mother a born	"	"
8	Edgar	Maurice LeR.	24		M	M	Bookkeeper	yes	yes	Canada	English	"	Toronto	Father Charles Edgar Harriston, Ont. Can.	Mich	Detroit
9	Edgar	Emma M.	22		F	"	None	"	"	"	Scotch	"	"	Mother Alice Stewart 57 Wood St. Toronto Ont.	"	"
10	Edgar	Alice M.	5		F	S	"	no	no	"	English	"	"	Grandparents Same as above	"	"
DEBARRED	Day (Krause)	Otto	13		M						German			No relatives		
DEBARRED	Caddey	William N.	34		M	S	Cowboy Bareback Rider	yes	yes	Sustained	English	"	Windsor	Father Thomas Caddey Barnes. Ont.	O	Cincinnati
13	Madison	Daniel	40		"	M.		"	"	"	Chippewa Indian	"	"	Bro Joshua Madison Muncey Ont	Mich	Detroit
14	Madison	George	10		"	S	None	"	"	"	"	"	"	Uncle as above	"	"
15	McClellan	Joseph A.	45		"	M.	Inventor				Irish	"	Winnipeg	Mother Mary McClellan Fullerton, Ont. Can	"	"
16	McClellan	Anna	45		F	"	None	"	"	"	English	"	"	Father, John Lovell Alton Ont. can.	"	"
17	McClellan	Amy	19		"	S	"	"	"	"	Irish	"	"	Grandparents Same as above	"	"
18	McClellan	Percival	17		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Coulon	James L.	17		"	S	Laborer	"	"	"	"	"	Chatham	Father James L. Coulon 28 Centre St. Chatham, Ont.	"	"
20	Nunn	John J.	23		"	"	Baker	"	"	"	English	"	Windsor	Father John J Nunn Strathroy, Ont. Can	"	"
21	Hawkins	William Edgar	29		M	"	Clerk	"	"	"	"	"	"	Father Charles T. Hawkins Windsor, Ont. Can	"	"
22	Pierce	William A.	38		"	"	Lineman	"	"	"	"	"	Toronto	Brother Henry Pierce 165 Bleeker St. Toronto, Ont.	Col.	Kokomo
23	Herrington	Alfred	20		"	"	Chauffeur	"	"	"	"	"	Chatham	no relation	Mich	Detroit
24	Romito	Giuseppe	23		"	"	Laborer	No	No	"	Italian	"	Toronto	Father, Edward Romito 106 Adams St. Toronto, Ont. Can	Ill	Chicago
25	Bailey	Evelyn	25		F	S	Domestic	yes	yes	"	English	"	Hamilton	Sister, Ivy Bailey 88 Jackson St W. Hamilton Ont	Mich	Detroit
DEBARRED	Langevin	Annie	40		F	M	None	"	"	"	French	"	Stanstead	Husband Albert Langevin Stanstead, PQ	Ill	Des Plaines
DEBARRED	Langevin	Raymond	1	1	M	S	"	No	No	"	"	"	"	Father In case above	"	"
28	Borwsky	Abe	25		"	"	Cap Maker	yes	yes	"	Hebrew	"	Toronto	Father Josef Borwsky Tailor Mogilewski Russia	Mich	Detroit
29	Levy	Morris	22		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Abrahahm Levy 61 Mutual st Toronto, Ont	"	"
30	Pepper	Bert	22		"	"	Carpenter	"	"	"	English	"	Hamilton	Father, George Pepper Hamilton Ont. Can.	"	"
74	NOT USED															

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

lted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF July 24th, 1913 CLASS E

(OVER.)

11—1304

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Know in polygamous or polygamic practice, or both, or practices, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
Yes	Self	25 cts	Yes	From N.Y.	Jan 1873	Daughter, Mrs. J. T. Ferguson, Elgin, Iowa	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Dk	Br	Gry	Br	None	Scotland	Kirby Ont	M.C.R. N.Y.	Jan 1873	United Kingdom	June 26
"	"	1 cts	Yes	—	—	Niece, Mrs. Mike Miller, 25 Labrosse St. Detroit, Mich	"	"	"	"	Delicate	"	5	4	Sallow	Gry	Brn		"	Canada	Campbellford Ont	Detroit	June 26 1913	C P Ry	" 26
"	"	10 cts	No	—	—	Friend Mrs F. Melton, 918 Humboldt St. Detroit, Mich	"	"	"	"	Good	"	5	6½	Fair	Br	Blue		"	"	Toronto Ont	"	"	"	" 26
"	L.P.C.	10. cts	Yes	1901-1902 Chicago, Ill	1902	Sister Mrs. Sarah O'Neill, 3838 Monroe St. Chicago, Ill	"	"	"	"	Healthy	"	5	2	Med	Gy	Blue		"	"	Jockvale Ont	"	June 27 1913	"	" 27
"	Procurer	15. cts	No	—	—	No address	"	"	"	"	Good	"	5	7	Dark	Brn	Blue		"	"	Montreal P.Q.	"	June 26 1913	Nat. Ry	" 27
"	Criminal	12. cts	Yes	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Brn	Blue		"	"	"	"	"	"	" 27
"	L.P.C. Mother	— cts	Yes	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"	" 27
"	Self	4 cts	Yes	8 mos 1910	Sault Ste Marie Mich	Rooming House, 354 Third Ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5	9½	Fair	"	"		"	"	Ont. Garrie	"	"	G T Ry	" 27
"	Husband	"	"	"	"	Husband same as above	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Br	Blue		"	"	Ont. Muskoka	"	"	"	" 27
"	Self	— cts	No	—	—	Jack same as above	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"	Ont. Toronto	"	"	"	" 27
Under 16 Yrs.						Parents Otto Krause, 801 Stone St. Encinnata O.															Ont.		June 27		
"	Father	No	—	—	—		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"	Toronto	"	"	CPR	" 28
"	Criminal	30 cts	Yes	1903 Paris 1904 Texas.	1904	Rooming House, 156 E. Congress St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		Scar on abdomen	"	Ont. Ingersoll	"	"	D & W	" 28
"	"	70 cts	Yes	1909 Various 1912 Places	Oct 1912	Young Buffalo Shaw, Detroit. Mich	"	"	"	"	"	"	5	11	Dark	Blk	Blk		2nd finger left Hand mutilated	"	Ont. Muncey	"	"	"	" 28
"	Father	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		None	"	"	"	"	"	" 28
"	Self	100 cts	Yes	1899 Buffalo 1901 N.Y.	1901	Cousin John McKenzie, 1420 Jefferson Ave. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	7½	Ruddy	Gy	Brn			"	Ont. Alton	"	"	White Star Line	" 28
"	Husband	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Br	Blue		"	England	Inkolmin Scotland	Bermuda	Mar (88)	Olympian	" 28
"	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	Canada	Ont. Ferrels	Detroit	June 27 1913	White Star Line	" 28
"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Dark	"	Brn		"	"	Ont. Alton	"	"	"	" 28
"	Self	5 cts	Yes	2 mos 1913	Detroit Mich	June 27 Balt Lunch Room, 16 Michigan Ave. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	"	Blue		"	"	Ont. Chatham	"	"	D & W	" 28
"	"	4 cts	Yes	—	—	— Rooming House, 898 Bellevue Ave. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br	Gy		"	"	Ont. Elmsdale	"	"	"	" 28
"	"	60 cts	No	—	—	— Rooming House, 432 Hancock St W. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	9½	Dk	Br	Brn		"	"	Ont. Kincardine	"	"	"	" 28
"	"	50 cts	Yes	19 10	Col. Colorado Sp. Co	June 27 Kokomo Col. 1713 Friend A. Berberrich	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Br	Blue		"	"	Ont. Toronto	"	"	C P Ry	" 28
"	"	20 cts	Yes	3 mos 1912	Portland Me Fleb. R.	Jan 15 123 Elizabeth St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	"	"		"	England	Middlesex London	D & W Portland	Mar 15 1906	Dominion	" 28
"	"	40 cts	Yes	Trans	New York	March 1907 Brother Jas. Romito, 740 W. Ohio St, Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	"	Brn		"	Italy	Modunica Barre	C P R New York	Mar 1907	Unknown	" 28
"	"	60 cts	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	4½	Ruddy	Br	Brn			Wales	Glenroguantin Cardiff	M City Quebec	June 29 1910	Corsican	" 29
"	L.P.C. Husband	21 cts	Yes	1879 1907	Staffordville Conn. Holyoke Mass	1907 Dept. Mich Sister Mrs Delia Hill, Des Plaines, Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Br	Br		"	Canada	Capelton P.Q.	Detroit Mich	June 29 1913	C.P.Ry	" 30
—	L.P.C.	—	No	—	—	In case above															Rock Island P.Q.				30
"	Self	78 cts	Yes	1912	Detroit	Jan 31 1913 Boarding House, 171 E Elizabeth Detroit	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	"	Hzl		"	Russia	Checheny	Halifax	June 1 1913	Dept. Unknown	30
"	"	190 cts	No	—	—	same as above	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	"	Blk	Br	"	England	London	Quebec	May 13 1906	Dept. Lennington	30
"	"	8 cts	Yes	—	—	— no address	"	"	"	"	Delicate	"	5	7	Fair	Br	Blue		"	Canada	Ont. Hamilton	Detroit	June 26 1913	G T Ry	" 30

CLASS E.

G Olivier Frick
Immigrant Inspector in Charge

Leon J. Dufour
Thomas N. Ambrose
Charles H. Davis
Louis D. Waters
Fred Wasey

Copied on - 5-48-by W.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 25 — 11—1594

383

PORT OF Detroit, Mich

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Worsley	John	38		m	m	car repairer	yes	yes	Canada	English	Canada	Toronto	Father James Worsley Charlestown Lancastershire Eng	Ohio	Fremont
2	Worsley	Emma	36		F	"	none	"	"	"	"	"	"	Bro-in-law Frank Gouge King George Hotel Toronto Canada	"	"
3	Worsley	Agnes C	11/12		"	S	"	no	no	"	"	"	"	- in case above	"	"
4	Gouge	Fannie	38		"	m	"	yes	yes	"	"	"	"	Husband Frank Gouge King George Hotel Toronto Canada	"	"
5	MacDonald	Rachael	3		"	S	Domestic	"	"	"	Scotch	"	Newbury	Mother Maggie MacDonald Newbury Ont	Mich	Detroit
6	Sertore	Helen D.	12		"	"	Home	"	"	"	Irish	"	Windsor	Sister Lorraine Burkhaus 69 Gonzal Ave Windsor Ont	"	"
DEBARRED	Sharon	Herman 110070/4986.	15		M	S	Laborer	"	"	"	French	"	"	Sister May Sharon Wakerville Ont	"	"
8	McCormick	Alexander S.	37		"	M	Physician	"	"	"	Scotch	Left U.S. at Detroit	Akron O.	Father Duncan McCormick 4 Capital St. Montreal Can	Ohio	Akron
9	Condie	Harold	21		"	S	Barber	"	"	"	English	Canada	London	Father Melville Condie Tilsonburg Ont Can	Mich	Detroit
10	Sugden	Vera	15		F	S	none	"	"	"	"	"	"	Grandfather Wm Bartlett 93 E. Avon Ave, London Ont	"	"
11	Lansing	Roy	20		M	S	Telephone Inspectors	"	"	"	"	"	"	Father Reuben Lansing Sterling Ont Can	"	"
12	Benness	George A.	44		"	M	Painter	"	"	"	"	"	Woodstock	Sister Mrs F. Sendercock Woodstock Ont Can	"	"
13	Dewelsk	Theodore	21		"	S	Brakeman	"	"	"	Polish	"	Windsor	Father John Dewelsk Windsor Ont Can	"	"
14	Hensberry	Joseph C.	78		M	M	Farmer	"	"	"	German	"	St Thomas	Son Oscar Hensberry 18 Marion St. St Thomas Ont	"	Flint
15	Hensberry	Catherine	72		F	"	none	"	"	"	English	"	"	"	"	"
16	Wightman	William F.	27		M	S	Carpenter	"	"	"	"	"	Windsor	Father John Wightman London Ont Can	"	Detroit
17	Newlands	Henry J.	25		"	"	Blacksmith	"	"	"	"	"	Toronto	Brother Wm Newlands Windsor Ont Can	Ills	Chicago
18	McKenzie	Murdock N.	45		"	M	Carpenter	"	"	"	Scotch	"	Windsor	Wife Maude McKenzie Baddeck N.S. Canada	Ohio	Put in Bay
19	Stevens	Fredric	24		"	S	Machinist	"	"	"	English	"	Peterboro	Brother Bert Stevens Peterboro Ont Can	"	Toledo
20	McArthur	John D.	29		"	"	Carpenter	"	"	"	Scotch	Left U.S. at Detroit	Sempfield, Mich	Father Robert McArthur Algonkin Ont Can	Mich	Sempfield
21	Vanstone	Charles	37		"	M	Painter House	"	"	"	English	Canada	Chatham	Father Samuel Vanstone Chatham Ont Can	"	Detroit
22	Lomax	Thomas	19		"	S	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Amherstburg	Chatham Ont Can	"	"
23	Maitland	James	28		"	S	Fireman Electrician	"	"	"	"	"	Chatham	- no relatives Father Adam Maitland Sandwich St Marie, Ont Can	"	"
DEBARRED	Clincher	Arthur	18		"	S	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Tavistock	- no relatives	"	"
25	Wilson	Walter	17		"	S	Messroom Boy	"	"	"	Gr. Black	"	Sarnia	Brother Clifford Wilson Sarnia, Ont. 255 Doscas St.	"	Ann Arbor
26	Pruska	Peter	4		M	"	none	no	no	"	Ruthenian	"	Ottawa	Aunt Maria Kaiser Winnipeg Canada	Ill	Chicago
27	Pruska	maria	3		F	"	"	"	"	"	"	"	"	same as above	"	"
28	Pruska	Michael	1	10	M	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
29	Bidner	Antone	2		"	"	"	"	"	"	Magyar	"	Orangeville	Father Matthew Bidner Unknown, B.C.	Mich	Detroit
30	Bidner	Rosa	1	3	F	"	"	"	"	"	"	"	"	same	"	"
79	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

30

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24th, 191

CLASS E

(OVER.)

11—1894

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																							1913.
	Yes	Self	85.00 Yes	No	—	—	Sister-in-law Mrs Henry Ashdown 1103 South st. Fremont, Ohio	No	No	No	No	Good	no	5	6½	Fair	Light	Blue	none	England Lancastershire	Quebec	9/8.1907	Dominion C.P.Ry	June 30
	"	Husband	—	"	—	—	Sister in case above	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Light Br	"	"	"	Kent	"	9/24/1906	Ottawa C.P.Ry	" 30
	"	—	—	"	—	—	Aunt in case above	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Light	"	"	Canada	Toronto	Detroit	6/30/13	C.P.Ry	" 30
	Yes	Husband	45.00 Yes	"	—	—	Sister in case above	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Light Br	"	"	England	Kent	Quebec	9/24/1906	C.P.Ry Ottawa	" 30
	"	Self	35.00 Yes	1912 1913	Chicago Detroit	April 1913	Cousin Henry Barber 418 Artillery Detroit	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br	Blue	"	Canada	Newbury	Detroit	6/30/13	D.S.R.	July 1
	"	Aunt	—	No			Aunt Matilda Zimmerman 1336 California Ave Detroit	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Red	"	"	"	Wardsan	"	7/17/13	"	" 1
	Under 16 Yrs.																								
	"	Self	1/2 Yes	No	1911	Detroit	June 1913 Sister Bernadette Dubois 533 McDougall, Detroit	"	"	"	"	"	"	—	—	Dark	Dk Br	Br	"	"	Bells River Ont	"	"	"	" 1
	"	"	25.00 Yes	"	1910	Akron O.	James W. Ruth McCormick 326 S. Main St., Akron O	"	"	"	"	"	"	5	8½	Med	Brn	Blue	"	"	Owen Sound Montreal	"	June 27 1910	G.T.Ry	" 1
	"	"	8.00 Yes	"	1909 1912	Detroit Mich	June 1912 Friend Walter Tibbals 409 Concord av. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	Dark	Brn	"	"	"	Port Gilsenburg	"	June 28 1910	"	" 1
	"	"	5.00 Yes	"	1907 1908	"	May 1908 Mother Mrs Ann Leyden 135 Howard St., Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	Med	"	Grey	"	"	Port London	"	June 27 1913	D.S.R.	" 1
	"	"	50.00 No	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	9	Ruddy	"	Blue	"	"	"	"	"	"	" 1
	"	"	18.00 Yes	6 mo.	1886 Chicago Ills.	Sept 1886	Rooming House 1142 Front St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8½	Dark	"	Grey	scar 2d finger right hand	"	Port Brooklyn	"	"	"	" 1
	"	"	10.00 No	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	6	—	Fair	"	Brn	none	"	Port Windsor	"	"	"	" 1
	"	"	800.00 No	—	—	—	Daughter Mrs Chas Yates 2312 North Saginaw St, Flint, Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Grey	Blue	scar on right eye	"	Port London	"	"	Wab. Ry	" 1
	"	Husband	— No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	"	Grey	none	"	"	"	"	"	" 1
	"	Self	40.00 Yes	No	—	—	Boarding House Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	6	8	Medium	Brn	Blue	"	"	"	"	"	D.S.R.	" 1
	"	"	110.00 Yes	No	—	—	Friend W. R. Wilson 621 63d St. Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	9½	Dark	Blk	Brn	"	"	Port Toronto	"	"	"	" 1
	"	"	25.00 Yes	1907	Cleveland O.	May 1913	Friend Cornudeau Port in Bay Ohio	"	"	"	"	"	"	5	10½	Ruddy	Brn	Blue	"	"	N.J. Baddeck	"	June 30 1913	D.S.R.	" 1
	"	"	40.00 Yes	No	—	—	Father Thomas Stevens 1281 Superior St. Toledo O	"	"	"	"	"	"	5	10½	Fair	"	Brn	"	England	Birmingham	D.S.R. Halifax	Apr 19 1910	Dominion	" 1
	"	"	40.00 Yes	1908	Stanfield Mich	June 26 1913	Walsh House Stanfield, Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Blue	"	Canada	Port Alexander	Detroit	June 21 1913	M.C.R.	" 1
	"	"	7.00 Yes	1909-11 1912-13	Mich	June 28 1913	Sister Mrs Chas Bush 402 Abbott St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Light Brn	"	"	"	Port Chatham	"	"	Chat. New Co	" 1
	"	"	50.00 Yes	No	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	4½	Dark	"	Brn	"	England	Lancashire Port Dover	D.S.R. Quebec	Oct 21 1909	Virginian	" 1
	"	L.P. Co	2.00 No	No	—	—	Dr Kennedy & Kennedy Detroit Mich	"	"	"	"	admits Morphine habit	"	5	—	Fair	Red	Blue	"	Canada	Port Chatham	Detroit	June 30 1910	C.P.R. Nav. Co.	" 1
	"	"	1.00 Yes	1907	Ann Arbor	Feb 1908	Myrtle Meaghan Nelson 77 Ashley St. Ann Arbor Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Blk	"	Ireland	Strathlone	St John	April 2 1908	Empress	" 1
	"	Father	Dead Mother Living	No	—	—	Father Harry Pruska 2509 So Oakley, Chicago	"	"	"	"	God	"	5	1	Blk	Dk Br	Brn	"	Canada	Port Sandwich	Detroit	Oct 1 1913	G.T.Ry	" 1
	"	"	"	No	—	—	Same as above	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Light Br	"	"	"	Ottawa	"	"	C.P. Ry	" 1
	"	"	"	No	—	—		"	"	"	"	"	"	—	—	"	Br	"	"	"	"	"	"	"	" 1
	"	"	14	No	—	—	Grandfather "Matthew" Cutler 448 Central ave, Detroit	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Blue	"	"	Port Orangeville	"	"	"	" 2
	"	"	14	No	—	—	Same as above	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 2

CLASS E

G Olivier Frith
Immigrant Inspector in Charge

11—1894

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1594

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 26 — 11—1504

384

PORT OF Detroit, Mich.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Hockin	Eustin M.	7		M	S	none	yes	yes	canadian	English	Canada	Canfield	Grandfather John Brown Canfield Ont	Mich	Detroit
DEBARRED 2	Thompson	Dora	31		F	S	"	"	"	"	"	"	Markham	Sister Mrs Lizzie Kotchless 107 Mutual St. Toronto, Ont.	"	"
3	Allison	William C.	21		M	S	Physician	"	"	"	Scotch	"	Waterdown	Father Geo. Allison Waterdown. Ont Can	N. Dak	Sentinel Butte
4	McLaughlin	John	23		"	"	Asst Shipping Clerk	"	"	"	"	"	Toronto	no relation	Mich	Detroit
5	Hunter	George	16		"	"	Laborer	"	"	"	English	"	Windsor	Father Ira Hunter Essex, Ont Can.	"	"
6	Edgar	Albert E.	44		"	M.	Merchant	"	"	"	"	"	"	Father Joseph S. Edgar Windsor Ont Can.	"	"
7	Edgar	Victoria	46		F	"	none	"	"	"	Irish	"	"	Father Benj Rodwell Chatham Ont Can	"	"
8	Haggerty	Daniel	23		M	S.	Coal Miner	"	"	"	"	N.S	Spring Hill	Mother Mrs D. Haggerty Sidney, N.S. Can.	"	"
9	Venn	George	32		"	M.	Cook	"	"	"	English	"	Markworth	no relation	"	"
10	Venn	Eva	24		F	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Hogg	Margaret	75		"	Wd	"	"	"	"	"	"	Toronto	Son Wm Hogg Uxbridge Ont. Can	"	Pontiac
12	Gratiot	Frank	1		M	S	"	no	no	"	N. Italian	"	Windsor	no relatives	"	Detroit
13	Turner	Seth R.	37		M	M.	Real Estate agent	yes	yes	"	English	"	"	Father Seth Turner Wallaceburg. Ont Can	"	Prescott
14	Turner	Gwendoline	30		F	"	none	"	"	"	"	"	"	no relatives	"	"
15	Turner	Ernest R	9		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather Same as above	"	"
16	Turner	Gordon J.	7		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Turner	Rupert C	5		"	"	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
18	Turner	Mabel I	3		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Turner	Marvion V.	3		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	Roberts	Alan	19		M	M	Laborer	yes	yes	"	"	"	Paris	Wife Mrs Ella M Roberts Paris Ont	"	Detroit
21	Fogal	Russell	18		M	S	Farm Labor	"	"	"	"	"	St Thomas	Father Charles Fogal #57 Wilson Ave St Thomas Ont	"	Clifford
22	Blumenstein	Harry	19		"	"	Clerk	"	"	"	German	Left U.S. at Detroit Mich	U.S.A.	Father Henry Blumenstein Drumbo, Ont.	"	Detroit
23	Dales	Lyman B	21		"	"	art glass worker	"	"	"	English	Left U.S. at Detroit	"	Father Richard Dales 189 Langley ave Toronto, Ont	"	"
24	McFloy	Harold	24		"	"	Brass Trimmer	"	"	"	Irish	Canada	Tilsonburg	Father Frank McFloy Tilsonburg, Ont.	"	"
25	Hines	Frederick	21		"	"	Machinist	"	"	"	English	"	Galt, Ont	Mother Lavina Hines 72 Chalmers st, Galt, Ont	"	Flint
DEBARRED 26	Bogart	Jolan	24		"	"	Mining prospector	"	"	"	Irish	"	Sudbury	Father Oscar Smith Box 1 Field Ont Can	"	Detroit
DEBARRED 27	Lindquist	Mary alias Lena	20		F	M	waitress	"	"	"	"	"	"	Husband Oscar Lindquist Box 1 Sudbury Ont Can	"	"
28	Sawers	George M	29		M	"	Baker	"	"	"	Scotch	"	Windsor	Wife Elizabeth M. Sawers Woodstock, Ont	Ohio	Cleveland
29	Shamalian	Hairabed	38		"	"	moulder	"	"	"	Armenian	"	Hamilton	Wife Ariake Shamalian Azpouroum Kigli, Armenia	Mich	Detroit
30	Capri	Francesco	25		M	M.	Laborer	"	"	"	S Italian	"	"	no relation	"	"
31	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

lted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF July 24th, 1913

CLASS E

(OVER.)

11—1204

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27		28	29			30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?											Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
yes	Father	yes		4 mos 1907	Detroit	Sept 1907 Father Walter Hockin																		1913
"	Self	2 yrs	no	—	—	— 21 Beaver st. Detroit	no	no	no	no	Good	no	-	-	Fair	Br	Blue	Mole	Canada	Canfield Ont	Detroit	June 22 1913	M.C.R.	July 2
"	"	55 yrs	no	—	—	— Mother, Jane Thompson	"	"	"	"	"	"	-	5	2	Med.	"	Brn	"	"	Scarboro Jct. Ont	"	July 22 1913	C.P.R.	" 2
"	"	23 yrs	no	—	—	— 7 Central Sh, Delford Mich	"	"	"	"	"	"	-	5	7	Fair	"	Blue	-	"	Walkerton Ont	"	June 22 1913	M.C.R.	" 2
"	"	8 yrs	no	—	—	— Friend D. A. K Castle	"	"	"	"	"	"	-	5	5	Dark	"	Brn	"	"	Peterboro Ont	"	"	C.P.R.	" 2
"	"	100 yrs	no	—	—	— Entitled Bulls. N. Dak	"	"	"	"	Good	"	-	5	9	"	"	Blue	"	"	Port Rowan Ont	"	"	D.A.V.	" 2
"	Husband	—	no	—	—	— no addres	"	"	"	"	"	"	-	5	6	Fair	Br Grey	"	"	"	Windsor Ont	"	July 1 1913	"	" 2
"	Self	10 yrs	no	—	—	— Rented Home	"	"	"	"	"	"	-	5	2	"	Br	"	"	"	Rothsis Mills Ont	"	"	"	" 2
"	"	200 yrs	yes	1907	Rochelle	— 626 Trumbull av. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	-	5	8½	"	"	"	"	"	N. Sidney N.S	"	"	G.T.R.	" 2
"	Husband	—	no	—	—	— Friend John Brogh	"	"	"	"	"	"	-	5	11¾	"	"	"	"	"	Belleville Ont	"	"	"	" 2
"	Self	20 yrs	no	—	—	— 39 Sproat st. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	-	5	4	"	"	"	"	"	Workworth Ont	"	"	"	" 2
"	"	200 yrs	yes	1911	N Y	1911 — no addres	"	"	"	"	"	"	-	5	7	"	Grey	"	"	"	Toronto Ont	"	"	"	" 2
"	Husband	—	no	—	—	— Daughter Mary Hick	"	"	"	"	"	"	-	-	-	"	Br	Blue	"	"	Windsor Ont	"	July 2 1913	D.A.V.	" 3
"	Self	20 yrs	no	—	—	— North st. Cantton Mich	"	"	"	"	"	"	-	5	5	Dark	Blk	Brn	"	"	Mitchell Bay Ont	"	July 3 1913	"	" 3
"	Father	see "D" 70	—	—	—	— c.o. Uncle Angelo Gratiot 682 Russell st Detroit	"	"	"	"	Fair	"	-	5	8	Ruddy	Brn	Brn	"	U.S.A.	—	"	"	"	" 6
"	Self	200 yrs	yes	7 mos 1910	Prescott Mich	Jan 1 1911 — Own Home	"	"	"	"	Good	"	-	-	-	Med.	"	"	"	Canada	Windsor Ont	"	"	"	" 3
"	Husband	—	yes	7 mos 1910	Prescott Mich	Jan 1 1911 — Prescott. Mich R.F.D. 1	"	"	"	"	"	"	-	-	-	"	"	"	"	"	Chatham Ont	"	"	"	" 3
"	Father	—	yes	7 mos 1910	Prescott Mich	Jan 1 1911	"	"	"	"	"	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 3
"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	-	"	"	"	"	"	Windsor Ont	"	"	"	" 3
"	Self	34 yrs	no	—	—	— Boarding House 318 Mitchell Bay Detroit	"	"	"	"	Good	"	-	-	-	Fair	"	Gy	"	"	Paris Ont	"	July 3 1913	G.T.R.	" 3
"	"	17 yrs	yes	—	—	— Friend Hugh Livingston Clifford Mich	"	"	"	"	"	"	-	5	10	Dk	Brn	Blue	"	"	St Thomas Ont	"	July 3 1913	"	" 3
"	"	23 yrs	yes	3 mos 1913	Detroit	June 22 1913 — Boarding House 52 W. Adams st. Detroit	"	"	"	"	"	"	-	5	7	Ruddy	"	Grey	"	"	Drumbo Ont	"	"	C.P. Ry	" 3
"	"	180 yrs	"	1910 1913	"	June 22 1913 — Boarding place 264 Lafayette, Detroit	"	"	"	"	"	"	-	5	9	Fair	Br	Brn	"	"	Uxbridge Ont	"	"	"	" 3
"	"	100 yrs	"	1889 1901	San Jose Calif	1901 — no address	"	"	"	"	"	"	-	5	6	"	"	Blue	"	"	San Jose Calif	"	"	M.C.Ry	" 3
"	"	23 yrs	no	—	—	— Sister Mrs Esther Lockie 630 Margaret st Flint Mich	"	"	"	"	"	"	-	5	11	Med.	"	Br	"	U.S.A.	—	"	"	"	" 3
"	Procurer	39 yrs	no	—	—	— Friend, C.L. Coffin	"	"	"	"	"	"	-	5	7	"	"	"	"	Canada	Galt Ont	"	July 4 1913	C.P.Ry	" 4
Immigrant Purpose			no	—	—	— 30 Melbourne, Detroit	"	"	"	"	"	"	-	5	6½	Fair	Brn	Blue	none	"	Fort William Ont	"	July 4 1913	"	" 4
"	Self	7 yrs	yes	1909 3 mo. 1907	Tacoma Wash Trans N.Y.	Dec 1909 — Same as above	"	"	"	"	"	"	-	5	3	Dk	Brn	grey	"	"	Hull Que	"	"	D.A.V.	" 4
"	"	29 yrs	yes	1908	Detroit	1908 — no address	"	"	"	"	"	"	-	5	8½	Fair	Br	Blue	"	Scotland	Glasgow	Montreal	June 1906	Athenia	" 5
"	"	5 yrs	yes	Trans N.Y. City		Jan 1910 — Foreign Watchg Detective 115 Solvay ave Detroit Boarding House 186 Champlain st. Detroit	"	"	"	"	"	"	-	5	7½	Med.	"	Grey	"	Ireland	Strabane	G.T.R.	May 1907	Mt Known	" 5
													-	5	3½	Fair	"	Blue	-	Italy	Rome	N.Y.	Jan 1910	Europa	" 5

CLASS E.

G. Oleson Frick
Immigrant Inspector in Charge

Charles H. Davis
Leon J. Dettant
Thomas J. Sanborn
Dorsey C. Pfeiffer
Edward Dettant

Copied on 5-4-8-04-Hbw.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Detroit Mich

SHEET NO. 27

11—1504

385

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Cousseus	George	31		M	S	Farm Laborer	yes	yes	Canada	English	Canada	Toronto	Mother, Harriet Cousseus Portsmouth, Devonshire. Eng	Tex	Danbury
2	Osler	Abram	72		"	Wid	Laborer	"	"	"	Dutch	"	"	Son, George Osler Holland Landing, Ont.	Mich	Wayne
3	Meyer	Charles	34		"	Wid	Mechanist	"	"	"	German	"	Hamilton	Bro James Meyer Calgary, Alt	"	Detroit
4	Friel	William B	21		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Samuel Friel Saskatoon, Sask. Canada	"	"
5	Eckenswiler	Joachim	25		"	"	Carpenter	"	"	"	"	"	Cobalt	Father Frank Eckenswiler Walkerton, Ont.	"	"
6	Henning	Elizabeth	23		F	"	Machine Operator	"	"	"	"	"	Hanover Ont	Father John Henning Hanover, Ont	"	"
7	Cain	Cecilia	25		"	"	none	"	"	"	Irish	"	Dundas	Father Ad Cain Dundas Ont	"	"
8	Emery	Joseph	21		M	S	Laborer	"	"	"	French	"	Big Point	Father Francis Emery Big Point, Ont- Can	"	Oakwood
9	Cunningham	Frances	26		F	"	Domestic	"	"	"	Scotch	"	Hamilton	Father, Hugh Cunningham Hamilton, Ont- Can	"	Detroit
10	Syndman	Edith	22		"	M	none	"	"	"	English	"	Toronto	Husband George Syndman 777 Manning Ave Toronto Ont	"	"
11	Syndman	George W.	2		M	S	"	no	no	"	"	"	"	Father same as above	"	"
12	Morrish	Bertha	19		F	"	Tailoress	yes	yes	"	"	"	Parry Sound	Father, Thomas Morrish Parry Sound. Ont. Can.	Ind	Laporte City
13	Menkins	Violet	27		"	M	none	"	"	"	"	"	"	Father same as above	"	"
14	Mills	Alfred	21		M	S	Laborer	"	"	"	"	"	Toronto	Father Price Mills 9 Billgis St Toronto Ont	Ill	Chicago
15	Engelhart	Jenny	19		F	"	none	"	"	"	German	"	Dutton	Mother Susan Engelhart Dutton. Ont- Can.	Mich	Detroit
16	Casmore	William	27		M	"	Laborer	"	"	"	English	"	Belmont	Aunt Mary Bendle Belmont, Ont- Can.	"	"
17	McClintic	John	29		"	M	Oil Driller	"	"	"	Scotch	"	Port Elma	Wife Lydia McClintic Whitbeck City Ind	Ind	Hartford City
18	O'Connor	Archibald J.	26		"	S	School Teacher	"	"	"	Irish	"	Sandwich	Father James O'Connor St Columban. Ont. Can.	Mich	Detroit
19	Mac Duff	Bessie	23		F	M	none	"	"	"	German	"	Port Elgin	Father, Alex J Nandrick Port Elgin Ont Can.	"	"
20	Donoghue	Bernice	22		"	S	Graduate Nurse	"	"	"	Irish	"	Burrits Rapids	Father John Donoghue Burrits Rapids. Ont. Can.	S.D.	Sioux Falls
21	McGovern	James M.	28		M	"	Carpenter	"	"	"	"	"	London	Friend Thomas Fitzgerald London Ont. Can.	Mich	Detroit
22	Shier	Herbert	41		"	M	"	"	"	"	German	"	Hamilton	Mother Mary Shier Ancaster, Ont- Can.	"	Cheboygan
23	Finch	Russell	29		"	S	Conveyor Worker	"	"	"	English	"	Walkerville	Father, Henry Finch Chalmers, Ont Can.	"	Otsego
24	Allison	James J.	26		"	"	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Goderich	Brother, Wm Allison Goderich. Ont Can	"	Niles
25	Green	Harold W.	29		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Friend Geo. Wilson Goderich, Ont Can	"	Pontiac
26	Cook	C/A 8-193599 6-20-39 William	23		"	"	"	"	"	"	Scotch	"	"	Father, Henry Cook Clinton, Ont Can.	"	"
27	Morrow	Milton	38		"	"	Painter	"	"	"	Irish	Left U.S.A. at Detroit	Decatur Ill	Father Thos. Morrow 800 King St. London, Ont Can	Ill	Decatur
28	Clawsey	Edwin	28		"	S	Cooper Maker	"	"	"	"	Left U.S.A. at Detroit	Toledo. O.	Father Thomas Clawsey 98 W. mill St., Brantford. Ont.	Ohio	Toledo
29	Davey	Clarence	19		"	"	Sheet metal worker	"	"	"	English	Canada	Dundas	Mother Celia Davey Dundas Ont	Mich	Detroit
30	Willoughby	William J.	20		"	"	Auto Mechanic	"	"	"	Irish	"	Walkerville	Father Charles Willoughby 459 Grace St., Toronto Ont.	"	"
31	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24th, 1913

CLASS E

(OVER.)

11—1904

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
														Height.					Place of Birth.					
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or public institution, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other, solicitation, promise, or agreement, or by assisted or helped, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Ft.	Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?																		
							Own Home														C.P.Ry.			1913
Yes	Self	50	Yes	—	—	—	Danbury Tex Brother, Jackson Oster	No	No	No	No	Alien	No	5	2	Fair	Blue			England	Sussex Hastings	St John	Mar 11 1907	Lake Champlain	July 4
"	"	35	Yes	Yes	1899 1900	Detroit Mich	Wayne, Mich.	"	"	"	"	Good	"	6	—	Red	"	"	None	Canada	Ont Vaughn	Detroit	Jul 3 1913	C.P.Ry	" 4
"	"	16	No	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	6½	Ruddy	Br	Br	"	Scotland	Glasgow	Halifax	Apr 5 1909	G.T.Ry	" 5
"	"	15	Yes	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Grey	"	"	"	Quebec	June 1907	G.T.Ry Empy of Brit	" 5
"	"	30	Yes	1911 1912	Detroit Mich	June 1912	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Br	"	Canada	Ont Leaskell	Detroit	July 5 1912	GT Ry	" 5
"	"	19	Yes	—	—	—	Sister Mrs Charlton 323 Mitchell Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Ont Hanover	"	"	"	" 5
"	"	40	Yes	—	—	—	Aunt Mrs E Parker 267 Harvard Pl. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Brn	Blue	"	"	Ont Dundas	"	"	"	" 5
"	"	25	Yes	—	—	—	Uncle Wm Tyndall Navan P.O. Oakwood Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	"	Brn	"	"	Ont Big Point	"	Apr 3 1913	C P Ry	" 5
"	"	10	Yes	—	—	—	Sister Margt Burroughs 541 Crane Ave., Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	"	Blue	"	Scotland	Renfrewshire Paisley	Montreal	May 19 1909	2d Cab Athenia	" 5
"	"	5	Yes	—	—	—	Sister Flossie Curry 724½ Fort St., Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	Dark	"	Brn	"	Canada	Ont Toronto	Detroit	July 5 1913	C P Ry	" 5
"	Mother	—	No	—	—	—	Aunt	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	"	Blue	"	"	"	"	"	"	" 5
"	Self	25	No	—	—	—	Same as above Bro in law Arthur Meakin	"	"	"	"	"	"	5	3	Dark	"	Brn	"	"	Ont Perry Sound	"	"	"	" 5
"	"	50	Yes	1908	Cleveland Ohio	April 1913	Neice Hotel Lawrencebay Ind Husband	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	"	Blue	"	"	"	"	"	"	" 5
"	"	68	No	—	—	—	Same as above Rooming House	"	"	"	"	"	"	5	4½	Dark	"	Brn	"	"	Ont Toronto	"	"	"	" 5
"	"	6	Yes	—	—	—	281 N. Indiana St. Cleveland Ohio Aunt Mrs Nellie Graham St Clair Heights. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	"	"	"	"	Ont Dalton	"	"	D & W	" 5
"	"	50	Yes	1910	Wayne Mich	May 12 1913	No address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Tattoo dagger left arm	"	Ont Blythe	"	"	"	" 5
"	"	10	Yes	1909	Hartford City Ind	Ap 23 1913	Wife Lyda McClintic Hartford City Ind	"	"	"	"	"	"	5	6	Medium	Brn	Grey	scar left ankle scar left arm upper lip	"	Ont Essex	"	"	"	" 5
"	"	20	Yes	1905 1906	Detroit Mich	Jan 1906	Friend Mrs D McPherson 78 Pollard St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Blue	Brown	"	Ont St Columban	"	"	"	" 5
"	"	60	Yes	—	—	—	Husband Wm Mac Duff 449 Mercier Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	1	Fair	"	Grey	"	"	Ont Port Elgin	"	July 3 1913	G.T.Ry	" 5
"	"	20	Yes	1904 1908	Hiawatha Kan Los Angeles Cal	Nov 1912	Friend Mrs A Norbey 3265 Wymark Ave Sioux Falls S.D.	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	"	Brn	"	"	Bengough Sask	"	"	C P Ry	" 5
"	"	85	Yes	—	—	—	Friend Wm Keane Grand Point Dight Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	Medium	"	Grey	"	"	Quebec Montreal	"	"	D A W	" 5
"	"	40	Yes	1904 1912	Cheboygan Mich	May 1912	Wife Carolina Klein 619 Boyd St Cheboygan Mich	"	"	"	"	"	"	5	7½	Ruddy	"	"	"	"	Ont Arnow	"	"	M C Ry	" 5
"	"	17	Yes	—	—	—	Uncle Scott Bentley Otsego Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Brn	"	"	Ont Wheatley	"	July 5 1913	D & W	" 6
"	"	42	Yes	—	—	—	Friend James Good Niles Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	Dark	"	"	"	"	Ont Goderich	"	"	D & C Line	" 6
"	"	30	No	—	—	—	Friend Andrew Miles Pontiac Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Medium	"	Blue	"	"	Ont Clinton	"	"	"	" 6
"	"	10	Yes	1910 1912	Detroit Mich	Nov 1912	Brother Herbert Cook	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	Grey	"	"	Ont Goderich	"	"	"	" 6
"	"	8	No	1912	Decatur Ills	July 4 1913	same as above Boarding House	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	"	Blue	"	"	Ont Ingersoll	"	"	Wab Ry	" 6
"	"	19	Yes	1908	Toledo Ohio	July 2 1913	521 E. Olands St. Decatur Ills Boarding Place 263 Glenwood Ave. Toledo O.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Ont Brantford	"	"	G.T.Ry	" 6
"	"	35	Yes	1911 1912	Detroit	Across 1912	Friend George Rand 769 Helen ave, Detroit Boarding House	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Br	Br	"	"	Ont Dundas	"	July 6 1913	"	" 6
"	"	50	Yes	—	—	—	112 Lycaman St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8½	Fair	"	Blue	scar right shoulder	"	Ont Toronto	"	July 5 1910	W.V.D	" 6

CLASS E.

G Olivier Frick
Immigrant Inspector in Charge.

11—1904

Detroit & Cleveland Nav. Co.
Detroit & Mackinac R. R. Co.
Detroit & Windsor Ferry Co.
Detroit, Belle Isle & Windsor R. R. Co.
Detroit, Mackinac & Detroit Ferry Co.

Thomas Ap. Ambrose Jr. Rose
John J. Short
Leonard J. Copeland
Dorsey E. Phillips
Lyon J. Dysart
Leonard J. Evans
Alfred L. Ellis

Copied on 3-4-98 by W.W.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 28 — 11—1504

386

PORT OF Detroit. Mich

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	✓ NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Toukin Primary S.S.	Leo L	21		M	S	clerk	yes	yes	Canada	English	Canada	Walkerville	Father N.H. Toukins Askaye, Ont	mich	Detroit
2	Pooley Primary S.S.	Frank	21		"	"	Auto assembler	"	"	"	"	"	"	Father L. S. Pooley 24 Scarboro Road, Toronto,	"	"
3	Wales Primary S.S.	George B	22		"	"	clerk	"	"	"	"	"	"	Father George H Wales 309 Felmtonst Toronto	"	"
4	Johnston B.S.D.	Victor H	18		"	"	Voyageur worker	"	"	"	Irish	"	Preston	Father James J Johnston Preston Ont	"	"
5	Hulse Primary D.S.P.	Delia	23		F	"	Student (Trained Nurse)	"	"	"	English	"	Toronto	Father Joseph H Hulse Orangeville, Ont	"	"
6	Cassery	Lula	23		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Robert Cassery Exeter, Ont	"	"
7	Bellmoor Primary D.S.P.	Winifred 19 12/2/26 R.M.C.	18		"	"	none	"	"	"	"	"	Southampton	Father Frank Bellmoor Southampton Ont	"	"
8	Hulse Primary D.S.P.	Martha	19		"	"	"	"	"	"	"	"	Southampton	Mother Mrs Edward Smith Southampton, Ont	"	"
9	Crothers Primary D.S.P.	Richard A	32		M	M	Compositor	"	"	"	Irish	"	London	no relative	"	"
10	Jackson Primary J.H.Q.	J Harold	21		"	S	motor assembler	"	"	"	English	"	"	Father Thomas Jackson Ferguson, Ont	"	"
11	McClelland B.S.D.	George	34		"	"	Laborer	"	"	"	Irish	"	St Thomas	no relative	"	"
12	Ross B.S.D.	Donald A	65		"	M	Salesman	"	"	"	Scotch	"	Sarnia	Son Albert H Ross Sarnia, Ont	"	"
13	Ross B.S.D.	Mary A	58		F	"	none	"	"	"	English	"	"	same as above	"	"
14	Ross B.S.D.	Lillian P	18		"	S	"	"	"	"	Scotch	"	"	same as above	"	"
DEBARRED	Canary B.S.D.	David J	27		M	"	Bricklayer	"	"	"	Irish	Left Ont at Detroit U.S.A.	Detroit	Father Thomas Canary	"	"
16	Walldal B.S.D.	Kathleen	22		F	"	Domestic	"	"	"	English	Canada	Windsor	Fell Hotel, Winnipeg Canada Brother Chas Walldal	"	"
17	Askakson B.S.D.	Eric	39		M	M	Blacksmith	"	"	"	Scandanavian		Port Arthur	20 Chatham St Windsor Ont	"	"
18	Patton Primary D.S.P.	Helen E	24		F	S	Trained Nurse	"	"	"	Scotch		Stratford	no relation Mother Emily Patton Stratford, Ont	Ohio	Cleveland
19	Flynn Primary D.S.P.	William J	32		M	"	Merchant	"	"	"	Irish	Left Ont at Detroit U.S.A.	Detroit	Father John J Flynn London Ont. Ont	"	Toledo
20	LaBlonde B.S.D.	Sylvester	76		M	M	none	yes	no	"	French	Canada	St Louis	Son Antonie LaBlonde St Louis Que Can	mich	Detroit
DEBARRED	Gingras B.S.D.	Arthur	24		"	S	Lumberman	yes	yes	"	"	"	Blind River	Father Arthur Gingras Quebec Can. 24 St Cecil St.	Mich	Bluffton Ind
22	Cox B.S.D.	Albert	22		"	S	Baker	"	"	"	English	"	London		Mich	Detroit
23	Van Sickle B.S.D.	Albert 1215 231	50		M	M	Laborer	"	"	"	German	"	Lynden	no relation Brother Peter Van Sickle	"	"
24	Van Sickle B.S.D.	Jennie	47		F	"	none	"	"	"	Scotch	"	"	Lynden. Ont Can	"	"
25	Van Sickle B.S.D.	Stanley M.	14		M	S	"	"	"	"	German	"	"	no relation	"	"
26	Van Sickle B.S.D.	Leroy	8		"	"	"	"	"	"	"	"	"	much same as above	"	"
27	Mugan Primary D.S.P.	William	22		M	"	Blacksmith	"	"	"	"	"	Leamington	Father Geo Mugan Leamington Ont	"	"
28	McCathney B.S.D.	Jane	45		F	M	none	"	"	"	English	"	Toronto	Husband John McCathney King St E Wellington Toronto Ont	"	Grand Lake
29	Williams B.S.D.	John W	28		M	S	Letter Carrier R.R.	"	"	"	Welsh	"	"	Father Jacob Williams Emery, Ont	"	Detroit
30	Nelles B.S.D.	Walter H	35		"	"	Checker			"	German	"	"	Father Jacob Nelles 11 Portland, Toronto	"	"
31	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24th, 1913

CLASS E

(OVER.)

11—1304

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every la-borer, or laborer, or fruit-raising for care and freedom, or whether he has, or has not, a ticket or passage paid for by another person or by a corporation, society, or government.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																							1913.
Yes	Self	900	Yes	No	-		Boarding House 110 Sycamore st Detroit	no	no	no	no	Good	no	5	10¼	Fair	Br	Red	None	Canada	Salina	Detroit	July 5 1913	N+O	July 7
"	"	500	"	"	-		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dar	Blue	"	"	Toronto	"	"	"	"	7
"	"	00	Yes	Yes	Jamaica	1895		"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Br	"	Jamaica	Kingston	N+O N.Y.	1895	Unknown	7
"	"	500	No	"	-	-	Brother George Houston 6 Lorman st Detroit	"	"	"	"	"	"	5	8¼	Dk	"	"	"	Canada	Preston	Detroit	July 7 1913	C P Ry	7
"	"	37 00	"	-	-	-	Womens Hospital Cor Forest + Beaubien	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Br	"	Molewright Cheek	"	Branguille	"	"	G T Ry	7
"	"	35 00	"	-	-	-	Same	"	"	"	"	"	"	5	2	Med	"	"	Freckled	"	Exeter	"	"	"	7
"	"	28 00	"	-	-	-	Cousin Mrs C N Jones 1455 E Grd Blvd Detroit	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	Nose	"	Southampton	"	"	"	7
"	"	17 00	Yes	Yes	Detroit	1913 after 1900	Same as above	"	"	"	"	"	"	5	1	Fair	"	Blue	"	"		"	"	"	7
"	"	10 00	"	"	Chicago	1907	City Hotel Cor Fourth + Atwater	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br	Red	"	"	Glencoe	"	"	"	7
"	"	60 00	"	"	Detroit	July 3 1913	Friend M Goerig 34 Alba st Detroit	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	London	"	"	C P Ry	7
"	"	12 00	No	-	-	-	No address	"	"	"	"	Alcoholic Nervous	"	5	5	"	"	Blue	"	Ireland	Dublin	Quebec	May 29 1909	Dominion	8
"	"	500 00	"	-	-	-	Rooming House 167 E Elizabeth	"	"	"	no	Good	"	5	8	"	Grey	Blue	"	Canada	Woodstock	Detroit	July 8 1913	Mich Central Lines & Wabash	" 8
"	"	"	"	-	-	-	Same	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Thorold	"	"	"	" 8
"	"	"	"	-	-	-	Same	"	"	"	"	"	"	5	-	"	Br	"	"	"	Goderich	"	"	"	" 8
Procurer	None	Yes	Yes	1908 1911 1913	Chicago Houston	July 7 1913	Boarding House 181 Second ave	"	"	"	"	"	"	5	8	Ruddy	"	Br	"	"	Hamilton	"	"	M C Ry	" 8
"	"	15 00	No	-	-	-	applying for work 800 Riverwood av Detroit	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	"	Blue	"	England	Dante Southsea	D+W Quebec	July 8 1910	Dominion	" 8
"	"	140 00	No	-	-	-	no address	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	Norway	Bratsberg Trondhjem Vosgred	Quebec	July 1 1907	Lake Erie	" 8
"	"	21	"	-	-	-	Boarding House 1937 Franklin Toledo	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Hazel	"	Canada	Chatford	Detroit	July 8 1913	G T Ry	" 8
"	"	600 00	Yes	1900 1913	Detroit	July 5 1913	Saloon 765 Grand River Detroit Son Rasmuna La Blonde Cliffpewa Falls Wis	"	"	"	Slight Deafness	Settled	"	5	7	"	"	Br	"	"	London	"	"	"	" 8
Pauper	"	57 00	No	-	-	-		"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Gry	Br	"	"	Quebec	"	July 9 1913	C P Ry	" 9
"	"	1 00	No	-	-	-	no address	"	"	"	"	Good	"	5	5¾	"	Br	Br	"	"	Oxford	C P R	"	D+W	" 9
"	"	4 00	No	-	-	-	Friend John Bailey 821 W Fort St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	6	2½	Ruddy	"	Blue	"	England	Clifton Nagbroll Ont	C P R	Feb 1909	Empress of Britain	" 9
"	"	200 00	Yes	Yes 1913	Detroit Mich	July 1 1913	Rooming House 201 Brennan Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Gy	"	Canada	Lynden Ont	Detroit	July 9 1913	M C Ry	" 9
"	Husband	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Gy	Blue	"	"	"	"	"	"	" 9
"	Father	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	Br	"	"	"	"	"	"	"	" 9
"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 9
"	Daughter	15 00	No	-	-	-	Mrs. Henry Rossell Grand Lake Mich	"	"	"	"	Good	"	5	6	Dk	Brn	Blue	"	"	Stratford Ont.	"	July 7 1913	W G+A	" 9
"	"	15	No	-	-	-	Daughter Miss Williams 1027 William E Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Br	Blue	"	"	Guelph Ont.	"	July 7 1913	C P Ry	" 9
"	"	45	"	-	-	-	no address	"	"	"	"	"	"	5	5¾	"	"	"	"	"	Edgely Ont.	"	"	"	" 9
"	"	40	"	-	-	-	no address	"	"	"	"	"	"	5	8¼	"	"	Grey	"	"	Empire	"	"	"	" 9

CLASS E.

G Olevin Frich
Immigrant Inspector in Charge

Charles H Dennis
Harry E Phillips
Lyndon N Gardner
Leonard S Cryer

11—1304

Copied on 548 by U.W.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 29

11—1504

387

PORT OF Detroit, Mich

No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Wagner	Martha	76		F	S	Dress maker	yes	yes	Canada	German	Canada	Toronto	William Wagner (Father) 101 Wellington st Toronto	Mich	Detroit
2	Hamill	Christina	29		"	M	Designer	"	"	"	Irish	"	"	Mother Catherine Hamill 103 Howard st Toronto	"	"
3	Howse	Elijah K.	25		m	"	Carpenter	"	"	"	English	"	"	Father, William Howse 8 adam ave Toronto, Ont. Can	"	"
4	Cunningham	William	20		"	"	machinist	"	"	"	Irish	"	Guelt Ont	Father, Albert Cunningham 103 Elliott st. Sarnia, Ont. Can	"	"
5	Agnew	Leslie J.	18		"	"	Clerk	"	"	"	"	"	Aylmer	Uncle John Agnew Cookshire, Que Can.	"	"
6	Astorian	Charley	16		"	S	none	"	"	Canada	Turkish	"	Brantford	Mother Agie Astorian 183 market st Brantford, Ont	"	"
7	Johnson	Charles	40		"	"	Laborer	"	"	"	German	"	London	Uncle Humphrey Johnson Springfield Ont, Can.	"	Flint
8	Ellis	John N.	27		"	M	Electrician	"	"	"	Irish	USA	Detroit Mich	Mother Mrs R Ellis 708 Harwood St Peterboro Ont. Can	"	Detroit
9	Elfin	Olive	23		"	S	none	"	"	"	English	Canada	Newcastle	Sister Mrs Viola Gibson Newcastle Ont Can.	"	"
10	Scott	Kenneth H.	20		M	S	Clerk	"	"	"	Scotch	Canada	Picton, Ont.	Father Emery Scott Picton, Ont Canada	"	"
11	Reilly	William	35		"	"	Drug clerk	"	"	"	Irish	USA	Denver, Colo.	Father Wm Reilly Box 508, Newmarket, Ont, Canada	Colo.	Denver
12	Green	George N.	19		"	"	Window dresser	"	"	"	English	Canada	Hamilton, Ont.	No relation	Mich.	Detroit
13	Morrow	Edison	15		"	"	None	"	"	"		"	London, "	Grandfather Tyler Morrow 764 King St., London, Ont.	Ill.	Jacksonville
14	Ogden	Harriett	47		F	"	Housekeeper	"	"	"		"	Toronto "	No relation	Mich	Detroit
15	Malcomson	William F.	50		M	"	Merchant	"	"	"	Scotch	"	Chatham "	Father W Malcomson Clothing, Ont. Canada	"	"
16	Howard	Stanley	15		"	"	None	"	"	"	English	"	Copland, P.Q.	Aunt Mrs Geo Nicholson Copland, P.Q., Canada	Iowa	Cedar Rapids
17	Caldwell	John.	19		"	"	Warper Lutons	"	"	"		"	Walsh.	Father Geo. Caldwell Walsh, Ont. Canada.	Mich.	Detroit
18	Wisner	Charles L	39		"	M	merchant	"	"	"	German	"	Toronto	Father Harcham Wisner Brantford, Ont, Can.	"	Roaring Brooks
19	Wisner	Leticia	32		F	"	None	"	"	"	Irish	"	"	Father-in-law, in case above	"	"
20	Wisner	Francis S	1		"	S	"	no	no	"	German	"	"	Grand father in case above	"	"
21	Cottgraver	Lottie	30		"	"	Nurse	Yes	Yes	"	English			Father Albert J. Cottsgraver Portsmouth, Hampshire, Eng	"	"
22	Kriedl	Elizabeth	25		"	"	Domestic	"	"	"	"	Left for U.S.A.	Detroit Mich	Bro George Kriedl St Catharine Ont Can.	"	Detroit
23	Morgan	Frederick	26		m	"	Laborer	"	"	"	Welsh	Canada	Toronto	Father William Morgan London, Eng	"	"
24	Martin	Richard	25		"	S	R.Y. Fireman	"	"	"	English	"	Walkerville	no relation	"	"
25	Sewall	Charles	24		"	"	Laborer	"	"	"	German	"	Berlin	Father August Sewall Dulden Lake Ont. Can	"	"
26	Wakefield	Frances	17		"	"	Machine Operator	"	"	"	English	"	Windsor	Mother Elizabeth Wakefield 162 Langworth St E. Windsor Ont	"	"
27	Reid	alice	20		F	S	Domestic	"	"	"	"	"	Petrolia	Father Thomas Reid Petrolia, Ont- Can.	"	"
28	Halford	Milfred J.	20		M	"	Clerk	"	"	"	Irish	Left U.S.A.	Detroit Detroit Mich		"	"
29	Topliffe	Minnie	24		F	"	Waitress	"	"	"	"	"	" " "	Father Robert Topliffe Rutherford, Ont- Can.	"	"
30	Burnie	Fred	20		M	"	Salesman	"	"	"	Scotch	Canada	Chatham	Father J. N Burnie Chatham, Ont. Can.	"	"
83	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24th, 1913

CLASS E

(OVER.)

11—1894

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether (or not) able to read. (Every alien possessing sufficient mental, physical, and moral qualifications to enable him to read is admissible, unless coming within the terms of the law excluding certain illiterates. Read the law carefully.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
							Friend Mr A Canfield																	1913
Yes	Friend	8.00	Yes	No	—	—	485 6th st Detroit	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Br	Br	None	Canada	Berlin	Detroit	July 8 1913	C.P.Ry	July 9.
"	"	7.00	"	"	—	—	same as above	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue	"	"	Hamilton				" 9
"	Self	12.50	"	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"			G.T.Ry	June 25 1908	Bruce	" 9
"	"	15	Yes	3 month	1911	Detroit	Friend George Stuart	"	"	"	"	"	"	5	8¼	Dark	Br	Br	"	Newfoundland	Northwest area Out	Detroit	July 7 1913	G.T.Ry	" 9
"	"	24.00	No	—	—	—	Sallie Thomas agency 48 Turnbull Av. High Sch. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Gy	"	Canada	Carberton Out	"	July 10 1913	D & W	" 10
"	Mother	20.00	No	—	—	—	Father Abraham Astorian NJ Solvay av Detroit	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Br	"	"	Chesley Out	"	July 10 1913	G.T.Ry	" 10
"	Self	8.00	Yes	1896	1912	Flint, Mich	Father George Johnson R.F.D. Flint Mich	Nov	1912	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Turkey	Eskisehir Out	Stratford	Dec 1910	unknown	" 10
"	"	300	Yes	1912	Detroit Mich	July	Own Home	"	"	"	"	"	"	5	11½	Ruddy	"	Blue	"	Canada	Springfield Out	Detroit	July 9 1913	G.T.Ry	" 10
"	Husband	—	No	1913	—	1913	1258 Belvedere St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	"	"	"	"	Manilla Out	"	July 10 1913	"	" 10
"	Self	3.	Yes	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Lt Fra	"	"	"	Newcastle Out	"	"	"	" 10
"	"	30.	Yes	1905-1913	Denver, Colo.	June 22 1913	Rooming House 3031 Ogden St., Denver, Colo.	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dark	Br	Br	"	"	Picton Out	"	July 6 1913	"	" 10
"	"	17.	No	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	"	"	"	Newmarket Out	"	July 7 1913	C.P.Ry	" 10
"	Mother	1.	"	—	—	—	Sallie Milton Monroe Tabby, Jacksonville, Fla	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	"	Gr	"	"	Silverdale Out	"	July 8 1913	G.T.Ry.	" 10
"	Self	75.	"	—	—	—	Friend Mrs. Lippincott 552 h. Dix Av. Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	"	Br	"	"	London Out	"	"	Wab. Ry.	" 10
"	"	1000.	"	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Gr	Gr	"	"	Belleville Out	"	July 9 1913	G.T.Ry	" 10
"	Mother	0.	"	—	—	—	Mother Jennie Howard 554 Brayton, Cedar Rapids, Ia.	"	"	"	"	"	"	—	—	—	Br	"	None	"	Burlington Out	"	"	"	" 10
"	Self	10.00	Yes	—	—	—	Bro. Lawrence Baldwell 390 Mack Ave. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	2	Ruddy	Br	Br	Partially bald	"	Cornwall Out	"	July 10 1913	C.P.Ry	" 10
"	"	50.	"	—	—	—	Mother-in-law, Mrs Charlotte Woodward Roaring Brook Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Ruddy	Br	Br	None	"	Fortescue Point Out	"	"	G.T.Ry.	" 11
"	Husband	Yes	"	1880	1911	Peoria Ill	mother	June	1911	"	"	"	"	5	4	Fair	Light	"	"	England	Portsmouth Hampshire	Quebec	July 1907	Southwark	" 11
"	Father	No	"	—	—	—	in case above Grandmother	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Blue	"	"	U.S.A. Illinois	Peoria	"	"	"	" 11
"	Employer	Yes	"	—	—	—	in case above Employers mother	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	"	"	"	Canada	Toronto	G.T.Ry	"	"	" 11
"	Self	15.00	Yes	1911	1913	Detroit	in case above Employer Mrs MacRay 36 E Fairview, Detroit	June 5 1913		"	"	"	"	5	4	Fair	Light	"	"	England	Portsmouth Hampshire	Quebec	July 1907	Southwark	" 11
"	"	55.	No	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Br	Hazel	"	Canada	Hamilton	Quebec	July 1909	G.T.Ry Southwark	" 11
"	"	85.00	Yes	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	1	Ruddy	"	"	"	England	London Mercia Londyn	Halifax D & W	Apr 29 1910	G.T.Ry Southwark	" 11
"	"	50.00	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue	"	"	Mercelin	Quebec D & W	May 7 1907	Lake Hamilton	" 12
"	"	1.00	Yes	1871	1902	Chicago Ill.	Friend Mr Thomas Sadler	"	"	"	"	"	"	5	9	Dark	"	Brn	"	Germany	Schwartz Ont	Quebec D & W	1889	unknown	" 12
"	"	1.00	No	—	—	—	154 Macomb St. Detroit Mich Aunt Mrs Berta Wickler	"	"	"	"	"	"	5	—	Fair	"	Gry	"	Canada	Wingfield Ont	Detroit	July 7 1913	D & W	" 12
"	"	40.00	Yes	1911	1913	Detroit Mich	113 & W Fort St., Detroit Mich Bro Ferdinand Halford	July	1913	"	"	"	"	5	3	Medium	"	"	"	"	Petrolea Ont	"	"	"	" " 12
"	"	5.00	"	"	"	"	261 St. Clair Av. Detroit Mich Palm Apartments	"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	Dk	Blue	"	"	Madsloss Ont	"	"	"	" " 12
"	"	28.00	Yes	—	—	—	Jefferson av. Detroit Mich Boarding House 96 Winder St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Wilkesport Ont	"	"	"	" " 12
														5	8	Ruddy	Brn	Brn	"	"	Dresden Ont	"	"	"	" " 12

Detroit Terminal R. R. Co.
Detroit & Windsor Ferry Co.
Co.

CLASS E.

G. Olivier Frick
Immigrant Inspector in charge.

11—1894

Thomas H. Gamble
Peter J. Paltenghi
Alfred W. Chatfield
Thomas McNeal
Edith Walker
David Mayers

Copied on 548. by W.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Detroit. Mich

SHEET NO. 30

11—1594

385

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Marshall	Harry	22	m	S	Machinist	yes	yes	Canada	English	Canada	Windsor	Uncle George Dixon St. Marys Ont. can.	Mich	Detroit
2	Williams	Florence	20	f	"	Cashier	"	"	"	"	"	"	Father Harry Williams 89 Assumption St. Windsor Ont.	"	"
3	Kelly	Ada Ellen	20	"	"	Domestic	"	"	"	Afr. Black	"	"	Father Wm J Kelly Windsor Ont. can.	"	"
4	Howard	Edward	89	m	Wd	Laborer	"	"	"	English	"	Stratford	Cousin John Tucker Stratford Ont can.	"	"
5	Harper	Clifton A.	21	"	S	Real Estate agent	"	"	"	"	"	Toronto	Mother Eliza Harper 520 Dunn St. Toronto Ont Can	N.Y.	Buffalo
6	Giroux	Henry	29	"	"	Laborer	"	"	"	French	"	Windsor	Father Joseph Giroux St Joachim Ont can	Mich	Detroit
7	Warder	Norman	19	"	S	Clerk	"	"	"	English	Left US at Detroit	Detroit Mich	Father George Warder Aylmer Ont can	"	"
8	Pare	Emil	23	"	"	Electrician	"	"	"	English	Canada	Quebec	Father A Pare 220 Richelieu St. Quebec can.	Ohio	Dayton
9	Robidoux	James	23	"	"	Millman	"	"	"	French	Canada	Quebec	Mother Mary Robidoux Amherstburg Ont can	Mich	Alpena
10	Wickens	George A.	41	M	M	Baker	"	"	"	"	"	Amherstburg	Father George Wickens 123 Donnell Av. Windsor Ont.	Vt.	Bennington
11	Cuthbertson	11316 1/3 B.J. 4-20-34 Exec John	34	"	M	Real Estate agent	"	"	"	English	"	Windsor	Father James Cuthbertson 220 Spadina Av Toronto Ont. can.	Mich	Detroit
12	Cuthbertson	Sadie	32	f	"	none	"	"	"	Scotch	"	Toronto	Father John Taylor 66 Gerrard St. E Toronto Ont.	"	"
13	Cuthbertson	Elwyn	11	"	S	"	"	"	"	English	"	"	Grandfather Same as above	"	"
14	Cuthbertson	Edmund	9	"	"	"	"	"	"	Scotch	"	"	" " "	"	"
15	Cuthbertson	11316 1/3 B.J. 4-20-34 Exec James	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
16	Hunter	George	19	"	"	Steam fitter	yes	yes	"	"	"	"	Father Geo L. Hunter Rockford Ont	"	"
17	Lewis	Elgin	21	"	"	Driller	yes	yes	"	English	"	Rockford	Father John Lewis Sagrell Ont.	"	"
18	Ward	Alfred	33	"	M	Painter + Decorator	"	"	"	"	"	Simcoe	Aunt Foster, Finann Road, England #11 Clapham Rd, Islington, London	"	"
19	Ward	Daisy	32	f	"	none	"	"	"	"	"	Hamilton	No relatives	"	"
20	Ward	Maude	6	f	S	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
21	Cross	Elizabeth	70	f	wd.	"	yes	yes	"	"	"	"	Daughter Mrs J. Roberts Cobourg Father Frank McKim Dresden Ont	"	"
22	McKim	Harold R	18	M	S	Book Keeper	"	"	"	Irish	"	Chatham	Father Frank McKim Dresden Ont	"	"
23	Wheeler	Sydney D.	25	"	M	Bricklayer	"	"	"	English	"	"	Wife Mary Chatham Wheeler 9 Park St. Chatham Ont Can.	"	"
24	Bugler	Frederick	21	"	S	Teamster	no	no	"	Scotch	"	London	Father Edward Bugler 2 York St. London Ont Can	"	"
25	Reynolds	Wallace	19	"	"	"	"	"	"	English	"	"	Father Daniel Reynolds Kingston Prison	"	"
26	Johnston	Archibald L	34	"	M	Carriage Painter	Yes	Yes	"	Scotch	"	Ont.	Mother Margaret Johnston Ridgetown Ont	"	"
27	Johnston	Edna B	27	f	"	no occup	"	"	"	French	"	Ridgetown	Father Walter J Phillips Ridgetown Ont Canada	"	"
28	Shaw	Sarah J.	54	f	"	None	"	"	"	Scotch	"	"	Husband Archibald Shaw 1341 Lorne St, Regina, Sask. Canada	"	"
29	Dease	Catherine	16	f	S	Stenographer	"	"	"	Irish	"	Regina, Sask.	Father John Dease Amherstburg, Ont.	"	"
30	Carron	Victoria	16	f	S	None	"	"	"	French	"	Amherstburg, Ont.	Father Edw. Caron Pearson, Ont. Canada	"	"
31	NOT USED											Detroit			

DEBARRED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E

⊗ Thomas Shaw, U.S.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF July 24th, 1913

CLASS E

(OVER.)

11—1204

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
			Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27			28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or kept at public expense or support by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
Yes	Self	100 Vyo	1912	Detroit	April	Friend Mrs Morris																		1913
			1913	Mich	1913	725 Mt Elliott Av. Detroit Mich	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Lt.	Blue	Scar on nose	Canada - Ont.	London	Detroit	July 8 1913	D & W	July 12
"	"	10 V	6 mo		Sept 10	Friend Miss L Barnes	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	nose	" - Ont.	Peterboro	"	"	"	" 12
"	"	1 V No	—	—	—	Friend Mrs W. H. Beckwith																		
						206 Glendale Ct. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	Alk	Alk	Alk	freckled	" - Ont.	Windsor	"	July 9 1913	"	" 12
"	"	200 V yo	1898	Bad Axe	June 6	Friend Henry Kleckner																		
			1913	Mich	1913	Bad Axe Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Ruddy	Dk	Grey	nose	" - Ont.	Milner	"	Aug 10 1913	"	" 12
"	"	22 V No	—	—	—	Rev Harry Harper																		
						315 College St. Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	Ruddy	"	Blue	scar right side	" - Ont.	Toronto	"	"	"	" 12
"	"	75 V No	—	—	—	—												3 fingers						
						no address	"	"	"	"	"	"	5	9	Dark	"	Brn	nose	" - Ont.	Ruscombs	"	"	"	" 12
"	"	150 V yo	1911	Detroit	July 6	Rooming House																		
			1913	Mich	1913	210 4th Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		" - Ont.	Corinth	"	July 11 1913	M C Ry	" 12
"	"	80 V No	—	—	—	—																		
						no address	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	"	Blue		" - Que.	Chenaillett des Chenaillett	"	"	C P Ry	" 12
"	"	1 V No	—	—	—	Aunt Mrs Goullet																		
						Alpena Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	Dark	"	"		" - Ont.	Malden	"	"	D & W	" 12
"	"	18 V yo	1908	Bennington	Feb	Wife Delia Mickens																		
			1913	Vt	1913	Bennington Vt.	"	"	"	"	"	"	5	7½	Med	Brn	Blue		Canada - Ont.	London	Detroit	July 11 1913	D & W	" 12
"	"	50 V	2 wk	Detroit	July 12	Rented Home																		
			1913	Mich	1913	738 Mt Elliott St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7½	Med	"	Grey	"	" - Ont.	Toronto	"	July 12 1913	G T Ry	" 12
"	Husband	50 V	mo	—	—	—																		
"	Father	"	mo	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	"	Brn	"	" - Ont.	Cornwall	"	"	"	" 12
"	"	"	mo	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	" - Ont.	Toronto	"	"	"	" 12
"	"	"	mo	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	"	Grey	"	"	"	"	"	"	" 12
"	Self	10 V	"	—	—	Aunt Mrs. D. Stuckles																		
						712 Brooklyn Ave E. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	11	Dark	"	Brn		"	"	"	"	"	" 12
"	"	15 V	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Ont. Bookton	"	"	M C R	" 12
"	"	100 V No	—	—	—	Rooming House																		
						#143 Fort St. W. Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	"	Blue		"	Ont. Hartford	"	"	"	" 12
"	Husband	No	—	—	—	—																		
"	Father	No	—	—	—	Same address	"	"	"	"	"	"	5	5 3/4	Dk	Br	Grey		England - Manufacturer	Stourbridge	M.C.R. Detroit	Aug 30 1907	Southwark	" 14
"	"	No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	" -	London	M.C.R.	"	"	" 14
"	Daughter	12 V No	—	—	—	Daughter, Mrs. Annie Smith																		
						#486 Baldwin Ave., Detroit, Mich	"	"	"	"	Single	"	—	—	"	"	"	"	"	"	M.C.R.	"	"	" 14
"	Grey	16 V No	—	—	—	Uncle Alex Gauyan																		
						649. 12th St Detroit Mich	"	"	"	"	Good	"	5	2	Fair	Grey	Blk		Canada -	Napanee	Detroit	July 13 1913	G.T.R.	" 14
"	L P. C.	2 V	1906	San Francisco	Mar																			
		Yes	1910	Cal	1910	no address	"	"	"	"	"	"	5	10½	Ruddy	"	"		"	Dawn Mills		July 14 1913	W & A	" 14
"	"	5 V No	—	—	—	—																		
						" "	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	"	Blue		England -	Middlesex London	C P Ry Quebec	July 1 1903	Southwark	" 14
"	"	75 V yo	unknown	(4)	—	—																		
						" "	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	"	Brn		Canada -	London	Detroit	July 14 1913	G T Ry	" 15
"	"	150 V "	1907	Chicago, Ill.	July "	Rented Home														Mich				
			1911																USA (?) -	Flint	"	"	"	" 15
			1912																					
			1913	Detroit, Mich	1913	715 Michigan Ave. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	8½	Red	"	Br.			Out		July 14		
"	Husband	"	1906																Canada -	Bridgton	"	1913	M.C.Ry	" 15
			1907																					
			1908																					
			1909																					
			1910																					
			1911																					
			1912																					
			1913	Detroit, Mich	"	Same as above																		
"	Father	"	1889	Chicago, Ill.	May	Born Neal Milligan																		
"	Self	400 V No	1911	Detroit, Mich	1911	#833 Campbell Ave, Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Br.	Grey		"	Out	"	July 12 1913	D & W	" 15
						Boarding House																		
"	"	8 00 V No	—	—	—	#162 Lafayette Blvd. Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Ruddy	Lt.	Br.		"	Out	"	July 15 1913	D & W	" 15
"	"	4 00 V No	—	—	—	Friend, Jennie Massey																		
						#90 Columbia St, E. Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Br.		"	Out	"	July 15 1913	Det. & Mac. Co S/S Cambria	" 15

CLASS E.

G. Olcott Frith
Immigrant Inspector in Charge.

John J. Short
Charles F. Davis
Alfred Labbansfield

Copied on 5-28-by-W.M.C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 31 — 11—1504

389

PORT OF Detroit, Mich.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Young	Lea	27		F	m	none	yes	yes	Canada	African, U.S.A.	Left U.S. at Detroit	Duluth, Minn	Father Solomon Gabbs Fletcher, Ont. Can.	Minn	Duluth
2	Byrne	Agnes	61		F	wd	"	"	"	Canada	Irish	Canada	Montebello, Que	Son, Richard J. Byrne, Flatsman Aplt. Matchmen Ch. Montreal Que.	Minn	Duluth
3	Runack	Rubin	26		M	S	Machinist	"	"	"	Hebrew	"	Toronto	No Relatives	Mich	Boston Mass
4	Kullackey	William	43		"	"	Laborer	"	"	"	Irish	"	"	" "	Ills	Chicago
DEBARRED	Mc Guire	Horace	16		"	"	Printers Apprentice	"	"	"	Scotch	"	Aut. Orangeville	Father Blaney Mc Guire Orangeville Ont., Canada	"	"
6	Wilson	Michael	27		M	M	Cap Maker	"	"	"	Hebrew	"	London	Wife Ada Wilson 58 Simcoe St., London Ont	Mich	Detroit
7	Hay	James, Jr.	29		"	S	Engineer	"	"	"	Scotch	"	Montreal	Father James Hay Edinburgh Scotland	"	"
8	Asbooran	Abraham	42		"	M	Butcher	"	"	"	Turkish	"	Brantford	Wife Ada Asbooran 85 Market St. Brantford Ont.	"	"
9	Millhan	William	35		"	S	Wood finisher	"	"	"	Irish	"	Toronto	Sister Mrs. J. Bard Toronto Ont. Canada	"	"
10	Kerr	William	32		"	"	Laborer	"	"	"	Scotch	"	Hamilton	Single Father Kerr Brantford Ont. Canada	"	"
11	Flood	Mary	60		F	Wd	None	"	"	"	Irish	"	Chatham, N.B.	Daughter Mrs. W.J. Cassidy Chatham, N.B. Canada	"	Wyandotte
12	Flood	John D.	21		M	S	Electrician	"	"	"	"	"	"	Sister as above	"	"
13	Coulter	Thomas	24		M	S	Teamster	"	"	"	"	"	London	Father John Coulter Brick Yd., London Canada	"	Detroit
14	Fortune	Edna	16		F	S	None	"	"	"	French	"	"	Father, Jos. Fortune #71 Wharncliffe Rd., London Can.	"	"
15	Wilson	Wm G.	22		M	S	Bread Peddler	"	"	"	Scotch	"	"	No relatives	"	"
16	Rapsey	May	27		F	S	Box maker	"	"	"	English	"	"	Father, Fred Rapsey #546 English St., London, Canada	"	"
17	Wood	Granville	16		M	"	Shipping clerk	"	"	"	Scotch	"	Out Chatham	Father, Thomas Woods Chatham, Ont. Canada	Ohio	Cleveland
18	Gallagher	Hattie	33		F	"	Domestic	"	"	"	Irish	"	Out Lucknow	Sister Mrs. Henry Mathers Lucknow, Ont. Canada	Mich	Detroit
DEBARRED	Martyn	Walter J.	24		M	M	Cement Contractor	"	"	"	English	"	Out London	Father, William N. Martyn Ealing, Ont. Canada	"	"
20	Martyn	Agnes J.	20		F	S	Cigar maker	"	"	"	Irish	"	London	Husband, Walter Martyn 133 Maple St., London, Ont.	"	"
21	Elliot	Russell	21		M	M	Sheet Metal Worker	"	"	"	"	"	Sarnia	no relatives	"	"
22	Elliot	Nina	22		F	"	none	"	"	"	English	"	"	Father James W. Elliot Sarnia Ont. Can	"	"
23	Morton	Albert	17		M	S	Laborer	"	"	"	French	"	Chatham	Father R. N. Morton Chatham Ont. Can	"	"
24	Owen	Frank	21		"	"	Bookkeeper	"	"	"	Irish	"	Mitchell Bay	Father Oliver Owen Mitchell Bay Ont Can	"	Orion
25	Baldwin	Robert B.	35		"	M	Bricklayer	"	"	"	English	"	Simcoe	Brother James Baldwin London Ont Can.	Ills	Chicago
26	Baldwin	Mary	34		F	"	none	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
27	Baldwin	Eva	8		"	S	"	"	"	"	"	"	"	uncle same as above	"	"
28	Baldwin	Anna	4		"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	" "	"	"
29	Swift	Joseph E.	30		M	M	Chauffeur	yes	yes	"	"	"	Toronto	Wife Sara A Swift 2 Mahon St. Le Mount, Halifax. Eng	Mich	Detroit
30	Durrant	Edward W.	23		"	S	Auto-asbestos inspector	"	"	"	"	"	Walkerville	father, William Durrant Cairo, Ont, Canada	"	"
85	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24, 1913

CLASS E

(OVER.)

11—1304

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25	26	27	28	29		30	31	32	33
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																							1913
Yes	Husband	18.00	Yes	1905 1913	Duluth	July 2 1913	Husband Henry Young 22 West 1st St. Duluth Minn Dry Tillage Sanitarium	No	No	No	No	Good	No	5 2	Blk	Blk	Blk	None	Canada	Fletcher Ont	Detroit	July 15 1913	M.C.Ry	July 15
"	Self	250.00	No	—	—	—	Battle Creek, Mich	"	"	"	"	Senility	"	5 6	Dk	Br	Gry	"	"	Granville Lan.	"	"	C.P.R.	" 15
"	"	90.00	Yes	trans	Ney	May	Friend Harry Sherman 2007 Potomac Ave Chicago Ills	"	"	"	"	Good	"	5 "	"	"	Brn	"	Russia	Cubrnay Muriah	C&O R Ney	May 1907	Red Star	" 15
"	"	30.00	No	1909	Chicago	Oct	Sister Mrs John Spencer.	"	"	"	"	"	"	5 "	"	"	"	"	"	Ont	"	"	"	"
"	L.P.C.	7.00	No	1912	Ills.	1912	4120 Artesian Av. Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	6 0	"	"	"	"	Canada	Lockwood Ont	Detroit	July 17 1913	C&O R	" 15
"	"	9.00	Yes	1905	Detroit	Aug	Friend Stanley Reid, #83 Lavelle St, Detroit, mich.	"	"	"	"	"	"	5 7 1/4	Fr.	Lt Br.	Br	"	"	Aur.	"	July 15 1913	C.P.R.	" 16
"	"	35.00	No	—	—	—	Bro in law Isaac Bloom 264 Elliott St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	Blue	"	"	Arangmore	"	"	"	"
"	"	1500.00	No	—	—	—	— no address Rented Home 151 Solvay av Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 8 1/2	Fair	"	"	"	Russia	Grodna Zelva	N.Y.	Mch 1905	Zeeland	" 16
"	"	5.	Yes	1904-1910	Bay City, Mich Detroit	1910		"	"	"	"	"	"	5 10	Dk	Brn	Brn	Pitt marks on nose	Scotland	Kilsithnie New Battle	Montreal	Aug 7 1909	Athenia	" 16
"	"	40.	No	—	—	—	No address Sister Mrs Bella Brown 563 Third Ave. Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5 5	Ruddy	"	Gr.	None	Turkey	Cheyla Beyerman	Quebec	Sept 7 1902	unknown	" 16
"	"	200.	Yes	—	—	—	Son Frank Flood 27 Wright St, Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	Br	"	Canada	Lemieux Ont	Detroit	July 12 1913	C.P.Ry	" 16
"	"	100.	Yes	—	—	—	Brother — no show Uncle John Topping 555 Englemod ave, Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5 7	Fair	Gray	Bl.	"	"	Ont W.H. Pleasant N.B.	"	"	"	" 16
"	"	11.00	Yes	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5 8	"	Lt Br.	Gr	"	"	Chatham	"	July 15 1913	G.T.Ry	" 16
"	Friend	3.00	Yes	—	—	—	Same address	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Br.	Bl	"	"	"	"	"	"	" 16
"	Self	10.00	"	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5 4	Dk	"	Br	"	"	Aur. Adelaide	"	July 16 1913	G.T.R.	" 16
"	Friend	6.00	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	"	London Ont	"	"	"	" 16
"	Self	15.00	Yes	1908 1913	Ohio Cleveland	July 2 1913	aunt Mrs Charles Sherry 1423 W. 28th St. Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	Gry	"	Scotland	Dalkmellington	Quebec	Aug 15 1909	Ionian	" 16
"	"	4.00	Yes	2 Mos. 1912	Detroit	Oct 1913	Aunt Mrs Margaret Hunter 270 Ledyard St. Detroit	"	"	"	"	"	"	6 —	"	"	Br	"	Canada	London Ont	Detroit	July 16 1913	G.T.R.	" 16
"	D.C.D.	15.00	No	—	—	—	wife Agnes Martyn 242 Woodbridge Ave Detroit	"	"	"	"	Senseless	"	5 4	Dk	Br.	Br	"	"	Chatham Ont	"	July 16 1913	G.T.Ry	" 16
"	L.P.C.	1.00	Yes	1903- 1914	Buffalo Ney	1904	Boarding Home #242 Woodbridge St. Detroit Mich	"	"	"	"	Good	"	5 2	Dr	Br.	Bl	raised "mole in forehead" Aff. cor.	"	Lucknow Ont	"	July 16 1913	G.T.Ry	" 16
"	"	5.00	Yes	1908 1913	Detroit Mich	July 12 1913	Mother Mrs Margaret Elliot 220 Ash St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	4 11	Dk	Dk Br	Br	None	"	London Ont	"	July 16 1913	G.T.R.	" 16
"	Husband	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 7	Fair	Lt. Br	Gry	"	"	Aur. Hagarville Ont	"	July 17 1913	Det.	" 17
"	Self	10.00	No	—	—	—	Uncle Isaac Neill 112 1/2 Clinton St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 4	Red	Brn	"	"	"	Sarnia Ont	"	"	"	" 17
"	"	5.00	No	—	—	—	Belleview Hotel Orion, Mich	"	"	"	"	"	"	5 Ruddy	Brn	Blue	"	"	"	Paint Edward Chatham Ont	"	July 15 1913	"	" 17
"	"	300.00	No	—	—	—	— no address	"	"	"	"	"	"	5 11 1/2	Fair	"	"	"	"	Mitchell Bay Ont	"	July 16 1913	"	" 17
"	Husband	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 9	Medium	"	"	"	"	Toronto Ont	"	"	Wab Ry	" 17
"	Father	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 5	Fair	Hz Brn	"	"	"	"	"	"	"	" 17
"	"	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	" 17
"	Self	30.00	No	—	—	—	Y.M.C.A. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	London Ont	"	"	"	" 17
"	"	24.00	Yes	1910/11 Oct. 1912	mich. Detroit	June 1912	Rooming House (Clerk) Detroit.	"	"	"	"	"	"	5 10 1/2	"	"	"	"	England	Halifax Kent	Montreal W&D	Apl 2 1904	unknown	" 17
														5 8 1/2	Ruddy	Brn	Brn	"	"	Tunbridge Wells	Quebec	May 13 1903	Southwark	" 17

CLASS E.

G. Olevin Frith
Immigrant Inspector in Charge

John J. Flynn
Flatt H. Halsted
Thos N. Andrews
Leonard L. Cooper
Alfred E. Sobey
Edward Corsi

11—1304

...t & Windsor Ferry Co.
...oit R. R. Co.
...ville & Detroit Ferry Co.

Copied on 5'4"-by-W.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 32

11—1504

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

390

PORT OF Detroit, Michigan,

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Whitfield	Mary	39		F	M	No occup.	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Brantford Ont.	Husband John Whitfield 174 Grey St. Brantford. Ont.	Mich	Detroit
2	Sears	Henry (Ex 8-10-5 037 3/20/31 Les	21		M	S	Cook	"	"	"	"	"	Montreal Que.	Sister, Miss Alice Sears, Lunes, King County, N. B. Canada	"	"
3	Fraser	William J.	25		M	S	Carpenter	"	"	"	Scotch	"	Petrolea	Mother, Rebecca Fraser, Petrolea Ont. Canada	"	"
DEBARRED Board 4	Trazel	Henriette	28		F	S	Book Binder	"	"	"	Irish	"	Ottawa	Mother, Emma Trazel, 117 Nicholas St. Ottawa Ont.	"	"
5	Robinson	James A.	41		M	M	Musician Practical	"	"	"	English	"	Pt Arthur ont.	Wife, Alice Robinson, Chatham Ont.	Fla	Bunnell
6	Mason	Mary E.	63		F	S	Nurse	"	"	"	"	"	Toronto	None	Ill	Chicago
DEBARRED Board 4	Keith	Crawford	14		M	S	office boy	"	"	"	Scotch	"	Windsor	Father Albt. Keith, 132 Glapelton St. Windsor, Ont.	Mich	Detroit
8	Ferrari	Fred	19		"	S	Carpenter	"	"	"	S. Italian	"	"	Father Louis Ferrari 157 Pierre St. Windsor. Ont.	"	"
9	Carmody	Montague	36		"	M	Laborer	"	"	"	English	"	"	Wife Ada Carmody Windsor. Ont. Can	"	"
10	Ashbury	James J.	17		"	S	Telegraph Operator	"	"	"	"	"	Gall-	Father Harry Ashbury 9 Havill St. Gall. Ont. Can	"	"
11	Martarain (Martin)	Marderos (Mike)	23		"	"	Ax Grinder	"	"	"	Armenian	"	Ont.	No relatives	"	"
12	Schmidt	Jason L	28		"	"	Machinist	"	"	"	German	"	Sheddon	Father Oskar Schmidt Sheddon Ont. Can.	"	"
13	Blue	Archie	21		"	"	Schoolteacher	"	"	"	Scotch	"	Dutton ont	Father John Blue Dutton ont	Ind	Evansville
14	Fleming	Flora H	60		F	M	None	"	"	"	"	"	"	Daughter Mrs H K Sing	Mich	Detroit
15	Slipp	Charles	21		M	S	Bricklayer	"	"	"	English	Canada	Sault Ste Marie	Sault Ste Marie Canada	"	"
16	Faust	Margaret	26		F	S	None	"	"	"	German	"	Blenheim ont.	Father Wm Slipp 470 Adelaide St. St Thomas Ont.	Mich	Detroit
17	Panick	Morris 11 31 29	29		M	M	Laborer H.C.	"	"	"	Hebrew	"	Kurzyrick ont.	Bro. Geo. Faust, Brockridge, ont. Canada	Ohio	Cleveland
18	Hackett	Fred J.	19		"	S	Shoemaker	"	"	"	Irish	"	Berlin	Wife Annie Panick Berlin. Ont. Can	Mich	Detroit
19	Marino	Salvatore	45		M	M	Laborer	"	"	"	S. Italian	"	Woodstock Ont	Father, Andrew Hackett 108 Logan Ave Toronto. Ont.	"	"
20	Marino	Rose	30		F	"	none	"	"	"	"	"	London	No Relatives	Cal	Los Angeles
21	Marino	Francisca Maria	8		"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	Marino	Louis	7		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Marino	Vincenzo	5		M	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
24	Marino	Maria	4		F	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
25	Marino	Jane	2	6	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
26	Marino	Josephine		11	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
27	Creasey	William	22		M	"	Actor	Yes	Yes	"	English	"	Toronto	Father John Creasey. 126 Stanley Ave Hamilton Ont	Mich	Detroit
28	Hyndman	George	23		"	M	Mason	"	"	"	Irish	"	Toronto	Mother Mary Hannan. 777 Manning Ave Toronto Ont	"	"
29	Gunnne	Matthew	17		"	S	None	"	"	"	English	Left US at Detroit	USA	No Relatives	"	"
30	Morris	Hilbert	19		"	"	Student	"	"	"	Irish	Canada	Toronto	Father Nathaniel Morris 414 College ave, Toronto, Can	"	"
86	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF July 24, 1913

CLASS E

(OVER.)

11—1504

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27		28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																								1913
Yes	Self	$ 100	No			Lester, Mrs. George Scribener, 655 Munroe Ave. Detroit	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Br.	Br.	None	Canada	Out. Port Dover	Detroit G.T.Ry	July 17 1913	G.T.Ry	July 17 1913
"	"	40				Friend Alfred Olian, 214 Woodward Ave. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr.	Br	Bl		England	London	Quebec	May 1907	unknown	" 17
"	"	3	Yes	1911	Detroit Mich	Friend Victor Hamilton #93 Columbia E. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9½	Dk	Br	Br		Canada	Out. Petrolea	Detroit	July 17 1913	D.T.R.	" 18
"	L P. C.	52	No	—	—	Friend, Albert Woodley, 127 Henry St, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	" Attawa	"	July 18 1913	C.P.R.	" 18
"	"	100	Yes	1905	Lima, Ind.	Friend, C.G. Hagadon Bunnell, Fla.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	" Chatham	"	"	"	" 18
"	"	15	No	—	—	Niece Mrs. May Burkey 414 Cottage Grove, Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	—	"	Grey	Br		England	Hull	C.P.R.	London	1881	Polonian " 18
Under 16 Yrs.			No	—	—	D & C. Nav. Co., Ft. Shelby St, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	—	—	Fr.	Br	Grey		Canada	Out. Ulinden	Detroit	July 19 1913	D.T.W.	" 19
"	"	25	Yes	—	—	— no address	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	"	Br		"	" Windsor	"	"	W & D	" 19
"	"	100	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	Ruddy	"	Hazel		England	St Albans	D & W	June 6 1910	Lake Champlain	" 19
"	"	86	No	—	—	Friend Cyril Delves, 498 Isabella ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dk	"	Br		Canada	Out. Galt	Detroit	July 19 1913	C.P.Ry	" 19
"	"	0	No	—	—	Friend Barbig Bozazain 115 Solvay ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blk		"	"	"	"	"	" 19
"	"	38	"	—	—	Cousin Fred Schmidt Evansville Ind	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Br	Blue		"	" Ont. Brantford	"	"	M.C.	" 19
"	"	35	"	—	—	Friend Ward Mann 225 Melbourne ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	" Ont. Dutton	"	"	"	" 19
"	"	$ 500	Yes	1895 Buffalo 1913 Detroit		Sow Walter Schwartzenberg 91 Guillow ave, Detroit, Boarding House	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Grey	—		U.S.A.	Buffalo N.Y.	"	"	G.T.	" 19
"	"	90	No	1912	Detroit Mich	June 7 1913 387 Sixth St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8½	Dk	Brn	Grey		Canada	Port Burwell Ont.	Detroit	July 19 1913	W & D	" 19
"	"	1	No	—	—	Friend Mr. E.E. Adams, Metropolitan Business College Cleveland O.	"	"	"	"	Tennessee	"	5	5	Fr	Br	Br		"	" Fordwich Ont.	"	"	G.T.R.	" 19
"	"	18	No	—	—	— Friend Jacob Kaufmann 749 Rivard Av. Detroit	"	"	"	"	Good	"	5	6½	Dk	Blk	Brn		Russia	Kishineff	Quebec	1903	unknown	" 19
"	"	15	Yes	4 mos. 1908 Oct	Mich Detroit Transit	Friend James Whitcombe 956 Field Ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5	10	Fr.	Br.	Bl.		Canada	Ont. Zgnata	Detroit C.P.R.	July 19 1913	G.T.Ry	" 19
"	"	400	Yes	1909	Nov 1909	Sister Giuseppa Lantilla 1401-8-18 Ch St Los Angeles Cal	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	"	Brn		Italy	Salina	N.Y.	Oct 1909	Campania	" 19
"	Husband		"	"	"	Sister in law as above	"	"	"	"	"	"								Trapine				
"	Father		"	"	"	Aunt as above	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"		"	Mazara	"	"	"	" 19
"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	Lepira	"	"	"	" 19
"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"												
"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"												" 19
"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"												" 19
"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"												" 19
"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"												" 19
"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"												" 19
"	"		No	—	—	—	"	"	"	"	"	"												" 19
"	"		"	—	—	—	"	"	"	"	"	"							Canada	Ont. London	Detroit	July 18 1913	C.P.R.	" 19
"	Self	50	"			Wilbur Stanley Co. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"							"	"	"	"	"	" 19
"	"	100	"	—	—	Wife Edith E. Kyndman 724 E. Fort St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Ont. Toronto	"	July 20 1913	G.T.Ry	" 20
"	"	15	Yes	1910 1913	Detroit Mich July 19 1913	Father Wm Enrivens. 189 Manchester Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr	"	Bl		"	"	"	"	C.P.Ry	" 20
"	Father	6	No	—	—	Uncle James Bayne 1877 W. Grd Blvd, Detroit	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Ont. Bridgeburg	"	"	M.C.Ry	" 20
"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Ruddy	"	Br		"	Ont. Galt	"	"	C.P.Ry	" 20

CLASS E

Charles Egg

Immigrant Inspector in Charge.

Oliver Trick

Lewis J. Deytart
Stephen D. Ainsley
John J. Black
Boyd E. Phillips
Ronald Medley

11—1504

Copied on 548 by W. M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 33 — 11—1894

391

PORT OF Detroit Mich

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	✓ NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	O'Brien	Josephine	18		F	S	Stenographer Typewriter	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Montreal	Mother Johanna O'Brien 2133 St Urbans st, Montreal, Can	Ill	Chicago
2	O'Brien	Katherine	20		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Same as above	"	"
3	Ashton	Kneith C.	21		"	"	"	"	"	"	English	"	"	Father Robert Jashton 868 Clark St, Montreal, Can	"	"
4	[illegible]	Henry P.	34		M	M	Bricklayer	"	"	"	"	"	Windsor	No relations	Mich	Detroit
5	Cox	Elizabeth	21		F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Wolstenholme	Fred	25		M	S	Hotel clerk	"	"	"	"	"	Grimsby ont.	Sister Ellen Wolstenholme, Beamsville ont. Canada	"	"
7	McHugh	Alfred L.	15		M	S	Office Clerk	"	"	"	Irish	"	Windsor ont	Mother Mary L. McHugh 181 Quellette Av. Windsor	"	"
8	Heathers	Percy	14		"	S	Laborer	"	"	"	English	"	"	Father Wm Heathers 136 Church st. Wmsburg ont.	"	"
9	Hetherill	Mrs	22		F	M	none	"	"	"	Irish	"	Toronto, ont	Husband Everett Hetherill 483 Manning st. Toronto, Can	"	"
10	McCullough	James	27		M	S	Bricklayer	"	"	"	"	"	"	Bro William McCullough 3372 Esplinade st. Toronto	Ill	Chicago
11	Rowe	Inez	37		F	"	None	"	"	"	"	"	Hamilton	Mother Mrs S.A. Wright 667 Short st Toronto ont	Cal	Los angeles
12	Saunders	William R	36		M	M	Stationary fireman	"	"	"	English	"	Toronto	Wife Myrtle Saunders 99 Emergson st Toronto, ont	Ill	Chicago
13	[illegible]	[illegible]	20		F	S	Machine operator	"	"	"	German	"	Berlin	Father John Wolfenberg 51 Mill St. Berlin, Ont, Canada	Wisc	Milwaukee
14	Devine	John	28		M	"	Laborer	"	"	"	Irish	"	Hamilton	No relations	Mich	Detroit
15	White	Frank	41		"	"	Cook	"	"	"	French	"	Port Stanley	Father Francois White St Johns, P.Q. Canada	"	"
16	Fowden	Henry R.	32		"	"	Lithographic artist	"	"	"	Irish	"	Toronto	Wife Gjorick Fowden 55 Brookmount Rd, Toronto, Canada	"	"
17	Parker	Thomas	19		"	M	Laborer	"	"	"	English	"	"	Brother Albert Parker Munising Ont Can	"	"
18	Goslin	Ada	28		F	M	none	"	"	"	"	"	Essex	Father Walter Colemuth Essex Ont Can	"	Redford
19	Goslin	Muriel	5		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather Same as above	"	"
20	Bowers	Sadie	23		"	"	Milliner	yes	yes	"	"	Left US at Detroit USA	Detroit Mich	Mother Eliza Bowers Chatham Ont Can	"	Detroit
21	Laramie	Elmer	25		M	S	Carpenter	"	"	"	French	Canada	Amherstburg	Father Francis E. Laramie Amherstburg Ont Can	"	"
22	Johnston	Joseph N.	29		"	"	Clerk	"	"	"	English	Left US at Detroit USA	Detroit Mich	Father Wlad J Johnston 601 Corridon St. London Ont	"	"
23	Watson	John H.	30		"	M	Carpenter	"	"	"	"	Canada	Chatham	Wife Edna Watson 405 5th St. Chatham Ont. Can	"	"
24	Beetham	Hoy Wm.	17		"	S	Laborer	"	"	"	"	"	Malden	Father Charles Beetham Malden Ont Can	"	"
25 *	Mosecar	Alfred E.	26		M	M	Accountant	"	"	"	"	"	Sumcor	Mother Mrs E H Mosecar Sumcor Ont Can	Ala	Bessemer
26 *	Mosecar	Emma	26		F	"	none	"	"	"	"	"	"	Mother Mrs Sarah O'Haren Sumcor Ont Can	"	"
27	McCauley	Ida M	27		F	"	Domestic	"	"	"	Scotch	"	St Thomas ont	Husband Bertlind L McCauley Long Home, Port Stanley ont.	Mich	Grand Ledge
28	Bowlby	Anna	31		F	"	"	"	"	"	English	"	"	Husband William H. Bowlby St. Thomas Mt. Carmel P.O.	"	Detroit
DEBARRED	St. Pierre	Joseph L.	36		M	S	R.R. Brakeman	"	"	"	French	"	Windsor ont	[illegible]	[illegible]	[illegible]
30	Asselstine	Edna	22		F	"	Student nurse	"	"	"	German	"	Toronto	No relatives Father Henry Asselstine 135 Alfred St, Kingston, Ont, Canada	"	"
31	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

* Warren Mosecar, 4 yr. U.S.C.

CLASS E

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24th, 1913

CLASS E

(OVER.)

11—1904

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital for insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.					
																								1913.
1	Yes	Self	30.00	No	-	-	Aunt Mary McAndrews 3337 So. Park av, Chicago	No	No	No	No	Good	No	5 4	Med	Br	Br	None	Canada	Montreal	Detroit	July 20 1913	C.P.Ry	July 20
2	"	"	30.00	Yes	1911 1912	Chicago	Same as above	"	"	"	"	"	"	5 5	Fair	"	Blue	"	"	"	"	"	"	" 20
3	"	"	30.00	No	-	-	Friend	"	"	"	"	"	"	5 4	Med	Dk	Br	"	"	-	"	"	"	" 20
4	"	"	60.	No	-	-	Rented Farm 867 Field av, Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5 7¼	Dark	Dk Br	"	"	England	Worcestershire	Detroit	June 15 1910	Megantic	" 21
5	"	"	—	"	-	-	Same as above	"	"	"	"	"	"	5 2	Fair	Br	Blue	"	"	Northumberland Bellington	"	June 6 1911	Lake Champlain	" 21
6	"	"	25.00	No	-	-	No address	"	"	"	"	"	"	5 7½	Ruddy	Lt Br	Br	"	"	Manchester	G.T.R Quebec	June 22 1910	Corsican	" 21
7	"	"	13.00	No	-	-	Aunt Miss Matilda Cotter 160 E Grand Boulevard, Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	- -	Med	Hazel	Brn	"	Canada	London Ont	Detroit	1913 July 21	D & C.	" 21
8	Under 16 Yrs.			No	-	-	Mezzy Iron Co 7 Larned St. W. Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	- -	"	Brn	Brn	"	"	"	"	"	"	" 22
9	"	Husband	50.00	"	-	-	Aunt Mrs Maud Buckley 146 Hanford st, Detroit	"	"	"	"	"	"	5 3	Fair	Br	Blue	"	"	Trenton Ont	"	"	C P Ry C P Ry	" 22
10	"	Self	20.00	"	-	-	No address	"	"	"	"	"	"	5 8	Ruddy	Br	"	"	Ireland	Belfast	Quebec	May 17 1910	Scotsman	" 22
11	"	"	25.00	"	-	-	Uncle Dr. D.F. Keller 2232 Juliett st Los angeles, Cal	"	"	"	"	"	"	5 2	Fair	"	Blue	"	Canada	Alliston Ont	Detroit	July 21 1913	C P Ry	" 22
12	"	"	35.00	Yes	1895 1898	Chicago	Self June 1898	"	"	"	"	"	"	5 6½	Med	"	Br	"	"	Toronto Ont	"	July 22 1913	" "	" 22
13	"	"	40.	No	-	-	No address	"	"	"	"	"	"	5 3	Fair	"	Gr	"	"	Berlin Ont	"	July 16 1913	M.C.RR.	" 22
14	"	"	30.	"	-	-	Cousin Lydia Baldwin 145 E Griffin St. Milwaukee, Wis	"	"	"	"	"	"	5 6½	Ruddy	"	Bl	"	Ireland	Kenny	G.T.Ry Quebec	July 1908	Teutonic	" 22
15	"	"	22.	Yes	1911 1913	Detroit, Mich	Friend Geo. Sauk 799 Woodland av, Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5 5	Dark	"	Br	"	Canada	St John N.B.	Detroit	July 7 1913	M.C.RR.	" 22
16	"	"	21.	No	-	-	Rooming House 262 Jefferson av, Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5 7	Fair	Liv.	Gr.	"	England	Bonkin	C.P.R	July 21 1909	Empress of Ireland	" 22
17	"	"	8 mo	6 mos 1913	Duluth Minn	July 11 1913	No address	"	"	"	"	"	"	5 8	Dark	Br	Blue	"	Canada	Orillia Ont	Detroit	July 17 1913	D & W	" 22
18	"	"	5 yrs	No	-	-	Husband Clerk Joslin Redford Mich	"	"	"	"	"	"	5 4½	Fair	"	Brn	"	"	Essex Ont	"	"	"	" 22
19	Mother	—	—	No	-	-	Same as above	"	"	"	"	"	"	- -	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 22
20	"	Self	10 yrs	1911 1913	Detroit Mich	July 8 1913	Aunt Polly Fleming 772 Berlin Blvd Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	Blue	"	"	Wallaceburg Ont	"	July 18 1913	Chatham Kent Co	" 22
21	"	"	500 yrs	1912 1913	"	June 8 1913	Aunt Mrs J. J. Lavergne 783 Wheeler Av Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 8	Medium	"	Brn	"	"	Amherstburg Ont	"	July 17 1913	D & W	" 22
22	"	"	9 yrs	1910 1913	"	July 17 1913	Rooming House 27 W. Kirby Av Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 7½	Fair	"	Blue	"	"	Maxford Ont	"	"	"	" 22
23	"	"	50 yrs	No	—	—	Friend Charles Degrid 913 Euclid Av Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 8	Medium	"	"	scar right thumb	"	Chatham Ont	"	July 21 1913	Chatham Kent Co	" 22
24	"	"	15 yrs	Yes	—	—	Uncle Wilfred Valade 574 Clements Av Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 11	Dark	"	"	none	"	Malden Ont	"	"	D & W	" 22
25	"	"	100 yrs	1906 1912	Virginia Minn	June 1912	-	"	"	"	"	"	"	5 7	Fair	"	"	"	"	Wyoming Ont	"	July 22 1913	Wab Ry	" 22
26	"	Husband	—	"	1907 1912	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"	"	Sumner Ont	"	"	"	" 22
27	"	Self	3.00	"	1911 1913	Mich Grand Rapids	July 19 1913	Employer Edward Boughner 54 Jefferson ave Grand Rapids Mich	"	"	"	"	"	5 6	Dr.	Br.	Bl.	"	"	Victoria Ont	"	July 22 1913	M.C. Ry	" 22
28	"	"	25.00	"	1907 1913	Grand Rapids Mich	Sept 1913	Friend Mr. James Logg 115 Baltimore ave Detroit	"	"	"	"	"	5 7	Dr	Dark	Br.	"	"	Talbotville Ont	"	July 22 1913	M C Ry	" 22
29	L.P.C.	None	"	1904 1909	Lewiston Me Boston Mass St. Albans Vt.	1909	No address	"	"	"	"	"	"	5 4½	Dark	Br.	Br.	"	"	Ste Verte Que	"	July 22 1913	M C Ry	" 22
30	"	"	4.	No	—	—	Hynes Hospital Forest Av, Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5 4	Fair	"	Gr	"	"	Kingston Ont	"	"	C.P. Ry	" 22

CLASS E.

Grand Trunk Central R. R. Co.
Arthur Newman Co. Wabash R. R. Co.

11—1904

G Olivier Frick
Immigrant Inspector in Charge

Walter N Waterfield
Lewis D Waters
Alfred G Schofield
Thomas McGinley
Special Inquiry Officers

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24th, 1913

CLASS E

(OVER.)

11—1904

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, how long in each case and what institution?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	30.00	No	-	-	Aunt Mary McAndrews 3337 So. Park av, Chicago	no	no	no	no	Good	no	5	4	Med	Br	Br	none	Canada	Montreal	Detroit	July 20 1913	C.P.Ry	July 20 1913.
2	"	"	30.00	Yes	1912	Chicago	Same as above Friend	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	"	Blue	"	"	"	"	"	"	" 20
3	"	"	30.00	No	-	-	-	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Br	Br	"	"	"	"	"	"	" 20
4	"	"	60.	No	-	-	Rented Room 867 Field av, Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5	7¼	Dark	Br	"	"	"	"	"	"	"	" 20
5	"	"	—	"	-	-	Same as above	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Br	Blue	"	England	Worcestershire	D.&W.	June 15 1910	Megantic	" 21
6	"	"	25.00	No	-	-	No address	"	"	"	"	"	"	5	7½	Ruddy	Dr	Br	"	"	Northumberland Bellington	"	June 6 1911	Lake Champlain	" 21
7	"	"	13.00	No	-	-	Aunt Miss Matilda Cotter 160 E Grand Boulevard, Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5	7½	Ruddy	Br	Br	"	"	Manchester	G.T.R.	June 22 1910	Corsican	" 21
8	Under 16 Yrs.			No	-	-	Mezzy Iron Co 79 Larned st W. Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	-	-	Med	Hazel	Brn	"	Canada	Ont London	Detroit	1913 July 21	D&W.	" 21
9	"	Husband	50.00	"	-	-	Aunt Mrs Maud Buckley 146 Canford st, Detroit	"	"	"	"	"	"	-	-	"	Brn	Brn	"	"	"	"	"	"	" 21
10	"	Self	200.00	"	-	-	No address	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Br	Blue	"	"	Ont Trenton	"	"	GPRy CP Ry	" 22
11	"	"	25.00	"	-	-	Uncle Dr. D.F. Kell	"	"	"	"	"	"	5	8	Ruddy	Br	"	"	Ireland	Belfast	Quebec	May 17 1910	Bratonian	" 22
12	"	"	35.00	Yes	1898	Chicago	3232 Juliett st Los angeles, Cal	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	"	Blue	"	Canada	Ont alliston	Detroit	July 21 1913	CPRy	" 22
13	"	"	40.	No	-	-	No address	"	"	"	"	"	"	5	6½	med	"	Br	"	"	Ont Toronto	"	July 22 1913	" "	" 22
14	"	"	30.	"	-	-	Conn Ryder Baldwin 145 Buffy st Milwaukee, Wis	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	"	Gr	"	"	Ont Berlin	"	July 16 1913	M.C.RR.	" 22
15	"	"	27.00	Yes	1895	Boston Mass	Mrs. Thos. Sandell 799 Woodland ave, Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5	6½	Ruddy	"	Bl	"	Ireland	Kenny	G.T.Ry	July 1908	Teutonic	" 22
16	"	"	21.00	No	-	-	Rooming House 262 Jefferson av, Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	"	Br	"	Canada	St John N.B.	Detroit	July 17 1913	M.C.RR.	" 22
17	"	"	18.00	6 mo	1913	Duluth Minn	No address	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Lt.	Gr.	"	England	Yorkshire	G.T.R.	Feb 26 1909	Empress Ireland	" 22
18	"	"	5.00	No	-	-	Husband Clerk Joslin Redford Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Br	Blue	"	Canada	Ont Orillia	Detroit	July 17 1913	A&W	" 22
19	"	Mother	—	No	-	-	Luther same as above	"	"	"	"	"	"	5	4½	Fair	"	Br	"	"	Ont Essex	"	"	"	" 22
20	"	Self	10.00	Yes	1911 1913	Detroit Mich	July 8 1913 Aunt Polly Fleming 772 Berlin Blvd Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 22
21	"	"	500.00	Yes	1912 1913	"	June 8 1913 Aunt Mrs T. Lavergne 783 Wheelock av Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Blue	"	"	Ont Wallaceburg	"	July 18 1913	Chatham	" 22
22	"	"	9.00	No	1910 1913	"	July 7 1913 Rooming House 27 W. Kirby av Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8½	Medium	"	Gr	"	"	Ont Amherstburg	"	July 17 1913	A & W	" 22
23	"	"	58.00	No	-	-	Friend Charles Dagoid 913 Euclid av Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fair	"	Blue	"	"	Ont Meaford	"	"	"	" 22
24	"	"	10.00	Yes	-	-	Uncle Wilfred Valade 577 Orleans av Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	Medium	"	"	scar right elbow	"	Ont Chatham	"	July 21 1913	Chatham Nav. Co	" 22
25	"	"	100.00	Yes	1912	Minn	June 1912	"	"	"	"	"	"	5	11	Dark	"	"	none	"	Ont Malden	"	"	D & W	" 22
26	"	Husband	—	"	1909 1912	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	"	"	"	"	Ont Wyoming	"	July 22 1913	W&B Ry	" 22
27	"	Self	3.00	"	1911 1913	Mich Grand Rapids	July 19 1913 Employer Edward Bingham 54 Jefferson ave Grand Rapids	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Ont Simcoe	"	"	"	" 22
28	"	"	25.00	"	1912 1913	Detroit	Oct Friend Mr. James Logg 115 Ballentine ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5	6	Dr.	Br.	Bl.	"	"	Ont Victoria	"	July 22 1913	M.C.Ry	" 22
29	L.P.C.	None	"	"	1894 1909	Lewiston Me Boston Me St Albans Vt.	1909	"	"	"	"	"	"	5	7	Dr	Auburn	Br.	"	"	Ont Tallsville	"	July 24 1913	M.C.Ry	" 22
30	"	"	4.	No	-	-	No address Lyons Hospital Forest Ave, Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5	4½	Dark	Br.	Br.	"	"	Que St Vertc	"	July 22 1913	M.C.Ry	" 22
														5	4	Fair	"	Gr	"	"	Ont Kingston	"	"	C.P.Ry	" 22

CLASS E.

Central R. Co.
ETHEM Navigation Co. Wabash R. R. Co.

11—1904

G Olivier Frick
Immigrant Inspector in Charge

Walter T. Balstead
Lewis D. Waters
Alfred G. Schaufield
Thomas [illegible]
United States Immigrant Inspectors

Copied on 548 - by W.W.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc,

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 24

11—1894

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Detroit, Mich.

332

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Fagin	William		M		Cigarmakers helper	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Woodslee	Father Wm. J. Fagin Woodslee Ont. Canada	Mich	Detroit
2	Zaki	Roy	37	"	M	Mechanical engineer	"	"	"	"	"	Winnipeg	Brother Fred C. Blake Ettrieille Ont. Canada	Ill.	Chicago
3	Zaki	Lizzie	27	F	"	None	"	"	"	English	"	"	Father Chas. Tomlin 172 Oak St. Toronto, Canada	"	"
4	Croft	Ernest	22	M	S	Bricklayer	"	"	"	"	"	Toronto	Mother Hannah Croft 171 Carlton st Toronto, ont.	"	"
5	McCormick	John	29	"	M	Laborer	"	"	"	Irish	"	"	Wife Margarette McCormick 21 Alma ave Toronto	Mich	Detroit
6	Youngs	John	26	"	S	Barber	"	"	"	French	"	Belleville	Father Jack Youngs Belleville, Ont bqm	"	Saginaw
7	Booth	John	26	M	W	Teamster	"	"	"	English	"	Toronto	Father Alfred Booth 18 Thompson st. Toronto, Ont.	"	Detroit
8	Booth	Margaret	24	F	"	None	"	"	"	Scotch	"	"	Mother Catherine Muir 257 Parliament st. Toronto ont	"	"
9	Walmsley	William J.	23	M	M	Chauffeur	"	"	"	English	"	"	Mother Maggie Walmsley 219 Booth ave Toronto Ont.	"	"
10	Walmsley	Nellie	22	F	"	none	"	"	"	"	"	"	Father Mathew Gosling 384 King st E. Toronto Ont.	"	"
11	Stroud	William J. G.	43	M	S	Dining Car Conductor	"	"	"	Afr Black	"	Sherbrooke	— no relatives	Ohio	Ada
12	Bayliss	Alfred C.	22	"	"	Farm Laborer	"	"	"	English	"	Woodstock	" "	Mich	Detroit
13	Sherwood	Thomas	23	"	M	Butcher	"	"	"	"	"	"	Wife Anna Sherwood Collingwood Ont. Can.	"	"
14	Baillargeon	William J.	31	M	"	Carpenter	"	"	"	"	"	Collingwood	Wife Clement Baillargeon 18 Bridge av Windsor Ont.	"	"
15	Barron	Alfred	28	"	M	Dairyman	"	"	"	"	"	Windsor	Father Arthur Barron 7 Allen av Toronto Ont. Can.	"	"
16	Stapleton	Percy	23	"	S	Machinist	"	"	"	"	"	"	Father Wm Stapleton Windsor Ont. Can.	"	"
17	Shelby	Absolom	37	"	M	Cook	"	"	"	Afr Black	"	Wingham	Wife Ada Shelby Windsor Ont. Can.	"	"
18 *	Wilson	Cora	17	F	"	none	"	"	"	English	"	Windsor	Father Horace Clow Wykom. Ont. Can.	Mich	Spokane
19	George	Henry	32	M	M	Iron Molder	"	"	"	"	"	Tilsonburg	Wife Amelia George 21 Queen St, Chatham Ont.	Mich	Detroit
20	Horte	Anna E.	27	F	S	Graduate Nurse	"	"	"	"	"	Chatham	Sister Emil Horte Kingsville, Ont. Can.	Ills	Chicago
21 !	Wagner	Stella	24	"	M	none	"	"	"	"	Eff U.S. at Detroit.	USA. Chicago Ills	Mother Sarah Mitchell 292 Elm St. St Thomas Ont.	Mich	Jackson
22	Hall	Sydney J.	35	M	M	Painter Carriage	"	"	"	"	Canada	St Thomas	Mother Helen Hall Chatham, Ont. can.	"	Detroit
23	Hall	Eva Gore	20	F	"	none	"	"	"	"	Eff U.S. at Detroit.	USA. Detroit Mich	Father Joseph Gore Chatham Ont. Can.	"	"
24 *	Wilson	Kathleen	15	F	S	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather Horace Clow Wykom. Ont. can	"	"
25	Wilson	Vernon	9	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Tilsonburg	"	"	"
26	Wilson	Helen	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	Pollard	Bernard	17	M	"	farm Laborer	"	"	"	Irish	"	Harrow	Father John Pollard Harrow, Ont. Canada.	"	"
DEBARRED 28	Shortt	Lillian	9	F	S	none	Yes	Yes	"	English	"	Toronto	Mother Annie Shortt 363 Carlton st. Toronto, Ont.	"	"
DEBARRED 29	Shortt	Charles	11	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	Kdurian	Toroe	37	"	M	Iron Molder	"	"	"	Armenian	"	Hamilton	same as above Wife, Papri Kdurian Erzinn, Khigli, Turkey	"	"
98	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

* Jessie Wilson, 16. U.S.C.
! Adelaide, 3. USC. Wagner

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF July 22, 1913.

CLASS E

(OVER.)

11—1204

	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age, illiterate. Refused admission to the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
Yes	Self	4.00	Yes	2 mos.	Detroit Mich	May 1913	Uncle Simon Fogan 575 Larned St. E. Detroit, Mich	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Fair	Bro	Bl	None	Canada - Ont. Woodslee	Detroit	July 22 1913	D & M.	July 23
"	"	"	"	9.3			Coming Come													" - Ont. Pendleton	"	"	C.P.Ry.	" 23
"	"	"	"	573-994	Sault St Marie Mich.	8 or 9	2337 Cincinnati Ave. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	6	Ruddy	"	"	"		" - Ont. Toronto	"	"	"	" 23
"	Husband	—	Yes	3 mos. 1905	New York City	Sept	Same as above	"	"	"	"	Good	"	5	4	Med	"	Hazel	"	" - " "	"	"	"	" 23
"	Self	30.00	No	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	"	Br	"	" - " "	"	"	"	" 23
"	"	45.00	Yes	1904	Scotland Boston	Septr 1904	Father Cornelius McCormick 236 E Jefferson Detroit	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Blue	"	Ireland - Roscommon	Boston	Sept 26 1913	C & A	Celtic " 23
"	"	100.00	No	—	—	—	Sister Mrs Aleck Lucia 1909 Holland st. Saginaw	"	"	"	"	Femoral Hernia	"	5	6	Med	Br	Br	"	Canada - Ont. Belleville	Detroit	July 22 1913	C P Ry	" 23
"	"	1.00	Yes	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	"	Hazel	"	" - Ont. Ashtonge	"	July 23 1913	G.T. Ry.	" 23
"	Husb.	—	Yes	—	—	—	" "	"	"	"	"	Hip Disease	"	5		"	"	Blue	"	" - Ont. Toronto	"	"	"	" 23
"	Self	12.00	No	—	—	—	"	"	"	"	"	Good	"	5	7	Med	"	Gy	"	" " "	"	"	"	" 23
"	Husband	—	Yes	—	—	—	"	"	"	"	"	Cataract Deafness	"	5	5	"	"	"	"	" - Ont. Pickering	"	"	"	" 23
"	Self	129.00	Yes	1901 1904	N.Y. City	1904	Northwestern Univ Ave Ohio	"	"	"	"	Adenoids Hypertrophy	"	5	10½	Ruddy	Blk	Blk	"	W. Indies - Barbados	Liverpool	Aug 1901	Bristol	" 23
"	"	10.00	No	—	—	—	Friend, Robt Alyard 1069 Springwells Ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5	9½	Fair	Bro	Blue	"	England - Liverpool	Quebec	May 15 1909	Sardinian	" 23
"	"	25.00	No	—	—	—	Bro & Cor. August Strauss 127 Forest Ave W. Detroit Mich	"	"	"	"	Good	"	5	7	"	"	"	"	Canada - Ont. Collingwood	Detroit	July 23 1913	G.T.Ry.	" 24
"	"	2.00	No	—	—	—	J. D. Smith & Co Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	11½	"	"	"	"	" - Que St Hyacinth	"	July 24 1913	D & W	" 24
"	"	100.00	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	1	Ruddy	"	"	"	" - Ont. Ilfracombe	D & W.	Aug 14 1908	Corsican	" 24
"	"	15.00	Yes	1908 1913	Detroit Mich	Apl. 1 1913	no address Rooming House 1632 Adams Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	"	"	"	England - Bradford	Quebec	Aug 22 1913	D & W.	" 24
"	"	2.00	No	—	—	—	Clk City of Athens Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	6	—	Blk	Blk	Blk	"	Canada - Ont. Maugham	Detroit	July 24 1913	"	" 24
"	"	300.00	Yes	6 mos 1897	Buffalo N.Y.	1897	Husband Allan Wilson 224 W. 4th Ave Spokane Wash	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Bro	Blue	"	" - Ont. Larnia	"	July 24 1913	"	" 24
"	"	15.00	"	3 days 1903	Philadelphia Pa	April 1903	—	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	"	" - Ont. Townsend	"	July 21 1913	M C Ry	" 24
"	"	50.00	"	1904 1913	Chicago Ill.	James Flint Mich	Friend Mrs J.J. Walsh 1730 Irving Park Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	England - Middlesex	W. & D.	Apl 24 1906	Hereford	" 24
"	"	20.00	"	"	"	Feb 1913	Husband John Magher	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	" - London Lobsoling	Phila Pa M C Ry.	June 1906	Bavarian	" 24
"	"	45.00	"	1898 1913	Detroit Mich	July 1906 1913	Cousin Home 287 Humboldt Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	" - Bradford	Halifax	1906	"	" 24
"	Husband	—	"	1910 1913	"	July 14 1913	—	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Canada - Ont. St Thomas	Detroit	July 23 1913	M C Ry	" 24
"	Mother	—	No	—	—	—	Lothe Allan Wilson 224 W. Southern Ave Spokane Wash	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	" - Ont. Hope Port	"	"	D & W	" 24
"	"	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	" - Ont. Chatham	"	"	"	" 24
"	"	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	" - Ont. Rowen Mills	"	"	M C Ry	" 24
"	self	6.00	No	—	—	—	Uncle John Doherty 1524 Maxwell Ave Detroit	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	" - Ont. Mt Vernon	"	"	"	" 24
L P. C.	Friend	none	No	—	—	—	Friend, Norman V. Emmett 34 Fairbanks Ave, Detroit	"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	Fair	Blue	Scar right upper lip	" - Ont. Sergeant	"	"	W & D.	" 24
"	L P. C.	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	grey	none	" - Ont. Toronto	"	July 24 1913	C P R	" 24
"	self	30.00	Yes	Years	New Jersey	Apl 1906	Same as above Own home 161 Solvay Ave, Detroit	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	blue	"	" " "	"	"	"	" 24
														5	7	Dk	Blk	Brn		Turkey - Erzeroum	N.Y.	Apl 1906	unknown	" 24

CLASS E.

Chas. Egg

G. Olivin Frick
Immigrant Inspector in Charge.

Thos. N. Ambrose
Leonard L. Copps
Jas. Nile
Albert B. Klinger
John J. Short

11—1204

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Detroit Mich

July 1913

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	152	142	10			
C Jav	78	72	6			1
C Prov	57	53	4			
[illegible]	46	42	3			
[illegible]	76	73	3			
CLASS E	361	336	25			
TOTAL	769	718	51			1

CLASS B

C.P.R.R.T			R.W.&O.R.			DOMINION. Donaldson						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
32	4		29	2		7			9			11	1		23	1	
32	4		29	2		7			9			11	1		23	1	

247

142

11—1594

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	1
Tourists Visitor	2
Residents of United States	31
Total	34

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Class B

Cramond			Cunard			Canada			Can Nor								
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
5			8			21	2		2								
5			8			21	2		2								

RECEIVED
JUL 29 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 35

11—1504

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

393

PORT OF Detroit, Michigan,

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Musurlian	Ohannas	25		M	M	farm molder	yes	yes	Canada	Armenian	Canada	Hamilton	Wife, Agayna Musurlian Erzroum, Khigli, Turkey	Mich	Detroit
2	Dargarabadian	Lavon	23		"	S	laborer	"	"	"	"	"	"	no relatives	"	"
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6																
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10																
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14																
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
89	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 24, 1913

CLASS E

(OVER.)

11—1894

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for support by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance, or solicitation, or

Copied on 5-4-8 by W.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 1

11—2563

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Allan LINE SS. CO. PORT

224

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Peltola	Julia	26	M	M	Laborer	Y	Y	Russia	Finnish	Canada	Sunshine	Wife Emma Peltola	Mich	Ironwood
2	Kerkkä	Kusta	21	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Honajoki, Grasan Leani	Finland	
DEBARRED	Palmer	Tiina	23	"	"	Domestic	"	"	"	"	"	"	Brooter, Isak	Russia	
4	Elja	David	29	M	M	Laborer	"	"	Persia	Syrian	"	Port Arthur	Ihmazoki, Kustaa	Finland	
5	Samuel	Michael	23	"	"	"	"	"	"	"	"	Fort William	Father, Kapriel Palmer	"	
6	Pastono	Franz	39	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Harmo, Yrasunsaari	Finland	
7	Sammassimo	Francesco	36	"	"	"	"	"	Russia	Finnish	"	"	Wife Elja Elja	Mont	Butte
8	NOT USED												Mother, Cheiza Persia	Ida	Chicago
9	NOT USED												Elja Samuel	Ind	Gary
10	NOT USED												Eurema Pastono	Minn	Ely
11	NOT USED												Wife Cuanda Pastono		
12	NOT USED												Pastrapeen, Edagi	Finland	
13	NOT USED												Wife Katerina Sammassimo		
14	NOT USED												Isola del 2 Passo, Italy	D.C.	Washington
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
90	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Duluth Minn., MONTH OF July, 190 1913 "Class B"

(OVER.)

11—3063

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	If over 16 years of age, can read or write.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
Yes	Self	30.00		No			Friend Victor Hackanen Ironwood Mich	No	No	No	No	Good	No. 5	6	Med Lt	Fair	Blue			Finland	Hmeenlinna	Quebec	5-13-13	Corsican	7-18-13
"	"	30.00					Edward Gabriel Parvi Ironwood Mich															America			
No	"	77.00	Immoral Purpose				Lieutenant Commander Andrew Tabin 149 East 87th St. Flat No 2 Buffalo N.Y.	"	"	"	"	Conjunctivitis Not contagious	5 10		Med dark	Brown	Scar top of Left little finger						5-13-13	Sheronia	6-9-13	Victorian	7-19-13
Yes	"	28.00					Edward Jarvan Jokela 3621 Lansing Ave Chicago	"	"	"	"	"	5 0		Light	Blue							Sheronia	Dominion	"	"
"	"	15.00					Edward J Eenee 85 West 7th St Gary Ind	"	"	"	"	"	4 10		Dark	Brown						Halifax	3-19-13	Sheronia	Victorian	"	"
"	"	33.00					Jon Wm Kallond Ely Minn	"	"	"	"	"	5 7½									Quebec	8-30-13	Eastern			
		100.00 Visit 1901 Crow Wing Co Ltd 1910					No	"	"	"	"	"	5 6		Lt	Fair	Blue		Little finger left hand amputated	Finland	Turku	Halifax	3-3-13	Virginian	7-20-13
													5 5		Med Lt	Fair	Brown			Italy	Tsolo	Quebec	6-16-13	Pretorian	7-23-13

Brown McDonald
Inspector in Charge.

Steamer ca. United States & Dominion Transportation Co.
Sheronia. Northern Navigation Co.
Easton = United States & Dominion Transportation Co.

CLASS B.

Copied on - 548 - by W.W.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11—2663

PER Canada LINE SS. CO. PORT

225

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	W ha Ca
DEBARRED	Georgeff	Nine	44		M	M	Laborer	Yes	Yes	Bulgaria	Bulgarian	Canada	Montreal	Bro Wife Cveta Nenonova			
2	Vasilhoff	Marko	40		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Fello Glova Belo Slatinska Bulg	Wis	Superior	
3	Kreshek	Stanislaw	37		"	"	"	"	"	Russia	Pole	Russia	Rawglowy	Wife Gena Mankonca	Minn	Duluth	
4	Chmielawski	Josef	45		"	"	"	"	"	"	"	"	Walshaw	Pelo Glapa Belo Slatinska Burg	Pa	Pittsburg	
5	Podlasky	Antony	39		"	"	"	"	"	"	"	"	Klashera	Wife Leokadia Kreshek			
														Klashery Volchaw Russia			
														Wife Valentina Chmielawska			
														Klashery Volchaw Russia			
														Wife Tatiana Podlasky			
														Klashera Volchaw Russia			
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
31	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

"Class B"

OF Duluth, Minn., MONTH OF July 1913, 190

(OVER.)

11—9963

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (Supported by charity? If so which?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
Yes	No	$15.00	No	L P. C.	Konrad Peter Storchoff, Box 3, East End Sta, Superior, Wis.				No	No	No	No	Poor Physique	No	5-8	Dark Brown	Dark Brown	Yellow Sallow	Bulgaria	Tetovena	Easton Duluth	9-9-12	Pallanza	7-x-13
"	"	20.00	"		Ivan Stoianoff, 915 15th Ave. W., Duluth, Minn.				"	"	"	"	"	"	5-7½	"	"	"	"	Selo Stara	"	9-9-12	"	"
"	"	20.00	"		Peter Ivan Stanislaw, 1828 Seneca St., Pittsburg, Pa.				"	"	"	"	"	"	5-11	Fair	Light Brown	Blue	Russia	Koseglory	Duluth	5-15-13	Frankfurt	7-6-13
"	"	20.00	"		Peter Ivan Stanislaw, 1828 Seneca St., Pittsburg, Pa.				"	"	"	"	"	"	5-10	Med. fair	Dark Brown	Blue	"	Meshery	"	5-15-13	"	"
"	"	28.00	"		Peter Ivan Stanislaw, 1828 Seneca St., Pittsburg, Pa.				No	No	"	"	"	"	5-9½	Med. fair	"	Gray	"	Konchinpicky	"	5-15-13	"	"

Brown McDonald
Inspector in Charge.

Easton United States v Dominion Transportation Co.

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Pclish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 — 11—2663

PER Canadian Pacific LINE SS. CO. PORT

226

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Ferguson	Fred	18		M. S.	Laborer	Yes	Yes	Finland	Scand	Finland	Pellaks Norpes	Father J A Matteson	Mont	Phillipsburg
2	Ciriberto	Flavio	41		M. M.	"	No	No	Italy	Italian	Canada	Port Arthur	ant Grife Sabatino Ciriberto	"	"
11070 13843	Leti	Giuseppi	23		" S.	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Santo Flavo Calanzaro Italy	NY	Rochester
DEBARRED	Mark Kula	Antti	27		" M.	"	"	"	Russia	Finnish	"	"	Father Agazio Leti	"	"
	Bjorkof	Ernest	40		" "	"	"	"	Finland	"	"	"	Santa Flavo Calanzaro Italy		
													Grife Leta Mark Kula		
													Harmo Varan Seamen Finland	Mont	Butte
													Grife Ino Bjorkof alta		
													Jemes Carleby Finland	Minn	Duluth

6 NOT USED
7 NOT USED
8 NOT USED
9 NOT USED
10 NOT USED
11 NOT USED
12 NOT USED
13 NOT USED
14 NOT USED
15 NOT USED
16 NOT USED
17 NOT USED
18 NOT USED
19 NOT USED
20 NOT USED
21 NOT USED
22 NOT USED
23 NOT USED
24 NOT USED
25 NOT USED
26 NOT USED
27 NOT USED
28 NOT USED
29 NOT USED
30 NOT USED
NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

SOME BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class B

OF Duluth Minn., MONTH OF July 1913. 190

(OVER.)

11—2008

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute or an alien procured for immoral purposes?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other solicitation, promise, or agreement, or ticket or assisted, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	15.00	No				Friend Fred Aguson Box 31 St. Phel Asbury Mont	No	No	No	No	No	5	8½	Fair	Light	Blue		Finland	Pillatsola	St John	4-15-13	America Ent. f Ireland	6-27-13
2	"	"	15.00	✓				Cousin Bruno Taragna Rochester Jct. N.Y.	"	"	"	"	"	5	7	Med dark Brown	Gray	Forehead wrinkled & slightly bald		Italy	Santa Flora	Quebec	5-9-13	America Montreal	7-18-13
3	"	"	15.00	✓				Friend, Bruno Taragna Rochester Jct. N.Y.	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"	"	5-9-13	America	
4	"	"	11/1.00	✓				Procurer Leo or Leon Kaspar Myllymaki 517 East Broadway Butte, Mont.	No	No	No	No	No	5	9	Med fair	Light Brown	Blue	Rather prominent nose	Finland	Harmo	St John	1-31-13	Sturnus Ent. f Ireland	7-19-13
5	"	"	15.00	✓				Bro. or Leon Nicolai Kendinger 214 Neghett Ave. Duluth Minn.	"	"	"	"	"	5	7½	Ruddy	Brown	"	Mole left cheek	"	Urosa	"	7-16-13	America Ent. f Britain	5-29-13
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Brown McDonald
Inspector in charge

Agents Stations — United States & Dominion Transportation Co. — Northern Navigation Co.

CLASS B.

Copied on 548 - by W.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 11 — 11—2663

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Dominion LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Ticket.
1	Budbuck	Dimitrue	16	M	L	Laborer	Yes	Yes	Roumanian	Austria	Terebleshty	Father Larion Budbuck Terebleshty, Rivete, Austria	Minn	Baudette		S
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
93	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

USSR

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class B

OF Duluth, Minn., MONTH OF July 1913, 190

(OVER.)

11—9963

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	18	No			Bro Leon Bulbus P O Box 321, Bandette, Minn	No	No	No	No	Good	No	5 5½	Ruddy	Brown Blue		America	Thief River Falls	Quebec	5-15-13	Ruddy	6-27-13
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Brown McDonald
Inspector in Charge.

All America United States & Dominion Transportation Co.

CLASS B.

Copied on 5-28-04-WWW

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5 — 11—2663

PER Donaldson LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	225 6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	✓ NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Ticket Cash
1	✓ Helin ✓ Jacho	21		M. M	Quarry laborer	Yes	Yes	Finland	Finland	Tammisaari	Wife Anna Helin Tammisaari, Uudenmaan Laani Finland	Minn.	Jaudeton	
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
31	NOT USED													

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Duluth, Minn., MONTH OF July, 1913 ~~190~~ Class B

(OVER.)

11—6963

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, as by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50 and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	16 If Yes— Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft.	24 Height. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.	29 Seaport of Landing.	29 Date of Landing.	30 Name of SS.	31 Date of Examination.
1	Yes	Self	No	No				Brown Lee & Cortman Log Scaling 383 Davidson Bldg Minneapolis Minn	No	No	No	No	No	No	5	6½	Med	Lt	Brown	Blue	Finland	Padasjoki	Quebec 6-16-13	Easton	Letitia	7-23-13
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Brown McDonald
Inspector in Charge

Easton United States & Dominion Transportation Co.

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6 11—2563

PER Miscellaneous LINE SS. CO. PORT

229

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	George	Chris	25		M	S	Laborer	Y	Y	Bulgaria	Bulgarian	Canada	Toronto Ont	Bro. Atvetka George Rustevca, Bersovico Bulg	Minn	Duluth
DEBARRED	Ivanoby	Minon	38		M	M	Carpenter	"	"	Russian	Russian	Russia	Spirco "	Wife, Ozana Ivanoby Spirco, Studenska Gubernia Russia	"	"
DEBARRED	Kobetka	Mike	37		M	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	Wife, Mary Kobetska Spirco, Studenska Gubernia Russia	"	"
DEBARRED	Serokinga	Pete	28		M	M	"	"	"	"	"	"	Kief	Wife, Marie Serokinga Kief Russia	Me	Rumford
5	Vasichat	Sam	35		M	M	Miner	N	N	Servia	Servian	Canada	Port Arthur Ont	Wife, Lotka Vazichat Bordorbzon Servia	Minn	Chisholm
6	Matanac	Katrena	18		F	S	Domestic	Y	Y	Austria	Pole	"	"	Mother, Mastasia Matanac Penszka, Selina Bustowna Aus.	Ill	Chicago
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
95	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907 "Class B"

OF Duluth, Minn., MONTH OF July 1913, 190

(OVER.)

11—6063

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. Person.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Self	$30.00	No				Ireied & Stoianoff Raleigh St. West Duluth Minn	No	No	No	No	Sound	No	5	7	Dark	Sharp	Brown		Bulgaria	Kustendil			Kustendil	7-5-13
2	"	$50.00	"				1/6	"	"	"	"	"	"	5	11½	"	Brown	"		Russia	Ufa	Quebec 7-22-12 America		St John	7-8-13
3	"	$50.00	"				"	"	"	"	"	"	"	5	5½	Dark	Brown	Dark Brown		"	"	Quebec 5-21-13 America		"	"
4	"	$11.00	"				Alex Grotken Alex Rabushenko 215 Hamilton St. Newmarket Ont	"	"	"	"	"	"	5	6½	Dark	"	Dark Brown		"	Kief	Quebec 5-6-13 America		"	"
5	"	$20.00	"				Bro Rudolf Voiciechoff PO Box 238 Charlotton Minn	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	Black	Brown		Austria-Bosnia	Bosnia	" 1-10-13 Eastern		"	"
6	"	$25.00	"				Bro Pleyo Mafanovich 4416 Henry St, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	Med Dark		Dark Brown		Austria	Pavasta	" 4-13-13 "		"	7-16-13
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Brown McDonald
Inspector in Charge.

J. Stevonic's (America / Eastern) — Northern Navigation Co. / C.P.R. Dominion Transportation Co. "

CLASS B.

Copied on 5-28-69 W.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Pclish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 1

11—2663

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Russian American LINE SS. CO. PORT

230

1	2	3	4	5	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. / Given Name.	Age. Yrs. / Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. / Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Gorko Pavel	41	M	M	Laborer	Yes Yes	Russia	Russian	Russia	Tolj Luben	Wife Marfa Gorka Tolj Luben Russia	Minn	Duluth
2	Gorka Gustawa	20	F	S	"	"	"	"	"	Tolj Luben	Father Gorka Tolj Luben Russia	"	"
3	Lutovich Ferda	15	M	S	"	"	"	"	"	Tolj Luben	Wife Theresa Lutovich Tolj Luben Russia	"	"
4	Michalenj Jean	37	"	M	"	"	"	"	"	Tolj Luben	Wife Helena Michalenj Tolj Luben Russia	"	"
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
96	NOT USED												

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

(1-65)

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

"Class B"

OF Duluth, Minn., MONTH OF July, 1913 ~~190~~

(OVER.)

11—0663

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison, or almshouse, or hospital, or asylum, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	Yes	Self	15.00	No				No	No	No	No	No	No	5-9½	Dark	Brown			Russia	Asia Tolj	Halifax	3-29-13	Hamming Kursk	7-15-13
2	"	"	11.00	"				"	"	"	"	"	"	5-6¾	Fair	Light Blue			"	"	"	3-29-13	Hamming Kursk	" "
3	"	"	21.00	"				"	"	"	"	"	"	5-6	Dark	Dark Gray			"	"	"	3-29-13	Hamming	" "
4	"	"	13.00	"				"	"	"	"	"	"	5-4	"	"	Brown		"	"	"	3-29-13	Hamming	" "
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Brown McDonald
Inspector in Charge

H Hamming Northern Navigation Company

CLASS B.

Copied on-548-Bg. W.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8

PORT OF Duluth, Minn.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Vacant	Traynor	Michael	15	M.	S.	Clergyman	Yes	Yes	Ireland	Irish	Leaves USA at New York, NY		Rev. Thomas Traynor		
2	Leuckonen	Charles	23	"	"	Laborer	"	"	Finland	Finnish	Ireland	Dublin	111 Ratkdown Road Dublin Ireland	Ireland	Dublin
3	Lehtonen	Emelie	23	"	"	"	"	"	"	"	USA	Munising Mich.	Mr. Matala, Mrs. Finland	Minn	Duluth
4	Yanchoff	Elmari	30	"	M.	"	"	"	"	"	Finland	Lappi	Wife Mary Lehtonen		
5	Szczepczynski	Nick	30	"	"	"	No	No	Austria Hungary	Pole		Kanesela	Kanesela, O.L. Finland	"	"
6	Mennes	Domenico	53	"	"	"	"	"	Italy	Italian	Ont.	Montcello	Wife Alina Yanchoff		
7	Naturato	Guiseppe	39	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Fort William	Montcello, Ont. Finland	"	"
DEBARRED 8	Klainick	Mark	25	"	"	"	"	"	Austria	Bohemian			Wife Brunelin Szczepczynski		
DEBARRED 9	Ugrenovich	Bozo	28	"	"	"	Yes	Yes	"	"			Colchester, Essex Co. Eng. Mich	Detroit	
10	Badal	Michael	21	"	"	"	"	"	Persia	Syrian	Ont.	Port Arthur	Wife Christina Mennes		
11	Hellman	Frank A.	28	"	"	"	"	"	Finland	Finnish	"	"	Rocca St. Giovanni, Chieti Italy	Minn	Duluth
12	Jacomea	Angelina	23	"	S.	"	"	"	Italy	Italian	"	"	Wife Maria Domenico Naturato		
13	Sammassimo	Domenico	33	"	M.	"	No	No	"	"	"	"	Sayacuse, Chieti Italy	"	"
14	Sammassimo	Tony	31	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Milja Klainick		
15	NOT USED												Pelo Draskenich Born in Austria	"	Chisholm
16	NOT USED												Wife Mary Ugrenovich Born in Austria	"	"
17	NOT USED												Pelo Draskenich Born in Austria	"	"
18	NOT USED												Wife Emma Badal		
19	NOT USED												Tovenzer Persia	Ind	Gary
20	NOT USED												Mother, Mrs. Frederick Sweden		
21	NOT USED												Father, Francesco Angelina	Minn	Ely
22	NOT USED												Isola del G. Sasso Italy		
23	NOT USED												Wife Gena Sammassimo		
24	NOT USED												Isola del G. Sasso Italy		
25	NOT USED												Wife Albina Sammassimo		
26	NOT USED												Isola del G. Sasso Italy		
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
TAXABLE

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

Class C taxable,

(OVER.

13 No. on list.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50; and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse or supported by charity.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	Geo. Delf	Self	$100	Yes	Haus. New York	6 11 13	114 Washington St Dublin Ireland		No	No	No	No	015	No 5	9		Dk	Dk Brown	Gray					Boston			
2	"	"	50	"	" 1910 Michigan	7 3 13	"		"	"	"	"	"	"	5	4	fair		Light	Blue		Ireland	Dunrow	New York	6 11 13	Olympic	7-2-13
3	"	"	15	"	Haus. New York	6 1 13	"		"	"	"	"	"	"	5	7	"		"	"		"	Mustala	"	7-30-12	Mauretania	7-9-13
4	"	"	15	"	"	6 1 13	"		"	"	"	"	"	"	5	7	"		"	"		"	Rantala	"	6-17-13	Boston Columbia	"
5	"	"	50	"	" 1912	3 14	4 Yd of Grodno Russia	Lazarook Mrs	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Dark	Brown			"	"	"	6-17-13	Boston	"
6	"	"	11.35	"	"	4 1 13	Milwaukee Aug. St Louis	Mrs	"	"	"	"	"	Hernia	5	7	Med	Brown	Brown	Blue	Mole left cheek	Germany	Wentland	"	9-1912	America	7-11-13
7	"	"	11.35	"	"	5 1 13	(accompanied by son, Mrs Mann)		"	"	"	"	"	"	5	5¾	dark	Brown	Brown			Italy	Rocca Stamma	"	4-1913	Hamburg	7-12-13
8	"	"	4.50	"	L. P. C.	6 1913	Box 138 Chatfield Minn	Milan Olaszvari	"	"	"	"	"	"	5	7	dark	Dark Brown	Gray			"	Fossaceca	"	5-27-13	Queenstown	"
9	"	"	10.00	"	L. P. C.	"	Box 138 Chatfield Minn	Half-brother Jakob Byelicsid	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Dark	Gray			Austria	Drattsinek	"	6-1913	America Kaiserin Aug. Victoria	7-15-13
10	"	"	26.00	"	Portland Me	6 4 13	25 Cr 7th St Gary Ind	Father Paul Elias	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Brown	Brown			"	"	"	6-1913	America	"
11	"	"	15.00	"	New York	7 11 13	Box 4 vs, Ely, Minn	Uncle Wm Khoppala	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Light Brown	Gray	Permanent scar tack 1"		Persia	Aurema	Portland Me	6-4-13	Boston Adriatic	7-19-13
12	"	"	20.00	"	"	6 9 13	"	No	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	"	Blue	Left wrist		Finland	Helsingfors	New York	7-11-13	Boston	7-20-13
13	"	"	25.00	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	dark	Black	Brown	Long scar r. long		Italy	Isola	"	6-9-13	San Guglielmo	7-23-12
14	"	"	25.00	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Med fair	Brown	Brown	Mole r. side chin		"	"	"	6-9-13	Boston	"
15															5	10	dark	Brown				"	"	"	6-9-13	Boston	"
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

James A Daly Immigrant Inspector

Brown McDonald

Inspector in Charge.

Ss Eastern U.S.A. Dominion Transportation Co.
L. America " "
" Huronic Northern Navigation Co.

11—4673

Immigrant Inspector.

CLASS C.
TAXABLE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 1

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Duluth Minn.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
DEBARRED	Covan of	Nik	115	M	M	Laborer	Yes	Yes	Bulgaria	Bulgarian	Canada	Fort William	wife Evanko Porajof Kelsamica,	Minn.	Duluth
DEBARRED	Ekdersen	Andrew	38	"	S	Laborer	"	"	Sweden	Scand	"	Port Arthur	Alevna Bulg.	"	"
~~Debarred~~	~~Johnson~~	~~Hilma~~	~~22~~	~~F~~	~~S~~	~~Factoress~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~None~~	~~"~~	~~Unknown~~
~~Debarred~~	~~Johnson~~	~~Herbert~~	~~20~~	~~M~~	~~S~~	~~Grainshoveler~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Canada~~	~~Fort William~~	~~Lavanger West Bottom Lund Sweden~~	~~"~~	~~Minn. Duluth~~
									Lifts at Duluth Minn. Elevator						
5	Klauvics	Peter	22	"	"	Laborer	"	"	Austria	Croatian	Canada	Port Arthur	wife Fafka Stevo Klauvics Lubriskia, Austria	"	"
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

Class C. Non taxable

(OVER.)

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50; and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	[illegible]		[illegible]		No				Friend Tony George [illegible] Detroit Mich	No	No	No	No	Diarrhoea	No	5 5	Dark	Dark Brown	Blue	Forehead and face tattooed	Bulgaria	Kalcamica	Baltimore	11-1907	Stuttgart American	Manchuria	7-5-13
2	"	"	"	"	1913	Chicago	Dog	6-21-13						Feeble minded	"	5 10	Fair	Light Blue	Light Blue	Heart dagger cross tattooed left forearm	Sweden	Haplin	New York	3-6-06	Lusania	"	7-11-13
3	"	"	"	"	1909 1912	Mich		4-4-13	Brother Detroit Mich					Not to be admitted by med. exam	"	5 4	Yellow	Brown	Brown		"	Lavanger	"	Easton 4-1909 to 4-1909	Mayetta	"	7-15-13
4	"	"	"	"	1909 1912	Mich		6-11-13	Helena Peterson Friend Joe Ruban 5167 St Superior St Detroit Mich						"	6 0	Fair	Light Blue	Blue tattoo back of left hand	Finland	Lyubinski	"	Easton 4-1911	"	"	7-20-13
5	"	"	"	"	1913	Mich		1-1913							"	5 10	Dark	Brown	Brown		"		"				
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Brown McDonald
Inspector in Charge

La Touraine, Northern Navigation Company
La Touraine, United States & Dominion Transportation Co
" Easton " " " "

11—4673

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 11

PORT OF Duluth Minn.

233

1	2		3	4	5	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Lind Arthur		28	M	M	Yes	Yes	Finland	Scand.	Canada	Perry	Ont Wife Anna Lind		
2	Tenechoff Minko		26	"	"	"	"	Bulgaria	Bulgarian	"	Toronto	Ont Grandfather Nesta Manoff Tenechoff	Mont	Philipsburg
3	Hristoff Cleff		34	"	M	"	No	"	"	"		Bro Trojan Bulgaria	Minn	Duluth
4	Georgeoff Vasko		38	"	M	"	"	"	"	"		Bro Konstantin Stoyloff	"	"
5	Georgeff Joseph		20	"	S	"	"	Austria	Pole	"	Port Arthur	Cousin Peter Kochras Bulgaria	"	"
6	Kosiuga Michael		29	"	M	"	"	"	"	"	Fort William	Ont Uncle Caterina Tobleroua	"	"
7	Bella Michael		18	"	"	"	"	Russia	"	"		Ont Bro Peter Berbakteia, Bulg.	"	"
8	Dragnoff Rosen		28	"	"	"	"	Bulgaria	Bulgarian	"		Ont Bro Blane Dowairyn	"	"
9	Celto Aldo		21	"	S	Yes	Yes	Finland	Finnish	"	Fort William	Fort William ont Canada	"	"
10	Lari Eino		20	"	S	"	"	"	"	"		Bro in law Katerina Karpova	"	"
11	Jonaleyen Paul		40	M	M	Labourer	"	Austria	Pole	"		Ont Wife Clara Lind	Mich	Detroit
12	Canechoff Dem		25	"	M	"	"	Bulgaria	Bulgarian	"		Ont Wife Maria Lind		
13	Coeladinoff Nick		21	"	S	"	"	"	"	"		Ont Wife Maria Lind		
14	Barsetti Frank		24	"	S	"	"	Italy	Italian S	"	Port Arthur	Ont Wife Maria Lind		
15	Basiloff Minko		19	"	"	"	"	Bulgaria	Bulgarian	"		Ont Wife Maria Lind		
16	Koleff Christo		21	"	M	Barber	"	"	"	"	Fort William	Ont Wife Maria Lind	Ind	Gary
17	Cuicheff Nicolas		30	"	"	Laborer	"	"	"	"	Port Arthur	Ont Wife Maria Lind	Minn	Hibbing
18	Dalieff Dosko		19	"	S	"	"	"	"	"	Montreal	Ont Wife Maria Lind		Duluth
19	Damadoff Peter		33	"	M	"	"	"	"	"		Ont Wife Maria Lind		
20	Petroff Rosan		37	"	"	"	"	"	"	"	Fort William	Ont Wife Maria Lind	"	Keewatin
21	Spasoff Petko		29	"	"	"	"	"	"	"		Ont Wife Maria Lind	"	Duluth
22	Terminski Tony		40	"	"	Farmer Laborer	"	Austria Hungary	Pole	"		Ont Wife Maria Lind	"	Keewatin
23	Jarek Jacob	11095/2298	34	"	"	Laborer	"	"	"	"		Ont Wife Maria Lind	Mich	Ironwood
24	Wojcik Nazarko		47	"	M	"	"	"	"	"		Ont Wife Maria Lind	"	"
25	Kostkowski Ludwick		31	"	"	"	"	"	"	"		Ont Wife Maria Lind	"	"
26	Stramaich Seargo		37	"	"	"	"	"	"	"		Ont Wife Maria Lind	"	"
27	Merino Felix		24	"	S	"	"	Italy	Italian N.	"		Ont Wife Maria Lind		
28	Menne Flick		22	"	"	"	No	"	Italian S.	"		Ont Wife Maria Lind	Minn	Duluth
29	Hilla Kalle		26	"	"	Yes	Yes	Russia Finland	Finnish	"	Port Arthur	Ont Father Antti Hilla		
30	Heinikeg John		37	"	M	"	"	Finland	"	"	Ft William	Ont Wife Selma Heinikeg	Mich	Crystal Falls
31	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class D

MONTH OF July, 1912.

OVER.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50; and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	Self	25.00	✓		Self brother in Algerian No No No No No							5 10	Light	Light Blue		Finland	Pielaks	Halifax	4-6-12	America Virginian	6-27-13
2	"	11.00	✓	Yes New York 1911	Tom Bor 6 Chelyabinsk Russ							5 9	Dark	Dark Brown		Bulgaria	Troian	New York	2-1912	America Unknown	"
3	"	11.00	✓	" " 5-10 12	Uncle Mirco Dimeloff 6 W Michigan St Duluth Minn							5 10	"	"		"	Velo Kovtcheff	"	5-10-12	America Tavernia	"
4	"	23.00	✓		Friend Tloria off " " " "							5 8½	"	"		"	Bertovtsia	Halifax	11-1910	America Unknown	"
5	"	17.00	✓		Friend Mirco Dimeloff 6 W Michigan St Duluth Minn							5 7½	Med Dark	Brown Brown		Austria	Crowthow	Halifax	4-6-10	Easton Pocahontas	6-29-13
6	"	16.00	✓		Cousin Edward Bojczuk 3813 Trans St Duluth Minn No							5 7½	Dark	Black Brown		"	Slobdosta	Quebec	6-4-12	Easton Megantic	"
7	"	38.00	✓		Bro Thomas Bonakow 311 & 277 Annette St Black Rock Buffalo N.Y.							5 6½	Fair	Light Gray		Russia	Vasily Bonora	"	9-14-11	Easton Lusitania	"
8	"	25.00	✓		Friend Jovan Vlasanoff 6 W Michigan St Duluth Minn							5 8	Dark	Dark Brown		Bulgaria	Velo Buto	"	5-16-12	America Ancona	7-2-13
9	"	25.00	✓		Friend Jovan Vlasanoff Gila, Box 6, Utah							5 6	Fair	Light Blue		Finland	Olozarvi	"	5-18-12	America Victorian	7-4-13
10	"	15.00	✓		Dealer Minn. Duluth Gila, Box 6, Utah							5 5½	"	"		"	"	"	5-18-12	America "	"
11	"	8.00	✓		Cousin Joe Ilcor 311 Cayuga St Rosemont Minn							5 7	Fair	Light Gray		Austria	Lzobanowka	"	5-7-12	America Unknown	7-4-13
12	"	68.00	✓		Friend Tloria off Belgrade St Duluth Minn							5 5½	Dark	Black Brown		Bulg	Vladina	St John	4-1912	Huronic "	7-5-13
13	"	30.00	✓		Friend Tloria off Belgrade St Duluth Minn							5 7½	"	Hazel Brown		"	Plevna	Halifax	3-3-12	Huronic "	7-5-13
14	"	1.00	✓	1906 L.P.C.	No							5 5½	Dark	Dark Brown		Italy	Donech Cosenza	New York	4-16-06	America "	7-8-13
15	"	25.00	✓	1911 Spokane 6 15 10 D. C. D.	Cousin Mon co Dimeloff 6 W Michigan St Duluth Minn				Tenant house,			5 6	Dark	Dark Brown		Bulg	Troian	Halifax	3-19-12	Easton Unknown	7-9-13
16	"	11.00	✓	1908 Chicago 1911 9	Cousin Demetrio Mironoff 639 Broadway Gary Ind				or			5 7	Dark	Black Gray		"	"	"	3-20-12	Easton Volturno	"
17	"	25.00	✓		Friend Teodor Walkoff 623 Penn St Hibbing Minn							5 9	Very dark	Black Gray		"	Ogarchin	Canada Seaport	2-4-11	Unknown	"
18	"	15.00	✓		Colestia Neff (Friend) 613 W Michigan St Duluth Minn							5 6	Med dark	Brown	Tattooed	"	Troian	Halifax	3-20-12	Easton Volturno	"
19	"	60.00	✓		Friend Ignatz Cranoff PO Box 1 Keewatin Minn							5	Dark	Dark Blue	Scratches on forehead	"	Bercovitza	Quebec	7-18-10	America Royal George	7-11-13
20	"	70.00	✓		No friend or relative. Bulgarian Reg 915 W Superior St Duluth Minn							5 6	Dark	Black Brown		"	Behot	Halifax	5-23-11	America Austrian	"
21	"	60.00	✓		Friend Olympas Marinoff Box 311 Keewatin Minn							5 6	Dark	Brown Brown		"	Bastoff	Male	3-20-11	America Campanello	"
22	"	18.00	✓		Cousin Joseph Lupozinski Box 311 Dunwood Mich							5 9	Med fair	Brown Gray	Deep line across forehead	Austria	Lucsityn	St John	3-15-10	America Austrian	"
23	"	111.00	✓		Bro in law Joseph Klar 311 Kennedy St Ironwood Mich							5 7	"	Auburn Brown		"	Sadorow	Quebec	3-8-11	America "	"
24	"	20.00	✓		Bro in law Yosef Klar 311 Kennedy St Ironwood Mich							5 9	Dark	Dark Brown		"	Cobarewska	"	5-3-12	America "	"
25	"	19.00	✓	1910 Detroit 7-12	Bro Jazz Luberynaski 311 Kennedy St Ironwood Mich							5 7½	Med fair	Brown Blue		"	Czarkowska	St John	3-15-10	America "	"
26	"	22.00	No		Bro in law Jazz Luberynaski 311 Kennedy St Ironwood Mich							5 8	Med dark	Dark Blue		"	Lucsityn	Quebec	5-1910	Huronic Duca d'Abruzzi	"
27	"	108.00	✓	Yes New York 7 1910	No							5 6¾	Dark	Black Brown		Italy	Rocca S Giovanni	New York	7-1910	Huronic "	7-12-13
28	"	35.00	✓	" " 7-1906	No Cook Tucker Domenico Mesina							5 8½	Dark	Brown		"	"	"	7-19-6	Easton Lazio	"
29	"	25.00	✓	1911 1912 Minot 1 1912	Bro John Ardella Crystal Falls Mich							5 8	Fair	Light Brown		Finland	Baltic	Quebec	6-5-11	Easton Virginian	7-13-13
30	"	10.00	No		Friend Nick Pellila Crystal Falls Mich							5 7	Fair	" Blue		"	Vaso	"	3-1911	Easton Unknown	"

Allan Line — Red D Dominion Transportation Co. — Atlantic Transport Co. — Anchor Line — Mediterranean Navigation Co.

James Healy, Immigrant Inspector.

Brown McDonald, Immigrant Inspector, in Charge.

11—4673

CLASS D.

Copied on 548-Dy-W.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Duluth Minn.

SHEET No. 11

234

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Bodner	Vasilj	19		M	S	Laborer	No	No	Austria	Russian	Canada	Montreal	Due None	Minn	Duluth
2	Meacher	George	20		"	"	"	"	"	Bulgaria	Bulgarian	"	Fort William	nt Father Jacko Dranoff	"	"
3	Hanson	Christ	31		"	Baker	Yes	Yes	Denmark	Denmark	"	Nipigon	nt Bro Jens Hanson	"	"
4	Nebar	Jakatic	50		"	Laborer	No	No	Austria	Croatian	"	Fort William	nt Bro Odessa Tyn Denmark	"	"
5	Nebar	Rozka	47		F	Housewife	"	"	"	"	"	"	nt Bro Franz Nebar Botzgronce Galicia Austria	"	"
6	Nebar	Nastasia	11		"	None	Yes	Yes	"	"	"	"	Bro in Law Franz Nebar Botzgronce Galicia Austria	"	"
7	Nebar	Petro	3		M	None	—	—	"	"	"	"	Uncle Franz Nebar Botzgronce Galicia Austria	"	"
8	Matson	Simon	22		"	Laborer	Yes	Yes	Russia	Finnish	"	Port Arthur	nt Father Matt Mellon	"	"
9	Schemmell	Alekas	15		"	"	"	"	Persia	Syrian	"	Fort William	Tribune Box Kaministiquia Finland nt Wife Rahsha Schemmell	Ind	Gary.
10	Abraham	David	26		"	"	"	"	"	"	"	"	Ourema Persia Wife Rusto Abraham	"	"
11	Ekkopia	Tama	26		"	"	"	"	Austria	Croatian	"	Port Arthur	Ourema Persia nt Wife Race Ekkopia	"	"
12	Elyriga	Stipan	20		"	"	"	"	"	"	"	"	Lubinski Austria Father Mate Elyriga	Minn	Duluth
13	Vandzic	Stipan	21		"	"	"	"	"	"	"	"	Lubinski Austria Father Vid Vandzic	"	"
14	NOT USED												Lubinski Austria		
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
100	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

Class D

(OVER.

No. on list.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50; and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft.	Height. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.	33
1	Yes	Self	115.00	No					No	No	No	No	OK	No	5 6		Med Lt	Fair	Brown	Hazel		Austria	Cernovica	Quebec	Quebec	5-1912	Unknown	7-15-13
2	"	"	35.00					Bro Joe Slobodzinski, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 9		"	"	Brown			Bulgaria	Debo Kubel	Antwerp	Quebec	7-1911	"	7-16-13
3	"	"	6.00						"	"	"	"	"	"	5 1		Med	Dark	Dark Brown	Gray	Forehead heavily wrinkled	Denmark	Svendborg	New York	NB	5-9-1911	Russ	7-18-13
4	"	"	7.00						"	"	"	"	"	"	4 10		Med	Brown	Dark Brown	Blue		Austria	Bilzonce	Quebec	Quebec	5-1912	Unknown	"
5	Husband	Wife	"					Mother Sheldonia Kalid Uncle parents Galicia	"	"	"	"	"	"	5 3		"	"	"	"						5-1912	"	"
6	Father	"	"					Rosy Ka Natal	"	"	"	"	"	"	— —		Med	Dk	Brown							5-1912	"	"
7	"	"	"						"	"	"	"	"	"	— —		"	Dark	Brown							5-1912	"	"
8	Self	33.00	"					Bro Jonick Matson Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	— —		"	"	"	Blue Check	Moly str					5-1912	"	"
9	"	55.00	Geo Evans	Yes	Philadelphia	6-4-12	Pass	Bro Joe Pelepona 1915 6th St Gary Ind	"	"	"	"	"	"	5 6		Le	Fair	Brown	Blue		Finland	Wasa	"	"	11-11-10	Britain	"
10	"	64.00	"	"	"	6-4-12	"	Holbrooke Geo Rhemisto 1917 6th St Gary Ind	"	"	"	"	"	"	5 6 3/4		Dark	Black	Brown			Russia	Tersiz-Ouremz	Philadelphia	Huron	6-4-12	Haverford	7-19-13
11	"	32.00	Yes	Texas	New York	2-1911	124	Bro Steve Lukopea 1917 6th St Gary Ind	"	"	"	"	"	"	5 7 1/2		"	"	Brown						Huron	6-4-12	"	"
12	"	48.00	"	"	"	"	"	Bro Steve Pavelzo Rileigh St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 6		Dark	Dark	Brown		Tattooed on back left hand	Austria	Lubuisla	New York	Eastern	2-1911	Unknown	7-20-13
13	"	13.00	"	"	"	3-1910	124	Slaughter Raleigh St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 10		"	"	Brown	Gray					Eastern	2-1911	"	"
14															5 8		"	"	Brown		Scars on 1st & 3rd fingers left hand				Eastern	3-1910	Washington	"
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

James A. Daly, Immigrant Inspector
Brown McDonald,
Inspector in Charge.

Harmonia: Northern Navigation Co
Easton: U.S. & Dominion Transportation Co.
American: "
Huronic: Northern Navigation Co

11—4673

Immigrant Inspector.

CLASS D.

Copied 5-4-8 by W.H.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	29	23	6			
CLASS C	14	12	2			
	3	1	2			
CLASS C						
CLASS D	43	41	2			
CLASS E	5	5				
	94	82	12	=	=	=

49

113

11—1594

CLASS B

	C. P. R.	DOMINION.			Randolph			MISCEL.		
		ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
allen										
6 1	4 1	1			4	1		3	2	

NON - IMMIGRANTS.

In Transit	=
Tourists (visitors)	1
Residents of United States	1
Total	2

Russ
Donaldson Amer.

ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
1			4											

RECEIVED
[illegible]
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 11—1504

PORT OF Duluth, Minn.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. / Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Breton Felix	21		M	S	Farm Laborer	Yes	Yes	Canada	French	Canada	St Gervais	Bro Father Felix Breton St Gervais Que. Canada	Mich	Houghton
2	Morissette Joseph	22		"	"	Laborer	"	"	"	"	"	Telford Mine	Bro Father Onorie Morissette Telford Mine, Quebec	Minn	Duluth
3	Couvrette Philoine	31		"	"	"	"	"	"	"	"	Calendar	Father Joseph Couvrette Calendar, Ont	"	"
4	Tellier Vina	40		F	W	Dress maker	"	"	"	"	"	Fort Arthur Ont	Sister Mrs Chas Dufore St Regis, Que	Ill	Chicago
5	Chaplin Arthur 11095/2998	24		M	S	Machinist	"	"	English	"	"	Fort William Ont	None	Wis	Superior
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
101	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

CLASS E

(OVER.)

11—1504

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	17 If Yes— Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	Yes	Self	15.00	No				Friend Adelaide Tuttle Houghton Mich	N.	N.	N.	No.	No.	5 10	Dark	Dark Brown		America				
2	"	"	15.00	"				No						5 8	Fair	Light Blue		Canada	St Gervais	Detroit	7-1-13	America	7-1-13
3	"	"	14.50	"				"						5 7	"	Dark Brown		"	Telford Mine	Huron	7-12-13	Huron	7-12-13
4	"	"	11.50	"				Friend Mrs May Burns 1334 N. Clark St Chicago Ill						4 8	Med	Dark Blue		"	Ottawa	"	7-12-13	"	"
5	"	"	30.00	"				No						5 8½	Fair	Auburn		Canada	St Rock	Huron	7-15-13	North American	7-15-13
6																		England	Retired	Halifax	4-6-07	Virginian	7-19-13
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							
31																							
32																							
33																							

James A Daly Immigrant Inspector
Brown McDonald
Inspector in Charge

America U S A Dominion Transportation Co.
Huron Manitoulin Navigation Co.
North American Chicago, Georgian Bay & Detroit Transportation Co.

11—1504

Immigrant Inspector.

CLASS E

Copied on 5-4-8 by W.H.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS C						
CLASS D						
CLASS E	7	7				
TOTAL	7	7	#	#	#	#

CLASS B

ALL L...	P. R. R. T...	C. P. R. Fo...	DOMINION						MISCEL.		
			ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	None

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

247

117

11—1594

RECEIVED
JUL 26 1913
Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Eastport, Me.,

SHEET NO. 1

11—1504

1	2		3	4	5	6 81	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
	Primary 6 Exp											N.B.			
1	Sparks ✓	George	35	m	s	Clergyman	yes	yes	Canada	English	Canada	Deer Island,	Friend Jennie Poland Deer Island, N.B.	Can	Me Columbia Falls
2	Wallace ✓	James	22	"	"	Laborer	"	"	"	Irish	"	St Andrews "	Father William St Andrews, "	"	" Lubec
3	Raid ✓	"	25	"	"	"	"	"	"	English	"	Grand Manan "	John Grand Manan, "	"	" "
4	Noble ✓	John	23	"	"	"	"	"	"	"	"	Letite "	" William Letite, "	"	" Woodland
5	Dixon ✓	James	21	"	"	"	"	"	"	"	"	Grand Manan "	" George Grand Manan, "	"	" Lubec
6	Hendricks ✓	"	24	"	"	House	"	"	"	"	"	Back Bay "	" George Back Bay, "	"	" Machias
7	Stodard ✓	Frank	27	"	"	Carpenter	"	"	"	"	"	Grand Manan "	Mother Mary Grand Manan, "	"	" Lubec
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
102	NOT USED														

CLASS E

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913. **CLASS E**

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity; whether idiot, insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	Self	100	No	—	—	—	No Address	No	No	No	No	Good	No	6 1	fair	Drk Brn	—	Nfld	Shearton	St John	10.9.13.	Dun sch.		Dun 26/13.
2	"	"	30	yes	1911	Me.	Oct	Friend James Thomas											Canada	N.B.	St Andrews	July Eastport	1/13.	Viking	July 1/ "
3	"	"	40	"	1910 -12	Lubec,	1912 Jan -	Frank Thomas	"	"	"	"	"	"	5 10	Lt	Lt	"	—	"	Grand Manan	"	7/ "	"	7/ "
4	"	"	35	"	1910 -12	Me. Woodland	Dec 1912	" James Bailey, Woodland, Me.	"	"	"	"	"	"	5 9	Drk	Blk	Gr	—	"	Letete	"	10/ "	"	10/ "
5	"	"	40	"	1910 -12	Me. Lubec,	Sept 1912	Thomas Sullivan Lubec, Me	"	"	"	"	"	"	5 8	Lt Br	Br	—	"	Grand Manan	"	14/ "	"	14/ "
6	"	"	45	"	1908 -10	Me Machias,	Dec 1910	" James Irving Machias, Me.	"	"	"	"	"	"	5 7	Drk	Drk	"	—	"	Back Bay	G.M.S.S.	17/ "	"	17/ "
7	"	"	60	"	1911 -12	Me. Lubec,	Aug 1912	Cousin Harry James Lubec, Me.	"	"	"	"	"	"	5 9	Lt Br	Br	Gr	—	"	Grand Manan	"	19/ "	"	19/ "

D. I. S. S. - Deer Island Steamship
G. M. S. S. - Grand Manan Steamship

CLASS E.

Charles E. Miller
Immigrant Inspector.

Inspector in Charge.

11—1504

Copied m-5-4-Aug. W. M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—2663

PER Allan LINE SS. CO. PORT

1922

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
														Canada S.S. Line.		
1	Hobbel B.S.D.	Daniel	45	M	M	Farmer	Yes	Yes	Holland	Dutch		Canada	Calgary Alta	Brother: Pauline Hobbel Rotterdam. Holland	Cal	San Francisco
2	Hobbel B.S.D.	Carolina	39	F	M	Home	"	"	"	"		"	" "	" " "	"	" "
3	Hobbel B.S.D.	Jacob	20	M	S	Farm Laborer	"	"	"	"		"	" "	Uncle: " "	"	" "
4	Hobbel B.S.D.	Johan	16	M	S	"	"	"	"	"		"	" "	" " "	"	" "
5	Hobbel B.S.D.	Martha	14	F	S	None	"	"	"	"		"	" "	" " "	"	" "
6	Von Stockum B.S.D.	Anton	23	M	S	Farm Laborer	"	"	"	"		"	" "	Brother: Gerard Von Stockum Calgary Alta	"	" "
7	Galt B.S.D.	Hamilton	38	M	S	Coal Miner	"	"	Scotland	Scotch		"	Hillcrest Alta	Father: John Galt Stewarton Scotland	Utah	Salt Lake City
8	Monson B.S.D.	Nels	26	M	S	Farm Laborer	"	"	Sweden	Scand		"	Montock Sask	Father: Mons Pearson Orkyned Sweden	Ida	Soo Point
9	Parlevliet B.S.D.	Gerrit	27	M	M	Farmer	"	"	Holland	Dutch		"	Gull Lake Sask	Father: Jacob Parlevliet Noord. Holland	Wash	Seville
10	Parlevliet B.S.D.	Marie	29	F	M	None	"	"	"	"		"	" "	" " "	"	" "
11	Gray B.S.D.	Robert	24	M	S	Laborer	"	"	Scotland	Scotch		"	Regina Sask	Father: P Gray Inch. Scotland	Wash	Spokane
12	NOT USED															
13	NOT USED															
												Canada S.S. Line.				
14	Harlka B.S.D.	Herman 11070 14990	24	M	M	Electrician	Yes	Yes	Germany	German		Canada	Edmonton Alta	Wife: Louisa Harlka Edmonton. Alta.	Cal	San Francisco
15	NOT USED															
16	NOT USED															
												Canadian Pacific S.S. Line (Atlantic)				
DEBARRED	Lloyd B.S.D.	John	27	M	S	Laborer	Yes	Yes	Wales	Welsh		Canada	Banff Alta	Mother: Elizabeth Lloyd Banff Alta	Ida	Kellogg
18	Glaners B.S.D.	Guiseppe	34	M	M	Laborer	"	"	Italy	Italian	No	"	Calgary Alta	Wife: Katy Glaners Chieveno. Italy	Wash	Spokane
19	Scaramellini B.S.D.	Ferdinando	34	M	M	"	"	"	"	"	"	"	" "	Wife: Dellabito Scaramellini Vercei Italy	"	"
20	Curti B.S.D.	Sylvestra	30	M	M	"	No	No	"	"	"	"	" "	Wife: Romellis Curti Vercei. Italy	"	"
21	Private B.S.D.	Joseph.	30	M	M	Coal Miner	Yes	Yes	Belgium	French.		"	Blairmore. Alta	Wife: Elizabeth Private Blairmore. Alta	"	Carbonado.
22	Nielsen B.S.D.	Nels. H.	28	M	M	Farm Laborer	"	"	Denmark	Scand.		"	Moyie B.C.	Brother: Christian Nielsen Nifer. Denmark	"	Spokane
23	NOT USED															
24	NOT USED															
												Canada Australia S.S. Line.				
25	Field B.S.D.	Percy.	23	M	M	Farmer	Yes	Yes	New Zealand	English		New Zealand	Canterbury N.Z.	Father: C. H. Field Canterbury. N.Z.	Ore	Portland
26	Field B.S.D.	Mary E.	19	F	M	None	"	"	"	"	Irish	"	" "	" " "	"	"
27	NOT USED															
28	NOT USED															
												Donaldson S.S. Line				
29	Peggie B.S.D.	David	24	M	S	Coal Miner	Yes	Yes	Scotland	Scotch		Canada	Michel B.C.	Father: John Peggie Kirkcally. Scotland	Wash	Spokane
30	NOT USED															
103	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

SOME BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF EASTPORT, IDAHO., MONTH OF JUL 1913, 190 Class B.

(OVER.)

11—6963

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1913
1	Yes	Self	$25	Yes	1913	Transit U. S.	June 1913	Trans. to Ogden & San Francisco C. L.	No	No	No	No	Good	No.	5 10	DK	Dk Br	Br	None	Holland	Rotterdam	Quebec	June 1913	G.T.P.R.	Grampian	July 2
2	"	Husband	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	Br	Gr	None	"	Dordrecht	"	"	"	Grampian	" 2
3	"	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 10½	Med	Br	Bl	"	"	Rotterdam	"	"	G.T.P.R.	Grampian	" 2
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	Med	Br	Br	"	"	"	"	"	G.T.P.R.	Grampian	" 2
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	Med	Br	Br	"	"	"	"	"	G.T.P.R.	Grampian	" 2
6	"	Self	$25	"	1913	"	"	No address	"	"	"	"	"	"	5 10½	Dk	Br	Bl	"	Holland	"	"	"	G.T.P.R.	Grampian	" 2
7	No	"	$50	"	1906 1912	Var. Sts.	July 5 1912	" "	"	"	"	"	"	"	5 8¾	Med	Br	Gr	"	Scotland	Stewarton	"	Oct 5 1912	G.T.P.R.	Grampian	" 5
8	Yes	"	$50	No	✓	✓	✓	Friend: Mrs Lundbloom Sandpoint, Idaho.	"	"	"	"	"	"	6 3½	Med	Br	Gr	"	Sweden	Orkined	Halifax	April 12 1913	G.T.P.R.	Corsican	" 17
9	No	"	$150	No	✓	✓	✓	Friend: Eg Broeden Seville Wash.	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	Br	Gr	"	Holland	Noordwykes	"	May 9 1913	G.T.P.R.	Victorian	" 19
10	"	Husband	None	"	✓	✓	✓	" " "	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Br	Gr	"	"	Cynsburg	"	"	G.T.P.R.	Victorian	" 19
11	Yes	Self	$17	No	✓	✓	✓	Brother: Peter Graw 3808 E. 19 Ave. Spokane Wash.	"	"	"	"	"	"	5 10	Med	Br	Br	"	Scotland	Dorgue, Quebec		June 9 1913	G.T.P.R.	Scandinavian	" 24
12																										
13																										
14	Yes	Self	$35	No	✓	✓	✓	No address.	No	No	No	No	Good	No.	5 3½	Med	Br	Br	None	Germany	Hohenseltsam	Halifax	May 31 1913	G.T.P.R.	Armenia	July 3
15																										
16																										
17	No	Self	$4	No	-	L.P.C.	✓	Friend: Richard Davis Kellogg, Idaho.	No	No	No	No	Good	No.	5 9	Med	Br	Br	None	Wales	Llanbedr	Quebec	June 20 1913	G.T.P.R.	Emp. Ireland	June 25
18	Yes	"	$14	Yes	1907 1911	Ida.	Oct. 1911	Brother in law: Andriola Ugo Spokane Wash.	"	"	"	"	"	"	5 7	DK	Bk	Br	"	Italy	Chievenna	St John	April 1913	G.T.P.R.	M. Temple	July 10
19	"	"	$13	"	1906 1911	Wash.	1911	Cousin: Luigi Pedrazzini Spokane Wash.	"	"	"	"	"	"	5 6	DK	Bk	Br	"	"	Vercein	"	"	G.T.P.R.	M. Temple	" 10
20	"	"	$10	No	✓	✓	✓	Friend: Andriolo Ugo Spokane Wash.	"	"	"	"	"	"	5 6	DK	Br	Br	"	"	Vercein	"	"	G.T.P.R.	M. Temple	" 10
21	"	"	$110	"	✓	✓	✓	Brother in law: Antoine Guidon Coeur d'Alene Wash.	"	"	"	"	"	"	5 9	Med	Br	Bl	"	Belgium	Liege	Quebec	Aug 5 1912	G.T.P.R.	Montrose	" 16
22	No	Self	$7	No	✓	✓	✓	No address.	"	"	"	"	"	"	5 10	DK	Br	Gr.	"	Denmark	Brammings	"	April 27 1913	G.T.P.R.	Lake Manitoba	" 23
23								" "																		
24																										
25	Yes	Self	$800	No	✓	✓	✓	No address.	No	No	No	No	Good	No.	5 5	Med	L.Br	Br	None.	New Zealand	Canterbury	Vancouver	June 14 1913	G.P.R.	Marama	July 15
26	"	Husband	None	"	✓	✓	✓	" "	"	"	"	"	"	"	5 2½	Dk	A.Br	Bl	None	Ireland	Monaghan	"	"	G.P.R.	Marama	" 15
27																										
28																										
29	Yes	Self	$10	No	✓	✓	✓	No address	No	No	No	No	Good	No.	5 5½	Dk	Bk	Br.	None	Scotland	Kirkcally	St John	April 22 1913	G.T.P.R.	Cassandra	July 3
30																										

C. P. R. — Canadian Pacific Ry.

CLASS B.

Pelatiah Towne
INSPECTOR IN CHARGE

Copied m-548- by W.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2 — 11—2863

PER Cunard LINE SS. CO. PORT

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
		B.S.L.													
1	Carlson	Peter	35	M	M	Carpenter	Yes	Yes	Sweden	Scand	Canada	Calgary Alta	No Relatives	Wash	Inglewood
2	Straub	Henry	13	M	M	Farm Laborer	"	"	Russia	German	"	" "	Brother in law Peter Straub Richland. Wash.	"	Kiona
3	Straub	Catharine	12	F	M	None	"	"	"	"	"	" "	" " "	"	"
4	Straub	Alexander	4	M	S	"	No	No	"	"	"	" "	Uncle " " "	"	"
5	Straub	Henry	1	M	S	"	"	"	"	"	"	" "	" " "	"	"
6	NOT USED														
7	NOT USED														
		B.S.L.							Dominion S. S. Line.						
8	Kohler	Anton	27	M	S	Farmer	Yes	Yes	Austria	German	Canada	Edmonton Alta	No Relatives	Cal	San Francisco
9	Schultz	Theodore	24	M	S	Mechanical Engineer	"	"	Denmark	Scand	"	Lewis & Blaine Reg. Rosmer B.C.	Father: Mr Schultz Stubverkopenig. Denmark		Canada.
10	NOT USED														
11	NOT USED														
		B.S.L.							Royal S. S. Line.						
12	Smith	Dorothy 10 29/37	11	F	S	Domestic	Yes	Yes	England	English	Canada	Toronto Ont.	Father: William Smith Eastenbury. England	Wash	Wenatchee
13	NOT USED														
14	NOT USED														
		B.S.L.							Russian American S. S. Line.						
15	Krom	Katrilis	65	F	W.	None	Yes	Yes	Russia	German	Canada	Calgary Alta	Son: N. Krom Calgary Alta.	Wash	Wilbur
16	Krom	Peter	30	M	M	Farmer	"	"	"	"	"	" "	Brother: " " "	"	"
17	Krom	Mary	30	F	M	None	No	No	"	"	"	" "	" " "	"	"
18	Krom	Katrilis	15	F	S	"	"	"	"	"	"	" "	" " "	"	"
19	Krom	Henry	8	M	S	"	"	"	"	"	"	" "	" " "	"	"
20	Krom	Peter	18	M	S	"	"	"	"	"	"	" "	" " "	"	"
21	NOT USED														
22	NOT USED														
									Miscellaneous						
23	Diffel	Jouch	35	M	M	Blacksmith	No	No	Russia	German	Canada	Calgary. Alta	Sister: Mrs Conrad Diffel Calgary. Alta	Wash	Colfax.
24	Morangos	Goangelas	24	M	S	Laborer	Yes	Yes	Greece	Greek	"	Medicine Hat. Alta.	No Relatives	"	Spokane
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
104	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

MORE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CONTIGUOUS OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR PRIOR TO DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF EASTPORT, IDAHO., MONTH OF JULY 1913, 190 Class B.

(OVER.)

11—2903

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which? (Supported by charity? If so, which?)	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express, prepaid, or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft.	Height. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	29 Seaport of Landing.	Date of Landing.	30 Name of SS.	31 Date of Examination.	32	33
1	Yes	Self	$20	No				Brother: Axel Carlson Englewood, Kan.	No	No	No	No	Good	No.	5 11	Med	Br	Gr	None	Sweden	Stenland	Quebec	Nov 16 1912	C.P.R. Milton		1913		
2	"	"	$48	No				Brother-in-law: Peter Scheirman Simons, Wash.	"	"	"	"	"	"	5 8	Med	Br	Gr	"	Russia	Serotov	Quebec	Nov 16 1912	C.P.R. Milton	July 20			
3	"	Husband	None	"				" " "	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	Br	Br	"	"	-	"	"	C.P.R. Milton	" 23			
4	"	Father	"	"				Uncle " "	"	"	"	"	"	"	- -	Med	Br	Br	"	"	-	"	"	C.P.R. Milton	" 23			
5	"	"	"	"				" " "	"	"	"	"	"	"	- -	Med	Br	Br	"	"	-	"	"	C.P.R. Milton	" 23			
6																													
7																													
8	Yes	Self	$340	No				No address	No	No	No	No	Good	No.	5 6	Med	Br	Gr	None	Austria	Hartsbad	Halifax	Apr 7 1913	C.P.R. Arabic	July 3			
9	No	"	$100	No				Traveling in Business Prince Rupert B.C. No address Vancouver, B.C.	"	"	"	"	"	"	5 10	Med	Br	Bl	"	Spanish West Indies	St. Thomas	Montreal 1st cabin	Nov 19 1912	C.P.R. Megantic	" 21			
10																													
11																													
12	Yes	Self	$36	No				Sister: Mrs John Dewery Wenatchee, Wash	No	No	No	No	Good	No.	5 5	Med	Bk	Bl	None	England	Castonbury	Montreal	June 10 1913	C.P.R. Royal Edward	July 11			
13																													
14																													
15	Yes	Son	None	No				Son: Henry Krow Wilcox, Wash	No	No	No	No	Good	No.	5 3	Med	Br	Gr	None	Russia	Zogadnow	Halifax	June 7 1913	C.P.R. Kursk	July 3			
16	"	Self	$10	"				Brother " "	"	"	"	"	"	"	"															
17	"	Husband	None	"				" " "	"	"	"	"	"	"	- 5 9	Trl.	Br	Br	"	"	-	"	"	C.P.R. Kursk	" 3			
18	"	Father	"	"				Uncle " "	"	"	"	"	"	"	- 5 1	Med	Br	Bl	"	"	-	"	"	C.P.R. Kursk	" 3			
19	"	"	"	"				" " "	"	"	"	"	"	"	- -	Med	Br	Gr	"	"	-	"	"	C.P.R. Kursk	" 3			
20	"	"	"	"				" " "	"	"	"	"	"	"	- -	Med	Br	Br	"	"	-	"	"	C.P.R. Kursk	" 3			
21															- -	Med	Br	Bl	"	"	-	"	"	C.P.R. Kursk	" 3			
22																													
23	Yes	Self	$905	No				Brother: Alex. Dippel Cosfax, Wash	No	No	No	No	Good	No.	6	Med	Br	Bl	None	Russia	Seratsky	Halifax	apr 1913	C.P.R. Mukuvoma	June 28			
24	"	"	$16	"				No address: " " "	"	"	"	"	"	"	5 10½	Med	Br	Br	"	Greece	Piernah	"	aug 1913	C.P.R. Mukuvoma	July 5			
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

C. P. R. --- Canadian Pacific Ry.

Walter H. Stowers
Pelatiah Gowen
INSPECTOR IN CHARGE

CLASS B.

Copied on - 5x8-slip. w.m.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 3

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kooyman	John	26		m	D Farm Laborer	Yes	Yes	Holland	Dutch	Canada	Penticton, Alta.	No relative	Cal.	Corcoran
2	Anselmo Primary	Dist	27		m	M Laborer	"	"	Italy	North Italian	"	Kamloops BC.	Wife: Angela Anselmo, Valenchelle, Italy.	"	Napa
3	Giuseppe Primary	Piccio	27		m	M "	"	"	"	"	"	"	Wife: Paliarolo Giuseppa, Pert de Nona, Italy	"	"
4	Dolfarino	Deraetin	24		m	M "	"	"	"	"	"	"	Wife: Farvota Dolfarino, Pert de Nona Italy	"	"
5	Fowler	Robert	18		m	D Farmer	"	"	England	English	"	Brownlow Man	Cousin: Jack Fowler, Stettler, Alta	Wash	Walla Walla
6	[illegible]	Luigi	40		m	M Laborer	"	"	Italy	North Italian	"	St. William Ont.	Sister in Law: Grocella Luisa, St William, Ont.	Cal.	McCloud
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Knudson	Chris	24		m	M Lumberman	"	"	Norway	Scand	"	Calgary Alta	No relative	"	Brae
9	Knight Primary	Ada Rose	40		f	M Nurse	"	"	England	English	"	Saskatoon Sask.	Mother: Mrs Jane Coe, Rochdale, Eng Lancs	Wash	Spokane
10	Knight (son)	Albert A	8		m	S none	"	"	"	"	"	"	Grandmother:	"	"
11	Antonio	Orion	39		m	M Laborer	"	"	Italy	South Italian		Fernie BC	Wife: Perina Antonio, Baleo, Italy	"	Chelan
12	Johnson Primary	Oscar	23		m	S Lumberman	"	"	Sweden	Scand	"	Canyon City BC.	No relative	Ida	Sandpoint
13	Rago Primary WHS	Domenico	54		m	M Laborer	"	"	Italy	North Italian	"	Calgary, Alta	Wife: Kate Rago, Naples, Italy	Wash	Spokane
14	Rago Primary WHS (son)	Luige	17		m	S	"	"	"	"	"	"	Mother:	"	"
15	Rago Primary WHS (son)	Michele	15		m	S	No	No	"	"	"	"	"	"	"
16	Tureo Primary WHS	(Nephew) Matteo	18		m	S	Yes	Yes	"	"	"	"	Father: Matteo Tureo Naples Italy	"	"
17	Angelo Primary WHS	Gianfranceska	37		m	M	"	"	"	"	"	Cranbrook BC.	Wife: Dora Angelo, Cantalupo, Italy	Ida	Sandpoint
18	Orrino	Giuseppe	17		m	S	"	"	"	"	"	"	Father: J. Orrino Cantalupo, Italy	"	"
19	Nilsson Primary WHS	John	17		m	S	"	"	Sweden	Scand	"	Outlook Sask	Father: Nils Olson, Bleding Sweden	Wash	Spokane
20	Westlund	~~21 7-20-1926~~ Carl	32		m	S	"	"	"	"	"	Calgary, Alta	Father: Carl Westlund, Palmeq, Sweden	Ore	Pendleton
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
105	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
TAXABLE

11—4673

B.H.S.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF ..... 1913 ....., 191

Canad: C-Taxable

(OVER.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for support at public expense, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?																		1913
1	Yes	Self	$ at ship	Yes		Francis	Portland	at the	Brother: P. Koopman, Corcoran Cal	No	No	No	No	Good		5 4	Med	Br	Br	Dcarson right forefinger	Holland	Rotterdam	Portland Me	4 Apr. 1913	CPR Alcania	June 26
2	"	"	50	"		N.Y.		328.22, 1913	Friend: Ignatio Guaseppi Napa. - Cousin	"	"	"	"	"		5 8	"	"	"	None	Italy	Valmichello	N.Y.	328.22, 1913	CPR Rochambeau	" 27
3	"	"	50	"		"	"	"		"	"	"	"	"		5 10	Dk	"	"	"	"	"	N.Y.	328.22 1913	CPR Rochambeau	" 27
4			47	"		"	"	"		"	"	"	"	"		5 9	Med	"	"	"	"	Fresaro	N.Y.	328.22 1913	CPR Rochambeau	" 27
5	No	"	26	"	05-12	Wash		1913	Friend: W.P. Lewis	"	"	"	"	"		5 2½	"	"	Bl	"	England	Masbrood	Portland Me	Apr. 1913	CPR Ausonia	July 2
6	Yes	"	20	yes	Transit	NY		Jan 19. 1913	Sister in Law: Maria Zanni	"	"	"	"	"		5 4	"	"	Br	"	Italy	Formenta	N.Y.	Apr 19, 1913	CPR La Provence	" 3
7	"	Husband	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"	Lung trouble 4 mo		5 10½	"	"	Hzl	"	"	"	N.Y	Apr 19. 1913	CPR La Provence	" 3
8	"	Self	100	"	09-12	Van. Wn		Apr 19 1913	Friend; Ed Lee Brae, Cal	"	"	"	"	Good		5 7½	"	"	Gr	"	Norway	Trondjem	"	Apr 3, 1913	CPR Pretia	" 4
9	"	Employer	760	"	Transit	Portland		Apr 19 1913	Friend: Dr. Hammond, (-) Spokane Wash	"	"	"	"	"		5 2½	"	"	Br	"	England	Watford	Portland	Apr. 1913	CPR Arabia	" 5
10	—	—	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"		—	—	Fr	Light Br	"	"	Leeds	"	Apr 1913	CPR Arabia	" 5
11	Yes	Self	100	"	"	NY		Apr 19 1913	Friend; Pietro Lazzaro Box X, Camp 3, Chelan, Wash	"	"	"	"	"		5 6	Med	Br	Gr	"	Italy	Veneto	NY	Apr 1913	CPR Montrose	" 15
12	"	"	6	"	12-13	Van Wn		Mar 1913	No address	"	"	"	"	"		5 8	Fr	"	Bl	"	Sweden	Vermland	"	Aug. 1912	CPR Lusitania	" 9
13	"	"	36	"	Transit	Boston		Mar 12 1913	Friend: Carabelli Albi 1850 Front St. Spokane Wash	"	"	"	"	"		5 7	Dk	Gr.	Bl	"	Italy	Naples	Boston	Mar 12. 1913	CPR Cretic	" 18
14	"	Father	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"		5 7	Med	Br	Bl	"	"	"	"	"	CPR Cretic	" 18
15	"	"	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"		5 3½	Dk	Blk	Br	"	"	"	"	"	CPR Cretic	" 18
16	"	Self	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"		5 4	Med	Br	Br	"	"	"	"	"	CPR Cretic	" 18
17	"	"	37	"	"	NY		Apr 10 1913	No address	"	"	"	"	"		5 2½	Dk	Bk	Br	"	"	Pantalupo	N.Y.	Apr 10 1913	CPR Indiana	" 19
18	"	"	50	"	"	"		Apr 10 1913	—	"	"	"	"	"		5 2	Med	"	"	Coverall	"	"	"	Apr 10 1913	CPR Indiana	" 19
19	"	"	15	"	"	"		May 10. 1913	Uncle: Peter Nilsson, 1620 E 5th Ave, Spokane Wash	"	"	"	"	"		5 8½	"	Br	"	None	Sweden	Blocking	"	May 10, 1913	CPR Columbia	" 20
20	No	"	60	"	12-13	Van. Wn		Mar. 1913	Uncle: E. Johnson, Pinderton Ore	"	"	"	"	"		5 1½	"	"	Bl	"	"	"	"	Aug 24, 1912	CPR Lusitania	" 23
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

C. P. R..... Canadian Pacific Railway.

CLASS C.
TAXABLE

Arthur McGinnis
Walter H. Stowell

Bela C. Brown
Immigrant Inspector.

Copied on 548-by-WWM.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1594

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 4

11—1504

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has been in Canada
1	Cleary	John	36	M	S	Carpenter	Yes	Yes	Ireland	Irish	Canada	Calgary Alta	Mother: Ann Cleary, Gullanane, Ireland.	Wash	Spokane	
2	Johnson	Gust	31	M	D	"	"	"	Sweden	Scand	"	Gull Lake Sask	No relative	"	"	
3	Morrissey	James	34	M	D	"	"	"	Ireland	Irish	"	Calgary, Alta	Father: P Morrissey, Cashel, Ireland	"	"	
4	Nielsen	Anton	30	M	M	Cabinet maker	"	"	Denmark	Scand	"	"	No relative	Ore	Portland	
5	Guenther	Roma	43	M	M	Carpenter	"	"	Russia	German	"	Invermere, B.C.	"	Wash	Spokane	
6	Guenther	(Son) Alexander	15	M	S	Auto repairer	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
7	Maurand	Herbert	52	M	D	Missionary	"	"	Germany	"	"	Cranbrook, BC	"	"	"	
8	McQuate	Ted	26	M	S	Farm Laborer	"	"	Ireland	Irish	"	"	"	"	"	
9	Waag	C.	21	M	S	Laborer	"	"	Norway	Scand	"	Tete Jaune Cache BC	"	"	"	
10	Blonk	Arend	22	M	S	Farm Laborer	"	"	Holland	Dutch	"	Medicine Hat Alta	Mother: Mary Blonk, Gravenhage, Holland	"	Tacoma	
11	Tocos	Nick	48	M	M	Laborer	"	"	Greece	Greek	"	Revelstoke BC	Wife: Maria Tocos, Arcanae, Greece	"	Spokane	
12	Cohen	John	36	M	S	Laborer	"	"	India	East Indian	"	McGillivray BC	Brother: Bramal Easter, Ellida, Punjaw, India	"	Long Lake	
13	Gunn	James	22	M	M	Baker	"	"	Scotland	Scotch	"	Redcliffe, Alta	Father: James Gunn, Largs, Ayrshire, Scotland	"	Spokane	
14	Miller	Phillip	35	M	M	Carpenter	"	"	Russia	German	"	Medicine Hat, Alta	Brother: Peter Miller, Omsk, Siberia, Russia	"	"	
15	Papas	George	22	M	D	Laborer	"	"	Greece	Greek	"	Revelstoke BC	Father: Nikke Papas, Dafoness, Greece	"	Hilliard	
16	Papas	John	23	M	D	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Long Lake	
17	Carlson	Peter	20	M	D	Carpenter	"	"	Norway	Scand	"	Prince Albert Sask	Father: Carl Peterson, Drummond, Norway	"	"	
18	Clark	James W.	39	M	M	Telephone Lineman	"	"	England	English	U.S.A.	Spokane, Wash	No relative	"	Newport	
19	Herold	John	40	M	M	Carpenter	"	"	Austria	German	Canada	Regina, Sask	Wife: Joan Herold, Liebersdorf, Hungary	"	Spokane	
20	Ziziok	Otto	26	M	D	Teamster	"	"	Russia	Polish	"	Medicine Hat, Alta	Mother: Mary Ziziok, St Petersburg, Russia	"	"	
21	Hofer	Charles	55	M	M	Laborer	"	"	"	German	"	Maple Creek, Sask	Son: Christ Hofer, Maple Creek, Sask.	Ida.	Eastport	
22	Howard	Charles	28	M	D	Carpenter	"	"	Germany	German	"	Calgary, Alta	Mother: Augusta Howard Hannover, Germany	Wash.	Hilliard	
23	Johnson	Oliver	45	M	D	Laborer	"	"	Sweden	Scand	"	Cranbrook, BC	No relative	"	Spokane	
24	Koch	Louis	32	M	M	"	"	"	Russia	German	"	Maple Creek, Sask	Sister: Elizabeth Koch, Grodental, Russia	"	"	
25	Koch	(wife) Eva	30	F	M	None	"	"	"	"	"	"	"	"	Starbuck	
26	Koch	(Son) Henry	10	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Aunt: "	"	"	
27	Murdock	David	25	M	D	Farm Laborer	"	"	Ireland	Irish	"	Winnipeg Man	Brother: Hugh Murdock, Ballyrock, Ireland	"	"	
28	Sauer	Henry	39	M	M	Blacksmith	"	"	Russia	German	"	Maple Creek, Sask	Brother: Peter Sauer, Okmolenskaa, Russia.	Ore	Mathias	
29	Sauer	(wife) Katie	39	F	M	None	"	"	"	"	"	"	Brother in Law: "	Wash	Starbuck	
30	Sauer	(son) Fred	12	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Uncle: "	"	"	

NOT USED

DEBARRED — Aboard Jun 13 S.S. Ordered Admitted July 11 per Montreal #10986/7117

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

#24: John Koch. Age 6. U.S.C.
Louis " " 3 U.S.C.
Morley " " 4 U.S.C.

#28: John Sauer, age 2, U.S.C.
Amelia " " 4 U.S.C.

NO PASSENGERS WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF ..... 1913, 191 — Class C—non-Taxable.

(OVER.)

11—1564

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (Not excluded by clause, if so, which?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25	26	27	28	29	30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	$35	Yes	07-13	Van. Dis.			No	No	No	No	Sound	No	5 11	Med	Br	Br	None	Ireland - Pullamore	N.Y.	Sept. 1907	C.P.R. Lusitania	June 25 1913
2	"	"	28	"	06-13	"			"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	Sweden - Kelmar	"	May 19 1906	C.P.R. United States	" 25
3	"	"	9	"	04-13	"			"	"	"	"	"	"	6 2	"	"	"	"	Ireland - Costel	"	Sept. 1909	C.P.R. Arabic	" 25
4	"	"	6	"	09-13	Oregon		Wife: Camille Thorson 831 Bonhwick St., Portland Ore.	"	"	"	"	"	"	5 8½	"	"	Hzl.	"	Denmark - Volwy	"	June 1909	C.P.R. Mauretania	" 26
5	"	"	420	"	06-13	Van. Dis.	Apr. 1913	Wife: Paulina Fuenther, 0217 Kalispel N. Spokane, Wash	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	Gr.	"	Russia - Lotz	"	Apr. 1906	C.P.R. Grosse Kurfurst	" 27
6	"	Yacht		"	06-13	"	Apr. 1913	Mother;	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	Br	"	" - "	"	"	C.P.R. "	" 27
7	"	Self	100	"	7-13	"	June 1913	No address	"	"	"	"	"	"	5 11	"	"	Gr.	Left eye crossed	Luxemburg - Papirberg	"	Mar 1879	C.P.R. Unknown	" 27
8	"	"	60	"	06-13	"	Mch. 1913	"	"	"	"	"	"	"	5 5½	"	"	Bl.	Scar on right side of chin	Ireland - Vallimore	St John	Apr. 1906	C.P.R. Alaid	" 27
9	"	"	60	"	10-13	"	Feb. 1913	Friend: Oscar Peterson 1615 Puget Sound Ave., Tacoma, Wash	"	"	"	"	"	"	5 11	"	"	Br	None	Norway - Olezung	Quebec	Dec. 1910	C.P.R. Dunsion	" 27
10	"	"	125	"	11-13	"	June 5 1913	No address	"	"	"	"	"	"	5 11	"	"	Hzl	None	Holland - Nootberg	N.Y.	Oct. 1911	C.P.R. New Amsterdam	" 28
11	"	"	50	"	09-13	"	Mar. 1913	Friend; Mike Popao Long Lake, Wash	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	Br	"	Greece - Arcanos	"	Aug. 1909	C.P.R. Columbia	" 29
12	No	"	68	"	09-13	Oregon	Dec. 1913	No address	"	"	"	"	"	"	5 7½	Drk	Blk Br	"	India - Dharmest	Victoria	- 1907	C.P.R. Unknown	" 29
13	Yes	"	50	"	1912	Wash	Oct 1912	Wife; Carrie Gunn 2223 Hamilton St. Spokane Wash	"	"	"	"	"	"	5 7	Fr.	Br Bl	"	Scotland - Shieving Shiv Campore	Montreal	Sept. 1910	C.P.R. Athenian	" 29
14	"	"	28	"	09-13	"	May 1913	Wife: Maria Miller, 322 Hemlock Ave., Kelland, Wash	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	Russia - Pumair	N.Y.	May 1909	C.P.R. Unknown	" 29
15	"	"	32	"	11-13	Van Dis	Mar 1913	Brother; Mike Popao Long Lake, Wash	"	"	"	"	"	"	5 3½	Med	"	Br	"	Greece - Dofancos	"	Nov. 1911	C.P.R. Martha Washington	" 29
16	"	"	260	"	11-13	"	Mar 1913	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	" - "	"	Nov 1912	C.P.R. "	" 29
17	No	"	75	"	09-13	"	June 1913	Sister: Mrs Anna Peterson Newport, Wash	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	Gr.	"	Norway - Strummet	Quebec	May 1909	C.P.R. Emp. Britain	" 30
18	Yes	"	50	"	09-13	Wash	Mar 1913	Wife: Isabella Clark 2112 E. Gordon, Spokane Wash	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	Br	"	England - Dover	"	Sept 1909	C.P.R. Emp. Britain	July 1
19	"	"	30	"	10-13	Pa.	Mar 1913	No address	"	"	"	"	"	"	5 11	"	"	Gr	"	Hungary - Liebesdorf	N.Y.	June 1910	C.P.R. La Lorraine	" 1
20	No	"	[illegible]	"	05-13	Van. Dis.	Apr 1913	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	Br.	"	Russia - St Petersburg	"	- 1905	C.P.R. Unknown	" 2
21	Yes	"	65	"	07-13	Wash.	Mar 1913	Wife: Magdalena Hofer Holland Wash	"	"	"	"	"	"	5 8½	"	Gr	Bl	"	" - Rosendale	"	Mar 1907	C.P.R. Unknown	" 2
22	No	"	11	"	05-13	Van Dis	Mar 1913	No address	"	"	"	"	"	"	5 9	"	Br	"	"	Germany - Hannover	"	Jan. 1905	C.P.R. Gr. Leg. Wm	" 2
23	Yes	"	35	"	08-13	Mont	Jan 1913	"	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	"	Sweden - Stockholm	Montreal	May 1898	C.P.R. Unknown	" 2
24	"	"	225	"	07-13	Kans.	Apr. 1913	Brother-in-Law: Jno. Oldbrand, Sherlock, Wash	"	"	"	"	"	"	5 10½	"	"	"	"	Russia - Parslow,	N.Y.	April 1907	C.P.R. Dominion	" 2
25	"	Husband	—	"	07-13	"	Apr 1913	Brother; "	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	Gr	"	" - "	"	"	C.P.R. "	" 2
26	"	Father	—	"	07-13	"	Apr 1913	Uncle; "	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	Bl	"	" - "	"	"	C.P.R. "	" 2
27	"	Self	27	"	12-13	Oregon	Apr. 1913	Brother; Wm Murdock Madras Oregon	"	"	"	"	"	"	5 8	Fr	"	"	"	Ireland - Ballyhook	St John	Mar 1911	C.P.R. Lake Manitoba	" 2
28	"	—	—	"	07-13	Kans.	Apr 1913	Brother-in-Law: Fred Oldbrand, Sherlock, Wash	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	"	Russia - Dorotow	N.Y.	April 1907	C.P.R. Dominion	" 2
29	"	Husband	—	"	07-13	"	Apr. 1913	Brother; "	"	"	"	"	"	"	5 2½	Med	"	"	"	" - Norka	"	"	C.P.R. "	" 2
30	"	Father	—	"	07-13	"	Apr 1913	Uncle; "	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	" - Irredental	"	"	C.P.R. "	" 2

L. P. C.

C.P.R..... Canadian Pacific Railway.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

Arthur M. Keine.
Obed S. Davis
Walter H. Stowers

Bela C. Gaus
INSPECTOR IN CHARGE

Copied m-548-dg. w. m.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

PD PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF JUL 1913, 191

Class: C-non-Taxable

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				1913
1	Yes	Father	—	Yes	07-13	Kans.	Aps 1913 Uncle: Fred Oldbrand, Starbuck, Wash	No	No	No	No	Good	No	—	—	Med	Br	Bl	None	Russia	Friedental	N.Y.	Aps 28 1907	CPR Tennyson	July 2
2	"	"	—	"	07-13	"	Aps 1913 Uncle	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 2
3	"	Deaf	85	"	10-13	Wash.	Sister: Mrs. Chas. McLaury, 2214 Pine, Spokane, Wash	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Hzl	"	"	Sweden	Umea	Quebec	Nov. 1910.	CPR Emp. Britain	" 3
4	"	"	125	"	10-13	"	June 1913 Friend: Simon Rieke, Bonners Ferry, Ida.	"	"	"	"	"	"	5	6½	Med	Br	"	"	Austria	Pantozol	Halifax	Apr. 1909	CPR Unknown	" 3
5	"	"	2	"	10-13	"	June 1913	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br	"	"	"	Quebec	Apr. 1910	CPR Montrose	" 3
6	"	"	60	"	10-13	Ohio	Aug 1912 Friend: Farmhand School, Tacoma, Wash	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	Br	"	Russia	Paston	"	July 1906	CPR Unknown	" 3
7	No	"	650	"	10-13	Van Mo.	June 1913 No address	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	"	"	Sweden	Westerbotten	"	July 4 1909	CPR Lord Champlain	" 4
8	Yes	"	35	"	07-13	"	Feby 1913 "	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Gr	"	Montenegro	Andrevo.	N.Y.	Dec 1907	CPR Unknown	" 4
9	"	"	30	"	99-12	"	Jul. 15, 1912 "	"	"	"	"	"	"	5	6½	Dk	"	Br	"	Greece	Kars.	Vancouver	Sept. 1897	CPR Unknown	" 5
10	"	"	34	"	05-13	"	Jul 1, 1913 "	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Br	Br	"	Austria	Oglin	N.Y.	Mar 1905	CPR Unknown	" 5
11	"	"	30	"	10-13	Van Wash	Apr 4, 1913 "	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	Bl	"	Sweden	Kalmar	"	May 1, 1910	CPR Pomonia	" 6
12	"	"	87	"	11-12	Van Wash	Nov. 1912 "	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Blk	Br	"	Greece	Lovallen	"	Aug. 1911	CPR Batavia	" 6
13	"	"	20	"	07-12	"	Jul 10, 1912 "	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Br	Br	"	Bulgaria	Oskup	"	Oct. 1907	CPR Unknown	" 8
14	"	"	60	"	02-13	Chicago	Mar 15, 1913 Friend: Mike Karzos, 1908 Pine St. Seattle, Wash	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Greece	Tripolis	"	Apr 16, 1902	CPR La Provence	" 9
15	"	"	75	"	06-13	Mont.	Jan 14, 1913 Friend: Oscar Katona, Butte Mont	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	Gr	"	Finland	Jammefors	Quebec	Nov. 1906	CPR Emp. Ireland	" 9
16	"	Husband	—	"	07-13	"	Jan 14, 1913 "	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	Br	"	"	"	"	July 1907	CPR Pampenia	" 9
17	"	Deaf	50	"	97-13	Wash	June Wife: Nora McDougald, Ellsworth Iron Mine, Spokane, Wash	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	Thumb off at hand crooked	Scotland	Aberdeen	"	Dept. 5, 1897	CPR City of Rome	" 10
18	"	"	45	"	08-12	Cal.	Jul. 15, 1912 Uncle: Henry Stansfield, San Diego, Cal	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Br	None	England	Lincoln	Halifax	Abt. 1908	CPR Dominion	" 11
19	"	"	80	"	03-13	Van Wash	Mar. 1913 Brother: A. Dehalupa (Wadsteda) Portland, Ore.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Gr	None	Austria	Bromberg	Galveston	Mar 1903	CPR Frankfort	" 12
20	"	"	22	Van Cash	91-12	Van. Wash.	Oct 1912 No address	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Br	"	Bohemia	Ren	"	About 1891	CPR Unknown	" 14
21	"	"	125	"	07-13	"	May 1913 "	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	"	Switzerland	Tarfen	Quebec	Oct 1906	CPR Dominion	" 14
22	"	"	23	"	07-13	"	June 1913 "	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	Bl	"	Scotland	Kirkcaldy	Montreal	Apr 1907	CPR Mongolian	" 15
23	"	"	700	"	11-13	Wash	May 1913 Sister: Jacob Poston, Everett, Wash	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	"	"	Holland	Naaldegh	N.Y.	May 29 1911	CPR New Amsterdam	" 15
24	"	"	140	"	10-13	Wash	July, 1913 No address	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk.	"	"	"	Denmark	Hjorring	"	June 1910	CPR C.J. Victor	" 16
25	No	Deaf	100	"	12-13	Mont.	Jul 12 1913 Friend: Geo. Johnson Drummond, Mont	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Br	Bl	"	Russia	Jarzda	"	May 1912	CPR Unknown	" 17
26	"	"	300	"	09-13	"	Jul 4 1913 "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"	"	1909	CPR Unknown	" 17
27	Yes	"	5	"	99-13	Van Wash	Jul 14 1912 Home: (farm) Deer Park, Wash	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Br	"	Italy	Capula	"	1899	CPR Unknown	" 18
28	"	"	15	"	06-13	"	May 16, 1913 No address	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Br	Bl		Bohemia	Hontz	Baltimore	Jul. 25 1906	CPR Brandenburg	" 18
29	"	"	245	"	12-13	"	June 1913 "	"	"	"	"	"	"	5	9½	Dk	Hzl	Gr	"	Denmark	Pereum	N.Y.	May 21 1912	CPR Oscar II	" 20
30	"	"	700	"	11-13	Van Wash	May, 1913 "	"	"	"	"	"	"	5	11	Med	Br.	Bl	"	Germany	Asel	"	Abt. 1911	CPR Cincinnati	" 21

C.P.R..... Canadian Pacific Railway

CLASS C.
NON-TAXABLE.

Arthur McKinnon
Obed S. Davis —1673
Walter H. Stowers

Pele C. Howe
Immigrant Inspector.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 5

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

126

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Sauer,	(dau) Mollie	9		F	S	None	Yes	Yes	Russia	German	Canada	Maple Creek, Sask.	Uncle: Peter Sauer, Okmolenskaee, Russia	Wash	Starbuck
2	"	(dau) Anna	7		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Johnson	Marie	25		F	S	Domestic	"	"	Sweden	Scand	"	Cranbrook B.C.	No relative	"	"
4	Kowalczuk	Onufry	50		M	M	Laborer	No	No	Austria	Polish	"	"	Wife: Josefina Kowalczuk, Switzyd, Austria	Ida	Bonners Ferry
5	Kowalczuk	(son)	21		M	S	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Mother: "	"	"
6	Knouse	Reinhard	21		M	S	Teacher	"	"	Russia	German	"	Winnipeg, Man	Brother: Theo Knouse, Daraton, Russia	Wash	Tacoma
7	Danielson	Theodore	21		M	S	Contractor	"	"	Sweden	Scand	"	Prawbrook, B.C.	No relative	Ida	Sandpoint
8	Zelick	Bob	30		M	M	Laborer	"	"	Montenegro	Montenegrin	"	"	Wife: Evoda Zelick, Andreva, Montenegro	Wash	Spokane
9	George	Harry	29		M	S	"	"	"	Greece	Greek	"	Bassano, Alta	No relative	"	"
10	Rubicka	George	25		M	S	"	"	"	Austria	Croatian	"	Fernie B.C.	"	"	"
11	Johnson	Albin	22		M	S	Carpenter	"	"	Sweden	Scand	"	Doxaton Sask	Father: Gust Johnson, Kalmar, Sweden	Ore.	Portland
12	Nehoa	Thomas	20		M	S	Laborer	"	"	Greece	Greek	"	Quist Ruin, B.C.	Father: Louis Nehos, Kostmola, Greece.	Wash	Spokane
13	Nicolas	James	41		M	S	"	No	No	Bulgaria	"	"	Calgary, Alta	No relative	"	"
14	Stevens	George	27		M	S	Cook	Yes	Yes	Greece	Greek	"	Edmonton, Alta	Brother: Louis Stevens, Regina, Sask.	"	Seattle
15	Vuorela	Vick	32		M	M	Blacksmith	"	"	Finland	Finnish	"	Calgary, Alta	No relative	Mont	Butte
16	Vuorela	(wife) Margaret	30		F	M	Woman	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	McDougald	John	47		M	M	Goldminer	"	"	Scotland	Scotch	"	Sterling, Alta	Brother: Geo. Dow, Birmingham, Eng.	Wash	Spokane
18	Dow	Alexander	41		M	D	Nurseryman	"	"	England	English	"	Doxaton Sask	"	Cal	San Diego
19	Schalupa	Method J.	30		M	Wd	Machinist	"	"	Austria	German	"	Calgary, Alta	No relative	Ore	Portland
20	Duda	George	25		M	D	Laborer	"	"	"	Bohemian	"	Vimlemere, B.C.	"	Wash	Spokane
21	Meyer	Charles J.	26		M	D	Cook	"	"	Switzerland	German	"	Edmonton, Alta	"	"	"
22	Monteith	Alexander	30		M	D	Locomotive Fireman	"	"	Scotland	Scotch	"	Moreford, Alta	Brother: Peter Monteith, Port Alberni B.C.	"	"
23	Van Beek	Christian	33		M	D	Painter	"	"	Holland	Dutch	"	Medicine Hat, Alta	Mother: Geertie Hoaring, Naaldwyk, Holland	"	Everett
24	Jensen	Daren	30		M	D	Blacksmith	"	"	Denmark	Scand	"	"	Mother: Kirsten Jensen, Ulejby, Denmark	"	Spokane
25	Anderieke	Frank	21		M	D	Farm Laborer	"	"	Russia	Lithuanian	"	Edmonton, Alta	Father: George Anderieke, Comen, Russia	Mont	Drummond
26	Anderieke	(bro) Joseph	28		M	D	Farmer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	Romeo	Frank	38		M	D	Laborer	"	"	Italy	North Italian	"	Cranbrook B.C.	No relative	Wash	Deer Park
28	Voyteck	Frank	27		M	D	Cement Laborer	"	"	Austria	Bohemian	"	Edmonton, Alta	"	"	Spokane
29	Ulvsrand	Christ	22		M	D	Carpenter	"	"	Denmark	Scand	"	Medicine Hat, Alta	"	Ore	Portland
30	Borstel	Theodore Von	19		M	D	Laborer	"	"	Germany	German	"	Chase B.C.	Father: Herman Von Borstel, Cassel, Germany	Wash	Spokane

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4678

CLAIM ACKNOWLEDGED

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11-4673

Copied on - Sup-by. W.M.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 5

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

126

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Dauer,	(dau) Mollie	9		F	S	At home	Yes	Yes	Russia	German	Canada	Maple Creek, Sask.	Uncle: Peter Dauer, Okmolenskaee, Russia	Wash	Starbuck
2	[illegible]	(dau) Anna	7		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Johnson	Marie	25		F	S	Domestic	"	"	Sweden	Scand	"	Cranbrook B.C.	No relative	"	"
4	Kowalczuk	Onufry	50		M	M	Laborer	No	No	Austria	Polish	"	"	Wife: Josefina Kowalczuk, Sevitzyd, Austria	"	"
5	Kowalczuk	(son) [illegible]	21		M	S	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Mother: "	Ida	Bonners Ferry
6	Knauch	Reinhard	21		M	S	Rancher	"	"	Russia	German	"	"	Brother: Chas Knauch, Daraton, Russia	"	"
7	Danielson	Theodore	21		M	S	Contractor	"	"	Sweden	Scand	"	Winnipeg, Man		Wash	Dacoma
8	Gelick	Bob	30		M	M	Laborer	"	"	Montenegro	Montenegrin	"	Cranbrook, B.C.	No relative	Ida	Sandpoint
9	George	Harry	29		M	S	"	"	"	Greece	Greek	"	"	Wife: Evada Gelick, Andreva, Montenegro	Wash	Spokane
10	Rubicks	George	25		M	S	"	"	"	Austria	Croatian	"	Bassano, Alta	No relative	"	"
11	Johnson	Albin	22		M	S	Carpenter	"	"	Sweden	Scand	"	Lacombe B.C.		"	"
12	Rehos	Thomas	20		M	S	Laborer	"	"	Greece	Greek	"	Donnatona Sask	Father: Gust Johnson, Kalmar, Sweden	Ore.	Portland
13	Nicolas	James	44		M	S	"	No	No	Bulgaria	"	"	Crest River, B.C.	Father: Louis Rehos, Kostmale, Greece.	Wash	Spokane
14	Stevens	George	27		M	S	Cook	Yes	Yes	Greece	Greek	"	Calgary, Alta	No relative	"	"
15	[illegible]	Nick	32		M	M	Blacksmith	"	"	Finland	Finnish	"	Edmonton, Alta	Brother: Louis Stevens, Regina, Sask.	"	Seattle
16	[illegible]	Margaret	30		F	M	[illegible]	"	"	"	"	"	Calgary, Alta	No relative	Mont	Butte
17	McDougald	John	47		M	M	Gold miner	"	"	Scotland	Scotch	"	"	"	"	"
18	Day	Alexander	28		M	S	Nursery man	"	"	England	English	"	Sterling Alta	Brother: Geo. Day, Birmingham, Eng.	Wash	Spokane
19	Schalupa	Method J.	30		M	M	Machinist	"	"	Austria	German	"	Donnatona Sask		Cal	San Diego
20	Duda	George	25		M	S	Laborer	"	"	"	Bohemian	"	Calgary, Alta	No relative	Ore	Portland
21	Meyer	Charles J.	26		M	S	Cook	"	"	Switzerland	German	"	Nimlemen, B.C.	"	Wash	Spokane
22	Monteith	Alexander	30		M	S	Locomotive Fireman	"	"	Scotland	Scotch	"	Edmonton, Alta.	Brother: Peter Monteith, Port Alberni B.C	"	"
23	Van Beek	Christian	33		M	S	Painter	"	"	Holland	Dutch	"	Macleod, Alta	Mother: Geertie Hoening, Naaldwyk, Holland	"	"
24	Jensen	Doren	30		M	S	Brakesman	"	"	Denmark	Scand	"	Medicine Hat, Alta	Mother: Kirsten Jensen, Ulejby, Denmark	"	Everett
25	Underiske	Frank	21		M	S	Farm Laborer	"	"	Russia	Lithuanian	"	"	Father: George Underiske, Cowno, Russia	"	Spokane
26	Underiske	(Bro) Joseph	28		M	S	Farmer	"	"	"	"	"	Edmonton, Alta		Mont	Drummond
27	Romeo	Frank	38		M	S	Laborer	"	"	Italy	North Italian	"	"	"	"	"
28	Voyteck	Frank	27		M	S	Cook & Laborer	"	"	Austria	Bohemian	"	Cranbrook B.C.	No relative	Wash	New Park
29	Whobrand	Chris	22		M	S	Carpenter	"	"	Denmark	Scand	"	Edmonton, Alta	"	"	Spokane
30	Borstel	Theodore Von	19		M	S	Laborer	"	"	Germany	German	"	Medicine Hat, Alta	"	Ore	Portland
107	NOT USED												Chase B.C.	Father: Herman Von Borstel, Assel, Germany	Wash	Spokane

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CONTINENTAL OCEAN PORT FROM A FOREIGN HEREPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF JULY 1913, 191

Class: C-non-Taxable

OVER.

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50; and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft.	Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination. 1913	33
1	Yes	Father	—	Yes	07-13	Kans.	Apr 1913	Uncle: Fred Oldbrand, Storbeck, Wash	No	No	No	No	Good	No	—	—	Med	Br	Bl	None	Russia	Finnland	N.Y.	Apr 28 1907	CPR Teutonic	July 2	—
2	"	"	—	"	07-13	"	Apr 1913	Uncle "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—
3	"	Self	$5	"	10-13	Wash.	Jan 1913	Sister: Mrs. Chas. McLaury, 2214 Pine, Spokane, Wash	"	"	"	"	"	"	5	4	Jr	Fair	"	"	Sweden	Umea	Quebec	Nov. 1910	CPR Emp. Britain	" 3	—
4	"	"	125	"	10-13	"	June 1913	Friend: Simon Peake, Bonners Ferry, Ida	"	"	"	"	"	"	5	6½	Med	Br	"	"	Austria	Pantozol	Halifax	Apr. 1909	CPR Minnewaska	" 3	—
5	"	"	2/	"	10-13	"	June 1913	—																			
6	"	"	60	"	10-13	Ohio	Aug 1912	Friend: Parochial School, Nocona, Texas	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br	"	"	"	Quebec	Apr. 1910	CPR Montrose	" 3	—
7	No	"	650	"	10-13	Van Bto.	June 1913	No address	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	Bl	"	Russia	Pantos	"	July 1906	CPR Minnewaska	" 3	—
8	Yes	"	35	"	07-13	"	Feb 1913	"	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	"	"	Sweden	Westerbotten	"	July 1909	CPR Lake Champlain	" 4	—
9	"	"	30	"	11-12	"	Jul 15, 1913	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Gr	"	Montenegro	Andreevo	N.Y.	Dec 1907	CPR Minnewaska	" 4	—
10	"	"	34	"	05-13	"	Jul 1, 1913	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	Dk	"	Br	"	Greece	Kars	Vancouver	Dec. 1897	CPR Minnewaska	" 5	—
11	"	"	30	"	10-13	Van Bto	Apr 4, 1913	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Br	Br	"	Austria	Oglin	N.Y.	Mar 1905	CPR Minnewaska	" 5	—
12	"	"	87	"	11-12	Van Bto	Nov 1912	"	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	Bl	"	Sweden	Kalmar	"	May 1, 1910	CPR Armenia	" 6	—
13	"	"	20	"	07-12	"	Jul [illegible]	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Bl	Br	"	Greece	Lovallea	"	Aug. 1911	CPR Batavia	" 6	—
14	"	"	60	"	02-13	Chicago	Mar 15, 1913	Friend: Mike Karzor, 1st Pine St, Seattle, Wash	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Br	Br	"	Bulgaria	Oskeup	"	Oct. 1907	CPR Minnewaska	" 8	—
15	"	"	75	"	06-13	Mont.	Jan. 14, 1913	1st ind: Oscar Katerer, Butte, Mont	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Greece	Tripolis	"	Apr 15, 1902	CPR La Bourgogne	" 9	—
16	"	Husband	—	"	07-13	"	Jan 14, 1913	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	Gr	"	Finland	Tammerfors	Quebec	Nov. 1906	CPR Emp. Ireland	" 9	—
17	"	Self	50	"	07-13	Wash	June 1913	Wife: Mary McDougald, E 1009 Crown Ave, Spokane, Wash	"	"	"	"	"	"	5	[illegible]	"	"	Br	"	"	Olen	N.Y.	July 1907	CPR Pennsylvania	" 9	—
18	"	"	45	"	08-12	Cal	Jul 15, 1913	Uncle: Henry Stansfield, San Diego, Cal	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	Thumb off at hand cross	Scotland	Aberdeen	"	Sept 5 1897	CPR City of Rome	" 10	—
19	"	"	80	"	03-13	Van Bto	Mar. 1913	Brother: A. Ochalupa (Woodstock) Portland, Ore.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Br	None	England	Lincoln	Halifax	Abt. 1908	CPR Dominion	" 11	—
20	"	"	22	Partial	01-12	Van. Bto.	Oct 1912	No address	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Gr	None	Austria	Bromberg	Galveston	Mar 1903	CPR Frankfort	" 12	—
21	"	"	125	"	07-13	"	May 1913	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Br	"	Bohemia	Ren	"	About 1891	CPR Minnewaska	" 14	—
22	"	"	23	"	07-13	"	June 1913	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	"	Switzerland	Berfen	Quebec	Oct 1906	CPR Dominion	" 14	—
23	"	"	700	"	11-13	Mich	Mar, 1913	Sister: Jacob Foster, Everett, Wash	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	Bl	"	Scotland	Kirkcudbrightshire	Montreal	Apr. 1907	CPR Mongolian	" 15	—
24	"	"	140	"	10-13	Wash	Jul 1913	No address	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	"	"	Holland	Naaldwyk	N.Y.	Mar 14 1911	CPR New Amsterdam	" 15	—
25	No	Self	100	"	12-13	Mont.	Jul 14 1913	Friend: Geo. Johnson Drummond, Mont	"	"	"	"	"	"	5	7	Jr.	"	"	"	Denmark	Hjorsang	"	June 1910	CPR Victorian	" 16	—
26	"	"	300	"	09-13	"	Jul 4 1913	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Br	Bl	"	Russia	Jarzda	"	Mar 1912	CPR Minnewaska	" 17	—
27	Yes	"	5	"	99-13	Van Bto	Jul 14 1913	Home: (Same) Deer Park, Wash	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"	"	1909	CPR Minnewaska	" 17	—
28	"	"	15	"	06-13		May 16, 1913	No address	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Br	"	Italy	Capula	"	1899	CPR Minnewaska	" 18	—
29	"	"	Mfg	"	12-13	"	June 1913	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Br	Bl		Bohemia	Hovitz	Baltimore	Jul 25 1906	CPR Brandenburg	" 18	—
30	"	"	700	"	11-13	Van Bto	May, 1913	"	"	"	"	"	"	"	5	9½	Jr	Fair	Gr	"	Denmark	Jerrum	N.Y.	Mar 21, 1912	CPR Oscar II	" 20	—
															5	11	Med	Br.	Bl	"	Germany	Assel	"	Abt. 1911	CPR Cincinnati	" 21	—

C.P.R..... Canadian Pacific Railway

CLASS C. NON-TAXABLE.

Arthur McKeiman
Obed S. Davis 4673
Walter H. Stowers

Bela E. Tower
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 6

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kreth	Ernest	27		M	S	Butcher	Yes	Yes	Germany	German	Canada	Chase B.C.	Father: E. Kreth, Hanover Germany	Wash	Spokane
2	Alto	August	38		M	M.	Laborer	"	"	Finland	Finnish	"	Forbes B.C.	Bro in law: Chas Hess, Forbes B.C.	"	"
3	Gordan	Stephanoff	23		M	S	"	"	"	Bulgaria	Bulgarian	"	Cranbrook B.C.	Father: Stephan Gordan, Popovo, Bulgaria	"	"
4	Koenig	Johan	32		M	S	Palmister	"	"	Austria	Croatian	"	Kamloops B.C.	Father: Antone Koenig, Marox, Austria	"	"
5	Sorenson	Emil.	24		M	S	Laborer	"	"	Denmark	Scand	"	Merritt B.C.	Father: Nels Sorenson, Copenhagen, Denmark	"	"
6	Westlund	Ellis	23		M	S	"	"	"	Sweden	"	"	Calgary Alta	Father: C.J. Westlund, Boxberg, Sweden	Ore	Pendleton
7	Lewerenz	John Herman F.	42		M	M	Carpenter	"	"	Germany	German	"	Edmonton, Alta	Father: Wm Lewerenz, Emerson, Canada	"	St Johns
8	Lewerenz	Richard	24		M	M	Painter	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
118	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.

MONTH OF [illegible] 1913, 191 — Class: C-non-Taxable

13 No. on list.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50; and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
																											1913
1 Yes	Deaf	$ 195	Yes	12-13	Vis. Fr.	Mar 1913.	Friend: Chas. Gauck, (-) Main St., Spokane Wash.	No	No	No	No	Good	No	6	Med	Br	Br	None	Germany	Hanover	N.Y.	3rd. 1912	CPR Pac. Coast	July 21
2 "	"	140	"	89-13	"	June 1913	Mrs; Mary Abts, 1909 Pearcan, Spokane Wash	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	Gr	"	Finland	Vienaburg	L.I.	Aug 15, 1889	CPR Rea	" 22
3 "	"	16	"	07-12	"	Aug VI 1912	No address	"	"	"	"	"	"	6	"	"	Bl	"	Bulgaria	Popovo	Quebec	Oct 23, 1907	CPR Unknown	" 23
4 "	"	60	"	08-13	"	May 16, 1913	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	Bl	"	Austria	Marok	N.Y.	-1908	CPR Unknown	" 23
5 No	"	50	"	11-12	"	Nov. 1912	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	Denmark	Odense	Boston	Oct 18 1911	CPR U. P.	" 23
6 "	"	100	"	08-13	"	Mar. 1913	Uncle: E. Johnson, Pendleton Ore	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	Sweden	Boliengen	"	Nov 26 1908	CPR Joernia	" 23
7 Yes	"	4	"	10-13	"	May 1913	Wife; Wilhelmina Lewarenz, St Johns Ore	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	Gr	"	Germany	Stettin	Quebec	Aug. 1897	CPR Anglomer	" 24
8 "	"	5	"				Wife: Minnie Lewarenz, St Johns Ore.	"	"	"	"	"	"	5 11	"	"	"	"	"	"	"	Aug. 1897	CPR Anglomer	" 24
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

C.P.R..... Canadian Pacific Railway.

Arthur McInnis,
Walter H. Flowers

11—4673

Bela C. Gaunt
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied M. 548 by W. M.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7 — 11—1504

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	
1	Davies	Thomas	32		M M	Farmer	Yes	Yes	England	English	Canada	Calgary, Alta	Father: Jno. P. Davies, Chester, England	Wash.	Spokane	
2	Davies (Wife)	Carrie	23		F M	None	"	"	"	"	"	"	Father in Law: "	"	"	
3	Mascrini	Ubert	35		M M	Laborer	"	"	Italy	Italian-north	"	Blairmore Alta	Wife: Clara Mascrini, Arsaro, Italy	Cal.	Sacramento	
4	Rinta	Edward	29		M. D.	"	"	"	Finland	Finnish	"	Bellevue Alta	Father: Wm Rinta, Eleanbora, Finland	Wash	Seattle	
5	REBARRED Biszyna	John	26		M D	"	"	"	India	East Indian	"	McGillivray BC	No relative	"	Spokane	
6	Clemenson	Paul	20		M D	Farm Laborer	"	"	Denmark	Scand.	"	Calgary Alta	Father: Maurice Clemenson, Werndrup, Rindsloa, Denmark	"	"	
7	Aro	William	35		M D	Laborer	"	"	Finland	Finnish	"	Revelstoke B.C.	No relative	"	"	
8	Waananen	Salmo	38		M D	"	"	"	"	"	"	Kimberley BC	Mother: Louisa Waananen, Kuopio, Finland	"	"	
9	Berg	Frank	47		M M	"	"	"	Sweden	Scand	"	Ft. George B.C.	No relative	"	"	
10	Zerdig	Adine	26		M S	Gasoline Engineer	"	"	"	"	"	Delqwick, Alta	Father: Andrew Zerdig, Sidsjoping, Sweden	"	"	
11	Pucci	James	30		M. M.	Carpenter	"	"	Italy	Italian-north	"	Calgary, Alta	Wife: Maria Pucci, Cosenza, Italy	"	"	
12	Byzymeyka	Jamesz	25		M M	Laborer	No	No	Russia	Ruthenian	"	Cranbrook, B.C.	Wife: Anilena Byzymeyka, Rednica, Russia	Ida	Bonners Ferry	
13	Kaczko	Lorinon	25		M M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Wife: Daria Kaczko, Zaretko, Russia	"	"	
14	Zenik	Peter	39		M Wd	Postminer	No	No	Servia	Servian	"	Frank, Alta.	No relative	Wash	Spokane	
15	Green	Blanche	26		F S	Teacher	Yes	Yes	England	English	"	Alix, Alta	Bro: Tom Green, Ballandean, Queensland, Australia	"	"	
16	Storm	Edian	24		M S	Laborer	"	"	Sweden	Scand	"	Waldney, B.C.	Cousin: Ernst Aberlind, Cranbrook, B.C	Ida	Sandpoint	
17	Anast	Peter	32		M D	"	"	"	Greece	Greek	"	Medicine Hat Alta	No relative	Wash	Spokane	
18	Brunauchon	Cosemier	28		M S	"	"	"	France	French	"	Fernie B.C.	Brother: A. Brunauchon, Fernie, B.C.	Cal.	San Francisco	
19	Emanuel	John	37		M M	"	"	"	Greece	Greek	"	Medicine Hat Alta	Wife: Catherine Emanuel, Nauplia, Greece	Wash	Spokane	
20	Surat	Alex	27		M S	"	"	"	"	"	"	"	Father: Misoff Surat, Palomica, Greece	"	"	
21	Cormack	Eleanor	25		F D	Teacher	"	"	Scotland	Scotch	"	Olds, Alta	Grand Father: Tinsley Smith, Aberdeen, Scotland	Ore.	Newberg	
22	Stoyka	Ernest 11215 8591	22		M S	Laborer	"	"	Austria	Ruthenian	"	Yorktown, Sask.	Uncle: Harry Migalexa, Yorktown, Sask. Canada	"	La Grande	
23	Lagarrigue	Eugene	27		M S	Coalminer	"	"	France	French	"	Fernie, B.C.	No relative	Wash	Seattle	
24	Perovich	Alec	30		M M	Coalminer	"	"	Montenegro	Servian	"	Edmonton, Alta	Wife: Mary Perovich, Richarch, Montenegro	"	Spokane	
25	Stadler	Joseph	19		M S	Bartender	"	"	Switzerland	German	"	Regina, Sask.	Father: Joseph Stadler, Horgen, Switzerland	Ore	Cornucopia	
26	Balint	Charles	19		M S	Brick layer	"	"	Austria	Bohemian	"	Lethbridge, Alta	Sister: Annie Bolint, Prage, Austria	Wash	Spokane	
27	Christofferson	Alfred	19		M S	Farm Laborer	"	"	Denmark	Scand	"	Cranbrook BC	Brother: Peter Christofferson, Hojby, Denmark	"	"	
28	Christofferson (Boy)	Christ	21		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
29	Haepner	Stella	21		F S	Artist	"	"	Germany	German	"	Edmonton, Alta	Step Father: Wm Humberstone, Edmonton, Alta.	Cal	San Francisco	
30	Nyman	Karl	27		M S	Miner	"	"	Sweden	Scand	"	Michel B.C.	Father: Karl Nyman, Helsengfolet, Finland	Wash	Spokane	
109	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PROCEEDING WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE INSPECTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July 1913, 191 Class: "D"

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity. (Specify which.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																								1913
1	No	Wagon	100	Yes	02-11	Van. Pto.	Oct. 1911	No address	No	No	No	No	Good	No.	5 11	Med	Br	Br.	None	England	Chester	Montreal	Oct. 1911.	C.P.R. Royal Edward	June 26
2	"	"		No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	Wakefield	"	May 1912	Canada	" 26
3	Yes	Self	30	Yes	1903.	Van. Pto.	Jun. 1903	Friend: Mr. Labordi Sacramento Cal.	"	"	"	"	"	"	5 7½	"	Br.	Hvy.	"	Italy	Atoano	Philadelphia	Apr. 1903.	C.P.R. Noderland	" 28
4	"	"	35	"	08-11	"	Jun 1911.	Friend: John Neugardt (-) Seattle Wash.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	Br.	"	Finland	Elsenforst	N.Y.	May 1913	C.P.R. Montrose	" 28
5	"	"	78	Yes	09-10	Calif.	Nov. 1910.	No address	"	"	"	"	"	"	5 11	Dk.	Br.	Br.	Right eye crossed	India	Majal	Vancouver	Dec. 1906	C.P.R. Unknown	" 29
6	"	"	50	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 10	Jr.	Hzl.	Bl.	None	Denmark	Nordenp. Pinkton	Quebec	Mch. 1911.	C.P.R. Emp. Ireland	" 29
7	"	"	70	Yes	07-12	Van. Pto.	Jan. 1912	"	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	Br	Br	"	Finland	Helsingfors	N.Y.	May 1907	C.P.R. New York	" 30
8	"	"	370	No	—	—	—	"	"	"	"	"	Chronic Catarrh	"	5 11½	"	"	Gr	"	"	Knapia	Halifax	July 22 1911	C.P.R. Victorian	" 30
9	"	"	37	Yes	06-11	Van. Pto.	Aug. 1911	Son: Albin Berg Pearson Hotel, Sp. Piano Work	"	"	"	"	Good	"	5 11	"	Gr	Bl.	"	Sweden	Norrsten	N.Y.	Apr. 1906	C.P.R. Caronia	July 1
10	"	"	120	"	03-10	"	Mar. 1910	No address	"	"	"	"	"	"	5 7½	"	Br.	Br.	"	Sweden	Bikoping	"	Apr. 1903	C.P.R. Unknown	" 1
11	"	"	100	"	1910-11	"	July 1910	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	Italy	Clemendi	"	Mar. 1900	C.P.R. Unknown	" 1
12	No	"	50	No	—	—	—	Friend: Simon Rieke Penna-Sterg Oda.	"	"	"	"	"	"	5 9	"	Blk	"	"	Russia	Radmica	Quebec	Apr. 1912	C.P.R. Montrose	" 3
13	"	"	10	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 8½	"	"	Bl	"	"	Zantko	"	Apr. 1912	C.P.R. Montrose	" 3
14	Yes	"	28	No	—	—	—	Brother: Steve Zenca, c/o Hospital, Spokane. Wash	"	"	"	"	"	"	5 9½	"	"	Br.	"	Servia	Georgia	Montreal	-1906	C.P.R. Unknown	" 3
15	"	"	40	No	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5 2½	"	"	Hzl.	"	England	London	"	Sept. 1911	C.P.R. Lake Manitoba	" 4
16	No	"	15	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	Br.	"	Sweden	Longsley	Quebec	May 1911	C.P.R. Royal Edward	" 4
17	Yes	"	30	Yes	06-10	Van	-1910	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	Gr	"	Greece	Lacinita	N.Y.	May 1906	C.P.R. La Touraine	" 5
18	"	"	40	"	Transit	N.Y.	-1911	Brother: Jos. Brumanchon c/o Brodtfeg, San Francisco Cal	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	Br.	"	France	Avelon	"	-1911	Unknown	" 5
19	"	"	40	"	07-11	Van. Pto	Aug. 1911.	No address	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	Greece	Nauplia	"	Aug 30 1907	C.P.R. Unknown	" 5
20	"	"	35	"	10-11	"	Jul. 1911	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Blk	Br.	"	"	Palonica	"	Sept. 1900	C.P.R. Unknown	" 5
21	"	"	100	"	06-09	Pa	Jul. 1909	France: B.J. Birby Newberg, Ore.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Br.	Bl	"	Scotland	Aberdeen	Montreal	Oct -1911	C.P.R. Saturnia	" 6
22	"	"	35	No	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	Gr	"	Austria	Buzaecz	Quebec	June 1907	C.P.R. Unknown	" 7
23	"	"	430	No	—	—	—	Brother: Harry Laganigue (-) Seattle, Wash	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	Br.	"	France	Aveyron	St John	May 1910	C.P.R. Sardinian	" 8
24	"	"	60	Yes	01-11	Van Pto	Aug 1911	No address	"	"	"	"	"	"	5 11	"	"	"	"	Montenegro	Nichevich	N.Y.	-1901	C.P.R. Lusitania	" 9
25	"	"	90	"	04-09	"	Aug 1909	No address	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	Hzl	"	Switzerland	Herdern	"	July 1904	C.P.R. La Lorraine	" 9
26	"	"	55	"	10-11	Chicago	Dec 1911	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	Dk.	Br	"	Austria	Prage	Quebec	May 1910	C.P.R. Lake Superior	" 10
27	"	"	40	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 8½	"	Br	Gr	"	Denmark	Hojby	Halifax	After 1907	C.P.R. Tunisian	" 10
28	"	"	61	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 11	"	"	Br	"	"	"	"	After 1911	C.P.R. Virginian	" 10
29	"	Mother	200	Yes	Transit	N.Y.	June 8.	Nephew: R.U. Troyer, 2493 Mission St. San Francisco	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	Br	"	Germany	Engelsin Neuphaera	N.Y.	June 8 1912	C.P.R. America	" 10
30	"	Self	150	Yes	July 09 Aug 09	Minn.	Aug 1909	Sister: Christina Peary R.D., Spokane, Wash	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	Sweden	Stockholm	Quebec	Jan. 1906	C.P.R. Unknown	" 10

C.P.R..... Canadian Pacific Railway

CLASS D.

Archer M. Heine
Obed S. Davis
Walter H. Stevens

Bela E. Tower
INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 8

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Ellis	Harry	35	M	D	Grocer	Yes	Yes	England	English	Canada	Saskatoon, Sask.	Brother: Tom Ellis, Manchester England.	Cal.	San Diego
2	*Lautenschlaeger	Conrad	41	M	M	Farmer	"	"	Russia	German	"	Calgary, Alta	No relative	Wash	Endicott
3	Lautenschlaeger (wife)	Mary	41	F	M	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Lautenschlaeger (son)	Henry	12	M	S		"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Ruslad	Marie	31	F	S	Domestic	"	"	Norway	Scand	"	Strathmore, Alta	Bro in Law: Erik Angstrom, Medicine Hat, Alta	"	"
6	Stephens	Fred	23	M	S	Farmer	"	"	England	English	"	Baldale, Alta.	Father: Dwight Stephens, Cornwall, England	Ore	Vale
7	Thirtle	William	26	M	S	Laborer	"	"	"	"	"	Winnipeg, Man.	Father: James Thirtle, Leeds Eng.	Wash	Spokane
8	Jackson	Peter	24	M	S	"	"	"	Norway	Scand	"	Cranbrook, B.C.	No relative.	"	"
9	Christiansen	John	26	M	S	Flower pedler	"	"	"	"	"	Calgary, Alta	Father: Hans Christiansen, Christiana, Norway	"	"
10	Bangen	Conrad C.	24	M	S	Machinist	"	"	"	"	"	Cranbrook, B.C.	Bro: O. Christianson, Sulitjuma, Norway	"	"
11	Dzirdura	Louis	20	M	S	Cook	"	"	Austria	Polish	"	Wattsburg, B.C.	No relative	"	"
12	Beckhurst	Nicholas	38	M	M	Laborer	No	No	Italy	Italian-So.	"	Cranbrook, B.C.	Wife: Maria Beckhurst, Velia. Italy	"	"
13	Bernkson	Charles	46	M	M	Carpenter	Yes	Yes	Norway	Scand	"	Edmonton, Alta	No relative.	"	"
14	Halland	Thomas	35	M	S	Lumberman	"	"	"	"	"	"	Bro: Mons Halland, Belemben. Alta.	"	"
15	Ehramjian	Devaron ("Dick")	26	M	S	Carpenter	No	No	Turkey	Armenian	"	Calgary, Alta.	Father: Toros Ehramjian, Constantinople, Turkey	Ore	Portland
16	Eysackers	Laura	32	F	M	None	Yes	Yes	Belgium	Flemish	"	Coleman, Alta	Brother: Joseph Meesse, Coleman, Alta	Wash	Castanada
17	Eysackers (son)	Jules	13	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Uncle:	"	"
18	Obrecht	August	33	M	S	Coalminer	"	"	"	"	"	Blairmore, Alta	Father: Louis Obrecht Ghent, Belgium	"	Seattle
19	Vandendreis	August	27	M	M	"	"	"	"	"	"	Coleman, Alta	Father: Francis Vandendreis Baasant, Belgium	"	Carbonado
20	Vandendreis (wife)	Estelle	39	F	M	None	"	"	"	"	"	"		"	"
21	Dagnales	John	34	M	S	Laborer	"	"	Greece	Greek	"	Calgary Alta	Bro: Stephen Dagnales, Candia Crete.	Ida	Bonners Ferry
22	Hiotacis	Haralampoo	42	M	M	"	"	"	Turkey	"	"	Medicine Hat, Alta	Wife: Moyala Hiotacis, Constantinopea, Turkey	Wash	Spokane
23	Hronis	Spiros	25	M	S	"	"	"	Greece	"	"	Calgary, Alta	No relative	Ida	Bonners Ferry
24	Kavros	Steve	25	M	S	"	"	"	"	"	"	"		"	"
25	Mc Beath	Montrose	19	M	S	Lumber Grader	"	"	Scotland	Scotch	"	Wycliffe B.C.	Father: James Mc Beath Bedford Terrace, Edinburgh, Scotland	Wash	Arden
26	Ottoson	Joseph	20	M	S	Farm Laborer	"	"	Sweden	Scand	"	Martlew Sask	Father: Otto Anderson, Elmhorst, Sweden	Ida	Sandpoint
27	Papas	Alex	21	M	S	Laborer	"	"	Greece	Greek	"	Calgary Alta	Father: Gustos Papas, Salonica, Greece	"	Bonners Ferry
28	Anderson	Albin	27	M	S	Laborer	"	"	Sweden	Scand	"	Cranbrook, B.C.	Bro: Thos Anderson, Wessigebro, Sweden	Wash	Spokane
29	Swanson	Vincent	20	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father: John Swanson, Lingsele, Sweden	"	"
30	Hartung	Joseph	33	M	M	Carpenter	"	"	Austria	German	"	Edmonton, Alta	No relative	Ore	Portland

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS D.

22 John Lautenschaeger, 10, M. D.C.
George " 5 "
Conrad " 3 "

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF JUL 13, 191

Class "D"

(OVER.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid ticket or by order, solicitation, or assistance of any person, express, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																							1913
1	Yes	Self	44 Yrs	Yes	08-12	Cal.	Dud 6. 1912 Friend: Kenneth Barstow, 759-17th St. San Diego Cal.	No	No	No	No	Good	No.	5	5	Med	Br	Bl	None	England	Manchester	Halifax	Apr. 1908	C.P.R. Gunnisan	July 11
2	"	"	26 Yrs	"	01-10	Wis.	Mar. 1910 Bro in Law: Philip Knowles Endicott, Wash	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	"	Russia	Paraton	N.Y	Apr. 1908	C.P.R. Umbria	" 11
3	"	Husband	—	"	01-10	"	Mar. 1910 "	"	"	"	"	"	"	5	4½	Dk.	Bl.	Br	"	"	"	"	"	C.P.R.	" 11
4	"	Father	—	"	01-10	"	Mar 1910 Uncle "	"	"	"	"	"	"	—	—	Med	Bl.	Bl	"	"	"	"	"	C.P.R.	" 11
5	"	Self	85	"	10-12	Van. Dto	Apr. 1912 Friend: Mrs Brown, % Jumaine Hotel, Spokane, Wash	"	"	"	"	"	"	5	4	Fa.	Br	Br.	"	Norway	Kongsvinger	Quebec	Dec 15, 1910	C.P.R. Emp. Britain	" 11
6	"	"	65	No	—	—	— Friend: J. D. McDonald, Vale, Ore.	"	"	"	"	"	"	5	9½	Med	"	Hzl	"	England	Cornwall	"	Aug. 1910	C.P.R. Emp. Britain	" 11
7	"	"	120	No	—	—	— No address	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk.	"	Br.	"	"	Leeds	"	April 1911	C.P.R. Pavadia	" 11
8	"	"	11	Yes	06-11	Van. Dto	Sept. 1911 Friend: Mrs Mary Elmstead, 1—Ash St., Spokane, Wash	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Br	Bl	"	Norway	Stenkjie	N.Y.	March 1906	C.P.R. Umbria	" 12
9	"	"	70	"	06-11	Van. Dto.	Apr. 1912 No address given	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Christiana	"	April 11, 1906	C.P.R. Baltic	" 13
10	"	"	25	"	10-12	Van. Dto.	May 1, 1912 Friend: L. Mickelson, Imperial Hotel, Spokane, Wash	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Rena	"	June 1910	C.P.R. Umbria	" 14
11	"	"	35	"	10-12	"	June 1912 — No address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Br	"	Austria-Hungary	Vilchera	"	Mar. 1913	C.P.R. Darmstadt	" 14
12	"	"	40	"	11-12	"	Mar 1912 Bro: Ilumenia Boeckmeat, 27 Washington St., Spokane, Wash	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	None	Italy	Vilia	Boston	May 1911	C.P.R. Minnewaska	" 15
13	"	"	17	"	10-12	Minneapol	Mar 1912 No address	"	"	"	"	"	"	6	—	"	"	Bl	"	Norway	Oksenso	Quebec	Apr. 1910	C.P.R. Virginian	" 15
14	"	"	16	"	05-9	Van. Dto.	Apr. 1909 "	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Bergen	N.Y.	Mar. 1905	C.P.R. Celtic	" 15
15	"	"	13	"	09-12	Mich	July 10, 1912 Friend: Adam Bergon, 16-1st Ave. Portland Ore.	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk.	Blk	Dk	"	Greece	Constantinople	"	Mar. 1909	C.P.R. Minnewaska	" 16
16	"	Husband	70	No	—	—	Husband: David Lysander, Carbonado Wash	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk.	Br	Bl	Small wart right eye	Belgium	Gilz	Quebec	Apr. 1908	C.P.R. Canada	" 16
17	"	Father	—	No	—	—	— Father;	"	"	"	"	"	"	—	—	Med	Br	Bl	None	"	"	"	"	C.P.R. Canada	" 16
18	No	Self	80	No	—	—	— Brother: Chas. Obrecht, (-) Seattle, Wash	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	"	"	Ghent	"	July 14, 1907	C.P.R. Minnewaska	" 16
19	Yes	"	300	No	—	—	— Friend: David Lysacker, Carbonado, Wash	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br	"	"	Arschot	"	July 1910	C.P.R. Montreal	" 16
20	"	Husband	—	Yes	01-07	Mo.	Jul. 1907 "	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk.	Dk	Br.	"	France	Flandria	N.Y.	Mar. 1901	C.P.R. Arcadia	" 16
21	"	Self	610	Yes	10-12	Wash.	Mar 1912 No address	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Br	Br	"	Greece	Pardia, Crete	Boston	Oct. 1910	C.P.R. Themistocles	" 17
22	"	"	100	"	08-11	"	— 1911 "	"	"	"	"	"	"	5	6	Dr.	Blk	Dk	"	Turkey	Constantinople	N.Y.	Apr. 1908	C.P.R. Themistocles	" 17
23	"	"	50	"	09-12	Van. Dto	Mar 1914 "	"	"	"	"	"	"	5	6½	Med	Br	Br	"	Crete	Flandria	Boston	April 1909	C.P.R. Minnewaska	" 17
24	"	"	75	"	09-11	"	Sept 1911 "	"	"	"	"	"	"	5	9½	Dr	"	"	"	"	Kania	N.Y.	Oct 1909	C.P.R. Minnewaska	" 17
25	"	"	90	"	1912	Minn.	Apr 1912 Friend: Ernest Goodall, Arden, Wash	"	"	"	"	"	"	5	11	Fr.	Lt	Bl	"	Scotland	Edinburgh	St John	Aug. 6 1912	C.P.R. Athenia	" 17
26	Yes	"	60	No	—	—	— Friend: Mrs Lindbloom Davenport, Wash.	"	"	"	"	"	"	5	11	Med	Br	Br	"	Sweden	Elmhant	"	Apr. 1912	C.P.R. Emp. Britain	" 17
27	Yes	"	45 Yrs.	Yes	09-12	Wash	Feb 1912 No address	"	"	"	"	"	"	5	9½	Dr	Blk	Dk	"	Greece	Salonica	N.Y.	May 1909	C.P.R. Minnewaska	" 17
28	"	"	70	"	11-12	Van. Dto	Mar 1912 Brother: Henry Anderson, Manhattan Hotel, Spokane, Wash.	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Br	Bl	"	Sweden	Wexiegebro	N.Y.	Apr. 1911	C.P.R. Baltic	" 18
29	Yes	"	50	No	—	—	— No address	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	"	"	"	Lingsele	Quebec	Mar. 1911	C.P.R. Royal Edward	" 18
30	"	"	110 Yrs	Yes	06-12	Van Dto	July 15, 1912 Wife: Apolonia Hartung, R.F.D. #1, Portland Ore.	"	"	"	"	"	"	6	1½	"	"	"	"	Austria	Tyrol	N.Y	June 14 1906	C.P.R. Noordam	" 19

C. P. R..... Canadian Pacific Railway

CLASS D.

Arthur Modeina
Obed S. Davis
Walter H. Stowers

Dela E. Towne
Immigrant Inspector.

Copied on 546 by W.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3 Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 9

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Beck (Pinnacy WHS Primary WHS)	Lewis	29	M	S	Laborer	Yes	Yes	Russia	Polish	Canada	Cranbrook BC	No relative	Wash	Spokane
2	Marrowich	John	27	M	S	Coalminer	"	"	Austria	Croatian	"	Kamloops BC	"	"	"
3	Ouzounis (Primary WHS Primary WHS)	Nick	32	M	M	Laborer	"	"	Greece	Greek	"	Calgary Alta	Wife: Vassalia Ouzounis Pirgos Ilias Greece	"	"
4	Povica (Pach) (Primary WHS Primary Cancelled)	Joseph	28	M	M	Coalminer	"	"	Austria	Croatian	"	Kamloops BC	Wife: Kathrin Pach Lowiney, Austria	"	"
5	Erickson V-1337 (Primary Cancelled)	John	26	M	D	Concrete Worker	"	"	Sweden	Scand	"	Calgary Alta	No relative	"	Centralia
6	Yushka	George	26	M	D	Carpenter	"	"	Russia	Lithuanian	"	Medicine Hat Alta	Brother: A Yushka Medicine Hat, Alta	"	Spokane
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
111	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

1917

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF JUL 1913 , 191 Class: "D"

(OVER.)

No. on list.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50; and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institutions for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	$50	Yes	04-08	Van. Pks	—1908	Brother: Mike Beck. Spokane, Wash.	No	No	No	No	Good	No	5 8	Med	Pr	Bl	Pock marked	Russia	Lonzo.	Ney	—1904	CPR Montreal	July 23 1913
2	"	"	100	"	05-10	"	June 9/10	No address	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"	None	Austria	Poshiga	"	—1905	CPR St Paul	" 23
3	"	"	8	"	09-11	"	Sept. 1911	"	"	"	"	"	"	"	5 4½	Dk	Br	Br.	"	Greece	Pergoddion	"	1909	CPR Montreal	" 23
4	"	"	21	"	06-10	"	—1910		"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Br	Bl	"	Austria	Lovinoy	"	—1906	CPR Montreal	" 23
5	"	"	80	"	09-11	"	July 1911	Uncle: Andrew Erickson. Centralia. Wash	"	"	"	"	"	"	5 9	"	Fr	Br	"	Sweden	Javelv	"	Dec'r. 1909	CPR Majestic	" 24
6	"	"	No	No	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5 8	"	Br	Gr	Pearowchin	Russia	Gorlova	Quebec	May 21 1912	CPR Saturnia	" 24
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
0																									

C. P. R..... Canadian Pacific Railway

Arthur McLeina
Walter H. Stowell 11—4673

Bela Gruen
Immigrant Inspector.

Copied on - 548 - by W.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 237 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 10

11—1604

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

431

1	2		3		4	5	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Primary WHS Bicknell	Orville 11215/1948	55		m.	m	Farmer	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Lethbridge Alta	Bro: Arthur Bicknell, Lethbridge Alta	Wash	Spokane
2	Bicknell Primary WHS (Wife)	Stella	40		f	m	None	"	"	"	Scotch	"	"	"	"	"
3	Bonnieman Primary WHS	William	30		m	m	Farmer	"	"	"	"	"	"	Brother: John Bonnieman Lethbridge, Alta	"	"
4	Bonnieman Primary WHS (Wife)	Laura	27		f	m	None	"	"	"	"	"	"	Bro in Law: "	"	"
5	Bonnieman Primary WHS (Dau)	Muriel	3		f	D.	"	No	No	"	"	"	"	Uncle: "	"	"
6	Bonnieman Primary WHS (Dau)	Esther	2		f	D.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Bonnieman Primary WHS (Son)	(Baby - not named)	—	11	f	D.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Foote Primary (WHS)	Minnella	29		f	m	"	Yes	Yes	"	"	"	Moosejaw Sask	No relative	Ore	Portland
9	Foote Primary (WHS) (Son)	Jean	6		f	D.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Foote Primary (WHS) (Son)	Calvin	4		m	D.	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
11	Grant Primary WHS.	James	37		m	D.	Builder - Carpenter	Yes	Yes	"	"	"	Medicine Hat, Alta	Sister: Mrs. F. Dennis, Calgary, Alta	Wash	Tumbstone
12	Henderson Primary O.A.D	Kenneth	26		m	S.	Miller	"	"	"	German	"	Okotoks, Alta	Father: R. J. Henderson, Okotoks Alta	"	Spokane
13	Hume	Robert	22		m	S	Time Clerk	"	"	"	Scotch	"	Waldo, B.C.	Mother: Marion Hume, Ennis Ont	"	"
CANCELLED	Lowe Arrived Jun 13: Not Passed Excluding Reason) WHS Primary	John	53		m	m	Laborer	"	"	"	English	"	Revelstoke, B.C.	Brother: Wm Lowe, Wolcaw, Staffordshire, England	"	"
15	Mc Innis Primary WHS	Mary	68		f	Wd	None	"	"	"	Scotch	"	Kincaid	Son: Archie Mc Innis Pincher, Alta	"	Bonners
16	Ratcliffe Primary (WHS)	Thomas 11215/1948	41		m	M.	Farmer	"	"	"		"	Auburn, Ont.	Sister: Mrs Jas Higgin bottom Auburn, Ont	"	Spokane
17	Archer Primary B.C.S	John	30		m	D	Odd Jobber	"	"	"	"	"	Calgary Alta	No relative	"	"
18	Smith Primary B.C.S	(Clarence) B	35		m	S.	Carpenter	"	"	"	English	"	Edmonton, Alta	"	Calif	Berkeley
19	Christie Primary (WHS)	Alex	39		m	D	Machinist	"	"	"	Scotch	"	Calgary, Alta	Uncle: Geo Whittow, Des Oronto, Ont	Wash	Spokane
20	B51	John	13		m	S.	None	"	"	"	"	"	Cranbrook, B.C.	Father: James Hyslop, Cranbrook, B.C.	"	"
21	Hyslop Primary (WHS)	William	34		m	m	Farmer	"	"	"	"	"	Edmonton, Alta	Mother: Mrs D.J. Dezell Wingham, Ont	Cal	Los Angeles
22	Ramsey Primary (WHS) (Wife)	Nadia	35		f	m	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Ramsey Primary (WHS) (Dau)	Ida May	10		f	D.	"	"	"	"	"	"	"	Grandmother: "	"	"
24	Alexander B51	James	22		m	D.	Logger	"	"	"	Irish	"	Cranbrook B.C.	Brother: Robert Alexander, Vancouver B.C.	Ida	Rumma Ferry
25	Goddard Primary B.C.S	Stewart	36		m	m.	Business Manager	"	"	"	English	"	Toronto, Ont	Father: Wm Goddard, Toronto, Ont.	Wash	Spokane
26	Goddard Primary B.C.S (Wife)	Minnie	29		f	m	None	"	"	"	"	"	"	Father in Law: "	"	"
27	Goddard Primary B.C.S (Son)	John	7		m	D	"	No	No	"	"	"	"	Grand Father: "	"	"
28	Hill (Maxi) Primary (WHS)	Charles	23		m	m	Oil miner	Yes	Yes	"	Finnish	"	Kimberley, B.C.	Wife: Mary Hill Phoenix B.C.	"	"
29	Hughes Primary (WHS)	Charlotte	50		f	Wd.	None	"	"	"	Irish	"	Penticton, B.C.	Daughter: Helena Hughes Cranbrook B.C.	"	"
30	Mc Dill Primary (WHS)	Herbert	29		m	S	Farmer	"	"	"	Scotch	"	Castor, Alta	No relative	"	"
112	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

#1, Vernon Bicknell, Age 11, U.S.C

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A SEAPORT OTHER THAN A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE ADMITTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF JUL 1913, 191

CLASS E

(OVER.)

11—1304

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
o. n st.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																									1913
Yes	Prof.	U.S.	Yes	1908	Van. Dis.			No address given	No	No	No	No	Good		5	6	Med.	Gr.	Bl.	None	U.S.A.	Mass.	Eastport Ida.	June 25/13	C.P.R.	June 25
"	Dressm.	"	"	1903					"	"	"	"	"	"	5	4	"	Br.	Br.	"	"	River Falls, Wis.	"	"	C.P.R.	" 25
"	Prof.	Cr.	"	53-05	"	Manitoba			"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Marshall, Minn.	"	"	C.P.R.	" 25
"	Mustang	—	"	Yes	"	Man.			"	"	"	"	"	"	5	—	"	Br.	Bl.	"	"	Pyong, Sa.	"	"	C.P.R.	" 25
No	—	—	No	—					"	"	"	"	"	"	—	—	"	Br.	Bl.	"	Canada	Lethbridge	"	"	C.P.R.	" 25
"	—	—	"	—					"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Br.	"	"	"	"	"	C.P.R.	" 25
"	—	—	"	—					"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	C.P.R.	" 25
Yes	Mustang	Cr.	No	—				Husband: Alex Foote, 153 Hamlet St., Portland, Me.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Cranbrook, B.C.	"	"	C.P.R.	" 25
No	—	—	No	—					"	"	"	"	"	"	—	—	"	Dk.	Bl.	"	"	Moosejaw, Sask.	"	"	C.P.R.	" 25
"	—	—	"	—				Friend: T. Merritt, Langley Prairie, B.C.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	C.P.R.	" 25
Yes	Dress.	150	Yes	03-12	Van. Dis.			Dr. A. Buttner, 1262½ Howard St., Spokane, Wash.	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	"	Ottawa,	"	"	C.P.R.	" 25
"	"	Cr.	"	03-12	Vancouver, B.C.				"	"	"	"	"	"	6	2½	"	Br.	Bl.	"	"	Kingsville, Ont.	"	"	C.P.R.	" 25
"	"	Cr.	"	1913	Van. Dis.				"	"	"	"	"	"	5	8	Dr.	"	"	"	"	Erich, Ont.	"	"	C.P.R.	" 25
"	—	—	"	09	"	Wash.	Jan 1911	Brother: Wm. Edw. Bowers, Billsboro, Wash.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Br.	"	England	Lindley, Worcestershire	Halifax	Mar. 1907	C.P.R. Unknown	" 25
"	"	Cr.	"	09	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	3	Med.	White	Bl.	"	Canada	Toronto	Eastport Ida.	June 25/13	C.P.R.	" 25
"	"	Cr.	"	1913	Van. Dis.	Dec.	1912	Friend: Ted Dobrowolski, 2920 Ash St., Spokane, Wash.	"	"	"	"	"	"	6	—	"	Br.	Br.	"	"	Auburn Ont.	"	"	C.P.R.	" 25
"	"	3rd	No	—				Doctor: Mrs. E.A. Smith, 1825 Third St., Spokane, Wash.	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	Scotland	Glasgow	Montreal	June 1903	C.P.R. Parisian	" 26
"	"	Sec.	Yes	11-09	Van. Dis.				"	"	"	"	"	"	6	—	"	"	"	"	M.D.A.	Lorraine	Eastport Ida.	June 26/13	C.P.R.	" 26
"	"	3rd	"	Mch. 1913	Spokane, Wash.			Sister: Mrs. Lennie Olmsted, 1913 River Ave., Spokane, Wash.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Scotland	Forres	N.Y.	Aug. 1895	C.P.R. Lorraine	" 28
"	Father	1st	"	Mch. 1913	"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Hamilton	Halifax	31	C.P.R. Unknown	" 28
"	Prof.	Sec.	"	03-12	Van. Dis.				"	"	"	"	"	"	6	—	"	"	Gr.	"	Canada	Toronto	Eastport Ida.	June 28/13	C.P.R.	" 28
"	Mustang	—	"	—	—				"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Clinton, Ont.	"	"	C.P.R.	" 28
"	Father	—	"	—	—				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Bl.	"	"	Wingham, Ont.	"	"	C.P.R.	" 28
No	Prof.	3	No	—	—			Sister: Mrs. J. Regan, 2111 Euclid Ave., Spokane, Wash.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	Ireland	Enniskillen	St. John	Apr. 15, 1910	C.P.R. Lake Manitoba	" 29
Yes	"	150	Yes	05-05	Van. Dis.		1895		"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Br.	"	Canada	Toronto, Ont.	Eastport Ida.	June 29/13	C.P.R.	" 29
"	Mustang	—	"	1913	Chicago	June 1913		Aunt: Mrs.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Gr.	"	"	Mitton Ont.	"	"	C.P.R.	" 29
"	Father	—	"	1913	"	June 1913		Brother: Wat Nixx, (—) Spokane, Wash.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Toronto Ont.	"	"	C.P.R.	" 29
"	Prof.	60	No	—	—			Friend: Mrs. Ella Hoxsey, (—) Spokane, Wash.	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	"	Finland	Quebec	Quebec	June 1903	C.P.R. Empress Ireland	" 30
"	"	75	No	—	—	—	—	(—) Spokane, Wash.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Canada	St. John N.B.	Eastport Ida.	June 30/13	C.P.R.	" 30
"	"	125	Yes	04-09	Van. Dis.	Apr. 1912		No address	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	U.S.A.	Meadville Pa.	"	"	C.P.R.	" 30

L.P.C.

C.P.R. --- Canadian Pacific Ry.

CLASS E.

Arthur Modeina
Abel S. Davison
Walter H. Stowers

Bela E. Tower
Immigrant Inspector.

Copied on - 5-48-Dup. W. M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 11

11—1594

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1 *	Frisk	Primary Canada	11	3	M. None	Yes	Yes	Canada	Scand	Canada	Wardner, B.C.	Husband: Erick Frisk Wardner, B.C.	Wash.	Mooksock
2	Glenn	Herbert	26		M Farmer	"	"	"	German	"	Iron Springs, Alta.	No relative	"	Spokane
3	McPhail	Lachlan	24		M Farm Laborer	"	"	"	Scotch	"	Woodbridge, Ont	Brother: Kenneth McPhail, Edmonton, Alta	"	"
4	McPhail	Murdock	22		M "	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Somerville	Lodyard	58		M Farmer	"	"	"	"	"	Bassano, Alta	Son: Milo Somerville Bassano, Alta	Ore.	Fremonter
6	Somerville	Ella	52		F M None	"	"	"	English	"	"	"	"	"
7	Alexapolos	James	36		M M Laborer	"	"	"	Greek	"	Calgary, Alta	Brother: Jno Alexapolos Larissa, Greece.	"	"
8	Bull	Annie	55		F Wd. None	"	"	"	Scotch	"	Montreal, Que	Son: Albert Brewer, Montreal, Que.	Wash.	Spokane
9	James	Wm R	44		M M Farmer	"	"	"	Irish	"	Brocket, Alta	No relative	"	Reardon
10	Keller	Alex	45		M D Carpenter	"	"	"	English	"	Toronto, Ont	Brother: George Keeler, Toronto, Ont	Ore.	Portland
11	McArthur	Wm	39		M M Fruit Farmer	"	"	"	Scotch	"	Calgary, Alta	Brother: James McArthur, Calgary, Alta	Ore.	Umatilla
12	Moa	Olaf	34		M D Laborer	"	"	"	Scand	"	Cranbrook, B.C.	Brother: Edward Moa, Tunaberg, Sweden	Cal.	Corning
13	CAS-31-39 Sondel		39		F M None	"	"	"	Bohemian	"	Hosmer, B.C.	Sister: Mrs. Anna Dewick, Hosmer, B.C.	Wash	Spokane
14	Sondelicek	Annie	11		F D	"	"	"	"	"	"	Aunt;	Ore	Sherwood
15	Sondelicek (dau)	Edwin	9		F D	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	Sondelicek (dau)	CIA 21-16083 6-30-39	7		F D	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Sondelicek (dau)	Mary	5		F D	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18 *	Brown	Edward	36		M M Farmer	Yes	Yes	"	Irish	"	Prince Albert, Sask.	Cousin: James Pollock, Annie Albert, Sask. Canada	"	Salem
19	Brown (wife)	Elizabeth	26		F M None	"	"	"	Eng	"	"	"	"	"
20	Brown (Son)	Emmet	5		M S "	—	—	"	Irish	"	"	"	"	"
21	Brown (Son)	Wesley	3		M S "	—	—	"	"	"	"	"	"	"
22	Brown (Son)	William	1		M S "	—	—	"	"	"	"	"	"	"
23	Birch	Nathan P.	21		M D Laborer	Yes	Yes	"	Hebrew	"	Michel B.C.	Mother: Amelia Birch Hull, England	"	"
24	Crerar	Allen	33		M D Stone mason	"	"	"	Scotch	"	"	Bro: John Crerar 232-1st W, Calgary, Alta	Wash	Spokane
25	Dagnon	Peter	30		M D Laborer	"	"	"	French	"	Fernie B.C.	Brother: Archie Dagnon, St Catherine, Que. Can.	"	"
26	Hood	Neil Alexander	28		M D. Clerk.	"	"	"	Scotch	"	Calgary, Alt.	Mother: Sarah Hood Banff, Alta	Ida	Sandpoint
27	Luft	Philip	24		M D. Bottler	"	"	"	German	"	"	Father: Adam Luft Calgary, Alta	Wash.	Spokane
28	Pettitt	George	24		M D Cook	"	"	"	English	"	Michel B.C.	Uncle: Sutton Hull, Gleichen, Alta, Canada.	"	Endicott
29	Clifford	Silas D	56		M M Farmer	"	"	"	"	"	Wittenberg, Alta	Daughter: Mrs. E. E. Berlinger, Brooks, Alta, Canada	"	Spokane
30	Clifford (wife)	Ida	55		F M None	"	"	"	"	"	"	"	Ore	Portland
31	NOT USED												"	"

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

*1: Allen Wm Frisk, age 8, U.D.C.
*18: Pearl Brown, age 9, U.D.C.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF JUL 1913, 191 — CLASS E

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or kept in institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																							M13
1	Yes	Husband	50	Yes	11-06	Var. Pts	Daughter: McLaura Allison, Wenatchee, Wash	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Br	Gr	None	Sweden	Kernland	N.Y.	about 1876	CPR	Unknown	July 1
2	"	Deaf	150	"	87-05	"	Son in Law: Jos. McCormick, (—) Spokane Wash	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	U. SA.	Redonna Co	Eastport Ida	July 13	CPR	"	1
3	"	"	55	No	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	"	Canada	Woodstock, Ont	"	"	CPR	"	1
4	"	"	39	Yes	12 13	Vt.	Mar 1913	"	"	"	"	"	"	6	—	"	"	"	"	"	"	"	"	CPR	"	1
5	"	"	30	"	55-08	Var. Pts	Daughter: Nellie Diebeck, Freewater Ore	"	"	"	"	Chron. Consumption	"	5	10	"	"	"	"	USA	Ripley Ind	"	"	CPR	"	1
6	"	Husband	—	"	60 08	"	"	Nov 1908	"	"	"	"	Good	"	5	8	"	Blk	Bl	"	"	"	"	CPR	"	1
7	"	Deaf	50	"	02-11	Oregon	No address	Aug 1911	"	"	"	"	"	"	5	6	Blk	Br	Br	"	Greece	Konsessos	Petersburg Ru	Dec 13 1902	CPR	Unknown	"	2
8	"	"	6	"	1911	Var. Pts.	Sister: Mrs Jane McCrary, Reardan, Wash	1911	"	"	"	"	"	"	5	—	Med	Br	Gr	"	Scotland	Shentler	Montreal	Sept 1891	CPR	Unknown	"	2
9	"	"	36	"	69-98	"	Wife: Lorena James, 1191 Detroit St, Portland	Oct 1912	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Br	Hzl	"	U. SA.	Union Mills, Ia.	Eastport Ida	July 13	CPR	"	2
10	"	"	100	"	1905	"	No address	1905	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	"	"	"	Canada	Pamphleton Ont	"	"	CPR	"	2
11	"	"	50	"	" 13	"	Wife: Myra McCausland, [illegible]	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	"	"	"	Ottawa, Ont	"	"	CPR	"	2
12	"	"	200	"	03-8	Wash	No address	1913	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	Br	Bl	"	Norway	Tunsberg	N.Y.	Sept 1905	CPR	Unknown	"	2
13	"	Husband	1st	No	—	—	Husband: Albert Pendelcak, As Returned Home Sister	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Gr	"	Bohemia	Hichin	St John	Apr. 1909	CPR Mont Empire	"	2
14	"	Father	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Bl	"	"	Brunch	"	"	CPR	"	2
15	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	StBr	Gr	"	"	"	"	"	CPR	"	2
16	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Br	Bl	"	"	"	"	"	CPR	"	2
17	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Canada	Michel BC	Eastport Ida	July 13	CPR	"	2
18	Yes	Deaf	100	Yes	74-05	N Dak.	Father: Wm J. Brown, Salem, Ore	Feb 1905	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Bl	"	"	Patton, Pa	"	" 3-13	CPR	"	3
19	"	Husband	—	"	86-05	"	Father in Law: " Step father: "	1905	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	USA	Oneida, Neb	"	"	CPR	"	3
20	—	—	—	No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Canada	Pa Albert Sask	"	"	CPR	"	3
21	—	—	—	"	—	—	"	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	CPR	"	3
22	—	—	—	"	—	—	"	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	CPR	"	3
23	Yes	Deaf	7	Yes	Visit	Minn	No address	—	"	"	"	"	"	"	5	11½	"	"	"	"	Ocean	—	Halifax	Mch 1910	CPR	Cambrian	"	3
24	"	"	10	No	—	—	Uncle: John Crevar, 15th N.W., Spokane Wash	—	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Canada	New Glasgow N.S.	Eastport Ida	July 13	CPR	"	3
25	"	"	75	Yes	02-12	Mont	Friend: Nick Rande, Sandpoint Idaho	Dec 1912	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Blu	"	"	"	St Catherine NS	"	"	CPR	"	3
26	"	"	70	"	10-11	Cal	No address	Dec 1911	"	"	"	"	Convalescent from Typhoid Fever	"	5	10	"	"	Br	"	"	Thos Cove Mass	"	"	CPR	"	3
27	"	"	101	"	1911	Wash	Friend: Adam Weidz, Endicott, Wash	—	"	"	"	"	Good	"	5	10	Med	Br	Bl	"	Russia	Dorotov	Quebec	Mar 1913	CPR Lake Champlain	"	3
28	"	"	24	"	05-09	"	—	—	"	"	"	"	"	"	6	1	"	"	"	"	England	Ipswich	N.Y.	Mar 1905	CPR Pamponia	"	3
29	"	"	260	"	57-06	Var.	No address	Nov. 1906	"	"	"	"	Chronic Nephritis	"	5	6	"	"	Hzl	"	U.SA.	Lanark, Ills	Eastport Ida	July 13	CPR	"	4
30	"	Husband	—	"	58-06	"	"	Nov. 1906	"	"	"	"	Diabetes Rheumatism	"	5	6	"	Gr	Bl	"	"	Cleveland, Ohio	"	"	CPR	"	4

C.P.R. --- Canadian Pacific Ry CLASS E.

Arthur Molenaux
Abed S. Davis

Belle C. Brown
Immigrant Inspector.

11—1504 R.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 12 11—1504

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Grobner	Konrod	41		M D	Farmer	Yes	Yes	Canada	German	Canada	Stettler, Alta	No relative	Ore	Oregon City
2	Henry	Artus	33		M D	"	"	"	"	English	"	Granum, Alta		Wash	Spokane
3	Irvine	Drummond	29		M S	Clerk	"	"	"	Scotch	"	Calgary, Alta	Father: P. J. Irvine, Aberfeldy, Scotland	"	"
4	Lamb	Homer L.	29		M M	Farmer	"	"	"	English	"	Stettler, Alta	Brother: R. E. Lamb, Rowley, Alta	"	"
5	Lamb (wife)	Bertha May			F M.	None	"	"	"	German	"	"	Brother in Law:	"	"
6	Lamb (son)	Lloyd R.	—	2	M S	"	—	—	"	English	"	"	Uncle:	"	"
7	MacDonald	Katherine	60		F S	"	Yes	Yes	"	Scotch	"	Edmonton, Alta	"	"	"
8	O'Brien	Walter	31		M S	Lumberman	"	"	"	Irish	"	Cranbrook, B.C.	No relative Father: Wm O'Brien, St John, N.B.	"	Montana
9	Person	Benjt Alfred	43		M D	Missionary	"	"	"	Canada	"	Medicine Hat, Alta	Brother: B. Person, Halmstad, Sweden	Ida	Rose Lake
10	Robb	Lewis	37		M M	Farmer	"	"	"	English	"	Coronation Alta		Wash	Hoquiam
11	Carmichael	John	22		M S	Teamster	"	"	"	Irish		Edmonton Alta	No relative Father: R. J. Carmichael, Edmonton, Alta	Cal.	Earlimart
12	Weitzel	Adam F	52		M S	Farmer	"	"	"	German	"	Calgary Alta	Brother: O. Weitzel, Three Hills, Alta	Wash	Johnson
13	Weitzel (Bro)	Menon H	55		M S	"	"	"	"	"	"	"		"	Cle Elum
14	Bloch	Thomas C.	25		M M	Commercial Traveler	"	"	"	Scotch	"	Regina Sask	Father: David Bloch, Glasgow, Scotland	"	"
15	Bloch (Wife)	Amelia	26		F M	None	"	"	"	Irish	"	"	Father in Law:	Cal.	San Diego
16	Mitchell	Albert E.	24		M S	Laborer	"	"	"	English	"	Hovely, Alta	Mother: Mrs Alice Mitchell, 46 Downing St, London, England	"	"
17	Oulton	Fred	40		M M	Coal miner	"	"	"	Scotch	"	Nelson B.C.	Brother: John Oulton, Doaksville, N.B.	Wash	Walla Walla
18	Alder	William	60		M M	Farmer	"	"	"	English	"	Grass Lake, Alta	Wife: Emma Alder, Grass Lake, Alta	Ida.	Davenport
19	Chrystal	Andrew	56		M M	Stonemason	"	"	"	Scotch	"	Cranbrook, B.C.	Sister: Mary Ann Conway, Cranbrook, B.C. Canada.	Wash	Alma
20	Day	Albert J.	43		M M	Farmer	"	"	"	Irish	"	Medicine Hat Alta	Wife: Dora Day, Medicine Hat, Alta Canada	"	Seattle
21	Wolstenholme	John	26		M S	Carpenter	"	"	"	English	"	Kitchener B.C.	Mother: Alice Wolstenholme, Rotcliff, England	Cal.	San Francisco
22	Judge	William	63		M M	Retired merchant	"	"	"	Irish	"	Orangeville, Ont	Daughter: Mrs H. D. Dean, Medicine Hat, Alta	Wash	Spokane
23	Judge (wife)	Jane E.	61		F M	None	"	"	"	"	"	"	"	Cal.	Berkeley
24	McKay	Rod K	66		M Wd	Laborer	"	"	"	Scotch	"	Cranbrook BC	No relative	"	"
25	Rogers	Edward	21		M S	Farm Laborer	"	"	"	English	"	Maple Creek Sask.	"	Mont	Big Falls
26	Stewart	Samuel	37		M M	Farmer	"	"	"	Scotch	"	Brant, Alta		Wash	Spokane
27	Bland	Henry	29		M S	Cement finisher	"	"	"	English	"	Calgary, Alta	Sister: Sarah Bland, Hartlepool, England	Ore	Pink
28	Barr	Jessie	55		F Wd	None	"	"	"	Scotch	"	Fernie B.C.	Son: James Barr, Fernie B.C.	Wash	Spokane
29	Barr	Mary	26		F S	Domestic	"	"	"	"	"	"	Brother:	"	"
30	Barr (Dau)	Jessie	7		F S	None	No	No	"	"	"	"	Uncle	"	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF ~~July~~ 1913, 191~

CLASS E

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution, or care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.	Complexion. Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																							1913
1	Yes	Deaf	150	Yes	1904	Van. Dto	Friend: Peter Kerr, Oregon City, Ore	No	No	No	No	Good	M.	5	9	Med Br	Gr	None	Germany	Grosswittke	Baltimore	Dec 1899	C.P.R. Willerhad	July 4
2	"	"	65	"	80-06	"	Father: Geo. Henry, Jul. 1912 (-) Spokane, Wash	"	"	"	"	"	"	5	6	" "	"	"	U. S. A.	Danville Ill.	Eastport Ida	Jul 4-13	CPR	" 4
3	"	"	35	"	Transit	Portland	Jan 1905 - No address	"	"	"	"	"	"	5	6½	" "	"	"	Scotland	Aberfelder	Portland	Jan 1905	CPR Dominion	" 4
4	"	"	100	"	84-85	Van. Dto	Oct 1910 - No address	"	"	"	"	"	"	5	11	" "	"	"	U.S.A.	Havana Kans	Eastport Ida	Jul 4-13	CPR	" 4
5	"	Husband	—	"	94-10	"	Oct 1910 - "	"	"	"	"	"	"	5	3	" "	"	"	"	Belfast Kans	"	"	CPR	" 4
6	—	—	+	No	—	—	— "	"	"	"	"	"	"	—	—	" "	Bx	"	Canada	Rowley, Alta	"	"	CPR	" 4
7	Yes	Deaf	40	Yes	93-96 09-12	Van. Dto	Oct 1912 - Brother: Norman Macdonald Ukandahee Wash	"	"	"	"	"	"	5	1	" "	"	"	"	Brockville Ont	"	"	CPR	" 4
8	"	"	40	"	09-13	"	Jul 1, 1913 - No address	"	"	"	"	"	"	5	6	" "	"	Scar cut edge of right eye	Ireland	B. Cleary	St John	About 1896	CPR Umsaan	" 4
9	"	"	400	"	9705	Van. Dto	-1907 -	"	"	"	"	"	"	5	3½	" "	"	None	Sweden	Holmstad	N.Y.	May 1, 1897	CPR Lucania	" 4
10	"	"	1740	"	76-06	Van	Mar 1906 - Friend: D. E. Davis, Centermart Cal.	"	"	"	"	"	"	5	8	" "	"	"	U.S.A.	Parsons Kans	Eastport Ida	Jul 4-13	CPR	" 4
11	"	"	3	"	Van trips 10-12	Van. Dto	Sept 1912 - Friend: John Stewart, Johnson Wash	"	"	"	"	"	"	5	10	" "	Gr	"	Canada	Dr. Mountain Ont	"	"	CPR	" 4
12	"	"	38	"	Visit 1913	Wash	May 1913 - Mother: Mrs Josher Evans, Cle Elum, Wash	"	"	"	"	"	"	5	10½	" "	Br	"	"	Redgetown Ont	"	5-13	CPR	" 5
13	"	"	365	"	Visit 1913	"	May 1913 - "	"	"	"	"	"	"	6	—	" "	"	"	"	"	"	"	CPR	" 5
14	"	"	100	"	Van trips 09-11	Van. Dto	July 1911 - No address	"	"	"	"	"	"	5	8	" "	Gr	"	Scotland	Glasgow	Montreal	Sept. 1908	CPR Dorian	" 6
15	Husband	—	No	—	—	—	— "	"	"	"	"	"	"	5	6	" "	"	"	Ireland	Cork	"	Abt. 1910	C.P.R. Carsican	" 6
16	"	Deaf	40	No	—	—	— Brother: T. A. Mitchell Walla Walla, Wash	"	"	"	"	Pregnancy	"	5	7	" "	Br	"	England	London	Quebec	Aug 1906	C.P.R. Champlain	" 6
17	"	"	240	Yes	10-12	Idaho	May 1912 - No address	"	"	"	"	Wood	"	5	8	" "	Bl	"	Canada	Baieverte NB	Eastport Ida	Jul 4 1913	CPR	" 6
18	"	"	42	"	82-83	Ills.	Jul. - Daughter: Mary Layford, Alma, Wash	"	"	"	"	"	"	5	6½	" "	"	Blue mark on bridge of nose	England	Durham	Portland	Dec 1882	CPR Dowra	" 7
19	No	"	70	"	79-83	Van. Dto	Oct 1900 - Son: James Chrystal (-) Seattle, Wash	"	"	"	"	"	"	5	10	" Gr	"	None	Scotland	Dame	N.Y.	Abt. 1879	CPR Ethiopia	" 7
20	Yes	"	400	"	50-02	"	Oct 1912 - No address	"	"	"	"	"	"	5	7	" "	Gr.	"	U.S.A.	Bostrup, Jr	Eastport Ida	Jul 7 1913	C.P.R	" 7
21	"	"	22	No	—	—	— "	"	"	"	"	"	"	5	9	" Br	Br.	"	England	Berry	Quebec	June 1909	Lee Champlain	" 7
22	"	"	2600	Yes	12-13	Van. Dto	Jul 1913 - "	"	"	"	"	"	"	5	6	" Gr	Br.	"	Ireland	Kilcoon	"	-1890	CPR Umsaan	" 8
23	"	Husband	—	No	—	—	— "	"	"	"	"	"	"	5	4	" Br	Br	"	Canada	Orangeville Ont	Eastport Ida	Jul. 8 1913	C.P.R	" 8
24	"	Deaf	250	Yes	74-10	Van. Dto	-1910 - Dr: H. McKay, Big Falls, Mont	"	"	"	"	"	"	5	7	" "	Gr	"	"	Stelling Centre Ont	"	"	CPR	" 8
25	"	"	65	"	-1912	"	Nov. 1912 - Friend: J. O. Cotant, (-) Spokane Wash	"	"	"	"	"	"	5	8	" "	Br	"	England	Richmond	Halifax	May 5, 1905	CPR Bovanan	" 8
26	"	"	60	"	76-08	Van Dto	Abt. 3 - Wife: Nellie Stewart, Link, Ore	"	"	"	"	"	"	5	10	" "	Gr	"	U.S.A.	Lehi, Utah	Eastport Ida	Jul 8 1913	C.P.R	" 8
27	"	"	50	No	—	—	— No address	"	"	"	"	"	"	5	7	" "	Haz	"	England	Hartlepool	St John	Abt 1910	CPR Carsican	" 9
28	"	"	10	Yes	1912	Wash	Dec. 1912 - Friend: Mrs Dennett, 412 So. McClellan, Spokane, Wash	"	"	"	"	"	"	5	1	" Gr	Bl	"	Scotland	Gallaton	Quebec	Oct. 1904	CPR Pictian	" 10
29	"	"	5	"	1912	"	Jul. 1912 - "	"	"	"	"	"	"	5	2½	" Br	Haz	"	"	Hamilton	"	Oct. 1904	CPR Pictian	" 10
30	No	—	—	No	—	—	— "	"	"	"	"	"	"	—	—	" Bl	"	"	Canada	Fernie BC.	Eastport Ida	Jul 10 1913	C.P.R.	" 10

C.P.R. --- Canadian Pacific Ry.

CLASS E. Arthur McInnis
Obed S. Davis
11—1504

Bela O. Towne
Immigrant Inspector.

Copied on 5-4-8 by W.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 13 11—1504

PORT OF EASTPORT, IDAHO

1	✓	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.		NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	✓	*Becker	Clara	32		F M	None	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Edmonton, Alta	No relative	Ore	Salem
2	✓	Becker (son)	Harold	2		M S	"	—	—	"	German	"	"	"	"	"
3	✓	Becker (Son)	Fred	5		M S	"			"	"	"	"	"	"	"
4	✓	Carter	Charles	28		M S	Domestic	Yes	Yes	"	English	"	Cranbrook, B.C.	"	Wash	Spokane
5	✓	Cloninger	David	50		M M	Farmer	"	"	"	"	"	Red Deer, Alta	"	Ore	Scottsburg
6	✓	Decoster	Henri Lossi	37		M M	Coalminer	"	"	"	Flemish	"	Coleman, Alta	Brother: Albert Decoster, Forchein, Belgium	Wash	Seattle
7		Decoster (wife)	Juliett	37		F M	None	No	No	"	"	"	"	"	"	"
8	✓	Goforth	Hugh	37		M M	Farmer	Yes	Yes	"	Scotch	"	Delia, Alta	Brother: Wm Goforth, Delia, Alta	"	Farmington
9		Goforth (wife)	Bessie	25		F M	None	"	"	"	English	"	"	Bro in Law; "	"	"
10	✓	Goforth (dau)	Allene	2		F S	"			"	Scotch	"	"	Uncle:	"	"
11	✓	Robinson	Henry	27		M S	Farm Labour	Yes	Yes	"	English	"	Edmonton, Alta	Bro: Frank Robinson, Edmonton, Alta	"	Spokane
12	✓	Vandeuren (dau)	Bertha	16		F S	None	"	"	"	Flemish	"	Coleman, Alta	Uncle: Albert Decoster, Forshein, Belgium	"	Seattle
13	✓	Vandeuren	Germain	12		M S	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
14	✓	Vandeuren (dau)	Nellie	8		F S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	✓	Vandeuren (dau)	Simone	6		F S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	✓	Vandeuren (son)	Henry	3		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	✓	Badot	Felix	25		M S	Coalminer	Yes	Yes	"	French	"	Blairmore, Alta	Father: Adrien Badot, Ferschies, Belgium	"	Carbonado
DEBARRED 18		Campbell	Ernest	21		M S	Press Hand	"	"	"	English	"	Lethbridge, Alta	Bro: L.A. Campbell, Yucca Bldg. Lethbridge, Alta	"	Seattle
19	✓	Capron	Francois	31		M S	Coalminer	"	"	"	French	"	Blairmore, Alta	Bro: Jules Capron, Mons, Belgium	"	Carbonado
20	✓	*Hase	Lily	24		F M	None	"	"	"	German	"	Edmonton, Alta	Bro: Henry Just, Edmonton, Alta	Ore.	Portland
21	✓	Just (sister)	Christine	18		F S	Domestic	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	✓	Lapierre	Philip	42		M S	Laborer Lumbermill	"	"	"	French	"	Coleman, Alta	Bro: Joseph Lapierre, Coleman, Alta	N Dak	Grafton
DEBARRED 23		McDonald	Arthur	31		M S	Printsman	"	"	"	Scotch	"	Brae River, B.C.	Father: A. McDonald, 1452 Broadway E. Vancouver, B.C.	Wash	Spokane
24	✓	Shields	John	28		M S	Domestic	"	"	"	Irish	"	Cranbrook, B.C.	Father: James Shields, Hamilton, Ont	"	"
25	✓	Mutton	Alan	24		M S	Electrician	"	"	"	English	"	Lethbridge, Alta	Father; Walter Walton, Middlesex Eng.	"	Seattle
26	✓	Weaver	Roy B. 11070 8813	30		M M	Farmer	"	"	"	German	"	Three Hills, Alta	Father; M. D. Weaver, Three Hills, Alta	"	Spokane
27	✓	Wean	Bertha G.	21		F M	None	"	"	"	Irish	"	"	"	"	"
28	✓	Weston	Anton	29		M S	Laborer	"	"	"	Scand	"	Lethbridge, Alta	Bro: Hans Weston, Molde, Norway	"	"
29	✓	King	Alice	40		F Wd	None	"	"	"	England	"	Moosejaw, Sask	Sister: Mrs Laura Lambert, Moosejaw, Sask	"	"
30	✓	Larsen	Carl	30		M S	Farmer	"	"	"	Scand	"	St Paul de Metis, Alta	Father: Nils Larsen, St Paul de Metis, Alta	Ida	Grangeville
31		NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

*11: Grace Becker, 16, U.S.C.
Ralph " 15 "
Morris " 12 "
Mabel " 10 "
Helen " 8 "

*20: Wm Hase, Eng. 3½ yrs. U.S.C.
Elsie " " 2 "

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVES AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF ....., 191 **CLASS E**

(OVER.)

11—1504

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes, or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Ft.	Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.
																											1913
1	Yes	Husband	$41	Yes	8-08	Van. Wn.	Mar. 1908	Brother: Chas Thomas, Salem, Ore	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Br	Br	None	U.S.A.	Buffalo, N.Y.	Eastport Ida	Jul 6. 1913	CPR	July 10
2	—	—	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Fr.	Hzl.	Bl	"	Canada	Sounding Creek Alta	"	"	CPR	" 10
3	—	—	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Med	"	"	"	"	"	"	"	CPR	" 10
4	Yes	Deaf	No	Yes	10-13	Wash	June 1913	No address	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Br	Br	Scar on left side throat	England	Lancaster Co.	Montreal	about 1885	CPR Unknown	" 10
5	No	"	25	"	02-06	Oregon	1906	Brother in Law: Philip Evans, Scappoose Ore	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Bl	None	U.S.A.	Portland Ore	Eastport Ida	Jul 10 1913	CPR	" 10
6	Yes	"	500	"	1906	Wn.	1906	No address	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Belgium	Burbank	St John	Feb 1908	CPR Unknown	" 10
7	"	Husband	—	No	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Gr	"	"	Geley	Halifax	Feb 1909	CPR Hereford	" 10
8	"	Deaf	260	Yes	07-09	Wash	Oct 1909	Father: Joseph Lafontaine, Farmington, Wash	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Hzl.	Bl	Scar on right side face	U.S.A.	Dalwell Mo	Eastport Ida	Jul 10 1913	CPR	" 10
9	"	Husband	—	"	07-09	Oregon	Oct 1909	Sister in law:	"	"	"	"	"	"	5	4	Fr	Br	Gr	None	"	Blodgett Ore	"	"	CPR	" 10
10	—	—	—	No	—	—	—	Grandfather:	"	"	"	"	"	"	—	—	Med	Br	Bl	"	Canada	Delia Alta	"	"	CPR	" 10
11	Yes	Deaf	45	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	6	0	"	"	Br	"	"	Toronto Ont	"	"	CPR	" 10
12	Yes	Sister	—	No	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Bl	"	Belgium	Geley	Halifax	Feb 1909	CPR Hereford	" 10
13	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk	"	Br	"	"	"	"	Feb 1909	CPR "	" 10
14	No	—	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Med	"	Gr	"	"	"	"	Feb 1909	CPR "	" 10
15	"	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	Feb 1909	CPR "	" 10
16	"	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	Feb 1909	CPR "	" 10
17	"	Deaf	Ht	Yes	1912	Wash	-1912	Friend: John Bass, Carbonado, Wash	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Canada	Robinson, Alta	Eastport Ida	Jul 11 1913	"	" 10
18	"	"	—	"	abt. 1913	L. P. C. Buffalo Ny	June 1913	Mother: Rachael Putnam, (—) Seattle Wash	"	"	"	"	"	"	6	—	"	"	"	"	Belgium	Fauchois	St John	Oct. 1908	CPR Mt Temple	" 11
19	"	"	200	No	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	Hzl	"	Canada	Toronto Ont	Eastport Ida	Jul 11 1913	CPR	" 11
20	"	Husband	125	Yes	08-13	Ore.	May 1913	No address Husband: August Hase 3823-63d E., Portland Ore. Brother Law	"	"	"	"	"	"	5	3	Fr	"	Bl	"	Belgium	Mons	Quebec	May 1909	CPR Mt Temple	" 11
21	"	Father	—	No	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	3	Med	"	Br	"	Germany	Unknown	"	-1897	CPR Unknown	" 11
22	Yes	Deaf	3c	Yes	10-13	Crofton, B.C.	Apr 1913	Friend: Joe Moreau, Crofton, Nebr	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	Br	Bl	"	"	Unknown	"	-1897	CPR Unknown	" 11
23	No	Pedestrian	125	"	07-13	Van. Wn.	Mar 1913	No address	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	"	Hzl	"	Canada	St Thomas Ont	Eastport Ida	Jul 11 1913	CPR	" 11
24	Yes	Deaf	6c	"	98-99	Iowa	-1899	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Bl	"	"	Tiverton, Ont	"	"	Ped	" 11
25	"	"	100	No	—	—	—	Friend: J McGowan, 1223-6th W., Seattle Wash	"	"	"	"	"	"	5	11	Fr	"	Bl	"	"	Hamilton Ont	"	"	CPR	" 11
26	"	"	150	Yes	03-11	Van. Wn.	Jan. 1911	No address	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	"	Hzl	"	England	Molesley	Quebec	May 1910	CPR Victorian	" 11
27	"	Husband	—	"	02-11	"	June 1911	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br	"	U.S.A.	Agr. Mich	Eastport Ida	Jul 11 1913	CPR	" 11
28	"	Deaf	70	"	08-13	Wash.	Nov. 1913	"	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	Howard Wash	"	"	CPR	" 11
29	No	"	10	"	98-13	Van. Wn.	Dec. 1913	Home: 312 Knox Ave, Morton, Wash. Brother: Nadie Cuevas, Evangeline, Ida	"	"	"	"	"	"	6	1	"	"	"	"	Norway	Molde	Quebec	Aug. 1902	CPR Junician	" 11
30	Yes	"	100	"	83-97	S. Dak.	Oct 1913	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Canada	Napanee Ont	Eastport Ida	Jul 11 1913	CPR	" 11
															6	1	Fr	"	"	"	U.S.A.	Canton, Ohio	"	Jul 11 1913	CPR	" 11

C.P.R. — Canadian Pacific Ry.
Ped — Pedestrian

CLASS E.

Andrew McSkimming
Abed S. Davis

Bela C. Emery
Immigrant Inspector.

11—1504

Copied on 5x8 film 4-5-94 W.W.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 14 — 11—1504

PORT OF EASTPORT, IDAHO

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Cleven	Henry	27		M S	Farm Laborer	Yes	Yes	Canada	Scand	Canada	Pt Paul de Me. Alta	Father: N. Cleven, Pt Paul de Medon. Alta	Idaho	Grangeville
2	Cleven	William	25		M S	"	"	"	"	"	"	"	Father: N. Cleven, Pt Paul de Medon. Alta	"	"
3	Honnig	Bernhard	58		M M	Farmer	"	"	"	German	"	Edmonton, Alta	Brother: Edward "Honnig, Nordeisney Germany	Ida	Boise
4	Radenz (mother)	Dora	22		F M	None	"	"	"	"	"	Stettler, Alta	Husband: Edward Radenz, Stettler, Alta	Ore.	Portland
5	Radenz (son)	Albert	3		M S	"	No	No	"	"	"	"	Father: "	"	"
6	Radenz (son)	Robert	2		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Radenz (dau)	Esther	—	5	F S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Riskey (nephew)	John	12		M S	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father: Otto Riskey, Stettler, Alta	"	"
9	Bainhardt	Mary	12		F S	"	"	"	"	"	"	"	Mother: Mrs Maggie Bainhardt, Cranbrook, B.C.	Wash	Spokane
10	Barrington	Thomas	21		M S	Miner	"	"	"	Irish	"	Althelmer B.C.	Sister: Mrs Harriet Clark, Thetford Que.	"	"
11	Smith	Katherine	30		F M	None	"	"	"	"	"	Regina, Sask	Husband: J.J. Smith, Regina, Sask	Cal.	Los Angeles
12	Smith (son)	Eugene	5		M S	"	—	—	"	Scotch	"	"	Father: "	"	"
13	Smith (dau)	Marie	4		F S	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
14	Smith (dau)	Marguerite	2		F S	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
15	Malone	Marie	21		F S	Companion	Yes	Yes	"	Irish	"	"	Father: E.J. Malone, 2340 Scarth St. Regina Sask	"	"
16	Opie	Edward A.	54		M M	Farmer	"	"	"	English	"	Wosa B.C.	Son: Edw. J. Opie, Victoria, B.C.	"	Bonita
17	Opie (wife)	Florence	34		F M	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Opie (dau)	Alice	23		F S	"	"	"	"	"	"	"	Brother: "	"	"
19	Opie (son)	John	16		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	Opie (son)	Otto	10		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	Stevens	Charles H	23		M S	Hdw. Clerk	"	"	"	Irish	"	Edmonton, Alta	Brother: J. Stevens, Edmonton, Alta	Wash	Spokane
22	Wygle	Archibald M	27		M S	Farmer	"	"	"	Dutch	"	Calgary Alta	Father: O.D. Wygle, Crossfield Alta	"	Ellensburg
23	Baker	Elmer	24		M M	"	"	"	"	English	"	Champion Alta	Father: David Baker, Champion, Alta	"	Spokane
24	Baker (wife)	Gertrude	26		F M	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	May	Paul	34		M S	Farmer	"	"	"	German	"	Youngstown, Alta	Brother: Otto May, Miedenau, Germany	"	"
26	McKenzie	Roderick	34		M S	Section Engineer	"	"	"	Scotch	"	Calgary Alta	Brother: Kenneth McKenzie, Teteron, Alta	"	Calfax
27	McPhee	Malcolm	24		M S	Bridge Carpenter	"	"	"	"	"	Paisley Ont	Father: Angus McPhee, Paisley Ont	"	Spokane
28	Sinnard	Albert	26		M S	Laborer	"	"	"	Welsh	"	Trenton B.C.	Father: G. Morgan, Hamilton Ont	"	"
29	Fraedrick (P.O.)	Bertha	53		F Wd	Farmer	"	"	"	German	"	Ptrone Alta	Son: Edward Fraedrick, Ptrone, Alta	Ore	Greenhorn
30	Hull (Primary REG)	Mollie E.	56		F M	None	"	"	"	Scotch	"	Tofield, Alta	Husband: F.E. Hull, Tofield, Alta	"	Baker City

NOT USED

116

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF JUL 1913, 191

CLASS E

(OVER.)

11—1904

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											Height.		Color of—			Place of Birth.					
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Ft.	Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	30	Yes	86-10	Var. Pts	Oct 1910	Brother: D. Cleveland, Grangeville, Ida.	No	No	No	No	Good		6	1½	Dk.	Fair	Gr.	Mole	U.S.A.	Richards, P.Q.	Eastport, Ida.	June 11 1913	C.P.R.	July 12 1913
2	"	"	30	Yes	88-10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Br.	Gr.	"	"	"	"	"	"	"	"
3	No	"	60	"	81-06	Wis.	Jul. 1906	Daughter: Mrs. Earnest Vining, 323 Broadway, Boise, Ida.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	Bl	"	Germany	Nordeney	N.Y.	Jan. 1881	CPR	Oder " 13
4	Yes	Husband	16	"	04-08	Okla	Jan. 1908	Brother: Geo. Sanders, 643 E 15th Portland Ore.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Br	"	"	Berlin	Galveston	Mar 1904	Unknown	" 13
5	—	—	—	No	—	—	—	Uncle:	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Canada	Flettler Alb.	Eastport, Ida.	Jul 13 1913	C.P.R.	" 13
6	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 13
7	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Bl	"	"	"	"	"	"	" 13
8	Yes	Father	—	No			—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Br.	"	"	"	"	"	"	" 13
9	"	Mother	16	Yes	1911	Spokane Wash	Oct 1911	Sister: Mrs. E. Anderson, So. 553 Monroe St., Spokane Wash	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Bl	"	Germany	Berlin	Quebec	1906	Unknown	" 13
10	"	Self	3rd	"	various 03-13	Var. Sts	Mar 1913	No address	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	Gr	"	Canada	Kenora, Ont	Eastport, Ida.	Jul 14 1913	C.P.R.	" 14
11	"	Husband	103	No	—	—		"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Bl	"	"	Rhebrook, Ont	"	"	"	" 14
12	—	—	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Mt Forest, Ont	"	"	"	" 14
13	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Regina, Sask	"	"	"	" 14
14	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	Broncitis	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 14
15	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 14
16	Yes	Mother-in-law	50	"	—	—	—	Son: Richard Opie, Bonita, Cal	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Br	"	"	Inglewood, Ont	"	"	"	" 14
17	"	Self	500	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Bl	"	England	Plymouth	Montreal	Jul. 1908	CPR Corsican	" 15
18	"	Husband	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Gr	"	"	"	"	"	CPR Corsican	" 15
19	"	Father	"	"	—	—	—	Bro: "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Br	"	"	Querrey	"	"	CPR Corsican	" 15
20	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Gr	"	"	Worthing	"	"	CPR Corsican	" 15
21	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Weymouth	"	"	CPR Corsican	" 15
22	"	Self	16	No	—	—	—	Sister: Mrs. A. Dillon, 1017 W. 3 Ave., Spokane Wash	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Ireland	Dublin	Dundee	June 1907	CPR Unknown	" 15
23	"	"	60	Yes	07-08	Mich	Mar. 1908	Friend: Grant Buell, Ellensburg, Wash	"	"	"	"	Rheumatism and pleurisy at times	"	5	7	"	"	Br	"	Canada	Amherstburg, Ont	Eastport, Ida.	Jul. 15 1913	C.P.R.	" 15
24	"	"	21	"	84-05	Wash.	June 1906	Aunt: Sarah Smith, 2014 E. Riverside, Spokane Wash	"	"	"	"	Good	"	5	6½	Fair	"	"	"	U.S.A.	Great Bend, Kan.	"	Jul 16 1913	C.P.R.	" 16
25	"	Husband	—	"	87-09	Mass.	Dec 1909	—	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Dk. Br.	Br.	"	"	Redding, Mass.	"	"	CPR	" 16
26	"	Self	500	"	96-09	Wash	Oct. 1909	Friend: John Akerlow, 409 Main Ave., Spokane Wash	"	"	"	"	"	"	5	11½	"	Br	Bl	"	Germany	Meldenare	N.Y.	July 1896	CPR Unknown	" 16
27	"	"	27	"	1912	"	Jul. 1912	No address	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	Dk. Br.	"	"	Canada	Lucknow, Ont	Eastport, Ida.	Jul 16 1913	C.P.R.	" 16
28	"	"	120	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	6		"	Br	Gr	"	"	Paisley, Ont	"	"	C.P.R.	" 16
29	"	"	42	Yes	various 03-10	Var. Pts	Dec.	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	"	"	Wales	Portypool	Quebec	about 1898	CPR Unknown	" 16
30	"	"	50	"	00-04	Wis.	Aug. 1904	Son: Albert Frederick, Greenhorn, Ore	"	"	"	"	Valvular disease of heart	"	5	5	Dk.	Dk. Br.	Gr.	"	U.S.A.	Milwaukee dis.	Eastport, Ida.	Jul. 17 1913	C.P.R.	" 17
31	"	Husband	95	"	97-07	Var. Pts	Mar. 1907	Mother: Jane Packett, Baker City, Ore.	"	"	"	"	Valvular disease of heart	"	5	4	Med	Gr.	Br.	"	"	Plano, Ills	"	"	C.P.R.	" 17

C.P.R.....Canadian Pacific Railway

Arthur McKenna
Abed S. Hayes

Bela E. Gowan
Immigrant Inspector.

Copied on 548 Cyp. W.W.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

247

115

11—1594

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	37	36	1			
[illegible]	20	20				
[illegible] ASS C	68	67	1			
[illegible] SS C						
ASS D	66	65	1			
LASS E	174	171	3			
	365	359	6	—	=	=

CLASS B

	C. P. R. AT [illegible]			C. P. R. Pc.			DOMINION.			Canada			MISCEL.		
	[illegible]	ADMITTED	[illegible]	[illegible]	ADMITTED	[illegible]	[illegible]	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
11		5	1		2			2			1			2		
11		5	1		2			2			1			2		

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	=
Tourists	Visitors 1
Residents of United States	1
Total	2

Class B

Donaldson Cunard Royal Canadian

ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED
1			5		1	6				
1			5		1	6				

RECEIVED
JUL 31 1913
U. S. Commissioner of Immigration

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 15 11—1504

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	*Jaemann (Primary 05)	Henry	58		M M	Farmer	Yes	Yes	Canada	German	Canada	Conacord, Alta	No relative	Ore.	Portland
2	Jaemann (Wife) (Primary 05)	Wilhelmina	49		F M	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Jaemann (dau) (Primary 05)	Gertrude	9		F S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Jaemann (Son) (Primary 05)	Edward	7		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	*Orkney (Primary BEG)	Royden W.	10		M M	Merchant	"	"	"	Scotch	"	Edmonton Alta	"	"	The Dalles
6	Orkney (Primary BEG)	Mary F	37		F M	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Shaw (Primary BEG)	Edith	35		M D	None	"	"	"	English	"	Gainsborough Sask	Father: Simpson Shaw. Gainsborough, Sask	Cal.	Lanare
8	[illegible] (Primary [illegible])	Richard	10		M M	Farmer	No	No	"	"	"	Saskatoon Sask	Daughter: Mrs Zunder Carissa. Kaslo, B.C.	Wash.	Kelso
9	[illegible] (Primary [illegible])	[illegible]	50		F M	[illegible]	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
10	Fuedt (Primary [illegible])	Thomas	27		M S	Farmer	"	"	"	Scand	"	Lethbridge, Alta	No relative	"	Downs
11	Madden (Primary BEG)	James	40		M M	Qly miner	"	"	"	Irish	"	Nelson B.C.	Wife: Mary Madden. Nelson B.C.	"	Spokane
12	Palmquist (Primary BEG)	Harold	21		M S	Photographer	"	"	"	Scand	"	"	Father: Eirik Palmquist. Nelson B.C.	"	"
13	Campbell (Primary BEG)	Angus N.	35		M S	Demonstrator Agent	"	"	"	Scotch	"	Calgary Alta	Mother: Mrs Mary Campbell. Glengarry Ont	"	"
14	Crowell (Primary BEG)	Moses A.	35		M M	Farmer	"	"	"	"	"	Teec, Alta	Wife: Rose Crowell, Teec, Alta	"	North Yakima
15	Crowell (Bro) (Primary BEG)	Alanson M.	33		M S	"	"	"	"	"	"	"	Sister in Law: "	"	"
16	Mowat (Primary BEG)	James.	30		M S	Lumberman	"	"	"	"	"	Bull River, B.C.	No relative	"	Spokane
17	Adam (Primary BEG)	William	25		M S	Blacksmith	"	"	"	"	"	"	Father: J. M. Adam, Montreal Canada	"	"
18	Cossetto (Primary BEG)	John	47		M S	Qly miner	"	"	"	Italian-South	"	Phoenix B.C.	No relative	"	"
19	Fiddler (Primary BEG)	Percy	18		M S	Teamster	"	"	"	English	"	Bull River B.C.	Sister: Cicely Fiddler, Lancaster, England	"	Spokane
20	Morrison (Primary B & G)	Eva	24		F Wd	Nurse	"	"	"	French	"	Weyburn Sask	Brother: Percy Fossier, Weyburn Sask	"	"
21	Jackson (Primary arrest)	Virginia	30		F M	None	"	"	"	African (Black)	"	Edmonton Alta	Husband: J. Jackson. St George, B.C.	"	"
22	Oneil (Primary arrest)	Jeremiah	33		M S	Lumberman	"	"	"	Irish	"	Bull River B.C.	No relative	"	"
23	Ripley (Primary arrest)	Calvin M.	28		M S	Farmer	"	"	"	French	"	Delia, Alta	Father: J. D. Ripley Delia, Alta.	"	"
24	Salisbury (Primary arrest)	Chester L	24		M S	Farm Laborer	"	"	"	Scotch	"	Calgary, Alta	No relative	"	"
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														

CLASS E.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

#1: Rudolph Jaemann, Aug 15, 1910 B.C.
Arthur " " 13 "
Oscar " " 17 "
#5: Royden W Orkney " " 11 "
Dale W " " 5 "
Douglas F " " 2 "
Sydney F " " 2 "
Donnel " " Born "

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE INSPECTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF ....., 191 **CLASS E**

(OVER.)

11—1904

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Knowing to prison or almshouse, or public asylum, for care and treatment; if this classis, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				1913.
	Yes	Self	1200	Yes	13-01	Dorthea	Daughter: Mrs Paulina Thefebris 749 Water St., Pearland Ore	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fr	Br	Bl	None	Russia	Odessa	N.Y.	Aug. 1893	CPR Dwinska	July 17
2	"	Husband	—	"	12-01	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Bk	"	"	Germany	Schliessdorf	"	1892	CPR Palestina	" 17
3	—	—	—	No	—	—	Sister "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Br	"	Canada	Canmore	Eastport, Ida	July 17 1913	C.P.R.	" 17
4	—	—	—	No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Fr	Bl	"	"	"	"	"	CPR	" 17
5	Yes	Self	300	Yes	08-13	Wash.	Mar. 1913 Father in Law: W.L. Cragin, The Dalles Ore.	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Br	Hzy	"	"	"	"	"	CPR	" 17
6	"	Husband	—	Yes	76-13	Var. St.	Mar 1913 Sister: Mrs F.D. Hamilton, Lenore Cal.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	U.S.A.	Chicago, Ills.	"	"	CPR	" 17
7	No	Father	60	Yes	09-10	Cal.	May 1910 Sister: Mrs Albert Middleton, Kelso, Wash	"	"	"	"	Poor eyesight. Inflammation of eyes	"	5	2	"	"	Br	"	Canada	Clarkwood Ont	"	"	CPR	" 17
8	Yes	Self	50	"	13-05	Ohio	Jan. 1905 "	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	"	Left eye out	U.S.A.	Delaware O.	"	"	C.P.R.	" 17
9	"	Husband	—	"	03-05	Maine	Mar. 1906 "	"	"	"	"	Good	"	5	5	"	Fr	"	None	"	Dexter, Iowa	"	"	CPR	" 17
10	"	Self	50	"	04-07	Var. St.	Apr. 1907 Brother: C Twedt Lawrence, Wash	"	"	"	"	"	"	6	—	"	Br	Gr	"	Norway	Bergen	Boston	Apr. 1904	CPR Loerma	" 19
11	"	"	10	"	92-96	"	May 1896 No address	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	Hzy	"	Canada	Vale Centre Ont	Eastport Ida	May 30 1913	CPR	" 20
12	"	"	20	"	13	Spokane	July 10, 1913 Mother: Anna Palmquist. 412 So Monroe, Spokane Wash	"	"	"	"	"	"	6	2	"	"	"	"	"	Stockholm, Sax	"	"	CPR	" 20
13	"	"	200	"	96-13	Various Var. St.	July 17, 1913 Washington Hotel, Spokane Wash Sister in Law: Mrs Flora Crowe North Yakima Wash	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bl Gr	"	"	Glengarry Ont	"	July 22, 1913	CPR	" 22
14	"	"	50	"	78-01	"	1901	"	"	"	"	Chronic Rheumatism. Heart trouble	"	5	8	"	"	Br	"	U.S.A.	Marseam Ohio	"	"	CPR	" 22
15	"	"	150	"	80-01 09-13	"	July 1913 "	"	"	"	"	Good	"	5	9	"	"	Gr	"	"	"	"	"	CPR	" 22
16	"	"	53	Var. trips	07-11	"	1911 No address	"	"	"	"	"	"	6	—	"	"	"	"	Canada	Winnipeg Man	"	"	C.P.R.	" 22
17	"	"	60	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Br.	"	"	Montreal Que	"	July 23, 1913	C.P.R	" 23
18	"	"	8	Yes	01-06	Var. Sts.	July 1909 Brother: Joe Fossetto, (—) Spokane, Wash	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Italy	Gruenardi	N.Y.	Dec 30, 1901	CPR Minnewaska	" 23
19	"	"	50	No	—	—	— No address	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	England	Manchester	Montreal	June 1910	CPR Royal Edward	" 23
20	"	"	15	Yes	Var trips 08-13	Var. Sts	June 1913 Friends: Sacred Heart Hospital Spokane, Wash	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Gr	"	Canada	Rotheram	Eastport Ida	Jul. 23 1913	C.P.R.	" 23
21	"	Self	8	Yes	03-09	"	Apr. 1908 Sister: Georgia Flint 02111 Bell St., Spokane Wash	"	"	"	"	"	"	5	5	Blk	Blk	Br.	"	U.D.A.	Frankfort, No	"	Jul 24, 1913	CPR	" 24
22	No	"	90	Yes	89-07	"	-1907 No address	"	"	"	"	"	"	6	1	Med	Fr	Br	"	Ireland	Antrim	N.Y.	May 1889	CPR Minnewaska	" 24
23	Yes	"	150	"	85-08	"	May 1908 Brother: Clifford Salisbury	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	U.S.A.	Rushville Neb.	Eastport Ida	Jul 24 1913	C.P.R	" 24
24	"	"	31	"	91-08	"	July 1902 Spokane, Wash	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Pendleton Ore	"	"	C.P.R	" 24

C.P.R..... Canadian Pacific Railway

CLASS E. Archie McKenna
Abed S. Davis
Walter H. Stowers

Dela C. Towers
Immigrant Inspector.

Copied on - 548 by W.W.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1594

247
116

	TOTAL	MALES	FEMALES	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E	21	21				
TOTAL	21	21	#	#	#	#

CLASS B

ALIEN.	U. P. R. AT ... C. P. ...	Deportation.	MISCEL.
DUTY D.			DEBITED / CREDITED / PENDING

NON - IMMIGRANTS.

In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	None

RECEIVED
JUL 26 1913
OFFIC...
R. Commissioner ...tion
MONTREAL, C

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 11—1894

PORT OF Ft. Fairfield, Me.,

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Bonnaster	John	24		m s	Laborer	yes	yes	Canada	English	Canada	Grand Falls N.B.	Father Daniel Grand Falls, N.B.	Me.	Ft. Fairfield
2	"	Herman	19		" "	"	"	"	"	"	"	"	Do.	"	"
3	"	Roy	17		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Fleming	Manuel	19		" m	"	"	No	"	"	"	Bristol	" Henry	"	"
5	Violet	Marie	18		f s	Typewriter	"	yes	"	"	"	Ortonville	" Arthur	"	"
6	Snodgrass	Harry	19		m "	Laborer	"	"	"	"	"	Woodstock	" George	"	" Washburn
7	Estelbrook	Hiram	26		" "	"	"	No	"	"	"	Andover	" Brother James	"	" Mars Hill
8	Earle	Benjamin	26		" m	"	"	yes	"	"	"	Douglass Harbor	" Mother Teresa	"	" Ft Fairfield
9	"	Retta	24		f "	None	"	"	"	"	"	"	" in law Do.	"	"
10	McEwe	John	38		m "	Carpenter	"	"	"	Scotch	"	Grand Falls	" Brother Fred	"	"
11	"	Mary	28		f "	None	"	"	"	"	"	"	" in law Do.	"	"
12	"	Charles	3		m s	"	No	No	"	"	"	"	" Uncle Do.	"	"
13	"	Ambrosie	2		" "	"	"	"	"	"	"	"	" Do.	"	"
14	"	Ethel	9		f "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	Rogel	72		m wid	Farmer	yes	yes	"	"	"	"	" Son Do.	"	"
16	Mingison	James	30		" "	Laborer	"	"	"	English	"	Tours Falls	" Sister Sarah Coleman	"	"
17	McLaughton	Leavitt	19		" s	"	"	No	"	Scotch	"	Kilburn	" Father George	"	" Parker's Sidi
18	Taylor	Charles	18		" "	"	"	yes	"	English	"	Dundee	" Mother Mary	"	" Ft Fairfield
19	Wright	Keneth	24		" "	"	"	"	"	"	"	Shannonville	" Father James	"	"
20	Parsons	Emma	23		f "	Seamstress	"	"	"	"	"	Morrill	" Jacob	"	"
21	Evans	Joseph	19		m "	Laborer	"	"	"	"	"	Ortonville	" Daniel	"	" Presque Isle
22	NOT USED												Ortonville,	"	" Ft Fairfield
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
[illegible]	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

ASSE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

CLASS E

(OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	Self	17	No	—	—	—	Uncle James Ft Fairfield, Me.	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dk	Blk	Br	—	Canada	N.B. C.P.R.	Grand Falls	Ft Fairfield	Jun 24/13	C.P.Ry	Jun 26/13.
2	"	"	11	"	—	—	—	" Do.	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	Br	"	—	"	"	"	"	"	"	"
3	"	"	6	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	—	"	"	"	"	"	"	"
4	"	"	7	"	—	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	—	"	" W.R.	"	"	"	Wagon Road	"
5	"	"	12	"	—	—	—	Sister Elizabeth Downes Washburn, Me	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Blk	Br	—	"	" C.P.R.	Bristol	"	28/13	"	28/13.
6	"	"	9	"	—	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	Br	Gr	—	"	" W.R.	Ortonville	"	July 2/13	C.P.Ry	July 2/ "
7	"	"	4	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Br	—	"	"	Woodstock	"	3/ "	Wagon Road	3/ "
8	"	"	55	"	—	—	—	Friend George "Stone" Ft Fairfield, Me	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	—	"	" N.B. C.P.R.	"	"	4/ "	"	4/ "
9	"	Husb	—	"	+	—	—	With Husband	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Br	—	"	"	Douglas Harbor	"	5/ "	C.P.Ry	5/ "
10	"	Self	75	√	"	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Blue	—	"	"	"	"	"	"	"
11	"	Husb	—	"	—	—	—	With Husband	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	—	"	"	Woodstock	"	7/ "	"	7/ "
12	"	Father	—	"	—	—	—	" Parents	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	"	—	"	"	Grand Falls	"	"	"	"
13	"	"	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	Lt	"	—	"	"	"	"	"	"	"
14	"	"	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
15	"	Self	27	√	"	—	—	With Son	"	"	"	"	"	"	5	9	fair	Gr	"	—	"	"	Woodstock	"	"	"	"
16	"	"	14	√	"	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br	Br	Mole on L cheek	"	"	Perth	"	10/ "	"	10/ "
17	"	"	4.50	√	"	—	—	Friend Joseph Watson Ft Fairfield, Me.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Hzl	—	"	" W.R.	Hartland	"	12/ "	Wagon Road	12/ "
18	"	"	12	√	"	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	Blue	—	"	" C.P.R.	Dundee	"	13/ "	C.P.Ry	13/ "
19	"	"	20	√	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Dk Br	"	—	"	"	Shannonville	"	"	"	"
20	"	"	14	√	"	—	—	Aunt Sarah Thompson Presque Isle, Me.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Blk	Blk	Mole on forehead	"	"	Morrill	"	17/ "	"	17/ "
21	"	"	5	√	"	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	9	fair	Br	Br	—	"	" W.R.	Ortonville	"	"	Wagon Road	"
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

C.P.R. -- Canadian Pacific Railway
W.R. -- Wagon Road

CLASS E.

11—1504

Richard B. Pater
Immigrant Inspector.

Inspector In Charge.

Copied on - 548 - by W.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3 Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 1

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Kent, N.Y.,

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Petruk	Lukas	24		m	s	Laborer	yes	yes	Russia	Polish	Canada	Quisibis N.B.	Father Mark Lipovitz, Kiev, Russia	Me	Bangor
2	Lavzik	Fred	30		m	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Kurobine " "	"	"
3	Barduk	Mike	34		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Tarachan, " "	"	"
4	Huzeck	Samuel	32		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Natalia Koritz, Wolinski	"	"
5	NOT USED													Hafia " Wolinski,	"	"
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
31	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
NON-TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

Class "C" Nontaxable

(OVER.)

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50; and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor of any kind in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	yes	Self	$10	yes	1911	Mass.	May	Friend Joseph Siegal 26 Israel St. Bangor, Me.	No	No	No	No	Good	No	5 7	fair	Bl	Blue	—	Russia	Lepovitz	Oct			July 2/13
2	"	"	30	"	1912 -13	Peabody	1913																		
3	"	"	15	"	1908 -13	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 11	Dk	Blk	"	—	"	Larashan	"	Jan 1912	Lusitania	"
4	"	"	15	"	1910 -13	Me.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	fair	Bl	"	—	"	Koritz	"	Dec 1908	Korea	"
5						Bangor.													5 9	Ruddy	"	Gr	Scar right side of head	"		"	May 1910	Campania	"
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

B. + A. -- Bangor + Aroostook Railway

CLASS C.
NON-TAXABLE.

11—4673

Fred W. Arndt
Immigrant Inspector.

Peter E. Maier
Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1594

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
Non	4	4				
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E	24	24				
TOTAL	28	28	—	—	—	—

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT	C. P. R. Pc.												DISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING										PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT		ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	—
Tourists	—
Residents of United States	6
Total	6

247

117

RECEIVED
JUL 26 1913
OFF...
Commissioner of Immigration
MONTRE... CDA.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2 11—1594

PORT OF Fort Kent, Me.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Plourde	Denis	24	m	m	Laborer	No	No	Canada	French	Canada	Clair	N.B.	Wife Rose Clair, N.B.	Can.	Me. Soldier Pond
2	Nadeau	Fred	22	"	s	"	yes	"	"	"	"	"	"	Father William Do.	"	" Presque Isle
3	"	Adelard	17	"	"	"	"	yes	"	"	"	"	"	" Do.	"	" "
4	Gagne	Elizabeth	23	f	m	None	"	"	"	"	Left U. S. at Ft. Kent, Me.	"	"	Judlaune Pinette	"	"
5	Plourde	Rose	17	"	m	"	"	"	"	"	St. L. A. Sheridan	N.B.	"	St Honore, P.Q. "	"	" Sheridan
6	Gagne	Anita	18	"	s	Domestic	"	"	"	"	Canada	Clair	N.B.	John Landry Connors, N.B. Can.	"	" Soldier Pond
7	Levesque	John	29	m	m	Laborer	No	No	"	"	"	Levis	P.Q.	Sister Mrs. Alphonse Renaud Levis, P.Q.	"	" Sheridan
8	"	Elizabeth	27	f	"	None	yes	yes	"	"	"	Ledges	N.B.	Father Joseph Ledges, N.B.	"	" Ft Kent
9	"	Reni	7	m	s	"	No	No	"	"	"	"	"	Gr Father Do.	"	" "
10	"	Rosina	6	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Do. "	"	" "
11	"	Regina	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	" "
12	"	Ernest	3	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	" "
13	Ouellette	Henry	27	"	m	Farmer	"	"	"	"	Left U. S. at Ft. Kent, Me.	Me.	Father Mack		"	"
14	"	Phoebe	23	f	"	None	"	"	"	"	St. L. A. Eagle	Lake	Baker Lake, N.B.	"	" Eagle Lake
15	Morin	Marie	33	"	"	"	"	"	"	"	✓	"	"	" in Law Do.	"	" "
16	Laplante	Alphonsine	22	"	s	Weaver	"	"	"	"	✓	Waterville	Me.	" Louis Laplante St Honore, P.Q.	"	" Waterville
17	"	Ludger	25	m	"	Laborer	"	"	"	"	✓	"	"	" Do.	"	" "
18	Levesque	Frank	24	"	"	"	No	No	"	"	✓	Wallagrass	N.B.	" "	"	" Wallagrass
19	Viel	Elude	35	"	m	"	"	"	"	"	Canada	Clair,	N.B.	" Francis Clair, N.B.	"	" Ft Kent
20	"	Anastasia	29	f	"	None	yes	yes	"	"	"	"	"	" Lizzem Ledges, "	"	" Keegan
21	"	Agnes	9	"	s	"	"	"	"	"	"	"	"	" in Law Do.	"	" "
22	"	Omer	8	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Gr " Do.	"	" "
23	"	Isabel	1	f	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"	" "
24	"	Rosanna	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
120	NOT USED															

CLASS E.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913. CLASS E

(OVER.)

11—2304

No. on list.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	yes	Self	6	No	—	—	—	Friend Victor Michaud Soldiers Pond, Me.	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dk	Blk	Gr	—	Canada	N.B.	F. Bt.	Jun	
2	"	"	10	yes	1912 -13	Me. Grenville	Jun 5/13	Cousin Octave Dumais Presque Isle, Me.	"	"	"	"	"	"	5	6	Ruddy	Br	Gr	Scar top of nose	"	Clair	F. Bt.	Kent	25/13	Foot Bridge	Jun 25/13
3	"	"	9	No	—	—	—	Do.	"	"	"	"	"	"	5	6	Ruddy	Br	Gr	Scar top of nose	"	"	"	"	"	Ferry Boat	"
4	"	"	15	yes	1911 -13	Me. Sheridan	Jun 12/13	Husband "Joseph" Sheridan, Me.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Br	—	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Husb	35	No	—	—	—	Husband Denis Soldiers Pond, Me.	"	"	"	"	"	"	5	3	Dark	"	"	—	"	P.Q.	"	"	"	"	"
6	"	Self	8	"	—	—	—	Father Alfred Sheridan "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Gr	—	"	St Honore	"	"	26/13	"	26/13
7	"	"	25	"	—	—	—	Cousin Fred Michaud St Kent, Me.	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	Br	—	"	Connors	N.B.	"	July 2/	"	July 2/
8	"	Husb	—	yes	1886 -90	Me. Ledges,	1890	With Husband	"	"	"	"	"	"	5	9	fair	Br	Blue	—	"	Notre Dame du Lac	P.Q.	"	3/	"	3/
9	"	Father	—	No	—	—	—	" Parents	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	Scar on R. wrist	U.S.A.	Ledges	Me.	"	5/	"	5/
10	"	"	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	Auburn	"	—	—	Canada	"	N.B.	"	"	"	"
11	"	"	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Br	"	—	"	"	"	"	"	"	"
12	"	"	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
13	"	Self	15	yes	1908 -13	Me. Eagle Lake	July 7/13	Returning Home Eagle Lake, Me.	"	"	"	"	"	"	5	7	Ruddy	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
14	"	Husb	—	"	1890 -13	"		With Husband	"	"	"	"	"	"	5	3	Dark	Dk Br	Br	—	"	Baker Lake	N.B.	"	12/13	"	12/13
15	"	Self	7	"	1910 -13	"Me. Waterville	Jun 18/13	Husband Frank 156 Water St. Waterville, Me.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Blk	Blue	—	U.S.A.	Eagle Lake	Me.	"	"	"	"
16	"	"	9	"	1908	"Me.	"	Brinlaw Do.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	—	Canada	St Honore	P.Q.	"	14/	"	14/
17	"	"	100	"	-13	Wallagrass	"	Friend Docite Saucier Wallagrass, Me.	"	"	"	"	"	"	5	10	Ruddy	Br	"	Scar under lower lip	"	"	"	"	"	"	"
18	"	"	25	No	—	—	—	" Alexander Dupuy Fort Kent, Me.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	"	St Honore	P.Q.	"	"	"	"
19	"	"	125	"	—	—	—	Cousin John Gervais Keegan, Me.	"	"	"	"	"	"	5	9	Dark	Blk	Gr	—	"	Clair	N.B.	"	21/13	"	21/13
20	"	Husb.	—	yes	1884 -00	Me. St Luce,	July 23/1900	With Husband	"	"	"	"	"	"	5	5	Ruddy	Br	Blue	—	"	Ledges	"	"	"	"	"
21	"	Father	—	No	—	—	—	" Parents	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Br	—	U.S.A.	St Luce,	Me.	"	"	"	"
22	"	"	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	Canada	Ledges	N.B.	"	"	"	"
23	"	"	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
24	"	"	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

F. Br. -- Foot Bridge
F. Bt. -- Ferry Boat

CLASS E.

Fred H. Arndt
Immigrant Inspector.

Peter E. Hillier
Inspector In Charge.

11—1506

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3 Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO 1

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Ferry, Wash.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Bauer	Frederick	23		M S	Laborer	Yes	Yes	Germany	German	Canada	Medway	Father, Frederick Bauer, Erdmanhausen, Germany	Cal	San Francisco
2	Jarnberg	Carl Henry	20		M S	Carpenter	Yes	Yes	Sweden	Scand	Canada	Carmi	None	Wash	Spokane
3	Walker	Frank	28		M M	Bridge Carpenter	Yes	Yes	England	English	Canada	Bergen	None	Wash	Spokane
4	Peterson	Ragnar	23		M S	Bridge Carpenter	Yes	Yes	Sweden	Scand	Canada	Carmi	Father, Emil Peterson, Vreta K, Sweden	Wash	Spokane
5	Nelkanson	Gulvar	31		M S	Laborer	Yes	Yes	Norway	Scand	Canada	Carmi	None	Wash	Spokane
6	J. Laherty	Coleman	28		M S	Laborer	Yes	Yes	Ireland	Irish	Canada	Bridesville	None	Wash	Seattle
7	Anderson	Herman	40		M S	Carpenter	Yes	Yes	Sweden	Scand	Canada	Carmi	None	Wash	Spokane
8	Saber	Charles	39		M S	Laborer	Yes	Yes	Germany	German	Canada	Carmi	None	Wash	Spokane
9	O'Donnell	Patrick	34		M S	Laborer	Yes	Yes	Ireland	Irish	Canada	Carmi	None	Wash	Spokane
10	Anderson	Thorbion	26		M S	Laborer	Yes	Yes	Norway	Scand	Canada	Carmi	Father, Pat O'Donnell, Davenlaghan	Ireland	Mont Butte
11	Landquist	Charles Knut	33		M M	Farmer	Yes	Yes	Sweden	Scand	1884	Box Elder	Father, Anfin Grey Bass, Norway	Wash	Spokane
													Brother, John Landquist Ceenhaga, Sweden	Mont	Box Elder
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
NON-TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVES AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 191[illegible] (F. Wood Issable)

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	50	Yes	1905-1913	various	1913 Mar	None	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dk	Brn	Blue	None	Germany	Erbmann hausen	My.	1905 Nov.	C&N Ry Hamburg	June 30
2	Yes	Self	25	Yes	1905-1913	various	1913 May	None	No	No	No	No	Good	No	5 11	Dk	Brn	Blue	None	Sweden	Stockholm	My.	1907 Mar	C&N Ry Columbus	June 30
3	Yes	Self	30	Yes	1904-1913	various	1913 May	None	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dk	Brn	Blue	None	England	London	My.	1906 June	C&N Ry Lusitania	June 30
4	Yes	Self	25	Yes	1910-1913	various	1913 May	None	No	No	No	No	Good	No	5 8	Lt	Brn	Blue	None	Sweden	Vrestorp	Dakota	1910 Mar	C&N Ry Unknown	June 30
5	Yes	Self	125	Yes	1907-1913	Seattle	1913 May 1	None	No	No	No	No	Good	No	5 5	Ruddy	Brn	Blue	None	Norway	Stange	Phila	1907 July	C&N Ry Belgian Land	July 1
6	Yes	Self	110	Yes	1913	Portland Mr. Jones	1913	None	No	No	No	No	Good	No	5 8	Ruddy	Lt Brn	Blue	None	Ireland	Galway	Boston	1905 June	C&N Ry Karena	July 1
7	Yes	Self	140	Yes	1905-1913	various	1913 June	None	No	No	No	No	Good	No	5 11	Ruddy	Brn	Blue	None	Sweden	Stockholm	My.	1905 Oct	C&N Ry America	July 3
8	Yes	Self	57	Yes	1911-1913	various	1913 Nov	None	No	No	No	No	Good	No	5 4	Ruddy	Brn	Blue	None	Germany	Stetten	My.	1911 June	C&N Ry Lincoln Expedition	July 3
9	Yes	Self	110	Yes	1909-1913	various	1913 May	Tansini, Michael McKinley, Butte, Mont.	No	No	No	No	Good	No	5 8	Lt	Brn	Blue	Scarlet temple	Ireland	Darrery Laghan	My.	1905 Jan	C&N Ry Celtic	July 5
10	Yes	Self	30	Yes	1907-1913	various	1913 May	None	No	No	No	No	Good	No	5 11	Lt	Brn	Blue	Scar back & thumb	Norway	Baso	My.	1907 May 9	C&N Ry Unknown	July 9
11	Yes	Self	100	Yes	1895-1913	various	1913 Jan	Wyse, Mary Landguest. Box 61 Elder, Mont.	No	No	No	No	Good	No	5 10	Lt	Brn	Blue	Mole under & back	Sweden	Jonkoping	My.	1895 Mar	C&N Ry Oceanic	July 9
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

C. N. Ry. Great Northern Ry.

George N. Stewart
Harry W Cunningham.
Alfred Swaigert

11—4673

Immigrant Inspector.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read, and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3 Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 2

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Ferry, Wash.,

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Johnson	John	31	M	S	Laborer	Yes		Sweden	Scand'	Canada	Midway	Mother, Marie Johnson, Gettyplung, Vermland, Sweden	Wash.	Spokane
2	Walters	Henry	27	M	S	Laborer	Yes		Germany	German	Canada	Garmi	None	Wash.	Spokane
3	Theorell	Andrew	30	M	S	Laborer	Yes		Sweden	Scand	Canada	Rock Creek	Father, Andrew Johnson, Tomas, Sweden	Wash.	Spokane
4	Krucich	Sai	33	M	M	Laborer	Yes		Austria	Slovenian	Canada	Greenwood	Wife, Mary Krucich Kreglin, Austria	Wash.	Spokane
5	Clak	Savoy	24	M	S	Laborer	Yes		Austria	Bohemian	Canada	Greenwood	Father, Rosi Clak Kennickaton, Austria	Wash.	Spokane
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS D.

POST

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 191[illegible] Class D.

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether to prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, contract, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	70	Yes	1908 1911	various cities	1911	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Ruddy	Brn	Blue	None	Sweden	Gottenburg	Boston	1908 Apr.	C M Ry Stevens	June 28
2	Yes	Self	90	Yes	1906 1910	various cities	1910	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Dk	Brn	Brn	None	Germany	Leipzig	N Y	1904 Aug.	C M Ry Seguin	July 1
3	Yes	Self	50	Yes	1905 1910	Spokane	May 1910	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Brn	Blue	Scar left forefinger	Sweden	Tomeo	N Y	1905 May 17	C M Ry Unknown Steamer	July 1
4	Yes	Self	60	Yes	1911 1912	various cities	May 1912	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dk	Brn	Gry	None	Austria	Kreglin	Phila	1911 July	C M Ry Unknown	July 7
5	Yes	Self	100	Yes	1907 1910	various cities	June 1910	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Brn	Brn	None	Austria	Kennich-stein	N Y	1907 Apr.	C M Ry Unknown	July 15
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

G N Ry Great Northern Ry

CLASS D.

George N. Stewart
Harry W. Cunningham
Alfred Sobyck

17—4673

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

11—4673

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS-APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
non	11	11				
ACS C						
SCC						
D	5	5				
	7	7				
S E						
TOTAL	23	23	—	—	—	—

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	—
Tourists	—
Residents of United States	1
Total	1

RECEIVED
JUL 30 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

247
118

11—1594

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 238 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5 11—1504

PORT OF Ferry, Wash.,

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Of citiz... befo... citiz...
1	Davis (Permanent Add. Ernest, Esq.)	Ernest	24		M S	Laborer	Yes		Canada	English	Canada	Midway	Father, James Davis, 94 Albert Road, Esset, England	Wash.	Spokane	
2	Standring (Permanent Add. Jas.)	James	37		M S	Laborer	Yes		Canada	English	Canada	Carmi	Father, John Standring, Manchester, England	Wash.	Spokane	
3	Armstrong (Permanent Add. Jesse Galloway)	Jesse Galloway	46		M S	Farm Laborer	Yes		Canada	Irish	Canada	Lyackem	Bro. Thomas Armstrong, Sweet Valley, Alta.	Wash.	Spokane	
4	Stevenson (Permanent Add. Herbert)	Herbert	36		M M	Farmer	Yes		Canada	English	Canada	Kelowna	Father, Nathaniel Stevenson, Gilbert Plains, Man.	Wash.	Lamont	
5	Stevenson (Permanent Add. Herbert)	Christina Alice	30		F M	None	Yes		Canada	Scotch	Canada	Kelowna	Bro. Benj. McKay Killarney, Man.	Wash.	Lamont	
6	Stevenson (Permanent Add. Herbert)	William Howard	5		M S	—	—	—	Canada	English	Canada	Kelowna	Gd. Father, Nathaniel Stevenson, Gilbert Plains, Man.	Wash.	Lamont	
7	Manning (Permanent Add. Jos.)	Joseph Edward	40		M S	Farmer	Yes		Canada	Irish	Canada	Lewis Report	Father, R. Richmond Manning, Bridgewater, N. S.	Wash.	Spokane	
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17																
18																
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
1223																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A SEAPORT OTHER PORT FOUND A FOREIGN RESIDENCE WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE RECORDED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF July, 1913. CLASS E.

(OVER.)

11—1894

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
Yes	Self	20	No	—	—	None	No	No	No	No	Good	No	5 7	Med	Brn	Brn	None	England	Bacup	Halifax	1909 May	G.N. Ry	June 28
Yes	Self	55	Yes	1898 1906	various	1906 Dec	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dk	Brn	Blue	Rt eye crossed	England	Manchester	Quebec	1868	G.N. Ry Soo Line	June 28
Yes	Self	25	Yes	1912 1913	various	1913 May	No	No	No	No	Good	No	5 9	St	Brn	Brn	None	U.S.	Edgerton	Ferry	June 30	G.N. Ry	June 30
Yes	Self	125	No	—	—	—	Brother-in-law, James Coanoal, Sunnyside, Wash.	No	No	No	No	Good	No	5 8	St	Brn Grey	Blue	None	Canada	Toronto	Ferry	July 01	G.N. Ry	July 01
Yes	Husband	—	Yes	1883 1889	Kansas	1889 Aug	Brother-in-law, James Coanoal, Sunnyside, Wash.	No	No	No	No	Good	No	5 7	St	Brn	Blue	Index finger of left hand missing from 1st joint	U.S.	Alloy (Kan)	Ferry	7/5/13	G.N. Ry	July 01
Yes	Father	—	No	—	—	—	Uncle, James Coanoal, Sunnyside, Wash.	No	No	No	No	Good	No	— —	St	St Brn	Blue	None	Canada	Gilbert Plains	Ferry	7/5/13	G.N. Ry	July 01
Yes	Self	110	Yes	1908 1911	Mass	1911 Aug	No	No	No	No	Good	No	6 0	St	Brn Grey	Blue	Left index finger	Canada	Bridgewater	Ferry	7/5/13	G.N. Ry	July 03

G. N. Ry.: Great Northern Ry CLASS E. George N. Stewart, Henry W. Cunningham, Alien Passengers

Inspector in Charge

Copied on - 548-6y-W.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO 1 11—2663

PER Miscellaneous LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	NOT USED															
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	Visitor Falcon ✓	John	32		m	S.	Coal miner	yes	yes	England	English	Canada	Coal Creek B.C.	father - Richard Falcon Graslett England	England	Graslett
9	Visitor Blight ✓	James	34		m	m	Coal miner	no	no	England	English	Canada	Fernie B.C.	wife - Lilly Blight Northumberland England	England	Northumberland
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	✓ Czajka ✓ Primary 7/12	Ignac	21		m	S.	Laborer	yes	yes	Russia	Polish	Canada	Fernie B.C.	father - Anje Czajka Lubbin Poland	Mich	Posen
16	NOT USED															
17	NOT															
18	NOT															
19	NOT															
20	NOT															
21	NOT															
22	NOT															
23	NOT															
24	NOT															
25	NOT															
26	NOT U															
27	NOT															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
121	NOT USED															

Unknown Line

CA 11-142878 11-21-25

Gateway - July 12.

Aliens John Falcon line 8 and James Blight line 9 were passed Primary July 7 for the reason that to have detained them would mean holding them till Monday 14th and then they would have had to gone to Eastport for U.S. possibly missing their steamship connections. Both of these aliens held through rail and steamship transportation to England and hence were made B.Visitors.

Hugh W. Smith
Immigrant Inspector

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

ROSE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CONTIGUOUS FOREIGN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907 Class B

F Gateway Montana, MONTH OF July, 1913

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
yes	Self	50.00	√ no	—	—	—	Father - Richard Falcon Grantchester England	no	no	no	no	Good	no	5 8	med	Brn	Brn	none	England	Helenbrough	3rd Class Quebec Oct 1912	Emp. G.N.Ry.	July 12-13		
yes	Self	50.00	√ no	—	—	—	wife - Lilly Blight - Northumberland England	no	no	no	no	Good	no	5 9	dark	Brn	Brn	none	England	County of Durham	3rd Class Quebec Sept 1912	Emp. G.N.Ry.	July 12-13		
				—	—	—																	
no	Self	100	√ no	—	—	—	friend, A. Paratuta Posen Russ	no	no	no	no	Good	no	5 9	med	Brn	Blue	none	Poland	Lublin	3rd Class Quebec Sept 1912	unknown	July 26-13		

G.N. Ry. = Great Northern Railway.

CLASS B.

Charles Lenwood
Hugh W. Smith
Immigrant Inspector.

11—1004

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied M-547-by-W.W.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 21

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Gateway Montana,

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Olsen	Niels Holger	23		M. S.	Blacksmith	yes	yes	Denmark	Scand	Canada	Cranbrook BC	No Relative	Mont	Culbertson
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11															
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15															
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22															
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26															
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C
NON-PREFERENCE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913 C. Non-Taxable

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				1913
1	Yes	Self.	100 Yes	1908 1913	Various	Spring 1913	Brother - N. Olsen Cullbritson, Mont,	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Light	Blue	None	Denmark	Copenhagen	G.N. Ry. Boston	May 1908	Teutonic	July 12
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

G.N. Ry: Great Northern Railway

Charles Lenwood
Hugh W. Smith
Immigrant Inspector.

11—4673

CLASS C
NON-TAXABLE

Copied NO-548-by. W.W.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 3

PORT OF Gateway, Montana

269

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Christensen	Charles	32		m	S	Laborer	yes	yes	Denmark	Scand	Canada	McGillivray BC	Father Hans Christensen Ballerup, Denmark	Wash	Spokane
2	Walden	David	26		m	S	Laborer	yes	yes	Finland	Finnish	Canada	McGillivray BC	No Relative	Wpkee in part	
3	Zurak	Mick	20		m	S	Laborer	yes	yes	Russia	Russian	Canada	Lethbridge Alta	No Relative	Ills	Chicago
4	Pappes	Joe	22		m	S	Laborer	yes	yes	Austria	Polish	Canada	Waldo BC	Father - Mike Papp Edmonton Alta	Mont	Rexford
5	Gigliotti	Angell	22		m	S	Coal miner	yes	yes	Italy	Italian So.	Canada	Fernie BC	Mother Josepina Gigliotti Colosorni Italy	Wy.	Wy.
6	Cardononi	Angell	33		m	m	Coal Miner	yes	yes	Italy	Italian So	Canada	Fernie BC	Wife - Angellina Cardononi Serri Banille Italy	Wy.	Wy.
7	Mischel	Augus	31		m	m	Coal Miner	yes	yes	France	French	Canada	Fernie BC	Wife - Marie G. Mischel Fernie BC	Wash	Seattle
8	Herrick	Costa Ec.	35		m	S	Coal Miner	yes	yes	Austria	Servian	Canada	Naramata BC	Father - Bude Herrick Bzunick Austria	Mont	Rexford
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15																
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19																
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23																
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

126

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11—4673

B.&S.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

(Over.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																								1913
1	Yes	Self	20.	No	—	—	—	No address	No	No	No	No	Good	No.	5	6	Med	Brn.	Blue	None	Denmark	Copenhagen	Halifax G.N.R.	Jan 1911	Laurentic	June 27
2	No	Walked	25.	Yes	1909 1910	Various	Sept 1910	No address	No	"	"	"	Good	No	5	11	Med	Brn	Grey	None	Finland	Kuopio	Boston W.H.	Aug 1909	Laurentian	June 30
3	Yes	Self	20.	No	—	—	—	Father - Carrie Surak 354 Kanal St Chicago	"	"	"	"	Good	No	5	5	Med	Brn	Brn	None	Russia	Klunkousk	Halifax G.N.Ry.	Apr 6 1911	Volturno	July 1
4	Yes	Self	35.	Yes	4 mos 1906	Ny	Dec 1906	Bro, John Poppo Rutland Vermt.	"	"	"	"	Good	No	5	7	Med	Brn	Grey	None	Austria	Crotorko	Ny.	Mch 1906	Unknown	July 3
5	Yes	Self	200.	Yes	1907 1908	Pa.	Feb 1908	Claims Fiancé to Colosemi Italy	"	"	"	"	Good	No	5	6	Dark	Brn	Brn	None	Italy	Colosemi	Ny.	Feb 1907	Ikoning Louise	July 12
6	Yes	Self	150.	Yes	6 mos 1910	Various	Dec 1910	Claims trusted to/ Serri Manille Italy	"	"	"	"	Good	No.	5	7	Dark	Brn	Brn	None	Italy	Serri Manille	Ny.	June 1910	unknown	July 12
7	Yes	Self	200	Yes	9 mos 1911 1912	Ills	Apr 1912	No add.	"	"	"	"	Good	No	5	5	Med	Brn	Brn	None	France	Paris	Ny.	May 1906	Gascon	July 15
8	Yes	Self	5.	Yes	1900 1911	Various	June 1911	No address	"	"	"	"	Good	No	6	1½	Dark	Brn	Brn	None	Austria	Bumick	Ny.	Sep 1900	Unknown	July 17
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

G.N.R. = Great Northern Railway
W.H. = Walked Highway

Charles Lenwood
Hugh W. Smith
Immigrant Inspector.

11—4673

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Passed
Saturday, Noon
July 19 1913

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	3	3				
Born CLASS C	1	1				
CLASS CC						
CLASS D	8	8				
CLASS E	9	9				
TOTAL	21	21	—	—	—	—

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
			2												1		
			2												1		

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	—
Tourists	2
Residents of United States	—
Total	2

RECEIVED
JUL 29 1913
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

247
119

11—1594

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. ... 11—1504

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Gateway, Montana

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Carmichael		23		m S	Logger	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Bull River BC	No Relative	Mont	Rexford
2	Maiers	Fred	27		m S	Logger	yes	yes	Canada	French	Canada	Bull River BC	No Relative	Wyo.	Sheridan
3	Davis	Frank L.	21		m S	Logger	yes	yes	Canada	Welsh	Canada	Bull River BC	No Relative	Mont	Rexford
4	Shepherd	Wm Marion	36		m S	Hardrock Miner	yes	yes	Canada	English	Canada	Fernie BC	Uncle Jas Shepherd 78 Dundas St Toronto Ont	Mont	Great Falls
5	McDonald	John	5		m S	Logger	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Waldo BC	Sister Sarah McDonald St address unknown Montreal PQ,	Mont	White Pine
6	Evans	Frank	45		m S	Laborer	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Gateway BC	Father - James Evans - Edmonton Alta.	Mont	Libby
7	Valotti	Joe	39		m M	Coal Miner	yes	yes	Canada	French	Canada	Fernie BC	Father-in-law Louis Smith Prince Albert, Sask.	Wash	Seattle
8	Valotti		49		f M	none	yes	yes	Canada	French	Canada	Fernie BC	as above	Wash	Seattle
9	Patris	Adrien	44		m M	Coal Miner	Yes	yes	Canada	French	Canada	Fernie BC	Wife - Clementine Patris Couillet, Belgium	Mo.	St Louis
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
127	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF ..... , 191 . **CLASS E**

11—1594

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or public institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				1913
1	yes	Self	100.	Yes	1900 1910	Various	Winter 1912 — No Address	No	No	No	No	Good	No	5 10	Med	Bro Grey	None	Canada	Collingwood Ont	Gateway	June 25 1913	G N Ry	June 25
2	No	Self	50.	Yes	1909 1911	Hugo	Summer 1911 — No address	"	"	"	"	Good	No	5 11	Dark	Bro Bro	None	Canada	Ottawa Ont	Gateway	June 30 1913	G N Ry	June 30
3	yes	Sister	600.	No	—	—	— Mother - Mrs E Lewis Redford, Mont.	"	"	"	"	Good	No	5 10	Med	Bro Blue	None	Wales	Rexham	Quebec	June 1906	G N Ry Virginian	July 1
4	yes	Self	150.	Yes	1907 1907	U.S.	June 1907 — To address	"	"	"	"	Good	No	5 8½	Med	Bro Grey	None	Canada	Toronto Ont	Gateway	July 19 1913	G N Ry	July 2
5	yes	Self	15.	Yes	1913	Various	June 1913 — Friend - Tom Donalding White Pine, Mont.	"	"	"	"	Good	No	5 8	Med	Grey Blue	None	Canada	Glengarry Ont	Gateway	July 3 1913	G N Ry	July 3
6	yes	Self	40.	Yes	1905 1908	Mont.	Apr. 1908 — No address	"	"	"	"	Good	No	5 11	Med	Bro Grey	Small scar over right eye.	Canada	London Ont	Gateway	July 14 1913	G N Ry	July 14
7	yes	Sister	60.	Yes	6 mos 1910	Ida	Summer 1910 — No address	"	"	"	"	Good	No	5 11	Dark	Bro Bro	None	Canada	Winnipeg	Gateway	July 15 1913	G N Ry	July 15
8	yes	Husband	Yes		6 mos 1910	Ida	Summer 1910 — No address	"	"	"	"	Good	No	5 4	Dark	Bro Bro	None	Belgium	Ghent (Ghent)	Ry	May 1906	G N Ry Gaelon	July 15
9	yes	Self	60.	Mont	—	—	Dec 1912 — Son Leon Patrie St Louis Mo (Ft address unknown)	"	"	"	"	Good	No	5 6	Dark	Bro Bro	None	Belgium	Couillet	Halifax	July 31 1909	G N Ry Carthaginian	July 19
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

G.N. Ry = Great Northern Railway CLASS E.

Charles Sherwood

Hugh W. Smith

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Pclish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1.

11—2563

PER Canada LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Tschko	Jurko	25	m	m	f lab	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Kozieki	wife: Alexandra Tschko Kozieki Gub Grodno	Ill	So Bend
2	Engle	Jan	28	m	m	shoemaker	"	"	Austria	German	Austria	Golkien	wife: Rosalia Engle Skrzydlow Stara	Pa	Pittsburgh
3	Lud	Lawrenti	30	m	m	f labor	no	no	Russia	Russian	Russia	Jazwienki	wife: Natascha Lud Jazwienki Gub Minsk	"	Springboro
4	Jakimowitz	Mateusz	25	m	m	"	"	"	"	"	"	"	wife: Maria Jakimowitz Jazwinki Gub Minsk	"	"
5	Kowalewicz	Dimitri	23	m	m	"	"	"	"	"	"	Kozieki	wife: Anna Kowalewicz Kozieki Gub Grodno	Ind	So Bend
6	Czerko	Piotr	19	m	s	"	yes	yes	"	"	"	"	Father, Ewan Czerky Kozieki Gub Grodno	"	"
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
28	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

DUPLICATE LISTS WHEN ISSUED BY A CONSULAR OFFICE MUST FURNISH A CONSULAR CERTIFICATE UPON FINAL APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES. THEY MUST BE PRESENTED AS ONE SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class B. 1.

OF Halifax N S, MONTH OF July, 1913.

(OVER.)

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Ft.	Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.	33
1	yes	friend	23	no				Friend; Wasyl Sajewitz, 1049 W Fisher St 2nd Bard Sudain: Martin Fischer 99 - 17th Str Pitts. Pa Bro in law Macar Surcewich Box 12 Springboro Pa	no	no	no	no	Good	5 6	fair	br	br	none	Russia	Kozyki	Halifax NS	6/16/13	Hector	6/30-13
2	-	self	20	-										5 9½	br	br	blue	"	Austria	Wisenbata	"	6/29/13	Cassel	7/14-13
3	-	"	13	-										5 5½	br	br	"	"	Russia	Jazowitz	"	6/13/13	La Plata	7/15-13
4	-	-	13	-	-	-	-	Cousin: Lewa Sushkewich Box 12 Springboro Pa						5 6	br	br	gy	"	"	"	"	5/17/13	Armenia	" "
5	-	-	10	-				Friend Wasyl Sajewitz 1049 W Fisher St 2nd Bard						5 8	br	br	gy	"		Wielka Hata	"	6/16/13	Hector	7/22 13
6	-	-	10	-				Bro Michael Zerko 732 So Wareewer St 2nd Bard						5 6½	br	br	br	"		Kozyki	"	"	"	"
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Entered at Port Huron, Mich. (Date) JUL - 8 1913 (Via) G.I.R.

Entered at Niagara Falls, N. Y. (Date) JUL 17 1913 (Via) G.I.R.

Entered at Niagara Falls, N. Y. (Date) JUL 17 1913 (Via) G.I.R.

Entered at Niagara Falls, N. Y. (Date) JUL 17 1913 (Via) G.I.R.

Entered at Port Huron, Mich. (Date) JUL 24 1913 (Via) G.I.R.

Entered at Port Huron, Mich. (Date) JUL 24 1913 (Via) G.I.R.

Patrick Enright.
Inspector in Charge.

CLASS B.

ALL INDICES OF CERTIFICATE FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HERE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2. 11—2663

PER RUSSIAN AMERICAN. LINE SS. CO. PORT

56

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Prokopowich	Pawel	36		M	M	Shoemaker	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Korec	Wife Paraskawa Prokopowich Korec, Wolina Gub.	Russia	Mass. Salem
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8																
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12																
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
31	NOT USED															

Herman Akerlund Inmig Exam. line 1.

Patrick Enright
Inspector in Charge.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2. 11—2003

PER RUSSIAN AMERICAN. LINE SS. CO. PORT

56

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Prokopowich	Pawel	36		M M	Shoemaker	Ye	Ye	Russia	Russian	Russia	Korec	Wife Paraskawia Prokopowich Korec, Wolina Gub. Russia	Mass.	Salem
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8															
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														

Herman Akerlund Inmig Exam. line 1.

Patrick Enright
Inspector in Charge.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class B.

OF Halifax, N. S. , MONTH OF JUL 1913 , 190

(OVER.)

11—6968

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution or hospital for treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height Ft.	Height Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self $56		1910 to 1912	Mass.			Brother Feodor Prokopovich 213 Derby St. Salem Mass.	No	No	No	No	good	No. 5	5	6	Med.	brt		Russia	Kovic	Halifax N.S.	5/16	Czar	7/16
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Entered at [redacted] (Date) [redacted] Via

C. A. & P. SS. Co. Ltd., "Halifax"

CLASS B.

C. A. & P. SS. Co. Ltd., "Halifax."

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied on 548 by W.M.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3.

11—2863

PER Dominion LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Martinovitz	Konstantin	18		m s	f labor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Halewo	Father Leon Martinovitz Halewo, Gub. Minsk	Ill.	Chicago
2	Chimeczuk	Filip	32		m m	f labor	no	no	Russia	Russia	Russia	Harolowo	Wife Elena Chimeczuk Harolowo, Wolyn Gub	O.	Cleveland
3	Chemicz	Nikita	21		m m	"	"	"	"	"	"	Harolowo	Wife, Alexandra Chemicz Harlowo, Wolyn Gub	O	Cleveland
DEBARRED 4	Michazik	Jacob	38		m m	"	"	"	"	"	"	Stolkiejowa	Wife, Maska Michazik Stolkiejowa, Wolyn Gub	O	Cleveland
5	Bembenek	Boleslaw	24		m s	watchmaker	yes	yes	Germany	German	Germany	Didenhofen	Uncle: Gwodek Schulburg Father Silessi Bruno Breuscher	Mich	Detroit
DEBARRED	Elnicki	Konstantin	22		m s	Janitor	yes	yes	Russia	Russia	Russia	Baranoka	Father Silessi Baranoka Wolyhnia Gub.	Mass.	Boston
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
130	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NOTE—BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 Class B.

OF Halifax, N.S.; MONTH OF July, 1913.

(OVER.)

11—6869

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any order, arrangement, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	yes	bro	15	no	-	-	-	Bro Gregory Martinovitz 1285 Jefferson Ave cous Sawka Fedorczuk 805 Minbourne Ave Detroit	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	gr	none	Russia	Volcevo	Halifax	3/19	19/3	Volturno	6/25-13
2	yes	self	15	no	-	-	-	Entered at Niagara Falls, N.Y. (Date) (Via) G.T.R. brother-in-law Peter Hawrylo 805 Minbourne Ave Detroit	no	no	no	no	good	no	5	8½	fair	br	none	Russia	Hawrylowo	Halifax	4/16/13		Uranium	7/8-13
3	yes	self	20	no				Entered at Niagara Falls, N.Y. (Date) (Via) G.T.R. friend do do	no	no	no	no	good	no	5	8	dk	bl	br	Russia	Hawlow	"	"	"	"	"	"	"
4	yes	self	15	no	-	P Defective	-	[redacted] Homer (Date) (Via) [redacted]	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	br	gr	Russia	Stilczyn	"	"	"	"	"	"	"
5	yes	self	50	no				Detroit, Mich. JUL 21 1913 G.T.R. Sister Florentyna Babel also Benjamin Petrusko 50 Washington Blvd Detroit	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	gr		Germany	Posen Pr.	"	"	"	"	"	"	"
6	✓	✓	100	-	-	L.P.C.	-	[redacted] (Via) [redacted] Bro Vladimir Stepczenko No St., Add.,	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	dk	br	✓	Russia	Szczerbas-zenzy	"	7/16/13	Uranium	7/9			
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

ALL RECORDS OF CERTIFICATE FORM 584 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN [illegible]

Ladislas C. Simicurej Asst Insp.
lines 2.3.4.

Patrick Enright
Inspector in Charge

CLASS B.

Copied on 5-28-04 by W. M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Pclish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4.

11—2563

PER Miscellaneous LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Grant	William	36		M	S	R.R. track Layer	Yes	Yes	Jamaica B.W.I.	African Black	Jamaica	Westmoreland	Mother Isabella Grant Westmoreland Jamaica B.W.I.	Mass	Boston
2	Harris	Selena	20		F	S	Domestic	Yes	Yes	Barbados		Barbados	Bridgetown	Father Joseph Harris Bridgetown Barbados	Mass	Boston
3	Werkowski	Jacob	21		M	S	carpenter	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Molodowo	Father Dsip Werkowski Molodowo Grodno Gub.	N.Y.	New York
Deported Aug 23/13	Bagik	Nikola	Subsequently apprehended at Johnstown Pa. and deported per S.S. "Stephan" Sept 6/13													
20			M.	F.			labour	no	no	Austria	Dalmatian	Dalmatia	Bogatic	Mofodowo Grodno Gub. Bagik	Pa.	Farrel
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8																
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16																
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
131	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Herman Akerlund Purser. S.S.
Empress Line.

Patrick Enright
Inspector in Charge.

CLASS B

ALIENS WHO HAVE RESIDED IN A CONTIGUOUS FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR PRIOR DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE INSPECTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 Class B.

OF ....., MONTH OF July, 1913.

(OVER.)

11—5000

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																		
1	Yes	Self	$50	No	—	—	—	Trans. Ber. form 523. No. 25,058. Returning to old home in Jamaica W.I. Bro. Donald Greenidge 62 Shawmut Ave	No	No	No	No	Good	No	5	9	Black	Blk	Black	Jamaica	Westmorland	Halifax	9/8	7/1/13	Boston	6/28/13
2	✓	✓	5.00	✓	—	—	—		✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	Med	dk	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
3	Yes	Self	30	No	—	—	—	Friend: Jacob Kalinowski c/o Wood Bros. 3196 Boston Ave New York, N.Y.	Vanceboro, Me.	No	No	No	Good	No	5	5	Brn	Blk	Brown	Barbados	Bridgetown	St. John N.B.	9/14/12	Quero	7/2/13.
4	Yes	Brother	10	No	—	—	—	Brother Luke Bazyn Box 121 Ferrel Va.	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Br.	Gry	None	Russia	Molodowo	April 1913	not known	7/16-13
5															5	9	Med	Br.	Gry	"	Dalmatia	Bogatici	May 1913	Unknown	7/23-1913
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

L.P.C.

Ladislaw T. Lisiewicz Insp. Asst. Dep.
Line 2—4

CLASS B.

* Canada Atlantic & Plant S.S. Co. Ltd. "Evangeline" at Halifax

A. I. A.
CERTIFICATE NO. 29
FOR FIRST MAY COME UNDER
IMMIGRATION LAWS

Copied on 548 - by W. M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 5.

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Halifax, N.S.,

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.	Wh... has Can...
1	Ecoast	William	26		M	S	Teamster	Yes	Yes	Newfoundland	French	U.S.	Hyde Park, Mass.	Father Geffrey Ecoast Harbour Boudche Newfoundland	Mass.	Hyde Park	$
2	NOT USED																
3	NOT USED																
4	NOT USED																
5																	
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12																	
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16																	
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
for	NOT USED																

1215

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Herman Sterlund Immig. Insp.
Exam. Aliens

11—4673

Patrick Enright
Inspector In Charge

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913.

Class 6.
Non-Taxable

(OVER.)

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50; and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. Height. Ft.	Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.	33
1	Yes	Self.	$12.00	Yes	1911	Hyde Park, Mass.	June 11 1913	Sister Mrs Jos. Bouchie 33 Charles St.,		No	No	No	No	good	Exc.	5 9	med	dk	Br	None	Scotland	Bouchie	Halifax	* C.A.P. SS. Co. Ltd. "Halifax" Melopomene Harbor	7/5	S.S. Train	7/12/13	
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

11—4673

Immigrant Inspector.

* C.A.P. S.S. Co. Ltd. "Halifax"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 6.

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Halifax N.S.,

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Boyle	Nellie	16	f	S	Stenographer	yes	yes	Newfoundland	Irish	Newfoundland	St. Johns	Aunt Kate Kennedy St. Johns. N.F.	Mass	Boston
2	Smith	Eliza	21	f		Store Clerk	✓	✓	✓	English	✓	✓	Father James 64 Pleasant St. St. Johns.	✓	Cambridge
3	Hynes	Leah	14	f		No Occupation	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Bro. John Hynes Mt. Cashen, Newfoundland,	✓	Chelsea
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														

Herman Akerlund Immig. Insp.
Examined & admitted 7/3

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens of races and languages they speak belong. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

4—4673

Patrick Enright.
Inspector in Charge.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913. Class D.

(OVER.)

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50; and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 18 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.	33
1	Yes	Mother	[illegible]	—			—	Mother Mrs Peter Boyle 64 Harrison Ave.		No	No	No	No	Good	No	5	1	fair	blue	None	Newfoundland	Little Bay	Halifax	7/30	Stefano	7/31/13	—
2		Self	60	✓	✓	—	—	Friend Gertrude Miller 39 Magnolia Ave		✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	✓	br	38 Halifax	7/23	St Johns Bay of Islands	✓	5/23	✓	7/12/13	
3	✓	✓	—	✓	—	—	—	Mother Katherina Hynes 37 Maverick St.		✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	✓	blue	✓	✓		✓	7/7/13	Florizel	7/9	7/23
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Entered at _____ (Date) _____ (Via) _____

Ladislas C. Siniawski Insp. Insp.
No. 2.

CLASS D.

* b. A. & P. S.S. Co. Ltd "Halifax" or "Evangeline."

11—113

Immigrant Inspector.

ATTENTION IS CALLED TO CIRCULAR FORM 524 OF THE IMMIGRATION SERVICE. ALL PASSENGERS HAVE BEEN

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Portal

Arthur Dist.

July 1913

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	17	14	2	1		1
Non Imm	1	1				
CLASS C						
CLASS C						
CLASS D	3	3				
CLASS E	9	6	1			
TOTAL	30	26	4	1		1

CLASS B.

ALIEN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.			Canada			MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
			1						4	2		6			3		1

NON - IMMIGRANTS.

In Transit	1
Tourists	#
Residents of United States	1
Total	2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

247

120

11—1504

RECEIVED
JUL 26 1913
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

24

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7. 11—1504

PORT OF Halifax, N.S.,

1	2		3	4	5	91	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
1	Chipman	Mary	68		f W.	Do. Occupation	yes	No.	Canada	Irish Scotch	Prince Edwards Islands	Charlottetown	San Daniel Chipman 313 Sydney St. Charlottetown P.E.I.	Mass.	Cambride	R
2	Jewers	Hanna	73		✓	✓ ✓	✓	yes	✓	Irish	✓	✓	Daughter Mrs. Eli Hartling 182 Great Geo. St. Charlottetown	Me.	Ash Point	"
3	Hall	Laura	17		✓	S ✓	✓	✓	✓	English	Canada	Goldboro N.S.	Mother Eliza Griffen Goldboro, N.S.	✓	Glenmere	S
4	Beaver	Della	19		✓	✓ Domestic	✓	✓	✓	✓	✓	Halifax N.S.	Father James Beaver Pleasant Harbor Halifax Co., N.S.	Mass.	Boston	
5	Baker	Muriel	23		✓	✓ ✓	✓	✓	✓	German	✓	Jeddore, N.S.	Father Samuel Baker Jeddore, N.S.,	N.H.	Reeds Ferry	
6	Nicks	Bert	18		m	✓ Office Clerk	.	"	.	English	✓	Halifax, N.S.	Father Bert Nicks 170 Bloomfield St. Halifax N.S.	Mass	New Bedford	
~~DEBARRED~~	Weatherbie	Gordon	14		m	S Do. Occupation	yes	yes	Canada	English	Canada	Pownal P.E.I.	Father Jacob Weatherbie Pownal Prince Edwards Island	Mass	Haverhill	S
8	Murphy	Fern	12		f	✓ ✓	✓	✓	✓	Irish	✓	Sydney C.B.	No Lady	✓	Boston	R
9	Jordan	Jennie	17		"	" domestic	"	"	"	Englis	"	Victon N.S.	father ← Georgi Jordan	"	Lowell	R
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
31	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Hermanel Skulund Immig. Insp.
Exam. lines 1 to 5 incl.

Patrick Emm
Inspector In Charge

CLASS E!

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CONTINUOUS PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF IMMIGRATION MAY BE EXAMINED ON THIS LIST.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 Class E.

MONTH OF July, **1913.**

CLASS E

(OVER.)

11—1594

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Son	$50	Yes			Daughter Annie Chipman 17 Decatur St Cambridge Mass	No	No	No	No	good	No	5	1	fair	gr	gr	none	Canada	Yarmouth N.S.				
2	✓	✓	5.00	Yes	1907 to 1912	New Bedford Mass	Son James E Mullins Ash Point, Me	May 25 1912.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	dk	✓	✓	✓	Canada	Augustus P.O.	Halifax N.S.	6/28/13	Evangeline	6/28/13
3	✓	Self	10.00	No			Aunt Mrs Estelle Teel Glenmere, Me	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	fair	be	blue	✓	✓	Marie Joseph N.S.	✓	6/25/13	Halifax	6/26/13
4	✓	✓	5.00	✓	—	—	Friend Mrs Jurata Albani 142 Willow St. Boston Mass	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	fair	be	blue	✓	✓	Halifax N.S.	✓	6/17/13	Scotia	6/28/13
5	✓	✓	50.00	Yes	1911 to 1912	Mass. Boston, New	Aunt Mrs E M Bowers Reeds Ferry, N. H.	May 1912	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	fresh	✓	gr	✓	Pleasant Point N.S.	Resided	in Halifax	7/2/13		
6	✓	✓	35	Yes	1908	Bedford Mass	Grandfather Wm Burgess New Bedford Mass	March 1908.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	✓	✓	✓	Yeddore N.S.	Halifax	6/9	Margaret	7/5/13
7	Yes	Self	5.00	No	Under 16 Yrs.		Sister Mrs Lizzie Vine 19 Macon Terr	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	✓	✓	✓	Canada	Halifax N.S.	Resided	in Halifax N.S.			✓
8	✓	Mother	4.75	Yes	1907 1909	Boston Mass	Mother Anna Ingersby 58 E Springfield St.	Aug 1907	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	fair	be	blue	None	Canada	Personal P.E.I.	Halifax	7/16	Halifax	7/16.
9	"	aunt	5.00	No.			aunt Mrs. Jessie Grimley 81 Chestnut St. Lowell Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	bros	—	Canada	Summerside P.E.I.	✓	7/9	✓	7/9.
10																			S.S. Evangeline = C.A.P.SS.Co.Ltd. ✱		Canada	Victoria N.S.	"	7/19	D.C.R.	7/19.
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Ladislas P. Siemieniec Insp. No. 6

✱ C. A. & P. S.S. Co. Ltd. "Evangeline" or Halifax

CLASS E.

Immigrant Inspector.

Copied on S48-by, W.I.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 3 Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

PORT OF Houlton, Me.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. ✓ Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Ca
1	✓ Bolotten (Primary 1st)	Conchola	26		f m	None	No	No	Italy	Italian	So. Canada	Woodstock N.B.	Father Tony Barbisi Chillattia, Italy	Me	Millinocket	
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5																
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9																
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13																
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17																
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21																
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25																
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30																
31																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
TAXABLE

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913 "Class C Taxable."

(OVER.)

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50; and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by means of any prepaid railroad or other ticket, paid for with money sent, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Ft. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.	33
1	yes husb	—	Yes-13	1912 Millinocket Me.			Millinocket 1913	With Husband	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dk	Blk	Br	—	Italy	Chillattia	C.P.R. Boston	Sept 1913	Cretic	June 25/13	
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

C.P.R. — Canadian Pacific Railway

CLASS C.
TAXABLE

11—4673

John B. Johnson
Immigrant Inspector.

Peter E. Clancy
Inspector In Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

11—4673

Copyrighted on 5-4-46 by W. M.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3 Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 1

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Houlton, Me.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Primary 15.														
1	Bolotteri	Patsy	23	m	m	Laborer	No	No	Italy	Italian	So. Canada	Woodstock N.B.	Father Paul Chellattia, Italy	Me.	Millinocket
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8															
9															
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13															
14															
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18															
19															
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23															
24															
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28															
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913. Class "C Nontaxable".

(OVER.)

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or institution for the care of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	yes	Self	$35	yes	1910	Me	Apr	Friend Ralph Murray Millinocket, Me.	No	No	No	No	Good	No	5 6	Med	Br	Br	—	Italy	Chillatia	C.P.R. Boston	Mar 1910	Romanic	June 25/13.
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

1 C.P.R. Canadian Pacific Railway

CLASS C.
NON-TAXABLE

11—4673

John B. Johnson
Immigrant Inspector.

Peter E. Sheeen
Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
Taxable	1	1				
Non "	1	1				
CLASS C						
CLASS D						
CLASS E	12	12				
Total	14	14	#	#	#	#

CLASS B

ENGLISH.				C. P. R. R.			DOMINION.						MISCEL.		
TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON-IMMIGRANTS.

In Transit ..... #

Tourists ..... #

Residents of United States .....

Total #

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

247 #

121

11—1694

RECEIVED
JUL 26 1913
U. S. Commissioner of Immigration
MIAMI, FLORIDA.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 1

11—1504

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Houlton, Maine,

94

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
1	Primary Morgan	George	40	M	m	Farmer	Y	Y	Canada	English	Canada	Cloverdale N.B.	Bro.- Robert Morgan, Cloverdale, N. B.	Me.	Houlton	S
2	"	Ella	35	f.	.	None	"	"	"	.	"	"	. " " " "	"	"	
3	"	Anna	16	f	s	"	"	"	"	"	"	"	Uncle. " " " "	"	"	R
4	"	Ernest	12	m	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " " "	"	"	
5	"	Mary	10	f	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " " "	"	"	
6	"	Adna	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " " "	"	"	
7	"	Ralph	5	m	"	"	no	no	"	"	"	"	" " " " "	"	"	
8	"	Alice	2	f	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " " "	"	"	
9	Potter	Lavina E.	53	"	m	"	yes	yes	"	"	"	NB.	Daughter Bertha Ennill	"	"	
10	Kenney	Maggie	26	"	"	"	"	"	"	Irish	"	Richmond N.S.	Father Dead Richmond, NB.	"	"	Carry
11	Lafaty	Edward	28	m	s	Labrer Farm	"	"	"	English	"	Yarmouth NB.	" William Yarmouth, N.S.	"	"	Westfield
12	Collicutt	Samuel	25	"	"	"	"	"	P.E.I.	"	"	Canaan P.E.I.	" George Canaan, NB.	"	"	Marsardis S
13	NOT USED											O'Leary	O'Leary, P.E.I.	"	"	Robinson "
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16																
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20																
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
31	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A SEAPORT OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913. — CLASS E

(OVER.)

11—1894

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.																	
1	Yes	Self	200	No				Friend, Max Sandler, Houlton, Me	No	No	No	No	Good	No	5 10	fair	Lt Bl	—	Canada	Glendale N.B.	Houlton Me	July 3/13	C.P.Ry	July 3, 1913
2	"	Husband	"	—	—	—		with husband	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Br.	"	—	"	"	"	"	"	"
3	"	Father	—	"	—	—		" Father	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
4															— —	Med	"	"	—	"	"	"	"	"	"
5															— —	fair	"	"	—	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
7	"	"	"												— —	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
8															— —	Med	"	"	—	"	"	"	"	"	"
9	"	Husb	56	"	—	—	—	Husband Benson Cary, Me.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	Lt Br	Gr	—	"	NB	"	"	"	"
10	"	"	20	yes	1909-12	Lynn, Mass.	Apr 1912	" Allen Westfield, "	"	"	"	"	"	"	" "	fair	"	Blue	—	"	Canterbury NB	"	8/13	"	8/13
11	"	Self	16	No	—	—	—	Uncle Robert Bryson Mansardis, Me.	"	"	"	"	"	"	5 9	Med	Br	"	—	"	Weymouth NS	"	"	"	"
12	"	"	22	"	—	—	—	Brother Levy Robinson, "	"	"	"	"	"	"	5 8	fair	Lt Br	"	—	"	Westmorland P.E.	"	16/	"	16/
13																					O'Leary	"	15/	"	15/
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

C.P.R. - - Canadian Pacific Railway

CLASS E. 11—1894

John B. Johnson
Immigrant Inspector.

Peter Clancy
Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2 Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

PER Allan LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether has been in Canada
1	Sutherland	Jessie	22		F S	Servant	yes	yes	Scotland	Scotch	Canada	Montreal	Mrs Robert Orr, Sister, 363 Ka Dalgety Ave, Glasgow, Scotland	Me.	Cushing	
2	Brooks	Rebecca	20		"	"	"	"	Ireland	Irish	"	"	Isabel Brooks, Mother, Belfast, Ireland	"	Deland, Oshkosh, Deland	
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	Shipton	Eliza	30		F S	Servant	yes	yes	England	English	Canada	Montreal, Que.	Thomas Shipton, Brother, Bristol, England	Me.	Peaks Island	
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	Smith	Ellen	21		F S	Servant	yes	yes	England	English	Canada	Montreal, Que.	Eliza Smith, Uncle, 24 Surrey St., Ryde, England	Me.	Kennebunkport	
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22																
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
125	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS B.

PORT BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR PRIOR DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class B

F Island Pond, Vt. MONTH OF July, 1913

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								25 Ft.	25 Ins.	26	27 Hair.	27 Eyes.	28	29 Country.	29 City or Town.	30	31	32	33
1	Yes	Employer	$15	No				Mrs. Charles Cassels, Employer Cushings Island, Me.	No	No	No	No	Good	No	5	0	Dk. Bro.	Blue	Grecian nose, High forehead	Scotland	Blantyre	2nd Cabin G. T. Ry Montreal June Que. 22/1912			
2	"	"	$10	Yes				Alexander Robertson, Employer Shebago Island, Me.	"	"	"	"	"	"	5	5½	Med.	" Bro.	None	Ireland	Clonmore	2nd Cabin G. T. Ry Quebec, Sept. Que. 1912		Pretorian	June 25
3																						Quebec, Sept. Que. 1912	G. T. Ry.	Dominion	" 27
4																									
5	Yes	Employer	$10	No				Thos. R. Cox, Employer Fields Island, Me.	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med.	Bro.	None	England	Bristol	2nd Cabin G. T. Ry Montreal, Sept. 17 Que. 1912		Royal George	July 4
6																									
7																									
8	Yes	Employer	$5	No				Mrs. J. B. Frazer, Employer Kennebunk port, Me.	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fr.	Bro.	None	115 lbs. England	Brompton	2nd Cabin G. T. Ry. Montreal, Oct. 7 Que. 1912		Laurentic	June 27
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

G. T. Ry:- Grand Trunk Ry.

CLASS B.

Arthur E. Lewis
G. R. A.
Immigrant Inspector

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 2 ...

11—1504

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Island Pond, Vt.,

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
	Primary W.E.R.					96									
1	Wright	Hannah	35		F M	None	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Milton, P.Q.	Octave Cody, Father, Milton, P.Q.	Me.	Biddeford
2	Houle	Octilon	46		" "	"	"	"	"	"	"	Stanfold, P.Q.	John Gace, Brother-in-law, Stanfold, P.Q.	"	Lewiston
3	Bernier	Joseph T.	46		M "	Pulp wood Peeler	"	"	"	"	"	Chesham	Isaac Bernier, Brother, Stoketon, P.Q.	Vt.	Island Pond
4	"	Eva	46		F "	None	"	"	"	"	"	"	Same — Brother-in-law	"	"
5	"	Jennie E.	11		F S	"	"	"	"	"	"	"	Same " Uncle	"	"
6	"	Joseph E.	19		M "	Bookkeeper	"	"	"	"	"	"	Same " Uncle	"	"
7	Phillippe	Louis	36		" "	Laborer	"	"	"	"	"	Brompton ville	Cezar Phillippe, Brother, Brompton ville, Que.	N.H.	Groveton
8	L'Albertie	Damase	31		" M	"	No	No	"	"	"	Houle	Joseph L'Albertie, Brother, Houle, Que.	Me.	Rumford
9	L'Albertie	Annie	24		F "	no occupation	Yes	Yes	"	"	"	"	Same, Brother in law	"	"
10	L'Albertie	Ina	1		F S	"	—	—	"	"	"	"	" Uncle	"	"
11	Gervais	David	56		" M	Farmer	Yes	Yes	"	"	"	St Flavien	Grida Gervais, Wife, St Flavien, Que.	"	"
12	Goulet	Joseph	40		" "	Laborer	No	No	"	"	"	Richmond	Felix Goulet, Father, Richmond, Que.	"	Biddeford
13	Goulet	Napoleon	14		" S	No occupation	Yes	Yes	"	"	"	"	Same, Grandfather	N.H.	Groveton
14	Goulet	John	6		" "	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
15	Audette	Georgianna	17		F S	Servant	Yes	Yes	"	"	"	Lehman Sask.	Ernest Audette, Father, Lehman, Sask.	Me.	Lewiston
16	Audette	Josephine	21		F "	Weaver	"	"	"	"	"	"	Same	"	"
17	Laroux	Louis	42		M M	Laborer	"	"	"	"	"	Mago Que. St Paul de l'Ile aux Noix	Louis Laroux, Brother, St Paul de l'Ile aux Noix, Que.	"	"
18	Gaudette	Edouard	7		" S	No occupation	"	"	"	"	"	"	Same, Uncle	"	"
19	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
20	[illegible]	[illegible]	23		" "	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	St Hilaire	Emile Jaseux, Brother, St Hilaire, Que.	"	Springvale
21	[illegible]	[illegible]	32		" "	[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	Michael Ryan, Father, St Agathe, Que.	N.H.	Littleton
22	[illegible]	[illegible]	35		" "	No occupation	"	"	"	"	"	St Victor de Tring	Fortuna Boldue, Father, St Victor de Tring, Que.	Me.	Lewiston
23	[illegible]	[illegible]	5		" S	Laborer	"	"	"	"	"	"	Same, Grandfather	"	"
24	[illegible]	[illegible]	15		" S	No occupation	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
25	[illegible]	[illegible]	12		" S	—	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
26	[illegible]	[illegible]	19		" S	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
27	[illegible]	[illegible]	8		" S	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
28	[illegible]	[illegible]	4		" S	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"
29	[illegible]	[illegible]	4		F S	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"
30	Surgeon	[illegible]	24		M M	Doctor	Yes	Yes	"	"	"	Brampton	Nazaire Gosselin, Father, Brompton, Que.	"	"
31	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

1 Alice U. S.
1 Annie U. S.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF July, 1913. CLASS E

11—1594

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																	
1	Yes	Husband	5.	No				Joseph Wright, Husband. 8 Foley St. Biddeford, Me.	No	No	No	No	Good	No.	5	3	Med. Br.	Blue		Canada	Milton,	Island Pond, Vt.	June 24/13	G. T. Ry.	June 24/13
2	"	"	10.	"				Alden Houle, Husband	"	"	"	"	"	"	5	6	Med. Br.	Blue		"	Rouville	"	" 28/13	"	" 28/13
3	"	Self	300.00	Yes	1899	New Bed.	1898	No address	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"		"	Scotstown	"	July 1/13	"	July 1/13
4	"	Husband	10.	"	1899	Fall River, Mass.		"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Bc.	"	"	"	"	"	"
5	"	Father		No					"	"	"	"	"	"			"	"		"	"	"	"	"	"
6	"	"	20.	Yes	1895 To 1899	New Bed. ford, Mass	1899	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Gr.	"	"	"	"	"	"
7	"	Self	191	"	1914	Berlin, N. H.	July		"	"	"	"	"	"	5	8	Dk.	Blk	None	"	St. Victor de Tring	"	"	"	" 8
8	"	"	425.	"	1907 13	Rumford, Me.	1913	John Bisson, Father in law Rumford, Me.	"	"	"	"	"	"	5	7	Med.	Brn	Cross eyes	"	St. Claire	"	"	"	" 9
9	"	Husband	None	No				Same, Father	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	None	"	"	"	"	"	" 9
10	No	"	"	"				Same, Father in law	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Houle	"	"	"	" 9
11	Yes	Self	20.	Yes	1913	Biddeford, Me.	1913	Mrs. Ludger Guillette, Mother in law Biddeford, Me.	"	"	"	"	"	"	5	8	Lt.	Gr.	Round Scar	"	St. Pierre Libertie	"	"	"	" 9
12	"	"	1700.	Yes	1900 To 1907	Fall River, Mass.	Sept. 1913	Mary A. Graustark, Friend Fall River, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	10	Med.	Brn	None	"	Richmond	"	"	"	" 9
13	"	Father	None	No				Same, Mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 9
14	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 9
15	"	Self	22.	"				Antoine Tardelle, Uncle 93 Birch St. Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr.	"	Blue	"	Quebec	"	"	"	" 10
16	"	"	25 1/2	"	1913	Lewiston, Me.	June	210 Same	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Ste Marie Beauce	"	"	"	" 10
17	"	"	225.	"	1907	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	1/2	Med.	Gr.		"	Athabaska	"	"	"	" 11
18	"	Self	None	No					"	"	"	"	"	"	"	"	"	Brn.		"	St. Louis de Lotbiniere	"	"	"	" 11
19	No	"	"	"					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	" 11
20	Yes	Self													5	7	"	"	Scarce Features	"	St. Claire	"	"	"	" 11
21	"	"	12	"											5	6	"	"	Blue Face	"	Agathe	"	"	"	" 11
22	"	Husband													5	5	Fr.	"	High cheek bones	"	St. Flamme	"	"	"	" 12
23	"	Self	None	"					"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	None	"	St. Victor de Tring	"	"	"	" 12
24	"	Father	"	"					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 12
25	"	"	"	"					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 12
26	"	"	"	"					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 12
27	"	"	"	"					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 12
28	No	"	"	"					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 12
29	"	"	"	"					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 12
30	Yes	Self	1/2	"	1907	Lewiston, Me.	1913	Mrs. Irma Levis, Sister Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blk.	Blue	Roman nose	"	Brampton	"	"	"	" 12

CLASS E.

Arthur E. Lewis, George R. Allen

11—1594

Immigrant Inspectors

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 — 11—1504

PORT OF Island Pond, Vt.

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	97 Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Primary Godreau, V.A.	Victoria	24		F	m	No occupation	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Chesham, Que.	Joseph La Rochelle, Father Chesham, Que.	Vt.	East Brighton
2	Godreau "	Ora	2		S	"	"	—	—	"	"	"	"	Same, Grandfather	"	"
3	Godreau "	Oliver	—	1	M	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
4	Lemarz "	Victor	58		M	M	Laborer	No	No	"	"	"	Stanfold	Delphes Lemarz, Brother Stanfold, Que.	N.H.	Dover
5	Lemarz "	Linda	16		F	S	No occupation	Yes	Yes	"	"	"	"	Same, Uncle	"	"
6	Lemarz "	Lora	7		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Jordan "	Annie	29		"	"	Waitress	"	"	"	English	"	St Hyacinthe	Hyacinthe Jordan, Father St Hyacinthe, Que.	Me.	Portland
8	Richards "	Rachael	72		"	M	Housekeeper	"	"	"	"	"	Durham	John M. Bourque, Brother South Durham, Que.	"	Biddeford
9	Chamberlain "	Alice	21		"	S	Factory operative	"	"	"	French	"	St Cloud	Amede Lajoie, Uncle St Cloud, Que.	"	"
10	Roy "	Marian	20		"	"	"	"	"	"	"	"	85 Napolean St., Quebec	George Roy, Father St Bernard, Que.	N.H.	Berlin
11	Letourneau "	Emma	29		"	M	No occupation	"	"	"	"	"	"	Amede Letourneau, Husband 85 Napolean St., Quebec, Que.	"	"
12	Letourneau "	Germain	3		"	S	"	—	—	"	"	"	"	Same, Father	"	"
13	Dulrin "	Louise	20		"	M	"	Yes	Yes	"	"	"	Shawinigan Falls, Que.	Joseph Rouleau, Father Shawinigan Falls, Que.	"	"
14	Wells Primary Ame.	Rebecca J	41		"	M	Servant	"	"	"	English	"	Owen Sound, Ont.	Wm. J. Wells, Brother Owen Sound, Ont.	"	West Milan
15	Devereny "	Joe	27		M	S	Laborer	No	No	"	French	"	Brompton Falls	None	"	Berlin
16	Drapeau G.B.R.	Adelard	22		"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	St John de Jesus	Joseph Drapeau, Brother St John de Jesus, Que.	Me.	Lewiston
17	Deschene "	Joe	30		"	M	"	"	"	"	"	"	St Florien	Ovid Deschenes, Father St Florien, Que.	"	"
18	Lapointe "	Alice	19		F	S	Servant	"	"	"	"	"	St Luther	Arsene Lapointe, Brother St Luther, Que.	"	"
19	La Cosse "	Samuel	60		M	M	Laborer	No	No	"	"	"	St Ephrem de Tring	Louis de Cosse, Brother St Ephrem de Tring, Que.	"	"
20	La Cosse Primary Ame.	Sophie G	60		F	"	No occupation	"	"	"	"	"	"	Same, Brother in Law	"	"
21	Lammerie "	Nadalie	45		"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	Ste Helene de Chester	Julie Lambert, Mother Ste Helene de Chester, Que.	"	Sanford
22	Lambert "	Beatrice	19		"	S	Weaver	"	"	"	"	"	"	Francis Lambert, Father Ste Helene de Chester, Que.	"	"
23	St Laurent Primary G.B.R.	Joseph	60		M	M	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Arthabaskaville	Arthur Fortin, Friend Arthabaskaville, Que.	Me	Lewiston
24	Houle "	Aline	36		F	M	No occupation	"	"	"	"	"	Coaticook	Alfred Houle, Husband Coaticook, Que.	N.H.	Whitefield
25	Houle "	Napoleon	12		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Same, Father	"	"
26	Houle "	Joseph	10		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	Lozon "	Ivan	22		"	M	Machinist	"	"	"	"	"	Magog	Virginia Lozon, Mother Magog, Que.	Me.	Lewiston
28	Lozon "	Joeanna	20		F	"	No occupation	"	"	"	"	"	"	Same, Mother in law	"	"
29	Berry "	Marian	26		"	"	"	"	"	"	"	"	Sherbrooke	Levi Berry, Husband Sherbrooke, Que.	"	"
30	Henry "	Eugene	23		M	M	Teamster	No	No	"	"	"	St Ferdinand de Halifax	Octave Henry, Father St Ferdinand de Halifax, Que.	"	Biddeford
10	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Alma. 3-16-11. S.C.

CLASS E.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 11—1504

PORT OF Island Pond, Vt.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Godreau	Victoria	24		F M	No occupation	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Chesham	Joseph La Rochelle, Father Chesham, Que.	Vt.	East Brighton
2	Godreau	Ora	2		S	"	—	—	"	"	"	"	Same, Grandfather	"	"
3	Godreau	Oliver	—	1	M	"	—	—	"	"	"	"		"	"
4	Lemarz	Victor	58		M	Laborer	No	No	"	"	"	Stanfold	Delphis Demarz, Brother Stanfold, Que.	N.H.	Dover
5	Lemarz	Ernesta	11		F S	No occupation	Yes	Yes	"	"	"	"	Same, Uncle	"	"
6	Lemarz	Lora	7		" "	"	"	"	"	"	"	"		"	"
7	Jordan	Annie	21		"	Waitress	"	"	"	English	"	St Hyacinthe Depot	Hyacinthe Jordan, Father St Hyacinthe, Que.	Me.	Portland
8	Richards	Rachael	72		" M	House-keeper	"	"	"	"	"	Lynham	John N. Bourque, Brother South Lynham, Que.	"	Biddeford
9	Chamblan	Alice	21		" S	Nurse	"	"	"	French	"	St Cloud	Amede Lajoie, Uncle St Cloud, Que.	"	"
10	Roy	Marian	20		" "	Factory (cigar) operative	"	"	"	"	"	85 Napoleon St., Quebec	George Roy, Father St Bernard, Que.	N.H.	Berlin
11	Letourneau	Emma	29		" M	No occupation	"	"	"	"	"	"	Amede Letourneau, Husband 85 Napoleon St., Quebec, Que.	"	"
12	Letourneau	Germain	3		" S	"	—	—	"	"	"	"	Same, Father	"	"
13	Guerin	Louise	20		" M	"	Yes	Yes	"	"	"	Shawinigan Falls, Que.	Joseph Rouleau, Father Shawinigan Falls, Que.	"	"
14	Wells	Rebecca J	41		" M	Servant	"	"	"	English	"	Owen Sound, Ont.	Wm. J. Wells, Brother Owen Sound, Ont.	"	West Milan
15	Deneney	Eve	27		M S	Laborer	No	No	"	French	"	Brompton Falls	Alone	"	Berlin
16	Drapeau	Adelard	22		" "	"	Yes	Yes	"	"	"	St John de Jesus	Joseph Drapeau, Brother St John de Jesus, Que.	Me.	Lewiston
17	Deschene	Eve	30		" M	"	"	"	"	"	"	St Flavien	Ovid Deschene, Father St Flavien, Que.	"	"
18	Lapointe	Alice	19		F S	Servant	"	"	"	"	"	St Luther	Arsene Lapointe, Brother St Luther, Que.	"	"
19	La Casse	Samuel	60		M M	Laborer	No	No	"	"	"	St Ephrem de Tring	Louis La Casse, Brother St Ephrem de Tring, Que.	"	"
20	La Casse	Dophie	60		F	No occupation	"	"	"	"	"	"	Same, Brother in law	"	"
21	Lammerie	Vadalie	45		" "	"	Yes	Yes	"	"	"	Ste Helene de Chester	Julie Lambert, Mother Ste Helene de Chester, Que.	"	Sanford
22	Lambert	Beatrice	19		" S	Weaver	"	"	"	"	"	"	Francis Lambert, Father Ste Helene de Chester, Que.	"	"
23	St Laurent	Joseph	61		M M	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Arthabaska-ville	Arthur Fortin, Friend Arthabaskaville, Que.	Me	Lewiston
24	Houle	Helene	36		F M	No occupation	"	"	"	"	"	Coaticook	Alfred Houle, Husband Coaticook, Que.	N.H.	Whitefield
25	Houle	Napoleon	12		M S	"	"	"	"	"	"	"	Same, Father	"	"
26	Houle	Joseph	10		" "	"	"	"	"	"	"	"		"	"
27	Lozon	Alan	22		" M	Machinist	"	"	"	"	"	Magog	Virginia Lozon, Mother Magog, Que.	Me.	Lewiston
28	Lozon	Rosanna	20		F	No occupation	"	"	"	"	"	"	Same, Mother in law	"	"
29	Berry	Marian	26		" "	"	"	"	"	"	"	Sherbrooke	Levi Berry, Husband Sherbrooke, Que.	"	"
30	Henry	Eugene	23		M M	Teamster	No	No	"	"	"	St Ferdinand de Fax	Octave Henry, Father St Ferdinand de Fax, Que.	"	Biddeford
10.	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

a Alma. 3. 16- U. S. C.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN CUSTOMS PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE ADMITTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

CLASS E

(OVER.)

11—1894

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or public asylum for care and treatment of insane; or supported by charity? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?																	
1	Yes	Husband	$25	No			Joseph Edreau, Husband Cap[e] Brighton, Que.	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fr	Br/Bro	Low forehead	Canada	Chesham	✓	✓	Good Eng[h]	July 13
2	No	✓	None	"	✓	✓	Dame, Father	"	"	"	"	"	"	" ✓	✓	"	None	"	"	✓	✓	"	" 14
3	"	✓	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	✓	"	"	"	"	✓	✓	"	" 14
4	No	Self	$75	Yes	1893- 5 months	Fames-worth, N. H.	Cpl. Arsene Leniare, Dame 1905 Dover, N. H.	"	"	"	"	"	"	5 5½	Dr	Gr-Blk Bro	Wrinkled forehead	"	St. Lambert	✓	✓	"	" 14
5	"	Father	None	No			Dame, Brother	"	"	"	"	"	"	" ✓	✓	"	"	"	St. Stanpold	✓	✓	"	" 14
6	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	" ✓	✓	"	"	"	"	✓	✓	"	" 14
7	"	Self	$5	Yes	1905- 13 mos.	Portland, Me.	Apr. 15 1913 Napolean B. Lane, Friend 62 Long Island St., Portland, Me.	"	"	"	"	"	"	5 4	Med	Gr-Blk Bro	"	"	St. Hyacinthe	✓	✓	"	" 15
8	"	"	$51	Yes	1911- 12 mos.	Biddeford, Me.	1913 Miss Bertha Keegan, Sister 28 Main St., Biddeford, Me.	"	"	"	"	"	"	5 7	Dr	Br/Bro	Blue	"	England	Dorchester	✓	✓	"	" 15
9	"	"	$1	No	1906- 6 mos.	"	Sept. 1912 Amede Champeau, Father 158 Pearl Hay & Co., Biddeford, Me.	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	Blk/Bro	Sharp nose	Canada	St. Claud	✓	✓	"	" 15
10	"	"	$6	No	1910- 12 mos.	Biddeford, Me.	Sept. 1912 Joseph Kaye, Uncle 6 Pearl St., Biddeford, Me.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Bro	"	"	St. Bernard	✓	✓	"	" 15
11	"	Husband	$15	No	1899- 06	"	June 1912 Dame, Brother	"	"	"	"	"	"	5 4	"	Blk	Narrow head	"	"	✓	✓	"	" 15
12	No	✓	None	No			"	"	"	"	"	"	" ✓	✓	Dr	Bro	None	"	Quebec	✓	✓	"	" 15
13	Yes	Husband	$20	Yes	2 months 1901	Manchester, N. H.	June, 1901 Joseph Guerin, Husband Berlin, N. H.	"	"	"	"	"	"	4 10	"	"	Low forehead	"	Lacy St. John	✓	✓	"	" 17
14	"	Self	$145	Yes	6 mos. 1912	Gemmell, Minn.	Nov. 10 1912 Charles Leighton, Friend Mexico Mills, N. H.	"	"	"	"	"	"	5 5	Fr	Gr	Mole left cheek	"	Waterloo	✓	✓	"	" 18
15	"	"	$5	Yes	8 mos. 1907-8	Newport, Vt.	Dec. 1908 Bezeula Fiset, Friend Berlin, N. H.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Lt. Bro.	Scar left Lower near thumb	"	St. Margaret	✓	✓	"	" 18
16	"	"	$5	No			Adelard Drapeau, Father Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5 8	Med	Blk Bro	Wide jaws	"	St. John de Jesus	✓	✓	"	" 19
17	"	"	$11	Yes	6 mos. 1912	Lewiston Me.	Nov. 1912 Mary Moreau, Cousin Lisbon St., Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5 7	Dr	Br/Bro	Blue	Small round ears	"	St. Florien	✓	✓	"	" 19
18	"	"	$15	No			Evariste Lapointe, Father Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5 5	Dr	Gr	Broad face	"	St. Arsene	✓	✓	"	" 19
19	"	"	$50	Yes	1897- 00	Augusta, Me.	June, 1900 Joseph La Tour, Dear Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5 6½	Med	Gr. Blue	Flat rough ears	"	Ste. Marguerite	✓	✓	"	" 19
20	"	Husband	None	"	1897- 00	"	June, 1900 Dame	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	Dr. None	"	St. Francois de Beauce	✓	✓	"	" 19
21	"	Self	$20	No	1898- 03	Newmarket, N. H.	Feby 1903 Alphonse Lambert, Brother Dame, Ste. Marie, Me.	"	"	"	"	"	"	5 4	Dr	Blk	Blk	"	St. Norbert Athabaska	✓	✓	"	" 19
22	"	"	$9	No			Dame, Uncle	"	"	"	"	"	"	5 4½	"	"	Bro	"	Ste. Helene de Chester	✓	✓	"	" 19
23	"	Self	$65	Yes	10 mos. 1912	Lewiston Me.	Nov. 1912 Mrs Ernestine Baron, Daughter Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	6 0	Dr	Gr	Blue	Coarse features	"	Plessisville	✓	✓	"	" 20
24	"	Husband	$4	No	9 mos. 1898	Lebanon, N. H.	Mch. 1898 Mrs Joseph Dame, Sister Whitefield, N. H.	"	"	"	"	"	"	5 5½	Med	Gr-Bro	"	Narrow head	"	Coaticook	✓	✓	"	" 21
25	"	Father	None	No			Dame, Aunt	"	"	"	"	"	"	" ✓	✓	Br	Bro	"	None	"	Stanhope	✓	✓	"	" 21
26	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	" ✓	✓	"	"	"	"	✓	✓	"	" 21
27	"	Self	$32	Yes	1910- 12 mos.	Lewiston Me.	July 1912 John L. Gaulette, Brother-in-law Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5 6½	Dr	Blk/Bro	Irregular ears	"	"	✓	✓	"	" 21
28	"	Husband	None	No			Dame, Brother	"	"	"	"	"	"	5 5	Dr	Bro	None	"	Mozog	✓	✓	"	" 21
29	"	Self	$10	Yes	1 month 1912	Lewiston Me.	June, 1912 Mrs Ed. Morcau, Sister Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	" ✓	✓	"	"	"	"	✓	✓	"	" 21
30	"	"	$42	Yes	1900- 08	Biddeford, Me.	Aug. 1903 Mrs Philias Boilor, Sister Biddeford, Me.	"	"	"	"	"	"	5 4	Med	"	"	Small face	United States	Lewiston, Me.	✓	✓	"	" 22
														5 7½	"	"	Gr	None	Canada	St. Ferdinand de Lotbinière	✓	✓	"	" 22

CLASS E.

George R. Allen / Allen McCullough

Immigrant Inspectors.

11—1894

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	4	4				
CLASS C						
CLASS D						
CLASS E	84	84				
TOTAL	88	88	#	#	#	#

CLASS B

	C. P. R. AT	C. P. R. Fe.	DOMINION.			Royal			MISCEL.		
			ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
			1			1					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	four
Total	four

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

247

122

11–1901

4

RECEIVED
JUL 26 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

4

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 11 — 11—1899

PORT OF Island Pond, Vt.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Primary G.R.A.														
1	Henry	Emma	23	F M		No occupation	Yes	Yes	Canada	French	Canada	St Ferdinand de Tring, Que.	Celonie Henry, Father in law St Ferdinand de Tring, Que.	Me.	Biddeford
2	Lemieux	Hermine	24	" "		"	"	"	"	"	"	St Eugene	Octave Bernier, Father St Eugene, Que.	N. H.	Berlin
3	Lemieux	Laura	—	5 "	S	"	—	—	"	"	"	"	Same, Grandfather	"	"
4	Lemieux	Anna	33	" M		"	Yes	Yes	"	"	"	"	" Father	"	"
5	Lemieux	Dora	13	" S		"	"	"	"	"	"	"	" Grandfather	"	"
6	Ledoux	Isaac	22	M		"	"	"	"	"	"	Cobalt, Ont.	Brother in Law, 31½ St Joseph St, Quebec, Que.	"	"
7	Lonahue	Lizzie	50	F M	Servant	"	"	"	"	Irish	"	St Sylvester	John Dolan, Brother St Sylvester, Que.	"	"
8	Lichty	Katherine	30	" M	No occupation	"	"	"	"	"	"	"	Same, Uncle	"	"
9	Pouillard	Lewis	26	M "	Farmer	"	"	"	"	French	"	St George de Windsor	Philip Roullard, Brother St George de Windsor, Me.	Me.	Lewiston
10	Pouillard	Philomene	25	F "	No occupation	"	"	"	"	"	"	"	Same, Brother in law	"	"
11	Pelletier	Joseph	33	M "	Laborer	"	"	"	"	"	"	St Isidore	Cyrille Pelletier, Father St Isidore, Que.	"	"
12	Pelletier	Lelia B	32	F "	No occupation	"	"	"	"	"	"	"	Same, Father in law	"	"
13	Pelletier	Edward	—	8 M	S	"	—	—	"	"	"	"	" Grandfather	"	"
14	Lemaseur	Leo	19	" "	Laborer	"	Yes	Yes	"	"	"	St Hilaire, Kamouraska	Eugene Bell, Brother in law St Hilaire, Kamouraska, Que.	"	"
15	Lemaseur	Paul	13	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	Same	"	"
16	Martin	Maurice	25	" M	"	"	"	"	"	"	"	St Maurice	Maurice Martin, Uncle St Maurice, Que.	"	Biddeford
17	Martin	Camille	20	F "	No occupation	"	"	"	"	"	"	"	Same, Husband's uncle	"	"
18	Lagne	Joseph	30	M S	Laborer	No	"	"	"	"	"	Ampqui	Edmond Lagne, Brother Ampqui, Que.	"	Augusta
19	Bowen	Harold P	28	" M	"	Yes	"	"	"	English	"	Cardinal, Ont.	Mrs James Flynn, Aunt Cardinal, Ont.	"	Oakland
20	Bowen	Laura M	21	F "	No occupation	"	"	"	"	"	"	"	Same, Husband's aunt	"	"
21	Bowen	Patricia A	—	6 "	S	"	—	—	"	"	"	"	" Great aunt	"	"
22	Bartlett	Margaret	48	" M	Primary G.R.C.	"	Yes	Yes	"	French	"	Caraquet, N.B.	Margaret Ducett, Mother Caraquet, N. B.	N. H.	Berlin
23	Boutilier	Virginia	13	" S		"	"	"	"	"	"	"	Same, Grandmother	"	"
24	Bedard	(Mrs) Donat Vive	25	" Wd.	Housekeeper	"	"	"	"	"	"	Lampton	None; half-brother in Montreal.	Me.	Chisholm
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
111	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED BY A CONTIGUOUS FOREIGN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE ADMITTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF January, 1913. CLASS E.

(OVER.)

11—1906

	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or both? (Inmate for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.				
1	Yes	Husband	None	No			Mrs. Alice Poirier, wife Biddeford, Me.	No	No	No	No	Good	No	5 0	Dk	Brn Brn	None	Canada St Ferdinand de Tof	✓	✓	Grand Trunk Ry.	July 22 1913.
2	"	"	82	Yes	12 yrs	Dec. 1912	Father, Berlin, N. H.	"	"	"	"	"	"	5 0	Med	Blk Blue	"	" St Eugene	✓	✓	"	" 22 "
3	No	"	None	No			Peter, Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	✓	✓	"	" 22 "
4	Yes	Husband	$3	Yes	12 yrs	Dec. 1912	Napoleon Poirier, Husband Berlin, N. H.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	Lt Freckled	" "	✓	✓	"	" 22 "
5	"	Father	None	"	12 yrs	Jan. 11 1912	Peter, Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	None	" "	✓	✓	"	" 22 "
6	"	Self	$31	"	1909	Sept. 1911	Frank Larrow, Victo Berlin, N. H.	"	"	"	"	"	"	5 9	Dk	Brn Brn	Dear (½") right cheek	" Quebec	✓	✓	"	" 23 "
7	"	"	$35	"	8 months 1911	Ref'd	Charles Bickford, Methuen Berlin, N. H.	"	"	"	"	"	"	5 9	Fr	" Blue	None	" St Sylvester	✓	✓	"	" 23 "
8	"	Husband	$2	"	6 months 1912	May 1912	Frank, Husband	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	United States Ely Mines Vt.	✓	✓	"	" 23 "
9	"	Self	$35	No	✓	✓	Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5 5	Lt	" Gr	"	Canada St George de Windsor	✓	✓	"	" 23 "
10	"	Husband	None	"	✓	✓	Frank, Father	"	"	"	"	"	"	5 4	Fr	" Brn	"	" St Louis de Brantford	✓	✓	"	" 23 "
11	"	Self	$60	"	✓	✓	Amede Bisaillon, Brother Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	" Gr	"	" St Isidore	✓	✓	"	" 24 "
12	"	Husband	None	"	✓	✓	Anne, Brother	"	"	"	"	"	"	5 5	Fr	Aub Hazel	"	" "	✓	✓	"	" 24 "
13	No	"	"	"	✓	✓	Grace Anne, Mother	"	"	"	"	"	"	"	"	" Brn Blue	"	"	✓	✓	"	" 24 "
14	Yes	Self	$45	Yes	1909 16 yrs	Lewiston, Me. April 1910	Paul Lemieux, Father Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Blk Brn	"	" St Pierre Kamouraska	✓	✓	"	" 24 "
15	"	"	42	"	10 yrs	1910	Anne "	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Brn Blue	"	" "	✓	✓	"	" 24 "
16	"	"	$60	Yes	1903 13 yrs	Biddeford, Me. May 12, 1913	David Martin, Father Biddeford, Me.	"	"	"	"	"	"	5 7	Dk	Blk Brn	"	" St Martin Trois Pistoles	✓	✓	"	" 24 "
17	"	Husband	None	No	✓	✓	Anne, Father in law	"	"	"	"	"	"	5 0	"	" "	"	"	✓	✓	"	" 24 "
18	"	Self	$175	Yes	1908 12 yrs	Berlin, N. H. July 10, 1912	Joseph Chagnon, Father Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	" Gr	"	" Ampquis	✓	✓	"	" 24 "
19	"	"	$50	"	1906 10 yrs	Enchiata, Col. 1910	Flange Bartolette, Uncle Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5 5	Dk	Brn Blue	"	" Cardinal	✓	✓	"	" 24 "
20	"	Husband	None	No	✓	✓	Anne, Husband Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5 1	Fr	" "	"	" Brownsville, Ont.	✓	✓	"	" 24 "
21	No	"	"	"	✓	✓	Frank Lemieux Edouard Lortie, Husband Berlin, N. H.	"	"	"	"	"	"	"	✓	" "	"	" Cardinal	✓	✓	"	" 24 "
22	Yes	Self	$2	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	5 8	Dk	Gr Blk	"	" Carquet	✓	✓	"	" 24 "
23	"	Mother	$2	"	✓	✓	Anne, Father	"	"	"	"	"	"	5 3	"	Blk Gr	"	" "	✓	✓	"	" 24 "
24	"	Self	$100	Yes	1900	Chisholm, Dec. Me. 1912	Clement Paquette, Father Church St., Chisholm, Me.	"	"	"	"	"	"	5 4	Lt	Brown Blue	"	" Sherbrooke	✓	✓	"	Feb. 12 "
25																						
26																						
27																						
28																						

CLASS E. George R. Allen, Immigrant Inspector. Allen McCullough

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm-laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Pclish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 1. 11—2563

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Allan LINE SS. CO. PORT 1919

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Gespa Quanstino	23	M	M	Labr	Y	Y	Stal	Stal(s)	Can	Ont Wolfort	Wife Ernesto Chevida, Italy	Minn Duluth
2	Ciccinella Fellista	17	"	S	"	"	"	"	"	"	" Fath Agnilla "		" "
3	Johansson Ivar	23	"	"	"	"	"	Swed	Scan	"	" Ont St. Frances	Fath Johan Johansson Elmhult, Sweden	" Grand Fork
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
142	NOT USED												

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE RESIDED IN A CONTIGUOUS FOREIGN COUNTRY TWO YEARS PRIOR HAVE BEEN REQUIRED TO REGISTER AT A FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY OF IMMIGRATION ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF International Falls, Minn. MONTH OF July, 1913

(OVER.)

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	16 If Yes— Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; and if so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Ft.	24 Height. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.
																									1913
1	✓	Self	$30.	No	-	-	-	No add Int'l Falls, Minn	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Blk	Blue	None	Italy	Pratola	Napoli	4-10-13	Sicilian	July 3
2	"	"	30.	No	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Blk	Blk	"	"	Cinta	"	"	"	" 3
3	"	"	15.	"	-	-	-	Box Karl Pa Box 281 Sacred Heart, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	5	Ft	Lt Br	Blue	"	Sweden	Enebakk	Hfax	Dom'n 4/2/13	Corsican	" 17
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Dev. D. Duluth, Winnipeg & Pacific Ry. — Clyde M. Starks

CLASS B.

Copied on 5-28-by: W.L.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Pclish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 2.

11—2563

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Canada LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether has been in Canada
1	Meytink	John	24	m	m	Labr	y	y	Austr	Ruth	Canada	Ft Frances	Ont	Wife: Mary Buczacz	Austria	Minn	Interlaken
2	Lezjic	Mike	38	"	"	"	No	No	"	Servian	"	Pt. Arthur	"	Anna Dubitza	"	"	Virginia
3	Josic	Stoyan	35	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Stojna	"	"	"
4	Subic	Jovo	37	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Stojka	"	"	"
5	Marcetic	Nico	30	"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Bro: Vasyl	"	"	"
6	Urbavac	Stanko	35	"	M	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Anna	"	"	"
7	Skaric	Tikol	21	"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Fath: Luke	"	"	"
8	Urbavac	Marko	38	"	M	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Anna	"	"	"
9	Sumrak	Stojca	30	"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Bro: Mike	"	"	"
10	Jokic	Vaso	30	"	M	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Mary Gradiska	"	"	"
11	Petrovic	Pet	28	"	"	"	y	y	"	"	"	"	"	" Dubitza	"	"	Chisholm
12	Wilka	Bernhard	22	5	8	10-22"-37 cm	"	"	Russia	German	"	Nipigon	Ont	Fath: Paulanick Zitomir	Russia	S. D.	Mound City
13	Melnezyk	Iwan	18	"	"	"	"	"	Austr.	Ruth.	"	Ft. Frances	Ont	Fath: Metro Bobestie	Austr.	Minn	Fall Falls
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17																	
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21																	
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25																	
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
1	NOT USED																

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E

ALIENS ONLY ARISING WHO HAVE ARRIVED AT A SEAPORT DURING FIRST FISCAL YEAR FOR FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY WITHIN SIXTY DAYS FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF International Falls, Minn, MONTH OF July, 1913 Class B

(OVER.)

11—6868

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or hospitals for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Y	Self	$26	No	—	—	Mr O Power Co Duluth, Minn	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Med	Br	Bl	Male below 21 yrs	Austr.	Cwetowa, Que	Bdge 5/30/13	Kittson	June 25	
2	"	"	$50.	Y	07 to 1/12	Minn	Bro: Milo Virginia, Minn	"	"	"	"	"	"	5	10½	Alt	Br	Gr	Sack Marked	"	Dubitza	Bdge 11-20-13	Kittson	July 3	
3	"	"	$70.	"	08 to 1911	Dak	" Pete	"	"	"	"	"	"	6	—	"	Blk	"	Cut scar end Thumb r. side	"	"	"	"	"	
4	"	"	$57.	No	—	—	Mound	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Br	Double Chin	Mole cor L. Eye Mole cor R. eye Hardin	"	"	"	"	"	
5	"	"	$45.	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Br	Br	None	"	"	"	"	"	
6	"	"	$50.	Y	09 to 1911	Dak	1911	"	"	"	"	"	"	5	11	Med	Br	Blu	"	"	"	"	"	"	
7	"	"	$46.	No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Lt Br	"	Round Cut scar Left cheek	"	"	"	"	"	
8	"	"	$50.	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	6	1½	Alt	Blk	Br	Cut scar base R index finger	"	"	"	"	"	
9	"	"	$60.	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Br	Nose	Cut scar base left index finger	"	"	"	"	"	
10	"	"	$50.	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	6	¼	Ruddy	Br	Blu	None	"	Gradiska	"	"	"	
11	"	"	$70.	Y	05 to 07	Minn	1907 Dr. Geo. Bijelicich Chisholm	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	"	Br	Mole on left cheek	"	Dubitza	"	"	"	
12	"	"	$35.	No	—	—	Dest. Uncle John Nassel Mound City, S.D.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blu	Normark	Russia	Zitonikix Saporiche	Ont P Bdge 4/16/13	Kittson	"	9
13	"	"	$15.	"	—	—	No add Int'l. Falls, Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Hzl	Prominent Nose	Austr.	Bobestie	"	4/16/13	"	22
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS B.

Bridge: International Bridge
D.W.&P.: Duluth, Winnipeg & Pacific Ry.

Clyde M. Starkey

Henry J. Reppy

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied on-5-4-8-by, WHS.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 3. 11—2963

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Can. Pac. LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether has Ticket Cash
Disappeared	Vincul	Iwan	16	10	M S	Labr	Y	Y	Austr	Ruth	Can	Ft. Frances	Our Fath: Georgii Dobrogorutz, Austr	Minn.	Intl. Falls	
2	Pihuliak	Georgei	42	"	M "	No	No	"	"	"	"	"	" Wife: Dofrogorib Kotzman "	"	"	
3	Iniatynczuk	Michajlo	41	"	S "	Y	Y	"	"	"	"	"	" Fathi Nicky Kotzman, "	"	"	
4	Casilios	Savvas	47	"	M "	No	No	Greece	Gruek	"	Pt. Arthur	Our Wife: Mary Propelia, Greece		"	Nashwauk	
5	Savvas	Thomas	40	"	" "	"	"	"	"	"	"	" " Despinas Anita "		"	"	
6	Christ	Manuel	32	"	Wid "	"	"	"	"	"	"	" Son: Nicholas "		"	"	
7	Georgion	Onesty	17	3	" S "	Y	Y	"	"	"	"	" Mothi: Katherina "		"	"	
8	Oclej	Tsed	38	"	M "	"	"	"	Austr	Ruth	"	Ft. Frances	Our Wife: Anna Prodok, Austr	"	Intl. Falls	
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
31	NOT USED															

9# 4-29-17 HC.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS F

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF International Falls, Minn., MONTH OF July, 1913

Class B

(OVER.)

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution or care and treatment of the insane, or supported by charity? If so which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any order, solicitation, prepaid, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
																												1913
1	Y	Self	$18.00	—	—	—	—	—	Cor: Geo Marquardt, Int'l Falls Minn	No	No	No	A (Trachoma)	No	5' 7½"	Med	Br	Blu	None	Austr	Novoschutz	Que	Bdge 5-8-13	L. Mich	June	28
2	"	"	$11.00	"	—	—	—	—	Fr: Mike Lozuchar, Int'l Falls, Minn	"	"	"	Good	"	5' 10"	Dk	Br	"	Scar left hand	"	Katzman	Hgy	Bdge 4-15-13	Montfort	July	5
3	"	"	$10.00	"	—	—	—	—	No add																			
4	"	"	$55.00	"	—	—	—	—	Cor: State Assistant Bdge Tender, Pashwank, Minn.	"	"	"	"	"	5' 10½"	Med	Br	"	None	"	—	"	Ques	5-20-13	Montreal	"	19
5	"	"	$57.00	"	—	—	—	—	Fr: Nicholas Diakogeorges, Pashwank, Minn.	"	"	"	"	"	5' 5"	Dk	Blk	Br	"	Greci	Profetia	"	Bdge 5-6-13	Tyrolia	"	20
6	"	"	$46.00	"	—	—	—	—	Fr: John Papadimitriou, Pashwank	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	Br	"	"	Acosta	"	"	"	"	"	20
7	"	"	$37.00	"	—	—	—	—	Cor: Thomas Youmans, Pashwank	"	"	"	"	"	5' 6"	Med	Br	Dk	2 scars back of left index finger	"	"	"	"	"	"	"	20
8	"	"	$15.00	"	—	—	—	—	No add Int'l Falls	"	"	"	"	"	5' 5"	Dk	Blk	Br	Scar R. side Forehead	"	"	"	"	"	"	"	20
9															5' 8½"	Med	L Br	Blu	One upper front tooth gone. Mole on Chin	Austr	Prodok	"	Bdge 5-22-13	Montfort	"	21
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

D. W. & P.: Duluth, Winnipeg & Pacific Ry.
Bridge: International Bridge

Clyde M. Starks

Copied M-548-by W.H.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4

PER North German Lloyd LINE SS. CO. PORT

1652

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether has been in Canada
1	Nicko	Kost	21		M	S	Labr	No	No	Austr	Ruth	Can	Ft. Frances	Brother: Mitro Dovidewez, Austria	Minn	Jeffers	
2	Krewulicz	Michal	46		M			Y	Y					Wife: Annastahia Kotodenka			
3	NOT USED																
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
115	NOT USED																

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF International Falls, Minn. MONTH OF July, 1913

Class B

(OVER.)

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	16 If Yes— Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner whatever, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Ft.	24 Height. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.
1	Y	self	$7.40	-	-	-		Minn. Power Co. Int'l Falls, Minn	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Dk.	Bl.	Dk.	None	Austria	Dovidowez	Mex	Bridge 6-9-13	Bridge	Amerika	July 9 1913
2	"	"	$5.10	-	-	-		"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Med.	Bl.	Blue	"	"	Sotoczyska	"	Bridge 6-9-13	"	"	" 9
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Bridge: International Bridge

Clyde M. Starks

CLERK.

Copied on 5-28-04 by W.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2–Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5. 11—2663

PER Miscellaneous LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether has been in the United States.
1	Potink	Nikolaj	34	M	M	Labr	Y	Y	Austr	Ruth	Can	Winnipeg	Man	Wife: Domka Yurkowitz,	Austr	Minn	Int'l Falls
2	Strebac	Jovo	38	"	"	"	"	"	"	Servian	"	Ft. Arthur	Ont	Mary Dubitza	"	"	Virginia
3	Pokic	Efi	28	"	"	No	No	"	"	"	"	Ft. William	"	"	"	"	"
4	Danchuk	Nikolaj	18	"	S	Y	Y	"	Ruth	"	"	Ft. Frances	"	Mother: Willawoze	"	"	Int'l Falls
DEBARRED	Szabuk	Peter	46	"	"	Aug. 2/13	"	"	Aug. 5/13	Russ.	"	1098 7th Ave	"	Sist: Mrs. Mary Wolaschen,	"	"	"
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
110	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS B.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CONTIGUOUS FOREIGN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR PRIOR DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF International Falls, Minn. MONTH OF July, 1913 Class B

(OVER.)

No. on list.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, contract, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft.	Height. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.	33
1	Y	Self	$8.-	No				No add																			1913
2	"	"	$11.-	"				Steph. Hoyan Brebac	Int'l Falls Minn	No	No	No	No	Good	No	57	Mas	Br	Gr Blu	None	Austr	Gurkowitz	Aust	Edge 3/18/13	?		July 3
3	"	"	$50.-	"				No add	Virginia	"	"	"	"	"	"	53	"	Dk Br	Br	Deep dimple in chin	"	Dubitza	Hung	Edge 4/14/13	Baldersee		" 3
4	"	"	None	"				Mr. A. Power Co	Int'l Falls	"	"	"	"	"	"	57	"	"	Gra	None	"	"	Quebec	Edge 10-12	Carania		" 3
5	"	"	"	"	Under 16 Yrs.			No add	"	"	"	"	"	"	"	56	"	"	Br	Tip off 2d finger R hand, scar left side of chin	"	Villawcze	"	Edge 6/1/13	?		" 13
6															11	52	"	Pro	Gra	Eyes inflamed	"	Brodok	Aust	Edge 3/13	?		" 24
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

CLASS

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3 Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

PORT OF International Falls, Minn

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Suikka	Hilja	19		F	S	Domestic	Y	Y	Finland	Finnish	Can	Miscampbell Ont.	Uncle: John Suikka Lampaperri, Finland	Minn	Int'l Falls
2	Cane	Chas. Kenneth	27		M	M	Labr	"	"	Eng	Eng	"	Winnipeg	Mrs. Faith Woodhall-Spas Lincoln, Eng	"	"
3	Gruic	Stefan	27		"	"	"	No	No	Austr.	Servian	Austr	Dubitza	Wife: Iyela Sonje Faith Raphael Since,	"	Virginia
4	Nieso	John	19		"	S	"	"	"	Italy	Italian (S.)	Can	St. Arthur Ont.	Father Fabrizio, Italy.	"	"
5	Wicke	John	26		"	Carpenter	Y	Y	Norway	Scand.		Left U.S. at Int'l Falls, Minn.	R. S. A. Int'l Falls	Father Pete Soodsbotn, Norway	"	Int'l Falls
6	Sordal	Arndt	14		"	"	"	"	"	"	"	Left U.S. at Int'l Falls, Minn.	"	Mother Martha Soodsbotn Norway	"	"
7	Sivas	Jakob	33		"	Labr	No	No	Russia	German	Can	Paint River Ont.	"	Wife: Augustina Kostopole, Russia	Wis	Milwaukee
8	Senta	Mike	27		"	S	"	Y	Y	Austr	Croat	"	St. Arthur	Bro: Mat Jova Sela, Austr.	Minn	Virginia
9	Dominic	Philip	26		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: Steve " " "	"	"
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13																
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17																
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21																
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25																
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
112	NOT USED															

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN SEAPORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION NEED BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 191 — Class Cattle

(OVER.)

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50; and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institutions for care and treatment of the insane? (Not applicable to aliens who become insane subsequently.) If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Ft.	Height. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
																									1913
1	Yes	Self	$80	Yes			6/18/13	Bro: John Intl. Falls, Minn & Mr & Power Co.	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fr	Lt Br	Lt Br	None	Finland	Kankyarvi	N.Y.	6/8/13	Edge C. Pier	July 1
2	"	"	50	"	"	Boat.	5/24/13	Friend " "	"	"	"	"	"	"	5 8½	Red	Br	Br	"	Eng.	London	Boat.	5/24/13	Edge Dock	Manitoba	3
3	"	"	$13.	"	"	Ny	6/20/13	Friend Virginia	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	Scar on left thumb	Austr.	Dabitza	N.Y.	6-20-13	Dock	Empress Victoria	3
4	"	"	$5.	"	1906	"	2-1913	Uncle, Billie, Nyasc Bx. 34 Virginia Minn Friend, Chas. Gilbertson,	"	"	"	"	"	"	5 7	Dark	Dk Br.	Dk Br.	None	Italy	Fabizia	"	2/1913	Dock Edge	Caroline	9
5	"	"	$5.	"	1912 1913 1911 1913	Var.	5/6/1913	Intl. Falls, Minn.	"	"	"	"	"	"	5 8	Fair	Blue	Blk	Cut scar, middle finger, left hand	Norway	Sondsbotn	"	4/19/1913	Edge	Adriatic	10
6	"	"	$10.	"	5/1913	Minn	5/6/1913	" " "	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"	Wart, left thumb	"	"	"	3/19/1913	Edge	Adriatic	" "
7	"	"	$7.5	Stan	Portland Me	3/17/13	Bro: Johan 601 - 3rd Ave So. Milwaukee, Wis		"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Dk	Br	Scar top L. side under right eye & Cut top R. cheek	Russia	Kostopole	Portland Me	3/17/13	Dock	Willehad	17
8	"	"	$60.7	"	"	Ny	12/12	Cuz: Tony Kezic Virginia, Minn	"	"	"	"	"	"	5 9	Dk	Br	Br	Scar top L. side & Cut top R. cheek	Austr.	Kova Sela	Ny	12/12	Dock	Empress Manitoba	18
9	"	"	$19.	"	"	"	"	Cuz: John Dominic Virginia	"	"	"	"	"	"	5 11½	"	Br	"	Cleft chin	"	"	"	12/12	Dock	"	18
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Edge: Interntional Bridge
Disp: Duluth, Winnipeg & Pacific Ry.

Clyde M. Starke
William J. Snowden
Immigrant Inspector.

CLASS C
TAXABLE

Copied on S.S.R. By W.W.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABRUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO 1.

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF International Falls, Minn

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. / Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kowalski Fred	27		M S	Labr.	Yes	Yes	Russia	Russian	Can	Winnipeg	Man Father—Andrej Kowalski, Russia	Minn	Int'l Falls
2	Wojcik Joe	30		M	"	"	"	Aust	Slovenian	"	Winnipeg	Wife—Kate "	"	"
3	Chudzicz Geo	28		S	"	"	"		Croat	"	Camp 156-C.P.R.	Sister, Tekla Starzecy, Austria	"	Virginia
4	Yakubouski Alex	35		M	"	"	"		Ruth	"	Ft. Frances Ont.	Father—John Opsim, Russia	"	Int'l Falls
5	Oshman Mike	31		M	Miner from Boulder	"	"	Turkey in Asia	Turkish	"	Camp #95 B.C.	Wife—Julia Salamyja, Turkey in Europe	"	"
6	Teubert Wm	25		S	Labr.	"	"	Austria	German	"	Ft. Frances	Sister—Mary Oshman, B.C.	"	Virginia
7	John Jim	38		M	"	"	"		Turk	"	Pete John	Father—Frank Malacka, Austria	"	Int'l Falls
8	Frank George	26		M	"	"	"	Turkey	Turkish	"	Ft. Frances Ont.	Mother Fatima Hajad Erzerum, Turkey	"	"
9	Nisic John	46		M	"	"	"	"	"	"	"	Cousin Seliman, Opsim, Erzerum, Turkey	"	"
10	Sordal Ben	45		M	"	"	"	Italy	Italian (So)	"	Ft. Arthur	Wife—Popo. Fabrizzia, Italy	"	Virginia
11	Harvey Pete	31		M	Carpenter	Y	Y	Norway	Scand	U.S.	Int'l Falls Minn	Wife Martha Sondsboter, Norway	"	Int'l Falls
12	Ostrynski Bill	31		S	Labr.	"	"	Austr.	Polish	Can	Ft. William Ont.	Bro. Fred Janoff, Austr	"	"
13	Kalcic Lui	27		M	"	No	No	"	"	"	"	Sist. Mary Ostrynski Chekonitza	"	"
14	" Matt	30		M	"	Yes	Yes	"	Croatin	"	Edmonton	Wife—Antonie Iwanych Grot, Austria	"	"
15	Denco Joe	21		S	"	"	"	"	"	"	"	Father Luci Iwanich Grot, Austria	"	"
16	Denco Bili	28		M	"	"	"	Italy	Italian (So)	"	Ft. Frances Ont.	Wife Marie Catangale, Italy	"	"
17	Denco Joe	24		M	"	No	No	"	"	"	"	" Nina " "	"	"
18	Denco Jim	60		M	"	"	"	"	"	"	"	" Katarina " "	"	"
19	NOT USED	20		S	"	Y	Y	"	"	"	"	Mother Katarina Catangale, Italy	"	"
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
18	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

11—6973

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A GARRISON SCHOOL PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

C; Non Payable

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by said other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the support of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	self	$ No	Yes	3 1912 to 9/1912	Md.	No address Intl Falls, Minn	No	No	No	No	Good	No	5 7	Med	Bl-Gr	Stiffened 2nd & 4th fingers	Russia	Pavle	Balt.	3-1912	Ferry Bdge Mail	1913
2	"	"	$21.14	08 to 5/15/13	Var	5/15/13	No add Virginia	"	"	"	"	"	"	5 6½	"	Bk	Bk	None	Austria Hartiery	Ny	1908	Bdge ?	" 28
3	"	"	$5.1	1/12 to 12/12	Ind.	12/12	Fr. Joe Bugaskarick Intl Falls, Minn	"	"	"	"	"	"	5 6¾	"	Br	Br	Enlarged little finger	Austria	"	1906	Bdge Desertsea	July 2
4	"	"	$6.1	12/12 to 3/05	Var	12/12	Mr. O. Power Co.	"	"	"	"	"	"									Bdge	
5	"	"	$ 6.00	9/12 to 5.06	"	9/12	Fr. Rockit Mahmed # 130 2nd St. Virginia, Minn No address	"	"	"	"	"	"	5 7	Dk.	Blk Bro.	no marks	Turkey in Europe	Agrus	N.Y.	1909	Bdge Jeland	" 2
6	"	"	$10.00	7-9/12 1107 to 5/1913	N.Y.	9/9/1912	Intl Falls, Minn M & O Power Co.	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Br. Blu	None	Austria	Malacka	"	1909	Bdge Mch. 1905	St Louis " 3
7	"	"	35¢	5/1913 to 1910	Mich.	5/1913	Intl. Falls Minn.	"	"	"	"	"	"	5 7½	Dk.	Blk. Bro.	Scar left cheek	Turkey	Erzdrum	"	5-1906	Bdge	Amsterdam " 8
8	"	"	60¢	5/1913 to 3-1906	"	5/1913	"	"	"	"	"	"	"	5 2½	Med	Dk. Br.	Top of left forefinger deformed	"	-	"	7-15-09	Bdge ?	" 9
9	"	"	$5.00	1-1913 to 1910	var.	1-1913	Bro Billie Nisse P.O. Box 34 Virginia Minn Friend Chas Gilbertson	"	"	"	"	"	"	5 6½	Drk	Dk. Br.	Very prominent Dk Dk Br. forehead	Italy	Fabrizia	"	1-25/10	Bdge ?	" 9
10	"	"	$30.00	1913	"	5/6/1913.	Intl Falls, Minn	"	"	"	"	"	"	5 9	Med.	Bro.	Blu	None	Norway	Sondsbotn	Que.	3/4/06	Dyro (?) Aropa " "
11	"	"	50¢	07 to 13	"	3/1913	No add	"	"	"	"	"	"	5 7½	"	"	"	Cut scar above R. eye	Austr	Janoff	Mass	9/3/1910	Bdge Montrose " 10
12	"	"	15¢	07 to 13	"	4/13	"	"	"	"	"	"	"	5 5½	"	DBr	Brown mole on left jaw	"	Cheronitza Iwanish	"	1907	Bdge ?	" 16
13	"	"	$60.00	2-1910 to 10-1910	Mich.	10/1912	Friend Lui Grubisic Intl Falls, Minn.	"	"	"	"	"	"	5 7½	Drk.	Blk Br. Dk. Dk.	None	"	Grot Iwanish	N.Y.	1910	Bdge Oceanic	" 15
14	"	"	$60.00	12-1910 to 5	"	10/1912	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Br.	Br.	"	Grot	"	1910	Bdge Majestic	" 15
15	"	"	$55.00	10/1912 1908 to 4/1913	Var	6/15/1913	No address Intl. Falls. Minn.	"	"	"	"	"	"	5 4	Dk.	Blk.	Scar on knuckle & right forefinger	Italy	Catanzale	"	1908	Bdge Principe de Piermont	" 16
16	"	"	$20.00	6/1913 1908 to	"	6/15/1913	"	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	Bro. None	"	-	"	1908	Bdge	" 16
17	"	"	$55.00	6/1913 1908 to	"	6/15/1913	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	" Scar above right eye	"	"	"	1913	Bdge	" 16
18	"	"	$15.00	6/1913	"	6/15/1913	"	"	"	"	"	"	"	5 8½	Med	Bro.	Blu Cut scar end of left thumb	"	"	"	1913	Bdge	" 16
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Bdge: International Bridge
Ferry: Ferry
D.W.P: Duluth, Winnipeg & Pacific Ry.

Clyde M. Harbert
William D. Saunders
Immigrant Inspectors

CLASS C.
NON-TAXABLE

Ernest P. Purnell

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied on 548-Dy. W. m.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 8 Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 8.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF International Falls, Minn.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Mandich	Nick	27	4	M	S	Laborer	No	No	Austria	Ruth	Austria	Mandich	Father: Mykeeto Negrovisozka, Austria	Minn	Int'l Falls
Debarred	Kokrika	Mike	22	4	M	S	"	"	"	"	Slovak	"	Winnipeg Can	Brother: Steve Kostanetroff	"	"
Debarred	Mandich	Steve	30	4	M	S	"	"	"	"	"	"	Camp 156-CPR	Wife: Pozidka Kokrika	"	Virginia
4	Kondus	Peter	47	4	M	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Kokrika	"	"
5	Suchuk	Nick	3	4	M	S	"	"	"	"	Ruth	"	Moose Jaw Sask	Wife: Wasvasa Kotodenka	"	Int'l Falls
DEBARRED 6	Kaucka	Tom	3	4	M	S	"	No	No	"	Slovak	"	Ft. Frances Ont	Wife: Elena Kolzman, Austr.	"	"
7	NOT USED												Ft. William Ont	Father: Paul Klucka, Austria	"	"
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16																
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20																
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

110

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS CC.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913 "Class CC"

(OVER.)

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50; and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																									1913
1	Yes	$10	No					Cozi N. Jorgwaga, Grand Falls, Minn	No	No	No	No	Good	No	5 4½	Med	Bl	Gr	Left ring finger 1st joint amputated	Austr	Hosszemica	Afl	Edge 10/10	Fortuna	June 27
2	Friend	$10	1911	L.P.C.	4 1/2			Bro: Sam Virginia, Minn	"	"	"	"	"	"	6 0	Dk	Bl	Gr	Long Cat scar	"	Makoda	Ny	Edge 1911	Emerson	" 28
3	"	$10	"	L.P.C.	4 1/2			Sist: Miss Louise Mandich Virginia, Minn	"	"	"	"	"	"	5 10	Med	Bl	Gr	Rt index finger stiff	"	Tietluk	"	Edge 1910	?	" 28
4	"	Self 25.75	No	—	—	—	—	No add Grand Falls	"	"	"	"	"	"	5 11	Dk	"	Br	None	"	Horodenka	Que	Edge 6/1912	?	" 30
5	"	$11	"	—	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5 9½	Med	"	Blu	Male on L temple	"	Kotzman	St Jno	Edge 4/2/13	?	July 18
6	No	None	Cy-Trans	L.P.C.	5/08	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	5 11	Dk	Alb	Dk	Keyed Hasshak chest bones	"	Sluka	N.Y.	Edge 5-08	Kaiser Wm II	July 19
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Pidgeon's International Bridge
D. & P. Duluth, Winnipeg & Pacific Ry.

Clyde M. Starks
Immigrant Inspector.

11—4673

CLASS CC.

Copied on 548-dy. Dec. 1897.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 34.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 9

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF International Falls, Minn

157

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Slasiuk	Steve	25		M	S	Labr	No	No	Austr.	Ruth.	Can.	Winnipeg	Mother: Anagta Skerton, Austr	Minn.	Int'l Falls
2	Vogrado	John	22		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: Fred "	"	"
3	Lupina	Wasile	16		"	"	"	Yes	Yes	"	Russian	"	"	Brother: 116th Inf. Army, Sakranenty, Siberia	"	"
4	Wanyk	Steve	35		M.	M.	"	"	"	"	Polish	"	"	Wife: Varvara Stouchan, Austria	"	"
5	Mozol	Ivan	27		"	S	"	No	No	Russia	Russian	"	Winnipeg	Mother: Fatha Opnisny Syrka, Russia	"	"
6	Frenczuk	Ivan	23		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Bro: George "	"	"
7	Senuk	Wasil	18		"	"	"	Yes	Yes	Austria	Ruth.	"	Ft. Frances	Cernountz, Austria	"	"
8	Salena	Joe	25		"	M	"	"	"	"	"	"	"	Mother: Annie Dobronoutz, Austr.	"	"
9	Field	Andrew	33		"	S	"	"	"	Norw.	Scand.	"	"	Father: Alex Erigsun, "	"	"
10	Kostaczuk	Nick	18		"	"	"	"	"	Austria	Ruthenian	"	Winnipeg	Mother: Dorig Ole Gedrickstad, Norway	"	"
11	Maiewski	Bill	25		"	M	"	No	No	"	"	"	Fort Frances	Oct. Father: Ivan Dobronoutz, Austria	"	"
12	Snatynchuk	mike	24		"	S	"	Yes	Yes	"	Polish	"	"	Wife: Parasta Kotzman	"	"
DEBARRED 13	Kosinski	John	33		"	S	"	"	"	Russia	"	"	"	Father: Johan Kotzman	"	"
14	Laskarin	Tony	22		"	S	"	"	"	Austr.	Croat	"	Saaning	Oct. Father: John Stock, Russia	"	"
15	Stefanovich	George	52		"	M	"	No	No	"	"	"	Ft. Frances	Father: Nick Lesce, Austr	"	"
16	Siljkovich	Joe	27		"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	No relatives	"	"
17	Senzuk	John	29		"	"	"	"	"	"	Ruth	"	"	Wife: Mary Lesce, Austr	"	"
18	Rose	Joe	24		"	S	"	"	"	Italy	Italian (So)	"	Sask. Saskatoon	Wife: Nastasia Kotzman	"	"
19	Olenuk	Mitro	28		"	M.	"	"	"	Austria	Ruth.	"	Ft Frances	Mother: Mario Villello Conflenti, Italy	"	"
20	Mariano	Ponjiorno	42		"	M	"	No	No	Italy	Italian (So)	"	Winnipeg	Wife, Afaeini Dobronoutz, Austria	"	"
21	Mykowichuk	Alex	31		"	"	"	"	"	Austria	Ruth.	"	Ft. Francis	Oct. Wife: Grypca Farmari, Italy	"	"
22	Larsons	William	32		"	S	Carptr	Yes	Yes	Sweden	Scand.	"	"	Wife: Dauska Dobronoutz, Austria	"	"
23	Kucul	Alex	24		"	M.	Labr.	"	"	Austria	Ruth.	"	"	Mother: Greta Edene, Sweden	"	Virginia
24	Darichuk	Alex	18		"	S	"	"	"	"	"	"	Winnipeg	Sister: Hastasia Okna, Aust.	"	Int'l Falls
25	Radeff	George	30		"	"	"	"	"	Bulgaria	Bulgarian	"	Ft. Francis	Oct. Father: Paul Dobronoutz, Austria	"	"
26	Tisiana	Bressan	37		"	M.	"	"	"	Italy	Italian (No)	"	Winnipeg	Bro: Ivan Castendil, Bulgaria	"	"
27	Gaspaiac	Steve	32		"	"	"	"	"	Austria	Croatin	"	Ft. Francis	Oct. Wife: Joanna Vitorio, Italy	"	"
28	Smith	George	29		"	Mas Cook	"	"	"	Greece	Greek	"	Edmonton	Sist. Wife: Maria Delnitza, Aust.	"	"
29	Moskol	Pete	17		"	S	Labr	"	"	Austr.	Ruth.	"	Ft Arthur	Oct. Father: Walter Sparta, Greece	"	"
30	Pawloski	Wojchuk	39		"	M	"	No	No	"	Polish	"	Ft. Frances	Oct. Bro: Vladmir Detruka, Austria	"	"
150	NOT USED													Wife: Mary Kavaruck	"	"

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

Class D.

(OVER.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																								1913
1	Y	Self	$16	Y	1 yr	No	Intl. Falls, Minn	No	No	No	No	Good	No	5 7½	Med	Dk Br	Sm upper R side lip	Scar upper left side chin	Austria	Oberton	N.Y.	Edge 5-07	?	June 25
2	"	"	$150	No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	Br	Blue	Scar right side chin	"	Skala	Quebec	Edge 5-05	?	" 25
3	"	"	$4.	No	15 10	Minn	M. & O. Power Co. Intl Falls, Minn	"	"	"	"	"	"	5 8	Dk	Dk	Brown	None	"	Dobronotz	Halifax	Edge	?	" "
4	"	"	54	No	—	—	M. & O. Power Co. Intl. Falls, Minn	"	"	"	"	"	"	5 5	10h. Blk.	Gra	Small scar left arm		"	Stouchan	Quebec	Edge Lake 3/24/08	Stashef	6/12 " 26
5	"	"	$50	Yes	Dr. N.Y.	11-1911	No address Intl Falls, Minn	"	"	"	"	"	"	5 6½	Med	Br	Blue	None	Russia	Zevle	N.Y.	Ferry 11-1911	?	" 25
6	"	"	$4.	No	—	—	M. & O. Power Co. Intl Falls, Minn	"	"	"	"	"	"	5 9½	"	Br	hole rt. jaw	Small round	Aust.	Germowitz	Quebec	Ferry 6-1906	?	" 25
7	"	"	$1.	Yes	7-1910 to 2-1911	Minn Intl Falls,	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Dk Br	None		"	Dobronotz	Halifax	Ferry 3-1910	?	" 25
8	"	"	$50	No	—	—	No add Intl Falls	"	"	"	"	"	"	5 10½	"	Br. Blu	Scar L. middle finger		"	Sarmakowko	"	Edge 3/05	?	" 26
9	"	"	$10.40	Yes	6/12	Van	"	"	"	"	"	"	"	5 11½	"	"	"	Scar L. forearm tattooed	Austria	Fredrickstad	Norway	Edge 7/6/03	Empress	Sarle " 27
10	"	"	$6.	No	—	—	M'f'g C. Power Co. Intl Falls, Minn	"	"	"	"	"	"	5 6	Ruddy	"	Gr.	Mark scar L. little finger	Aust.	Sobronotz	Quebec	Edge 6/3/12	Montezuma	" "
11	"	"	$77.	No	—	—	No add	"	"	"	"	"	"	5 7½	Med	"	Br	None	"	Kotzman	"	Edge 1907	?	" 27
12	"	"	30 cts	No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 9	"	Dk Br	"	"	"	"	Halifax	Edge 5/1912	?	July 2
13	"	"	$11.00	Yes	10/06 to 1910	D.C.D. Ont	1910	"	"	"	"	D&D (Trachoma)	"	5 10½	"	Bro	"	Scar oval left eye	Russia	Stock	Ny.	Edge 10/06	Patricia	" 2
14	"	"	$75.	"	10/10 to 6-1912	Ind	6/1/12	"	"	"	"	Good	"	5 9	"	L. Br.	Blu	Small cut scar knuckle L. index finger	Aust.	Lesce	Fatto	Edge 10/1910	Semac	" 2
15	"	"	50¢	"	06 to 08	Dilleburg Pa	1908	"	"	"	"	"	"	5 9½	Dk	Bl Gr	Bro	None	"	Augrem	Ny	Edge 5-06	?	" 2
16	"	"	$37.	"	5/10 to 7-1-12	Ind.	7/1/12	"	"	"	"	"	"	5 8½	Med	Bro	Gra	"	"	Lesce	"	Edge 5-1910	Lusitania	" 2
17	"	"	$1.00	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	Br	"	"	Kotzman	Quebec	Edge 4-10-09	Lake Michigan	" 3
18	"	"	—	Yes	Trans N.Y.	6/23/05	Intl Lumber Co. Intl. Falls, Minn	"	"	"	"	"	"	5 6	10h	Blk	Br	Mole right side 1 inch	Italy	Conflenti	N.Y.	Edge 6/23/05	?	" 7
19	"	"	$17.	No	6-1910 to 5-1911	Minn	5/1911 No address Intl Falls, Minn	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Br	Haz	3 cornered scr. side rt. eye.	Austria	Dobronotz	Que	Edge 5/1910	(?)	" 10
20	"	"	$3.75	Yes	trans N.Y.	3/1909	M. & O. Power Co. Intl Falls, Minn	"	"	"	"	"	"	5 5	Dk	Br.	Br.	Small lump upper lip	Italy	Turnario	N.Y.	Edge 3/1906	Germanic	" 8
21	"	"	$15	No	—	—	M. & O. Power Co. Intl Falls, Minn	"	"	"	"	"	"	5 7½	Dark	Blk	Br.	None	Austria	Jorocenutz	Quebec	Edge 5-1910	Killehad	" 7
22	"	"	$47.	Yes	4/1907 to 1909	1909	Gr. Andazz Grande Poplar St, Virginia Minn	"	"	"	"	"	"	5 11	Med	Br	Blue	Lt.	Sweden	Edene	N.Y.	Door 4/1907	Cedric	" 9
23	"	"	1.85	No	—	—	M. & O. Power Co. Intl Falls, Minn	"	"	"	"	"	"	6 1	Dark	Br.	Br.	Dk. Dk.	Austria	Onuth	St John	Edge 5/1907	(?)	" 10
24	"	"	7.50	Yes	Trans N.Y.	6/1911	"	"	"	"	"	"	"	5 7½	"	"	"	"	"	Dobronotz	N.Y.	Edge 6-1911	(?)	" 10
25	"	"	$10	No	—	—	No address Intl Falls, Minn	"	"	"	"	"	"	5 11	Med	Dk Br	Blue	Small mole right cheek	Bulgaria	Custendil	St. John	Edge 3/24/1912	?	" 12
26	"	"	$2	"	—	—	M. & O. Power Co. Intl Falls Minn	"	"	"	"	"	"	5 6	Fair	Bro.	Gra	None.	Italy	Victoria	Halifax	Edge 7/6/08	Volturno	" 14
27	"	"	56	Yes	10-1910 to 7-1911	Minn	7/1911 Intl Falls, Minn	"	"	"	"	"	"	5 5	Med	Br	Br.	None	Austria	Delnitza	N.Y.	Edge 10/1910	Majestic	" 15
28	"	"	$1.75	"	1898 Austin	Tex	1909 Intl Falls, Minn	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Br.	Haz.	Dk. of fingers and left cheek	Greece	Sparta	"	Edge 1898	(?)	" "
29	"	"	$5.50	No	—	—	M. & O. Power Co. Intl Falls, Minn	"	"	"	"	"	"	5 9	"	Bro	Gold	None	Austr.	Detrunk	St Jno	Edge 7-1910	Montezuma	" 16
30	"	"	$38.	No	—	—	No add	"	"	"	"	"	"	5 6½	"	"	Gra	Birthmark Gr. Rump	"	Chesanova	Quebec	Edge 5/3/12	?	" 17

Clyde M. Starke
Henry T. Reppy
William J. Snowden
Immigrant Inspector.
Charles D. Kerr
Ernest A. Amsell

Bridge: International Bridge
Ferry: Ferry
D.L.&P.: Duluth, Winnipeg & Pacific Ry.

11—4673

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3 Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 10.

PORT OF International Falls, Minn.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Konciak	George	47	m	m	Labr.	No	No	Austria	Polish	Can.	Ft. Francis	Wife Mikolina Dzbonoutz, Austria	Minneapolis	Minn.
2	Bostishuk	Mike	20	"	S	"	"	"	Russia	Russian	"	Barwick	Mother Macrina Lukishoka, Russia	"	"
3	Kenseuk	William	30	"	M	"	Y	Y	Austria	Polish	"	Ft Francis	Father John Dzbronoutz, Austria	"	"
4	Andicola	Tony	23	"	S	"	"	"	Italy	Italian (30.)	"	Ft William	Mother Isabell Lapbiosse, Italy	"	"
5	Pike	Richard Sidney	24	"	"	"	"	"	Eng	Eng	"	Reston, Man.	Father Richard Chas 27 Regent St., Clifton, Bristol, Eng.	"	Minneapolis
6	Anderson	Alfred Alexander	27	"	W	"	"	"	"	"	"	"	Father Isaac 142 Brookhill Rd., Woodside, London, Eng.	"	"
7	Stasiuk	Antoni	40	"	"	"	No	No	Austr	Polish	"	Steven, Sask.	Wife Hlaga Podheitza, Austr.	"	Int'l Falls
8	Maruk	Basie	27	F	Never	"	"	"	"	"	"	Winnipeg	Mother Anna Nezwizk, Austr.	"	"
9	Chasgouj	George	25	M	Sgle	"	"	"	"	"	"	Ft. Francis, Ont.	Father John Kolzman, Austr.	"	"
10	Chirko	Filip	22	"	S	"	Y	Y	Russia	Russian	"	Rocky Inlet, Ont.	John Kazen Kashirsk, Russia	"	"
11	Trojanowski	Jan	29	"	"	"	"	"	Austr.	Polish	"	Ft. Francis	Mother Mary Janowska Trembaula, Austr	"	"
12	Nawey luk	Adolf	37	"	"	"	"	"	"	German	"	"	Father Fabrich	"	"
13	Martinczuk	Filip	27	"	"	"	"	"	"	Ruth	"	"	Father Andrew Bobestie, Austria	"	"
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913 — Class "D"

(OVER.)

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50; and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self $75	Yes	1910 F 3-1913	Van	3-1913	Mr. O. Power Co. Intl Falls, Minn	No	No	No	No	Good	No	5 10	Dk.	Dk. Br.	None	Austria	Dobromocty	Halifax	3/1/04 Edge	(?)	July 16 1913
2	"	"	$62	No			No address Intl Falls, Minn	"	"	"	"	"	"	5 10	"	Br.	Blue	"	Russia	Lusk-shoka	St John	3/1911 Edge	(?)	"	17
3	"	"	$15	"	—	—	— M. & O. Power Co. Intl Falls, Minn	"	"	"	"	"	"	5 5½	Med	"	"	Blind in right eye	Austria	Idbromotz	Que	4/24/05 Edge	(?)	"	"
4	"	"	$24	"	—	—	— Saw mill Intl Falls, Minn	"	"	"	"	"	"	5 8½	Dk	Dk. Br.	None	Italy	Sambiose	St John	4/19/10 Edge	Mount Temple	"	18
5	"	"	$3	"	—	—	— No address Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5 9	Ft	Lt Br	Blue	Eng	Bristol	Quebec	6-1911 Edge	E. Ireland	"	19
6	"	"	$16	"	—	—	— " "	"	"	"	"	"	"	5 8	Med	Bro	Brn	Left face & V.R. tattooed on left hand	London	Hfx	3/17/11 Edge	Tunisian	"	19
7	"	"	$7	"	—	—	— Daughter (Unknown) Mrs. Mary Cashrane Intl Falls, Minn	"	"	"	"	"	"	5 9	"	Gra Bro	Blu	Wart on point of Chin.	Austria	Podhietza	Quebec	5-27-11 Edge	Barcelona	"	19
8	"	Husb.	10¢	"	—	—	— Husb. Mike Marunb Intl. Falls, Minn.	"	"	"	"	"	"	5 1½	"	Bro	"	Gold rings in ears.	"	Harasymiw	Halifax	10/1910 Edge	Freiberg	"	18
9	"	Self	$1.25	"	—	—	— No address	"	"	"	"	"	"	5 7½	"	Dk Br	Bro	2 scars back of R. hand	"	Kotzmann	St John	4/20/07 Edge	?	"	21
10	"	"	50¢	"	—	—	— Ft B Saw mill Intl. Falls	"	"	"	"	"	"	5 9¼	"	L Br	Blu	2 scars on knuckle left index finger.	Russia	Kashirsky Kamen	Hfx	8-1910 Edge	Campanile	"	21
11	"	"	$100	"	—	—	— M & O Ry	"	"	"	"	"	"	5 4½	"	Bro	Blue Gra	None	Austria	Janow tar Prembaula	Quebec	7-22-10 Edge	Montezuma	"	22
12	"	"	$10	"	—	—	— "	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	Br	"	"	"	"	12-15-11 Edge	?	"	22
13	"	"	$28	"	—	—	— No address Intl Falls, Minn	"	"	"	"	"	"	5 9	"	Dk Br	Br	Scar on Back Thumb R. hand	"	Bobestee	"	5-4-12 Edge	Kotlerhead	"	"
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Bridge = International Bridge

CLASS D.

William J. Flowden
Clyde M. Starks
Immigrant Inspector.
Henry T. Appy
Ernest A. Evans

11—4673

Copied on 5-18-by W.W.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read, and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	31	29	1	=	1	
Taxable	9	9				
Non	18	18				
CLASS C						
CLASS CC	6	3	1 / 2	=		
CLASS D	44	41	1			
CLASS E	16	16				
TOTAL	122	116	5	=	1	=

CLASS B

L. S.	C. P. R. AT	C. P. R. Po.	DOMINION. Canada	MISCEL.
ADMITTED	ADMITTED	ADMITTED	ADMITTED	ADMITTED
DEBARRED	DEBARRED	DEBARRED	DEBARRED	DEBARRED
PENDING	PENDING	PENDING	PENDING	PENDING
3	7	9	15	4 1

0 Disappeared.

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	=
Tourists	=
Residents of United States	4
Total	4

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

247

123

11—1594

RECEIVED
JUL 6 1910
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CAN.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 11. 11—1904

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF International Falls, Minn.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Pawelek	Nick	33		m	Laborer	y	y	Can	Ruthenian	Canada	Calgary	alb. no Relatives	Minn.	Int'l Falls
2	Liikala	Maggie	58		f	none	"	"	"	Finnish	"	Ont.	Dtr: Mrs Sophia Martinson 38 Centre St Port Arthur, Ont	"	"
3	Cook	Velton Irvine	21		m	Printer	"	"	Can.	Eng.	"	Winnipeg Man.	Fath: Isaac c/o Orford Hotel Winnipeg, Man.	"	"
4	Quinn	John Charles	19		"	Lab.	"	"	"	Irish	"	Matthews Ont.	Bro: Robert Add. unknown, Can	"	"
5	Perrin	George	38		"	"	no	no	"	French	"	Banning Ont.	Father: Aubee Orleans, Ont	"	"
6	Floyd	Dr. Frank Hope	26		"	Physician	y	y	"	Eng.	"	St. Frances Ont.	Fath: Wm St. Frances, Ont.	"	"
7	Asselin	Joseph	47		"	Cook	no	no	"	French	"	"	Bro: Alexedous St. Unknown, Montreal, Que.	"	"
8	Brou	Arthur	28		"	Laborer	y	y	"	"	"	new Ba	Brother: Robert Grattan, New Brunswick	"	"
9	Dickinson	Basil Malmadake	27		"	"	"	"	"	Eng	Left us	U.S.	Nooke, Ind. La Fay, Ind.	Minn.	Int'l Falls
10	Brennen	John	30		"	"	"	"	"	Irish	Canada	Ont.	None Sister, Mrs. annie murphy Chesterville, Ont.	"	Lomon
11	Seyne	Richard	21		"	"	"	"	"	French	"	Banning Ont.	Fath. - Joe, Genl. Delivery	"	Laurel
12	Luoma	Oscar	23		"	"	"	"	"	Finnish	"	P. Francis Ont.	Vancouver, B.C. Can.	"	Int'l Falls
13	Domeroy	Pott. Neil	54		"	Mr	"	"	"	Scotch	"	P. Arthur Ont.	No relatives.	"	Minneapolis
14	Sullivan	Jack	25		"	Carpenter	"	"	"	Irish	"	P. Francis Ont.	Bro. John, Little Gidgeton, N. B.	"	Int'l Falls
15	Maruk	Annie	3		f	No Occ.	—	—	"	Ruth.	"	Ft. William Ont.	Fath: Nickol Dominion City, Man.	"	"
16	"	Steve	2	3	m	"	—	—	"	"	"	Winnipeg Man.	No relatives Winnipeg, Man.	"	"
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

CLASS E

(OVER.)

11—3906

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Self	$200 Y	Sens N.Y.		3-22-08		No address Int'l Falls, Minn	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Dk Br	Br	Scar base of thumb on neck	Austried	Kotzman	N.Y.	Bdge 3-22-08	?	July 3
2	"	Husband none	"	1907 $100 1911 $30	Minn	6-1911	Husband Joachim Int'l Falls, Minn	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Br	Bl	Stiff Little finger R. hand	Finland	Wasa	Quebec	Bdge 7-1900	Numidian	" 3
3	"	Self	$7.	No	—	—	— M. & O. Power Co. Int'l. Falls, Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Je	Br	None	Can.	Metcalfville Ont.	Int'l Falls	7/2/13	Bridge	" 2
4	"	"	$31.	Y	—	—	— No add. " " "	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	Blu	"		Eng.	Liverpool	Mpls	1/29/10	Bdge	Corsician " 3
5	"	"	$25-	Y	4-08 to 7-08	Minn	7-08 " " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Je Br	Br	"		Canada	Orillia Ont.	Int'l Falls Minn	7-2-13	Bridge	" 2
6	"	"	$70.	No	—	—	— Nat. Minn. Hospital Int'l. Falls, Minn	"	"	"	"	"	"	5	6½	Fe	Br	Je Br	None		Can.	Colony Ont.	"	7-4-13	"	" 4
7	"	"	$45.	Y	$5 to $10 1902 to 1910	Var	1910 No add " " "	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	"	Gra	Deaf in left ear		"	Montreal Que.	"	"	"	" 4
8	"	"	$200.00	Y	1910	"	11/1910 Richilieu Hotel, Superior, Wisc	"	"	"	"	"	"	6	—	"	Br	Bl	None		"	Grattan N.B.	"	7-5-13	"	" 5
9	"	"	$5.	Y	Out of Country 1905 to 1909	"	10/09 No add Int'l Falls, Minn	"	"	"	"	"	"	6	1¼	"	Sandy	"			Eng.	Ramsgate Ship (Eng)	Mpls.	7-1-'09	Bdge Victorian	
10	"	"	None	No	—	—	— Int'l Lumber Co. Longyear, Minn	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Bro.	"	Flat across Bridge of nose		Canada	Chesterville Ont.	Int'l Falls.	7/20/13	Bridge	" 12
11	"	"	$10.	Yes	1906 to 1912	Var.	4/1912 John Smith, Laurel, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	11¼	"	"	"	None		Can.	Bracebridge Ont.	"	7/11/13	Bdge	" 14
12	"	"	$55.	Y	08 to 1881	Wis.	7/15/1910 Int'l Lbr. Co. Int'l Falls, Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br	Gr.	Small round scar left side mouth		Finland	Wasa	N.Y.	Bdge 12/08	?	" 16
13	"	"	$50.	Y	1906 to 11-1911	Var.	11-1911 Friend Eugene Mitchell 305 Quincy St, Minneapolis, Minn	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Br.	Blu	None		Can.	St. Stephens N. B.	Minn	Bdge	Int'l Falls	7/17/13 Bridge " 17
14	"	"	$3.	No	—	—	— No add Int'l. Falls, Minn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk Br	Bro	Small scar bet. eyes		"	Winnipeg Man	"	7/18/13	"	" 18
15	—	—	—	"	—	—	— Father, Mike Int'l Falls, Minn.	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	L. Br.	Blu	No marks		"	"	Int'l Falls Minn	7/18/13	"	" "
16	—	—	—	"	—	—	— " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	Med	Br.	Gra	Dimple in chin		"	"	"	7/18/13	"	" "
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Bridge: International Bridge

CLASS E.

Clyde M. Starke
Henry J. Berry
William J. Snowden
Immigrant Inspector.
Ernest P. Russell

11—1594

Copied on-5-28-by-W.M.

7-7-38

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ~~CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS~~ ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS.

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

3. REEL NO.

4. STARTING DATE

July 1913

5. CARRIER

247

6. ENDING DATE

July 1913

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

152

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

May 27, 1957

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

